

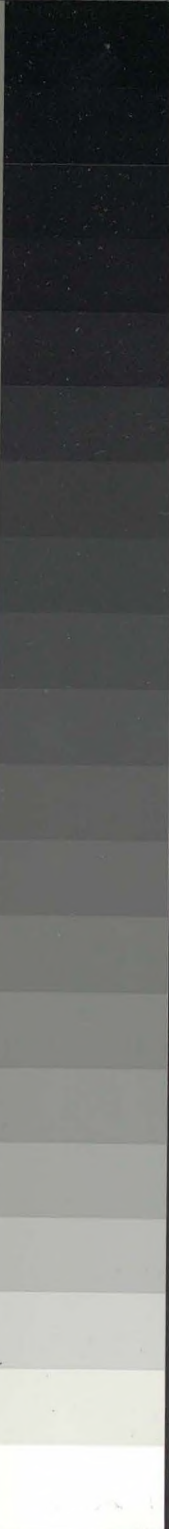
Part Code
ST1316

DANES
-PICTA
.COM



Grey Scale #13

A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19



Inches 1 2 3 4 5 6 7 8
Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8

Colour Chart #13

DANES
-PICTA
.COM



Polska Akademia Nauk · Instytut Sztuki

ALMANACH SCENY POLSKIEJ

1981 / 82



Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe

INSTYTUT TEATRALNY
BIBLIOTEKA

Nr inw. ~~100~~

Almanach sceny polskiej

ALMANACH SCENY POLSKIEJ

- Tom I — sezon 1959/60, Warszawa 1961
Tom II — sezon 1960/61, Warszawa 1962
Tom III — sezon 1961/62, Warszawa 1963
Tom IV — sezon 1962/63, Warszawa 1964
Tom V — sezon 1963/64, Warszawa 1965
Tom VI — sezon 1964/65, Warszawa 1966
Tom VII — sezon 1965/66, Warszawa 1967
Tom VIII — sezon 1966/67, Warszawa 1968
Tom IX — sezon 1967/68, Warszawa 1969
Tom X — sezon 1968/69, Warszawa 1970
Tom XI — sezon 1969/70, Warszawa 1971
Tom XII — sezon 1970/71, Warszawa 1972
Tom XIII — sezon 1971/72, Warszawa 1973
Tom XIV — sezon 1972/73, Warszawa 1974
Tom XV — sezon 1973/74, Warszawa 1975
Tom XVI — sezon 1974/75, Warszawa 1976
Tom XVII — sezon 1975/76, Warszawa 1978
Tom XVIII — sezon 1976/77, Warszawa 1978
Tom XIX — sezon 1977/78, Warszawa 1979
Tom XX — sezon 1978/79, Warszawa 1982
Tom XXI — sezon 1979/80, Warszawa 1982
Tom XXII — sezon 1981/82, Warszawa 1983

Redaktorzy:

Edward Csató — tomy I—VIII
Jerzy Koenig — tom IX
Stanisław Marczak-Oborski — tom X
Kazimierz Andrzej Wysiński — od tomu XI

POLSKA AKADEMIA NAUK — INSTYTUT SZTUKI

Almanach sceny polskiej

1981/82

Pod redakcją

KAZIMIERZA ANDRZEJA WYSIŃSKIEGO

XXIII

Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe Warszawa 1985

Projekt okładki, karty tytułowej oraz opracowań graficznych
ZENON JANUSZEWSKI

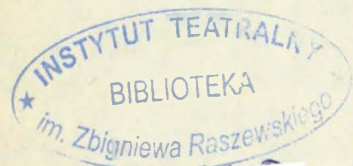
Mapa teatralna Polski
MAREK JANOWSKI

Na okładce zdjęcie z *Panopticum á la Madame Tussaud. Wielkie Umieranie
czyli Czarna Śmierć. Paris 1680* Janusza Wiśniewskiego w reż. i scen. autora
inscenizacji w Teatrze Nowym w Poznaniu

Redaktor techniczny
WACŁAWA KOŁODZIEJSKA

AUTORZY FOTOGRAFII

Andrzej Brustman — 16
Jerzy Dorosz — 39
Zdzisław Gajda — 61
Marek Grotowski — 1, 29, 35
Jan Hanusik — 14, 15, 38
Edward Hartwig — 52
Adam Hawalej — 7, 20, 25
Marek Holzman — 27, 32, 45
Wacław Kapusto — 22
Józef Wojciech Klencz — 8
Andrzej Krynicki — 44, 47, 51
Cezary Marek Langda — 2, 4, 21, 33
Jan Ledóchowski — 12, 19, 23, 57
Tadeusz Link — 36
Zbigniew Łagocki — 6
Adam Łukawski — 37, 56
Czesław Łuniewicz — 55, 58
Leon Myszkowski — 10, 30, 64
Jerzy Neugebauer — 9
Kazimierz Nowakowski — 5, 24
Wojciech Nowicki — 13, 28
Renata Pajchel — 31, 31, 49
Wojciech Plewiński — 40, 41, 43, 46, 50
Zygmunt Rytka — 42, 53, 54
Roman Sieńko — 3, 17
Leon Strzelec — 1, 26
Marek Wojciechowski — 18
Jan Wolski — 63
Tadeusz Zagoździński — 48
Chwalisław Zieliński — 59, 62
Zbigniew Zugaj — 60
Romuald Zielażek — zdjęcia kolorowe



© Copyright by Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe. Warszawa 1985

Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe. Warszawa 1985.
Wydanie I. Nakład 1500+300 egz. Objętość ark. wyd. 31,05. Ark. druk. 17,25+2 ark. wkł.
Papier druk. sat. kl. III 82×104/80g+kreda kl. III 61×86/120g
Druk: Zakłady Graficzne w Białymstoku Al. 1000-lecia PP 2
Zam. nr 1769/83 T-111

Od redakcji

Kolejny dwudziesty trzeci tom «Almanachu sceny polskiej» obejmuje działalność teatrów w dramatycznym okresie Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej. Dnia 13 grudnia 1981 roku, na obszarze całego kraju, wprowadzono stan wojenny. Spowodowało to m.in. zamknięcie wszystkich teatrów oraz zawieszenie czasopism teatralnych i Związku Artystów Scen Polskich. W publicznym życiu teatrów nastąpiła prawie miesięczna przerwa.

Od połowy stycznia 1982 roku, stopniowo, zależnie od decyzji władz lokalnych, teatry zaczęły grać dla publiczności. Stopniowo, zgodnie z orzeczeniem komisji weryfikacyjnych, podejmowały pracę redakcje czasopism (poza miesięcznikiem polskiego Ośrodka Międzynarodowego Instytutu Teatralnego, «Le Théâtre en Pologne», gdzie pracy nie przerwano). W marcu uzyskał prawa wydawnicze «Pamiętnik Teatralny», w maju ukazał się podwójny zeszyt (1—2) «Sceny» oraz pierwszy numer «Dialogu». Dwutygodnik «Teatr» przekształcono w miesięcznik i od września 1982 wznowiono jego działalność. Związek Artystów Scen Polskich reaktywowano 13 lipca 1982 roku, ale na skutek braku porozumienia między władzą państwową i zarządem Związku „Prezydent m. st. Warszawy na wniosek ministra Kultury i Sztuki, działając na podstawie art. 16 pkt. 4 prawa o stowarzyszeniach, rozwiązał z dniem 1 grudnia 1982 r. Stowarzyszenie Polskich Artystów Teatru, Estrady, Radia, Telewizji i Filmu — ZASP”. Ta nietypowa przerwa w powojennym życiu teatralnym spowodowała różne reakcje aktorów i ludzi teatru. „Wprowadzenie stanu wojennego — pisał Roman Szydłowski («Panorama», 12 IX 1982) — stało się szokiem dla wielu teatrów. Nie było wiadomo, czy teatry będą grały. Różnie w różnych miastach otwierały swoje podwoje dla widzów. Godzina milicyjna utrudniała dostęp do teatru, wielu widzów musiało zrezygnować z wizyty w teatrze. Kłopoty miała młodzież do lat 18. W Warszawie zabroniono jej wychodzić z domu po 21⁰⁰. Gdziekolwiek nawet po 20⁰⁰. Niektóre teatry grały dla młodzieży w godzinach popołudniowych.”

O postawie aktorów, którzy na skutek przymusowej przerwy grania w teatrze odmawiali udziału w środkach masowego przekazu narosły sprzeczne opinie i emocjonalne nieraz oceny. Teresa Krzemień w artykule *Teatr stanu wojennego* («Tu i Teraz», 24 XI 1982) napisała m.in.:

„O bojkocie pisano już i mówiono zbyt wiele. Zawsze bezosobowo i w tonacji lamentu nad stratami, jakie ponosi kultura i szary obywatel. Ponosi, rzecz oczywista, tyle, że na grupę odmawiających występów w telewizji składają się poszczególni ludzie teatru, którzy — jak każdy z nas — wybrali pewną postawę wobec sytuacji zewnętrznej. Wybrali w zgodzie z wolną wolą jednostki. Konkretni ludzie, nie magma, «aktorki» w ogóle. Można byłoby napisać cały tom o faktycznych i przewidywanych ujemnych skutkach społecznych takiej odmowy współuczestnictwa w części życia kulturalnego w kraju, ale fakty wyglądają tak, że indywidualne protesty artystów wywołane zostały tym, co stało się 13 grudnia i było wstrząsem dla nas wszystkich. Indywidualne protesty, jak indywidualne gesty, dramaty i dylematy nie są, na szczęście, ścigane prawem, dopóki nie zagrażają podstawom ustroju.”

Redakcja «Rzeczpospolitej» nazywając ten trudny rok teatralny „sezonem rozterek” otworzyła w sierpniu 1982 roku specjalną rubrykę pt. „Głos krytyki”. W tekście wymagającym odpowiedzi na trzy pytania czytamy: „Zakończył się teatralny sezon 1981/82, który przebiegał bardzo nietypowo. Trudności i wstrząsy, jakie przeżywał cały kraj, nie ominęły teatru. Trzeba teraz nazwać tę wyjątkowość, spróbować usystematyzować obraz, dający się już ogarnąć spojrzeniem, aby z chaosu rzeczy złych i dobrych wydobyć to, co może być nauką na przyszłość. Z tą myślą zwróciliśmy się do znanych krytyków teatralnych, prosząc ich o odpowiedź na trzy pytania «Rzeczpospolitej»: 1. Czy sezon 81/82 można nazwać «sezonem niewykorzystanych nadziei»? 2. Jakie kryteria oceny powinniśmy stosować w odniesieniu do mijającego sezonu? 3. W jakim kierunku powinna pójść reforma teatralna, aby skutecznie poprawić i ustabilizować organizację życia teatralnego w Polsce?” W dyskusji głos zabrali: Roman Szydłowski, Wojciech Natanson i Jerzy Adamski.

Odpowiedzi Adamskiego na dwa pierwsze pytania są krótkie. W życiu społecznym bywają takie momenty, że udany czy nieudany sezon teatralny „nie budzi nadziei ani nie przynosi rozczarowań. Co najwyżej irytację”. Kryteria ocen teatralnych także nie zależą od sezonów ale od „wymagań, jakie się teatrowi stawia”. Te zaś zależą od „wartości, jakie się teatrowi przypisuje. Obecnie, podobnie jak wszystkim Polakom, również i teatrowi stawiać należy wymagania najwyższe”. Najwięcej miejsca poświęca Adamski sprawie reformy teatralnej twierdząc m.in., że „kierunek reformy powinien wynikać z rozpoznania potrzeb i jasnego programu działania w skali kraju” i że „trzeba wprowadzić w życie akt prawny, który zdecyduje, że teatr nie jest przedsiębiorstwem usługowym, ani produkcyjnym, ani instytucją wyższej użyteczności publicznej. I przekształcić dotychczasowe kalejki, biurokratyczne «załogi artystyczne» w rzeczywiście ideowe zespoły artystyczne”.

Zarówno Natanson, jak i Szydłowski nie sprowadzają swych odpowiedzi do czystej teorii, ale próbują wyłuskać z minionego sezonu trochę nadziei

Może najbardziej optymistyczny jest tutaj Szydłowski. Po stwierdzeniu, że „jedynym dyrektorem, który nie zgubił się w tym zamieszaniu był Kazimierz Dejmek”, bo obejmując „kierownictwo Teatru Polskiego w najtrudniejszym okresie i nie bacząc na to, co dzieje się wokół, przygotował realny program, który konsekwentnie realizował” — dochodzi do ogólniejszych wniosków budzących nadzieję. „A jednak teatr się bronił — oświadcza — I to z wcale dobrymi wynikami. W trudnych warunkach podjął walkę o swój byt i o swego widza. Śmiem twierdzić, że druga część sezonu, «po przerwie» była znacznie lepsza od pierwszej. Zaznaczyły się wyraźnie linie repertuarowe niektórych scen, było kilka udanych premier, o których warto pisać i mówić. Odbyły się także zaplanowane festiwale i spotkania teatralne w Kaliszu, Opolu i Toruniu. Polski teatr wziął udział w sezonie Teatru Narodów w Sofii, osiągając tam sukces przedstawieniami *Dantego Szajny* (Teatr Studio z Warszawy) i opery Zbigniewa Rudzińskiego *Manekiny* (inscenizacja Wiśniewskiego i Grzebińskiego. Opera Wrocławska). Polscy reżyserzy i scenografowie pracują nadal w teatrach całego świata, teatr Cricot 2 Tadeusza Kantora występował w USA i zdobył w Nowym Jorku nagrodę krytyków (już po raz drugi) za najlepszy spektakl prezentowany poza Broadwayem”.

Zacytowane tu odpowiedzi na pytania redakcji «Rzeczpospolitej» nie wyczerpują skomplikowanych problemów polskiego teatru. Nadal są otwarte i czekają na dalsze opinie ludzi teatru. Ale w ostatecznym rozrachunku, kiedy minie okres napięć i emocji, prawdziwej odpowiedzi udzieli nam świadomi swojego zawodu, kompetentni, utalentowani i ideowi artyści naszego teatru.

Do przedstawień odbieranych w szczególnym napięciu przez publiczność należały dwie inscenizacje *Morderstwa w katedrze Eliota* — w warszawskiej Bazylice św. Jana i krakowskiej na Wawelu. Inscenizator i reżyser Jerzy Jarocki dostosował każdą z wersji przedstawienia do warunków przestrzennych, temat obu pozostał ten sam — sytuacja społeczności poddanej presji wydarzeń na szczytach władzy. Spektakl miał aspekt religijny (walka dobra ze złem), historyczny i polityczny (morderstwo w imię „obiektywnych” racji), moralny i społeczny (ocena tych racji w zbiorowym poczuciu sprawiedliwości). Realizacje *Morderstwa w katedrze* pokazały także w sposób bardzo dobitny, jaki wpływ ma miejsce teatralne na sposób oddziaływania dramatu. Przedstawienie Teatru Dramatycznego w katedrze warszawskiej różniło się zasadniczo od przedstawienia Starego Teatru w katedrze wawelskiej nie tylko organizacją przestrzeni. Surowość gotyckiego wnętrza w Warszawie sprawiła, że pierwsze było bardziej sugestywne, można powiedzieć realistyczne. Wypełnione renesansowymi i barokowymi dziełami wnętrza na Wawelu stało się przyczyną tego, że spektakl nabrał charakteru bardziej teatralnego, kontemplacyjnego i abstrakcyjnego.

Najmocniejszym akordem sezonu w warszawskim Teatrze Polskim nie

było jednak żadne z przedstawień opartych na literaturze współczesnej, ale radykalnie przekomponowane przez Dejmka *Wyzwolenie* Wyspiańskiego. Dejmek skonstruował scenariusz składający się z dwóch części. Pierwszą można by w uproszczeniu nazwać *Sprawą Teatru*, drugą — *Sprawą Konrada*, choć oczywiście Konrada dotyczą obie. Na scenie część pierwsza to jakby podsumowanie tradycji romantycznej i pożegnanie z teatrem monumentalnym, zamknięcie tematyki i stylistyki, należących do historii. Część druga natomiast to postawienie na nowo, w kontekście doświadczeń społecznych ostatnich lat, problemu intelektualista wobec społeczeństwa. Charakterystyczne, że publiczność siedząca początkowo w milczeniu pełnym uszanowania, słuchająca jakby w poczuciu obowiązku, ożywiała się gwałtownie po przerwie, przy scenie z *Maskami*, dopasowując oderwane kwestie do rzeczywistości, nie zawsze w zgodzie z logiką. Pytanie o ciąg dalszy, o przyszłość, zawieszona w przestrzeni na końcu spektaklu, trafiało jednak niewątpliwie, jak u Dejmka także przed laty, w oczekiwania widowni.

Do najwybitniejszych ról sezonu zaliczył Jan Englert trzy swoje postaci: Konrada w *Wyzwoleniu*, Vatzlava w sztuce Mrożka i Piotra M. w sztuce Iredyńskiego *Oltarz wzniesiony sobie*. Stał się w ten sposób czołowym wyrazicielem linii repertuarowej odnowionego Teatru Polskiego.

Z dobrą opinią krytyki spotkał się zespół warszawskiego Teatru Współczesnego w przedstawieniu *Mahagonny* Brechta-Weilla w świetnym przekładzie Jacka St. Burasa i znakomitej inscenizacji i reżyserii Krzysztofa Zaleskiego. Wysoko oceniono także kreacje aktorskie Zofii Mrozowskiej, Antoniny Gordon-Góreckiej i Henryka Borowskiego w *Lecie* Edwarda Bonda. Była to pierwsza polska premiera, wkrótce po prapremierze angielskiej, w inscenizacji Macieja Englerta.

Przedstawieniem, które wzbudziło zainteresowanie w skali ogólnopolskiej, życzliwie przyjęte przez publiczność i krytykę, był spektakl autorski Janusza Wiśniewskiego *Panopticum à la Madame Tussaud. Wielkie Umieranie czyli Czarna Śmierć. Paris 1680*. Przedstawienie w inscenizacji i reżyserii autora zrealizowano w Teatrze Nowym w Poznaniu.

ZRÓDŁA UZUPEŁNIAJĄCE

Bibliografia zawartości czasopism wydawana od roku 1947 przez Instytut Bibliograficzny Biblioteki Narodowej w Warszawie. Ukazuje się co miesiąc, z kwartalnym „opóźnieniem” w nakładzie 2000 egzemplarzy oraz dodatkowo 820 zeszytów jednostronnych, przeznaczonych do wycinania.

Polska Bibliografia Literacka wydawana od roku 1954 przez Instytut Badań Literackich. Każdy tom zawiera jeden lub dwa lata kalendarzowe

i ukazuje się ostatnio z czteroletnim „opóźnieniem” w nakładzie 800 egzemplarzy.

Rocznik Literacki założony w roku 1932, wznowiony w roku 1955, wydawany przez Państwowy Instytut Wydawniczy w Warszawie. Każdy tom obejmuje jeden rok kalendarzowy i ukazuje się z trzyletnim „opóźnieniem” w nakładzie 1000 egzemplarzy.

Pamiętnik Teatralny, kwartalnik poświęcony historii i krytyce teatru, założony przez Leona Schillera, wydawany od roku 1952 przez Instytut Sztuki Polskiej Akademii Nauk w Warszawie. Od roku 1958 ogłasza bibliografię książek wydawanych w Polsce, poświęconych w całości lub we fragmentach teatrom lub ludziom teatru.

Dialog, miesięcznik poświęcony dramaturgii współczesnej teatralnej, filmowej, radiowej i telewizyjnej, wydawany od roku 1956 w Warszawie.

Scena, miesięcznik społecznego ruchu teatralnego, wydawany od roku 1967 w Warszawie.

Le Théâtre en Pologne / The Theatre in Poland, miesięcznik dwujęzyczny (po francusku i angielsku) Polskiego Ośrodka Międzynarodowego Instytutu Teatralnego, wydawany od roku 1967 w Warszawie.

Teatr, miesięcznik, wydawany od roku 1945 (początkowo jako rocznik, potem miesięcznik, do roku 1981 dwutygodnik) w Warszawie.

Przy opracowaniu dokumentacji repertuarowej i niektórych informacji w *Kronice* korzystamy z materiałów, które nadsyłają do redakcji poszczególne teatry. Dyrektorom i pracownikom teatrów, których pomoc wysoko cenimy, redakcja «Almanachu sceny polskiej» składa serdeczne podziękowanie.

MAPA TEATRALNA POLSKI



TEATRY I SCENY TEATRALNE W SEZONIE 1981/82

Lp.	miasta	teatry*				sceny**			
		ogółem	dra- maty- czne	muzy- czne	lal- kowe	ogółem	dra- maty- czne	muzy- czne	lal- kowe
1.	Będzin	1	—	—	1	1	—	—	1
2.	Białystok	2	1	—	1	3	2	—	1
3.	Bielsko-Biała	2	1	—	1	2	1	—	1
4.	Bydgoszcz	2	1	1	—	3	3	—	—
5.	Bytom	1	—	1	—	1	—	1	—
6.	Cieszyn	—	—	—	—	1	1	—	—
7.	Częstochowa	1	1	—	—	2	2	—	—
8.	Elbląg	1	1	—	—	2	2	—	—
9.	Gdańsk	3	1	1	1	3	1	1	1
10.	Gdynia	2	1	1	—	3	1	2	—
11.	Gliwice	1	—	1	—	1	—	1	—
12.	Gniezno	1	1	—	—	1	1	—	—
13.	Gorzów Wielkopolski	1	1	—	—	2	2	—	—
14.	Grudziądz	1	1	—	—	2	2	—	—
15.	Jelenia Góra	2	1	—	1	2	2	—	—
16.	Kalisz	1	1	—	—	2	2	—	—
17.	Katowice	2	1	—	1	3	2	—	1
18.	Kielce	2	1	—	1	2	2	—	—
19.	Koszalin	1	1	—	1	1	2	—	—
20.	Kraków	7	5	1	1	14	10	2	2
21.	Legnica	1	1	—	—	2	2	—	—
22.	Lublin	3	1	1	1	4	2	1	1
23.	Łódź	8	4	2	2	12	7	2	3
24.	Olsztyn	2	1	—	1	3	2	—	1
25.	Opole	2	1	—	1	3	2	—	1
26.	Płock	1	1	—	—	2	2	—	—
27.	Poznań	6	2	3	1	7	3	2	2
28.	Rabka	1	—	—	1	—	—	—	—
29.	Radom	1	1	—	—	2	2	—	—
30.	Rzeszów	2	1	—	1	2	2	—	—
31.	Słupsk	2	1	—	1	3	2	—	1
32.	Sopot	—	—	—	—	1	1	—	—
33.	Sosnowiec	1	1	—	—	1	1	—	—
34.	Szczecin	4	2	1	1	8	6	1	1
35.	Tarnów	1	1	—	—	2	2	—	—
36.	Toruń	2	1	—	1	3	1	—	2
37.	Wałbrzych	2	1	—	1	3	2	—	1
38.	Warszawa	26	17	4	5	33	24	5	4
39.	Wrocław	7	4	2	1	11	6	3	2
40.	Zabrze	1	1	—	—	2	2	—	—
41.	Zielona Góra	2	1	—	1	2	2	—	—
Razem		109	63	19	27	158	111	21	26

* Przez teatr rozumiemy samodzielne przedsiębiorstwo zawodowe, które prowadzi działalność artystyczną pod kierownictwem dyrektora, ma repertuar dramatyczny (operowy, operetkowy, lalkowy), ma stały zespół, dla którego aktorstwo jest głównym zawodem, jest dostępne dla widzów i podporządkowane ogólnym zasadom planowej działalności gospodarczej. Teatr może mieć jedną lub kilka scen, jak również, nie mając własnej siedziby, może korzystać z gościny w innym teatrze.

** Przez scenę rozumiemy każde oddzielne pomieszczenie, w którym może się odbywać, niezależnie i w tym samym czasie, samodzielne przedstawienie teatralne.

Dokumentacja

Opracowali

**Maria Szymańska-Napiontkowa, Halina Zakrzewska,
Kazimierz Andrzej Wysiński, Marek Waszkiel**

Dyrektorzy

OD 1 IX 1981 DO 31 VIII 1982

BĘDZIN

Teatr Dzieci Zagłębia — Grzegorz Lewandowski, dyr. i kier. art.

BIAŁYSTOK

Teatr Dramatyczny im. Węgierki — Tadeusz Aleksandrowicz, dyr. i kier. art.
Białostocki Teatr Lalek — Krzysztof Rau, dyr. i kier. art.

BIELSKO - BIAŁA

Teatr Polski — Alojzy Nowak, dyr. i kier. art.
Teatr Lalek „Banialuka” — Jerzy Zitzman, dyr. i kier. art.

BYDGOSZCZ

Teatr Polski — Grzegorz Mrówczyński, dyr. i kier. art.
Opera i Operetka — Alicja Weber, dyr.

BYTOM

Opera Śląska — Napoleon Siess, dyr. i kier. art.

CZĘSTOCHOWA

Teatr Dramatyczny im. Mickiewicza — Tadeusz Bartosik, dyr. (do 15 II 82). — Andrzej Jürczyński, dyr. (od 15 III 82). — Tadeusz Bartosik, kier. art.

ELBLĄG

Teatr Dramatyczny — Andrzej May, dyr. i kier. art.

GDAŃSK

Teatr Wybrzeże — Andrzej Kudlik, dyr. — Stanisław Michalski, kier. art. (od 1 IV 82).
Opera i Filharmonia Bałtycka — Włodzimierz Nawotka, dyr. — Wojciech Rajski, kier. art.
Teatr Lalek i Aktora „Miniatura” — Zdzisław Miodowski, dyr. — Zofia Watrak, kier. art.

GDYNIA

Teatr Dramatyczny — Zbigniew Bogdański, dyr. i kier. art.
Teatr Muzyczny — Andrzej Cybulski, dyr.

GLIWICE

Operetka — Stanisław Tokarski, dyr. i kier. art.

GNIEZNO

Teatr im. Fredry — Piotr Sowiński, dyr. i kier. art.

GORZÓW WIELKOPOLSKI

Teatr im. Osterwy — Bohdan Mikuć, dyr. i kier. art.

GRUDZIĄDZ

Teatr Ziemi Pomorskiej — Janusz Kozłowski, dyr. i kier. art. (do 11 I 82). — Zbigniew Wróbel, dyr. i kier. art. (od 10 III 82).

JELEŃ GÓRA

Teatr im. Norwida — Alina Obidniak, dyr. i kier. art.

Teatr Animacji — Janusz Ryl-Krystianowski, dyr. i kier. art.

KALISZ

Teatr im. Bogusławskiego — Romana Próchnicka, dyr. i kier. art.

KATOWICE

Teatr Śląski im. Wyspiańskiego — Jerzy Zegalski, dyr. i kier. art.

Śląski Teatr Lalki i Aktora „Ateneum” — Jan Walaszek, dyr. — Jerzy Połowski, kier. art.

KIELCE

Teatr im. Żeromskiego — Józef Skwark, dyr. i kier. art.

Teatr Lalek i Aktora „Kubuś” — Irena Dragan, dyr. i kier. art.

KOSZALIN

Bałtycki Teatr Dramatyczny im. Słowackiego — Bogusław Planutis, dyr. — Zbigniew Mich, kier. art.

KRAKÓW

Teatr Bagatela im. Boya-Zeleńskiego — Marian Wawrzynek, dyr. — Kazimierz Wiśniak, kier. art.

Teatr Ludowy w Nowej Hucie — Henryk Giżycki, dyr. i kier. art.

Teatr im. Słowackiego — Andrzej Kijowski, dyr. i kier. art. (1 X 81—31 III 82). — Zdzisław Jacek Lorentowicz, p.o. dyr. (1 IV—31 VII 82). — Mikołaj Grabowski, dyr. i kier. art. (od 1 VIII 82).

Stary Teatr im. Modrzejewskiej — Stanisław Radwan, dyr. i kier. art.

Teatr Stu — Krzysztof Jasiński, dyr. i kier. art.

Teatr Muzyczny — Ewa Michnik, dyr. i kier. art.

Teatr Lalki i Maski „Groteska” — Freda Leniewicz, dyr. i kier. art.

LEGNICA

Teatr Dramatyczny — Józef Jasielski, dyr. i kier. art.

LUBLIN

Teatr im. Osterwy — Ignacy Gogolewski, dyr. i kier. art.

Teatr Muzyczny — Andrzej Chmielarczyk, dyr. i kier. art.

Teatr Lalki i Aktora im. Andersena — Tomasz Jaworski, dyr. i kier. art.

ŁÓDŹ

Teatr im. Jaracza — Bogdan Hussakowski, dyr. i kier. art.

Teatr Nowy — Wojciech Pilarski, dyr. i kier. art.

Teatr Powszechny — Mirosław Szonert, dyr. i kier. art.

Teatr im. Tuwima — Tadeusz Jankowski, dyr. — Karol Obidniak, kier. art.

Teatr Wielki — Wiesław Kinderman, p.o. dyr. (do 1 III 82) — Sławomir Pietras, dyr. (od 1 III 82). — Tadeusz Kozłowski, p.o. kier. art. (do 30 IV 82), kier. art. (od 1 V 82).

Teatr Muzyczny — Rajmund Ambroziak, dyr. i kier. art.

Teatr Lalek „Arlekin” — Stanisław Ochmański, dyr. i kier. art.

Teatr Lalek „Pinokio” — Wojciech Kobrzyński, dyr. i kier. art.

OLSZTYN

Teatr im. Jaracza — Krzysztof Rościszewski, dyr. i kier. art.

Teatr Lalek „Czerwony Kapturek” — Edward Dobraczyński, dyr. i kier. art.

OPOLE

Teatr im. Kochanowskiego — Bohdan Cybulski, dyr. i kier. art.

Opolski Teatr Lalek i Aktora im. Smolki — Bohdan Cybulski, dyr. Włodzimierz Felenczak, kier. art.

PŁOCK

Teatr im. Szaniawskiego — Andrzej Maria Marczewski, dyr. i kier. art.

POZNAŃ

Teatr Nowy — Izabella Cywińska, dyr. i kier. art.

Teatr Polski — Mikołaj Grabowski, dyr. i kier. art.

Teatr Wielki im. Moniuszki — Mieczysław Dondajewski, dyr. i kier. art.

Teatr Muzyczny — Andrzej Wiza, dyr. i kier. art.

Polski Teatr Tańca — Balet Poznański — Conrad Drzewiecki, dyr. i kier. art.

Poznański Teatr Lalki i Aktora — Antoni Kończal, dyr. — Maciej Lejman, kier. art.

RABKA

Teatr Lalek „Rabcio” — Ewa Marcinkówna, dyr. i kier. art.

RADOM

Teatr Powszechny im. Kochanowskiego — Zygmunt Wojdan, dyr. i kier. art.

RZESZÓW

Teatr im. Siemaszkowej — Wojciech Zeidler, dyr. i kier. art.

Teatr Lalki i Aktora „Kacperek” — Ryszard Szetela, dyr. i kier. art.

SŁUPSK

Teatr Dramatyczny i Orkiestra Kameralna — Jerzy Rudnik, dyr. — Paweł Nowicki, kier. art.

Teatr Lalki „Tęcza” — Stanisław Mirecki, dyr. — Zofia Miklińska, kier. art.

SOSNOWIEC

Teatr Zagłębia — Jan Klemens, dyr. i kier. art.

SZCZECIN

Teatr Polski — Andrzej Rozhin, dyr. i kier. art.

Teatr Współczesny — Kazimierz Krzanowski, p.o. dyr. (do X 81), dyr. (od X 81) — Ryszard Major, kier. art.

Teatr Muzyczny — Tadeusz Bursztynowicz, dyr. i kier. art.

Teatr Lalek „Pleciuga” — Włodzimierz Dobromilski, dyr. i kier. art.

TARNÓW

Tarnowski Teatr im. Solskiego — Ryszard Smożewski, dyr. i kier. art.

TORUŃ

Teatr im. Horzycy — Marek Okopiński, dyr. i kier. art.

Teatr Lalki i Aktora „Baj Pomorski” — Antoni Słociński, dyr. i kier. art.

WAŁBRZYCH

Teatr Dramatyczny im. Szaniawskiego — Maciej Dzienisiewicz, dyr. i kier. art.

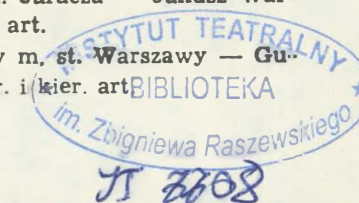
Teatr Lalek — Wojciech Kobrzyński, dyr. i kier. art.

WARSZAWA

Teatr Adekwatny — Henryk Boukołowski i Magda Teresa Wójcik, kier. art.

Teatr Ateneum im. Jaracza — Janusz Warmański, dyr. i kier. art.

Teatr Dramatyczny m. st. Warszawy — Gustaw Holoubek, dyr. i kier. art.



Teatr Komedia — Olga Lipińska, dyr. i kier. art.

Teatr Kwadrat — Edward Dziewoński, kier. art.

Teatr Narodowy — Adam Hanuszkiewicz, dyr. i kier. art.

Teatr na Woli — Edmund Karwański, p.o. dyr. i kier. art. (od 1 XI 81).

Teatr Nowy — Mariusz Dmochowski, dyr. i kier. art.

Teatr Ochoty — Jan Machulski, dyr. — Halina i Jan Machulscy, kier. art.

Teatr Polski — Kazimierz Dejmek, dyr. i kier. art.

Teatr Popularny — Andrzej Ziębiński, dyr. i kier. art.

Teatr Powszechny — Zygmunt Hübner, dyr. i kier. art.

Teatr Rozmaitości — Andrzej Jarecki, dyr. i kier. art.

Teatr Studio — Józef Szajna, dyr. i kier. art. (do 31 III 82) — Waldemar Dąbrowski, dyr. (od 1 V 82).

Teatr Syrena — Witold Filler, dyr. i kier. art.

Teatr Współczesny — Maciej Englert, dyr. i kier. art.

Teatr Żydowski im. E. R. Kamińskiej — Szymon Szurmiej, dyr. i kier. art.

Teatr Wielki — Stanisław Piotrowski, dyr. (do 31 XII 81) — Janusz Cegiella, kier. art. (do 30 XI 81) — Robert Satanowski, dyr. i kier. art. (od 1 II 82).

Warszawska Opera Kameralna — Stefan Sutkowski, dyr. i kier. art.

Operetka — Ryszard Pietruski, dyr. i kier. art.

Teatr na Targówku — Marian Jonkajtys, dyr. i kier. art. (do 14 XII 81) — Jan Krzyżanowski, dyr. (od 15 XII 81) — Marian Jonkajtys, kier. art. (od 15 XII 81).

Teatr Lalki i Aktora „Baj” — Krzysztof Niesiołowski, dyr. i kier. art.

Reżyserzy, scenografowie, choreografowie, aktorzy i dyrygenci, których nazwiska wymieniamy po informacji w bież. sez. (w bieżącym sezonie), reżyserowali, grali, dyrygowali lub byli autorami scenografii bądź choreografii na warunkach umowy.

Teatr Lalek „Fraszka” — Henryk Pijanowski, dyr. i kier. art.

Teatr Lalek „Guliwer” — Monika Snarska, dyr. i kier. art.

Teatr Lalka — Władysław Tomasz Stecewicz, dyr. i kier. art.

Scena Marionetkowa Warszawskiej Opery Kameralnej — Stefan Sutkowski, dyr. — Lesław Piecka, kier. Sceny Marionetkowej.

Wrocław

Instytut Aktora, Teatr Laboratorium — Jerzy Grotowski, dyr. i kier. art.

Teatr Polski — Igor Przegrodzki, dyr. i kier. art.

Teatr Współczesny im. Wiercińskiego — Kazimierz Braun, dyr. i kier. art.

Wrocławski Teatr Pantomimy — Henryk Tomaszewski, dyr. i kier. art.

Opera — Robert Satanowski, dyr. i kier. art. Operetka Wrocławska — Leon Langer, dyr. i kier. art.

Wrocławski Teatr Lalek — Wiesław Hejno, dyr. i kier. art.

Zabrze

Teatr Nowy im. Morcinka — Mieczysław Dąszewski, dyr. i kier. art.

Zielona Góra

Lubuski Teatr im. Kruczkowskiego — Krystyna Meissner, dyr. i kier. art.

Scena Lalkowa Teatru im. Kruczkowskiego — Krystyna Meissner, dyr. — Tomasz Brzeziński, kier. art. Sceny Lalkowej.

Zespoły i premiery

OD 1 IX 1981 DO 31 VIII 1982

TEATRY DRAMATYCZNE

BIAŁYSTOK

Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgiarki

15-850 ul. Elektryczna 12, tel. 415-973, 416-622

Gmach zbudowany w 1938 wg proj. Jarosława Giryna, spalony w 1944, odbudowany w 1948.

Scen: 2 (Scena Duża, ul. Elektryczna 12, miejsc — 600; Scena Kameralna, ul. Elektryczna 12, miejsc — 150).

Teatr prowadzi objazd (woj. białostockie, łomżyńskie i suwalskie).

KIEROWNICTWO

Tadeusz Aleksandrowicz *dyr. i kier. art.*, Krzysztof Ziemiński *z-ca dyr. ds adm.* (od 1 X 81), Janusz Piechowski *z-ca dyr. ds adm.* (od 1 X 81), Lech Piotrowski *konsult. progr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Tadeusz Aleksandrowicz, Olga Junosza-Szaniawska, Tadeusz Kozłowski, Ewa Petelska, Wojciech Pisarek, Jerzy Siech, Waldemar Śmigasiwicz, Maciej Wojtyszko, Krzysztof Ziemiński.

Scenografowie: Ryszard Kuzyszyn; w bież. sez. — Teresa Darocha, Kosa Gustkiewicz, Barbara Kędzierska, Kazimierz Urbański, Lidia Wopaleńska.

Aktorzy: Barbara Jakubowska, Elżbieta Kamińska (do 28 II 82), Danuta Kierklo, Iwona Kowalska, Barbara Łukaszewska, Dagny

Rosé, Alicja Telatycka, Katarzyna Terlecka, Helena Wizło, Joanna Wizmur, Barbara Włodarczyk, Teofila Zagłobianka, Andrzej Ciarka, Wiesław Dziuba, Zenon Jakubiec, Stanisław Jaskowski, Eugeniusz Karczewski (1 V —30 VI 82), Andrzej Karolak, Bogdan Kochanowski (1 III—1 V 82), Tadeusz Kozłowski, Wiesław Krupa, Zbigniew Mak, Andrzej Pściuk, Andrzej Redwans, Józef Sajdak, Piotr Szaliński, Marian Szul, Krzysztof Ziemiński; w bież. sez. — Jolanta Ignaciuk (PWST), Włodzimierz Witt.

Adepci: Andrzej Dąbski, Krzysztof Ławniczak, Aleksander Machalica, Robert Śliwowski, Jerzy Taborski.

REPERTUAR

Scena Duża

PREMIERY

1. Jerzy Dobrowolski i Stanisław Tym — *CIEMNY GRYLAŻ* wg sztuki Aurela Barangi *Opinia publiczna (Opinia publica)*. Reż. Tadeusz Kozłowski, scen. Lidia Wopaleńska. Obsada: Naczelnny — S. Jaskowski; Kitlaru — A. Redwans; Pascálido — W. Krupa; Vulpescu — A. Karolak; Turkulec — M. Szul; Secrescu — B. Włodarczyk; Josefova — D. Rosé; Pani z miasta — T. Zagłobianka; Andreas — T. Kozłowski; Agatu — K. Terlecka; Marica — H. Wizło; Belecium — A. Machalica; Cristescu — W. Dziuba; Paderescu — P. Szaliński; Minister — Z. Jakubiec. Prem. 10 X 81, 23 X (11 892).

2. Juliusz Słowacki — *BALLADYNA*. Reż. Tadeusz Aleksandrowicz, scen. Ryszard Kuzyszyn, muz. Tadeusz Preisner. Obsada: Pustelnik — S. Jaskowski; Kirkor — W. Dziuba; Matka, I Kobieta wiejska — B. Jakubowska, T. Zabłobianka; Balladyna —

E. Kamińska; Alina — J. Ignaciuk (PWST), J. Wizmur, B. Włodarczyk; Filon — P. Szaliński; Grabiec — A. Pściuk, W. Krupa; Fon Kostryn — K. Ziemiński; Gralon — K. Ławniczak, K. R. Śliwowski; Kanclerz, I Szlachcic — T. Kozłowski; Starzec, II Szlachcic — J. Przybylski; Goniec Kirkora — Z. Mak; Sługa zamkowy, Paź, Goniec — A. Dębski; I Pan, Poseł miejski — K. R. Śliwowski; II Pan — J. Taborski; II Kobieta wiejska — D. Rosé; Dziewczyny wiejskie — I. Kowalska, H. Wizło. J. Wizmur, H. Ziemińska; Strażnik miejski, Chochlik — J. Sajdak; Lekarz sądowy — A. Pściuk; Żołnierze, Służba zamkowa — K. Ławniczak, Z. Mak, P. Szaliński, K. R. Śliwowski, J. Taborski; Gopłana — H. Wizło, J. Wizmur; Skierka — W. Krupa, I. Kowalska.
Prem. 13 XI 81, 40×(23 480) w siedzibie, 3×(650) w terenie.

3. Władimir Erenberg — *ALLADYN I CZA - RODZIEJSKA LAMPA* (*Aladin ou La lampe merveilleuse*). Przekł., oprac. tekstu i reż. Olga Junosza-Szaniawska, scen. Kazimierz Urbański, muz. Stanisław Marciniak.
Obsada: Alladyn — K. Ławniczak; Matka — B. Łukaszewska; Czarnoksiężnik — A. Redwans; Sultan — S. Jaszkowski; Sett Badrel-Budur — J. Wizmur; Wezyr — T. Kozłowski; Biedak — J. Sajdak; Strażnik więzienny — J. Taborski; Aga — D. Kierkło; Niewolnica — H. Wizło; Biedna kobieta z dzieckiem — D. Rosé; Skrzydlaty Dżinn — W. Dziuba, P. Szaliński, A. Dębski; Dżinn-sługa lampy — P. Szaliński; Herold — K. R. Śliwowski; Tancerki, Hurysy — H. Ziemińska, I. Kowalska, K. Terlecka. B. Włodarczyk.
Praprem. polska 2 I 82, 54×(31 813).

4. William Shakespeare — *POSKROMIENIE ZŁOŚNICZY* (*Taming of the Shrew*). Oprac. tekstu wg przekł. Józefa Paszkowskiego, piosenki i reż. Tadeusz Aleksandrowicz, scen. Kosa Gustkiewicz, muz. Janusz Kępski, choreogr. Olga Junosza-Szaniawska.
Obsada: Baptysta — S. Jaszkowski; Vincentio — J. Przybylski; Lucentio — W. Krupa; Petrucchio — W. Dziuba; Gremio — T. Kozłowski; Hortensjo — P. Szaliński; Biondello, Filip — B. Kochanowski, J. Sajdak; Tranio — A. Dębski, A. Pściuk; Grumio — A.

Machalica; Kurtys — K. Ławniczak; Bakalarz — A. Redwans; Katarzyna — J. Wizmur; Bianka — B. Włodarczyk; Pani Dorota — B. Łukaszewska; Krawiec — A. Dębski, E. Karczewski; Modniarka — I. Kowalska, H. Ziemińska; Ferdynand — Z. Mak; Mikołaj — J. Taborski; Nataniel — R. Śliwowski; Druchny — I. Kowalska, H. Ziemińska.
Prem. 20 III 82, 36×(20 909) w siedzibie, 5×(2041) w terenie.

5. Witold Gombrowicz — *IWONA KSIĘZ - NICZKA BURGUNDA*. Reż. Waldemar Śmigasiewicz, Maciej Wojtyzsko, scen. Barbara Kędzierska, muz. Jolanta Szczerba.
Obsada: Iwona — J. Wizmur; Król Ignacy — T. Kozłowski; Królowa Małgorzata — A. Telatycka; Książę Filip — A. Machalica; Szambelan — A. Karolak; Iza — B. Włodarczyk; Cyryl — W. Dziuba; Cyprian — W. Krupa; Ciotki Iwony — D. Kierkło, B. Łukaszewska; Inocenty — P. Szaliński; Walenty — E. Karczewski; Damy dworu — H. Wizło, T. Zaglobianka; Żebrak — J. Sajdak; Dostojnicy — A. Dębski, R. Śliwowski, J. Taborski.
Prem. 10 VI 82, 7×(3 804).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Drda — *IGRASZKI Z DIABŁEM*. Prem. 23 V 81, zmiany w obsadzie: Solfenus — Z. Jakubiec; Karborund — T. Kozłowski; Disperanda — J. Wizmur; Kasia — K. Terlecka; Diabeł I — J. Sajdak; Anioł Teofil — W. Dziuba; 17×(8619).

Scena Kameralna

PREMIERY

7. Hanna Krall — *SŁOWA NA TRZY DNI*. Reż. Wojciech Pisarek, scen. Ryszard Kuzyzsyn.
Obsada: Reporterka — B. Łukaszewska; I. Widok z okna na I piętrze: Janusz Prokopiak — K. Ziemiński; II. Ludzie może i nie są źli: Anna Walentynowicz — A. Telatycka; III. Słowa na trzy dni: Lechosław Goździk — A. Ciarka, J. Siech.
Prem. 12 IX 81, 38×(5 756) w siedzibie, 18×(5 706) w terenie.

BIELSKO - BIAŁA — CIESZYN

Teatr Polski

43-300 Bielsko-Biała, ul. 1 Maja 1, tel. 284-51

Gmach w Bielsku zbudowany w latach 1880—90 wg proj. Emila Rittera von Förstera; siedziba w Cieszynie wybudowana w 1909. Scen: 2 (Bielsko-Biała, T. Polski, ul. 1 Maja 1, miejsc — 581; Cieszyn T. im. Adama Mickiewicza, miejsc — 636, scena filialna od 1 I 80).

Teatr prowadzi objazd (woj. bielskie, katowickie, krakowskie).

KIEROWNICTWO

Alojzy Nowak *dyr. i kier. art.*, Mieczysław Czech *z-ca dyr.*, Krystyna Okrzesik *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Marek Mokrowiecki; *w bież. sez.* — Jacek Andrucki. Alojzy Nowak, Marek Tadeusz Nowakowski.

Scenografowie: Marian Fiszer; *w bież. sez.* — Wiesław Lange, Andrzej Łabiniec, Krystyna Mielech, Ryszard Radwański.

Choreografowie: Witold Daniec.

Aktorzy: Iwona Biała, Teresa Jabłońska, Małgorzata Kozłowska, Eulalia Majchrzak-Janik, Lidia Maksymowicz, Iwona Matuszewska, Małgorzata Nieśpiałowska, Ewa Polak-Walesiak, Czesława Pszczolińska, Zofia Siaboszówna, Anna Sobolewska, Janina Widuchowska, Cezariusz Chrapkiewicz, Zbigniew Cieślak, Kazimierz Czapla, Mieczysław Dembowski, Jerzy Dziedzic, Stanisław Kiereskiński, Jerzy Koczyński, Stanisław Kosmolewski, Mieczysław Łęcki, Marian Maksymowicz, Rudolf Moliński, Bronisław Nycz, Ireneusz Ogrodziński, Krzysztof Stachowski (do 28 II 82), Marian Szczerski, Adam Szymura, Mieczysław Tarnawski, Zdzisław Tymke, Janusz Walesiak, Mieczysław Ziobrowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Aleksander Fredro — *ZEMSTA*. Reż. Marek Tadeusz Nowakowski, scen. Ryszard Radwański, kost. Krystyna Mielech.

8. Jerzy Broszkiewicz — *JONASZ I BŁAZEN*. Reż. Waldemar Śmigasiewicz, scen. Barbara Kędzierska, muz. Jolanta Szczerba-Kanik.

Obsada: Najjaśniejszy Pan Filon XV — Z. Jakubiec; Najjaśniejsza Pani Laura — A. Telatycka; Jego Ekscelencja Minister — J. Siech; Hrabina Joanna — D. Kierkło; Adiutant — A. Machalica; Hrabianka Barbara — K. Terlecka; Agata — B. Łukaszewska; Teresa — B. Włodarczyk; Filut — A. Ciarka, W. Witt; Prof. Jonasz — A. Karolak; Agent — A. Redwans.

Prem. 14 XI 81, 15×(2 231) w siedzibie, 2×(200) w terenie.

9. Anton Czechow — *KROTOCHWILE MIŁOSNE: OŚWIADCZYNY I NIEDŹWIEDŹ* (*Predłożenije, Miedwied'*). Przekł. Artur Sandauer. Reż. Ewa Petelska, scen. Ryszard Kuzyzsyn.

Obsada: *Oświadczyzny:* Czubukow — J. Siech; Natalia — K. Terlecka; Łomow — A. Karolak; Łuka — M. Szul; *Niedźwiedź:* Natalia — K. Terlecka; Smirnow — Z. Jakubiec; Czubukow — J. Siech; Łuka — M. Szul.

Prem. 15 I 82, 35x (6 469) w siedzibie, 15x (4 574) w terenie.

10. Cyprian Kamil Norwid — *TO TAKI WIEK...* (liryki oraz fragm. *Promethidiona, Assunty, Niewoli i Za kulisami*) *NOC TYSIĄCZNA I DRUGA*. Układ tekstu i reż. Jerzy Siech, scen. Ryszard Kuzyzsyn.

Obsada: *To taki wiek...:* Poeta — K. Ziemiński; oraz A. Telatycka, K. Terlecka, H. Wizło, A. Karolak, J. Siech, M. Szul; *Noc tysięczna i druga:* Roger — A. Karolak; Dama — A. Telatycka; Doktor — M. Szul; Lucio — J. Siech.

Prem. 6 III 82, 30x (5 545) w siedzibie, 6x (2 114) w terenie.

11. Henryk Zawadzki — *FORKURO*. Reż. Krzysztof Ziemiński, scen. Teresa Darocha, muz. Tadeusz Dziemski.

Obsada: Paczko — J. Siech; Cichy — M. Szul; Marysia — K. Terlecka; Kaziowa — D. Rosé; Razu — K. Ziemiński; Wita — I. Kowalska; Przewodnik — Z. Mak; Kachna — H. Ziemińska; Ignac — A. Ciarka.
Praprem. 22 V 82, 17x (2 447).

Obsada: Cześnik Raptusiewicz — M. Ziobrowski; Klara — E. Polak-Walesiak; Rejent Milczek — M. Szczerski; Waclaw — J. Dziedzic; Podstolina — C. Pszczolińska; Papkin — C. Chrapkiewicz; Dyndalski — M. Dembowski; Smigalski — Z. Tymke; Perelka — M. Tarnawski; Mularz I — J. Koczyński; Mularz II — I. Ogrodziński. Prem. 2 X 81, 86x (35 141).

2. Maurice Hennequin — *NIE KŁAM KOCHANIE* (*Mon bébé*). Przekł. Hanna Pieczarkowska. Reż. Alojzy Nowak, scen. Marian Fiszer.

Obsada: Wiktor — J. Walesiak; Lili — M. Nieśpiałowska; Filip — K. Stachowski; Sylwia — Z. Słaboszówna; Kelner — R. Moliński; Kierowniczka żłobka — A. Sobolewska; Zuzia — I. Matuszewska; Dziewczyna od praczki — J. Widuchowska; Policjant — B. Nycz.

Prem. 27 XI 81 w Cieszynie, 46x (19 984).

3. Karol Wojtyła — *JEREMIASZ*. Reż. Marek Mokrowiecki, scen. Wiesław Lange, muz. Tadeusz Kocyba.

Obsada: Jirmejahu (Jeremiasz) — M. Maksymowicz; Baruch, Brat Andrzej — J. Dziedzic; Joakim — M. Tarnawski; Fassur — M. Dembowski; Gamariasz — Z. Tymke; Elisama — S. Kosmalewski; Sedecjasz — I. Ogrodziński; Anioły Białe — A. Szymura, S. Kieresiński; Ojciec Piotr — M. Łęcki; Hetman Stanisław — K. Czapla; Sigismundus III Rex — J. Koczyński; Starsi narodu — Z. Cieślak, W. Daniec, M. Dembowski, S. Kosmalewski, I. Ogrodziński, M. Szczerski, M. Tarnawski, Z. Tymke, M. Ziobrowski; Anna Jagiellonówna — L. Maksymowicz; Agna Firlejowa — C. Pszczolińska; Halszka z Ostroga — M. Kozłowska; Rycerz-Zwiastun — C. Chrapkiewicz; Mnichowie — E. Majchrzak-Janik, E. Polak-Walesiak, J. Dziedzic, S. Kieresiński, M. Maksymowicz, A. Szymura; Tłum kobiet — I. Biała, T. Jabłońska, M. Kozłowska, E. Majchrzak-Janik, L. Maksymowicz, E. Polak-Walesiak, C. Pszczolińska.

Praprem. 11 XII 81, 42x (16 845).

4. Ernest Bryll — *PRZYGODY ROZBÓJNIKA RUMCAJSA* wg Václava Čvrtka. Reż. Marek Mokrowiecki, scen. Andrzej Łabiniec,

muz. Katarzyna Gaertner, choreogr. Witold Daniec, przygot. wok. Zbigniew Cieślak.

Obsada: Słoneczko — T. Jabłońska; Rumcajs — R. Moliński; Zajac I — C. Chrapkiewicz; Zajac II — A. Szymura; Zajac III — W. Daniec; Zajac IV — I. Ogrodziński; Hanka — E. Polak-Walesiak; Anka — I. Biała; Starosta — B. Nycz; Księżę Pan — Z. Cieślak; Księżna Majolena — C. Pszczolińska; Golibroda — M. Tarnawski; Kowal — M. Maksymowicz; Dobosz — Z. Słaboszówna; Gefrajter — S. Kieresiński; Smok — I. Biała, M. Maksymowicz, Z. Słaboszówna; Wojsko — M. Maksymowicz, M. Tarnawski, Z. Tymke; Dwór — I. Biała, M. Maksymowicz, M. Tarnawski, Z. Tymke; Lud — C. Pszczolińska, Z. Cieślak, Z. Tymke.

Prem. 27 III 82, 57x (30 753).

5. Michał Bałucki — *KREWNIANKI*. Reż. Alojzy Nowak, scen. Marian Fiszer.

Obsada: Lubowicz — M. Ziobrowski; Regina — M. Nieśpiałowska; Anna — E. Majchrzak-Janik; Katarzyna — A. Sobolewska; Tarapatkiewicz — K. Czapla; Bibiana — I. Matuszewska; Dumska — L. Maksymowicz; Napoleon — J. Walesiak; Mirowski — J. Dziedzic; Wiwandowski — M. Szczerski; Józia — M. Kozłowska; Lokaj — S. Kosmalewski; Buchalter — J. Koczyński.

Prem. 16 IV 82 w Cieszynie, 18x (6 377).

6. Jerzy Lutowski — *SZKOŁA DOBRO CZYŃCÓW*. Reż. Jacek Andrucki, scen. Marian Fiszer, muz. Rafał Augustyn, plast. rucu Witold Daniec.

Obsada: Eks, Lebon, Don Alonso — C. Chrapkiewicz; Stary — S. Kosmalewski; Piotr Cloos — R. Moliński; Beetje — E. Polak-Walesiak; Verney — ***; Abraham — M. Tarnawski; Rachela — Z. Słaboszówna.

Praprem. 3 VII 82 w Cieszynie, 2x (148).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Kownacka — *O STRASZLIWYM SMOKU I DZIELNYM SZEWCZYKU, PRZEPIĘKNEJ KRÓLEWNIE I KRÓLU GWOŹDZIKU*.

Prem. 23 I 81, zmiany w obsadzie: Królewna Złotowłosa — Z. Słaboszówna; 24x (13 420);

8. Morris — *DREWNIANA MISKA*. Prem. 25 IV 81, 18x (4 534); 9. Tym i Dobrowolski — *CIEMNY GRYLAŻ*. Prem. 12 VI 81, 32x (10 253).

BYDGOSZCZ

Teatr Polski

85-071 al. Mickiewicza 2, tel. 21-12-38

Gmach wybudowany w 1949 wg proj. Alfonsa Licznarskiego.

Scen: 3 (Teatr Polski, al. Mickiewicza 2, miejsc — 728; Scena Kameralna, ul. Grodzka 14, miejsc — 254, otw. w 1960, wg proj. inż. Waclawskiej; Scena Studyjna, foyer T. Polskiego, miejsc — 80—100).

Teatr prowadzi objazd (woj. bydgoskie, pilskie, toruńskie, włocławskie).

KIEROWNICTWO

Grzegorz Mrówczyński *dyr. i kier. art.*, Romuald Przeperski *z-ca dyr. ds. adm.*, Jerzy Niesiobędzki *kier. lit.*, Grzegorz Kardaś *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Piotr Piaskowski (od 1 I 82); *w bież. sez.* — Henryk Tadeusz Czarnecki, Leszek Czarnota, Bohdan Czechak, Roman Kordziński, Grzegorz Mrówczyński.

Scenografowie: Marian Iwanowicz, Ryszard Strzembala, Władysław Wigura; *w bież. sez.* — Elżbieta Iwona Dietrych, Józef Napiórkowski.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Leszek Czarnota.

Aktorzy: Krystyna Bartkiewicz, Zofia Krajewicz (do 1 I 82), Magdalena Kusińska, Teresa Leśniak, Mirosława Miłkuła-Połatyńska, Małgorzata Ozimek, Barbara Okońska-Kozłowska, Małgorzata Peczyńska, Wanda Rucińska, Ewa Studencka-Kłosowicz (do 1 XII 82), Irena Smurawska, Olga Sitarska, Teresa Wądzińska, Dorota Włodek, Wiesław Cellari, Bohdan Czechak, Michał Frydrych, Mirosław Henke (od 1 VII 82), Andrzej Juszczyk, Adam Krajewicz, Hieronim Konieczka, Zbigniew Krężałowski, Kazimierz Kurek, Roman Metzler, Kazimierz Miranowicz, Kazimierz Motylewski, Ryszard Pałczyński, Jacek Piątkowski, Mariusz Puchalski, Zbigniew Pudziński, Tomisław Ryczko, Wojciech Siedlecki oraz Zofia Mrówczyńska (*koordynator pracy art.*).

REPERTUAR

Teatr Polski

PREMIERY

1. Juliusz Kaden-Bandrowski — *GENERAŁ BARCZ*. *Adapt. i reż.* Roman Kordziński, *scen.* Józef Napiórkowski, *muz.* Tadeusz Woźniak, *antom.* Leszek Czarnota.

Obsada: Rasiński — Z. Pudziński; Generał Barcz — K. Miranowicz; Gen. Dąbrowa — K. Kurek; Gen. Krywult — A. Juszczyk; Gen. Wilde — R. Metzler; Major Pyć — M. Puchalski; Przeniewski — H. Konieczka; Pietrzak — J. Piątkowski; Jabłoński — B. Czechak; Fedkowski — K. Motylewski; Kwaskiewicz — Z. Krężałowski; Nieznajomy — M. Kusińska; Hr. Bogulicki — M. Wielicz; Matka gen. Barcza — W. Rucińska; Jadzia — T. Wądzińska; Drwęska — T. Leśniak; Rasińska — M. Quoos; Pesteczka Bogulicka — K. Bartkiewicz.

Prem. 21 XI 81, 19x (7 090).

2. Lucy Maud Montgomery — *ANIA Z ZIELONEGO WZGÓRZA* (*Anne of Green Gables*). *Przekł.* Róża Bernsteinowa. *Adapt.* Andrzej Konic, *reż.* Bohdan Czechak, *scen.* Marian Iwanowicz, *oprac. muz.* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Ania — M. Miłkuła-Połatyńska; Diana — Z. Mrówczyńska; Maryla Cuthbert — W. Rucińska; Mateusz Cuthbert — A. Krajewicz; Małgorzata Linde — M. Kusińska.

Prem. 6 XII 81, 60x (34 336).

3. Aleksander Fredro — *ZEMSTA*. *Reż. i choreogr.* Leszek Czarnota, *scen.* Ryszard Strzembala, *oprac. muz.* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Cześnik Raptusiewicz — K. Kurek; Klara — Z. Mrówczyńska; Rejent Milczek — R. Metzler; Waclaw — W. Siedlecki; Podstolina — K. Bartkiewicz; Papkin — M. Puchalski; Dyndalski — H. Konieczka; Smigalski — T. Łucejko; Perelka — ***; Mularze — T. Ryczko, Z. Pudziński.

Prem. 27 II 82, 30x (17 337).

4. Friedrich Dürrenmatt — *WIZYTA STAR-SZEJ PANI* (*Der Besuch der alten Dame*). *Przekł.* Marceli Ranicki i Andrzej Wirth. *Reż.* Grzegorz Mrówczyński, *przestrzeń scen.*

Marian Iwanowicz, *kost.* Elżbieta Iwona Dietrych i Marian Iwanowicz, *oprac. muz. i kompozycja piosenki do słów Goethego Bóg i bajadera* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Klara Zachanassian — E. Studenka-Kłosowicz; Jej małżonkowie VII—IX — W. Cellari; Ochmistrz — H. Konieczka; Toby — J. Piątkowski; Roby — M. Frydrych; Koby — B. Czechak; Loby — R. Pałczyński; III — A. Krajewicz; Jego żona — T. Wądziańska; Jego córka — M. Quoos; Jego syn — W. Siedlecki; Burmistrz — R. Metzler; Ksiądz — K. Miranowicz; Nauczyciel — K. Motylewski; Policjant, Komornik — A. Juszczak; Obywatele miasta Güllen — K. Kurek, Z. Pudzianowski, T. Łucejko, Z. Krężałowski; Pierwsza kobieta — W. Rucińska; Druga kobieta — M. Kusińska; Panna Luiza — ***; Zawiadowca stacji — ***; Kierownik pociągu, Dziennikarz — G. Mrówczyński; Dziennikarka — K. Bartkiewicz; Operator filmowy — ***.
Prem. 29 V 82, 7×(2 471).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Piwowski — YO-YO (wg *Paragrafu 22* Hellera). Prem. 16 V 81, 23×(5 457); 6. Szemberg-Zarembina — *ZA SIEDMIOMA GÓRAMI*. Prem. 28 VI 81, 97×(42 556).

Scena Kameralna

PREMIERY

7. Tadeusz Konwicki — *KRONIKA WYPADKÓW MIŁOSNYCH*. *Adapt.* Mieczysław Orski, *reż.* Grzegorz Mrówczyński, *scen.* Władysław Wigura.

Obsada: Wicio — W. Siedlecki; Alina — M. Miłucha-Połatyńska; Lova — T. Ryczko; Greta — Z. Mrówczyńska; Engel — M. Frydrych; Cecylia — M. Peczyńska; Olimpia — M. Włodek; Matka — Z. Krajewicz; Dziadek — R. Pałczyński; Nieznajomy — A. Krajewicz.
Prem. 29 X 81, 47×(10 956).

8. Gabriela Zapolska — *KOBIETA BEZ SKAZY*. *Oprac. tekstu i reż.* Henryk Tomasz Czarnecki, *scen.* Elżbieta Iwona Dietrych, *plast. ruchu scenicznego* Leszek Czarnota, *oprac. muz.* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Rena — T. Leśniak; Fila — O. Sitarska; Panna Uświadomiona — D. Włodek; Mężatka bez przesądów — M. Peczyńska; Pokojówka — B. Okońska-Kozłowska; Kaswin — M. Frydrych; Michał — ***; Redaktor — R. Pałczyński; Poseł — A. Krajewicz; Człowiek bogaty i muzykalny — A. Juszczak; I Mąż bez przesądów — ***; II Mąż bez przesądów — ***; Halski — K. Miranowicz; Agent — B. Czechak.
Prem. 27 III 82, 20×(2 983).

9. Leonard Gershe — *MOTYLE SA WOLNE* (*Butterflies are Free*). *Przekł.* Anna Frąckiewicz, *piosenki* Agnieszka Osiecka. *Reż.* Henryk Tadeusz Czarnecki, *scen.* Marian Iwanowicz, *muz.* Seweryn Krajewski.
Obsada: Don — T. Ryczko; Jill — Z. Mrówczyńska; Pani Baker — O. Sitarska; Ralph Austin — M. Puchalski.
Prem. 26 VI 82, 4×(650).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Fredro — *DAMY I HUZARY*. Prem. 10 V 81, 42×(10 956).

CZĘSTOCHOWA

Teatr Dramatyczny im. Adama Mickiewicza

42-200 ul. Kilińskiego 15, tel. 450-75 (76), 422-67

Gmach wybudowany w latach 1927—38 wg proj. Józefa Krupy, Tadeusza Łapińskiego i K. Sobieraja, przekazany w dwóch etapach: w 1931 Scena Kameralna, w 1938 Scena Duża.

Scen: we wrześniu 1979 rozpoczęto remont generalny budynku, w związku z tym wszystkie premiery i spektakle w sez. 1981/82 grane były w Częstochowie na scenach wynajętych (Filharmonia i Klub „Politechnik”). Teatr prowadzi objazd (woj. częstochowskie, katowickie, kieleckie, piotrkowskie).

KIEROWNICTWO

Tadeusz Bartosik *dyr.* (do 15 II 82) i *kier. art.*, Andrzej Jurczyński *dyr.* (od 15 III 82)

Jan Kempa *z-ca dyr.* (23 II—15 III 82 *p.o. dyr.*), Anna Poznańska *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Henryk Adamek, Ryszard Krzyszycha.

Scenografowie: Marian Panek; *w bież. sez.* — Jerzy Jaruga.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Sławomir Mazurkiewicz. Zdzisław Starczynowski.

Aktorzy: Helena Bartosik, Krystyna Biel-Wagner, Elżbieta Bułhak-Kaczanowska, Krystyna Ceborska, Adela Czaplanka (emeryt. od 1 I 82), Danjell Ludmiła, Stanisława Gall-Kron, Krystyna Michel, Elżbieta Pasierbówna, Anna Ramza-Radłowska, Bogumiła Rydz (od V 82), Małgorzata Starczewska (do 1 XI 81), Elżbieta Szmoniewska, Jolanta Seidel (do 31 XII 81), Janina Turkiewicz (od V 82), Teresa Ujazdowska, Małgorzata Wójcik (od V 82), Jerzy Balbuza, Jan Barbuski, Tadeusz Bartosik, Antoni Biegarczyk, Arkadiusz Brukner (od V 82), Stanisław Czaderski, Bogusław Czarnul (do 30 X 81), Zenon Kaczanowski, Zdzisław Kordecki, Stanisław Kozyrski, Tadeusz Krasnodębski, Waldemar Łabędzki, Konrad Łukasiewicz, Wiesław Ochmański, Tadeusz Olesiński, Wojciech Romanowski, Ryszard Wachowski, Kazimierz Zieliński.

Adepci: Elżbieta Klimek, Alicja Malinowska, Bogumiła Rydz (do V 82), Janina Turkiewicz (do V 82), Małgorzata Wójcik (do V 82), Arkadiusz Brukner (do V 82), Krzysztof Szulejko.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Hanna Krall — *RELACJE*. *Reż.* Ryszard Krzyszycha, *wykon. oprawy plast.* Henryk Palacz.

Obsada: S. Gall-Kron, T. Ujazdowska, R. Wachowski.

Prem. 10 X 81, 32×(3 460).

2. Valeri Petrov — *ŁAGODNIE MÓWIĄC* (*Meko kazano*). *Przekł.* Hanna Karpińska, *przekł. wierszy i piosenek* Jacek Bukowski. *Reż.* Henryk Adamek, *scen.* Jerzy Jaruga, *choreogr.* Zdzisław Starczynowski.

Obsada: Filip — E. Klimek; Pies — K. Zieliński; Dzieciół — W. Łabędzki; Żółw — A.

Biegarczyk; Kret — K. Łukasiewicz; Mysz — K. Ceborska.

Prem. 26 XI 81, 74×(35 376).

3. Julian Tuwim — *PORWANIE SABINEK* wg F. i P. Schönthanów. *Reż.* Henryk Adamek, *scen.* Marian Panek, *muz.* Tadeusz Kierski, *choreogr.* Sławomir Mazurkiewicz.

Obsada: Owidowicz — J. Barbuski; Ernestyna — H. Bartosikowa; Madzia — K. Ceborska, K. Michel; Justyński — W. Ochmański; Anulka — A. Ramza-Radłowska; Weronika — S. Gall; Strzyga-Strzycki — T. Bartosik; Gromski — S. Kozyrski; Emil — H. Balbuza.

Prem. 18 IV 82, 49×(13 373).

SZTUKI DOGRYWANE

4. *CNOTA KLEJNOT DROGI*. Pieśni i frazszki Kochanowskiego (*adapt.* D. Styczyńska). Prem. 26 IX 80, *zmiany w obsadzie:* Gospodyni — H. Bartosikowa; Bogumiła — A. Ramza-Radłowska; 18×(5 571); 5. Pietrzak — *CZAS NA KABARET*. Prem. 5 VII 80, *zmiany w obsadzie:* E. Klimek; 23×(9 006); 6. Kondracki — *BASEN*. Prem. 26 IV 81, *zmiany w obsadzie:* Twardomłód — A. Brukner; Pani Fela — H. Bartosikowa; 10×(2 810); 7. Brecht — *PAN PUNTILA I JEGO SŁUGA MATTI*. Prem. 30 IV 81, *zmiany w obsadzie:* Sandra — K. Ceborska; Emma — E. Szmoniewska; Liza — E. Bułhak-Kaczanowska; 5×(1 144).

ELBLĄG

Teatr Dramatyczny

82-300 pl. Kazimierza Jagiellończyka 1 tel. 25-00, 70-31

Mieści się w Elbląskim Ośrodku Kultury, zbudowany w 1966; do 1975 scena filialna T. im. Jaracza w Olsztynie; od 27 III 76 samodzielny.

Scen: 2 (Duża Scena, pl. Kazimierza Jagiellończyka 1, miejsc — 667; Mała Scena, pl. Kazimierza Jagiellończyka 1, miejsc 80—100 w zależności od spektaklu, otw. 27 III 77 w sali prób teatru).

KIEROWNICTWO

Andrzej May *dyr. i kier. art.*, Jerzy Bancercz *z-ca dyr.*, Stanisław Franczak *kier. lit.*, Wojciech Karpiński *kier. muz.* (od 1 I 82).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Janusz Kłosiński, Andrzej May, Barbara Radecka, Krystyna Tyszańska, Tadeusz Wiśniewski.

Scenografowie: w bież. sez. — Marek Brzozowski, Zdzisław Bubella, Jerzy Krechowicz, Barbara Jankowska, Jadwiga Pożakowska, Łucja i Bruno Sobczakowie, Iwona Zaborowska.

Choreografowie: w bież. sez. — Bohdan Głuszczyk, Tadeusz Wiśniewski.

Aktorzy: Róża Czaplewska, Ludmiła Legut (do 31 XII 81), Maria Makowska-Franceson, Danuta Mniewska, Barbara Napieraj, Danuta Oherow (od 1 I 82), Wanda Ostrowska-Dolewska, Krystyna Rayska, Marta Sobolewska, Stanisław Brodacki, Bohdan Gierszanin, Stanisław Holly (do 20 II 82), Jerzy Kamieński, Andrzej May, Piotr Napieraj, Wiesław Ostrowski, Stanisław Raczkowski, Zbigniew Starski, Franciszek Utko; w bież. sez. — Andrzej Bogusz, Jan Karow, Janusz Kłosiński, Lech Kowalski.

Adepci: Barbara Jurczyńska, Jan Miś, Zbigniew Piekarewicz, Ireneusz Szymański.

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. Wojciech Młynarski, Jerzy Derfel — *WESOŁEGO POWSZEDNIEGO DNIA*. *Reż. i choreogr.* Tadeusz Wiśniewski, *scen.* Łucja i Bruno Sobczakowie, *przygot. wok.* Zbigniew Droszcz.

Obsada: Kobieta — B. Napieraj; *Mężczyzna* — W. Karpiński; *Sukienka* — M. Makowska-Franceson; *Sweter* — J. Kamieński; *Szczęście* — S. Brodacki P. Napieraj. Prem. 15 XI 81, 40×(14 058).

2. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *JAN MACIEJ KAROL WŚCIEKLICA*. *Reż.* Krystyna Tyszańska, *scen.* Barbara Jankowska.

Obsada: Wścieklica — B. Gierszanin; *Roza* — L. Legut; *Lektorowiczówna* — W. Ostrowska-Dolewska; *Demur* — W. Ostrowski; *Bykoblazjon* — S. Brodacki; *Twardzisz* — S. Raczkowski; *Valentina de Pelinée* — K. Rayska; *Mlaskauer* — Z. Starski; *Kierdelion* — ***; *Czczobut* — F. Utko; *Zosia* — H. Czaplewska, M. Makowska-Franceson. Prem. 29 XI 81, 16×(4 587).

3. Stanisław Grochowiak — *BESTIA I PIĘKNA*. *Reż.* Barbara Radecka, *scen.* Jadwiga Pożakowska, Zdzisław Bubella, *muz.* Bogdan Dominik, *plast. ruchu* Bohdan Głuszczyk. *Obsada: Prologus* — Z. Starski; *Piękna* — B. Napieraj; *Bestia* — B. Napieraj; *Kupiec* — B. Gierszanin; *Dumna* — M. Makowska-Franceson; *Zachłanna* — K. Rayska; *Rachmistrz* — J. Kamieński; *Marszałek Dworu* — S. Brodacki; *Błazen* — S. Raczkowski; *Oprawca* — W. Ostrowski; *Hajduczek Smarkaty* — ***; *Hajduszkowie* — W. Ostrowska-Dolewska, M. Sobolewska. Prem. 21 II 82, 54×(26 707).

4. Nikołaj Gogol — *REWIZOR*. *Przekł.* Julian Tuwim. *Reż.* Andrzej May i Janusz Kłosiński, *scen.* Jerzy Krechowicz i Marek Brzozowski, *oprac. muz.* Wojciech Karpiński. *Obsada: Horodniczy* — B. Gierszanin, J. Kłosiński; *Anna Andrejewna* — R. Czaplewska; *Maria Antonowna* — K. Rayska; *Chłopow* — Z. Starski; *Jego żona* — W. Ostrowska-Dolewska; *Lapkin-Tiapkin* — W. Ostrowski; *Ziemlanika* — S. Brodacki; *Szpiekin* — J. Karow; *Bobczyński* — J. Kamieński, L. Kowalski; *Dobczyński* — S. Raczkowski; *Chlestakow* — A. May; *Osip* — F. Utko; *Ucho-wiertow* — P. Napieraj; *Poszłopkina* — M. Makowska-Franceson; *Awdotia* — B. Napieraj; *Żona podoficera* — M. Sobolewska; *Żona wybitnego obywatela miasta N.N.* — D. Oherow. Prem. 18 IV 82, 18×(6 768).

5. Lucy Maud Montgomery — *ANIA Z ZIELONEGO WZGÓRZA (Anne of Green Gables)*. *Przekł.* Róża Bernsteinowa. *Adapt.* Andrzej Konic, *reż.* Janusz Kłosiński. *scen.* Iwona Zaborowska, *muz.* Wojciech Karpiński.

Obsada: Ania — A. Olewniczak; *Diana* — W. Ostrowska-Dolewska; *Maryla Cuthbert* — M.

Sobolewska; *Mateusz Cuthbert* — Z. Starski; *Małgorzata Linde* — R. Czaplewska; *Gilbert* — J. Kulik. Prem. 13 VI 82, 18×(5 047).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Baum — *CZARODZIEJ ZE SZMARAGDOWEGO OGRODU*. Prem. 24 V 81, *zmiany w obsadzie: Czarownica z Północy* — R. Czaplewska; *Błaszany Drwal* — S. Raczkowski; *Czarodziej z Oz* — S. Brodacki; 10×(4 305).

Mała Scena

PREMIERY

7. Jan Lechoń — *JA — POLAK BEZNA-DZIEJNY*. *Wybór tekstów* Stanisław Kaszyński, *oprac. dram., insc.* Andrzej May, *scen.* Iwona Zaborowska.

Obsada: R. Czaplewska, L. Legut, D. Mniewska, A. Bogusz, S. Holly, A. May. Prem. 8 XI 81, 19×(1 804).

GDAŃSK

Teatr Wybrzeże

80-834 ul. Św. Ducha 2 tel. 31-18-36, 31-20-46

Gmach zbudowany w 1967 wg proj. Lecha Kadhubowskiego i Daniela Olędzkiego na miejscu dawnego Teatru na Targu Węglowym z 1801, zniszczonego w 1945.

Scen: 2 (Teatr na Targu Węglowym, Gdańsk, ul. Św. Ducha 2, miejsc — 712; Teatr Kameralny, Sopot, ul. Bohaterów Monte Casino 39/41, miejsc — 310).

KIEROWNICTWO

Andrzej Kudlik *dyr.*, Stanisław Michalski *kier. art.* (od 1 IV 82), Hubert Dolewski *z-ca dyr. ds. adm.-techn.* (od 1 III 82), Andrzej Głowiński *kier. muz.*, Grażyna Antoniewicz *sekr. art.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Marcel Kochańczyk, Ryszard Major; w bież. sez. — Krzysztof Babicki, Irena

i Tadeusz Byrscy, Paweł Dangel, Krzysztof Gordon, Stanisław Hebanowski.

Scenografowie: Marian Kołodziej, Jadwiga Pożakowska, Bruno Sobczak; w bież. sez. — Jan Banucha, Sławomir Dębosz, Irena Chrul, Marcel Kochańczyk, Włodzimierz Wieczorkiewicz.

Choreografowie: w bież. sez. — Zygmunt Kamiński, Przemysław Śliwa, Halina Pan-kow.

*Aktorzy: Joanna Bogacka, Anna Chodakowska, Teresa Filarska, Elżbieta Goetel, Teresa Iżewska, Lidia Janus, Teresa Kaczyńska, Elżbieta Kochanowska, Halina Kosznik-Makuszewska, Tomira Kowalik, Teresa Lassota, Lucyna Legut, Alina Lipnicka, Krystyna Łubieńska, Irena Maślińska, Zofia Mayr, Wanda Neuman, Barbara Patorska, Kira Peplowska, Halina Słojewska, Zofia Walkiewicz, Halina Winiarska, Małgorzata Ząbkowska, Henryk Bista, Zenon Burzyński (do 31 I 82), Jerzy Dąbkowski, Stanisław Dąbrowski, Tomasz Fogiel, Waldemar Gajewski, Jacek Goddek, Krzysztof Gordon, Jerzy Gorzko, Lech Grzmociński, Kazimierz Iwor, Ryszard Jaśniewicz, Wojciech Kaczanowski, Jerzy Kiszki, Jerzy Łapiński, Marian Łaszewski, Zbigniew Łobodziński, Stanisław Michalski, Ryszard Moskaluk, Jerzy Nowacki (od 1 III 82), Wiesław Nowicki, Andrzej Nowiński, Zbigniew Olszewski, Wojciech Osełko, Edward Ożana, Henryk Sakowicz, Jan Sieradziński, Stefan Socha, Florian Staniewski, Piotr Suchora, Andrzej Szaciłło, Adam Kazimierz Trela, Jan Twardowski, Kuba Zaklukiewicz *w bież. sez.* — Igor Mielczarek; *Adepci Studium Teatralnego: III rok:* Katarzyna Bieschke, Olga Dorosz, Beata Kolak, Mirosław Gawęda, Jan Kocem, Wojciech Oleksiewicz, Maciej Szemiel, Marek Wróbel, Piotr Zawadzki, Rafał Żabiński; *I rok:* — Janina Mróz, Marzena Nieczuja-Urbańska, Małgorzata Strządała, Danuta Stenka, Hanna Walerysiak, Sławomir Józwik, Jerzy Pal, Jacek Paruszyński, Adam Szymański, Jacek Zawadzki.*

REPERTUAR

Teatr na Targu Węglowym

PREMIERY

1. Michail Bułhakow — *SZKARŁATNA WYSPA (Bagrowy ostrow)*. *Przekł.* Jerzy Po-

mianowski. Reż. Paweł Dangel, scen. Sławomir Dębosz, kost. Irena Chrul, muz. Andrzej Głowiński, układ tan. Zygmunt Kamiński. Obsada: Gennady Panfilowicz — J. Łapiński; Dymogatelkin, Inspicjent, Lokaj, Papuga — K. Zaklukiewicz; Pagnel — A. Nowiński; Lidia Iwana, Lady Glenarvan — Z. Mayr; Hatteras, Kapitan — H. Sakowicz; Betsy — A. Lipnicka, E. Goetel; Olaboga II — Z. Burzyński, A. Szaciłło; Ryzju-Ryzju — Z. Olszewski; Tumiday — J. Gorzko; Kai-Kai — E. Ożana; Fara-Mucha — W. Nowicki; Gaudeamus — J. Dąbkowski; Tubylec Piękny — T. Fogiel; Tubylec Gruby — W. Kaczanowski; Tubylec Chudy — M. Łaszewski, I. Mielczarek; Sawa Łukicz — A. Chodakowska; Sufler — K. Iwor, S. Socha; Aktor — J. Nowacki; oraz członkowie amatorskiego zespołu teatralnego przy L.E. w Gdańsku i zespół muzyczny Seaside-Dixiland w składzie: E. Kowalski, S. Suchecki, H. Szaffara, Z. Szymoniak, M. Ząbek, K. Scibel, R. Prochowski. Praprem. polska 20 X 81, 19×(10 905).

2. Lucjan Rydel — *BETLEJEM POLSKIE*. Oprac. tekstu Lucyna Legut, Marcel Kochańczyk, reż. i scen. Marcel Kochańczyk, muz. i oprac. muz. Henryk Wieczyński. *ruch sceniczny* Przemysław Śliwa. Obsada: Maciej — A. K. Trela; Stach, Piekarz — S. Socha; Bartosz, Arcykapłan, Sw. Józef — E. Ożana; Walek, Kanclerz, Żołnierz II Korpusu — Z. Łobodziński; Wojtek, Kosynier — W. Kaczanowski; Jasiek, Konfederat Barski, Górnik II — M. Łaszewski; Kuba, Legionista — W. Nowicki; Antek, Kazimierz Wielki — A. Szaciłło; Jantek, Górnik III — W. Gajewski; Józek, Szatan, Górnik II — J. Dąbkowski; Anioł — T. Iżewska; Jędrak-Mędrak, Dziad — K. Zaklukiewicz; Żyd, Stolarz — J. Łapiński; Herod, Powroźnik — P. Suchora; Herodowa — B. Patorska; Podskarbi, Cieśla — Z. Burzyński, S. Michalski; Jan Sobieski — R. Jaśniewicz; Marszałek, Władysław Jagiełło — S. Dąbrowski; Śmierć — F. Staniewski; Pani Twardowska — L. Janus; Pan Twardowski — Z. Olszewski; Matka Boska — J. Bogacka; Husarz — J. Gorzko; Legionista Dąbrowskiego, Górnik I — T. Fogiel; Żołnierz I Armii — W. Gajewski; Stoczniowiec, Powstaniec Warszawski — J. Godek; Góralka — T. Kowalik; Trzy Matki — L. Legut,

I. Maślińska, K. Peplowska; Kobiety i Dziewczęta — E. Goetel, L. Janus, E. Kochanowska, T. Kowalik, A. Lipnicka, W. Neuman, I. Maślińska, T. Kaczyńska, J. Bogacka, B. Patorska; Grupa Kaszubska — T. Kowalik, A. Lipnicka, W. Neuman, Z. Olszewski, F. Staniewski, T. Fogiel; Grupa Krakowska — E. Goetel, L. Janus, E. Kochanowska, J. Godek, J. Gorzko, A. Nowiński; Pasterze — W. Gajewski, W. Kaczanowski, M. Łaszewski, Z. Łobodziński, A. Nowiński, Z. Olszewski, H. Sakowicz, A. Szaciłło, A. K. Trela, K. Zaklukiewicz; Kolędnicy — W. Neuman, J. Dąbkowski, Z. Olszewski, F. Staniewski, K. Zaklukiewicz; Strażnicy — S. Socha, W. Nowicki. Prem. 21 I 82, 54×(33 331).

3. Aleksander Fredro — *ZEMSTA*. Reż. Stanisław Hebanowski, scen. Marian Kołodziej, muz. Andrzej Głowiński, choreogr. Halina Pankow, *ruch sceniczny* Jerzy Dąbkowski. Obsada: Cześćnik — S. Michalski, K. Zaklukiewicz, W. Kaczanowski; Rejent — K. Gordon; Papkin — H. Bista, Z. Bogdański; Podstolina — W. Neuman, T. Iżewska, T. Lassota; Waclaw — Z. Olszewski; Dyndalski — H. Sakowicz, K. Zaklukiewicz; Mularz I — J. Łapiński; Mularz II — J. Dąbkowski; Pełka — W. Gajewski; Śmigalski — W. Nowicki; Klara — E. Goetel; oraz M. Nieczuja-Urbańska, D. Stenka, M. Strządała, H. Walerysiak, S. Józwiak, J. Koźmiański, J. Pal, J. Paruszyński, A. Szymański, J. Zawadzki. Prem. 20 III 82, 46×(29 879) oraz 2×(1 500) w Opolu.

4. Witold Gombrowicz — *SLUB*. Reż. Ryszard Major, scen. Jan Banucha, muz. Andrzej Głowiński. Obsada: Henryk, Syn, Książę — K. Zaklukiewicz; Ignacy, Ojciec, Król — J. Łapiński; Pijak — H. Bista; Katarzyna, Matka, Królowa — J. Bogacka; Maria, Służąca, Księżniczka — M. Ząbkowska; Władzio, Przyjaciel, Dworzanin — A. K. Trela; Kanclerz — H. Sakowicz; Szef Policji — A. Szaciłło; Pandulf — Z. Łobodziński; Szambelan — E. Ożana; Dygnitarz-Zdrajca, Pijak 4 — F. Staniewski; Pijak 2, Zdrajca 2 — Z. Olszewski; Pijak 3, Zdrajca 3 — J. Godek; Dostojnik 1 — S. Socha; Dostojnik 2 — A. Nowiński; Dostojnik 3 — J. Sieradziński; Dostojnik 4 — T. Fogiel; Dostojnik 5 — W. Nowicki; Dama 3 — B. Patorska; Dama 4 — T. Kowalik;

Dama 5 — L. Janus; Dama 6 — E. Goetel; Zbir 1 — J. Gorzko; Zbir 2 — W. Gajewski; Służący — R. Moskaluk; Strażnicy — M. Nieczuja-Urbańska, D. Stenka, M. Strządała, H. Walerysiak, S. Józwiak, J. Koźmiański, J. Pal, J. Paruszyński, A. Szymański, J. Zawadzki oraz statyści; na organach gra I. Ruchniewicz. Prem. 20 VI 82, 14×(5 215).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Żurek — *STO RAŁ, STO SZTYLETÓW*. Prem. 29 XI 80, *zmiany w obsadzie*: Sierżant — J. Kocem; Gen. Chłopiczki — R. Jaśniewicz; Widz III — J. Łapiński; 6×(1 368).

Teatr Kameralny

PREMIERY

6. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *SZEWCY*. Reż. i scen. Marcel Kochańczyk, muz. Andrzej Głowiński, *plast. ruchu* Przemysław Śliwa. Obsada: Sajetan Tempe — L. Grzmociński; Czeladnik I — A. K. Trela; Czeladnik II — F. Staniewski; Prokurator Scurvy — H. Bista; Irina Wsiewołodowna — J. Bogacka; Józef Tempe, Młody Chłop — J. Godek, T. Fogiel; Fierdusieńko — Z. Łobodziński; Stary Chłop — J. Kiszki, E. Ożana; Dziwka Bosa — L. Legut; Chochoł — J. Sieradziński; Hyper-Robociarz — S. Dąbrowski; Strażniczka — B. Patorska; Tow. Abramowski — W. Gajewski; Tow. X — J. Twardowski; Puczymorda — R. Jaśniewicz; Dziarscy Chłopcy — J. Kocem, W. Oleksiewicz, M. Szemieli, P. Zawadzki, R. Żabiński. Prem. 7 XI 81, 34×(8 748).

7. Karol Wojtyła — *PRZED SKLEPEM JUBILERA*. Oprac. tekstu, insc. i reż. Irena i Tadeusz Byrscy, scen. Jadwiga Pożakowska, muz. i oprac. muz. Jerzy Partyka. Obsada: Teresa — T. Lassota; Anna — H. Winiarska; Monika — M. Ząbkowska; Stefan — L. Grzmociński; Adam — J. Kiszki; Ktoś — R. Moskaluk; Krzysztof — W. Osełko; Andrzej — J. Sieradziński; Chór — J. Twardowski. Prem. 16 II 82, 52×(15 100).

8. August Strindberg — *SONATA WIDM*

(*Spöksonaten*). Przekł. Zygmunt Łanowski. Reż. Krzysztof Babicki (PWST), scen. Łucja i Bruno Sobczakowie, muz. Andrzej Głowiński.

Obsada: Stary — L. Grzmociński; Student — J. Twardowski; Roznosicielka mleka, Narzeczona — T. Kowalik; Mumia — H. Słojewska; Panna — J. Bogacka; Kucharka, Dozorczyni — A. Lipnicka, M. Ząbkowska; Pułkownik — S. Dąbrowski; Johansson, Dozorca — F. Staniewski; Bengtsson — R. Jaśniewicz; Wytworny Pan — W. Osełko. Prem. 14 III 82, 33×(6 274) oraz 2×(625) w Toruniu.

9. Sławomir Mrożek — *VATZLAV*. Reż. i scen. Marcel Kochańczyk, muz. Janusz Hajdun, *plast. ruchu* Zygmunt Kamiński. Obsada: Vatzlav — J. Kiszki; Rozbitek, Barbar — W. Osełko; Przewodnik, Lokaj — J. Twardowski; Hrabia Nietoperz — L. Grzmociński; Hrabina Nietoperzowa — K. Łubieńska; Józio — J. Nowacki; Maciej — W. Kaczanowski; Przepiórka — J. Dąbkowski; Geniusz — S. Dąbrowski; Justyna — B. Poźniak (PWSFTviT—Łódź); Edypus — R. Jaśniewicz. Prem. 13 VI 82, 17×(3 434).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Fredro — *WYCHOWANKA*. Prem. 20 I 79, 4×(1 024) w Sopocie, 6×(1 939) w Gdańsku; 11. Iwaszkiewicz — *STARA CEGIELNIA*. Prem. 8 IX 79, 13×(1 509); 12. Mrożek — *TANGO*. Prem. 17 V 80, *zmiany w obsadzie*: Artur — J. Godek; 26×(11 468); 13. Iwaszkiewicz — *ZŁODZIEJ IDEALNY*. Prem. 11 X 80, *zmiany w obsadzie*: Stefan — R. Jaśniewicz; 16×; 14. Bellon — *DAMY CZWARTKOWE*. Prem. 23 V 81, 15×(1 436) w Sopocie, 7×(2 801) w Gdańsku.

GDYNIA

Teatr Dramatyczny

81-381 ul. Bema 26, tel. 20-88-01, 20-78-46

Sala adaptowana z dawnej świetlicy MRN w 1959.

Scen: 1 (ul. Bema 26, miejsc — 300).

KIEROWNICTWO

Zbigniew Bogdański *dyr. i kier. art.*, Zbigniew Baturo *z-ca dyr.*, Krzysztof Wójcicki *kier. lit.*, Jerzy Partyka *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Tadeusz Pliszkiwicz, Jarosław Kuszewski; *w bież. sez.* — Zbigniew Bogdański, Walerian Lachnitt, Piotr Szalsza.

Scenografowie: Janusz Tartyło; *w bież. sez.* — Zdzisław Bubella, Ali Bunsch, Andrzej Markowicz, Józef Napiórkowski, Jadwiga Pożakowska, Łucja i Bruno Sobczakowie.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Zygmunt Kamiński, Gustaw Klauzner, Zofia Kuleszanka.

Aktorzy: Hanna Bitner-Szymańska, Danuta Borowska, Barbara Damulewicz, Halina Gerhard, Anna Komornicka, Wiesława Kosmalka, Anna Kulawińska, Krystyna Pryszczyc-Paletta, Grażyna Przybylska (od VI 82), Marta Szczepaniak, Małgorzata Szudarska, Teresa Wasiak, Barbara Wawrowska, Violetta Zalewska, Jolanta Zarzycka, Zbigniew Bajor, Krzysztof Bartoszewicz (od VI 82), Witold Burakowski, Ryszard Maria Fischbach (do 31 III 82), Zbigniew Gawroński, Adam Gromadzki, Stefan Iżyłowski, Tomasz Jankiewicz (od VI 82), Janusz Marzec, Marian Rajski, Andrzej Richter, Waclaw Rogucki, Mirosław Samsel, Jerzy Stanek, Zbigniew Stokowski; *w bież. sez.* — Kazimierz Błaszczyński, Kazimierz Łastawiecki, Józef Niewęglowski, Jerzy Witowski.

Adepci: Grażyna Przybylska (do 30 V 82), Elżbieta Wilczek, Krzysztof Bartoszewicz (do 30 V 82), Tomasz Jankiewicz (do 30 V 82).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Stephen Poliakoff — *KONKURS STULECIA (City sugar)*. Przekł. Karol Jakubowicz. *Teksty piosenek* Paweł Lejman. *Oprac. tekstu, insc. i reż.* Piotr Szalsza, *scen.* Łucja i Bruno Sobczakowie, *ruch sceniczny* Gustaw Klauzner.

Obsada: Leonard — S. Iżyłowski; Rex — A. Richter; Big John — R. M. Fischbach, J. Marzec; Nicola — G. Przybylska; Susan

— J. Zarzycka; Jane — K. Pryszczyc-Paletta, B. Damulewicz; *śpiewa* Jerzy Rajczyk. Prem. 29 IX 81, 31×(8 609).

2. Bohdan Korzeniewski — *KRÓL JELEŃ II* wg Carla Gozziego. *Reż.* Zbigniew Bogdański, *scen.* Andrzej Markowicz, *muz.* Maciej Sikala, *ruch sceniczny* Zygmunt Kamiński.

Obsada: *Inspicjent* — R. M. Fischbach, Z. Stokowski; *Król Jeleń II* — S. Iżyłowski; *Tartaglia* — J. Marzec; *Pantalone* — Z. Gawroński; *Leandro* — T. Jankiewicz; *Brighella* — M. Samsel; *Truffaldino* — J. Stanek; *Biurocratti* — K. Błaszczyński; *Durandarte* — W. Rogucki; *Angelica* — T. Wasiak, B. Damulewicz; *Clarice* — V. Zalewska; *Smeraldina* — H. Bitner-Szymańska oraz D. Borowska, H. Gerhard, W. Kosmalka, A. Kulawińska, K. Pryszczyc-Paletta, M. Szczepaniak, M. Szudarska, J. Zarzycka, G. Przybylska, E. Wilczek, Z. Bajor, W. Burakowski, A. Gromadzki, A. Richter, K. Bartoszewicz, J. Witowski.

Praprem. 12 XII 81, 35×(7 702).

3. Jerzy Szaniawski — *DWA TEATRY*. *Reż.* Walerian Lachnitt, *scen.* Ali Bunsch, *kier. muz.* Jerzy Partyka.

Obsada: *Dyrektor Teatru* — K. Łastawiecki; *Dyrektor drugi* — J. Stanek; *Lizelotta* — M. Szczepaniak; *Laura* — A. Kulawińska; *Woźny* — R. M. Fischbach; *Chłopiec* — A. Gromadzki; *Autor* — Z. Gawroński; *Montek* — W. Burakowski; *Matka* — D. Borowska; *Pani* — W. Kosmalka; *Leśniczy* — A. Richter; *Żona* — T. Wasiak; *Andrzej* — Z. Bajor; *Anna* — B. Wawrowska; *Ojciec* — K. Błaszczyński; *Kapitan* — Z. Stokowski; *Lekarz* — J. Witowski.

Prem. 27 II 82, 18×(5 134).

4. Sławomir Mrożek — *TESTARIADA: I. Przed potopem (Testarium); II. Po potopie (Na pełnym morzu)*. *Insc. i reż.* Zbigniew Bogdański, *scen.* Janusz Tartyło.

Obsada: *TESTARIUM: Śpiewaczka* — G. Przybylska; *Regent* — J. Stanek; *Woźny* — R. M. Fischbach, W. Burakowski; *Kasper* — J. Marzec; *Melchior* — M. Rajski; *Baltazar* — W. Rogucki; *Prorok I* — S. Iżyłowski; *Prorok II* — T. Jankiewicz; *Strażnicy* — Z. Bajor, W. Burakowski, K. Bartoszewicz, A. Gromadzki, A. Richter, M. Samsel; *śpiew:*

Olga Sz wajgier; *NA PEŁNYM MORZU:* *Gruby Rozbitek* — Z. Gawroński; *Sredni Rozbitek* — Z. Stokowski; *Mały Rozbitek* — K. Błaszczyński; *Listonosz* — J. Niewęglowski; *Lokaj* — J. Witowski. Praprem. 24 IV 82, 17×(4 987).

5. Robert Thomas — *OSIEM KOBIET (Huit femmes)*. Przekł. Jakub Rotbaum. *Reż.* Tadeusz Pliszkiwicz, *scen.* Janusz Tartyło. *Obsada:* *Gaby* — M. Szczepaniak; *Suzan* — V. Zalewska; *Katarzyna* — B. Damulewicz; *Starsza Pani* — H. Gerhard; *Augusta* — M. Szudarska; *Chanel* — D. Borowska; *Luiza* — J. Zarzycka; *Pierrette* — A. Kulawińska; *X* — J. Marzec. Prem. 15 V 82, 15×(3 230).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Kijonka — *KRASNOLUDKI, KRASNOLUDKI...* Prem. 25 I 81, *zmiany w obsadzie:* *Artystka, Królowa* — M. Szudarska; *Córka, Czerwony Kapturek* — H. Bitner-Szymańska; *Córka II* — E. Wilczek; *Scenograf, Wilk* — S. Iżyłowski; *Artysta, Królewicz* — T. Jankiewicz; *Sekretarka, Wróżka* — M. Szczepaniak; 7. *Latko* — *TATO, TATO, SPRAWA SIĘ RYPLA*. Prem. 14 III 81, *zmiany w obsadzie:* *Matka* — D. Borowska; 28×(7 879); 8. *Gorin* — *ZAPOMNIEĆ O HERO-STRATESIE*. Prem. 22 V 81, *zmiany w obsadzie:* *Tissafernes* — J. Marzec; *Eryta* — J. Zarzycka; *Mieszkaniec II* — M. Samsel; 18×(4 106).

GНИЕZNO

Teatr im. Aleksandra Fredry

62-200 ul. Chrobrego 32, tel. 22-91, 39-93

Gmach zbudowany w 1928 jako kino-teatr, w 1942 adaptowany dla teatru, w latach 1959—61 przebudowany wg proj. Andrzeja Strachockiego.

Scen: 1 (ul. Chrobrego 32, miejsc — 457). Teatr prowadzi objazd (woj. bydgoskie, gorzowskie, kaliskie, konińskie, koszalińskie, leszczyńskie, pilskie, poznańskie, zielonogórskie).

KIEROWNICTWO

Piotr Sowiński *dyr. i kier. art.*, Zygmunt Drejza *z-ca dyr.*, Marek Waruszyński *kier. lit.*, Milan Kwiatkowski *konsult. progr.*, Hanna Bigajczyk *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Marcin A. Idziński (do 31 I 82), Wojciech Jesionka; *w bież. sez.* — Jan Perz, Ryszard Ronczewski, Piotr Sowiński.

Scenografowie: Ryszard Grajewski; *w bież. sez.* — Tomasz Bogacki, Elżbieta Chojak-Myśko, Maria Janczarska-Bogacka, Henryk Konarzewski, Krzysztof Pankiewicz, Barbara Wolniewicz, Wojciech Zieleziński.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Zofia Kuleszanka, Jacek Tomasik.

Aktorzy: Maria Deskur, Krystyna Drozdowska-Głapa, Justyna Polkowska, Maria Tubis, Daniela Zybalanka-Jaśko, Zbigniew Bojarczuk, Maciej Ferlak, Jerzy Głapa, Piotr Milnerowicz, Czesław Meissner, Stefan Posselt, Marek Pyś, Leszek Sadzikowski; *w bież. sez.* — Alina Pewnicka, Zbigniew Graczyk, Leon Łabędzki.

Adepci: Małgorzata Andrzejak, Hanna Chludzińska, Grażyna Pałyska, Andrzej Czaplarski, Andrzej Czernik, Marek Czyżewski, Andrzej Kruk, Aleksander Maciejewski, Andrzej Malicki (sufler).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Wiesław Dymny — *A DIABŁU OGAREK*. *Reż.* Piotr Sowiński, *scen.* Henryk Konarzewski. *Obsada:* P. Sowiński, M. Pyś, A. Kruk. Prem. 15 IX 81, 14×(3 919).

2. Aleksander Fredro — *ZEMSTA*. *Reż.* Jan Perz, *scen.* Krzysztof Pankiewicz.

Obsada: *Cześćnik Raptusiewicz* — Z. Graczyk; *Klara* — D. Zybalanka-Jaśko; *Rejent Milczek* — J. Głapa; *Wacław* — A. Kruk; *Podstolina* — A. Pewnicka; *Papkin* — P. Milnerowicz; *Dyndalski* — S. Posselt; *Śmigalski* — M. Czyżewski; *Perełka* — L. Łabędzki; *Mularz I* — M. Pyś; *Mularz II* — M. Ferlak.

Prem. 15 IX 81, 68×(22 068)

3. Bolesław Leśmian — *LAMPA ALLADY-NA*. Reż. Piotr Sowiński, scen. Wojciech Zielesiński, muz. Jerzy Grzewiński, choreogr. Zofia Kuleszanka.

Obsada: Alladyn — A. Czernik; Matka Aladyna — M. Deskur; Księżniczka Maruda — K. Drozdowska; Sultán — L. Sadzikowski; Wezyr — Z. Bojarczuk; Czarnoksiężnik — P. Sowiński; Panienki — M. Andrzejak, G. Pałyska; Duch Błękitny — H. Chludzińska; Duch Złoty — B. Janczak; Strażnik — A. Czaplarski.

Prem. 7 I 82, 71×(22 126).

4. Bertolt Brecht — *WESELE U DROBNOMIESZCZAN* (*Die Hochzeit*). Przekł. Roman Szydłowski. Insc. i reż. Piotr Sowiński, scen. Ryszard Grajewski, muz. Eugeniusz Rżyski. Obsada: Ojciec Panny Młodej — S. Posselt; Matka Pana Młodego — M. Deskur; Panna Młoda — M. Tubis; Jej siostra — M. Andrzejak; Pan Młody — A. Maciejewski; Jego przyjaciel — A. Kruk; Żona — D. Zybalanka-Jaśko; Jej mąż — J. Głapa; Młody człowiek — P. Milnerowicz; Goście — A. Czernik, M. Ferlak.

Prem. 27 III 82, 3×(93).

5. Emil Zegadłowicz — *POWSINOZI BESKIDZKIE*. Insc., reż. i scen. Wojciech Jesionka, kost. Barbara Wolniewicz, muz. Jerzy Grzewiński, plast. ruch. Jacek Tomasik. Obsada: M. Deskur, M. Tubis, D. Zybalanka-Jaśko, Z. Bojarczuk, M. Ferlak, J. Głapa, C. Meissner, P. Milnerowicz, S. Posselt, M. Pyś, L. Sadzikowski, P. Sowiński, M. Andrzejak, H. Chludzińska, G. Pałyska, A. Czaplarski, A. Czernik, M. Czyżewski, A. Kruk, A. Maciejewski, A. Malicki.

Prem. 27 III 82, 8×(2 613).

6. Stanisław Bugajski i Wanda Żółkiewska — *UCZEŃ CZARNOKSIĘŻNIKA*. Reż. Piotr Sowiński, scen. Elżbieta Chojak-Myśko, muz. Jerzy Grzewiński. Obsada: Chłopiec — A. Czernik; Czarnoksiężnik — L. Sadzikowski; Uczeń Czarnoksiężnika — M. Pyś; Kapitan Łamignat — J. Głapa; Tajny Radca — A. Kruk.

Prem. 20 IV 82, 34×(10 324).

7. Felix Lope de Vega — *JASŃIE PAN NIKT* (*El Caballero del Milargo*). Przekł. i adapt. Władysław Krzemiński, teksty pio-

senek Ludwik Jerzy Kern. Reż. Ryszard Ronczewski, scen. Maria Janczarska-Bogacka, Tomasz Bogacki, muz. Zygmunt Konieczny i Henryk Wieczyński, oprac. i kier. muz. Henryk Wieczyński, choreogr. Zofia Kuleszanka.

Obsada: Luzman — A. Maciejewski; Tristan — P. Milnerowicz; Leonato — M. Pyś; Camillo — A. Czernik; Filiberto — C. Meissner; Lombardo — M. Ferlak; Patrizio — L. Sadzikowski; Izabela — M. Tubis; Eugenio — A. Czaplarski; Oktavia — M. Andrzejak; Deofrido — S. Posselt; Beatrice — D. Zybalanka-Jaśko; Lafraso — A. Malicki; Kapitan — M. Czyżewski; Właściciel oberży — A. Kruk; Oberżystka — M. Czerniak; Dziewczeta — H. Chludzińska, K. Gałęska, G. Pałyska; Strażnik — Z. Bojarczuk.

Prem. 19 VI 82, 9×(3 750).

GORZÓW WIELKOPOLSKI

Teatr im. Juliusza Osterwy

66-400 ul. Teatralna 9, tel. 258-84, 226-10

Gmach zbudowany w 1910.

Scen: 2 (Scena Duża, ul. Teatralna 9, miejsc — 461; Scena Mała, ul. Teatralna 9, foyer teatru, miejsc — 80, otw. 30 VI 80).

Teatr sporadycznie odwiedza miasta woj. gorzowskiego.

KIEROWNICTWO

Bohdan Mikuć *dyr. i kier. art.*, Sabina Nowicka *z-ca dyr.*, Ryszard Krzyszycha, Kazimierz Skorupski *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Wojciech Jesionka; *w bież. sez.* — Ryszard Krzyszycha, Danuta Mancewicz, Bohdan Mikuć, Wojciech Skibiński, Kazimierz Skorupski, Ryszard Zarewicz. *Scenografowie:* *w bież. sez.* — Alicja Kuryło, Ewa Nahlik, Teresa Ponińska, Michał Puklicz, Irena Skoczeń, Jerzy Ukleja. *Choreografowie:* *w bież. sez.* — Halina Mancewicz, Jacek Tomasik.

Aktorzy: Jolanta Bielachowicz, Izabela Bilska, Wanda Chwiałkowska, Alina Horanin,

Teresa Agnieszka Lisowska, Izabella Niewiarowska-Wołoszyńska, Ludwina Nowicka, Iwona Przeplaska, Ewa Węglarz (od 1 VI 82), Tadeusz Bartkowiak, Andrzej Gała, Stanisław Gałęcki, Krzysztof Kiersznowski (do 31 I 82), Waldemar Kwasięborski, Jan Szulc, Michał Światała, Wiesław Wołoszyński, Bogumił Zatoński.

Adepci: Ewa Węglarz (do 31 V 82), Ryszard Makulec, Czesław Mortas, Eugeniusz Paukszt, Jan Stryjniak.

REPERTUAR

Scena Duża

PREMIERY

1. Lucy Maud Montgomery — *ANIA Z ZIELONEGO WZGORZA* (*Anne of Green Gables*). Przekł. Róża Bernsteinowa. Adapt. Andrzej Konic, reż. Ryszard Zarewicz, scen. Michał Puklicz, muz. Henryk R. Żuchowski. Obsada: Ania — T. Lisowska; Maryla Cuthbert — W. Chwiałkowska; Mateusz Cuthbert — J. Szulc; Małgorzata Linde — I. Niewiarowska-Wołoszyńska; Diana — E. Węglarz.

Prem. 18 X 81, 37×(14 369).

2. Julian Tuwim — *KWIATY POLSKIE*. Insc. i reż. Wojciech Jesionka, scen. Irena Skoczeń, muz. Jerzy Grzewiński, plast. ruch. Jacek Tomasik. Obsada: J. Bielachowicz, I. Bilska, A. Horanin, L. Nowicka, I. Przeplaska, D. Sienkiewicz, T. Bartkowiak, S. Gałęcki, A. Gała, W. Kwasięborski, R. Makulec, C. Mortas, E. Paukszt, J. Stryjniak, M. Światała, W. Wołoszyński, B. Zatoński.

Prem. 5 XII 81, 3×(945) (przedstawienie grane do 13 XII 81).

3. Wanda Chotomska — *PODRÓŻ Z PANEM BRZECHWĄ*. Reż. Danuta Mancewicz, scen. Jerzy Ukleja, muz. Teresa Niewiarowska, choreogr. Halina Mancewicz. Obsada: L. Nowicka, I. Przeplaska, E. Węglarz, T. Bartkowiak, M. Światała, R. Makulec, E. Paukszt, J. Stryjniak.

Prem. 9 I 82, 51×(22 158).

4. Sławomir Mrożek — *TANGO*. Reż. Ryszard Krzyszycha, scen. Teresa Ponińska.

Obsada: Artur — M. Światała; Eleonora — L. Nowicka; Stomil — W. Wołoszyński; Eugenia — A. Horanin; Eugeniusz — S. Gałęcki; Edek — W. Kwasięborski; Ala — J. Bielachowicz.

Prem. 27 III 82, 17×(4 449).

5. Alojzy Feliński — *BARBARA RADZIWIŁŁÓWNA*. Reż. Bohdan Mikuć, scen. Ewa Nahlik.

Obsada: Zygmunt August — A. Gała; Barbara — I. Przeplaska; Bona — I. Niewiarowska-Wołoszyńska; Izabella — W. Chwiałkowska; Jan Tarnowski — J. Szulc; Piotr Kmita — B. Mikuć; Boratyński — B. Zatoński; Senatorzy — T. Bartkowiak, S. Gałęcki, E. Paukszt, W. Wołoszyński; Monti — W. Kwasięborski; Sekretarz — R. Makulec; Służka Bony — E. Węglarz; Dowódca straży — M. Światała; Straż królewska — J. Stryjniak.

Prem. 6 III 82, 26×(8 777).

6. Wojciech Bogusławski — *SZKOŁA KOBIET*. Reż. Wojciech Skibiński.

Obsada: Anzelm — B. Mikuć; Rozsądnicki — W. Wołoszyński; Staruszkiewicz — S. Gałęcki; Porucznik — M. Światała; Anusia — E. Węglarz; Felusia — T. Lisowska; Bartek — J. Stryjniak; Maciek — E. Paukszt.

Prem. 10 VI 82, 7×(1 057).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Sikirycki — *NIEDŹWIEDŹ KRÓLA GNIEWOBORA*, Prem. 17 V 80, 38×(17 853); 8. Gombrowicz — *HISTORIA*. Prem. 13 VI 81, *zmiany w obsadzie:* Witold — K. Kiersznowski; Janusz — A. Gała; 13×(2 424).

Scena Mała

PREMIERY

9. Cyprian Norwid — *PRAWDA ZYJĄCY*. *Scenariusz, reż. i oprac. plast. Kazimierz Skorupski.*

Obsada: T. Lisowska, E. Węglarz, T. Bartkowiak, S. Gałęcki, J. Szulc, J. Stryjniak.

Prem. 20 III 82, 12×(861).

10. Jan Kochanowski — *CNOTA SKARB WIECZNY*. Adapt., insc. i reż. Ryszard Krzy-

szucha, kost. Alicja Kuryło, oprawa plast. Michał Puklicz.

Obsada: Gospodarz — B. Mikuć; Gospodyni — I. Niewiarowska-Wołoszyńska; Piotr — W. Wołoszyński; Dorota — W. Chwialkowska; Stanisław — J. Stryjniak; Paweł — A. Gała; Kachna — T. Lisowska; Hanna — I. Przeplaska.

Prem. 9 V 82, 26×(2 983).

SZTUKI DOGRYWANE

11. *Mrozek* — SZCZĘŚLIWE WYDARZENIE. Prem. 26 IV 81, zmiany w obsadzie: Przybysz — E. Paukszt; 27×(4 242).

GRUDZIĄDZ

Teatr Ziemi Pomorskiej

86-300 ul. 15 Grudnia 19, tel. 234-76

Gmach zbudowany w 1948.

Scen: 2 (Duża Scena, ul. 15 Grudnia 19, miejsc — 560; Scena Kameralna, ul. 15 Grudnia 19, miejsc — 70, otw. w 1974).

Teatr prowadzi objazd (woj. bydgoskie, ciechanowskie, elbląskie, gdańskie, koszalińskie, olsztyńskie, piłskie, poznańskie, słupskie, toruńskie, wrocławskie).

KIEROWNICTWO

Janusz Kozłowski *dyr. i kier. art.* (do 11 I 82), Zbigniew Wróbel *dyr. i kier. art.* (od 10 III 82), Ernest Leppek *z-ca dyr.* (do 30 X 81), Julian Brac *z-ca dyr.* (10 II—9 V 82), Krzysztof Szuster *z-ca dyr.* (od 10 V 82), Jadwiga Misiaszek *konsult. progr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Wiesław Rudzki; *w bież. sez.* — Alicja Choińska, Janusz Kozłowski, Jarosław Kuszewski.

Scenografowie: *w bież. sez.* — Alicja Grecka-Borzeszowska, Barbara Josepyszyn, Teresa Działak, Janusz Taryło, Janusz Kozłowski.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Wojciech Kępczyński.

Aktorzy: Barbara Jędraszak, Elżbieta Marzinek (do 5 V 82), Elżbieta Petrykat (od VI 82), Gizela Piotrowska, Dolores Puzik-Rajzer (od VI 82), Jadwiga Rydz (od VI 82), Wanda Rzyńska (od VI 82), Sigrid Siewior (od VI 82), Hanna Student (od VI 82), Stefan Giletycz, Bogdan Gorczyca (od VI 82), Andrzej Musiał (od VI 82), Leszek Polessa, Arkadiusz Rajzer (od VI 82), Ferdynand Załuski; *w bież. sez.* — Zofia Grabska.

Adepci: Dobrogniewa Budzińska, Barbara Łaska, Hanna Miśkiewicz, Elżbieta Petrykat (do VI 82), Dolores Puzik-Rajzer (do VI 82), Bogna Repnicka, Jadwiga Rydz (do VI 82), Wanda Rzyńska (do VI 82), Sigrid Siewior (do VI 82), Hanna Student (do VI 82), Bogdan Gorczyca (do VI 82), Andrzej Musiał (do VI 82), Mirosław Prokurat, Arkadiusz Rajzer (do VI 82), Dariusz Siastacz, Edward Ząbek (inspicjent), Eugeniusz Rzyński (inspicjent).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Janusz Głowacki — *KOPCIUCH*. *Reż. i scen.* Janusz Kozłowski, *muz.* Ryszard Knieć. *Obsada:* Kopciuch — D. Puzik; Księżę — S. Siewior; Macocha — H. Student; Ojciec — E. Petrykat; Córka I — H. Miśkiewicz; *teatru.*

Córka II — J. Rydz; Wróżka — D. Budzińska; *Script-girl* — W. Rzyńska; *Inspektor* — S. Giletycz; *Dyrektor* — B. Gorczyca; *Z-ca dyrektora* — L. Polessa; *Reżyser* — A. Rajzer; *Operator* — M. Prokurat; *Dźwiękowiec* — E. Rzyński; *Elektryk* — E. Ząbek.

Prem. 19 IX 81, 16×(3 789) w siedzibie, 21×(5 845) w terenie.

2. Ryszard Latko — *TATO, TATO, SPRAWA SIĘ RYPŁA*. *Reż.* Jarosław Kuszewski, *scen.* Janusz Taryło.

Obsada: Placek — L. Polessa; *Plackowa* — E. Marzinek, Z. Grabska, G. Piotrowska, E. Petrykat; *Józek* — A. Rajzer; *Babka* — G. Piotrowska, B. Łaska; *Helka* — H. Student; *Ignac* — B. Gorczyca; *Kowal* — M. Prokurat; *Urzędniczka* — B. Jędraszak.

Prem. 7 XI 81, 10×(2 838) w siedzibie, 40×(12 216) w terenie.

3. JAN BRZECHWA — *DZIECIOM*. *Insc. i reż.* Janusz Kozłowski, *scen.* Alicja Grecka-Borzeszowska, *opr. muz.* Ryszard Knieć.

Obsada: D. Budzińska, H. Miśkiewicz, E. Petrykat, D. Puzik, J. Rydz, W. Rzyńska, S. Siewior, S. Giletycz, A. Musiał, E. Rzyński, D. Siastacz, F. Załuski.

Prem. 12 XI 81, 48×(13 981) w siedzibie, 40×(13 181) w terenie.

4. Leon Schiller — *PASTORAŁKA*. *Reż.* Janusz Kozłowski, *scen.* Janusz Taryło, *muz.* Leon Schiller i Jan Maklakiewicz, *opr. muz.* Ryszard Knieć.

Obsada: Prologus, Bartos, Szlachcic, Astrolog — S. Giletycz; Adam, Herod, Ryczywól — B. Gorczyca; Ewa — H. Student; Archanioł Michał, Herodowa — S. Siewior; Maria — W. Rzyńska; Archanioł Gabriel — D. Budzińska; Joseph — L. Polessa; Wolek, Maścibrzuch — A. Musiał; Osiołek, Chłopek — D. Siastacz, A. Rajzer; Korydon, Feldmarszał — A. Rajzer; *Dameta*, Melcher — M. Prokurat; *Chleburad*, Baltazar, Zydek — F. Załuski; *Kacper*, *Obijbok* — E. Ząbek; *Aniołowie* — D. Budzińska, H. Miśkiewicz, J. Rydz, H. Student, S. Siewior; *Karczmarzka* — G. Piotrowska, E. Petrykat; *Chłopka* — D. Puzik; *Koza* — A. Rajzer i A. Musiał; *Pacholy* — A. Musiał, D. Siastacz, ***; *Śmierć* — E. Petrykat; *Kołodnicy* — B. Jędraszak + cały zespół.

Prem. 17 I 82, 7×(2 557) w siedzibie, 13×(2 979) w terenie.

5. WENECJANKI na podst. *La Veneziana* Anonima Weneckiego z XVI w. oraz *Dialogu Wtórego* Angela Beolco Ruzzante. *Przekł.* Jerzy Adamski. *Piosenki* (słowa i muz.) Andrzej Garczarek. *Adapt. i reż.* Wiesław Rudzki, *scen.* Teresa Działak, *opr. muz.* Ryszard Knieć.

Obsada: Bilora — F. Załuski; Dina — H. Student; Andronico — A. Rajzer; Julius — A. Musiał; Angela — J. Rydzówna; Nena — S. Siewior; Valeria — D. Puzik, H. Miśkiewicz, E. Petrykat; Oria — D. Budzińska; Bernardus — B. Gorczyca; Grajkowie — E. Rzyński, E. Ząbek.

Prem. 27 III 82, 5×(1 446) w siedzibie, 17×(4 860) w terenie.

6. KOCHA, LUBI, ŻARTUJE...: Aleksander Fredro — *NIKT MNIE NIE ZNA*. *PIERWSZA LEPSZA*. *Reż.* Alicja Choińska, *scen.*

Barbara Josepyszyn, *opr. muz.* Ryszard Knieć, *ruch sceniczny* Wojciech Kępczyński. *Obsada:* *NIKT MNIE NIE ZNA:* Marek Zięba — L. Polessa; Klara — W. Rzyńska; Czesław — D. Siastacz; Sławnicki, Łapka — S. Giletycz; Kasper — M. Prokurat; Marta — B. Jędraszak; *Urzędnik policji* — E. Ząbek; *PIERWSZA LEPSZA:* Elwira — H. Miśkiewicz; Alfred — D. Siastacz; Zdzisław — L. Polessa; Zosia — W. Rzyńska; Panna Marta — E. Petrykat.

Prem. 2 V 82, 8×(1 892) w siedzibie, 28×(6 553) w terenie.

JELEŃ GÓRA

Teatr

im. Cypriana Kamila Norwida

58-500 al. Wojska Polskiego 38, tel. 266-95, 232-74

Gmach wybudowany w 1906.

Scen: 2 (Scena Duża, al. Wojska Polskiego 38, miejsc — 600; Scena Studyjna, al. Wojska Polskiego 38, miejsc — 80—120 w zależności od inscenizacji).

Teatr prowadzi objazd (woj. jeleniogórskie, legnickie, wałbrzyskie, wrocławskie).

KIEROWNICTWO

Alina Obidniak *dyr. i kier. art.*, Mirosław Sienkiewicz *z-ca dyr.*, Janusz Degler *kier. lit.*, Bogdan Dominik *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Krystian Lupa; *w bież. sez.* — Wojciech Kopciński, Alina Obidniak, Jacek Zembrzuski.

Scenografowie: Grażyna Chorążyczewska; *w bież. sez.* — Krystian Lupa, Jacek Zembrzuski.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Henryk Konwiński.

Aktorzy: Zofia Bajno, Krystyna Dmochowska, Henryka Dygdałowicz, Renata Jasińska, Marta Łacka, Zuzanna Łozińska, Czesława Monczka, Krystyna Paraszkiwicz, Grażyna Wójcik, Ziuta Zajacówna, Jan Bogusz, An-

drzej Jurczyński (do IV 82), Edward Kalisz, Tomasz Karasiński, Andrzej Kempa, Bogusław Kozak, Zdzisław Korzeniowski, Kazimierz Krzaczkowski, Bogdan Kuczkowski, Stefan Miedziński, Andrzej Nowak, Tomasz Radecki, Jerzy Senator, Aleksander Sokółowski, Ryszard Wojnarowski, Bogdan Zieliński, Wojciech Ziemiański, w bież. sez. — Irena Dudzińska.

REPERTUAR

Scena Duża

PREMIERY

1. Sławomir Mrozek — *PIESZO*. Reż. i scen. Krystian Lupa. Obsada: Ojciec — R. Wojnarowski; Syn — B. Zieliński; Pani — G. Wójcik; Superiusz — B. Kuczkowski; Baba — I. Dudzińska; Dziewczyna — K. Paraszkiwicz; Nauczyciel — K. Krzaczkowski; Por. Zieliński — E. Kalisz; Drab — T. Radecki; Grajek — T. Karasiński; Kleopatra — E. Sobiech. Prem. 13 II 82, 26×(6 631).

SZTUKI DOGRYWANE

2. Bogusławski — *HENRYK VI NA ŁO-WACH*. Prem. 14 IX 80, zmiany w obsadzie: Lurwell — B. Zieliński; 29×(9 280); 3. Witkiewicz — *SZEWCY*. Prem. 7 II 81, zmiany w obsadzie: Fierdusienko — A. Jurczyński; Tow. X — A. Sokółowski; 3×(913); 4. Horváth — *OPOWIEŚCI LASKU WIEDEŃSKIEGO*. Prem. 3 V 81, zmiany w obsadzie: Erich — A. Jurczyński; Alfred — B. Kuczkowski; Krewny — A. Sokółowski; Kelner — Z. Korzeniowski; 9×(3 235).

Scena Studyjna

PREMIERY

5. Stanisław Barańczak — *SZTUCZNE OD-DYCHANIE*. Scenariusz i reż. Jacek Zembrzuski, muz. Jan Kelus, Bogdan Dominik. Obsada: NN — A. Nowak; Narrator — E. Kalisz; Niestrudzona — Z. Zającówna; Mścielka — R. Jasińska; Wroga — M. Łącka. Prem. 13 IX 81, 23×(5 667).

6. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *PRAG-MATYŚCI*. Reż. i scen. Krystian Lupa, oprac. muz. Bogdan Dominik.

Obsada: Plasfodor Mimecki — W. Ziemiański; Mamalia — Z. Bajno; Mumia Chińska — C. Monczka; Kobieton — J. Senator; Franz von Telek — Z. Sobociński; Policjanci — Z. Korzeniowski, K. Krzaczkowski; Obiekty doświadczalne — B. Kuczkowski, E. Sobiech, A. Nowak.

Prem. 25 X 81, 30×(11 829).

7. Ernest Bryll — *KOLEDA-NOCKA*. Reż. Alina Obidniak, scen. Grażyna Chorążyczewska, muz. Wojciech Trzciniński, kier. muz. Bogdan Dominik, choreogr. Henryk Konwiński. Obsada: Z. Bajno, K. Dmochowska, R. Jasińska, M. Łącka, Z. Łozińska, C. Monczka, Z. Zającówna, J. Bogusz, A. Jurczyński, Z. Korzeniowski, B. Kozak, A. Nowak, J. Senator, A. Sokółowski, W. Ziemiański, Z. Sobociński. Prem. 19 I 82, 71×(13 051).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Fugard — *WYSPA*. Prem. 24 III 81, 19×(5 662).

KALISZ

Teatr im. Wojciecha Bogusławskiego

62-800 pl. Wojciecha Bogusławskiego 1 tel. 730-47 (48, 49)

Gmach wybudowany w 1936 wg proj. Czesława Przybylskiego.

Scen: 2 (Scena, pl. Bogusławskiego 1, miejsc — 409; Sala im. Bogusławskiego (Mała Scena), pl. Bogusławskiego 1, miejsc — ok. 50, otw. w grudniu 1980).

Teatr prowadzi objazd (woj. kaliskie, konińskie, opolskie, przemyskie i sieradzkie).

KIEROWNICTWO

Romana Próchnicka *dyr. i kier. art.*, Jan Grygielski *z-ca dyr. ds. adm.-techn.*, Lech

Pawlak *z-ca dyr. ds. ekon.* (do 31 X 81), Tadeusz Słobodzianek *kier. lit.* (do 30 IV 82), Edward Antczak *konsult. progr.*, Janusz Stokłosa *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Bogdan Tosza, Rudolf Ziolo; w bież. sez. — Jacek Pacocha, Jacek Pazdro, Romana Próchnicka, Tadeusz Słobodzianek. Scenografowie: Jadwiga Czarnocka; w bież. sez. — Marian Iwanowicz, Halina Zalewska. Choreografowie: w bież. sez. — Jerzy Maria Birczyński, Ryszard Olesiński.

Aktorzy: Renata Domagała, Dorota Kolak, Barbara Olszańska, Daniela Popławska, Bożena Remelska, Kamila Sammler, Kazimiera Starzycka-Kubalska, Olga Stokłosa-Titkow, Anna Wesołowska, Dorota Wójcik, Stanisław Banaś, Andrzej Dopierała, Janusz Grenda, Maciej Grzybowski, Jerzy Górny (od 5 II 81), Dymitr Hołowko, Grzegorz Minkiewicz, Igor Mielczarek, Stanisław Olczyk, Jacek Pacocha (od 1 X 81), Mariusz Saniternik, Marek Skup.

Adepci: Henryk Józwiak.

REPERTUAR

Scena Duża

PREMIERY

1. William Shakespeare — *ROMEO I JULIA* (*Romeo and Juliet*). Przekł. Maciej Słomczyński. Reż. Jacek Pazdro, scen. Marian Iwanowicz, układ tańca i pojedynków Ryszard Olesiński. Obsada: Escalus — J. Grenda, J. Górny; Paris — M. Saniternik; Monteki — S. Olczyk; Capulet — M. Grzybowski, J. Górny; Romeo — A. Dopierała; Mercurio — I. Mielczarek; Benvolio — S. Banaś; Tybalt — M. Skup, J. Grenda; Brat Wawrzyniec — D. Hołowko; Brat Jan — J. Górny; Piotr — G. Minkiewicz; Pani Monteki — D. Popławska; Pani Capulet — B. Olszańska; Julia — D. Kolak; Piastunka Julii — K. Starzycka-Kubalska; oraz R. Domagała, B. Remelska, A. Wesołowska.

Prem. 12 IX 81, 25×(6 471) w siedzibie, 9×(4 200) w terenie.

2. Tadeusz Słobodzianek — *BASŃ JESIENNA*. Reż. Rudolf Ziolo, scen. Halina Zalewska, oprac. muz. Janusz Stokłosa, układ pojedynków Waldemar Wilhelm.

Obsada: Kacper — S. Banaś; Kucharz — S. Olczyk, D. Hołowko; Rycerz Ciepła — G. Minkiewicz; Rycerz Krzewo, Onager — M. Saniternik; Rycerz Dobromir — I. Mielczarek; Królowa — K. Starzycka-Kubalska; Królowna Marynia — B. Remelska; Rycerz Kosma — J. Pacocha; Księżniczka — A. Wesołowska; Ochmistrzyń — R. Domagała; Wiviana — O. Titkow.

Praprem. 7 XI 81, 36×(11 380) w siedzibie, 20×(7 085) w terenie.

3. Molière — *MIZANTROP* (*Le Misanthrope*). Przekł. Jan Kott. Reż. Bogdan Tosza, scen. Jadwiga Czarnocka, oprac. muz. Janusz Stokłosa.

Obsada: Alcest — D. Hołowko; Filint — M. Grzybowski; Oront — J. Górny; Celimena — D. Kolak; Elianta — D. Popławska; Arsen — B. Olszańska; Akast — J. Grenda; Klitander — A. Dopierała.

Prem. 21 XI 81, 24×(5 156) w siedzibie, 8×(2 823) w terenie.

4. Stanisław Wyspiański — *WESELE*. Reż. Romana Próchnicka, dek. Jadwiga Czarnocka, kost. Halina Zalewska, muz. Janusz Stokłosa, choreogr. Jerzy Maria Birczyński.

Obsada: Gospodarz — M. Grzybowski; Gospodyni — O. Titkow; Pan Młody — A. Dopierała; Panna Młoda — A. Wesołowska; Marysia — D. Popławska; Wojtek — J. Pacocha; Isia — S. Kwiatkowska, M. Wdowczyk; Jasiek — M. Saniternik; Kasper — S. Banaś; Kasia — R. Domagała; Klimina — K. Starzycka-Kubalska; Czepiec — S. Olczyk; Czepcowa — ***; Nos — D. Hołowko; Poeta — M. Skup; Dziennikarz — I. Mielczarek; Radczyni — B. Olszańska; Maryna — D. Kolak; Zosia — D. Wójcik; Haneczka — B. Remelska; Ksiądz — G. Minkiewicz; Żyd — J. Górny; Rachel — K. Sammler; Chochoł — J. Grenda.

Prem. 24 IV 82, 24×(6 146) w siedzibie, 2×(1 600) w terenie.

5. Krystyna Wodnicka — *CZARODZIEJSKIE KRZESIWO* wg H. Ch. Andersena. Reż. Jacek Pazdro, dek. i kost. Halina Zalewska, muz. Janusz Stokłosa, choreogr. Jerzy Maria Birczyński, układ pojedynków Waldemar Wilhelm.

Obsada: Żołnierz — S. Banaś; Czarownica — B. Sokołowska; Pies Śpioch — G. Minkiewicz; Pies Dumny — J. Grenda; Pies Mądry — J. Górny; Księżniczka — A. Wesołowska, D. Popławska; Strażnicy — W. Kamiński, J. Pacocha; Herold — ***. Prem. 26 VI 82, 7×(1 828).

Sala im. Bogusławskiego

PREMIERY

6. Magdalena Samozwaniec — *MARIA I MAGDALENA*. Adapt. Ewa Otwinowska. Reż. Romana Próchnicka, scen. Jadwiga Czarnocka, oprac. muz. Anna Woźniakowska. Obsada: Maria — B. Remelska; Magdalena — A. Wesołowska. Prem. 24 X 81, 33×(1 591) w siedzibie, 17×(1 920) w terenie.

7. Franciszek Zabłocki — *FIRCYK W ZAŁOTACH*. Reż. Jacek Pacocha, scen. Jadwiga Czarnocka, oprac. muz. Janusz Stokłosa, choreogr. Jerzy Maria Birczyński. Obsada: Fircyk — J. Grenda; Podstolina — R. Domagała, A. Szymańska; Aryst — G. Minkiewicz; Klarysa — D. Wójcik, B. Włodarczyk; Świstak — S. Banaś, W. Kamiński; Pustak — M. Saniternik, S. Banaś; Prawnik — M. Grzybowski. Prem. 27 II 82, 18×(878) w siedzibie, 7×(2 738) w terenie.

8. Miron Białoszewski, Ludwik Hering — *OSMĘDEUSZE i KABARET KICI KOCI*. Reż. Tadeusz Słobodzianek, scen. Halina Zalewska, współpr. scen. Joanna Kornecka, muz. Janusz Stokłosa, konsult. choreogr. Jerzy Maria Birczyński. Obsada: Ta, Kicia-Kocia, Pomagierka — O. Titkow; Ten, Konferansjer, Przedstawiacz — D. Hołowko. Prem. 6 III 82, 22×(901).

KATOWICE

Teatr Śląski im. Stanisława Wyspiańskiego

40-003 Rynek 2, tel. 58-72-51

Gmach zbudowany w latach 1906—1907
Scen: 2 (Duża Scena, Rynek 2, miejsc — 410; Scena Kameralna, Rynek 2, miejsc — 100; otw. 15 III 81).

KIEROWNICTWO

Jerzy Zegalski *dyr. i kier. art.*, Krystyna Szaraniec *dyr. adm.*, Ewa Moroń, Marek Piekut *kier. lit.*, Halina Kalinowska *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jan Maciejowski, Jan Sycz; w bież. sez. — Stanisław Brejdygant, Józef Czernecki, Stefania Domańska, Jerzy Zegalski.

Scenografowie: Wiesław Lange; w bież. sez. — Krzysztof Baumiller, Anna Franta, Lilianna Jankowska, Danuta Knosała, Alicja Kurcyło, Jerzy Moskal, Marcin Stajewski, Barbara Zawada.

Choreografowie: w bież. sez. — Henryk Konwiński.

Aktorzy: Ilona Bartosińska, Barbara Bógdoł-Pohorecka, Joanna Budniok, Zofia Breguła, Lilianna Czarska, Anna Gołębiowska, Teresa Kałuda, Maria Kęłowska, Bogusława Kożuszniak, Ewa Leśniak, Stanisława Łopuszańska, Maria Mielnikow, Krystyna Moll, Danuta Morawska, Bogumiła Murzyńska, Małgorzata Piekłus, Maria Stokowska, Ewa Śmiałowska, Maria Wilhelm, Krystyna Wiśniewska, Zofia Wicińska, Adam Baumann, Jan Bógdoł, Jacek Brzostyński, Henryk Frelich, Jerzy Głybin, Jerzy Gniewkowski, Wojciech Górniak, Antoni Gryzik, Bogusław Hubicki, Jacenty Jędrusik, Wiesław Kańtoch, Jerzy Korcz, Zbigniew Kornecki, Andrzej Kowalczyk, Mirosław Krawczyk, Jerzy Kuczera, Adam Kwiatkowski, Wojciech Leśniak, Roman Michalski, Andrzej Mrożewski, Marek Niemierowski, Michał Rosiński, Edward

Skarga, Marian Skorupa, Wiesław Sławik, Czesław Stopka, Eugeniusz Szatkowski, Henryk Tarczykowski, Zbigniew Wszkielewicz, Bogdan Zieliński (zm. 25 IV 82), Ryszard Zaorski; *niepełnozatrudnieni*: Janine Burke (zm. 3 V 82), Michalina Dąbrowska, Leokadia Starke, Jadwiga Wrońska, Stanisław Kossowski, Edward Żytecki (zm. 29 VI 82).

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. Stanisław Wyspiański — *NOC LISTOPADOWA*. Reż. Jerzy Zegalski, scen. Jerzy Moskal, kost. Danuta Knosała, muz. Mateusz Święcicki, układ *ruchu* Zbigniew Wszkielewicz.

Obsada: Aktor, Ares — R. Michalski; Aktorka, Pallas-Atena — A. Gołębiowska; Aktor, Spiskowiec I — A. Gryzik; Aktor, Spiskowiec II — W. Leśniak; Nike Napoleonidów — K. Moll; Nike spod Salaminy — M. Kęłowska; Nike spod Maratonu — E. Śmiałowska; Nike spod Cheronei — M. Wilhelm; Wysocki — C. Stopka; Podchorąży I, Łukaszyński — H. Frelich; Podchorąży II — J. Kuczera; Joanna — M. Stokowska; Wielki Książę — A. Baumann; Grendre — J. Korcz; Kuruta — M. Skorupa; Makrot — E. Skarga; Oficer kirasjerów — J. Jędrusik; Goszczyński — J. Głybin; Nabelak — Z. Wszkielewicz; Hermes — M. Niemierowski; Kora — I. Bartosińska; Demeter — D. Morawska; Hekate — B. Murzyńska; Eumenidy, Kery — E. Leśniak, I. Świętochowska; Lubowidzki — M. Rosiński; Frieze — E. Szatkowski; Potocki — A. Mrożewski; Lelewel — J. Bógdoł; Bronikowski — M. Krawczyk; Ojciec Lelewela — M. Jasiński; Aktor — B. Hubicki; Chłopicki — S. Piotrowski; Młody Gendre — W. Sławik; Kraszyński — H. Tarczykowski. Prem. 29 XI 81, 28×(9 308).

2. Tirso de Molina — *ZIELONY GIL* (*Don Gil de las calzas verdes*). Przekł. i adapt. Julian Tuwim. Reż. Józef Czernecki, scen. Anna Franta, muz. Marek Andrzejewski, oprac. muz. Halina Kalinowska, aranż. pio-

senek Jerzy Jarosik, choreogr. Henryk Konwiński.

Obsada: Doña Diana — J. Budniok; Quintana — W. Leśniak; Caramanchel — A. Baumann; Don Martin — M. Krawczyk; Don Pedro — R. Michalski; Osorio — J. Kuczera; Doña Inez — M. Piekłus; Don Ricardo — W. Sławik; Doña Clara — K. Wiśniewska; Don Antonio — J. Jędrusik; Alguasil — J. Głybin. Prem. 30 I 82, 49×(17 128).

3. William Shakespeare — *BURZA* (*The Tempest*). Przekł. Jerzy S. Sito. Reż. Jerzy Zegalski, scen. Jerzy Moskal, kost. Danuta Knosała, muz. Jerzy Satanowski.

Obsada: Alonzo — H. Tarczykowski; Sebastian — M. Niemierowski; Prospero — M. Skorupa; Antonio — A. Mrożewski; Ferdynand — J. Brzostyński; Gonzalo — Z. Kornecki; Adrian — H. Frelich; Franczesko — A. Gryzik; Kaliban — W. Górniak; Trinkulo — R. Zaorski; Stefano — A. Kwiatkowski; Kapitan — J. Korcz; Bosman — B. Zieliński; Miranda — M. Mielnikow-Krawczyk; Ariel — W. Kańtoch. Prem. 27 III 82, 22×(7 110).

4. Stanisław Brejdygant — *KOLONIA WYZWOLENIA*. Reż. Stanisław Brejdygant, scen. Marcin Stajewski, Krzysztof Baumiller, kost. Anna Franta, muz. Jan Zawierski.

Obsada: Wojtek — M. Krawczyk; Janek — A. Kowalczyk; Andrzej — J. Jędrusik; Gomez — B. Hubicki; Marino — J. Kuczera; Gold — C. Stopka; Anna Maria — K. Wiśniewska-Sławik; Więzień — J. Głybin; Gregory — J. Korcz; Szary człowiek — T. Sobolewicz; Kobieta — A. Gołębiowska; Reporterzy, Funkcyjni, Lud Kolonii — M. Mielnikow-Krawczyk, E. Śmiałowska, A. Baumann, J. Brzostyński, W. Górniak, A. Gryzik, W. Kańtoch, A. Kwiatkowski, S. Piotrowski, M. Skorupa, E. Szatkowski, H. Tarczykowski, R. Zaorski. Praprem. 27 IV 82, 8×(1 659).

5. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *SZEW-CY*. Reż. Jan Maciejowski, scen. Barbara Zawada, muz. Piotr Hertel, oprac. tekstów piosenek Jan Maciejowski, choreogr. Henryk Konwiński, przygot. wok. Halina Kalinowska.

Obsada: Sajetan Tempe — A. Baumann; Czeladnik I — W. Górniak; Czeladnik II — A. Gryzik; Irina Wsiewołodowna — M. Stokowska; Prokurator Scurvy — M. Skorupa; Fierdusieńko — J. Kuczer; Hiper-Robociarz — J. Korcz; Tow. Abramowski — Z. Kornecki; Tow. X — R. Zaorski; Józef Tempe — W. Kańtoch; Kmieć — H. Tarczykowski; Kmiotek — E. Szatkowski; Dziwka — B. Pohorecka-Bógdoł; Strażniczek — M. Mielnikow-Krawczyk, K. Wiśniewska-Sławik; Strażnik — J. Brzostyński; Chochół — Z. Waszkielewicz; Puczymorda — A. Kwiatkowski; Dziarscy Chłopczy — J. Głybin, B. Hubicki, J. Jędrusik, A. Kowalczyk, M. Krawczyk oraz J. Jankowska, E. Kramarczyk, Z. Mikolasz. Prem. 19 VI 82, 3×(1 055).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Druce — ZAPACH DOJRZAŁEJ PIGWY. Prem. 21 X 80, 5×(1 977); 7. Feliński — BARBARA RADZIWIŁŁOWNA. Prem. 20 II 81, zmiany w obsadzie: Senator — J. Korcz, 23×(7 098); 8. Kozioł — KRÓL MALOWANY. Prem. 27 III 81, zmiana w obsadzie: Dyrektor — J. Korcz, 15×(5 597); 9. Niedoba — KAPRY I BRZANY. Prem. 6 VI 81, 29×(8 963).

Scena Kameralna

10. Maksim Gorki — MIESZCZANIE. Przekł. Adam Grzymała-Siedlecki. Reż. Stefania Domańska, scen. Liliana Jankowska, muz. Halina Kalinowska.

Obsada: Beziemionow — Z. Kornecki; Akulina — S. Łopuszczańska; Piotr — A. Kowalczyk; Tatiana — T. Kałuda; Nił — J. Gniewkowski; Pierzochin — A. Kwiatkowski; Pola — M. Pieklus; Helena — K. Wiśniewska-Sławik; Tietierew — W. Górniak; Szyszkin — W. Kańtoch; Cwietajewa — M. Mielnikow-Krawczyk; Stiepanida — B. Kożusznik; Doktor — B. Zieliński. Prem. 12 XI 81, 23×(1 618).

11. James Joyce — WYGNAŃCY (Exiles). Przekł. Zofia i Lucjan Porembscy. Reż. Jan Sycz, scen. Alicja Kuryło. Obsada: Rowan — J. Bógdoł; Berta — I. Bartosińska; Beatrice — E. Leśniak; Robert — C. Stopka; Brygida — Z. Wicińska. Prem. 20 II 82, 36×(2 646).

12. Tadeusz Różewicz — ODEJSCIE GŁODOMORA. Reż. Józef Czernecki, scen. Anna Franta, oprac. muz. Antoni Mleczko. Obsada: Dziennikarka — M. Wilhelm; Strażnik I — W. Leśniak; Strażnik II — W. Sławik; Impresario — R. Michalski; Żona Impresaria — B. Murzyńska; Głodomór — J. Bógdoł; Pan I — W. Kornak; Pan II — E. Skarga; Mama I — L. Czarska; Mama II — K. Moll; Zosia — J. Budniok-Machera; Monika — E. Leśniak.

Prem. 29 IV 82, 25×(1 722).

SZTUKI DOGRYWANE

13. Platon — OBRONA SOKRATESA. Prem. 30 VIII 81, 79×(5 762).

KIELCE

Teatr im. Stefana Żeromskiego

25-507 ul. Sienkiewicza 32, tel. 460-48, 447-65

Gmach wybudowany w 1879 jako Hotel Polski z salą teatralną, po remoncie otwarty w 1945.

Scen: 2 (Duża Scena, ul. Sienkiewicza 32, miejsc — 432; Mała Scena, ul. Sienkiewicza 32, miejsc — 100, otw. w 1959 na foyer teatru).

Teatr prowadzi objazd (woj. kieleckie, przemyskie, rzeszowskie, tarnobrzskie, zamojskie).

KIEROWNICTWO

Józef Skwark *dyr. i kier. art.*, Andrzej Ruciński *z-ca dyr. ds. adm.*, Gracjana Miller *kier. lit.*, Adam Szmerek *kier. muz.*, Małgorzata Iskra *konsult. progr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Andrzej Dobrowolski, Zbigniew Wróbel (do 31 XII 81); w bież. sez. — Jerzy Hutek, Stanisław Olejniczak, Józef Skwark, Piotr Szalsza.

Scenografowie: w bież. sez. — Wanda Fik-Palkowa, Karol Jabłoński, Marian Panek, Anna Maria Rachel, Andrzej Włodarczyk.

Choreografowie: w bież. sez. — Henryk Duda, Gustaw Klauzner, Zofia Rudnicka.

Aktorzy: Grażyna Bobrowicz, Elżbieta Chałowska-Cempura, Jadwiga Dziedzic, Zofia Koehler, Teresa Kulikowska, Danuta Lewandowska, Irena Malarczyk, Barbara Mikołajczyk, Regina Redlińska, Anna Skaros, Grażyna Skotnicka, Janusza Skubiejska, Iwona Urbańska, Janina Utrata, Borys Borkowski (do 31 XII 81), Andrzej Borysiewicz, Jerzy Aleksander Braszka, Bogdan Budziszewski, Mirosław Henke, Jerzy Jasiński, Stanisław Kamiński, Cezary Kapliński, Edward Kusztal, Zdzisław Nowicki, Jan Parandyk, Krzysztof Pietrykowski, Jerzy Smoliński, Józef Stylko, Lech Sulimierski, Marek Wit, w bież. sez. — Bogdan Kochanowski.

Adepci: Ewa Szwandrowicz, Andrzej Kiesz, Andrzej Nowak.

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. Juliusz Słowacki — BALLADYNA. Reż. Jerzy Hutek, scen. Marian Panek, muz. Zbigniew Kowalski. Obsada: Goplana — B. Mikołajczyk; Chochlik — J. Dziedzic; Skierka — Z. Koehler; Pustelnik — B. Borkowski; Kirkor — C. Kapliński; Matka — I. Malarczyk; Balladyna — A. Skaros; Alina — T. Kulikowska; Grabiec — K. Pietrykowski; Fon Kostryn — J. A. Braszka; Gralon — Z. Nowicki; Kancelerz — J. Jasiński; Wawel — M. Henke; Poseł — S. Kamiński; Filon — L. Sulimierski; Pany, Rycerze, Służba Zamkowa, Wieśniacy — D. Lewandowska, I. Urbańska, J. Utrata, E. Szwandrowicz, E. Nowakowski, J. Parandyk, M. Wit, A. Nowak. Prem. 13 IX 81, 46×(18 817).

2. Alfred de Musset — KAPRYSY MARIANNY (Les Caprices de Marianne). Przekł. Tadeusz Boy-Zeleński. Teksty piosenek i muz. Leszek Długosz, Andrzej Dobrowolski, scen. Andrzej Włodarczyk, kier. muz. Adam Szmerek.

Obsada: Klaudio — B. Budziszewski; Celio — J. Parandyk; Oktaw — C. Kapliński; Tibia — E. Kusztal; Malwolio — J. Stylko;

Pacholek — A. Nowak; Marianna — G. Skotnicka; Hermia — J. Skubiejska; Cziuta — R. Redlińska.

Prem. 24 X 81, 27×(9 145).

3. Lucjan Rydel — BETLEJEM POLSKIE. Reż. Andrzej Dobrowolski, scen. Anna Maria Rachel, oprac. muz. Adam Szmerek, choreogr. Gustaw Klauzner.

Obsada: Bartos, Sobieski — J. Smoliński; Maciek, Partyzant V, Husarz skrzydlaty — J. Parandyk; Stach, Partyzant IV — L. Sulimierski; Symek, Partyzant II — A. Kiesz; Walek, Partyzant III — A. Nowak; Wojtek, Partyzant VII, Ułan z 1831 roku — A. Borysiewicz; Jasiak, Partyzant I — M. Wit; Kuba, Partyzant VI, Jędrzek-Mędrzek, Kosynier — E. Kusztal; Archanioł — G. Skotnicka; Anioł I — J. Utrata; Anioł II — E. Szwandrowicz; Anioł III — R. Redlińska; Anioł IV — Z. Koehler; Anioł V — J. Dziedzic; Anioł VI — D. Lewandowska; Matka Świętokrzyska I, Matka Boska — A. Skaros; Matka Świętokrzyska II, Matka I — J. Skubiejska; Matka Świętokrzyska III, Matka II — I. Urbańska; Matka Świętokrzyska IV, Matka III, Mieszczka poznańska — G. Bobrowicz; Żyd, Konfederat barski — J. A. Braszka; Pan Twardowski, Jagiello — C. Kapliński; Szatan, Legionista Dąbrowskiego — M. Henke; Dziadek, Święty Józef — B. Budziszewski; Herod, Powstaniec z 1863 — J. Jasiński; Kanclerz, Kazimierz Wielki — S. Kamiński; Wielki Podskarbi — Z. Nowicki; Marszałek — J. Stylko; Arcykapłan — E. Nowakowski; Herodowa — B. Mikołajczyk; Śmierć — I. Malarczyk. Prem. 16 I 82, 66×(25 843).

4. Ernest Bryll, Małgorzata Goraj, Jan Skotnicki — W ZIELONEJ KRAJINIE OZ. Oprac. tekstu i reż. Piotr Szalsza, scen. Wanda Fik-Palkowa, muz. Władysław Igor Kowalski, kier. muz. Witold Ciechanowicz, choreogr. Zofia Rudnicka.

Obsada: Narrator — J. Jasiński; Dorota — G. Skotnicka; Strach na Wróble — J. Skubiejska; Drwal — L. Sulimierski; Lew — J. Smoliński; Czarodziej OZ — B. Mikołajczyk; Dobra Czarownica — J. Utrata; Zła Czarownica — I. Malarczyk; Ciocia Emilia — R. Redlińska; Wuj Henryk; Strażnik, Adiutant Złej Czarownicy — S. Ka-

miński; Mieszkańcy krainy OZ, Zwierzęta — D. Lewandowska, E. Szwandrowicz, A. Borysiewicz, M. Wit, A. Kiesz. Prem. 4 IV 82, 60×(18 658).

5. Tirso de Molina — *ZIELONY GIL* (*Don Gil de las calzes verdes*). Przekł. i adapt. Julian Tuwim. Reż. Józef Skwark, scen. Anna Maria Rachel, muz. Andrzej Markowski, oprac. muz. Adam Szmerek, choreogr. Henryk Duda.

Obsada: Doña Diana — A. Skaros; Quintana — B. Kochanowski; Caramanchel — M. Henke; Don Martin — J. Parandyk; Don Pedro — Z. Nowicki; Osorio — E. Nowakowski; Doña Inez — Z. Koehler; Don Ricardo — E. Kusztal; Doñ Clara — G. Bobrowicz; Don Diego — J. A. Braszka; Don Antonio — A. Nowak; Valdivieso — J. Stylko.

Prem. 16 V 82, 29×(8 240).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Kern — *FERDYNAND WSPANIAŁY*. Prem. 19 V 80, zmiany w obsadzie: Mr Dogg, Portier, Parasolnik — J. Jasiński; Dziecko Z — D. Włodek; Pani Trybulska — G. Skotnicka; Fanclub — Z. Koehler, D. Włodek, J. Parandyk; 1×(700); 7. Mrozek — *KRAWIEC*. Prem. 15 III 81, 4×(2 130); 8. Mircea — *ZACMIENIE*. Prem. 27 III 81, zmiany w obsadzie: Todor — P. Krawczyk, 2×(1 400); 9. Balucki — *KREWNIAKI*. Prem. 23 V 81, zmiany w obsadzie: Anna — Z. Koehler; Józia — A. Skaros, 12×(1 790).

Mała Scena

PREMIERY

10. Jacek Stwora — *CO JEST ZA TYM MURĘM?*. Adapt. i realizacja Zbigniew Wróbel, piosenki Adam Szmerek.

Obsada: Celebrak — K. Pietrykowski; Elusia — T. Kulikowska.

Prem. 5 V 82 w Makoszynie, 13×(1 832).

11. Antoni Cwojdzinski — *FREUDA TEORIA SNÓW*. Reż. Stanisław Olejniczak, scen. Karol Jabłoński, oprac. muz. Adam Szmerek. Obsada: Ona — T. Kulikowska; On — C. Kapiński.

Prem. 5 V 82, 6×(488) w siedzibie, 7×(1 350) w terenie.

KOSZALIN

Bałtycki Teatr Dramatyczny im. Juliusza Słowackiego

75-729 ul. Pawła Findera 12, tel. 220-58

Gmach przebudowany i adaptowany dla teatru w 1967.

Scen: 2 (Scena Duża, ul. Findera 12, miejsc —439; Scena Mała, ul. Findera 12, miejsc —70).

Teatr prowadzi objazd (woj. koszalińskie, pilskie, słupskie, szczecińskie).

KIEROWNICTWO

Bogusław Planutis *dyr.*, Zbigniew Mich *kier. art.* (do 31 X 81), Krzysztof Rotnicki *z-ca dyr. i kier. art.* (od 5 X 81), Stefania Zajkowska *kier. lit.* (od 1 I 82), Jan Martini *kier. muz.* (do 3 VIII 82), Izabella Koseda *sekr. lit.*, Janusz Pac-Pomarnacki, Mirosław Grzegorz, Barbara Ryży-Jaworska *konsult. progr.*, Alicja Grzesiak, *koordyn. pracy art.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Izabella Połabińska; *w bież. sez.* — Stanisław Chybowski, Bernard Ford-Hannaoka, Wiesław Górski, Barbara Katarzyna Radecka, Krzysztof Rotnicki, Andrzej Strzelecki.

Scenografowie: Maria Dziubińska (asyst.), Joanna Braun, Krystyna Lelicińska-Błochowiak; *w bież. sez.* — Ewa Czerniecka-Strzelecka, Ryszard Grajewski, Barbara Jankowska, Janusz Pol, Janusz Sosnowski, Szczepan Śledziński.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Tadeusz Wiśniewski.

Aktorzy: Jadwiga Bogusz, Teresa Czarniecka-Kostecka, Iwona Domaszewicz, Zofia Grabska, Urszula Jursa, Diana Łozińska, Stefania Massalska, Nina Mazgajska, Ewa Nawrocka, Elżbieta Woronin, Mieczysław Błochowiak, Jerzy Borek, Krzysztof Biliczak, Sławomir Domaszewicz, Jan Grzesiak, Woj-

ciech Kostecki, Marek Kozak, Roman Lis, Jan Pyjor, Andrzej Skupień, Feliks Woźnik.

Adepci: Ryszard Baldy, Wojciech Broda-Żurawski, Sławomir Krzywiński, Zbigniew Grabski, Jan Polak, Elżbieta Okupska, Grażyna Sulikowska, Helena Tuliszevska.

Scena Duża

PREMIERY

1. Istvan Örkény — *ZABAWA W KOTY* (*Macsakajáték*). Przekł. Camilla Mondral. Reż. i oprac. muz. Stanisław Chybowski, scen. Kika Lelicińska.

Obsada: Orbanowa — E. Nawrocka; Giza — D. Łozińska; Paula — Z. Grabska; Myszka — J. Bogusz; Adelajda — S. Massalska; Wiktor — J. Pyjor; Józef — F. Woźnik; Ilonka — G. Sulikowska; Kelner — Z. Grabski.

Prem. 30 I 82, 25×(5 645).

2. Lewis Carrol — *ALICJA W KRAINIE CZARÓW* (*Alice's Adventures in Wonderland*). Przekł. Maria Morawska. Adapt., teksty piosenek i reż. Andrzej Strzelecki, scen. Ewa Czerniecka-Strzelecka, muz. Wojciech Głuch, choreogr. Tadeusz Wiśniewski.

Obsada: Alicja — I. Domaszewicz; Królowa, Myszka — E. Woronin; Prosiaczek, Mimi, Karta — B. Borek; Kucharka, Kaczka, Jeż — E. Okupska; Papuga, Księżna — H. Tuliszevska; Walet, Gołąb — K. Biliczak; Gąsiennica, Żółw — J. Borek; Zając, Karta — S. Domaszewicz; Król, Bill — J. Grzesiak; Gryf, Żaba, Lokaj, Slimak — R. Lis; Królik, Karta — W. Broda-Żurawski; Kapelusznik, Karta — R. Baldy; Suseł, Karta — J. Polak; zespół muzyczny: Jan Martini, Ewa Łakomska, Roman Heland, Leszek Konieczny, Henryk Zajączkowski.

Prem. 12 II 82, 87×(28 378).

3. Andrzej Strzelecki — *CLOWNI*. Reż. Andrzej Strzelecki, scen. Janusz Pol, kost. Ewa Czerniecka-Strzelecka.

Obsada: R. Baldy, K. Biliczak, W. Broda-Żurawski, S. Domaszewicz, S. Krzywiński, J. Polak.

Prem. 29 IV 82, 10×(2 275).

4. William Shakespeare — *POSKROMIENIE ZŁOSNICZY* (*The Taming of the shrew*). Przekł. Zofia Siwicka. Reż. Barbara Katarzyna Radecka, scen. Barbara Jankowska. Obsada: *Baptysta* — W. Kostecki; *Wincencjusz* — M. Błochowiak; *Lucencjusz* — J. Polak; *Petruchio* — R. Lis; *Gremio* — F. Woźnik; *Hortensjusz* — M. Kozak; *Tranio*, *Czarnik* — S. Domaszewicz; *Biondello* — S. Krzywiński; *Grumio* — J. Pyjor; *Kurtyś*, *Krawiec* — R. Baldy; *Bakalarz z Mantui* — W. Broda-Żurawski; *Katarzyna* — T. Czarniecka-Kostecka; *Bianka* — I. Domaszewicz; *Wdowa* — J. Bogusz; *Służba* — G. Sulikowska, H. Tuliszevska, W. Broda-Żurawski, S. Krzywiński.

SZTUKI DOGRYWANE

5. Kozioł — *KRÓL MALOWANY*. Prem. 11 I 81, zmiany w obsadzie: Król — L. Dyblik; Minister Hukupuku — F. Woźnik; Dama prawa — J. Bogusz.

Scena Mała

PREMIERY

6. Jerzy Broszkiewicz — *DWIE PRZYGODY LEMUELLA GULIWERA*. Monodram. Reż. i wykonanie: J. Pyjor. Prem. 18 IX 81, 7×(202).

7. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *POZA RZECZYWISTOŚCIĄ*. Scenariusz Zbigniew Mich. Reż. Wiesław Górski, scen. Janusz Sosnowski, muz. Wojciech Głuch.

Obsada: *Artysta* — R. Lis; *Tytan* — J. Grzesiak; *Świntusia* — I. Domaszewicz; *Jabuchna* — G. Sulikowska; *Demon* — E. Okupska.

Prem. 14 XI 81, 15×(1 929).

8. Siergiej Jesienin — *PUGACZOW*. Przekł. Władysław Broniewski. Opieka reż. Krzysztof Rotnicki, oprac. scen. Szczepan Śledziński.

Obsada: *Pugaczow* — K. Biliczak; *Strażnik*, *Obolajew*, *Zarubin*, *Tworogow* — F. Woźnik; *Tambowcew*, *Chłopusza*, *Tornow*, *Czumakow*, *Kriamin* — J. Borek; *Karawajew*, *Podurow*, *Szygajew*, *Burnow*, *Tworogow* — J. Pyjor.

Prem. 30 XI 81, 8×(1 150).

9. Ireneusz Iredyński — *DACZA*. Reż. Krzysztof Rotnicki, scen. Kika Lelicińska. *Obsada*: Lidka — T. Czarnecka-Kostecka; Maria — N. Mazgajska; Sąsiad — M. Błocho-wiak; Stefan — W. Kostecki; Józio — S. Krzywiński. Prem. 12 II 82, 43×(9 432).

10. Jan Potocki — *PARADY* (*Recueil de Parades*). Przekł. Józef Modrzejewski. Reż. Bernard Ford Hanaoka, scen. Ryszard Grajewski, muz. Czesław Niemen. *Obsada*: Gil — J. Grzesiak; Zerbabella — E. Nawrocka, B. Borek, E. Okupska; Kasander — J. Borek; Leander — K. Biliczak; Doktor — Z. Grabski; Majtek — A. Skupień. Prem. 2 V 82, 19×(3 359).

SZTUKI DOGRYWANE

11. Janczarski — *UMRZEĆ ZE ŚMIECHU*. Prem. 7 III 81, zmiany w obsadzie: Zuzanna — T. Czarnecka-Kostecka, 31×(5 590).

KRAKÓW

Teatr Bagatela

im. Tadeusza Boya Żeleńskiego

31-128 ul. Karmelicka 6, tel. 22-66-77, 22-18-15

Gmach dawnego kina „Scala”, po II wojnie światowej adaptowany dla teatru; w latach 1972—73 przebudowany wg proj. Andrzeja Petera.

Scen: 1 (ul. Karmelicka 6, miejsc — 440).

KIEROWNICTWO

Marian Wawrzynek *dyr.*, Kazimierz Wiśniak *kier. art.*, Joanna Olczak-Ronikier *kier. lit.*, Janusz Butrym *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Tadeusz Ryłko; *w bież. sez.* — Marek Chelminiak, Ewa Lassek, Włodzimierz Nurkowski, Ryszard Olesiński, Piotr Paradowski.

Scenografowie: Ewa Mikulska; *w bież. sez.* — Kazimierz Wiśniak.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Tomasz Gołębiowski.

Aktorzy: Elżbieta Bieniasz, Marzanna Fiałkowska, Renata Fiałkowska, Bogna Gębik, Maria Górecka, Jolanta Januszówna, Łucja Karelus-Malska, Alicja Kobielska, Elżbieta Libel, Barbara Łozińska, Maria Omielska, Teresa Pawłowicz-Stokowska, Maria Rabczyńska, Krystyna Stankiewicz, Dominika Stec, Jadwiga Ulatowska, Magdalena Ufir, Stanisława Waligóra, Izabela Wicińska (do 31 XII 81), Lidia Wyrobiec-Bank, Barbara Zajączkowska, Ewa Zytkiewicz, Gabriel Abratowicz, Jerzy Bączek, Zbigniew Bednarczyk, Lech Bijald, Tadeusz Brich, Marek Chodorowski, Włodzimierz Chrenkoff, Rafał Czachur, Marian Czech, Bohdan Grzybowski, Witold Gruszecki, Bohdan Grzybowski, Julian Jabczyński, Julian Kilar, Bogdan Kiziukiewicz, Zbigniew Mieczynski, Adam Raczkowski, Piotr Różański, Józef Sadowski, Ferdynand Solowski-Kijak, Krzysztof Stachowski, Zbigniew Śluzar, Tadeusz Tarnowski, Tadeusz Wieczorek, Kajetan Wolniewicz, Janusz Zbiegieł; *w bież. sez.* — Bożena Adamkówna, Aleksander Bednarz, Krzysztof Bochenek (PWST—Kraków), Leszek Długosz, Jan Frycz, Zygmunt Józefczak, Grzegorz Juras (PWST—Kraków).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Adam Mickiewicz — *KURHANEK MARYLI*. Układ tekstu Joanna Olczak-Ronikier i Kazimierz Wiśniak, reż. Ewa Lassek, scen. Kazimierz Wiśniak, muz. Leszek Długosz. *Obsada*: Poeta — M. Chodorowski, J. Zbiegieł; Dzieweczka — B. Zajączkowska; Obcy — Z. Bednarczyk; Jasio — K. Wolniewicz; Matka — B. Gębik; Pasterka — K. Stankiewicz; Dudar — W. Gruszecki; Chłopcy — ***; Kobieta w niewodzie — D. Stecówna; Widmo Maryli — S. Waligórzanka; Rybka — E. Bieniasz; Pani — M. Górecka; Pustelnik, Pan — B. Kiziukiewicz; I brat — R. Czachur; II brat — B. Gładkowski; sonety śpiewa L. Długosz. Prem. 31 X 81, 41×(14 932).

2. Michaił Bulhakow — *PONCJUSZ PIŁAT PIĄTY PROCURATOR JUDEI* wg *Mistrza i Malgorzaty (Mastior i Margarita)*. Przekł. Irena Lewandowska i Witold Dąbrowski. *Adapt. i reż.* Piotr Paradowski, scen. Kazimierz Wiśniak, muz. Jan Kanty Pawluśkiewicz.

Obsada: Berlioz — T. Wieczorek; Bezdomy — Z. Mieczynski; Woland — J. Jabczyński; Behemot — T. Pawłowicz-Stokowska; Asasello — A. Raczkowski; Noc-Nisa — J. Januszówna; Poncjusz Piłat — Z. Józefczak; Jeszua Ha-Nocri — B. Grzybowski; Prof. Strawiński — Z. Śluzar; Afraniusz — P. Różański; Juda z Kiriata — W. Chrenkoff; Mateusz Lewita — M. Czech; Łotr Dismos — T. Brich; Łotr Gestas — J. Kilar; Maria — M. Rabczyńska; Maria Salome — B. Łozińska; Chaos — L. Bijald, J. Sadowski, F. Solowski. Prem. 14 XI 81, 35×(7 147).

3. S. I. Hsiung — *PANI WDZIĘCZNY STRUMYK* (*Wang pao cz'nanu*) wg starożytnej legendy chińskiej. Przekł. Julia Rylska. Reż. Marek Chelminiak, scen. Ewa Mikulska, oprac. muz. Janusz Butrym, plast. ruchu Tomasz Gołębiowski.

Obsada: Ekscelecja Wang — J. Bączek; Pani Czen — J. Ulatowska; Złoty Strumyk — E. Zytkiewicz; Srebrny Strumyk — R. Fiałkowska; Wdzięczny Strumyk — J. Januszówna; Jenerał Tygrys — B. Gładkowski; Jenerał Smok — T. Brich; Jenerał Mu — T. Tarnowski; Ogrodnik Ping — K. Wolniewicz; Sługa I — G. Abratowicz; Sługa II — Z. Bednarczyk; Księżniczka Krain Zachodnich — E. Bieniasz; Herold — J. Zbiegieł. Prem. 16 I 82, 44×(17 399).

4. William Shakespeare — *BURZA* (*The Tempest*). Przekł. Maciej Słomczyński. Reż. Włodzimierz Nurkowski, scen. Kazimierz Wiśniak, muz. Andrzej Zarycki, choreogr. Tomasz Gołębiowski.

Obsada: Alonso — B. Kiziukiewicz; Sebastian — T. Wieczorek; Prospero — A. Bednarz; Antonio — W. Gruszecki; Ferdynand — K. Wolniewicz; Gonzalo — F. Solowski; Adrian — W. Chrenkoff; Francisco — Z. Mieczynski; Kaliban — P. Różański; Trinculo — J. Kilar; Stephano — R. Czachur;

Kapitan okrętu — L. Bijald; Bosman — M. Czech; Miranda — B. Adamkówna; Ariel — B. Grzybowski; Iris — K. Stankiewicz; Ceres — B. Gębik; Juno — M. Górecka; Nimfy, Zeńcy — Ł. Karelus-Malska, A. Kobielska, B. Zajączkowska, L. Bijald, M. Czech, J. Jabczyński, J. Zbiegieł; Młodzi — M. Fiałkowska, J. Sadowski; Amor — ***. Prem. 13 II 82, 17×(3 774).

5. Jerzy Szaniawski — *PTAK*. Reż. Tadeusz Ryłko, scen. Ewa Mikulska, oprac. muz. Janusz Butrym, układ sceny cyrkowej Tomasz Gołębiowski.

Obsada: Student — J. Frycz, J. Sadowski; Burmistrz — J. Kilar; Burmistrzanka — B. Omielska; Anzelm — J. Jabczyński; Eustachy — Z. Śluzar; Sylwester — J. Bączek; Sebastian — K. Stachowski; Sekretarz — B. Kiziukiewicz; Wynalazca — P. Różański; Michałko — L. Bijald; Marysia — T. Pawłowicz-Stokowska; Woźna — J. Ulatowska; Anzelmowa — D. Stecówna; Eustachowa — Ł. Karelus-Malska; Sylwestrowa — A. Kobielska; Sebastianowa — J. Januszówna; Akrobaci, Kelnerzy — G. Abratowicz, M. Czech. Prem. 25 V 82, 16×(2 774).

6. Janusz Korczak — *KRÓL MACIUS I*. *Adapt.* Joanna Olczak-Ronikier, reż. Ryszard Olesiński, scen. Kazimierz Wiśniak, oprac. muz. Janusz Butrym.

Obsada: Macius — G. Juras (PWST); Felek — K. Bochenek (PWST), Mistrz Ceremonii — T. Brich; Prezes Rady Ministrów — L. Bijald; Minister Gospodarki — B. Gładkowski; Minister Spraw Zagr. — W. Gruszecki; Minister Oświaty — M. Czech; Minister Sprawiedliwości — R. Czachur; Doktor — B. Kiziukiewicz; Guwernantka — M. Górecka; Pokojówka Starsza — A. Kobielska; Pokojówka Młodsza — E. Libel; Ambasador I, Smutny Król — B. Grzybowski; Ambasador II, Drugi Król — W. Chrenkoff; Ambasador III, Młody Król — Z. Mieczynski; Dziennikarz-szpieg — P. Różański; Dziewczynka I — J. Januszówna; Dziewczynka II — B. Zajączkowska; Stary Wiarus — F. Solowski; Żołnierz I — K. Idus; Żołnierz II — M. Brzeski. Prem. 31 V 82, 16×(6 907).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Mrozek — *TANGO*. Prem. 6 VI 79, 12× (4 759); 8. Kwiatkowski — *ROMEK I JULKA*. Prem. 10 VI 80, *zmiany w obsadzie*: Janek — Z. Mieczynski; Tajniak — J. Guntner, T. Wieczorek, 55×(16 251); 9. Brešan — *PRZEDSTAWIENIE „HAMLETA” WE WSI GŁUCHA DOLNA*. Prem. 21 IV 81, 18×(4 699).

Teatr Ludowy

31-948 Nowa-Huta, Os. Teatralne 34
tel. 44-27-66, 44-32-26

Gmach wybudowany w 1955 wg proj. Jana Dąbrowskiego i Janusza Ingardena.

Scen: 2 (Scena Główna, Nowa-Huta, Os. Teatralne 34, miejsc — 399; Scena „Nurt”, Nowa Huta, Os. Teatralne 23, miejsc — 100).

KIEROWNICTWO

Henryk Giżycki *dyr. i kier. art.*, Jerzy Meissner *dyr. ds. adm.*, Jan Wątroba *dyr. adm.* (od 1 I 82). Andrzej Ochalski *kier. lit.*, Jolanta Szczerba *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Włodzimierz Nurkowski; *w bież. sez.* — Aleksander Bednarz, Marek Kmiecinski, Waldemar Śmigasiewicz, Maciej Wojtyzsko.

Scenografowie: Zofia Bodakowska, Stanisław Walczak; *w bież. sez.* — Józef Napiórkowski, Anna Sekuła, Tadeusz Smolicki.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Tomasz Gołębiowski, Jacek Tomasik.

Aktorzy: Jolanta Biela, Dagmar Bilińska, Maria Cichocka, Bogusława Czuprynowna, Eugenia Horecka, Bożena Krzyżanowska, Jadwiga Lesiak, Teresa Monika Lipowska, Katarzyna Lis, Krystyna Rutkowska, Barbara Stesłowicz, Wanda Swaryczewska, Hanna Wietrzny, Zdzisława Wilkówna, Maja Wiśniowska, Aleksander Bednarz, Władysław Bułka, Adam Dzieszynski, Andrzej Gazdeczka, Zdzisław Gorzowski, Krzysztof Górecki, Zbigniew Horawa, Marian Jaskulski, Zdzisław Klucznik, Andrzej Kozak, Janusz Kraw-

czyk, Jan Krzywdziak, Janusz Rafał Nowicki, Józef Osławski, Tomasz Późniak, Adam Sadzik, Zbigniew Samogranicki, Jacek Strama, Tadeusz Szaniecki, Jerzy Szozda, Wacław Ulewicz, Kazimierz Witkiewicz, Krzysztof Jan Wojciechowski, Ryszard Zaorski (do 31 XII 81); *w bież. sez.* — Bożena Nurkowska.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Carlo Goldoni — *AWANTURA W CHIOGGI (Le baruffe chiozzotte)*. Przekł. Jerzy Jędrzejewicz. Reż. Waldemar Śmigasiewicz. Maciej Wojtyzsko, *scen.* Zofia Bodakowska, *muz.* Jolanta Szczerba-Kanik.

Obsada: Padron Toni — A. Gazdeczka; Donna Pasqua — H. Wietrzny; Lucietta — J. Biela; Titta-Nane — J. Strama; Beppe — K. Górecki; Padron Fortunato — H. Giżycki; Donna Libera — J. Lesiak; Orsetta — B. Krzyżanowska; Checca — D. Bilińska; Padron Vincenzo — W. Bułka; Toffolo — J. R. Nowicki; Isidoro — A. Kozak.

Prem. 3 X 81, 21×(5 120).

2. Juliusz Słowacki — *KSIĄDZ MAREK*. Reż. Aleksander Bednarz, *scen.* Józef Napiórkowski, *muz.* Jolanta Szczerba-Kanik.

Obsada: Regimentarz — A. Gazdeczka; Marszałek — A. Dzieszynski, T. Szaniecki; Przełożona Karmelitów — Z. Klucznik; Ksiądz Marek — H. Giżycki; Staroście — K. Górecki, K. J. Wojciechowski; Rabin — W. Bułka; Judyta — B. Krzyżanowska; Kosakowski — J. R. Nowicki; Bojwił — T. Późniak, Kreczetnikow — W. Ulewicz; Suwarow — A. Bednarz, Z. Samogranicki; Branecki — M. Jaskulski; Kazimierz Pułaski — J. Strama.

Prem. 27 XI 81, 21×(4 617).

3. Maria Konopnicka — *O KRASNOLUDKACH I SIEROTCE MARYSI*. Adapt. Zdzisław Skowronski, Jan Marcin Szancer, Jerzy Szeski. Reż. Marek Kmiecinski, *scen.* Tadeusz Smolicki, *muz.* Henryk Mosna, *choreogr.* Jacek Tomasik.

Obsada: Marysia — Z. Wilkówna; Babuleńka, Sikorek — K. Górecki; Kowalka — E. Horecka; Magda — W. Swaryczewska;

Błażej, Szczur — J. Szozda; Skrobek, Lis — J. Strama; Koszałek Opalek — J. R. Nowicki; Król Biystek — A. Sadzik; Żagiewka — J. Osławski; Biedronek — D. Bilińska; Modraczek — Z. Horawa; Jasiek — K. J. Wojciechowski; Józik, Wiosna, Królowa Tatra — J. Biela.

Prem. 20 II 82, 42×(13 175).

4. Zygmunt Krasiński — *NIE-BOSKA KOMEDIA*. Reż. Włodzimierz Nurkowski, *scen.* Anna Sekuła, *muz.* Andrzej Zarycki, *ruch sceniczny* Tomasz Gołębiowski.

Obsada: Hrabia Henryk — W. Ulewicz; Żona — K. Lis; Orcio — B. Nurkowska; Pankracy — A. Bednarz; Leonard — J. Strama; Anioł Stróż — J. Krawczyk; Diabły, Wariaci — W. Bułka, J. Szozda, J. R. Nowicki; Dziewica — J. Biela; Ksiądz — Z. Gorzowski; Ojciec Chrzestny — K. Witkiewicz; Matka Chrzestna — K. Rutkowska; Lekarz, Gen. Bianchetti — A. Kozak; Żona lekarza — E. Horecka; Przechrzta — A. Gazdeczka; Jakub — J. Osławski; Mamka — M. Cichocka; Lokaje — K. Górecki, M. Jaskulski, Z. Samogranicki; Arystokracja — B. Czuprynowna, J. Lesiak, W. Swaryczewska, M. Wiśniowska, H. Wietrzny, Z. Horawa, Z. Klucznik, A. Dzieszynski, T. Szaniecki, J. Krzywdziak, Rewolucjoniści — D. Bilińska, K. Lis, B. Krzyżanowska, E. Horecka, B. Stesłowicz, H. Wietrzny, M. Wiśniowska, Z. Wilkówna, J. Lesiak, W. Swaryczewska, T. Szaniecki, T. Późniak, Z. Samogranicki, A. Sadzik, M. Jaskulski, K. Górecki, J. Krzywdziak, W. Bułka, A. Dzieszynski, Z. Horawa, Z. Klucznik, J. R. Nowicki, J. Szozda, K. J. Wojciechowski.

Prem. 29 V 82, 8×(1 945).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Rydel — *BETLEJEM POLSKIE*. Prem. 21 XII 79, *zmiany w obsadzie*: Jasiek — Z. Samogranicki; Anioł — Z. Wilkówna; Krawki — Z. Gorzowski; Twardowski, Piekarz — J. Osławski; Kosynier — T. Szaniecki, 24×(8 107); 6. Bogusławski — *MIMIKA czyli NAUKA SZTUKI SCENICZNEJ*. Prem. 7 XII 80; 4×(210); 7. Laurentowski — *KOT W BUTACH*. Prem. 11 VI 80, 12×(3 453); 8. Bogusławski — *KRAKOWIACY I GORALE*. Prem. 17 I 81, *zmiany w obsa-*

dzie: Bryndas — J. Osławski; 17×(5 354); 9. Mickiewicz — *OSTATNI ZAJAZD NA LITWIE (Pan Tadeusz)*. Prem. 9 V 81, *zmiany w obsadzie*: Telimena — M. Wiśniowska, 55×(16 880).

Scena „Nurt”

SZTUKI DOGRYWANE

10. Claudel — *ZAMIANA*. Prem. 27 VI 81, 20×(1 462).

Teatr

im. Juliusza Słowackiego

31-023 pl. Św. Ducha 1, tel. 22-45-75, 22-33-78

Gmach wybudowany w 1893 wg proj. Jana Zawiejskiego.

Scen: 2 (Teatr im. Słowackiego, pl. Św. Ducha 1, miejsc — 817; Teatr Miniatura, pl. Św. Ducha 2, miejsc — 110, otw. 27 III 76 w budynku dawnej elektrowni teatru, wg proj. Krzysztofa Filusia).

KIEROWNICTWO

Andrzej Kijowski *dyr. i kier. art.* (1 X 81—31 III 82), Jerzy Nowak *z-ca dyr. ds. art.*, Jan Wątroba *z-ca dyr. ds. adm.-ekon.* (do 31 XII 81), Zdzisław Jacek Lorenowicz *z-ca dyr. ds. adm.-ekon.* (od 1 I 82), *p.o. dyr.* (1 IV—31 VII 82), Mikołaj Grabowski *dyr. i kier. art.* (od 1 VIII 82), Hanna Sarnecka-Partyka *kier. lit.*, Małgorzata Ruda *konsult. progr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: *w bież. sez.* — Mieczysław Górkiewicz, Halina Gryglaszewska, Jerzy Hutek, Wojciech Ziętarski, Krzysztof Babicki (PWST—Kraków).

Scenografowie: *w bież. sez.* — Anna Sekuła, Grażyna Fołtyn, Jerzy Jeleński.

Aktorzy: Maria Andruszkiewicz, Iwona Bielska, Małgorzata Darecka, Aldona Grochal, Halina Gryglaszewska, Krystyna Hanzel, Danuta Jamrozy, Xenia Jaroszyńska, Maria Kościalkowska, Jadwiga Leśniak-Jankowska, Anna Lutosławska (do 31 XII 81, emer.), Ka-

tarzyna Meyer, Maria Nowotarska, Urszula Popiel, Maria Przybylska, Anna Sokołowska, Irena Szramowska, Iwona Swida, Maria Świętoniowska, Anna Tomaszewska, Marzena Trybała, Danuta Wiercińska, Halina Wiśniewska, Halina Wyrodek, Halina Zaczek, Jan Adamski, Andrzej Balcerzak, Zbigniew Bator, Marian Cebulski, Józef Czernecki, Marian Dziędziel, Jan Frycz, Mieczysław Górkiewicz (do 30 VI 82, emer.), Andrzej Grabowski, Jerzy Grałek, Józef Harasiewicz, Jerzy Hojda, Stanisław Igar, Zbigniew Wacław Jankowski, Ryszard Jasiński, Stanisław Jędrzejewski, Krzysztof Jędrysek, Ambroży Klimczak, Jerzy Kopczewski, Andrzej Kruczyński, Wojciech Krupiński, Hugo Krzyski, Leszek Kubanek, Romuald Michalewski, Stefan Mienicki, Tomasz Międzik, Karol Podgórski, Sławomir Rokita, Zbigniew Ruciński, Stefan Rydel (do 28 II 82, emer.), Jerzy Sagan, Paweł Sanakiewicz, Feliks Szajnert, Tadeusz Szybowski, Juliusz Zawirski, Tadeusz Zięba, Wojciech Ziętarski; niepełnozatrudnieni: Ewa Stojowska; *w bież. sez.* — Małgorzata Chryc (PWST—Kraków), Krystyna Kozanecka (PWST—Kraków), Agnieszka Pilitowska-Lis, Grażyna Walasek (PWST—Kraków), Jacek Wójcicki (PWST—Kraków), Kazimierz Witkiewicz.

REPERTUAR

Teatr im. Słowackiego

PREMIERY

1. Aleksander Fredro — **WIELKI CZŁOWIEK DO MAŁYCH INTERESÓW**. Reż. Mieczysław Górkiewicz, scen. Anna Sekuła. Obsada: Jenialkiewicz — M. Cebulski; Matylda — M. Trybała; Aniela — D. Wiercińska; Karol — J. Grałek; Leon — A. Grabowski; Dolski — K. Jędrysek; Antoni — L. Kubanek; Alfred — M. Dziędziel; Telembecki — J. Sagan; Marcin — R. Jasiński; Pan Ignacy — K. Podgórski; Pani Moczyłocka — M. Świętoniowska; Tapicjer — J. Zawirski; Oficjaliści, Lokaje Jenialkiewicza — J. Hojda, W. Z. Jankowski, S. Jędrzejewski, S. Rokita, Z. Ruciński, P. Sanakiewicz. Prem. 6 XII 81, 27×(12 101).

2. Maurice Maeterlinck — **NIEBIESKI PTAK** (*L'Oiseau bleu*). Przekł. Jan Cieśliński. Reż. Halina Gryglaszewska, scen. Jerzy Jeleński, układ ruchu scenicznego Jacek Tomasik. Obsada: Pies Azurek — A. Tomaszewska; Kot Mruk — M. Kościalkowska; Matka, Brzoza, Świnia — M. Darecka; Ojciec, Dąb, Wielkie Szczęście — A. Kruczyński; Światło — H. Wiśniewska; Woda, Sosna — M. Nowotarska; Cukier, Wierzba, Królik — X. Jaroszyńska; Wróżka Beriluna, Sąsiadka, Jarzębina, Krowa — H. Zaczek; Wnuczka, Dzikie Szczęście, Katar — K. Kozanecka (PWST), G. Walasek (PWST); Jaś — J. Wójcicki (PWST), Kasia — M. Chryc (PWST), A. Pilitowska-Lis; Noc — H. Gryglaszewska; Chleb, Bluszcz, Baran — J. Harasiewicz; Ogień, Lipa, Szczęście — K. Hanzel. Prem. 5 III 82, 35×(22 368).

3. Pierre Corneille — **CYD**. Przekł. Stanisław Wyspiański. Reż. Wojciech Ziętarski, scen. Anna Sekuła. Obsada: Don Fernando — M. Górkiewicz; Infantka — U. Popiel; Don Gomez — J. Sagan; Szimena — A. Grochal; Don Diego — A. Balcerzak; Don Rodrygo — J. Frycz; Eleonora — M. Przybylska; Elwira — D. Jamrozy; Don Sanszo — J. Grałek; Don Arias — T. Szybowski; Don Alonzo — R. Michalewski; *** — W. Ziętarski. Prem. 3 IV 82, 10×(3 762).

4. Molière — **TARTUFFE** czyli **ŚWIĘTO-SZEK** (*Le Tartufe*). Przekł. Tadeusz Zelenki-Boy. Reż. Jerzy Hutek, scen. Grażyna Fołtyn, muz. Andrzej Zarycki. Obsada: Pani Pernelle — M. Świętoniowska; Orgon — M. Cebulski; Elmira — J. Leśniak-Jankowska; Damis — R. Jasiński; Marianna — D. Wiercińska; Walery — Z. Ruciński; Kleant — S. Mienicki; Tartuffe — K. Podgórski; Doryna — M. Andruszkiewicz; Pan Zgoda — S. Jędrzejewski; Oficer Gwardii I — J. Hojda; Filipota — ***. Prem. 14 V 82, 21×(9 693).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Wojtyła — **BRAT NASZEGO BOGA**. Prem. 13 XII 80, zmiany w obsadzie: Pani Helena — J. Leśniak-Jankowska; Mąż Pani Heleny — W. Z. Jankowski, 90×(43 690);

6. Sito — **POLONEZ**. Prem. 4 VI 81, zmiany w obsadzie: Dama — M. Darecka; Altesti — J. Czernecki; Markow — J. Harasiewicz, 14×(7 949).

Teatr Miniatura

PREMIERY

7. **HIOB** wg *Księgi Hioba*. Przekł. Czesław Miłosz. Adapt. i reż. Krzysztof Babicki (warsztat reż., PWST—Kraków), scen. Anna Sekuła, muz. Stanisław Radwan. Obsada: Hiob — J. Nowak; Żona — I. Bielska; Pan — K. Jędrysek; Anioł — U. Popiel; Szatan — K. Witkiewicz; Elifaz — T. Zięba; Bildad — P. Sanakiewicz; Sofar — L. Kubanek; Elihu — F. Szajnert. Praprem. 3 VI 82, 16×(1 422).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Bellon — **CZWARTEKOWE DAMY**. Prem. 17 I 81, 56×(5 458).

Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej

31-038 ul. Bohaterów Stalingradu 21 tel. 11-03-11, 11-06-47, 11-22-74

Scena główna w gmachu zbudowanym w 1799, trzykrotnie przebudowywanym w 1842 wg proj. Karola Kremiera i Tomasza Majewskiego, w 1906 wg proj. Tadeusza Stryjeńskiego i Franciszka Mączyńskiego, w 1943 wg proj. Bronisława Opalińskiego i Marcina Bukowskiego.

Scen: 3 (Stary Teatr, ul. Jagiellońska 1, miejsc — 474; Teatr Kameralny, ul. Bohaterów Stalingradu 21, miejsc — 285, otw. w 1954 pn. Teatr Poezji w budynku dawnego kino-teatru „Nowości”, zbudowanego w latach 1911—1912 przez Maurycego Tellmana, od 1957 obecna nazwa; Sala Heleny Modrzejewskiej, ul. Jagiellońska 1, miejsc — 120, otw. w 1977).

KIEROWNICTWO

Stanisław Radwan *dyr. i kier. art.*, Bolesław Nowak *z-ca dyr. ds. art.*, Sylwester

Stanisławski *z-ca dyr. ds. adm.*, Józef Opalski, Krzysztof Miklaszewski (od 1 I 82) *kier. lit.*, Anna Stafiej *konsult. progr.*

ZESPOŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jerzy Grzegorzewski, Jerzy Jarocki, Krystian Lupa, Andrzej Wajda; *w bież. sez.* — Walter D. Asmus (RFN), Mieczysław Grąbka, Zygmunt Hübner, Giovanni Pampiglione (Włochy).

Scenografowie: Jerzy Juk-Kowarski, Jan Polewka (od 1 X 81), Lidia Minticz i Jerzy Skarżyński, Krystyna Zachwałowicz; *w bież. sez.* — Jerzy Grzegorzewski, Janusz Wrzeński.

Aktorzy: Alicja Bieniewicz, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Anna Chudzikiewicz, Ewa Ciepela, Margita Dukiet, Anna Dymna, Hanna Halcewicz, Barbara Grabowska, Magda Jarosz, Elżbieta Karkoszka, Urszula Kiebzak-Dębogórska, Ewa Kolasińska, Renata Kretówna, Wanda Kruszewska (do 31 XII 81 emer.), Halina Kuźniakówna (do 31 XII 81 emer.), Halina Kwiatkowska (do 31 XII 81, emer.), Ewa Lassek, Grażyna Laszczyk, Danuta Maksymowicz, Agnieszka Mandat, Monika Niemczyk, Izabela Olszewska, Anna Polony, Dorota Pomykała, Monika Rasiewicz, Hanna Smólska (do 31 XII 81, emer.), Marta Stebnicka, Grażyna Treła-Stawska, Elżbieta Willówna, Halina Wojtacha, Maria Zajacówna-Radwan, Jerzy Bińczycki, Kazimierz Borowiec, Tadeusz Bradecki, Andrzej Buszewicz, Edward Dobrzański, Jerzy Fedorowicz, Aleksander Fabisiak, Krzysztof Globisz, Mieczysław Grąbka, Juliusz Grabowski, Stanisław Gronkowski (do 14 XII 81, renta), Jan Güntner, Andrzej Hudziak, Tadeusz Huk, Rajmund Jarosz, Rafał Jędrzejczyk, Zygmunt Józefczak, Tadeusz Jurasz, Jan Korwin-Kochanowski, Zbigniew Kosowski, Jan Krzyżanowski, Marek Litewka, Edward Lubaszenko, Ryszard Łukowski, Henryk Majcherek, Tadeusz Malak, Bolesław Nowak, Jan Nowicki, Leszek Piskorz, Jerzy Radziwiłowicz, Adam Romanowski, Jacek Romanowski, Wiktor Sadecki, Piotr Leszek Skiba, Roman Stankiewicz, Jerzy Stuh, Stefan Szramel, Jerzy Święch, Leszek Świigoń, Jerzy Treła, Edward Wnuk, Wiesław Wójcik; *w bież. sez.* Krystyna Brylińska, Beata Malczewska (PWST Kraków), Beata Redo (PWST—

—Kraków), Zofia Węclawówna, Antoni Żukowski, Roman Wójtowicz.

REPERTUAR

Stary Teatr

1. William Shakespeare — *TRAGICZNA HISTORIA HAMLETA, KSIĘCIA DANII* (*The Tragical History of Hamlet, Prince of Denmark*). Przekł. Maciej Słomczyński, Reż. Andrzej Wajda, scen. Lidia Minticz, Jerzy Skarżyński, muz. Stanisław Radwan.

Obsada: Claudius — J. Trela; Hamlet — J. Stuhr; Fortinbras — J. Romanowski; Horatio — T. Huk; Polonius — A. Buszewicz; Laertes — K. Globisz; Voltimand — A. Żukowski; Cornelius — B. Nowak; Rosencrantz — J. Korwin-Kochanowski; Guildenstern — M. Litewka; Osric — M. Grabka; Szlachcic — Z. Józefczak; Kapłan — E. Dobrzański; Marcellus — H. Majcherek; Bernardo — J. Fedorowicz; Francisco — R. Łukowski, E. Wnuk; Reynaldo — J. Grabowski; Kapitan — M. Sosnowski; Ambasador I — A. Romanowski; Ambasador II — S. Szramel; Żeglarz — J. Krzyżanowski; Grabarz I — T. Jurasz, W. Wójcik; Grabarz II — R. Jędrzejczyk, R. Łukowski; Duch Ojca Hamleta — E. Lubaszenko; Gertruda — T. Budzisz-Krzyżanowska; Ofelia — A. Polony; Aktorzy — ***; Damy dworu — K. Brylińska, H. Smólska, Z. Węclawówna; Dworzanie — A. Hudziak, R. Jędrzejczyk, T. Jurasz, R. Jarosz, Z. Kosowski, J. Krzyżanowski, R. Łukowski, J. Święch, L. Świągół, W. Wójcik.

Prem. 28 XI 81, 43×(18 626).

2. Thomas Stearnes Eliot — *MORD W KATEDRZE* (*Murder in the Cathedral*). Przekł. Jerzy S. Sito. Reż. Jerzy Jarocki, scen. Jerzy Juk-Kowarski, muz. Stanisław Radwan. Obsada: Chór kobiet z Cantenbury — A. Bienicewicz, T. Budzisz-Krzyżanowska, E. Ciepela, A. Dymna, H. Halcewicz, R. Kretówna, G. Laszczyk, M. Niemczyk, A. Polony, D. Pomykała, G. Trela, E. Willówna; Ksiądz I — Z. Józefczak; Ksiądz II — T. Malak; Ksiądz III — J. Radziwiłowicz; Arcybiskup Tomasz Becket — J. Bińczycki; Posłaniec — K. Borowiec; Kusiciel I — K. Globisz, J. Romanowski; Kusiciel II — M. So-

snowski; Kusiciel III — A. Buszewicz; Kusiciel IV — E. Lubaszenko; Rycerz I — W. Sadecki; Rycerz II — T. Huk, E. Wnuk; Rycerz III — M. Litewka, J. Trela; Rycerz IV — R. Łukowski; oraz Chór „Organum”. Prem. 1 IV 82 w Katedrze Wawelskiej, 22×(6 416) — grane tylko w Katedrze.

3. Aischylos — *ORESTEIA*. Przekł. Maciej Słomczyński. Reż. Zygmunt Hübner, scen. Lidia Minticz i Jerzy Skarżyński, muz. Stanisław Radwan.

Obsada: AGAMEMNON: Strażnik — T. Jurasz; Aigistos — T. Huk; Klitemnestra — T. Budzisz-Krzyżanowska; Herold Taltybius — K. Borowiec; Agamemnon — J. Bińczycki; Kassandra — U. Kiebzak-Dębogórska, E. Kolasińska; Przodownik Chóru Starców z Argos — A. Buszewicz; Chór Starców z Argos — T. Bradecki, J. Grabowski, K. Globisz, A. Hudziak, R. Jędrzejczyk, M. Litewka, R. Stankiewicz, L. Świągół, W. Wójcik, R. Wójtowicz, A. Żukowski; OFIARNICE: Orestes — J. Radziwiłowicz; Pylades — E. Dobrzański; Elektra — A. Dymna; Klitemnestra — T. Budzisz-Krzyżanowska; Piastunka — W. Kruszevska; Aigistos — T. Huk; Sługa — T. Jurasz; Przodownica Chóru Brank Trojańskich — E. Karkoszka; Chór Brank Trojańskich — A. Bienicewicz, G. Laszczyk, B. Malczewska (PWST), D. Pomykała, M. Rasiewicz, G. Trela; EUMENIDY: Duch Klitemnestry — T. Budzisz-Krzyżanowska; Orestes — J. Radziwiłowicz; Atena — I. Olszewska; Apollo — E. Wnuk; Przodownica Chóru Eryinii — E. Ciepela; Chór Eryinii — M. Dukiet, R. Kretówna, Z. Węclawówna, E. Willówna; Lud z Argos — ***. Prem. 19 VI 82, 2×(824).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Mickiewicz — *DZIADY*. Prem. 18 II 73, zmiany w obsadzie: Stary Polak — A. Żukowski; Ksiądz — B. Nowak; 8×(2 479); 5. Wyspiański — *NOC LISTOPADOWA*. Prem. 13 I 74, zmiany w obsadzie: Kuruta — S. Szramel; Kudlicz — M. Grabka, J. Korwin-Kochanowski, 32×(14 851); 6. Wyspiański — *WYZWOLENIE*, Prem. 30 V 74, zmiany w obsadzie: Maski — T. Malak; Rekwizytor — H. Wojtacha, 10×(4 350); 7. *SEN O BEZGRZESZNEJ*. Prem. 21 I 79, zmia-

ny w obsadzie: Pilsudzki — A. Hudziak; Jan Rejman — R. Jędrzejczyk 2×(316); 8. Krzemski — *ROMANS Z WODEWILU*. Prem. 13 III 80, 19×(8 949); 9. Gogol — *REWIZOR*. Prem. 28 XI 80, zmiany w obsadzie: Chłopotow — M. Litewka, J. Krzyżanowski; Dobczyński — B. Nowak; Rastakowski — R. Jędrzejczyk; Korobkin — J. Krzyżanowski, J. Fedorowicz; Żona Chłopotowa — U. Kiebzak, D. Maksymowicz; Żona Korobkina — M. Dukiet, E. Willówna; Lulukowa — E. Willówna, A. Chudzikiewicz, 17×(6 872); 10. wg Wyspiańskiego — *POWRÓT ODYSA*. Prem. 30 V 81, zmiany w obsadzie: Zebrak — A. Majcherek, A. Buszewicz; 28×(11 571).

Teatr Kameralny

11. Samuel Beckett — *KOŃCÓWKA* (*Fin de partie*). Przekł. Marek Kędziński. Reż. Walter D. Asmus (RFN), scen. Jerzy Grzegorzewski.

Obsada: Hamm — W. Sadecki; Clov — L. Piskorz; Nell — H. Kwiatkowska; Nagg — R. Stankiewicz.

Prem. 16 X 81, 40×(10 645).

12. Carlo Goldoni — *ŁGARZ* (*Il bugiardo*). Przekł. Joanna Walter. Reż. Giovanni Pampiglione (Włochy), scen. Jan Polewka, muz. Stanisław Radwan.

Obsada: Doktor Balanzoni — S. Szramel; Beatrice — M. Rasiewicz; Rozaura — A. Chudzikiewicz; Colombina — U. Kiebzak-Dębogórska; Ottavio — A. Fabisiak; Florindo — J. Święch; Brighella — P. Skiba; Pantalone — R. Stankiewicz; Lelio — T. Bradecki; Arlekin — L. Piskorz; Zanni — B. Redo (PWST); Kobieta, która śpiewa — E. Willówna.

Prem. 11 XII 81, 59×(16 912) w siedzibie, 2×(452) w terenie.

13. Heinrich Böll — *ZWIERZENIA CLOWNA* (*Ansichten eines Clowns*). Przekł. Teresa Jętkiewicz. Adapt. Józef Opalski, reż. i choreogr. Mieczysław Grabka, scen. Janusz Wrzesiński, muz. Roman Opuszyński.

Obsada: Hans Schnier — M. Grabka; Alfons Schnier — A. Buszewicz; Maria — A. Dymna; Zohnerer — J. Święch, E. Lubaszenko. Prem. 29 IV 82, 26×(8 111).

SZTUKI DOGRYWANE

14. Mrożek — *GARBUS*. Prem. 19 XII 75, 31×(8 924); 15. Mrożek — *EMIGRANCI*. Prem. 24 IV 76, 14×(3 643); 16. Mrożek — *ZABAWA NA PEŁNYM MORZU*. Prem. 19 IV 80, 15×(4 580).

Sala im. Heleny Modrzejewskiej

SZTUKI DOGRYWANE

17. *GŁOSY PRZESZŁOŚCI* (scenariusz K. Miklaszewski). Prem. 2 XII 79, zmiany w obsadzie: A. Bienicewicz, E. Karkoszka, D. Pomykała; 5×(650);

18. Herbert — *POWRÓT PANA COGITO*. Prem. 11 IV 81, 16×(1 119); 19. Erazm z Rotterdamu — *POCHWAŁA GŁUPOTY*. Prem. 9 V 81 (na Scenie Forum, 11×(1 210)).

Teatr Stu

30-061 al. Krasińskiego 16 tel. 22-22-63, 22-65-87

Scen: 2 (scena, al. Krasińskiego 16, miejsc — 130—200; namiot, ul. Rydla 31, miejsc — 500—700).

KIEROWNICTWO

Krzysztof Jasiński *dyr. i kier. art.*, Tomasz Mierzejewski *dyr. ds. adm.*, Edward Chudziński *kier. lit.*, Krzysztof Szwejgier *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Krzysztof Jasiński, Ludwik Margules, Adolf Weltschek. Scenografowie: Katarzyna Żygulska. Choreografowie: Anatol Kocylowski. Aktorzy: Jolanta Gadaczek, Zofia Grygierczyk, Zofia Kalińska, Aleksandra Kisielewska, Barbara Kruk-Solecka, Janina Repetowska, Biruta Szarejko-Graniczewska, Irena Szymczykiewicz-Tyl, Stanisław Cichocki, Włodzimierz Jasiński, Stanisław Kędzia, J6-

zef Małocha, Franciszek Muła, Andrzej Nowakowski, Tomasz Piasecki, Wiesław Smełka, Adolf Weltschek, oraz Halina Jarczyk (muzyk).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Alfred Jarry — *UBU*. Przekł. Tadeusz Boy-Zeleński. *Teksty songów* Włodzimierz Jasiński, Szczyński Wronski. Adapt. i reż. Krzysztof Jasiński, scen. Katarzyna Żygulska, muz. Janusz Grzywacz.

Obsada: Ubu — Władysław Komar; Ubica — Z. Kalińska; oraz J. Gadaczek, J. Grygierczyk, A. Kisielewska, H. Jarczyk, I. Szymkiewicz-Tyl, S. Cichocki, W. Jasiński, S. Kędzia, F. Muła, J. Małocha, A. Nowakowski, T. Piasecki, W. Smełka, A. Weltschek. Prem. 17 X 81, 12×(7 640).

2. Bogdan Rudnicki, Adolf Weltschek — *GRAND HOTEL* wg *Notatek z podziemia* Dostojewskiego. Reż. Adolf Weltschek, dek. Katarzyna Żygulska, oprac. muz. Krzysztof Sz wajgier.

Obsada: Makary — F. Muła; Apollon — J. Małocha; Liza — B. Kruk-Solecka; Marfa — Z. Kalińska; Larysa — N. Repetowska; Nicolas — W. Jasiński; Eugeniusz — W. Smełka; Aleksy — T. Piasecki. Prem. 22 XI 81, 69×(8 970).

3. Ludwik Margules, Juan Tovar — *ZWYCIĘZENI*. Reż. Ludwik Margules, scen. Jerzy Brataniec, muz. Jose Antonio Guzman, Krzysztof Sz wajgier.

Obsada: Don Carlos — W. Jasiński; Maria — J. Grygierczyk; Cortez — A. Nowakowski; Bernal — T. Piasecki; Bartolome de los Casas — S. Kędzia; Maldonaldo — W. Smełka; Indianka I — J. Gadaczek; Indianka II — B. Szarejko-Graniczewska; Hongol — J. Małocha; Francisco — S. Cichocki; Ksiądz — W. Graniczewski; Luna — B. Rudnicki; Dama przy klawesynie — L. Dzitko; Wojownicy, żołnierze hiszpańscy — J. Brataniec, W. Grotyński, P. Klamerus. Pokaz wewn. 19 XII 81; prem. oficjalna odłożona ze względu na ogłoszenie stanu wojennego.

SZTUKI DOGRYWANE

4. wg Eliota — *WYDRAŻENI LUDZIE*. Prem. 22 X 79, 1×(250); 5. Chudziński, Jasiński — *DONKICHOTERIA* (wersja II). Prem. 18 XII 80 (prem. II wersji 12 II 81), zmiany w obsadzie: Cogito — A. Nowakowski; Gospodarz — J. Małocha, 4×(1 340).

LEGNICA

Teatr Dramatyczny

59-220 Rynek 39, tel. 229-48

Gmach zbudowany w 1841.

Scen: 2 (Scena Główna, Rynek 39, miejsc — 319; Scena Kameralna, Rynek 39, miejsc — ok. 110, otw. w kwietniu 81).

Teatr prowadzi objazd (woj. jeleniogórskie, legnickie, leszczyńskie, wałbrzyskie, zielonogórskie).

KIEROWNICTWO

Józef Jasielski *dyr. i kier. art.*, Józef Nocuń *z-ca dyr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Józef Jasielski, Bogdan Tosza.

Scenografowie: w bież. sez. — Jadwiga Czarnocka, Elżbieta Iwona Dietrych, Stanisław Bąkowski, Ryszard Kuzyszyn.

Choreografowie: w bież. sez. — Waldemar Wilhelm, Jerzy Maria Birczyński, Józef Dolecki-Jozo.

Aktorzy: Celina Bartyzel (do 30 XI 81, emer.) Krystyna Hebda, Halina Kamińska, Danuta Kołaczek, Elżbieta Miłowska, Mirosława Olbińska, Lidia Piss (do 7 I 82), Magda Szkopówna-Bartoszek (do 31 III 82), Zbigniew Bartoszek (do 31 II 82), Jan Cybulski (zm. 17 VII 82), Juliusz Dziemski, Jacek Jackowicz, Zbysław Jankowiak, Tadeusz Kamberski, Wiesław Kowalczyk, Tomasz Kwietko-Bębnowski, Jan Miłowski, Zdzisław Jan Nowicki, Mariusz Olbiński, Roberto Skolmowski (do 31 XII 81), Zdzisław Suknarowski, Jerzy Szlachcic, Tadeusz Wasiak (od 25 V 82), Tadeusz

Pokrzywko (9 II 82—20 IV 82); w bież. sez. — Jadwiga Kukulska, Włodzimierz Nakwaski. *Adepci:* Bernard Szulc, Tadeusz Wasiak (do V 82).

REPERTUAR

Scena Główna

PREMIERY

1. Ivo Brešan — *PRZEDSTAWIENIE „HAMLETA” WE WSI GŁUCHA DOLNA* (*Przedstawienie „Hamleta” u selu Mrduša Donja*). Przekł. Stanisław Kaszyński. Reż. Józef Jasielski, scen. Ryszard Kuzyszyn, oprac. muz. Jerzy Rezler, *układ tańca* Jerzy Dolecki-Jozo.

Obsada: Mate Bukarica — Z. Jankowiak; Milje Puljiz — J. Miłowski; Andzia — D. Kołaczek; Mara Miś — E. Miłowska; Macak — J. Jackowicz; Joca Skokić — T. Kwietko-Bębnowski; Andre Skunca — Z. Bartoszek; Simurina — T. Kamberski; Chłopki — K. Hebda, H. Kamińska, M. Olbińska, J. Kukulska; Chłopi — J. Cybulski, J. Dziemski, W. Kowalczyk, Z. J. Nowicki, M. Olbiński, R. Skolmowski, Z. Suknarowski, J. Szlachcic, W. Nakwaski.

Prem. 22 XI 81, 10×(2 056) [grane do 13 XII 81].

2. Aleksander Maliszewski — *NOWE SZATY KRÓLA* wg Andersena. *Teksty piosenek* Elżbieta Zechenter-Splawińska. Reż. Bogdan Tosza, scen. Jadwiga Czarnocka, muz. Janusz Stokłosa, choreogr. Jerzy Maria Birczyński.

Obsada: Król — T. Kamberski; Królowa — E. Miłowska; Janek — B. Szulc; Franek — T. Kwietko-Bębnowski; Minister I — Z. Jankowiak; Minister II — Z. Suknarowski; Przekupka — M. Szkopówna-Bartoszek, J. Kukulska; Dama dworu — D. Kołaczek; Wartownik — T. Wasiak; Herold — J. Jackowicz; Papuga — H. Kamińska, M. Olbińska.

Prem. 17 I 82, 79×(24 070).

3. Sławomir Mrozek — *TANGO*. Reż. Józef Jasielski, scen. Stanisław Bąkowski. Obsada: Eugeniusz — J. Dziemski; Eugenia — J. Kukulska; Stomil — Z. J. Nowicki

ki; Eleonora — K. Hebda; Edek — J. Szlachcic; Artur — M. Olbiński; Ala — M. Olbińska.

Prem. 21 II 82, 35×(8 500).

4. William Shakespeare — *MAKBET* (*The Tragedy of Macbeth*). Przekł. Jerzy S. Sito. Adapt. i reż. Józef Jasielski, scen. Elżbieta Iwona Dietrych, choreogr. scen. bitewnych Waldemar Wilhelm, oprac. muz. Jerzy Rezler.

Obsada: Duncan — T. Kamberski; Donalbain — B. Szulc; Malcolm — M. Olbiński; Makbet — J. Szlachcic; Banko — J. Jackowicz; Macduff — T. Kwietko-Bębnowski; Lennox — J. Miłowski; Ross — Z. J. Nowicki; Angus — Z. Jankowiak; Seyton, Odźwierny — W. Nakwaski; Doktor Szkocki — J. Dziemski; Lady Makbet — D. Kołaczek; Lady Macduff — E. Miłowska; Dama dworu — L. Grandys; Morderca I — T. Wasiak; Morderca II — R. Pochroń; Wiedźma I — K. Hebda; Wiedźma II — J. Kukulska; Wiedźma III — M. Olbińska. Prem. 30 V 82, 13×(2 645).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Wodnicka — *CZARODZIEJSKIE KRZESIWO* wg Andersena. Prem. 10 I 81, zmiany w obsadzie: Pies Śpioch — M. Olbiński, 40×(15 106); 6. Molière — *DON JUAN*. Prem. 14 VI 81, zmiany w obsadzie: Żebraczka — J. Cybulski, 31×(8 775).

Scena Kameralna

SZTUKI DOGRYWANE

7. Grochowiak — *OKAPI*. Prem. 30 IV 81, 13×(7 251).

LUBLIN

Teatr im. Juliusza Osterwy

20-004 ul. Narutowicza 17, tel. 229-35

Gmach zbudowany w latach 1882-84 wg proj. Karola Kozłowskiego.

Scen: 2 (Scena Duża, ul. Narutowicza 17, miejsc — 421; Scena Mała, ul. Pstrowskiego 12, miejsc — 200).

Teatr prowadzi objazd (woj. bialsko-podlaskie, chełmskie, lubelskie, tarnobrzeskie, zamojskie).

KIEROWNICTWO

Ignacy Gogolewski *dyr. i kier. art.*, Krzysztof Torończyk *z-ca dyr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Józef Słotwiński, Stanisław Wieszczycki; *w bież. sez.* — Ignacy Gogolewski, Andrzej Konic, Marek T. Nowakowski, Jerzy Rakowiecki.

Scenografowie: Liliana Jankowska; *w bież. sez.* — Marian Kołodziej, Ryszard Radwański, Lech Zahorski, Krystyna Mielech.

Choreografowie: Jerzy Kamiński (instruktor ruchu scenicznego); *w bież. sez.* — Bożena Kociolkowska, Jan Uryga.

Aktorzy: Janina Cywińska-Czerska, Grażyna Jakubecka, Jadwiga Jarmuł, Maria Kaczkowska-Ruppel, Maria Karchowska-Wójcik, Barbara Koziarska, Joanna Kołakowska, Joanna Morawska, Zyta Połomska-Brzoza, Nina Skołuba-Uryga, Zofia Stefańska, Maria Szczechówna, Krystyna Szostak, Anna Świetlicka, Jolanta Werfel-Adamowicz, Barbara Wronowska-Kruczkowska, Grażyna Zych-Kłoniczka, Ignacy Gogolewski, Henryk Gońda, Roman Kruczkowski, Ryszard Kolaszyński, Tadeusz Kuduk, Jan Wojciech Krzyszcak, Jerzy Mędrkiewicz, Marek Prażanowski, Maciej Polaski, Ludwik Paczyński, Jerzy Rogalski, Henryk Sobiechart, Waldemar Starczyński, Maciej Szrenica, Jerzy Turowicz, Jan^o Uryga, Włodzimierz Wiszniewski, Krystyn Wójcik, Piotr Wysocki; *w bież. sez.* — Krzysztof Chamiec, Bruno O'Ya.

Adepci: Jadwiga Nowak, Hanna Pater, Anna Torończyk, Dariusz Buchowiecki, Andrzej Redosz, Janusz Szeniawski, Zbigniew Wróbel.

REPERTUAR

Scena Duża

PREMIERY

1. Jarosław Iwaszkiewicz — *MASKARADA*. *Oprac. tekstu i reż.* Ignacy Gogolewski, scen.

Marian Kołodziej, *muz.* Waldemar Kazanecski, *ruch scen.* Jan Uryga.

Obsada: Mikołaj I — B. O'Ya, K. Chamiec; Puszkina — I. Gogolewski, H. Sobiechart; Nathalie — A. Świetlicka; Catherine — G. Kłodnicka; Alexandrine — N. Skołuba, K. Szostak; Baron Heeckeren — J. Mędrkiewicz; d'Anthes — J. Kamiński; Łanskoj — M. Prażanowski; Idalia — B. Wronowska; Żukowski — L. Paczyński; Płk Danzas — P. Wysocki; Niania — M. Kaczkowska; Doktor Arendt — M. Polaski; Kamerdyner Puszkina — R. Kolaszyński; Lokaj — Z. Wróbel; Pop — W. Zarychta; Wydawca — K. Wójcik; Chór — H. Sobiechart, Z. Wróbel, J. Szeniawski, M. Szrenica, J. Turowicz, A. Redosz, J. Uryga, D. Buchowiecki. *Przem.* 28 X 81, 68 X (26 779).

2. *PAMIĘTNIK PANA PASKA* wg *Pamiętników Jana Chryzostoma Paska*. *Układ tekstu i reż.* Jerzy Rakowiecki, scen. Liliana Jankowska, *muz.* Waldemar Kazanecski, *oprac. muz.* Mieczysław Mazurek, *układ pojedynku* Jan Uryga.

Obsada: Pan Pasek — W. Wiszniewski; Sługa — J. Uryga; Filip — H. Sobiechart; Ojciec, Szlachcic V — R. Kolaszyński; Mieszczanin pruski, Biskup — R. Kruczkowski; Panna pruska, Panna Teresa — H. Pater; Panna pruska II, Niewiasta II — G. Kłodnicka; Panna III, Niewiasta I — J. Jarmuł; Eleonora — N. Skołuba-Uryga; Jasiński — J. W. Krzyszcak; Podczaszy Krosnowski, Hetman Czarniecki — M. Polaski; Nuczyński, Szlachcic VII — A. Redosz; Nuczyński II — H. Gońda; Szlachcic II, Wolski — W. Starczyński; Szlachcic III — J. Turowicz; Szlachcic IV, Żelecki — T. Kuduk; Szlachcic VI, Wuj Chociwski — L. Paczyński; Kanclerz Prażmowski, Pan Radoszewski — K. Wójcik; Kasztelan Krakowski, Pan Śladkowski — J. Mędrkiewicz; Szlachcic I, Szlachcic krakowski — J. Rogalski; Wdowa Anna — Z. Połomska; Straszewski — W. Zarychta; Inspicjent — Z. Lewczuk. *Praprem.* 15 I 82, 29 X (8 869).

3. Włodzimierz Perzyński — *LEKKOMYŚLNA SIOSTRA*. *Reż.* Stanisław Wieszczycki, scen. Ryszard Radwański, kost. Krystyna Mielech.

Obsada: Henryk Topolski — W. Wiszniewski; Helena — B. Koziarska; Janek — M. Prażanowski; Władysław — M. Polaski; Maria — A. Świetlicka; Ada — B. Wronowska; Okszewski — P. Wysocki; Pokojówka — G. Jakubecka. *Prem.* 1 IV 82, 33 X (11 356).

4. Leon Kruczkowski — *PIERWSZY DZIEŃ WOLNOŚCI*. *Insc. i reż.* Ignacy Gogolewski, *kost. i konsult. scen.* Liliana Jankowska, *układ ruchu* Jerzy Kamiński, *tango w kompoz.* Waldemara Kazanecznego.

Obsada: Jan — H. Sobiechart, M. Szrenica; Michał — J. W. Krzyszcak; Hieronim — L. Paczyński; Paweł — H. Gońda, Z. Wróbel; Karol — J. Turowicz; Anzelm — J. Rogalski; Doktor — K. Wójcik; Inga — G. Kłodnicka, A. Torończyk; Luzzi — K. Szostak; Lorchen — ***; Grim — R. Kolaszyński. *Prem.* 3 V 82, 20 X (7 434).

Scena Mała

5. Franciszek Zabłocki — *KRÓL W KRAJU ROZKOSZY*. *Reż.* Marek Tadeusz Nowakowski, scen. Ryszard Radwański, kost. Krystyna Mielech, *muz.* Krzysztof Mazur, *choreogr.* Bożena Kociolkowska.

Obsada: Król — B. Koziarska; Sztufada — B. Wronowska; Frykasy — M. Kaczkowska; Felicja — M. Szczechówna; Placylla — M. Karchowska; Alzor — P. Wysocki; Filander — M. Szrenica; Ludwila — K. Szostak; Borasz — M. Prażanowski; Gamoń — Z. Wróbel; Hortulan — J. Morawska; Róża — J. Kołakowska; Fiołek — G. Jakubecka; Maczek — J. Nowak; oraz D. Buchowiecki, J. Kamiński, J. Szeniawski. *Prem.* 28 I 82, 42 X (8 652).

6. Hans Christian Andersen — *ZACZAROWANE PANTOFELKI*. *Oprac. dram.* Paul Kester. *Przekł.* Marian Niewiarowicz, *piosenki* Kazimierz Winkler. *Reż.* Andrzej Konic, scen. Lech Zahorski, *muz.* Romuald Żyliński, *ruch sceniczny* Jerzy Kamiński. *Obsada:* Starsza Pani — Z. Połomska; Karen — G. Jakubecka; Burmistrz — J. Mędrkiewicz; Snogg — A. Redosz; Jemmo — J. Kamiński; Nels — M. Szrenica. *Prem.* 29 V 82, 38 X (11 345).

ŁÓDŹ

Teatr

im. Stefana Jaracza

90-257 ul. Kilińskiego 45, tel. 375-85, 330-35

Gmach adaptowany w 1909 wg proj. Dawida Landego, przebudowany po pożarze w 1911 przez Stabelskiego, Millera i Banasza; w latach 1966—70 przebudowany wg proj. Witolda Millo.

Scen: 3 (Duża Scena, ul. Jaracza 27, miejsc — 514; Mała Scena, ul. Jaracza 27, miejsc — 130, otw. w 1971; Teatr „715”, ul. Traugutta 1, miejsc — 416, otw. w 1954 w budynku Grand Hotelu, obecna nazwa od 1958).

KIEROWNICTWO

Bogdan Hussakowski *dyr. i kier. art.*, Adam Koman *z-ca dyr.* (emer. od 1 XII 81), Kazimierz Jabłoński *z-ca dyr.* (od 1 XII 81), Piotr Hertel *kier. muz.* Małgorzata Szpakowska *kier. lit.*, Maria Świniarska *sekr. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jerzy Hutek, Bogdan Michalik, Włodzimierz Nurkowski; *w bież. sez.* — Ewa Gilewska, Bogdan Hussakowski, Andrzej Maj, Jan Skotnicki, Jacek Zembrzusi. *Scenografowie:* *w bież. sez.* — Anna Jekielek, Waław Kula, Grzegorz Małecki, Ewa Mikulska, Jerzy Rudzki, Krystyna Szczepańska, Jacek Ukleja.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Bożena Kociolkowska, Janina Niesobska, Włodzimierz Traczewski, Ewa Wycichowska.

Aktorzy: Hanna Bieluszko, Irena Burawska, Róża Chrabelska, Bożena Darlakówna, Halina Dobrucka, Lidia Duda, Barbara Jaklicz, Alicja Krawczykówna, Aleksandra Krasoń, Barbara Marszałek, Ewa Mirowska, Hanna Molenda, Bogusław Pawelec, Małgorzata Rogacka-Wisniewska, Bożena Rogalska, Małgorzata Skoczylas, Zofia Tomaszewska, Wanda Wieszczycka, Ewa Worytkiewicz, Alicja Zomer, Bogumił Antczak, Aleksander Benczak, Leon Charewicz, Krzysztof Franiczek, Andrzej Głóskowski, Wirgiliusz Gryń,

Jan Hencz, Andrzej Herder, Grzegorz Heromiński, Kazimierz Iwiński, Stanisław Jaroszyński, Stanisław Jaskułka, Marek Kalita, Ireneusz Kaskiewicz, Andrzej Kierc, Marek Kołaczkowski, Paweł Kruk, Włodzimierz Kwaskowski, Stanisław Kwaśniak, Józef Łodyński, Maciej Małek, Aleksander Mikołajczak, Ryszard Mróz (od 1 I 82), Marek Sobczyk, Bogusław Sochnacki, Henryk Staszewski, Eugeniusz Wałaszek, Marek Włodarczyk, Mariusz Wojciechowski, Bohdan Wróblewski, Jan Zdrojewski, Leszek Zdybał; w bież. sez. — Bożena Miller-Małecka (PWSFTviT — Łódź), Zbigniew Bielski, Władysław Dewoyno, Ryszard Kotys, Jan Peszek, Zygmunt Urbański, Marek Grechuta i zespół „Anawa”.

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. William Shakespeare — *JAK WAM SIĘ PODOBA* (*As You Like It*). Przekł. Czesław Miłosz. Reż. Bogdan Hussakowski, scen. Jacek Ukleja, muz. Piotr Hertel, choreogr. Bożena Kociołkowska, układ walk Krzysztof Mączyński.
Obsada: Wygnany Książę — W. Gryń; Fryderyk — B. Sochnacki; Amiens — B. Wróblewski; Jakub — M. Małek; Le Beau — J. Zdrojewski; Karol — H. Staszewski; Oliver — B. Antczak; Jakub de Boys — A. Mikołajczak, A. Kierc; Orlando — L. Zdybał; Adam — W. Dewoyno; Dionizy — M. Kalita, J. Łodyński; Probiereczek — J. Hencz; Książdz Oliver Psujka — W. Kwaskowski; Koryn — E. Wałaszek; Sylwiusz — G. Heromiński; William — P. Kruk, A. Mikołajczak; Lordowie wygnani — S. Jaroszyński, L. Charewicz; Lordowie w Pałacu Księcia Fryderyka — A. Benczak, A. Głoskowski; Paziowie — S. Jaskułka, K. Franieczonek; Rozalinda — B. Rogalska; Celia — R. Chrabelska; Febe — H. Bieluszko; Audrey — E. Worytkiewicz; Hesperia — W. Wieszczyńska; oraz studenci II roku Wydz. Aktorskiego PWSFTviT w Łodzi.
Prem. 5 XII 81, 60×(12 981).

2. August Strindberg — *WIELKANOC* (*Pask*). Przekł. Zygmunt Łanowski. Reż. Bogdan Hussakowski, scen. Grzegorz Małecki, muz. Piotr Hertel (inspiracja i temat Joseph Haydn *Sieben Worte des Erlösers am Kreuz*).

Obsada: Pani Heyst — A. Zomer; Elis — M. Wojciechowski; Eleonora — B. Miller-Małecka (PWSFTviT); Krystyna — M. Rogacka-Wiśniewska; Benjamin — H. Bieluszko; Lindkvist — B. Sochnacki.
Praprem. polska 8 IV 82, 23×(2 614).

3. Witold Gombrowicz — *HISTORIA CZYLI TU WCALE NIE CHODZI O MOZARTA*. Reż. Andrzej Maj, scen. Krystyna Szczepańska, muz. Marek Grechuta, Zygmunt Konieczny, choreogr. Ewa Wycichowska.

Obsada: R. Chrabelska, L. Duda, B. Miller-Małecka, A. Zomer, Z. Bielski, L. Charewicz, K. Franieczonek, A. Głoskowski, M. Grechuta i zespół „Anawa”, R. Kotys, R. Mróz, M. Wojciechowski.

Prem. 25 VI 82 w salach Muz. Historii m. Łodzi (tylko tam grane), 3×(571).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Kijonka, Gaertner — *KRASNOLUDKI, KRASNOLUDKI*.. Prem. 19 XII 80, zmiany w obsadzie: Śmieszek — L. Duda; Królewicz — K. Franieczonek; Kot w butach, Jaś, Królewicz — M. Wojciechowski, 46×(16 835); 5. Williamson — *PRZEPROWADZKA*. Prem. 17 I 81, zmiany w obsadzie: Kate — B. Marszałek; Kenny — M. Kalita, 17×(2 662); 6. Gombrowicz — *TRANS-ATLANTYK*. Prem. 23 V 81, zmiany w obsadzie: Panna Muszka — L. Duda; Mecenas Worola — A. Głoskowski; Lokaj, Pokojówka — M. Kalita, 53×(16 588).

Mała Scena

PREMIERY

7. Stanisław Barańczak — *SZTUCZNE OD-DYCHANIE* (*Ja wiem, że to nie słuszne*). Scenariusz i reż. Jacek Zembrzusi, muz. Bogdan Dominik i Jan Kelus, kier. muz. Piotr Hertel,

Obsada: L. Duda, B. Pawelec, M. Skoczylas, M. Kalita, A. Kierc.
Prem. 31 X 81, 15×(1 248).

8. William Butler Yeats — *JEDNOROŻEC Z GWIAZD* (*The Unicorn from the Stars*). Przekł. Hanna Krzesz. Reż. Andrzej Maj, scen. Krystyna Szczepańska, muz. Zygmunt Konieczny.

Obsada: Thomas — W. Gryń; Andrew — S. Jaroszyński; Martin — K. Franieczonek; Ojciec John — B. Wróblewski; Nanny — I. Burawska; Johnny — R. Mróz; Paudeen — A. Mikołajczak; Bidy Lally, Cathleen — L. Duda.

Praprem. polska 20 III 82, 30×(1 466).

9. Stanisław Grochowiak — *LĘKI PORANNE*. Reż. Bogdan Michalik, scen. Anna Jekielek, muz. Piotr Hertel.

Obsada: Alf — S. Kwaśniak; Med — B. Antczak; Bednarkowa — E. Worytkiewicz; Żona — B. Marszałek; Bis — B. Wróblewski; Opas — M. Kołaczkowski; Kola Brynion — J. Hencz; Panna Frunze — R. Chrabelska.
Prem. 30 V 82, 6×(334).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Rzewuski — *PAMIĄTKI SOPLICY*. Prem. 28 III 80, 18×(2 544); 11. Gyurkó — *ELEKTRA, MOJA MIŁOŚĆ*. Prem. 8 II 81, 15×(6 451); 12. Kijowski — *GRENADIER-KRÓL*. Prem. 26 IV 81, 26×(4 611).

Teatr „7¹⁵”

PREMIERY

13. *HEJ KOŁĘDA, KOŁĘDA*. Teksty Leona Schillera z *Pastorałki, Bandurki, Misterium o Chwalebnym Narodzeniu Pańskim* oraz ludowe teksty anonimowe. Scenariusz Janusz Kłosiński i Jan Skotnicki. Reż. Jan Skotnicki, scen. Wacław Kula, muz. Władysław Igor Kowalski, Katarzyna Gaertner, Piotr Hertel, oprac. muz. Piotr Hertel, instrum. Marek Czeszek, Piotr Hertel, ruch sceniczny Włodzimierz Traczewski.

Obsada: Maria — B. Miller-Małecka (PWSFTviT); Józef — S. Jaroszyński; Kołędnicy — H. Bieluszko, I. Burawska, B. Darłakówna, A. Krasoń, B. Antczak, A. Benczak, P. Kruk, J. Łodyński, A. Mikołajczak,

R. Mróz, E. Wałaszek oraz studenci PWSFTviT w Łodzi.
Prem. 25 I 82, 14×(2 534).

14. Bob Randall — *MIESZKANIE Z WIDOKIEM NA RZEKĘ* (6 rms. Riv Vu). Przekł. Mira Michałowska. Reż. Bogdan Michalik, scen. Jerzy Rudzki, oprac. muz. Piotr Hertel.

Obsada: Dozorca — P. Kruk; Kobieta w ciąży — H. Molenda; Przyszły ojciec — M. Kołaczkowski; Betty — E. Mirowska; Paul — S. Kwaśniak; Kobieta spod numeru A4 — H. Dobrucka; Janet — A. Krasoń; Richard — I. Kaskiewicz.

Prem. 27 III 82, 33×(3 471).

15. Gabor Drégely — *PANNA LILI I JEJ DWAJ MĘŻOWIE*. Przekł. Zofia Jachimecka. Reż. Ewa Gilewska, scen. Ewa Mikulska, oprac. muz. Piotr Hertel, choreogr. Janina Niesobska.

Obsada: Dr Tanner — M. Małek; Lili — H. Bieluszko; Karsten — A. Kierc; Elżbieta — A. Krawczykówna; Anna — E. Kalita; Bruck — K. Iwiński; Ewa — B. Pawelec; Dronwald — A. Herder; Jerzy — Z. Urbański; Pokojowa — K. Sammler.

Prem. 26 VI 82, 4×(787).

SZTUKI DOGRYWANE

16. Friedmann, Kofta — *FACHOWCY*. Prem. 6 II 81, zmiany w obsadzie: Panna Nina — H. Molenda, 38×(6 451).

Teatr Nowy

90-721 ul. Więckowskiego 15, tel. 381-34

Budynek tzw. teatru „Scala” odbudowany w latach 1948—51 wg proj. Ignacego Gutmana.

Scen: 2 (Duża Sala, ul. Więckowskiego 15, miejsc — 713; Mała Sala, ul. Zachodnia 93, miejsc — 207, otw. w 1960).

KIEROWNICTWO

Wojciech Pilarski dyr. i kier. art., Ryszard Stefańczyk z-ca dyr. ds. adm., Kazimierz Dejmeke konsult. art., Krystyna Bobrowska kier. lit., Anna Płoszaj kier. muz.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Andrzej Józef Dąbrowski, Wanda Laskowska, Wojciech Pilarski, Tadeusz Wiśniewski.

Scenografowie: Iwona Zaborowska, Zenobiusz Strzelecki; w bież. sez. — Barbara Jankowska, Krzysztof Pankiewicz, Andrzej Sadowski, Marek Tomasik.

Aktorzy: Hanna Bedryńska, Maria Białobrzeska, Janina Borońska, Jolanta Buszko, Joanna Chojnowska, Grażyna Czapla, Barbara Dziekan, Jolanta Góralczyk, Anna Grzeszczak, Janina Jabłonowska, Elżbieta Jasińska, Barbara Krzysztofek, Teresa Makarska, Mirosława Marcheluk, Urszula Modrzyńska, Kazimiera Nogajówna, Danuta Rynkiewicz, Halina Sobolewska, Ewa Taraszkiewicz (do 31 I 82), Krystyna Tolewska, Barbara Wałkówna, Ludwik Benoit, Jerzy Chojnowski, Władysław Dewoyno, Wojciech Droszczyński, Henryk Dudziński (do 31 XII 81), Adam Gwara, Zbigniew Józefowicz, Krzysztof Kaczmarek, Jan Kasprzykowski, Jan Konieczny, Piotr Krukowski, Janusz Kubicki, Krzysztof Leszczyński, Bogusław Mach, Zygmunt Malawski, Dobrosław Mater, Sławomir Misiurewicz, Tadeusz Paradowicz, Wojciech Pilarski, Remigiusz Rogacki, Jan Rudnicki, Bogusław Semotiuk, Marian Stanisławski, Ryszard Stogowski, Stanisław Szymczyk; w bież. sez. — Bogdan Baer, Ryszard Dembiński.

REPERTUAR

Duża Sala

PREMIERY

1. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *BEZIMIENNE DZIEŁO*. Reż. Wojciech Pilarski, scen. Krzysztof Pankiewicz, oprac. muz. Anna Płoszaj.

Obsada: Blödestaug — L. Benoit, R. Rogacki; Plazmonik — P. Krukowski; Róża — J. Borońska; Klaudestyna — B. Krzysztofek; Cynga — J. Kubicki; Płk Giers — S. Misiurewicz; I Grabarz — Z. Malawski; II Grabarz — R. Stogowski; Por. Flowers — K. Kaczmarek; Książę Padoval — T. Paradowicz; Stara Księżna — M. Białobrzeska; Baronowa Ragnok — H. Sobolewska; Stróż

więzienny — M. Stanisławski; Zosia — J. Buszko; Służąca — G. Czapla; Oficer gwardii — B. Mach; Zandarmi — J. Chojnowski, A. Gwara, J. Konieczny, B. Semotiuk; Mężczyzna — D. Mater; Kobieta I — T. Makarska; Kobieta II — M. Marcheluk; Żołnierze — J. Kasprzykowski, K. Leszczyński; oraz J. Góralczyk, E. Jasińska, D. Rynkiewicz, E. Taraszkiewicz, K. Tolewska. Prem. 27 IX 81, 29×(7 288).

2. Carlo Goldoni — *WACHLARZ (II ventaglio)*. Przekł. Jarosław Iwaszkiewicz. Reż. Andrzej Józef Dąbrowski, scen. Iwona Zaborowska, układ bójek Zbigniew Nawrocki, układ tańca Janina Niesobka, konsult. pantom. Wojciech Misiuro.

Obsada: Ewaryst — K. Kaczmarek; Gertruda — M. Marcheluk; Kandyda — K. Tolewska; Baron del Cedro — J. Kubicki; Hrabia di Rocca Marina — L. Benoit; Tymoteusz — D. Mater; Giannina — J. Buszko; Zuzanna — G. Czapla, B. Wałkówna; Coronato — A. Gwara; Crespino — B. Semotiuk; Moracchio — J. Kasprzykowski; Cytrynek — K. Leszczyński; Tonino — J. Chojnowski; Scavezzo — J. Konieczny. Prem. 22 XI 81, 40×(13 478).

3. Wojciech Młynarski, Jerzy Derfel — *WESOŁEGO POWSZEDNIEGO DNIA*. Reż. i choreogr. Tadeusz Wiśniewski, scen. Andrzej Sadowski.

Osoby: Kobieta — E. Jasińska, A. Grzeszczak; Mężczyzna — P. Krukowski, T. Paradowicz; Sweter — K. Leszczyński, B. Semotiuk; Sukienka — G. Czapla, B. Dziekan, B. Krzysztofek; Szczęście — L. Benoit, J. Kasprzykowski, J. Kubicki. Prem. 31 I 82, 42×(10 858).

4. William Shakespeare — *MIARKA ZA MIARKĘ (Measure for Measure)*. Przekł. Leon Ulrich i Witold Chwałewik. Reż. Wanda Laskowska, scen. Marek Tomasik.

Obsada: Książę — Z. Józefowicz; Angelo — J. Kubicki; Eskalus — S. Misiurewicz; Klaudio — K. Kaczmarek; Lucjo — B. Semotiuk; I szlachcic — J. Kasprzykowski; II szlachcic — J. Konieczny; Stróż więzienia — R. Rogacki; Piotr — S. Szymczyk; Łokieć — R. Stogowski; Pianka — J. Chojnowski; Pompej — A. Gwara; Izabela — M. Mar-

cheluk; Marianna — B. Krzysztofek; Julia — J. Buszko; Pani Przepieczona — K. Nogajówna. Prem. 25 IV 82, 22×(7 161).

SZTUKI DOGRYWANE

5. *UCIECHY STAROPOLSKIE LEPSZE I POZYTECZNIEJSZE ANIŻELI Z BACCHUSEM I WENERĄ* muzyką, śpiewem i tańcem okraszzone (oprac. dram. K. Dejmek). Prem. 14 XII 80, zmiany w obsadzie: Szewcowa — E. Jasińska; Kucharka — G. Czapla; Wojtal — A. Gwara; Baśka — D. Rynkiewicz; Kaśka — K. Tolewska; Bidy — E. Jasińska, G. Czapla; Panny — J. Góralczyk, D. Rynkiewicz, 24×(11 959); 6. *Szelburg-Zarembina — ZA SIEDMIOMA GÓRAMI*. Prem. 17 V 81, zmiany w obsadzie: Królowna starsza — E. Taraszkiewicz; Marszałek — J. Kasprzykowski; Żaba — K. Tolewska; Smok Duży — L. Benoit; Dworzanie — T. Paradowicz; Król — Z. Malawski, M. Stanisławski; Żaby, Dobre Sny, Panny Wodne, Druchny — J. Borońska, J. Góralczyk, 33×(19 308).

Mała Sala

PREMIERY

7. Loleh Bellon — *CZWARTKOWE DAMY (Les dames du jeudi)*. Przekł. Róża Somla-Dembowska. Reż. Wanda Laskowska, scen. Barbara Jankowska.

Obsada: Sonia — H. Bedryńska, U. Modrzyńska; Maria — B. Wałkówna; Helena — K. Nogajówna; Jan — W. Droszczyński. Prem. 29 X 81, 44×(4 158).

8. Edmund Morris — *DREWNIANA MISKA (The Wooden Dish)*. Przekł. Andrzej Nowicki i Krystyna Tarnowska. Reż. Wojciech Pilarski, scen. Iwona Zaborowska.

Obsada: Lon Dennison — L. Benoit; Klara — J. Borońska; Glenn — B. Mach; Floyd — M. Stanisławski; Suzie — K. Tolewska; Bessie Baxter — B. Wałkówna; Ed Mason — P. Krukowski, T. Paradowicz; Sam Yeager — Z. Malawski, D. Mater; Forsythe — W. Droszczyński. Prem. 3 IV 82, 46×(7 456).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Mrozek — *CZAROWNA NOC. KAROL*. Prem. 18 III 81, zmiany w obsadzie: *CZAROWNA NOC*: Drogi Pan Kolega — P. Krukowski; *KAROL*: Wnuk — T. Paradowicz; Okulista — P. Krukowski, 32×(3 580) oraz 3×(1 120) w Dużej Sali.

Teatr Powszechny

91-069 ul. Obrońców Stalingradu 21, tel. 325-39

Gmach zbudowany w 1910, przebudowany w 1957 wg proj. Andrzeja Strachockiego. Scen: 1 (ul. Obrońców Stalingradu 21, miejsc — 502).

KIEROWNICTWO

Mirosław Szonert *dyr. i kier. art.*, Zdzisław Kieroński *z-ca dyr.*, Aleksandra Rudnicka *kier. lit.*, Bogdan Pawłowski *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Maciej Zenon Bordowicz, Feridun Erol, Barbara Fijewska, Czesław Przybyła.

Scenografowie: w bież. sez. — Jerzy Gorzdowski, Jerzy Michalski, Bogdan Sólle.

Choreografowie: w bież. sez. — Barbara Fijewska, Kazimierz Knoll.

Aktorzy: Magdalena Cwenówna, Grażyna Długolecka, Renata Frieman-Kryńska, Wiesława Grochowska, Romana Kamińska, Alicja Knast, Zofia Kopacz-Uzelac, Halina Pawłowicz, Barbara Polomska, Julitta Sękiewicz, Jadwiga Siennicka, Alicja Sobieraj-Staszewska, Diana Stein, Barbara Szczepniak, Krystyna Tworkowska, Maria Wawszczyk, Ewa Wencel, Ewa Zdieszynska, Leszek Benke, Zbigniew Bielski, Brunon Bukowski, Andrzej Fogiel, Mieczysław Antoni Gajda, Jerzy Korsztyn, Maciej Korwin, Michał Kret, Andrzej Łągwa, Henryk Maruszczyk, Janusz Mazanek, Zbigniew Niewczas, Łukasz Pijewski, Czesław Przybyła (do 31 XII 81), Tadeusz Sabara, Bohdan Sobiesiak, Michał Szewczyk, Mirosław Szonert, Jerzy Szpunar, Lucjan Wiernek, Bronisław Wrocławski, Józef Zbiróg.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Lucjan Rydel — *BETLEJEM POLSKIE*. Insc. i reż. Czesław Przybyła, współpr. reż. Jerzy Korsztyn, scen. Bogdan Sólle, choreogr. i układ ruchu Barbara Fijewska, oprac. muz. Bogdan Pawłowski.

Obsada: Maciek — Z. Bielski; Stach — A. Fogiel; Walek — L. Benke; Szymek — A. Łągwa; Bartek — J. Szpunar; Aniołowie — M. Cwenówna, D. Stein, B. Szcześniak; Aniołowie Piastowi — B. Połomska, J. Sękiewicz; Krakowiacy — G. Długolecka, H. Pawłowicz, M. Wawszczyk, E. Wencel, W. A. Gajda, M. Korwin, Ł. Pijewski, M. Szewczyk; Żyd, Hetman, Husarz — T. Sabara; Jędrak-Mędrak, Jan III Sobieski — M. Kret; Lud wiejski — G. Długolecka, W. Grochowska, R. Kamińska, H. Pawłowicz, A. Sobieraj-Staszewska, J. Siennicka, K. Tworowska, M. Wawszczyk, E. Wencel, B. Bukowski, M. Korwin, J. Mazanek, H. Maruszczyk, Ł. Pijewski, B. Sobiesiak, L. Wiernek; Król Herod — J. Zbiróg; Kanclerz, Powstaniec z 1863 — Z. Niewczas; Wielki Podskarbi, Władysław Jagiełło — J. Korsztyn; Marszałek — J. Mazanek; Królowa — M. Wawszczyk; Szatan, Diabeł, Legionista z 1914 — B. Wrocławski; Śmierć — E. Zdzieszńska; Pan Twardowski, Ułan z 1831 — M. A. Gajda; Dziadek — C. Przybyła; Matka Boska — A. Knast; Św. Józef — M. Szonert; Kazimierz Wielki — B. Bukowski; Królowa Jadwiga — G. Długolecka; Konfederat barski — B. Sobiesiak; Kosynier — L. Wiernek; Legionista Dąbrowskiego — M. Korwin; Żołnierz z 1939 — H. Maruszczyk; Dzieci z Powstania Warszawskiego — R. Kamińska, E. Wencel; Żołnierz spod Monte Cassino — Ł. Pijewski; Żołnierz I Armii WP — M. Szewczyk.

Prem. 14 XI 81, 53×(21 402).

2. Feridun Erol i Roman Gorzelski — *SZE- RYF BANDY*. Insc. Feridun Erol, reż. Feridun Erol, Barbara Fijewska, scen. Jerzy Michalak, muz. Bogdan Pawłowski, Jacek Skubikowski, choreogr. i ruch sceniczny Barbara Fijewska, kier. muz. Bogdan Pawłowski.

Obsada: Szwarz — B. Wrocławski; Bur-

mistrz — J. Zbiróg; Anna — B. Połomska; Klementyna — J. Sękiewicz; Pastor — M. A. Gajda; Mary Lou — H. Pawłowicz; Jan Bober — M. Szewczyk; Sierżant — T. Sabara; Billy Boy — A. Łągwa; Billy Man, Marek Rozpusta — Z. Bielski, A. Fogiel; Gabryśia — R. Frieman-Kryńska; Jan Kac — Z. Niewczas; Kuba Brylant — Ł. Pijewski; Piwowar — M. Kret; Dziewczyna z Południa — M. Wawszczyk; Dziewczyna z Północy — G. Długolecka; Dziewczyna ze Wschodu — B. Szcześniak; Dziewczyna z Zachodu — E. Wencel; Chińczycy, Indianie — M. Korwin, L. Wiernek.

Prem. 20 III 82, 24×(7 937).

3. Stanisław Wyspiański — *WESELE*. Reż. Maciej Zenon Bordowicz, scen. Jerzy Gorzowski, oprac. muz. Bogdan Pawłowski, układ tańca Kazimierz Knoll.

Obsada: Gospodarz — H. Maruszczyk; Gospodyni — B. Połomska; Pan Młody — L. Wiernek; Panna Młoda — J. Sękiewicz; Ojciec — J. Szpunar; Dziad — J. Mazanek; Jasiek — A. Łągwa; Kasper — M. Kret; Kuba — A. Fogiel; Poeta — Ł. Pijewski; Dziennikarz — J. Korsztyn; Nos — B. Wrocławski; Ksiądz — M. Szewczyk; Maryna — M. Cwenówna; Radczyni — J. Siennicka; Zosia — E. Wencel; Haneczka — B. Szcześniak; Czepiec — M. A. Gajda; Czepcowa — R. Kamińska; Klimina — K. Tworowska; Kasia — R. Frieman-Kryńska; Żyd — T. Sabara; Rachel — M. Wawszczyk; Muzykant — M. Korwin; Chochoł — L. Benke; Widmo — B. Sobiesiak; Stańczyk — C. Przybyła; Hetman — Z. Niewczas; Rycerz Czarny — B. Bukowski; Wernyhora — J. Zbiróg.

Prem. 22 V 82, 7×(3 004).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Barrie — *PIOTRUŚ PAN*. Prem. 13 V 79, zmiany w obsadzie: Dzyń-Dzyń — M. Cwenówna, 8×(3 657); 5. Drda — *IGRASZKI Z DIABŁEM*. Prem. 22 XI 80, zmiany w obsadzie: Sarka-Farka — J. Szpunar; Kasia — E. Wencel; Diabeł — B. Wrocławski, A. Fogiel, 27×(9 818); 6. Goldoni — *SŁUGA DWÓCH PANÓW*. Prem. 11 XII 80, zmiany w obsadzie: Brighella — M. Szewczyk; Smeraldina — E. Wencel, 33×(11 399); 7. Do-

stojewski — *ZBRODNIA I KARA*. Prem. 14 III 81, 7×(1 796); 8. Grochowiak — *KRÓL IV*. Prem. 4 IV 81, 11×(2 403); 9. Korwin, Pawłowski, Wrocławski — *CZARODZIEJ*. Prem. 24 V 81, zmiany w obsadzie: Czarni — D. Stein, E. Wencel, 62×(27 195).

Teatr

im. Juliana Tuwima

90-509 ul. Kopernika 8, tel. 641-66, 286-60

Scen: 1 (ul. Kopernika 8, miejsc — 177).

Teatr prowadzi objazd (woj. bielskie, katowickie, konińskie, miejskie łódzkie, pilskie, piotrowskie, płockie, przemyskie, radomskie, sieradzkie, skierniewickie, suwalskie, tarnobrzeskie, włocławskie).

KIEROWNICTWO

Tadeusz Jankowski *dyr.*, Karol Obidniak *kier. art.*, Ewa Filipczuk *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Stefania Domańska, Andrzej Madej, Karol Obidniak, Aleksander Strokowski, Tomasz Szymański.

Scenografowie: w bież. sez. — Jerzy Groszang, Ewa Kałczak, Konstanty Mackiewicz, Donka Madej, Jolanta Ożmina-Iwaniuk, Czesław Siekiera, Barbara i Lucjan Zachmocowie.

Choreografowie: w bież. sez. — Irena Kik, Ewa Wycichowska.

Aktorzy: Alicja Cichecka, Sonia Ciesielska, Grażyna Dyląg-Mikołajczak, Barbara Dzido-Lelińska, Grażyna Dziegielewska, Ewa Frąckiewicz, Janina Grzegorzczak-Bazela, Danuta Kłopotka, Halina Miller, Maria Niedźwiecka, Jolanta Nowińska, Barbara Romanowicz, Jolanta Szajna, Barbara Szymanowska, Barbara Więckowska, Włodzimierz Adamski, Jerzy Jończyk, Eugeniusz Korczarowski, Jerzy Krasuń, Bogdan Łęcznar, Bogusław Marczak, Włodzimierz Musiał, Euzebiusz Olszewski, Tadeusz Płuciennik, Sławomir Sulej, Mieczysław Szargan, Tadeusz Teodorczyk, Henryk Tomczyk, Tadeusz Trygubowicz, Włodzimierz Tympalski, Włodzimierz Twardowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. TUWIM, CZYLI SPACER SAMOTNY W KRAJ WSPOMNIEN. Scenariusz, insc. i reż. Tomasz Szymański, scen. Barbara i Lucjan Zachmocowie, oprac. muz. Ryszard Lindenbergh, Mateusz Święcicki, choreogr. Ewa Wycichowska.

Obsada: Bóg D... — W. Twardowski; Bóg A... — T. Płuciennik; Mag — B. Marczak; Muza I — H. Miller; Muza II — A. Cichecka; Muza III — B. Dzido-Lelińska; Pracownik na etacie — T. Trygubowicz. Prem. 25 IX 81, 60×(18 221).

2. Karol Obidniak — *PAMIĘTNIK MATKI* wg Marcjanny Fornalskiej. Reż. Karol Obidniak, scen. Ewa Kałczak, Konstanty Mackiewicz, oprac. muz. Grażyna Walkowska.

Obsada: Marcjanna Fornalska — D. Kłopotka; Jantek — E. Olszewski; Fela — B. Szymanowska; Oleś, Majorek — W. Adamski; Franio — J. Krasuń; Małgosia — J. Szajna; Staś, Ksiądz — E. Korczarowski; Leon — S. Sulej; Oleńka — B. Romanowicz; ojciec Marcjanny, Gestapowiec — W. Tympalski; Cywil — T. Teodorczyk; Policjant — M. Szaragan; Kobieta — J. Nowińska. Prem. 23 X 81, 11×(1 249).

3. *BÓG SIĘ RODZI, MOC TRUCHLEJE*. Wybór tekstów Karol Obidniak. Reż. Aleksander Strokowski, scen. Czesław Siekiera, muz. oprac. muz. i przygot. wok. Grażyna Walkowska, choreogr. Irena Kik.

Obsada: Narrator Szymek — E. Korczarowski; Józiek — B. Łęcznar; Grajek — S. Sulej; Kuba — W. Tympalski; Bartosz — T. Teodorczyk; Św. Józef — ***; Maria — S. Ciesielska; Herod — M. Szargan; Śmierć — B. Szymanowska; Diabeł — E. Olszewski; Anioły i Ptaki — J. Nowińska, B. Romanowicz, B. Więckowska. Prem. 19 I 82, 42×(8 265).

4. Karol Obidniak, Józef Wędrychowski — *GOŚCIE HOTELU DU PARC*. Reż. Karol Obidniak, scen. Jerzy Groszang, kost. Jolanta Ożmina-Iwaniuk.

Obsada: Leszek — B. Łęcznar; Mundzio — W. Twardowski; Józek — T. Płuciennik;

Kazik — J. Krasuń; Baśka — J. Nowińska, B. Szymanowska; Elżbieta — G. Dziegielewska; Ola — B. Szymanowska, S. Ciesielska; Nitkowski — E. Korczarowski; Witek — T. Trygubowicz; Bozower — E. Olszewski; Godlewski — T. Teodorczyk; Łabędź — W. Tympalski; Maciejowa — A. Cichecka. Prem. 18 III 82, 77×(19 072).

5. Aleksander Fredro — *MAŻ I ZONA*. Reż. Andrzej Madej, scen. Donka Madej. Obsada: Hrabia Wacław — W. Adamski; Elwira — H. Miller, B. Dzido-Lelińska; Alfred — J. Jończyk, K. Górecki; Justysia — J. Nowińska. Prem. 3 IV 82, 53×(13 661).

6. Antoni Cwojdzinski — *OBRONA GENÓW*. Reż. Stefania Domańska, scen. Ewa Kałczak. Obsada: Kathe — G. Dziegielewska; Frank — H. Tomczyk; Matka — D. Kłopotka. Prem. 17 VI 82, 1×(183).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Zapolska — *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Prem. 20 III 81, zmiany w obsadzie: Lokatorka — B. Więckowska, 42×(13 219).

OLSZTYN

Teatr im. Stefana Jaracza

10-950 ul. 1 Maja 4, tel. 259-59, 229-63

Gmach zbudowany w 1924.

Scen: 2 (Duża Scena, ul. 1 Maja 4, miejsc — 604; Scena Kameralna, ul. 1 Maja 4, miejsc — 220).

Teatr prowadzi objazd (woj. olsztyńskie, częściowo ostrołęckie i suwalskie).

KIEROWNICTWO

Krzysztof Rościszewski *dyr. i kier. art.*, Wojciech Stachowicz *z-ca dyr. ds. adm.*, Elżbieta Lenkiewicz *kier. lit.*, Bohdan Kurowski *konsult. progr.*, Lucjan Marzewski *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Wojciech Pisarek, Jacek Wierzbicki; *w bież. sez.* — Krzysztof Rościszewski, Konrad Szachnowski.

Scenografowie: w bież. sez. — Tomasz Bogacki, Irena Burke, Maria Janczarska-Bogacka, Andrzej Markowicz, Władysław Wigura, Ewa Zaborowska, Józef Zboromirski. *Choreografowie: w bież. sez.* — Gustaw Klauzner.

Aktorzy: Wanda Bajerówna, Barbara Baryżewska, Henryka Bielawska-Karow, Joanna Biesiada, Elżbieta Czerwińska, Maryta Ejnik, Iwona Kotzur, Renata Kress, Danuta Lewandowska, Halina Lubaczewska, Danuta Markiewicz, Maria Meyer, Maria Rybarczyk, Lubomira Tarapacka, Irena Telesz, Hanna Wolicka, Dorota Wójcik (do 5 I 82), Stefan Burczyk, Andrzej Byś, Jan Czechowicz, Wiesław Granek, Lech Gwit, Władysław Jeżewski, Andrzej Jurczak, Zbigniew Kaczmarek, Jan Karow, Stefan Kąkol, Witold Kopeć, Stefan Kwiatkowski, Jerzy Kozłowski, Ryszard Machowski, Jan Niemaszek, Stanisław Siekierski, Artur Steranko; *w bież. sez.* — Wojciech Siemion, Józef Czerniawski, Małgorzata Bratek.

Adepci: Ryszard Adamski, Aleksander Maciejewski (do 23 XI 81).

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. Aleksander Fredro — *ŚLUBY PANIEŃSKIE*. Reż. Jacek Wierzbicki, scen. Ewa Zaborowska. Obsada: Pani Dobrójska — B. Baryżewska; Aniela — M. Rybarczyk; Klara — D. Wójcik; Radost — L. Gwit; Gustaw — W. Kopeć; Albin — J. Czechowicz; Jan — Z. Kaczmarek. Prem. 19 IX 81, 22×(9 295) w siedzibie, 37×(12 807) w terenie.

2. Jędrzej Wawro — *WOWRO. Gawędy spisał Tadeusz Seweryn. Adapt., insc. i rez.* Piotr Piaskowski, *kost.* Irena Burke, *muz.* Andrzej Zarycki. Obsada: Wowro — W. Siemion; Jasiak — ***; oraz zesp. instrum.: Stefan Chwała

(skrzypce), Wojciech Suwalski (skrzypce), Paweł Wiatrowski (wiolonczela). Prem. 17 X 81, 5×(1 551).

3. Bożena Winnicka — *KRÓL I SROKA*. *Teksty piosenek* Krystyna Wodnicka. Reż. Wojciech Pisarek, *scen.* Władysław Wigura, *muz.* Mateusz Święcicki, *choreogr.* Gustaw Klauzner.

Obsada: Król — W. Grabek; Królowa — J. Pisarek; Wielki Nadworny Muzyk — R. Machowski; Wielka Nadworna Muzyczka — H. Wolicka; Średni Nadworny Muzyk — S. Kąkol; Mały Nadworny Muzyk — J. Niemaszek; Sroka — E. Czerwińska; Teofil — A. Byś. Prem. 21 XI 81 w Bartoszycach, 21×(11 118) w siedzibie, 52×(20 904) w terenie.

4. Gabriela Zapolska — *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Reż. Jacek Wierzbicki, *scen.* Maria Janczarska-Bogacka, Tomasz Bogacki, *muz.* Lucjan Marzewski.

Obsada: Dulski — H. Wolicka; Dulski — R. Machowski; Zbyszko — A. Byś; Hesja — E. Czerwińska; Mela — M. Meyer; Julia-siewiczowa — D. Markiewicz, I. Telesz; Sąsiadka — I. Kotzur, J. Biesiada; Hanka — H. Bielawska-Karow, D. Lewandowska; Tadrachowa — B. Ryżewska. Prem. 13 III 82, 17×(7 822) w siedzibie, 32×(10 515) w terenie.

5. Juliusz Słowacki — *KSIĄDZ MAREK*. *Insc. i rez.* Wojciech Pisarek, *scen.* Józef Zboromirski, *muz.* Andrzej Głowiński, *ruch sceniczny* Bohdan Głuszcak. *Obsada:* Starościc z Barku — A. Steranko; Towarzysz Pancerny — J. Czechowicz; Regimentarz Puławski — W. Grabek; Marszałek Krasieński — S. Kwiatkowski; Ksiądz Marek — S. Burczyk; Artylerzysta Polski — Z. Kaczmarek; Ksiądz Przełożony Karmelitów — J. Czerniawski; Rabin — W. Jeżewski; Judyta — M. Rybarczyk; Kosakowski — A. Jurczak; Józefat — J. Niemaszek; Bojwił — J. Kozłowski; Kreczetnikow — L. Gwit; Adiutant Rosyjski — J. Zagwojski; Suwarow — R. Adamski; Branecki — W. Kopeć; Adiutant Braneckiego — L. Noskowiak; Oficer Raportowy — S. Kąkol; Kazimierz Pułaski — S. Siekierski; Moskal — W. Pisarek; Załobnice — W. Bajerówna, J.

Biesiada, H. Bielawska-Karow, M. Ejnik, R. Kress, H. Lubaczewska, J. Pisarek, I. Przeworska, L. Tarapacka oraz członkowie zespołu Olsztyńskiej Pantomimy. Prem. 25 IV 82, 12×(2 985) w siedzibie, 3×(990) w terenie.

SZTUKI DOGRYWANE

6. Sofokles — *ANTYGONA*. Prem. 24 I 80, *zmiany w obsadzie:* Antygona — E. Czerwińska; Hajmon — J. Niemaszek; Dowódca straży — A. Jurczak, 13×(2 534); 7. Janczarski — *STRAJK W DOMU WARIATÓW*. Prem. 5 IV 81, 3×(441) w siedzibie, 9×(3 025) w terenie; 8. Ignaciuk, Brzozowski — *PIEŚŃ O DRODZE*. Prem. 4 VII 81, *zmiany w obsadzie:* Dziewczyna — M. Bratek; Kierowca I, Malarz — A. Jurczak; oraz D. Lewandowska, A. Byś, 19×(10 110) w siedzibie, 10×(5 158) w terenie.

Scena Kameralna

PREMIERY

9. Sławomir Mrożek — *TANGO*. Reż. Konrad Szachowski, *scen.* Andrzej Markowicz. *Obsada:* Artur — W. Kopeć; Eleonora — I. Telesz; Stomil — W. Jeżewski; Eugenia — W. Czerniawska; Eugeniusz — S. Burczyk; Edek — S. Kwiatkowski; Ala — D. Wójcik. Prem. 28 XI 81, 25×(3 972).

10. Fiodor Dostojewski — *ZBRODNIA I KARA. (Prestupienie i nakazanie)*. *Przekł.* Czesław Jastrzębiec-Kozłowski. *Adapt., insc. i rez.* Krzysztof Rościszewski, *scen.* Andrzej Markowicz, *muz.* Jerzy Satanowski. *Obsada:* Raskolnikow — J. Czechowicz; Sonia — M. Rybarczyk; Porfiry Pietrowicz — L. Gwit; Razumichin — A. Jurczak; Marmieladow — J. Czerniawski; Anastazja — M. Ejnik; Pulcheria Aleksandrowna — W. Bajerówna; Awdotia Romanowna — D. Lewandowska; Zamiotow — J. Karow; Porucznik Proch — S. Siekierski; Piestriakow — Z. Kaczmarek; Koch — J. Kozłowski; Alona Iwanowna — H. Lubaczewska; Lizawietta — L. Tarpacka; Zosimow — A. Steranko; Handlarka — J. Biesiada; Dozorca — J. Zagwojski; Mikołaj — R. Adamski; Kellner — W. Kopeć.

11. *NIE TYLKO MIŁOŚĆ*. Autorzy tekstów: Marek Grzebiński, Jerzy Ignaciuk, Jonasz Kofta, Jan Niemaszek, S. Połom, Wisława Szymborska, J. Szczepkowski, B. Zmijewski; kompozytorzy: Stefan Brzozowski, Janusz Koman, Jan Niemaszek, W. Mikša, Piotr Woliński, A. Zyrcki. Konsult. reż. Krzysztof Rościszewski, scen. Józef Zboromirski, kier. muz. Stefan Brzozowski.

Obsada: zespół muzyczny „EX-grupa”: Marzena Grotecka (vocal), Krystyna Świątecka (flet i vocal), Stefan Brzozowski (gitara i vocal), Wojciech Cichocki (perkusja), Artur Chwała (skrzypce), Wiesław Nakielski (instrum. klawiszowe), Ryszard Szmit (instrum. klawiszowe), Henryk Szukiewicz (gitara), Piotr Woliński (gitara basowa).
Prem. 18 III 82 w Lidzbarku Warm., 10× (3 585) w terenie.

12. Per Olov Enquist — *NOC TRYBAD (Tri badernas natt)*. Przekł. Zygmunt Łanowski. Reż. Jacek Wierzbicki, scen. Maria Janczarska-Bogacka, Tomasz Bogacki.

Obsada: Viggo Schiwe — A. Steranko; Marie Caroline David — B. Baryżewska; Siri von Esse — I. Telesz; Strindberg — L. Gwit.

Prem. 31 III 82, 11×(1 127).

SZTUKI DOGRYWANE

13. Dostojewski — *SEN*. Prem. 22 V 81, *zmiany w obsadzie*: Damy z miasta Mordasowa — E. Czerwińska, J. Biesiada, 18×(1 793).

OPOLE

Teatr

im. Jana Kochanowskiego

45-056 pl. Lenina 1, tel. 390-82

Gmach zbudowany w 1975 wg proj. Zygmunta Majewskiego i Juliana Duchowicza. Scen: 3 (Duża Scena, pl. Lenina 1, miejsc — 650; Mała Scena, pl. Lenina 1, miejsc — 200; Scena Lalkowa — zob. Opolski Teatr Lalki i Aktora im. Smolki, s. 161).

Teatr prowadzi objazd (woj. opolskie).

KIEROWNICTWO

Bohdan Cybulski *dyr. i kier. art.*, Mieczysław Bucik *z-ca dyr.*, Magdalena Raszewska, Maria Głuchowska *kier. lit.*, Bogusław Schaeffer *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Wojciech Szulczyński, Krzysztof Wieczorek (asyst); *w bież. sez.* — Bohdan Cybulski, Tadeusz Kijański, Zbigniew Wróbel.

Scenografowie: *w bież. sez.* — Jan Banucha, Irena Biegańska, Irena Chrul, Sławomir Dębosz, Jerzy Rudzki.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Leszek Czarnota, Jerzy Kozłowski, Zbigniew Papis.

Aktorzy: Barbara Barcz-Berdak, Zofia Bielewicz, Irena Charkowska, Joanna Dobrzańska, Irena Dudzińska, Nina Grudnik, Anna Korzeniecka-Zielińska, Barbara Kania, Mirosława Nyckowska, Jolanta Olcha-Gogolewska, Elżbieta Piwek-Józwicka, Cecylia Putro, Elżbieta Skrętkowska, Marina Szmak-Konarska, Ewa Wójcik-Wichrowska, Adela Zgrzybłowska, Janusz Andrzejewski, Zbigniew Bebak, Adolf Chronicki, Jacek Dzisiejewicz, Waldemar Głuchowski, Bronisław Kassowski, Waldemar Kotas, Zdzisław Łęcki, Stanisław Marecki, Tadeusz Morawski, Paweł Przybyła, Dariusz Skowroński, Mirosław Smolarek, Jerzy Smyk, Stanisław Szreniawski, Andrzej Wichrowski, Ryszard Zieliński, Tadeusz Żyliński; *w bież. sez.* — Mirosław Siedler (PWSFTviT—Łódź).

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. Sławomir Mrożek — *PIESZO*. Reż. Bohdan Cybulski, scen. Sławomir Dębosz, kost. Irena Chrul.

Obsada: Ojciec — Z. Bebak; Syn — J. Andrzejewski; Baba — Z. Bielewicz; Córka — B. Kania; Superiusz — J. Dzisiejewicz; Pani — C. Putro; Nauczyciel — W. Kotas; Por. Zieliński — D. Skowroński; Drab — Z. Łęcki; Grajek — J. Smyk; Kleopatra — J. Olcha-Gogolewska.

Prem. 4 X 81, 23×(6 200) w siedzibie, 14× (3 726) w terenie.

2. Zygmunt Krasiński — *NIE-BOSKA KOMEDIA*. Oprac. tekstu i reż. Bohdan Cybulski, scen. Sławomir Dębosz, kost. Irena Biegańska, muz. Jerzy Satanowski, układ ruchu Zbigniew Papis.

Obsada: Anioł — A. Chronicki; Szatan — A. Wichrowski; Dziewica — J. Dobrzańska; Orzeł — ***; Mąż — D. Skowroński; Zona — E. Skrętkowska; Orcio — ***; Jakub — B. Kassowski; Katarzyna — E. Piwek-Józwicka; Ojciec chrzestny — R. Zieliński; Matka chrzestna — N. Grudnik; Arystokracja — B. Barcz-Berdak, Z. Bielewicz, I. Charkowska, A. Korzeniecka, C. Putro, M. Szmak — Konarska, W. Głuchowski, Z. Łęcki, P. Przybyła, M. Smolarek, J. Smyk, S. Szreniawski; Arcybiskup — T. Żyliński; Ksiądz — W. Kotas; Lekarz — Z. Bebek; Żona Doktora — A. Zgrzybłowska; Doktor — S. Marecki; Leonard — J. Andrzejewski; Pankracy — T. Morawski.

Prem. 14 II 82, 27×(7 789) w siedzibie, 5× (601) w terenie.

3. William Shakespeare — *SEN NOCY LETNIEJ (A Midsummer Night's Dream)*. Przekł. Maciej Słomczyński. Reż. Wojciech Szulczyński, scen. Sławomir Dębosz, kost. Irena Biegańska, muz. Jerzy Satanowski.

Obsada: Tezeusz — W. Kotas; Egeusz — S. Marecki; Lysander — D. Skowroński; Demetriusz — W. Głuchowski; Filostrates, Puck — J. Andrzejewski; Pigwa Prolog — B. Kassowski; Klin, Lew — J. Smyk; Dupek, Pyramus — Z. Bebak; Flet, Tysbe — M. Smolarek; Ryj, Mur — Z. Łęcki; Głodomór, Poświata Księżycowa — I. Charkowska; Hipolita — C. Putro; Hermia — J. Olcha-Gogolewska; Helena — E. Piwek-Józwicka; Oberon — A. Wichrowski; Tytania — E. Skrętkowska; Kwiat groszku — P. Przybyła; Pajęczyna — J. Dobrzańska; Ziarno gończy — ***; w przedstawieniu biorą udział członkowie sekcji judo opolskiej Gwardii
Prem. 29 V 82, 7×(4 143).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Fredro — *DAMY I HUZARY*. Prem. 22 II 81, *zmiany w obsadzie*: Porucznik — P. Przy-

5 — Almanach sceny polskiej

była; Fruzia — B. Kania, 7×(2 951) w siedzibie, 25×(8 192) w terenie; 5. Żurek — *PO HAMLECCIE*. Prem. 17 V 81, *zmiany w obsadzie*: Vik — P. Przybyła; Junior — W. Głuchowski; Drab I — J. Andrzejewski; Horacy — S. Szreniawski; 5×(1 250).

Mała Scena

PREMIERY

6. Henryk Sienkiewicz — *NA JEDNĄ KARTĘ*. Reż. Zbigniew Wróbel, scen. Jan Banucha.

Obsada: Księżę starogrodzki — B. Kassowski; Stella — E. Skrętkowska; Hrabina Miliżewska — A. Korzeniecka; Hrabia Miliżewski — R. Zieliński; Jerzy — W. Głuchowski; Karol — P. Przybyła; Doktor Józowicz — A. Wichrowski; Antoni — T. Morawski; Czeska — A. Zgrzybłowska; Poczaski — M. Smolarek; Lokaj — A. Chronicki.

Prem. 22 IX 81, 31×(6 394) w siedzibie, 33× (11 253) w terenie.

7. *EROTYK. „OCZY, KTÓRE OSTATNIO UJRZAŁEM WE ŁZACH”* wg opowiadania Walerija Briusowa *Siostry*. Przekł. René Śliwowski.

Scenariusz i reż. Wojciech Szulczyński, scen. Sławomir Dębosz, kost. Irena Chrul, muz. Jerzy Satanowski, układ ruchu Leszek Czarnota.

Obsada: Mara — M. Nyckowska; Lidia — B. Kania; Kate — J. Olcha-Gogolewska; Mikołaj S. — J. Dzisiejewicz; Służący — S. Szreniawski; Głosy — E. Skrętkowska, A. Wichrowski; Żandarmi — ***.

Prem. 21 XI 81, 17×(3 151) w siedzibie, 8× (2 496) w terenie.

8. Jerzy Andrzejewski — *TERAZ NA CIEBIE ZAGŁADA*. Adapt. i reż. Tadeusz Kijański, scen. Jerzy Rudzki, muz. Czesław Niemen, układ ruchu Jerzy Kozłowski.

Obsada: Adam — T. Morawski; Chawa — M. Nyckowska; Kain — J. Dzisiejewicz; Abel — M. Siedler (PWSFTviT); Narrator — A. Chronicki.

Prem. 25 IV 82, 13×(2 387).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Kochanowski — *ODPRAWA POSŁÓW GRECKICH*. Prem. 1 II 81, *zmiany w obsadzie*: Poseł — W. Głuchowski, 7×(1 193) w siedzibie, 5×(2 600) w terenie; 10. Lorca — *DOM BERNARDY ALBA*. Prem. 1 V 81, *zmiany w obsadzie*: Adela — B. Kania; Amelia — E. Piwek-Jóźwicka; Dziewczyna — ***, 13×(1 705) w siedzibie, 5×(1 325) w terenie.

PŁOCK

Teatr Dramatyczny
im. Jerzego Szaniawskiego

09-400 ul. Nowy Rynek 11, tel. 260-71. 273-77

Gmach adaptowany dla teatru w 1974.

Scen: 2 (Duża Scena, Nowy Rynek 11, miejsc — 437; Mała Scena, Nowy Rynek 11, miejsc — 50).

Teatr prowadzi objazd (woj. ciechanowskie, łódzkie, płockie i włocławskie).

KIEROWNICTWO

Andrzej Maria Marczewski *dyr. i kier. art.*, Bernard Szulc *z-ca dyr.* (do 30 IV 81), Mirosława Banaszyńska *kier. lit.*, Bohdan Urbankowski *dramaturg.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Maria Kaniewska, Andrzej Maria Marczewski, Tadeusz Pliszkiwicz, Jerzy Stępnik, Kazimierz Tałaj.

Scenografowie: w bież. sez. — Teresa Darocha, Olaf Krzysztofek, Jerzy Michalak, Józef Napiórkowski, Stanisław Zacharkiewicz. *Choreografowie: w bież. sez.* — Krystyna Marynowska, Jerzy Stępnik.

Aktorzy: Jadwiga Andrzejewska, Zdzisława Bielecka-Piórkowska, Jadwiga Bryniarska, Magdalena Chilmon, Anna Jaros, Anna Lipnicka, Barbara Martynowicz, Bożena Mrowińska, Krystyna Olesiewicz, Ewa Pachonńska, Danuta Szumowicz, Ewa Taraszkiewicz,

Eleonora Wallner, Iwona Żelaźnicka-Błaszczuk, Andrzej Berner, Jerzy Bielecki, Andrzej Błaszczuk, Zdzisław Derebecki, Wojciech Kalwat, Janusz Kapuściński, Jerzy Lipnicki, Jerzy Mazur, Władysław Madej, Witold Mierzyński, Jerzy Piórkowski, Andrzej Stendel, Kazimierz Sułkowski, Kazimierz Tałaj, Zygmunt Wiaderny, Sławomir Zemło; w bież. sez. — Hanna Bielicka.

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. Karol Wojtyła — *PRZED SKLEPEM JUBILERA*. *Układ tekstu i reż.* Andrzej Maria Marczewski, *scen.* Józef Napiórkowski, *muz.* Jerzy Maksymiuk, *plast. ruchu scenicznego* Jerzy Stępnik.

Obsada: Adam — J. Bielecki; *Jubiler* — K. Sułkowski; *Teresa* — D. Szumowicz; *Teresa młoda* — I. Żelaźnicka-Błaszczuk; *Andrzej* — W. Kalwat; *Anna* — B. Mrowińska; *Stefan* — K. Tałaj; *Monika* — J. Andrzejewska; *Krzysztof* — Z. Derebecki; *Kapłan* — S. Zemło; *Goście* — E. Pachonńska, J. Kapuściński.

Prem. 17 IX 81, 55×(21 535).

2. Aleksander Fredro — *DAMY I HUZARY*. *Teksty piosenek* Feliks Forbert-Kaniewski. *Reż.* Maria Kaniewska, *scen.* Olaf Krzysztofek, *muz.* Edward Żuk, *choreogr.* Krystyna Marynowska.

Obsada: Major — Z. Wiaderny; *Rotmistrz* — J. Lipnicki; *Edmund* — A. Błaszczuk; *Kapelan* — W. Madej; *Orgonowa* — B. Martynowicz; *Dyndalska* — J. Bryniarska; *Panna Aniela* — Z. Bielecka-Piórkowska; *Zofia* — A. Jaros; *Józia* — K. Olesiewicz; *Zuzia* — A. Lipnicka; *Fruzia* — E. Wallner; *Grzegorz* — J. Piórkowski; *Rembo* — W. Mierzyński.

Prem. 24 X 81, 19×(7 533).

3. Michaił Bułhakow — *MISTRZ I MAŁGORZATA (Mastior i Margarita)*. *Przekł.* Irena Lewandowska i Witold Dąbrowski. *Adapt., insc. i reż.* Andrzej Maria Marczewski, *scen.* Józef Napiórkowski, *muz.* Tadeusz Woźniak, *choreogr.* Jerzy Stępnik.

Obsada: Mistrz — Z. Derebecki; *Małgorzata* — J. Andrzejewska; *Pilat* — J. Bielecki; *Jezua Ha-Nocri* — S. Zemło; *Mateusz Lewita, Lichodziejew, Cesarz Rudolf* — J. Piórkowski; *Kaifasz, Siemplejarow, Hrabia Robert* — W. Madej; *Afraniusz, Bosy, Mr Jacques* — J. Lipnicki; *Woland* — J. Mazur, *Z. Wiaderny; Korowioł* — W. Kalwat; *Behemot* — I. Żelaźnicka-Błaszczuk; *Asasello* — K. Tałaj; *Hella* — A. Jaros; *Berlioz, Baron Meigel* — K. Sułkowski; *Bezdomny* — A. Błaszczuk; *Sprzedawczyni, Kierowniczka, Właścicielka pensjonatu* — E. Pachonńska; *Redaktor, Popławski, Wampir, Juda* — J. Kapuściński; *Doktor Strawińska, Portierka, Signora Tofana* — D. Szumowicz; *Żona Bosego, Moskiewska krawcowa* — A. Lipnicka; *Dom Gribojedowa* — J. Bryniarska, *Z. Bielecka-Piórkowska, A. Lipnicka, B. Martynowicz, B. Mrowińska, K. Olesiewicz, E. Wallner; Bengalski, Mikołaj Iwanowicz, Kat* — W. Mierzyński; *Żona Siemplejarowa, Mme Jacques* — B. Martynowicz; *Kuzynka, Abbadona, Nisa* — E. Wallner; *Natasza* — B. Mrowińska; *Markiza* — J. Bryniarska; *Minkina* — Z. Bielecka-Piórkowska; *Borgia, Dozorczyńca* — K. Olesiewicz. Prem. 6 XI 81, 54×(21 990).

4. Gabriela Zapolska — *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. *Reż.* Andrzej Maria Marczewski, *scen.* Teresa Darocha, *muz.* Kazimierz Chlebowski.

Obsada: Dulska — H. Bielicka; *Dulski* — J. Bielecki; *Zbyszko* — S. Zemło; *Hesia* — E. Taraszkiewicz; *Mela* — J. Andrzejewska; *Juliasiewiczowa* — B. Mrowińska; *Lokatorka* — Z. Bielecka-Piórkowska; *Hanka* — E. Wallner; *Tadrachowa* — D. Szumowicz. Prem. 4 II 82, 40×(15 367).

5. Witold Gombrowicz — *IWONA KSIĘŻNICZKA BURGUNDA*. *Reż.* Tadeusz Pliszkiwicz, *scen.* Jerzy Michalak, *muz.* Piotr Hertel, *plast. ruchu scenicznego* Jerzy Stępnik.

Obsada: Iwona — I. Żelaźnicka-Błaszczuk; *Król Ignacy* — W. Kalwat; *Królowa Małgorzata* — E. Pachonńska; *Księżę Filip* — S. Zemło; *Szambelan* — A. Błaszczuk; *Kancelarz* — J. Kapuściński; *Marszałek* — J. Lipnicki; *Sędzia* — W. Mierzyński; *Inocenty* — Z. Wiaderny; *Cyryl* — Z. Derebecki; *Cyp-*

rian — J. Mazur; *Iza* — E. Taraszkiewicz; *Damy Dworu* — B. Mrowińska, M. Chilmon; *Ciotki Iwony* — Z. Bielecka-Piórkowska, A. Lipnicka; *Walenty* — A. Stendel; *Żebrak* — J. Piórkowski. Prem. 27 III 82, 9×(1 913).

6. Marta Tomaszewska, Andrzej Szymalski — *WYPRAWA TAPATIKÓW*. *Insc., reż. i choreogr.* Jerzy Stępnik, *scen.* Olaf Krzysztofek.

Obsada: Babcia — B. Mrowińska; *Dziadek* — W. Kalwat; *Tapati* — M. Chilmon; *Tapatik* — A. Stendel; *Bimbel* — J. Mazur; *Gurul* — Z. Wiaderny; *Tata* — K. Tałaj; *Ciotka Babila* — E. Pachonńska; *Tymoteusz II* — D. Szumowicz; *Robot XL* — Z. Bielecka-Piórkowska; *Baborg* — W. Mierzyński; *Klif* — J. Bielecki; *Anandariszi* — A. Berner; *Fabokle, Mandiable, Kosmonauci* — Z. Bielecka-Piórkowska, A. Jaros, T. Kwiatkowska, E. Wallner, A. Berner, W. Mierzyński, A. Stendel, K. Sułkowski, K. Tałaj. Praprem. 4 VI 82, 23×(8 478).

Mała Scena

PREMIERY

7. Ryszard Kapuściński — *CESARZ*. *Oprac. tekstu i reż.* Kazimierz Tałaj. *Obsada: Z. Derebecki, K. Tałaj.* Prem. 17 X 81, 12×(684).

8. Fadil Hadzić — *PAŃSTWOWY ZŁODZIEJ (Državni lopov)*. *Przekł.* Ewa Grabowska. *Reż.* Kazimierz Tałaj, *scen.* Stanisław Zacharkiewicz, *muz.* Andrzej Szymalski, *plast. ruchu scenicznego* Jerzy Stępnik. *Obsada: Komadina* — J. Bielecki; *Puśkar* — K. Tałaj; *Jozo* — K. Sułkowski. Praprem. polska 28 III 82, 10×(509).

9. Jerzy Krzysztoń — *SAKRAMENCKA ULEWA i ROCZNICA MERCEDESA*. *Oprac. tekstu i reż.* Kazimierz Tałaj, *muz.* Andrzej Berner.

Obsada: SAKRAMENCKA ULEWA: Suchy — W. Mierzyński, *Mokry* — K. Tałaj; *ROCZNICA MERCEDESA: Matka* — E. Pachonńska; *Ojciec* — K. Tałaj; *Marek* — A. Berner; *Zygmunt* — J. Mazur; *Kazik* — A. Stendel. Prem. 3 VII 82, 5×(250).

POZNAŃ

Teatr Nowy

60-950 ul. Dąbrowskiego 5, tel. 588-33

Sala Bratniej Pomocy Studentów adaptowana dla teatru w 1923; w latach 1971—73 przebudowana wg proj. Janusza Pawlaka.

Scen: 2 (Scena Duża, ul. Dąbrowskiego 5, miejsc — 327; Scena Nowa, ul. Dąbrowskiego 5, miejsc — 80).

KIEROWNICTWO

Izabella Cywińska *dyr. i kier. art.*, Waclaw Wilanowski *dyr. ds. adm.*, Milan Kwiatkowski *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Andrzej Maria Marczewski, Janusz Wiśniewski.

Scenografowie: w bież. sez. — Irena Biegańska, Józef Napiórkowski, Janusz Wiśniewski.

Choreografowie: w bież. sez. — Emil Wesołowski, Jerzy Stępnik.

Aktorzy: Barbara Drogorób, Elżbieta Jarosik, Bronisława Frejtażanka, Hanna Krupianka-Stasiuk, Hanna Kulina, Stanisława Kwaśniewska, Bożena Olszewska-Janiszewska, Wanda Ostrowska, Żywila Pietrzak, Maria Robaszkiewicz, Tadeusz Drzewiecki, Zbigniew Grochal, Michał Grudziński, Paweł Hadyński, Rajmund Jakubowicz, Wiesław Komasa, Andrzej Lajborek, Bolesław Idziak, Lech Łotocki, Janusz Michałowski, Edmund Pietryk, Marian Pogasz, Jacek Różański, Andrzej Saar, Wojciech Standełło, Jerzy Stasiuk, Aleksander Trąbczyński, Edward Warzecha.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Janusz Wiśniewski — *PANOPTICUM A'LA MADAME TUSSAUD. WIELKIE UMIERANIE CZYLI CZARNA ŚMIERĆ. PARIS 1680.* Reż. i scen. Janusz Wiśniewski,

muz. Jerzy Satanowski, *kost.* Irena Biegańska, *choreogr.* Emil Wesołowski, *modelator* Leszek Zieliński.

Obsada: Tristan — J. Stasiuk; Izolda, Teresa — B. Janiszewska; Konferansjer, Dziecko-małpa — M. Grudziński; Argan — M. Pogasz; Pierwsza żona Argana, Venus — Ż. Pietrzak, H. Kulina; Belina — E. Jarosik; Ojciec — A. Saar; Matka — B. Frejtażanka; Brat Franciszek — A. Trąbczyński; Święty Mikołaj, Dr Papua — T. Drzewiecki; Księżyc — A. Lajborek; Wariat Salomon — W. Komasa; Żołnierz bez nogi — B. Idziak; Sąsiad — Z. Grochal; Sąsiadka — H. Krupianka; Śmierć — S. Kwaśniewska; Dr Betlejem — W. Standełło; Dr Girolamo Cardano — J. Różański; Dr von Helmont — L. Łotocki; Dr Champier — E. Warzecha; Czarny Huzar — R. Jakubowicz; Mniszka — B. Drogorób; Dawno zmarły kolejarz — E. Pietryk; Pani Profesor — W. Ostrowska; Olga — M. Robaszkiewicz; Matka dziecka-małpy, Tania III — E. Stachecka-Jankowska; Nosferatu — P. Hadyński; Wariat wieszczący koniec Europy — J. Michałowski; Hrabina z trupem narzeczonej — C. Ciszewski; Tania I — T. Chodziak-Kinbacher; Tania II — J. Majewska-Stańczak; Tania IV — E. Skotarczak-Ciosańska; Animatory — Z. Grochal, B. Idziak, R. Jakubowicz.

Praprem. 5 III 82, 33×(8 596).

2. Karol Wojtyła — *PRZED SKLEPEM JUBILERA.* Układ tekstu i reż. Andrzej Maria Marczewski, scen. Józef Napiórkowski, *muz.* Jerzy Maksymiuk, *ruch sceniczny* Jerzy Stępnik, *konsultant* O. Tomasz Alexiewicz OP. *Obsada:* Adam — W. Standełło; Jubiler — J. Stasiuk; Teresa I — H. Krupianka; Teresa II — H. Kulina; Andrzej — A. Trąbczyński; Anna — S. Kwaśniewska; Stefan — B. Idziak; Monika — M. Robaszkiewicz; Krzysztof — L. Łotocki; Kapłan — R. Jakubowicz; Ministranci — P. Hadyński, J. Różański; Świadkowie — E. Jarosik, W. Komasa; Goście — A. Saar, A. Lajborek, E. Warzecha, T. Drzewiecki, B. Drogorób, B. Frejtażanka, B. Janiszewska, W. Ostrowska, Ż. Pietrzak, Z. Grochal, M. Grudziński, J. Michałowski, E. Pietryk. Prem. 21 V 82, 28×(7 053).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Szwarec — *KLONOWI BRACIA.* Prem 14 III 80, *zmiany w obsadzie:* Baba Jaga — M. Grudziński, P. Hadyński, 25×(7 348); 4. Rostworowski — *JUDASZ Z KARIOTHU.* Prem. 4 V 81, 18×(4 067).

Teatr Polski

60-967 ul. 27 Grudnia 8/10, tel. 556-27 (28, 29), 564-95

Gmach wybudowany w 1875 wg proj. Stanisława Hebanowskiego.

Scen: 1 (ul. 27 Grudnia 8/10, miejsc — 500).

KIEROWNICTWO

Mikołaj Grabowski *dyr. i kier. art.*, Marcin Talarczak *z-ca dyr.*, Tadeusz Słobodzianek *kier. lit.*, Aleksandra Linke *sekr. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Janusz Nyczak; *w bież. sez.* — Mikołaj Grabowski.

Scenografowie: Jan Banucha, Jacek Ukleja. *Aktorzy:* Irmina Babińska, Sidonia Błasińska, Maria Bujas, Krystyna Feldman, Irena Grzonka, Renata Husarek, Janina Jakowska, Jolanta Jordan, Helena Krauze (do 31 XII 81), Ewa Krzyńska, Alicja Kubaszewska, Maria Maj, Anna Musiałówna, Maria Skowrońska-Ferlak, Piotr Binder, Aleksander Błaszyk, Jacek Chmielnik, Józef Jachowicz, Wojciech Kalinowski, Włodzimierz Kłopotcki, Janusz Łagodziński, Henryk Olszewski, Wojciech Pastuszko, Jan Peszek, Jarosław Pilarski, Bogdan Słomiński, Ryszard Sobolewski, Mariusz Szaforz, Janusz Świerczyński, Piotr Wypart, Zdzisław Zachariusz, Wiesław Zwoliński; *w bież. sez.* — Władysław Dewoyno, Edward Kmiciewicz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Bogusław Schäffer — *KWARTET DLA CZTERECH AKTORÓW.* Reż. Mikołaj Grabowski, *muz.* Bogusław Schäffer.

Obsada: I skrzypek — J. Chmielnik; II skrzypek — B. Słomiński; Altowiolinista — J. Łagodziński; Wiolonczelista — J. Peszek. Prem. 15 IX 81, 63×(7 156).

2. Romain Rolland — *WILKI (Les loups).* Przekł. Joanna Guze. Reż. Mikołaj Grabowski, scen. Jan Banucha.

Obsada: Quesnel — W. Kłopotcki; Teulier — J. Jachowicz; Verrat — A. Błaszyk; D'Oyron — W. Zwoliński; Chapelas — J. Świerczyński; Buquet — P. Binder; Vidalet — W. Kalinowski; Jean Amable — J. Łagodziński; Szpieg — M. Szaforz; Oberżysta — Z. Zachariusz; Żołnierze — J. Chmielnik, B. Słomiński.

Prem. 4 X 81, 47×(6 502).

3. Henryk Rzewuski — *LISTOPAD.* Romans historyczny z drugiej połowy XVIII. *Adapt. i reż.* Mikołaj Grabowski, scen. Jacek Ukleja, *muz.* Józef Rychlik.

Obsada: Wojciech Strawiński — R. Sobolewski; Michał Strawiński — J. Chmielnik; Ludwik Strawiński — J. Peszek; Gen. Kunicki — W. Dewoyno, E. Kmiciewicz; Zosia — J. Jordan; Łowczanka — K. Feldman; Cześniłkowa Litewska — E. Krzyńska; Jan Wazgird — B. Słomiński; Radziwiłł „Panie kochanku” — A. Błaszyk; Generałowa Morawska — S. Błasińska; Księżniczka Maria — A. Kubaszewska; Stanisław August Poniatowski — W. Pastuszko; Gen. Kazimierz Pułaski — M. Grabowski; Koniuszy Szabański — J. Jachowicz; Regent Wojszwiłło — H. Olszewski; Płk Łukawski — J. Świerczyński; Kuźma-Kusiński — M. Szaforz; Stanisław Trembecki — W. Kłopotcki; Stolnikowicz — J. Łagodziński; Książę Waragin — W. Kalinowski; Książdz Prosper — W. Zwoliński; Ojciec Kleofas — Z. Zachariusz; Książdz Marek — J. Pilarski; Krajczyni Wielka Koronna — A. Musiałówna; Hrabina Opeska — M. Maj; Kasztelanowa Kamieńska — J. Jankowska, Sędzianka Wojzbonówna — M. Bujas; Podkomorzanka Rejtanówna — M. Skowrońska-Ferlak; Jewka — R. Husarek.

Prem. 13 I 82, 49×(6 315).

4. Juliusz Słowacki — *FANTAZY.* Reż. Mikołaj Grabowski, *współpr. scen.* Jacek Ukleja, *muz.* Janusz Stokłosa.

Obsada: Hrabia Respekt — H. Olszewski; Hrabina Respektowa — E. Krzyńska; Diana — M. Maj; Stella — A. Musiałówna; Fantazy — J. Peszek; Rzecznicki — J. Chmielnik, J. Łagodziński; Idalia — I. Babińska; Waldemar Hawryłowicz — R. Sobolewski; Jan — W. Pastuszko, B. Słomiński; Ksiądz Loga — W. Dewoyno; Kajetan — A. Błaszyk; Helenka — M. Bujas, R. Husarek; Lokaj Idalii — J. Łagodziński, B. Słomiński; Kalmuk — J. Chmielnik, W. Pastuszko.

Prem. 5 VI 82, 10×(1 009).

RADOM

Teatr Powszechny im. Jana Kochanowskiego

26-600 ul. Zeromskiego 53, tel. 279-27, 205-73

Mieści się tymczasowo w Sali Koncertowej Urzędu Wojewódzkiego, przebudowanej w 1978 (gmach wybudowany wg proj. Antonia Corazziego w latach 1825—27).

Scen: 2 (Duża Scena, ul. Zeromskiego 53, miejsc — 418; Mała Scena, ul. Zeromskiego 53, miejsc — 100).

KIEROWNICTWO

Zygmunt Wojdan *dyr. i kier. art.*, Mirosław Kustra *dyr. techn.-adm.*, Jacek Szczygieł *kier. muz.*, Teresa Wróblewska *konsult. lit.*, Katarzyna Kazimierska *sekr. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Jacek Andrucki, Wiesław Rudzki, Józef Słotwiński, Andrzej Walden, Jerzy Wasiuczyński, Zygmunt Wojdan.

Scenografowie: w bież. sez. — Marek Dobrowolski, Karol Jabłoński, Andrzej Przybył, Małgorzata Treutler.

Choreografowie: w bież. sez. — Barbara Fijewska.

Aktorzy: Ewa Betta, Liliana Brzezińska, Maria Chruścielówna, Elżbieta Gruca, Małgorzata Leśniewska, Ewa Pietras, Małgorzata

Radłowska, Grażyna Suchocka, Małgorzata Włodarska, Hubert Bielawski, Konrad Fulde, Jerzy Głębowski, Andrzej Iwiński, Cezary Kazimierski, Warszosław Kmita, Krzysztof Kursa, Włodzimierz Mancewicz, Marek Pączek, Mirosław Połatyński, Stanisław Sparażyński, Władysław Staniszewski, Jerzy Stępkowski, Wawrzyniec Szuszkiewicz, Michał Marek Ubysz, Andrzej Walden, Jerzy Wasiuczyński.

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. Aleksander Kopkow — *SŁOŃ (Ston)*. *Przełt.* Klemens Białek. *Reż.* Andrzej Walden, Jerzy Wasiuczyński, *scen.* Karol Jabłoński, *ilustr. muz.* Jacek Szczygieł.

Obsada: Moczalkin — A. Iwiński; Marfa — L. Brzezińska; Dasza — G. Suchocka; Mitia — J. Stępkowski; Paszka — E. Betta; Kurcyn — K. Fulde; Swioklin — W. Mancewicz; Caplin — K. Kursa; Alła — E. Pietras; Sałakin — W. Staniszewski; Warwara — M. Leśniewska; Panujew — H. Bielawski; Ojciec Łukin — S. Sparażyński. Prem. 12 IX 81, 27×(7 452).

2. Marian Niewiarowski — *CZERWONE PANTOFELKI* wg Andersena. *Teksty piosenek* Kazimierz Winkler. *Reż.* Wiesław Rudzki, *scen.* Karol Jabłoński, *muz.* Romuald Żyliński, *choreogr.* Barbara Fijewska.

Obsada: Nels — W. Szuszkiewicz; Karen — E. Betta; Jemmo — M. Połatyński; Snogg — H. Bielawski; Burmistrz — K. Kursa; Starsza Pani — M. Leśniewska. Prem. 8 XI 81, 59×(17 411).

3. Stanisław Grochowiak — *KRÓL IV*. *Reż.* Zygmunt Wojdan, *scen.* Karol Jabłoński, *kost.* Małgorzata Treutler, *muz.* Jacek Szczygieł.

Obsada: Król IV — W. Mancewicz; Fortynbras — J. Wasiuczyński; Generał — W. Kmita; Premier — A. Iwiński; Minister wewnętrzny — C. Kazimierski; Woźna — E. Gruca; Prezes — K. Fulde; Zausznik II — M. M. Ubysz; Zausznik I — A. Walden; Zausznik III — M. Pączek; Zamachowiec —

J. Stępkowski; Atilatika — M. Chruścielówna; Liktor — J. Głębowski; Dworzanin — W. Staniszewski.

Prem. 22 XI 81, 14×(3 049).

4. Aleksander Fredro — *PAN JOWIALSKI*. *Insc. i reż.* Zygmunt Wojdan, *scen.* Karol Jabłoński, *oprac. muz.* Jacek Szczygieł.

Obsada: Pan Jowialski — J. Wasiuczyński; Pani Jowialska — M. Radłowska; Szambelan — J. Głębowski; Szambelanowa — M. Chruścielówna; Helena — E. Pietras; Janusz — K. Fulde; Ludmir — M. M. Ubysz; Wiktor, Huzar I — M. Pączek, M. Połatyński; Lokaj — W. Kmita; Kapral — W. Szuszkiewicz; Huzar II — H. Bielawski. Prem. 28 II 82, 54×(16 119).

5. William Shakespeare — *BURZA (The Tempest)*. *Spolszczył* Jerzy S. Sito. *Insc. i reż.* Józef Słotwiński, *scen.* Andrzej Przybył, *muz.* Jacek Szczygieł, *ruch sceniczny* Barbara Fijewska.

Obsada: Alonzo — W. Staniszewski; Sebastian — C. Kazimierski; Prospero — W. Mancewicz; Antonio — W. Kmita; Ferdynand, Franczesko — J. Stępkowski, M. M. Ubysz; Gonzalo — K. Kursa; Adrian — F. Fulde; Kaliban — S. Sparażyński; Trinkulo — A. Iwiński; Stefano — J. Głębowski; Kapitan statku — A. Walden; Bosman — M. Pączek; Marynarze — G. Suchocka, H. Bielawski; Miranda — E. Pietras; Ariel — M. Połatyński; Iris — M. Chruścielówna; Ceres — E. Betta; Juno — G. Suchocka. Prem. 23 V 82, 13×(3 126).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Slade — *ZA ROK O TEJ SAMEJ PORZE*. Prem. 6 VI 81, 22×(4 181).

Mała Scena

PREMIERY

7. August Strindberg — *WIERZYCIELE (Fordingsägare)*. *Przełt.* Zygmunt Łanowski. *Reż.* Jacek Andrucki, *scen.* Marek Dobrowolski, *oprac. muz.* Rafał Augustyn.

Obsada: Amelia — E. Pietras; Adolf — M. M. Ubysz; Gustaw — M. Pączek; Helena —

G. Suchocka; Harriet — L. Brzezińska; August S. — S. Sparażyński. Prem. 7 XI 81, 33×(2 397).

8. Molière — *CHORY Z UROJENIA (Le malade imaginaire)*. *Przełt.* Tadeusz Zeleński-Boy. *Reż.* Józef Słotwiński, *scen.* Andrzej Przybył, *muz.* Jacek Szczygieł, *ruch sceniczny* Barbara Fijewska.

Obsada: Argan — K. Kursa; Belina — L. Brzezińska; Aniela — E. Betta; Berald — C. Kazimierski; Kleant — J. Stępkowski; Pan Biegunka — W. Mancewicz; Tomasz — A. Iwiński; Pan Czyściel — S. Sparażyński; Pan Wiara — W. Staniszewski; Pan Wonny — A. Walden; Antosia — G. Suchocka. Prem. 14 III 82, 35×(3 907).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Iwaszkiewicz — *NOC CZERWCOWA*. Prem. 24 IV 81, 16×(954).

RZESZÓW

Teatr im. Wandy Siemaszkowej

35-010 ul. Tkaczowa 7/9, tel. 320-01, 327-48

Dawny budynek Stowarzyszenia „Sokół”, w 1945 odbudowany i adaptowany dla teatru, przebudowany w latach 1954—59.

Scen: 2 (Duża Scena, ul. Tkaczowa 9, miejsc — 387; Mała Scena, ul. Tkaczowa 7, miejsc — 100, otw. w 1965).

Teatr prowadzi objazd (woj. kieleckie, krośnieńskie, nowosądeckie, przemyskie, rzeszowskie, tarnobrzeskie, zamojskie).

KIEROWNICTWO

Wojciech Zeidler *dyr. i kier. art.*, Zenon Garmracki *z-ca dyr.*, Andrzej Lis *specjalista ds. lit.*, Krzysztof Kuplowski *kier. muz.*, Zbigniew Rybka *konsult. progr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Bogdan Augustyniak, Henryk Mozer, Jan Sycz, Marek Wałaszek, Wojciech Zeidler.

Scenografowie: w bież. sez. — Stanisław Bąkowski, Marcin Jarnuszkiewicz, Tadeusz Majda, Krzysztof Motyka, Ewa Nahlik.

Choreografowie: w bież. sez. — Jerzy Gajda, Lucyna Ostojewska.

Aktorzy: Ewa Agopsowicz, Barbara Bardzka, Irena Chudzikówna, Maria Góral, Aleksandra Grzędzianka-Chamiec, Ewa Józefczyk, Grażyna Juchniewicz, Irena Krawczyk, Anna Kujalowicz, Irena Kulicka, Anna Skowroń, Danuta Snarska, Józefina Szalańska, Elwira Turska, Józef Chrobak, Adam Fornal, Ryszard Gajewski, Piotr Grabowski, Józef Józefczyk, Michał Kula, Jerzy Kulicki, Hilary Kluczkowski, Witold Mikućwicz, Jan Niewiadomski, Jerzy Rudolf, Wiesław Sierpiński, Stanisław Stojko, Bolesław Werowski, Zbigniew Zaremba oraz Jerzy Dobrzyniecki (inspicjent); w bież. sez. — Jan Pączek.

Adepci: Bożena Germańska, Grażyna Pięćtówna, Robert Mazurkiewicz.

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. Ivo Brešan — *PRZEDSTAWIENIE „HAMLETA” WE WSI GŁUCHA DOLNA* (*Predstawa „Hamleta” u selu Mrduša Donja*). Przekł. Stanisław Kaszyński. Reż. Jan Sycz, scen. Krzysztof Motyka, muz. Krzysztof Kupłowski, choreogr. Jerzy Gajda. Obsada: Mate Bukarica — W. Mikućwicz; Mile Puljiz — Z. Zaremba; Andzia — E. Agopsowicz; Mara Miś — A. Kujalowicz; Maćak — J. Józefczyk; Joca Škokić — M. Kula; Šimurina — R. Gajewski; Andre Škunca — H. Kluczkowski; Chłopka I — E. Turska; Chłopka II — D. Snarska; Chłop I — J. Rudolf; Chłop II — B. Werowski; Chłop III — W. Sierpiński; Chłop IV — R. Mazurkiewicz; Chłop V — J. Dobrzyniecki; Chłop VI — J. Niewiadomski; Chłopi, Chłopki, Muzykanci — I. Chudzikówna, M. Góral, G. Juchniewicz, I. Krawczyk, I. Kulicka, A. Skowroń, J. Chrobak, J. Kulicki, Stanisław Bawor (skrzypce), Wiesław Bawor (skrzypce), Emil Helwin (klarnet), Fryderyk Rajzer (kontrabas), Zdzisław Ziarkiewicz (kontrabas). Prem. 17 X 81, 31×(8 962).

2. Zbigniew Niemczynowski — *ZOŁNIERZ I KRÓLEWNA* wg Andersena. Reż. Wojciech Zeidler, scen. Krzysztof Motyka, muz. Mieczysław Statkiewicz, kier. muz. Krzysztof Kupłowski, układ tańca Lucyna Ostojewska.

Obsada: Żołnierz — W. Sierpiński; Królowa — E. Agopsowicz; Król — J. Kulicki; Królowa — A. Kujalowicz; Czarownica — I. Kulicka; Pies, Strażnik — R. Mazurkiewicz; Przyjaciół — H. Kluczkowski; Dworzanin, Herold — W. Mikućwicz; Gospodarz — J. Dobrzyniecki. Prem. 12 XII 81, 91×(33 178).

3. Jerzy Szaniawski — *MOST*. Reż. Bogdan Augustyniak, scen. Stanisław Bąkowski. Obsada: Tomasz — J. Józefczyk; Helena — M. Góral; Przewoźnik — J. Chrobak; Janek — R. Mazurkiewicz; Marysia — E. Agopsowicz; Gość — J. Niewiadomski; Szofer — J. Dobrzyniecki. Prem. 6 III 82, 38×(7 421).

4. William Shakespeare — *POSKROMIENIE ZŁOŚNICZY* (*The Taming of the Shrew*). Spolszczył Jerzy S. Sito. Teksty włoskie Ryszard Łągiewicz. Reż. Wojciech Zeidler, scen. Marcin Jarnuszkiewicz, muz. Krzysztof Kupłowski.

Obsada: Baptysta Minola — B. Werowski; Wicentio — Z. Zaremba; Gremio — J. Rudolf; Lucentio — P. Grabowski; Hortensjo — S. Stojko; Petrukio — R. Gajewski; Bakałarz — A. Fornal; Tranio — M. Kula; Biondello — W. Mikućwicz; Grumio — J. Kulicki; Kurtis — W. Sierpiński; Katarzyna — A. Skowroń; Bianka — J. Szalańska; Wdowa Dorota — B. Bardzka; Krawiec — H. Kluczkowski; Modystka — A. Kujalowicz. Prem. 7 V 82.

5. Włodzimierz Perzyński — *LEKKOMYŚLNA SIOSTRA*. Reż. Henryk Mozer, scen. Ewa Nahlik.

Obsada: Henryk Topolski — J. Chrobak; Helena — B. Bardzka; Janek — J. Kulicki; Władysław — H. Kluczkowski; Maria — I. Chudzikówna; Ada — D. Snarska; Olszewski — P. Grabowski; Pokojówka — B. Germańska. Prem. 10 VII 82, 1×(316).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Mickiewicz — *PAN TADEUSZ*. Prem. 22 III 81, *zmiany w obsadzie*: Bartek — R. Gajewski; Buchman — A. Cieślak; Skołuba — W. Sierpiński; Brzytwa — J. Kulicki, 27×(10 661); 7. Fredro — *SŁUBY PANIENSKIE*. Prem. 2 VI 81, *zmiany w obsadzie*: Gucio — J. Pączek, 53×(10 765); 8. Gombrowicz — *IWONA KSIĘŻNICZKA BURGUNDA*. Prem. 6 VI 81, *zmiany w obsadzie*: Inocenty — W. Sierpiński; Zebrak — J. Niewiadomski, 16×(5 584).

Mała Scena

PREMIERY

9. Dawid Freeman — *TELEFON ZAUFANIA*. Reż. Wojciech Zeidler, scen. Krzysztof Motyka. Obsada: J. Niewiadomski. Prem. 4 IV 82, 4×(338).

10. Antoni Cwojdzński — *FREUDA TEORIA SNÓW*. Reż. Marek Wałaszek, scen. Tadeusz Majda, muz. Krzysztof Kupłowski. Obsada: Ona — M. Góral; On — A. Fornal; Władeczek — R. Mazurkiewicz. Prem. 9 VII 82, 1×(86).

SŁUPSK

Teatr Dramatyczny i Orkiestra Kameralna

76-200 ul. Wałowa 3, tel. 38-39, 49-60

Scen: 2 Scena Duża, ul. Wałowa 3, miejsc — 386; Scena Kameralna, ul. Wałowa 3, miejsc — 100.

Teatr prowadzi objazd (woj. śląskie).

KIEROWNICTWO

Jerzy Rudnik *dyr.*, Paweł Nowicki *kier. art.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jowita Pięćkiewicz; w bież. sez. — Marek Chelminiak, Roman Korczyński, Paweł Nowicki.

Scenografowie: w bież. sez. — Teresa Darocha, Barbara Hanicka, Grzegorz Małecki, Józef Napiórkowski.

Choreografowie: w bież. sez. — Marta Bochenek, Jerzy Stępiak.

Aktorzy: Jolanta Banak, Renata Berger, Ewa Biała, Anna Janiszewska (od 1 XI 81), Krystyna Jędryś, Kaja Kijowska, Magda Szkopówna-Bartoszek (od 1 IV 82), Anna Szymańska, Zbigniew Bartoszek (od 1 IV 82), Tadeusz Błażyński, Jarosław Dunaj (od 1 XII 81), Kazimierz Janus, Bogdan Kajak, Jerzy Karnicki, Cezary Nowak, Sławomir Olszewski, Marek Sikora, Ireneusz Wykurz; w bież. sez. — Teresa Szmigielówna.

Adepci: Piotr Emanuel Kraus, Ewa Biała, Mirosława Hopf, Marek Huczyk, Aleksander Synowiecki.

REPERTUAR

Scena Duża

PREMIERY

1. Arystofanes — *SEJM KOBIEC*. Przekł. Janina Ławińska-Tyszkowska. Teksty piosenek Andrzej Waligórski. Układ tekstu i reż. Jowita Pięćkiewicz, scen. Grzegorz Małecki, muz. Włodzimierz Plaskota, choreogr. Marta Bochenek.

Obsada: Praksagora — A. Szymańska; Pierwsza kobieta — E. Biała; Druga Kobieta — K. Kijowska; Trzecia kobieta — K. Jędryś; Czwarta kobieta — M. Hopf; Błepiros — B. Kajak; Chremes — C. Nowak; Sasiad — T. Błażyński; Mężczyzna — I. Wykurz; Niewolnik — A. Synowiecki; Donosiciel — K. Janus; Bieda, Świadek — S. Olszewski; Dziewczyna — J. Banak; Młodzieniec — M. Sikora; Pierwsza starucha — R. Berger; Druga starucha — E. Kraus; Trzecia starucha — J. Karnicki. Prem. 30 X 81, 30×(5 008).

2. Lewis Carroll — *ALICJA W KRAINIE CZARÓW* (*Alice's Adventures in Wonderland*). Przekł. Antoni Marianowicz, teksty śpiewane Zdzisław Jaskuła. Adapt. i reż. Paweł Nowicki, scen. Grzegorz Małecki, muz. Tadeusz Woźniak, choreogr. Marta Bochenek. Obsada: Alicja — A. Janiszewska; Król —

K. Janus; Królowa — R. Berger; Jajko — I. Wykurz; Królik — E. Kraus; Królowa, Drogowskaz — E. Biała; Królowa Śmietnik — K. Jędrzy; Księżna, Kot Dziwak — K. Kijowska; Kucharka, Terrorystka, Piątka — A. Szymańska; Gąsienica — T. Błażyński, A. Szymańska, J. Banak, M. Sikora; Superman — A. Synowiecki; Konduktor, Krokietowiec II, Makaron — J. Dunaj; Robot Carol I, Zupa — J. Karnicki; Frankenstein, Krokietowiec I, Szaszлык — S. Olszewski; Kapelusznik, Baranina — B. Kajak; Szarak — M. Sikora; Susel — C. Nowak; Dwójka, Jarzyna — T. Błażyński; Siódemka, Legumina — J. Banak.
Prem. 17 II 82, 35×(8 974).

3. Jakub Gawatowic — **WIZERUNEK ŚMIERCI PRZESWIĘTEGO JANA CHRZCIELA**. Oprac. dram. i reż. Roman Kordziński, scen. Józef Napiórkowski, muz. Tadeusz Woźniak, *ruch sceniczny* Jerzy Stępnik. Obsada: Chorus — M. Sikora; Jan Święty — S. Olszewski; Anioł — R. Berger; Herod — J. Dunaj; Herodiada — A. Janiszewska; Córka — J. Banak; Dworzanin I — B. Kajak; Dworzanin II — A. Synowiecki; Dworzanin III — T. Błażyński; Dworzanin IV — I. Wykurz; Kapłan I — K. Januś; Kapłan II — E. Kraus; Wieśniacy — A. Szymańska, J. Karnicki; Sprawiedliwość — K. Kijowska; Śmierć — A. Szymańska; Diabły: Garzstka — C. Nowak; Kuflik — K. Jędrzy; Krzaczek — E. Biała.
Praprem. 29 IV 82, 9×(1 633).

4. Cyprian Kamil Norwid — **NOC TYŚCIĄCZNA DRUGA. MIŁOŚĆ CZYSTA U KAPIELI MORSKICH**. Reż. Marek Chełmiński, scen. Barbara Hanicka. Obsada: **NOC TYŚCIĄCZNA DRUGA**: Roger z Czarnolesia — C. Nowak; Dama — R. Berger; Doktor — M. Sikora; Lucio — I. Wykurz; **MIŁOŚĆ CZYSTA U KAPIELI MORSKICH**: Julia — E. Biała; Marta — R. Berger; Skorybut — M. Sikora; Erazm — C. Nowak; Służący — I. Wykurz.
Prem. 2 VI 82, 4×(630).

5. **WYKŁAD O WITKACYM — W PROGRAMIE „NOWE WYZWOLENIE” S. I. WITKIEWICZA**. Scenariusz i reż. Jowita Pieńkiewicz, scen. wg proj. Witkacego Teresa

Darocho, muz. Zbigniew Preisner. Obsada: Nieznajomy — M. Sikora; Król Ryszard III — S. Olszewski; Tatiana — R. Berger; Zabawnia — J. Banak; Wężymord — J. Dunaj; Wężymordowa — K. Kijowska; Gospodyni — K. Jędrzy; Morderca I — B. Kajak; Morderca II — M. Huczyk; Draby — J. Karnicki, E. Kraus, A. Synowiecki. Prem. 4 VII 82 na Zamku Książąt Pomorskich, 3×(302).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Fredro — **ŚLUBY PANIENSKIE**. Prem. 6 VI 81; *zmiany w obsadzie*: Klara — E. Biała; Pani Dobrójska — K. Kijowska; Jan — C. Nowak; 13×(3 108).

Słupska scena monodramu (przedstawienia grane na Scenie Kameralnej oraz w Sali Rycerskiej Zamku Książąt Pomorskich).

PREMIERY

7. Miron Białoszewski — **PAMIĘTNIK Z POWSTANIA WARSZAWSKIEGO**. Adapt. Jolanta Banak, reż. Paweł Nowicki. Wykonanie: J. Banak.
Prem. 17 X 81, 21×(1 500).

8. Andrzej Bursa — **ZABICIE CIOTKI**. Adapt. i reż. Paweł Nowicki. Wykonanie: C. Nowak.
Prem. 21 X 81, 9×(501).

9. Ireneusz Iredyński — **MARIA**. Adapt. i reż. Paweł Nowicki. Wykonanie: T. Szmigielówna.
Prem. 27 III 82, 16×(1 022).

SOSNOWIEC

Teatr Zagłębia

41-200 ul. Teatralna 4, tel. 66-04-94, 66-07-91

Gmach zbudowany prawdopodobnie wg proj. architekta Steczkowskiego w latach 1880—97.

Scen: 1 (ul. Teatralna 4, miejsc — 340).

Teatr prowadzi objazd (woj. bielskie, częstochowskie i katowickie).

KIEROWNICTWO

Jan Klemens *dyr. i kier. art.*, Alfred Kowalski *z-ca dyr.*, Jan Pierzchała *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Janusz Ostrowski; *w bież. sez.* — Jan Klemens, Jerzy Sopoćko, Jan Sycz. *Scenografowie*: Alicja Kuryło; *w bież. sez.* — Danuta Knosała, Waclaw Kula, Jerzy Moskal, Daniel Mróz. *Choreografowie*: *w bież. sez.* — Henryk Duda.

Aktorzy: Lidia Bienias, Elżbieta Gorzycka, Zofia Jarończyk, Krystyna Kępka, Marta Kotowska, Elżbieta Laskiewicz, Barbara Medwecka, Jolanta Niestrój, Ewa Nijaki, Irena Romańska, Elżbieta Trojanowska, Stefania Żubrówna, Zygmunt Biernat, Emir Buczacki, Jerzy Czarski (do 31 XII 81, emer.), Wiktor Fronczyk, Włodzimierz Figura, Andrzej Hołaj, Antoni Jurasz, Adam Kopciuszewski, Bernard Krawczyk, Zbigniew Leraczyk, Michał Leśniak, Tadeusz Madeja, Jacek Medwecki, Krzysztof Misiurkiewicz, Andrzej Śleziak, Bogusław Weil; *w bież. sez.* — Zbigniew Filary (PWST—Kraków). *Adepci*: Jarosław Maculewicz, Stanisław Edward Molek.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Molière — **DON JUAN**. Przekł. Tadeusz Żeleński-Boy. Reż. Janusz Ostrowski, scen. Jerzy Moskal, kost. Danuta Knosała, muz. Józef Świder, *choreogr.* Henryk Duda. Obsada: Don Juan — K. Misiurkiewicz; Sganarel — A. Śleziak; Elwira — E. Nijaki; Guzman — J. Medwecki; Don Karlos — W. Figura; Don Alonzo — Z. Leraczyk; Don Ludwik — E. Buczacki; Franciszek — B. Weil; Karolka — K. Kępka; Małgosia — J. Niestrój; Pietrek — A. Kopciuszewski; Posąg Komandora, Rózcicka — W. Fronczyk; Fiołek — Z. Biernat; Wątróbka — S. E. Molek; Pan Niedziela — A. Hołaj.
Prem. 17 X 81, 37×(10 834).

2. André Roussin — **ZUZANNA NA BEZ-LUDNEJ WYSPIE** (*La Petite Hutte*). Przekł. Henryk Rostworowski. Reż. Jerzy Sopoćko, scen. Daniel Mróz.

Obsada: Filip — E. Buczacki; Jan — B. Krawczyk; Zuzanna — E. Nijaki; Murzyn — Z. Leraczyk.
Praprem. polska 16 I 82, 20×(7 605).

3. Stanisław Ignacy Witkiewicz — **W MAŁYM DWORKU**. Reż. Jan Sycz, scen. Alicja Kuryło, muz. Czesław Lic. Obsada: Dyapanazy Nibek — A. Jurasz; Zosia — E. Laskiewicz; Amelka — K. Kępka; Pasiukowski — Z. Leraczyk; Wasiewiczówna — E. Gorzycka; Anastazja — M. Kotowska; Kozdroń — A. Kopciuszewski; Maszejko — T. Madeja; Stęporek — A. Śleziak; Urszula Stechło — E. Trojanowska.
Prem. 6 II 82, 23×(7 782).

4. Aleksander Fredro — **OZENIĆ SIĘ NIE MOGĘ**. Oprac. dram. Jan Pierzchała (jako teksty piosenek wykorzystano wiersze Zimorowica, Książnina, Karpińskiego, Węgierskiego i Aleksandra Fredry). Reż. Jan Klemens, scen. Alicja Kuryło, muz. Bogumił Pasternak.

Obsada: Pan Gdański — T. Madeja; Hermenegilda — M. Kotowska; Julia — E. Nijaki; Florian Florcko — J. Medwecki; Milder — K. Misiurkiewicz; Maciej — A. Śleziak.
Prem. 27 III 82, 33×(10 637).

5. Stanisław Wyspiański — **KLATWA. SĘDZIOWIE**. Reż. Janusz Ostrowski, scen. Waclaw Kula, muz. Eugeniusz Knapik, Aleksander Lason. Obsada: **KLATWA**: Ksiądz — B. Krawczyk; Matka — Z. Jarończyk; Młoda — B. Medwecka; Sołtys — E. Buczacki; Dzwonnik — A. Kopciuszewski; Parobek — Z. Leraczyk; Dziewka — K. Kępka; Pustelnik — A. Jurasz; Chór — L. Bienias, J. Niestrój, I. Romańska, E. Trojanowska, S. Żubrówna, Z. Biernat, J. Czarski, W. Fronczyk, A. Hołaj, J. Maculewicz, B. Weil; **SĘDZIOWIE**: Joas — E. Laskiewicz; Natan — B. Krawczyk; Samuel — E. Buczacki; Dziad — B. Weil; Urlopnik — Z. Filary (PWST); Jewdocha — E. Gorzycka; Jukli — A. Hołaj; Dziewczyzny — K. Kępka, J. Niestrój; Feiga — L.

Bienias; Sędzia — Z. Biernat; Wójt — W. Fronczyk; Żandarm — J. Ostrowski; Ksiądz — J. Czarski; Chłopiec — J. Maculewicz. Prem. 24 IV 82, 13×(4 128).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Kruczkowski — NIEMCY. Prem. 1 IX 80; zmiany w obsadzie: Willi — Z. Leraczyk; Marika — K. Kępka; Urzędnik policyjny — J. Maculewicz; 25×(10 746); 7. Pirandello — HENRYK IV. Prem. 6 XII 80, 3×(870); 8. Szware — KRÓLOWA ŚNIEGU. Prem. 20 XII 80; zmiany w obsadzie: Kay — K. Kępka; 40×(15 524); 9. Mrożek — TANGO. Prem. 31 I 81, 16×(5 876); 10. Gerard — MIŁOŚĆ NA BUDOWIE ZLECONEJ. Prem. 26 IV 81, 4×(1 207); 11. Shakespeare — ROMEO I JULIA. Prem. 16 V 81; zmiany w obsadzie: Romeo II — W. Niedźwiedz; 21×(7 979).

SZCZECIN

Teatr Polski

71-601 ul. Swarzędzka 5, tel. 22-60-30, 22-16-22

Dawna siedziba łoża masońskiego; po wyzwoleniu — kino „Bałtyk”; w 1946 budynek adaptowany dla teatru, przebudowany w 1952. W latach 1949—76 pierwsza scena T. Dramatycznych, od 1 I 77 samodzielny. Scen: 3 (Scena Duża, ul. Swarzędzka 5, miejsc 373; Scena Mała, ul. Swarzędzka 5, miejsc 85—100 otw. w 1979; Sala im. Księcia Bogusława X, Zamek Książąt Pomorskich, miejsc 200, otw. w 1971, w latach 1973—75 w remoncie).

KIEROWNICTWO

Andrzej Rozhin dyr. i kier. art., Jadwiga Kędzińska z-ca dyr. ds. adm. (do 31 XII 81), Karol Skawiński z-ca dyr. ds. adm. (od 1 V 82), Jadwiga Wilanowska kier. lit.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Zbigniew Wilkoński; w bież. sez. — Janina Bocheńska, Henryk Giżycki, Ry-

szard Major, Włodzimierz Matuszak, Ewa Nawrocka, Andrzej Rozhin, Andrzej Strzelecki, Sylwester Woroniecki, Zbigniew Wróbel.

Scenografowie: w bież. sez. — Michał Czernaew, Andrzej Czeczot, Ewa Czerniecka-Strzelecka, Jacek Fijałkowski, Fyszard Grajewski, Barbara Jankowska, Józef Napiórkowski, Lucja Sobczak, Andrzej Rafał Waltenberger.

Choreografowie: w bież. sez. — Zofia Kuleszanka, Jacek Tomasik, Zygmunt Zdanowicz, Tadeusz Wiśniewski.

Aktorzy: Maria Bakka, Lidia Bartnik, Janina Bocheńska, Danuta Chudzińska, Krystyna Demska, Lidia Jeziorska, Anna Lenartowicz, Krystyna Niemczyk, Irena Olecka, Wanda Paderewska, Elżbieta Stawowczyk (do 16 XI 81), Joanna Tomasik, Mieczysław Banasik, Mieczysław Franaszek, Aleksander Gierczak, Jacek Gierczak, Roland Głowacki, Tadeusz Karol Gruza, Bohdan Albert Janiszewski, Jerzy Kownas (do 19 IX 81), Włodzimierz Kubat, Zbigniew Mamont, Grzegorz Marchwicki, Włodzimierz Matuszak, Marian Nosek, Andrzej Oryl, Aleksander Podolak, Jacek Polacek (od 1 X 81), Karol Stępkowski, Andrzej Szczytko, Antoni Szubarczyk, Jerzy Wąsowicz, Sylwester Woroniecki, Tadeusz Żuchniewski; w bież. sez. — Ewa Kołogórska, Ewa Nawrocka, Ewa Wrońska.

REPERTUAR

Scena Duża

PREMIERY

1. Emil Zegadłowicz — ŁYŻKI I KSIĘŻYC. Reż. Ryszard Major, scen. Lucja i Bruno Sobczakowie, muz. Andrzej Głowiński. Obsada: Król Mamert — K. Stępkowski; Królowa Dorota — L. Jeziorska; Królowa Ewa — E. Wrońska; Błazen — M. Banasik; Sekretarz, Pokojowy, Oznajmiacz — S. Woroniecki; Prezydent Ministrów, Minister Spraw Wojskowych — Z. Mamont; Minister Poczty, Minister Spraw Zagranicznych i Wewnętrznych — R. Głowacki; Minister Rolnictwa — A. Gierczak; Minister Kolei — W. Matuszak; Minister Skarbu i Dóbr Państwowych — J. Wąsowicz; Minister Handlu i Przemysłu — M. Franaszek; Minister Zdro-

wia i Oświaty — K. Gruza; Minister Sztuki i Kultury — D. Chudzińska; Krytyk — B. A. Janiszewski; Redaktor — T. Żuchniewski; Kucharka — I. Olecka; Wędrowiec — G. Marchwicki; Poezja — J. Tomasik; Krzykacz — A. Szubarczyk; Oberżysta — M. Nosek; Nauczycielka — M. Bakka; Herszt Złoczyńców — A. Oryl; Złoczyńcy — L. Bartnik, J. Gierczak, W. Kubat, A. Podolak, A. Szczytko; Dziewczyna strojna — W. Paderewska; Tłum — J. Bocheńska, K. Niemczyk, E. Stawowczyk, oraz Studio Pantomimy Politechniki Szczecińskiej pod kier. Zbigniewa Sroczyka. Prem. 27 IX 81, 41×(11 600).

2. KABARET PANA WŁODKA. Autorzy tekstów: Krzysztof Cichocki, Jacek Gierczak, Ryszard Marek Groński, Jacek Kaczmarek, Jan Pietrzak, Joanna Kulmowa, Maciej Rybiński, Urszula Tatarowicz, Ryszard Ulicki. Autorzy muzyki: Bogdan Dominik, Andrzej Januskiewicz, Włodzimierz Korcz, Celina Monikowska-Martini, Krzysztof Paszek, Jan Pietrzak, Jerzy Wąsowski. Wybór tekstów i reż. Włodzimierz Matuszak, scen. Andrzej Czeczot, oprac. muz. Idzi Izydorek. Obsada: L. Bartnik, L. Jeziorska, J. Tomasik, M. Franaszek, J. Gierczak, W. Kubat, W. Matuszak, A. Oryl, K. Stępkowski; zespół muzyczny: Idzi Izydorek, Marek Mac, Włodzimierz Piskorz. Prem. 7 XII 81, 6×(2 095).

3. Lucjan Rydel — BETLEJEM POLSKIE. Układ tekstu i insc. Henryk Giżycki, współpr. reż. Barbara Stesłowicz, scen. Józef Napiórkowski, muz. do piosenki i tańca Śmierci i oprac. muz. Jolanta Szczerba-Kanik, choreogr. Jacek Tomasik. Obsada: Maciek — K. Gruza; Stach — W. Matuszak; Jasiak, Jagiełło — A. Szczytko; Kuba — A. Gierczak; Walek, Ulan z 1831 r. — S. Woroniecki; Wojtek, Szewc — G. Marchwicki; Bartos — A. Szubarczyk; Franek, Stoczniovec — A. Podolak; Anioł I, Matka Boska — J. Tomasik; Anioły — I. Olecka, L. Jeziorska; Żyd, Powstaniec z 1863 r. — M. Franaszek; Herod, Kowal — A. Oryl; Kanclerz, Sobieski — K. Stępkowski; Podskarbi, Legionista — B. A. Janiszewski; Marszałek, Kuśnierz — R. Głowacki; Hetman, Stolarz — Z. Mamont; Arcykapłan, Św. Jó-

zef — T. Żuchniewski; Królowa — D. Chudzińska; Śmierć, Jadwiga — L. Bartnik; Diabeł — J. Gierczak; Straż Herodowa — W. Kubat, J. Polaczek, J. Wąsowicz; Dziadek — M. Nosek; Twardowski, Kosynier — M. Banasik; Mieszczka — W. Paderewska; Chłopka — M. Bakka; Wieśniaczka — J. Bocheńska; Krawiec — W. Kubat; Piekarz — ***; Kazimierz Wielki — J. Wąsowicz; Husarz — ***; Konfederat Barski — J. Polaczek; Mieszczka z Poznańskiego — K. Niemczyk; Powstaniec z 1944 — ***; Sceny taneczne: Mazur — L. Bartnik, A. Szczytko; Krakowiak — D. Chudzińska, I. Olecka, A. Oryl; Taniec Góralski — L. Jeziorska, J. Gierczak, A. Podolak; w przedstawieniu biorą udział uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 pod kier. muz.-wok. Elżbiety Gutowskiej i Chór Politechniki Szczecińskiej. Prem. 15 I 82, 50×(16 771).

4. Jan Drda — IGRASZKI Z DIABŁEM (Hrački s čertem). Przekł. Zdzisław Hierowski, teksty piosenek Grażyna Chojnacka-Gierczak. Reż. Andrzej Rozhin, scen. Józef Napiórkowski, muz. Andrzej Zarycki, choreogr. Zofia Kuleszanka, plast. ruchu Zygmunt Zdanowicz, przygot. muz.-wok. Ryszard Cybulski. Obsada: Marcin Kabat — S. Woroniecki; Sarka-Farka — W. Matuszak; Ojciec Scholastyk — M. Banasik; Disperanda — J. Tomasik; Kasia — L. Jeziorska; Hubert — J. Wąsowicz; Teofil — K. Stępkowski; Anieli-ce — J. Bocheńska, W. Paderewska, K. Demska, K. Niemczyk, I. Olecka; Belzebub — M. Nosek; Belial — J. Polaczek; Solfenus — A. Oryl; Lucjusz I — K. Gruza; Lucjusz II — J. Gierczak; Omnimor — A. Podolak; Karborund — A. Szczytko; Diabeł odzwierny — A. Szubarczyk; Diabeł I — R. Głowacki; Diabeł II — B. A. Janiszewski; Diabeł III — A. Gierczak; Diabeł IV — M. Franaszek; Diabeł V — G. Marchwicki; Diablice — K. Niemczyk, W. Paderewska; Pokusy — J. Bocheńska, K. Demska, I. Olecka. Prem. 18 III 82, 42×(14 479).

5. Lewis Carroll — ALICJA W KRAINIE CZARÓW (Alice's Adventures in Wonderland). Wolny przekł. Maria Morawska, piosenki Andrzej Strzelecki, scen. Ewa Czer-

niecka-Strzelecka, muz. Wojciech Głuch, choreogr. Tadeusz Wiśniewski.

Obsada: Alicja — J. Tomasik; Księżna, Papuga — K. Niemczyk; Królowa, Mysza — L. Bartnik; Kucharka, Kaczka, Jeż — L. Jeziorska; Prosiaczek, Mimi, Walet — A. Oryl; Lokaj-Żaba, Falszywy Żółw — S. Woroniecki; Suseł, Ślimak — J. Gierczak; Kapełusznik, Rak — K. Gruza; Zając, Marzec, Pat — W. Kubat; Karty — J. Gierczak, K. Gruza, W. Kubat; Biały Królik — G. Marchwicki; Bil, Król — A. Szczytko; Gąsienica, Gryf — A. Podolak; Zespół instrum.: Idzi Izydorek, Marek Kazana, Marek Mac, Włodzimierz Piskorz, Piotr Rutkowski, Wiktor Troszyński.
Prem. 1 VI 82, 17×(6 363).

Scena Mała

PREMIERY

6. Jacek Janczarski — *UMRZEC ZE ŚMIECHU*. Reż. i wykonanie — J. Bocheńska, E. Nawrocka.
Prem. 29 VIII 81, 31×(3 068) w siedzibie, 2×(1 000) w terenie.

7. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *UPADKI BUNGA* wg powieści 662 *upadki Bunga* czyli *Demoniczna kobieta*. Scenariusz i reż. Sylwester Woroniecki, scen. Jacek Fijałkowski, muz. Anna Scheibe i Aleksander Dudarenko.
Obsada: Akne — J. Bocheńska; Bungo — J. Polaczek, S. Woroniecki; Narrator — S. Woroniecki, J. Polaczek; oraz A. Dudarenko (perkusja).
Prem. 25 XI 81, 26×(2 545).

8. August Strindberg — *INFERNO* wg *Ojca (Fadren)*. Przekł. Zygmunta Łanowski. Reż. Zbigniew Wróbel, scen. Michał Czernaew, muz. Zbigniew Bagiński.
Obsada: Rotmistrz — Z. Mamont; Laura — D. Chudzianka; Berta — L. Bartnik; Doktor Ostermark — G. Marchwicki; Pastor — T. Żuchniewski; Margret — M. Bakka; Nōjd — W. Kubat.
Prem. 27 II 82, 26×(1 903) w siedzibie, 12×(888) w terenie.

9. Sławomir Mrozek — *EMIGRANCI*. Reż. Zbigniew Wilkoński, scen. Andrzej Rafał Waltenberger.

Obsada: XX — M. Franaszek, A. Gierczak; YY — A. Gierczak, M. Franaszek.
Prem. 27 III 82, 19×(1 782) w siedzibie, 6×(803) w terenie.

10. Aleksander Fredro — *ZEMSTA*. Reż. Andrzej Rozhin, scen. Ryszard Grajewski, kost. Barbara Jankowska, muz. Andrzej Zarzycki.

Obsada: Cześnik — M. Nosek; Klara — A. Lenartowicz; Rejent — J. Polaczek; Wacław — W. Matuszak; Podstolina — K. Demska; Papkin — K. Stępkowski; Dyndalski — A. Szubarczyk; Śmigalski — B. A. Janiszewski; Perełka — J. Wąsowicz; Mularz — T. Żuchniewski; Drugi mularz — A. Gierczak.
Prem. 5 VI 82, 13×(1 294).

Sala im. Księcia Bogusława X

SZTUKI DOGRYWANE

11. Kochanowski: *ODPRAWA POSŁÓW GRECKICH*. Prem. 6 III 81; zmiany w obsadzie: *SAD PARYSA*: Herold — W. Matuszak; Peleus — J. Gierczak; Wenus — L. Jeziorska; Merkury — W. Kubat; Helena — E. Stawowczyk; *ODPRAWA POSŁÓW GRECKICH*: Antenor — A. Oryl; Kasandra — J. Bocheńska; Helena — E. Stawowczyk; Pani — E. Kologórska; Ulisses — M. Franaszek; 12×(2 623).

Teatr Współczesny

70-500 Wały Chrobrego 3, tel. 476-61

Mieści się na najwyższej kondygnacji wybudowanego w 1912 gmachu Muzeum Pomorza Zachodniego (Oddział Morski); w latach 1949—75 druga scena Teatrów Dramatycznych, od 1 I 76 samodzielny.

Scen: 3 (Duża Scena, Wały Chrobrego 3, miejsc — 461; Sala Prób, Zamek Książąt Pomorskich, II p., miejsc — 96; Scena Młodzieżowa, ul. Partyzantów 1 — Dom Kultury „Kolejarza”, miejsc — ok. 250).

Teatr prowadzi objazd (woj. pilskie, szczecińskie).

KIEROWNICTWO

Kazimierz Krzanowski z-ca dyr. (do X 81), dyr. (od X 81), Ryszard Major z-ca dyr. i kier. art. (od 1 I 82).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Mirosław Gruszczyński, Jerzy Gruza, Ewa Kologórska, Witold Skaruch.

Scenografowie: w bież. sez. — Jan Banucha, Iwo Dobiecki, Jacek Fijałkowski, Bogdan Bombolewski, Barbara Zawada.

Choreografowie: w bież. sez. — Henryk Walentynowicz, Zygmunta Zdanowicz.

Aktorzy: Jolanta Bohdal, Bolesława Fafińska, Marta Grey, Anna Januszewska, Barbara Komorowska, Jolanta Kozak, Urszula Nowacka, Barbara Remelska, Ewa Wrońska, Jerzy Ern, Józef Chwiejczak, Henryk Gęsikowski, Mirosław Gruszczyński, Michał Lekszycki, Mariusz Leszczyński, Grzegorz Młodzik, Klemens Myczkowski, Jacek Polaczek (do 30 IX 81), Marek Przystup, Stanisław Poks, Jan Stawarz, Zbigniew Witkowski, Tadeusz Zapaśnik.

Adepci: Anna Wieczorek.

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. Krzysztof Teodor Toeplitz i Jerzy Gruza — *AKWARIUM-2*. Reż. Jerzy Gruza, scen. Iwo Dobiecki, oprac. muz. Ryszard Szwed.
Obsada: Cezary Ryba, Beniamin Ryba — Z. Witkowski; Janina — B. Fafińska; Winek — J. Polaczek, G. Młodzik; Wera — A. Wieczorek; Branicki — T. Zapaśnik; Mona Skoczek — J. Bohdal; Reporter radiowy — J. Ern; Świtaniec — K. Myczkowski; Łoszak — G. Młodzik, M. Leszczyński; Szołówna — B. Remelska; Branicka — B. Komorowska; Lewandowska — U. Nowacka; Skoczek — J. Stawarz.
Prem. 29 IX 81, 49×(13 075).

2. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *SZEW-CY*. Reż. Witold Skaruch, scen. Jan Banucha, muz. Piotr Hertel, *ruch sceniczny* Zygmunta Zdanowicz.

Obsada: Sajetan Tempe — T. Zapaśnik; Czeladnik I — M. Przystup; Czeladnik II — G. Młodzik; Księżna Irina — J. Bohdal; Prokurator Scurvy — M. Gruszczyński; Fierdusieńko — J. Ern; Hiper-Robociarz — J. Stawarz; Tow. Abramowski — M. Lekszycki; Tow. X — Z. Witkowski; Józef Tempe — H. Gęsikowski; Kmieć — S. Poks; Dziewka Bosa — J. Kozak; Puczymorda — J. Chwiejczak; Strażnik — M. Leszczyński; Strażniczka — B. Remelska.
Prem. 12 XII 81, 39×(5 505).

3. Wojciech Bogusławski — *SPAZMY MODNE*. Reż. Ewa Kologórska, scen. Barbara Jankowska, muz. Idzi Izydorek, *układ tan.* Zygmunta Zdanowicz.

Obsada: Hrabia — M. Przystup; Hrabina — B. Remelska; Lukrecja — A. Wieczorek; Pułkownik — T. Zapaśnik; Szarmancki — H. Gęsikowski; Doktor — K. Myczkowski; Dorotka — U. Nowacka; Służalski — J. Chwiejczak; Jurca — J. Stawarz.
Prem. 5 III 82, 31×(4 926).

4. Anton Czechow — *TRZY SIOSTRY (Trisiostry)*. Przekł. Artur Sandauer. Reż. Jan Maciejowski, scen. Barbara Zawada, muz. Piotr Hertel.

Obsada: Andrzej Prozorow — Z. Witkowski; Natasza — J. Kozak, A. Januszewska; Olga — B. Komorowska; Masza — J. Bohdal, A. Januszewska; Irina — E. Wrońska; Kulygin — M. Lekszycki; Wierszynin — M. Gruszczyński; Tuzenbach — G. Młodzik; Solony — M. Leszczyński; Czebutykin — J. Ern; Fierapont — S. Poks; Anfisa — M. Grey.
Prem. 25 III 82, 16×(5 001).

5. Wojciech Młynarski i Jerzy Derfel — *WESOŁEGO POWSZEDNIEGO DNIA*. Oprac. tekstu Tadeusz Wiśniewski, reż. Mirosław Gruszczyński, scen. Jacek Fijałkowski, *układy tan.* Henryk Walentynowicz, *przygot. wok.* Anna Reńska.

Obsada: Kobieta — E. Wrońska; Mężczyzna — T. Zapaśnik; Sukienka — A. Januszewska; Sweter — G. Młodzik; Szczęście — J. Stawarz.
Prem. 4 VI 82, 7×(2 099).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Friedmann i Kofta — *FACHOWCY*. Prem. 19 IX 80; *zmiany w obsadzie*: Władziowa — B. Fafińska; Dyr. Mintaj — M. Lekszycki; 104×(35 490); 7. Brecht — *OSTATNI KONGRES WYBIELACZY*. Prem. 7 V 81; *zmiany w obsadzie*: Si-Fu, Jao — J. Kozak; II Zbrojny — K. Myczkowski; 34×(4 320).

Sala Prób

PREMIERY

8. Agnieszka Osiecka — *ŁOTRZYCE*. Reż. Mirosław Gruszczyński, scen. Bogdan Bombolewski, muz. Wiktor Osiecki, *układy tan.* Henryk Walentynowicz. *Obsada*: Halina — U. Nowacka; Waleria — E. Wrońska; Kierownik Grupy — J. Stawarz. Prem. 23 XI 81, 62×(5 436).

TARNÓW

Tarnowski Teatr
im. Ludwika Solskiego

33-100 ul. Mickiewicza 4, tel. 22-51, 24-77

Gmach wybudowany w 1895 dla Stowarzyszenia „Sokół”, adaptowany dla teatru wg proj. Stanisława Welanyka, przebudowywany w latach 1958—60 i 1970—72.

Scen: 2 (Duża Scena, ul. Mickiewicza 4, miejsc — 512; Mała Scena, ul. Mickiewicza 4, miejsc — 80).

Teatr prowadzi objazd (woj. kieleckie, krakowskie, krośnieńskie, nowosądeckie, przemyskie, radomskie, rzeszowskie, tarnobrzezkie, tarnowskie).

KIEROWNICTWO

Ryszard Smożewski *dyr. i kier. art.*, Antoni Baniukiewicz *z-ca dyr.*, Andrzej Jakimiec *kier. lit.*, Władysław Skwirut *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Antoni Baniukiewicz, Ryszard Smożewski, Jerzy Ukleja, Stanisław Igar.

Scenografie: w bież. sez. — Maria Adamska, Barbara Hanicka, Jerzy Ukleja.

Choreografie: w bież. sez. — Henryk Duda, Mikołaj Kopiński, Józef Parużnik, Zygmunt Bałut.

Aktorzy: Ewa Czajkowska, Jadwiga Derżyńska, Danuta Dolecka, Lidia Holik-Gubernat, Ewa Jabłońska, Nina Kulhanek, Teresa Surma, Roma Warmus, Józefina Werner (do 31 XII 81, emer.), Maria Wójcikowska, Zinaida Zagner, Jerzy Baran-Przewłocki, Aleksander Bednarski, Mirosław Gawlicki, Włodzimierz Górny, Zbigniew Kłopotcki, Paweł Korombel, Sławomir Matczak, Jan Mączka, Jerzy Miedziński, Mieczysław Ostroróg, Bronisław Orlicz, Aleksander Pestyk, Alexander Polek, Andrzej Rausz, Wiesław Sokołowski, Marek Sobczyk, Henryk Wójcikowski.

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. *ULICA WIELKIEJ KOŁĘDY*. *Opowieść Bożonarodzeniowa*. Scenariusz, reż. i scen. Jerzy Ukleja, muz. i oprac. muz. Jerzy Kaszycki, *choreogr.* Mikołaj Kopiński. *Obsada*: Karczmarka — L. Holik-Gubernat; Bartos — Z. Kłopotcki; Jasiek — W. Górny; Jankiel — M. Gawlicki; Kaśka, Róża — M. Wójcikowska; Zośka — D. Dolecka; Magda — Z. Zagner; Wojtek — J. Przewłocki; Kuba — P. Korombel; Bartek — M. Sobczyk; Furgol — M. Ostroróg; Dziad — A. Hydzik; Maryja — J. Derżyńska; Joseph, Strażnik — B. Orlicz; Diabeł, Świętek, Powstaniec — Z. Bałut; Gwiazda — E. Czajkowska; Bieda, Melcher — A. Pestyk; Nędza, Kasper — S. Matczak; Koza, Balthazar — J. Ogrodnicki; Wysłannicy Heroda — A. Bednarski, K. Tuchalski; Anioły — D. Dolecka, E. Jabłońska, T. Surma, Z. Zagner. Prem. 6 I 82, 55×(20 809).

2. Francis Veber — *PORWANIE (L'Enlèvement)*. *Przeł.* Henryk Rostworowski. Reż

Antoni Baniukiewicz, scen. Maria Adamska. *Obsada*: Matylda — N. Kulhanek; Feliks — H. Wójcikowski; Jerzy — W. Sokołowski; Głupi Jasio — J. Miedziński; Hubert — A. Rausz; Ryszard — J. Mączka. Prem. 7 II 82, 56×(15 447).

3. Maria Kownacka — *O KASI, CO GAŚKI POGUBIŁA*. Reż. i scen. Jerzy Ukleja, muz. Jan Wesołowski, oprac. muz. Władysław Skwirut, *ruch sceniczny* Zygmunt Bałut. *Obsada*: Matuska, Skrzat — J. Derżyńska; Kózka, Skrzat — D. Dolecka; Kowalowa — L. Holik-Gubernat; Kasia — T. Surma; Czarnowica — Z. Zagner; Kowal, Jeż — S. Matczak; Wilk — J. Przewłocki; Burek — J. Ogrodnicki; Jaś Juhas, Zajęczek — K. Tuchalski. Prem. 4 IV 82, 52×(23 523).

4. Witold Gombrowicz — *IWONA KSIĘŻNICZKA BURGUNDA*. Reż. i opieka pedagog. Stanisław Igar. *współpr. reż.* Andrzej Jakimiec, scen. Maria Adamska, oprac. *dźwięku* Władysław Kisiel.

Obsada: (studenci PWST w Krakowie): Elżbieta Bielska, Lidia Bogacz, Grażyna Jędras, Ewa Kalita, Marzena Oberkorn, Barbara Szalapak, Marek Bocianiak, Jacek Friedel, Janusz Gałka, Bogdan Graczyk, Cezary Karpiński, Janusz Koprowski, Grzegorz Pawłowski, Józef Polok, Andrzej Sadowski, Piotr Cyrwus, Andrzej Jesionek, Wiesław Kupczak, Leszek Wojtaszak. Prem. 10 V 82, 10×(3 978).

5. William Shakespeare — *TRAGICZNA HISTORIA HAMLETA, KSIĘCIA DANII (The Tragicall Historie of Hamlet, Prince of Denmark)*. *Spolszczył* Jerzy S. Sito. *Insc. i reż.* Ryszard Smożewski, scen. Barbara Hanicka, oprac. muz. Andrzej Górszczyk i Władysław Skwirut, *pantom. i układy ruchowe* Henryk Duda, *układ pojedynku* Waldemar Wilhelm.

Obsada: Hamlet — P. Korombel; Klaudiusz — M. Gawlicki; Gertruda — M. Wójcikowska; Fortynbras — H. Wójcikowski; Poloniusz — Z. Kłopotcki; Ofelia — E. Czajkowska; Laertes — M. Ostroróg; Horacy — W. Sokołowski; Duch, Grabarz II — A. Hydzik; *Aktorzy* — A. Rausz, Z. Bałut, N. Kulhanek, B. Orlicz; Marcello — A. Bednarski, M. Bo-

cianiak; Bernardo, Strażnik — A. Rausz; Rosenkranc — J. Miedziński; Gildenstern — A. Pestyk; Ozyryk — Z. Bałut; Grabarz — W. Górny; Marynarze — B. Orlicz, J. Miedziński; Duchowny — J. Mączka; Dworzanie — J. Mączka, B. Szalapak, M. Bocianiak, A. Bednarski; *Obstawa Fortynbrasa* — B. Graczyk, G. Pawłowski. Prem. 6 VI 82, 11×(2 930).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Gawlik — *TOR*. Prem. 25 III 79, 3×(10 698) w halach sportowych; 7. Merimée — *PRZESAD ZWYCIĘŻONY* albo *ZWYCIĘSTWO PRZESADU*. Prem. 25 V 80, 6×(4 545); 8. Tolen — *KOT W BUTACH*. Prem. 12 IV 81; *zmiany w obsadzie*: Jaś, Markiz Carabas — W. Sokołowski; 28×(15 135); 9. Słowacki — *SEN SREBRNY SALOMEI*. Prem. 6 VI 81, 13×(4 351); 10. Górszczyk — *ZAAAKRĘT!!! ALE GDZIE JEST WAJCHA?!*. Prem. 21 VI 81, 34×(15 474); 11. Wojtyła — *TWARZE LUDZI I TWARZ BOGA*. Prem. 28 VI 81, 42×(14 513).

Mała Scena

PREMIERY

12. Hanna Krall — *RELACJE*. Reż. Bronisław Orlicz i Ryszard Smożewski, scen. Maria Adamska. *Obsada*: Leszek Goździk — M. Gawlicki; Janusz Prokopiak — B. Orlicz; Anna Walentynowicz — L. Holik-Gubernat; *Reporterka* — E. Czajkowska. Prem. 26 IX 81, 28×(5 513).

13. *PIOSENKI I LUDZIE*. Francuskie piosenki ludowe i ballady. *Przeł.* Henryk Rostworowski. *Układ, reż. i scen.* Jerzy Ukleja, *oprac. i kier. muz.* Jerzy Kaszycki, *współpr.* Władysław Skwirut, *ewolucje tan.* Józef Parużnik.

Obsada: E. Czajkowska, E. Jabłońska, N. Kulhanek, R. Warmus, S. Matczak, M. Ostroróg, J. Przewłocki, A. Polek. Prem. 23 X 81, 33×(4 920).

SZTUKI DOGRYWANE

14. Okudźawa — *CZARNY KOT*. Prem. 31 III 80, 9×(1 700); 15. *WIECZÓR Z MARIĄ*

WOJCIKOWSKĄ (Scenariusz B. Tosza). Prem. 8 I 81, 2×(740); 16. Mrozek — *EMI-GRANCI*. Prem. 4 IV 81, 33×(4 319).

TORUŃ

Teatr im. Wilama Horzycy

87-100 pl. Armii Czerwonej 1, tel. 250-21 (22)

Gmach wybudowany w 1904 wg proj. Hermana Helmera i Ferdynanda Fellnera.

Scen: 1 (pl. Armii Czerwonej 1, miejsc — 516).

Teatr prowadzi objazd (woj. bydgoskie, pilskie, toruńskie, wrocławskie).

KIEROWNICTWO

Marek Okopiński *dyr. i kier. art.*, Jerzy Polkowski *z-ca dyr.*, Zdzisław Wróbel (do 31 XII 81), Maria Dworakowska *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jerzy Krasowski, Edward Woitaszek; *w bież. sez.* — Elżbieta Bukowińska — (PWST—Warszawa), Stanisław Kopecký (CSRS), Andrzej Markowicz, Marek Okopiński, Zbigniew Szczapiński.

Scenografowie: Andrzej Markowicz, Antoni Tośta; *w bież. sez.* — Joan Brehms (CSRS), Marek Porębowicz, Władysław Wigura.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Krystyna Marynowska, Marceli Żędzianowski.

Aktorzy: Monika Dąbrowska (od V 82), Aleksandra Frań, Wanda Kalinowska, Grażyna Korsakow, Maria Kowalik-Kalinowska, Zofia Melechówna, Tatiana Pawłowska, Anna Romanowicz, Gabriela Sarnecka, Teresa Stępień, Wanda Słezak, Marzena Tomaszewska-Glińska, Teresa Wierzbowska, Wojciech Bartoszek, Michał Breitenwald (od V 82), Maciej Dahms, Józef Gmyrek, Jacek Jasik (1 IV—30 VI 82), Marek Jasiński, Zbigniew Kasprzyk, Sławomir Lewandowski, Włodzimierz Maciudziński, Wojciech Nowicki, Tadeusz Pelc, Wojciech Szostak, Zbigniew Szpecht, Witold Tokarski; *w bież. sez.* — Ewa Aleksiejczuk (PWSFTViT—Łódź).

Adepci: Monika Dąbrowska (do V 82), Mi-

chał Breitenwald (do V 82), Andrzej Kosiedowski, Janusz Wiśniewski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Krystyna Wodnicka — *CZARODZIEJSKIE KRZESIWO* wg Andersena. Reż. Marek Okopiński, scen. Antoni Tośta, muz. Mateusz Święcicki, kier. muz. i aranż. piosenek Roman Nowacki.

Obsada: Żołnierz — J. Gmyrek; Czarownica — G. Korsakow; Pies śpioch — A. Kosiedowski; Pies dumny — T. Pelc; Pies mądry — T. Wierzbowska, T. Stępień; Księżniczka — M. Dąbrowska; Strażnicy — ***; Herold — J. Wiśniewski.

Prem. 20 IX 81 w Chełmży, 108×(53 287).

2. *BEZ INGERENCJI CENZURY*. *Autorzy tekstów:* Stanisław Barańczak, Lech Dymarski, Krzysztof Karasek, Jan Krzysztof Kelus, Julian Kornhauser, Ryszard Krynicki, Ewa Lipska, Leszek A. Moczulski, Jan Polkowski, Adam Zagajewski. Reż. Elżbieta Bukowińska (*warsztat reż.*). scen. Marek Porębowicz, muz. Jan Krzysztof Kelus, Krzysztof Majchrzak, kier. muz. Roman Nowacki. *Obsada:* A. Frań, M. Kowalik-Kalinowska, T. Stępień, W. Bartoszek, M. Breitenwald, M. Dahms, M. Jasiński, Z. Kasprzyk, S. Lewandowski, W. Maciudziński.

Prem. 18 X 81, 30×(9 063).

3. Sławomir Mrozek — *AMBASADOR*. Reż. Marek Okopiński, scen. Andrzej Markowicz. *Obsada:* Ambasador — W. Szostak; Sekretarz — Z. Szczapiński; Zona Ambasadora — M. Tomaszewska-Glińska; Pełnomocnik — W. Tokarski; Człowiek — W. Nowicki.

Prem. 14 XI 81, 12×(4 163).

4. Aleksander Fredro — *PAN JOWIALSKI*. Reż. Zbigniew Szczapiński, scen. Władysław Wigura, oprac. muz. Roman Nowacki. *Obsada:* Pan Jowialski — Z. Szpecht; Pani Jowialska — T. Pawłowska; Szambelan — J. Gliński; Szambelanowa — W. Słezak; Helena — A. Frań; Janusz — W. Maciudziński; Ludmir — Z. Kasprzyk; Wiktor — M. Dahms; Lokaj — W. Bartoszek.

Prem. 5 XII 81, 34×(10 765).

5. William Shakespeare — *WIECZÓR TRZECH KRÓLI ALBO CO CHCECIE* (*Twelfth Night or What You Will*). Przekł. Stanisław Dygat. Oprac. tekstu Jerzy Limon, reż. i scen. Andrzej Markowicz, muz. i oprac. muz. Roman Nowacki, *ruch sceniczny* Marceli Żędzianowski.

Obsada: Orsino — Z. Szczapiński; Viola-Sebastian — M. Kowalik-Kalinowska; Antonio, Kapitan okrętu — A. Kosiedowski; Valentino — J. Gmyrek; Kurio — M. Breitenwald; Czkawka — W. Maciudziński; Chudo-gęba — S. Lewandowski, M. Breitenwald; Malvolio — Z. Szpecht; Fabian — M. Dahms; Feste — Z. Kasprzyk; Ksiądz — ***; Dowódca straży — J. Wiśniewski; Olivia — T. Stępień; Maria — A. Frań.

Prem. 7 III 82, 27×(13 792).

6. Jarosław Marek Rymkiewicz — *UŁANI*. Reż. Marek Okopiński, scen. Antoni Tośta, oprac. muz. Roman Nowacki, *ruch sceniczny* Krystyna Marynowska.

Obsada: Zosia — A. Romanowicz, E. Aleksiejczuk (PWSFTViT); Ciotunia — Z. Melechówna; Lubomir — W. Bartoszek; Major — J. Gliński; Graf — W. Tokarski; Widmo — M. Jasiński; Jan — W. Nowicki; Ania — M. Dąbrowska; Frania — E. Aleksiejczuk (PWSFTViT), A. Romanowicz; Grenadierzy — ***.

Prem. 21 III 82, 29×(9 746).

7. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *SZEW-CY*. Oprac. tekstu i reż. Jerzy Krasowski, scen. Antoni Tośta, oprac. muz. Roman Nowacki.

Obsada: Sajetan Tempe — Z. Szpecht; Czeladnik I — W. Maciudziński; Czeladnik II — M. Dahms; Irina Wsiewołodowna — G. Sarnecka; Prokurator Scurvy — Z. Kasprzyk; Hiper-Robociarz — M. Jasiński; Puczynmorda — A. Kosiedowski; Józef Tempe — J. Gmyrek; Strażnik — J. Wiśniewski; Kmieć stary, Tow. X — W. Szostak; Kmiotek — J. Wiśniewski; Dziwka — A. Frań; Chochoł — M. Breitenwald; Tow. Abramowski — T. Pelc.

Prem. 29 IV 82, 10×(1 787).

8. Jan Drda — *GRZESZNA WIEŚ ALBO ZAPOMNIANY DIABEŁ* (*Dalskabáty, hříšná ves, aneb Zapomenutý čert*). Przekł. Czesław

Sojeski. Reż. Stanislav Kopecký (CSRS), scen. Joan Brehms (CSRS).

Obsada: Marianna Plajznerka — Z. Melechówna; Trapifujksel — J. Gmyrek; Ichturel — S. Lewandowski; Alojzy Piszytyle — T. Pelc; Magdalena — M. Tomaszewska-Glińska; Jędrzej Tyburec — W. Maciudziński; Dorota — A. Frań; Jan Mraczo — J. Wiśniewski; Hanka — M. Dąbrowska; Lupino — M. Breitenwald; Belzebub — Z. Szpecht; Marbulius — J. Gliński; Solfernus — W. Tokarski; Belfegor — W. Szostak; Diabeł — W. Nowicki; Diabły — ***.

Praprem. polska 18 VI 82, 5×(1 416).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Szwarec — *CZŁOWIEK I CIEŃ*. Prem. 7 III 81; *zmiany w obsadzie:* Anuncjata — T. Stępień; Julia — E. Aleksiejczuk; Tajny radca — Z. Szpecht; Kobiety — A. Romanowicz, M. Kowalik-Kalinowska; Lokaj I — Z. Kasprzyk; Gazeciarz — W. Bartoszek; 8×(1 692); 10. Dobrowolski i Tym — *CIEMNY GRYLAŻ*. Prem. 25 IV 81; *zmiany w obsadzie:* Vulpescu — Z. Szpecht; Andreas — W. Bartoszek; Zemanek — M. Kowalik-Kalinowska; 23×(5 593); 11. Mrozek — *PIESZO*. Prem. 6 V 81, 13×(2 892); 12. Stratijew — *AUTOBUS*. Prem. 27 VI 81; *zmiany w obsadzie:* Zakochany — W. Bartoszek; 6×(864).

WAŁBRZYCH

Teatr Dramatyczny im. Jerzego Szaniawskiego

58-300 pl. Teatralny 1, tel. 250-12 (13), 248-01

Budynek adaptowany dla teatru w 1956.

Scen: 2 (Duża Scena, pl. Teatralny 1, miejsc — 241; Mała Scena, pl. Teatralny 1, miejsc — 50).

Teatr prowadzi objazd (woj. jeleniogórskie, legnickie, opolskie, wałbrzyskie i wrocławskie).

KIEROWNICTWO

Maciej Dzienisiewicz *dyr. i kier. art.*, Stanisław Zydlik *z-ca dyr. ds. adm.* (do 30 XI

81). Danuta Kubica *z-ca dyr. ds. adm.* (od 1 XII 81), Waldemar Stasicki *kier. lit.*, Andrzej Niedoba *dramaturg.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Maciej Dzienisiewicz, Tomasz Grochoczyński, Kazimierz Migdar, Ewa Strządała (PWST—Kraków), Konrad Szachnowski.

Scenografowie: w bież. sez. Marek Karwacki, Lucja Kossakowska, Kazimierz Samołyk, Władysław Wigura, Grażyna Zubrowska.

Aktorzy: Helena Bilik-Kujawska, Irena Borsuk, Danuta Duma (od 1 VI 82), Krystyna Falewicz, Grażyna Falkiewicz, Teresa Musiałek, Irena Rybicka (od 1 VI 82), Nella Sozańska-Przyboś, Krystyna Wójcik (od 1 VI 82), Andrzej Baczewski (od 1 VI 82), Stanisław Boryń (od 1 VI 82), Krystian Buszkiewicz, Artur Cehak, Zbigniew Gocman, Jerzy Gronowski, Józef Kaczyński, Kazimierz Migdar, Wojciech Przyboś, Tadeusz Sokołowski (od 1 VI 82), Adam Wolańczyk, Janusz Zwierzyński.

Adepci: Danuta Duma (do 30 V 82), Irena Rybicka (do 30 V 82), Krystyna Wójcik (do 30 V 82), Andrzej Baczewski (do 30 V 82), Stanisław Boryń (do 30 V 82), Jan Kluska (do 15 X 81), Tomasz Nowotarski, Tadeusz Sokołowski (do 30 V 82).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Anonim starofrancuski — *MISTRZ PIOTR PATELIN* (*La Farce de Maistre Pierre Pathelin*). *Przekł.* Adam Polewka. *Reż.* Kazimierz Migdar, *scen.* Kazimierz Samołyk. *Obsada:* Prologus — J. Gronowski; Pathelin — J. Kaczyński; Wilhelmina — T. Musiałek; Sukiennik — Z. Gocman; Pastuch — K. Migdar; Sędzia — A. Wolańczyk. *Prem.* 2 X 81, 27×(5 854).

2. William Shakespeare — *SEN NOCY LETNIEJ* (*A Midsummer Night's Dream*). *Przekł.* Konstanty Ildefons Gałczyński. *Reż.* Maciej Dzienisiewicz, *scen.* Lucja Kossakowska, *muz.* Władysław Igor Kowalski. *Obsada:* Tezeusz — A. Cehak; Egeusz —

A. Wolańczyk; Lizander — J. Zwierzyński; Demetriusz — A. Baczewski; Filostrates — J. Gronowski; Hipolita — N. Sozańska; Hermia — G. Falkiewicz; Helena — I. Rybicka, K. Wójcik; Oberon — Z. Gocman; Tytania — I. Borsukówna; Puk — W. Przyboś; Pigwa — K. Migdar; Spój — S. Boryń; Spodek — T. Nowotarski; Duda — T. Sokołowski; Ryjek — K. Buszkiewicz; Zdechlak — J. Kaczyński; Elfy — D. Duma, I. Rybicka, K. Wójcik.

Prem. 7 XI 81, 37×(8 005).

3. Aleksander Fredro — *ŚLUBY PANIEŃSKIE*. *Reż.* Tomasz Grochoczyński, *scen.* Marek Karwacki.

Obsada: Pani Dobrójska — T. Musiałek; Aniela — I. Rybicka; Klara — G. Falkiewicz; Radost — K. Migdar; Gustaw — A. Baczewski; Albin — S. Boryń, Jan — T. Nowotarski.

Prem. 5 II 82, 61×(10 647).

4. Jan Brzechwa — *NIEZWYKŁE PRZYGODY PANA KLEKSA*. *Insc. i reż.* Konrad Szachnowski, *scen.* Władysław Wigura, *muz.* Stefan Kisielewski, *oprac. muz.* Julian Kurzawa, *aranż.* Jan Walczyński.

Obsada: Pan Kleks — A. Wolańczyk; Adaś — D. Duma; Filip — A. Cehak; Alojzy — W. Przyboś; Tomek Drops — J. Gronowski; Palemon, Rektor Ramolino — Z. Gocman; Stalowy Jeź, Klementyna — N. Sozańska-Przyboś; Soczewka — J. Zwierzyński; Szalawiła — J. Kaczyński; Dwie Małgosie — I. Borsukówna, K. Wójcik; Królowa Aba — H. Bulik-Kujawska; Bajdoci — T. Sokołowski, K. Buszkiewicz; Abeta, Patentoniusz — K. Buszkiewicz; Milicjant — T. Sokołowski; Zawodnicy — Z. Gocman, J. Zwierzyński, J. Kaczyński, I. Borsukówna, K. Wójcik.

Prem. 27 III 82, 51×(13 531).

5. Włodzimierz Perzyński — *LEKKOMYŚLNA SIOSTRA*. *Reż.* Maciej Dzienisiewicz, *scen.* Lucja Kossakowska.

Obsada: Henryk Topolski — A. Wolańczyk; Janek — J. Zwierzyński; Helena — T. Musiałek; Władysław — J. Gronowski; Maria — I. Borsukówna; Ada — N. Sozańska-Przyboś; Olszewski — W. Przyboś; Lokaj — K. Buszkiewicz.

Prem. 28 V 82, 19×(2 694).

6. Sławomir Mrożek — *POLICJA*. *Reż.* Ewa Strządała (*warsztat reż.*), *scen.* Grażyna Zubrowska.

Obsada: Naczelnik policji — K. Migdar; Więzień — A. Baczewski; Sierżant policji-Prowokator — T. Sokołowski; Zona Sierżanta-Prowokatora — G. Falkiewicz; Generał — T. Nowotarski; Policjant — S. Boryń. *Prem.* 3 VII 82, 3×(535).

WARSZAWA

Teatr Adekwatny

00-281 ul. Brzozowa 1, tel. 31-53-93.

Teatr własnej sceny nie posiada. Występuje pod patronatem Stołecznego Domu Kultury Nauczyciela i Stołecznego Biura Imprez Artystycznych. Gra głównie w sali SDKN, ul. Brzozowa 1, miejsc — 60 oraz w klubach i domach kultury w całym kraju (w bież. sez. w woj. białostockim, bielskobialskim, częstochowskim, jeleniogórskim, kaliskim, lubelskim, ostrołęckim, radomskim, siedleckim, skierniewickim, szczecińskim, toruńskim, wałbrzyskim, warszawskim). Teatr gra 2 razy w tyg. (niedziela, poniedziałek).

KIEROWNICTWO

Henryk Boukołowski i Magda Teresa Wójcik *kier. art.*, Jerzy Wójcik *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. Wojciech Feliksiak, Włodzimierz Szpak, Magda Teresa Wójcik. *Scenografowie: w bież. sez.* Joanna i Zygmunt Zaradkiewiczowie.

Aktorzy: Magda Teresa Wójcik, Henryk Boukołowski, Michał Juszcakiewicz, Bogusław Parchimowicz.

Aktorzy na warunkach umowy: Joanna Cichoń, Marlena Miarczyńska, Joanna Orzeszkowska, Grzegorz Potocki, Andrzej Precigs, Piotr Probosz, Tadeusz Wieczorek.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *CÓŻEŚ SIĘ TAK WYSTROIŁ DLA TEGO ŚWIATA...* (Na motywach poezji B. Leśmiana i polskiej poezji powojennej). *Scenariusz i reż.* Wojciech Feliksiak, *scen.* Joanna Zaradkiewicz, *oprac. muz.* Tomasz Piersiak. *Obsada:* Winrych — P. Probosz; Matka — M. T. Wójcik; Kobieta 1 — J. Cichoń, M. Miarczyńska; Kobieta 2 — J. Orzeszkowska; Mężczyzna 1 — H. Boukołowski; Mężczyzna 2 — B. Parchimowicz; Mężczyzna 3 — G. Potocki; Chłopiec lat 11 — A. Probosz. *Praprem.* 6 X 81, 11×(780) w siedzibie, 1×(500) w objęździe.

2. Zbigniew Herbert — *REKONSTRUKCJA POETY*. *Reż.* Włodzimierz Szpak, *scen.* Zygmunt Zaradkiewicz, *muz.* Elżbieta Sikora. *Obsada:* Homer — H. Boukołowski; Elpenor — P. Probosz; Głos kobiecy — M. T. Wójcik. *Praprem.* 7 X 81, 9×(600) w siedzibie.

3. Jerzy Andrzejewski — *CIEMNOŚCI KRYJĄ ZIEMIĘ*. *Adapt.* Wojciech Feliksiak. *Reż.* Magda Teresa Wójcik, *scen.* Joanna i Zygmunt Zaradkiewiczowie.

Obsada: Wielki Inkwizytor — H. Boukołowski; Brat Diego — B. Parchimowicz; Brat Mateo — A. Precigs; Kapitan de Sigura — T. Wieczorek; Sekretarz Świętego Trybunału — G. Potocki; Oskarżona — M. T. Wójcik.

Prem. 6 VI 82, 4×(380) w siedzibie.

REPERTUAR DOGRYWANY

4. Gałczyński — *WIELKANOC JANA SEBASTIANA BACHA*. *Scenariusz* Kierst. *Praprem.* 21 IV 74, 2×(150) w siedzibie; 5. Norwid — *PROMETHIDION*. *Praprem.* 20 II 77, 5×(380) w siedzibie, 3×(250) w objęździe; 6. Drzeżdżon — *ANNA*. *Scenariusz* Grajewska. *Praprem.* 22 III 77, 1×(60); 7. *OBRONA WARSZAWY* (Rzecz o Stefanie Starzyńskim). *Scenariusz* Boukołowski. *Praprem.* 2 IX 79, 2×(150); 8. *Saint-Exupery — MAŁY KSIĄŻĘ*. *Prem.* 9 XI 79, 19×(1 600) w siedzibie, 11×(1 100) w objęździe; 9. *JOANNA D'ARC*. *Scenariusz* na dokumentach

Wójcik, Sobańska-Dąbrowska, Boukołowski, Wzn. 30 III 80 (Praprem. 21 I 73), 1×(70) w siedzibie; 10. Błok — *REPETYCJA* wg *Dwunastu*. Scenariusz Boukołowski. Prem. 13 IV 80, 3×(170) w siedzibie, 10×(600) w objeździe; 11. *JAM OJCIEC TWOJ* wg *Trenów* Kochanowskiego. Scenariusz Wójcik, Boukołowski. Praprem. 23 IX 80, 2×(100) w siedzibie; 12. *TRAKTAT MORALNY* wg Czesława Miłosa, Praprem. 8 II 81, *zmiany w obsadzie*: Poeta — B. Parchimowicz. 14×(1500) w siedzibie, 1×(90) w objeździe; 13. *TAK TU CICHO O ZMIERZCHU* wg Wasiliewa. Prem. 24 XI 81, 5×(650) w siedzibie, 9×(870) w objeździe.

Teatr Ateneum im. Stefana Jaracza

00-378 ul. Stefana Jaracza 2, tel. 26-24-21.

Gmach zbudowany w 1927 wg proj. Romualda Millera, zniszczony w czasie II wojny światowej, odbudowany w 1951 wg proj. Wiktora Ballogha.

Scen: 2 (ul. Jaracza 2, Scena Główna, miejsc — 512; Scena 61, miejsc — 150). Ponadto Scena Atelier i Scena Studio na obu scenach teatru zależnie od formatu widowiska.

KIEROWNICTWO

Janusz Warmiński *dyr. i kier. art.*, Stanisław Terlecki *z-ca dyr.*, Jan Kłossowicz *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. Waldemar Matuszewski, Zdzisław Tobiasz, Janusz Warmiński. *Scenografowie*: w bież. sez. Marian Kołodziej, Jerzy Rudzki, Marcin Stajewski. *Aktorzy*: Grażyna Barszczewska, Krystyna Borowicz, Barbara Bursztynowicz, Iga Cembrzyńska, Anna Chitro, Krystyna Janda, Irena Kownas, Katarzyna Łaniewska, Ewa Milde, Elżbieta Starostecka, Aleksandra Śląska, Ludmiła Terlecka, Barbara Wrzesińska, Michał Bajor, Andrzej Baranowski, Jacek Borowski, Tadeusz Borowski, Tadeusz Chudecki, Tomasz Dedek, Bohdan Ejmont, Henryk Głębicki, Jerzy Góralczyk, Jerzy Kamas,

Jan Kociniak, Marian Kociniak, Jarosław Kopczewski, Jerzy Kryszak, Henryk Łapiński, Stanisław Wojciech Malec, Marian Opunia, Lech Ordon, Józef Para, Piotr Pawłowski, Leonard Pietraszak, Jan Prochyra, Henryk Talar, Zdzisław Tobiasz, Mieczysław Voit, Roman Wilhelmi, Jan Zardecki; w bież. sez. Jadwiga Marso, Katarzyna Skawina, Marek Barbasiewicz, Jerzy Kaliszewski, Jerzy Kleyn, Ignacy Machowski, Włodzimierz Rzczycki, Bogdan Szymkowski, Jan Świderski, Krzysztof Świętochowski, Ryszard Urbanowicz, Czesław Wołłejko, Krzysztof Zakrzewski.

REPERTUAR

Scena Główna

PREMIERY

1. August Strindberg — *WIERZYCIELE* (*Fordingsågar*). Przekł. Zygmunt Łanowski. Reż. Janusz Warmiński, scen. Marcin Stajewski. *Obsada*: Tekla — A. Śląska; Gustaw — M. Voit; Adolf — J. Kamas. Prem. 3 IV 82, 24×(7 067).

2. Romain Rolland — *GRA MIŁOŚCI I ŚMIERCI* (*Le jeu de l'amour et de la mort*). Przekł. Zofia Karczewska-Markiewicz. Reż. Zdzisław Tobiasz, scen. Marian Kołodziej, oprac. muz. Jan Zawierski. *Obsada*: Hieronim de Courvoisier — J. Świderski; Zofia de Courvoisier — E. Starostecka; Valee — J. Kryszak; Carnot — J. Para; Bayot — P. Pawłowski; Bouchet — A. Baranowski; Lodoiska — G. Barszczewska; Crapart — B. Ejmont; Chloris — B. Bursztynowicz; Wachard — T. Chudecki; Peau d'Ane — H. Kazimierowska; Tymoleon — J. Zardecki; Taffates — J. Kopaczewski; Doucin — H. Łapiński. Prem. 12 VI 82, 19×(6 253).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Nowaczyński — *WIELKI FRYDERYK*. Prem. 13 VIII 77, 17×(6 058); 4. Levitt — *SPRAWA ANDERSONVILLE*. Prem. 10 XI 79, *zmiany w obsadzie*: Generał Mott — J. Góralczyk; Dr John Bates — J. Kopaczewski, 9×(2 793);

5. Williamson — *PRZEPROWADZKA*. Prem. 22 V 80, 20×(7 545); 6. Sito — *POLONEZ*. Praprem. 17 I 81, *zmiany w obsadzie*: Książę A. M. Sapięha — K. Zakrzewski; Józef Szyszko — K. Świętochowski; O. A. Igelström — M. Voit; J. J. Sievers — T. Borowski, 57×(20 444); 7. Żurek — *PO HAMLE-CIE*. Prem. 21 V 81, *zmiany w obsadzie*: Rozenkrantz — J. Kopaczewski; Nestor — L. Ordon, 25×(7 442); 8. Mrozek — *POLICJA*. Prem. 29 VIII 81, *zmiany w obsadzie*: Generał — J. Świderski; Sierżant policji — J. Prochyra, 74×(28 909).

Scena 61

PREMIERY

9. Athol Fugard — *ALOEES* (*The Lesson from Aloes*). Przekł. Małgorzata Semil. Reż. Waldemar Matuszewski, scen. Jerzy Rudzki. *asyst. scen.* Małgorzata Szewo-Kiljańczyk. *Obsada*: Gladys — B. Wrzesińska; Piet — J. Kamas; Steve — M. Kociniak. Prem. 29 VII 82, 4×(277).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Gems — *DUSIA, RYBA, WAL I LETA*. Praprem. 16 XII 78, 17×(1 720); 11. Shaffer — *EQUUS*. Prem. 6 X 79, 46×(4 167).

Teatr Dramatyczny m. st. Warszawy

00-110 pl. Defilad, Pałac Kultury i Nauki, tel. 26-21-54, 26-26-84.

Sala mieści się w lewym skrzydle PKiN, zbudowana 1956.

Scen: 3 (Pl. Defilad, PKiN, Scena Duża, miejsc — 642; Sala Prób, miejsc — 168; Sala Wystawowa, miejsc — 122).

KIEROWNICTWO

Gustaw Holoubek *dyr. i kier. art.*, Mieczysław Marszycki *z-ca dyr.*, Jerzy S. Sito *kier. lit.* (od 1 XI 81), Janusz Jędrzejczak *konsult. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Ludwik Rene (emer. od 1 II 82); w bież. sez. Andrzej Chrzanowski, Gustaw Holoubek, Jerzy Jarocki, Krzysztof Orzechowski (PWST), Marek Walczewski.

Scenografowie: Irena Burke, Teresa Ponińska; w bież. sez. Grażyna Chraźyczewska, Jerzy Juk-Kowarski, Marcin Stajewski.

Aktorzy: Karolina Borchardt, Maria Chwałibóg, Krystyna Ciechomska (emer. od 1 I 82), Helena Dąbrowska (emer. od 1 I 82), Ewa Dec-Nowakowska, Halina Dobrowolska, Jolanta Fijałkowska-Pilarczyk, Liliana Głębczyńska, Iwona Głębicka (emer. od 1 I 82), Walentyna Grzybowska (emer. od 1 I 82), Ryszarda Hanin, Jadwiga Jankowska-Cieślak, Halina Jasnorzewska (emer. od 1 I 82), Krystyna Kamieńska-Rene, Barbara Klimkiewicz, Barbara Krafftówna, Mirosława Krajewska, Danuta Kwiatkowska (emer. od 1 I 82), Halina Łabonarska, Wanda Łuczycka, Krystyna Maciejewska, Krystyna Miecikówna, Małgorzata Niemirska, Jolanta Nowak (od 1 VII 82), Joanna Orzeszkowska-Kotarbińska, Joanna Pacuła, Zofia Rysiówna, Iwona Śluczyńska, Grażyna Staniszevska, Danuta Szaflarska, Irena Szewczyk, Janina Traczyk, Krystyna Wachelko-Zaleska, (od 1 I 82), Ewa Wawrzon, Magdalena Zawadzka, Marek Bargiełowski, Andrzej Blumenfeld, Janusz Bukowski, Maciej Damiński, Wojciech Duryasz, Roman Frankl, Piotr Fronczewski, Janusz Gajos, Stanisław Gawlik, Marian Glinka, Wiesław Gołas, Krzysztof Gosztyła (od 1 VIII 82), Lechosław Herz, Gustaw Holoubek, Zygmunt Kęstowicz, Marek Kondrat, Andrzej Łapicki (od 1 I 82), Konrad Łatacha, Mieczysław Milecki, Józef Nowak, Eugeniusz Nowakowski, Marek Obertyn, Krzysztof Orzechowski, Wojciech Pokora, Piotr Skarga, Witold Skaruch, Tomasz Stockinger, Karol Strasburger, Krzysztof Stroński (od 1 I 82), Jan Tomaszewski, Marek Walczewski, Stanisław Wszyński, Zbigniew Zapasiewicz; w bież. sez. Halina Bednarz (PWST), Joanna Cichoń (PWST), Lidia Lenarczyk (PWST), Iwona Rulewicz (PWST), Bogusz Bilewski (gośc.), Jarosław Domin (PWST), Andrzej Ferenc (PWST), Mirosław Guzowski (PWST), Adam Marjański (PWST), Jacek Mąka (PWST).

REPERTUAR

Scena Duża

PREMIERY

1. *BIEDACZEK* vel *TARTUFE* (wg Moliere). Przekł. Tadeusz Żeleński-Boy. Reż. Marek Walczewski, muz. Wolfgang Amadeusz Mozart, ukł. *ruchu* Marian Glinka.

Obsada: Biedaczek vel Maurice Tartufe — G. Holoubek; Josephe Pernelle — W. Łuczycycka; Jan Zgoda — M. Glinka; Baptiste Orgon — J. Gajos; Elmira Orgon — M. Niemirska; Marie Orgon — K. Wachelko-Zaleska; Jean Damis — E. Nowakowski; Cleant Beurre — W. Pokora; Walery Beurre — K. Stroiński; Doryna Bateau — H. Łabonarska; Armand Delacroix — R. Szczyciński; Izaak Zapotocky — R. Szczyciński; Rewolucjonista, Wawrzyniec, Filipoto, Oficer — ***. Prem. 6 XII 81, 29×(14 920).

2. Albert Camus — *KALIGULA*. Przekł. Wojciech Natanson. Reż. Andrzej Chrzanowski, dek. Marcin Stajewski, kost. Teresa Ponińska, muz. Józef Skrzek, ukł. *tańca* Zofia Rudnicka.

Obsada: Kaligula — P. Fronczewski; Cezonia — M. Zawadzka; Cherea — M. Obertyn; Helikon — W. Pokora; Scypion — K. Łatacha, R. Frankl; Mereia — Z. Koczanowicz; Intendent — S. Gawlik; Flawiusz — M. Bargiełowski, A. Blumenfeld; Lepidus — Z. Kęstowicz; Oktawiusz — W. Duryasz; Mucjusz — A. Blumenfeld, K. Orzechowski; Metellus — E. Nowakowski; Rycerz — M. Glinka; Żona Metellusa — ***; Trzej poeci — ***; Strażnik — ***; Trzy dziewczyny — ***.

Prem. 14 II 82, 38×(22 314).

3. Thomas Stearns Eliot — *MORD W KATEDRZE* (*Murder in the Cathedral*). Spół. Jerzy S. Sito. Reż. Jerzy Jarocki, scen. Jerzy Juk-Kowarski, muz. Stanisław Radwan, ukł. *ruchu* Ryszard Olesiński.

Obsada: Tomas z Becket — G. Holoubek; Chór kobiet — M. Chwalibóg, E. Decówna, H. Dobrowolska, J. Fijałkowska. L. Głębczyńska, I. Głębička, K. Kamieńska, B. Klimkiewicz, M. Krajewska, H. Łabonarska, J. Orzeszkowska-Kotarbińska, Z. Rysiówna, I. Słoczyńska, E. Wawrzon; Posłaniec — Z.

Kęstowicz; Książd I — K. Stroiński; Książd II — T. Stockinger; Książd III — Z. Zapasiwicz; Kusićiel I — K. Orzechowski; Kusićiel II — M. Bargiełowski; Kusićiel III — A. Blumenfeld; Kusićiel IV — W. Skaruch; Rycerz I — A. Łapicki; Rycerz II — K. Gosztyła; Rycerz III — B. Bilewski oraz Zespół Chorał. Tow. Śpiew. „Harfa” pod kier. Tadeusza Olszewskiego, organy — Marian Sawa.

Prem. 9 III 82, 6×(1 550), w Katedrze św. Jana w Warszawie.

SZTUKI DOGRYWANE

4. Diderot — *KUBUŚ FATALISTA*. Prem. 18 I 76, *zmiany w obsadzie*: Pan — A. Szczepkowski, Z. Kęstowicz; Aubertot — M. Bargiełowski, K. Gosztyła, 27×(14 440); 5. Gombrowicz — *OPERETKA*. Prem. 8 V 80, *zmiany w obsadzie*: Hrabia Szarm — P. Fronczewski, M. Kondrat; Albertynka — J. Pacuła, K. Wachelko-Zaleska; Lokaje — P. Skarga, M. Zaremba; Dama — E. Decówna, I. Szewczyk, I. Głębička. L. Głębczyńska, J. Nowak; Panowie — A. Blumenfeld, M. Damięcki, R. Frankl, K. Gosztyła, K. Łatacha, P. Skarga, K. Strasburger, 29×(13 701); 6. Radziński — *LUNIN CZYLI ŚMIERĆ KUBUSIA FATALISTY*. Praprem. 9 I 81, *zmiany w obsadzie*: Ona — M. Niemirska, L. Głębczyńska, 2×(876); 7. Zapolska — *SKIZ*. Prem. 18 II 81 w Sali Prób, 25×(11 535); 8. Mrożek — *PIESZO*. Prem. 22 V 81, *zmiany w obsadzie*: Dziewczyna — J. Pacuła, M. Zawadzka, Porucznik Zaliwski — M. Kondrat, P. Fronczewski, 46×(21 096).

Sala Prób

PREMIERY

9. Carlo Gozzi — *KSIĘŻNICZKA TURANDOT*. Przekł. Emil Zegadłowicz. *Piosenki* Adam Kreczmar, Krzysztof Orzechowski. *Intermedia* Adam Kreczmar. *Adapt. i reż.* Krzysztof Orzechowski, scen. Grażyna Chorażyczewska, muz. Włodzimierz Nahorny, *ruch sceniczny* Ryszard Olesiński.

Obsada: Altum — M. Damięcki; Turandot — I. Głębička; Adelma — E. Decówna; Selima — L. Głębczyńska, J. Nowak; Skiryra — J. Fijałkowska; Kalaf — T. Stockinger;

Barach — J. Tomaszewski, M. Bargiełowski; Pant — M. Obertyn; Tart — K. Strasburger; Truff — P. Skarga; Brig — K. Łatacha.

Prem. 16 XI 81, 28×(3 132).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Dobrowolska — *AWARIA*. Prem. 20 VI 81, 2×(162).

Sala Wystawowa

PREMIERY

11. Sofokles — *KRÓL EDYP*. Przekł. Stanisław Dygat. Reż. Gustaw Holoubek, scen. Irena Burke.

Obsada: Edyp — K. Gosztyła; Jokasta — J. Nowak, I. Rulewicz; Kreon — A. Ferenc; Teirezjasz — A. Marjański; Posłaniec — J. Domin; Sługa — M. Guzowski; Domownica Jokasty — H. Bednarz; Koryfeusz — J. Mąka; Chór — L. Lenarczyk, J. Nowak. I. Rulewicz, J. Cichoń.

Prem. 21 IV 82, 10×(578). Warszt. dypl. Wydz. Akt. PWST w Warszawie.

SZTUKI DOGRYWANE

12. Moliere — *MIZANTROP*. Prem. 26 IV 80, *zmiany w obsadzie*: Filint — M. Kondrat, K. Stroiński. 20×(2 290); 13. Racine — *BRYTANNIK*. Prem. 26 IV 81, 18×(1 676).

Teatr Komedia

01-589 ul. Sierpecka 7, tel. 33-15-84

Gmach zbudowany w 1954 wg proj. Stanisława Brukalskiego.

Scen: 1 (ul. Sierpecka 7, miejsc — 547).

KIEROWNICTWO

Olga Lipińska *dyr. i kier. art.*, Walerian Wojtczak *z-ca dyr.*, Czesław Majewski *kier. muz* (do 31 XII 81), Ryszard Szeremeta *kier. muz.* (od 1 IV 82), Andrzej Morozowski *kon-sult. progr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. Tadeusz Kwinta, Olga Lipińska.

Scenografowie: w bież. sez. Tomasz Bogacki, Maria Janczarska-Bogacka, Ewa Łaniecka. *Dyrygenci:* Roman Czuby, Mirosław Jastrzębski, Czesław Majewski.

Aktorzy: Iwona Biernacka, Agnieszka Byrska-Zaczyk, Anita Dymśzówna, Alefityna Gościmska, Izabella Hrebnička, Ana Koławska (od 1 I 82), Hanna Lachman, Barbara Macura-Sawa, Teresa Marczevska, Zofia Merle, Teresa Mikołajczuk, Izabella Olejnik, Hanna Orsztynowicz-Czyż, Małgorzata Pereta, Ewa Serwa (od 1 XI 81), Jolanta Skowrońska, Barbara Stepniakówna, Jadwiga Wejcman, Jolanta Wesółowska, Erika Wosińska, Jacek Czyż, Zenon Dądajewski, Wiesław Drzewicz (od 1 III 82), Paweł Galia, Stanisław Iżyłowski, Jerzy Januszewicz, Cezary Julski, Wojciech Kępczyński, Bogusław Koprowski, Tadeusz Kwinta, Sylwester Maciejewski, Jan Mayzel, Kazimierz Mazur, Andrzej Mrowiec, Bogdan Niewinowski, Lech Pietrasz, Janusz Rewiński, Marek Siudym (od 1 I 82), Tadeusz Somogi, Grzegorz Stachurski, Jerzy Tkaczyk, Jerzy Woźniak, Henryk Zandecki; w bież. sez. Bengina Sojecka.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Tadeusz Kwinta — *KRAWCY SZCZĘŚCIA*. Reż. Tadeusz Kwinta, scen. Tomasz Bogacki, kost. Maria Janczarska-Bogacka, muz. i aranż. Andrzej Zarycki, *choreogr.* Witold Gruca.

Obsada: Poccocito — G. Stachurski; Zailee — S. Maciejewski; Król — J. Tkaczyk; Królowa — E. Serwa, J. Wesółowska; Autor — W. Kępczyński; Minister Ceremonii, Krowa — H. Zandecki; Minister Chwalebnych Czynów — J. Mayzel; Minister Poczucia Humoru — B. Koprowski; Minister Spokoju — B. Niewinowski; Minister Genialnych Pomysłów — T. Somogi; Discepueriaz — S. Iżyłowski; Strażnik — P. Galia; Przegubowiec II, Herold — Z. Dądajewski; Chichrajka — K. Tkacz, B. Sojecka; Kogucianka — E. Wosińska; Straganicha — A. Dymśzówna; Kucharka — Z. Merle, B. Stepniak; Sprzątacze I — J. Czyż; Sprzątacze II — K. Mazur.

Prem. 14 XI 81, 21×(8 950).

2. Akos Kertesz — *WDOWY (Özvegyek)*. Przekł. Alicja Mazurkiewicz. *Adapt. i reż.* Olga Lipińska, scen. Ewa Łaniecka. *Obsada:* Helena — T. Marczevska; Mama — J. Skowrońska; Anna — I. Biernacka; Róża — Z. Merle. Prem. 1 IV 82, 33×(5 964).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Skowroński — *W CZEPKU URODZONA*. Prem. 1 II 75, 14×(5 845); 4. Fredro — *GWAŁTU, CO SIĘ DZIEJE*. Prem. 4 III 78, *zmiany w obsadzie:* Dyżma Bekiesz — G. Stachurski, T. Somogi, 25×(9 765); 5. Gaertner, Kijonka — *KRASNOLUDKI, KRASNOLUDKI*. Prem. 5 V 79, *zmiany w obsadzie:* Królowa — B. Stępnia; Królewicz — H. Zandecki; Kopciuszek — E. Serwa, 17×(8 861); 6. Fo — *SIÓDME — MNIEJ KRADNIJ*. Prem. 16 XI 79, *zmiany w obsadzie:* Wariaci — P. Galia; Agenci — H. Zandecki, 26×(7 562); 7. *JA SIĘ NIE BOJĘ BRACI ROJEK* wg tekstów Gałczyńskiego. Praprem. 11 II 81, 31×(10 206); 8. Friedmann, Kofta — *FACHOWCY CZYLI PO PROSTU ROBOTY*. Praprem. 15 V 81, *zmiany w obsadzie:* Docent — M. Siudym; Inż. Rataj — Z. Dądajewski; Panna Nina — B. Macura-Sawa; Wąż — T. Mikołajczuk, B. Stępnia, 62×(22 057).

Teatr Kwadrat

00-043 ul. Czackiego 15/17, tel. 26-23-89.

Sala w gmachu „Elektrim” adaptowana dla teatru w 1957. Teatr „Kwadrat” od 1974. Scen: 1 (ul. Czackiego 15/17, miejsc — 215).

KIEROWNICTWO

Edward Dziewoński *kier. art.*, Jerzy Gumiński *z-ca dyr. ds. techn.*, Zofia Bieniewska *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. Andrzej Chrzanowski, Edward Dziewoński. *Scenografowie:* w bież. sez. Marian Kołodziej, Józef Napiórkowski, Marcin Stajewski. *Aktorzy:* Ewa Borowik, Joanna Jędryka,

Aleksandra Karzyńska, Wanda Koczeska, Halina Kowalska, Jolanta Orzechowska, Barbara Rylska, Alfreda Sarnawska, Magdalena Wołlejko, Hanna Zembruska, Andrzej Bartmański, Andrzej Grabarczyk, Andrzej Fedorowicz, Jan Kobuszewski, Józef Korzeniowski, Włodzimierz Press, Marcin Rudziński, Janusz Szydłowski, Paweł Wawrzeccki, Andrzej Zaorski, Wiktor Zborowski; w bież. sez. Janusz Bylczyński, Marian Czyżewski, Edmund Fidler, Sławomir Lindner, Antoni Majak.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Antoni Słonimski — *RODZINA*. Reż. Edward Dziewoński, scen. Marian Lekcicki [Marian Kołodziej]. *Obsada:* Lekcicki — E. Dziewoński; Lusja — A. Karzyńska; Marysia — E. Borowik; Hans — W. Nowak; Rosenberg — J. Bylczyński; Wojewoda — J. Kobuszewski; Starosta — P. Wawrzeccki; Lebenbaum — W. Press; Lebenbaumowa — A. Sarnawska; Michał — E. Fidler; Kaczulski — A. Fedorowicz; Kaczulka — H. Kowalska; Kolasiński — A. Grabarczyk; Pitula — S. Lindner, M. Czyżewski; Naczelnik więzienia — A. Bartmański; Prokurator — M. Rudziński. Prem. 27 XI 81, 73×(15 695).

2. Clark Brian — *CZYJE TO ŻYCIE (Whose Life is it Anyway)*. Przekł. Gustaw Gottesman. Reż. Andrzej Chrzanowski, scen. Marcin Stajewski.

Obsada: Harrison — J. Szydłowski; Siostra Anderson — J. Jędryka; Kay Sadler — J. Orzechowska; John — A. Bartmański; Dr Scott — M. Wołlejko; Dr Emerson — W. Zborowski; Mrs Boyle — H. Zembruska; Filip Hill — A. Grabarczyk; Dr Travers — A. Fedorowicz; Peter Kershaw — W. Press; Dr Barr — E. Fidler; Andrew Eden — W. Nowak; Mr Millhouse — J. Bylczyński. Prem. 1 IV 82, 16×(3 200).

3. Alan Alexander Milne — *DROGA DO DOVER (The Dover Road)*. Przekł. Zofia i Lucjan Porembscy. Reż. Edward Dziewoński, scen. Józef Napiórkowski. *Obsada:* Pan Latimer — E. Dziewoński; Do-

minik — J. Kobuszewski; Leonard — P. Wawrzeccki; Eustazja — W. Koczeska; Anna — E. Borowik; Mikołaj — M. Rudziński. Praprem. 7 VII 82, 11×(2 360).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Orton — *CO WIDZIAŁ KAMERDYNER*. Praprem. 12 VII 79, 12×(2 520); 5. Marianowicz i Wasowski wg Dołęgi-Mostowicza — *PAMIĘTNIK PANI HANKI*. Praprem. 8 XII 79, *zmiany w obsadzie:* Kpt. Sochnacki prawdziwy — W. Nowak; Płk. Korczyński — J. Korzeniowski; Hrabia Dowgird — W. Zborowski; Fred Jurgus — A. Grabarczyk; Kellner, Szpicel — W. Zborowski, 42×(8 820); 6. Randall — *MIESZKANIE Z WIDOKIEM NA RZEKĘ*. Praprem. 13 XI 80, 31×(6 100); 7. Mrozek — *POLOWANIE NA LISA (Serenada, Lis Aspirant, Polowanie na lisa)*. Prem. 12 VI 81, *zmiany w obsadzie:* *POLOWANIE NA LISA* Kogut — P. Pręgowski; Paralityk — M. Czyżewski, 42×(8 800).

Teatr Narodowy

00-077 pl. Teatralny 3, tel. 26-54-81

Sala w prawym skrzydle T. Wielkiego, zbudowanego w latach 1825—33 wg proj. Corazziego, otwarta w 1836 pn. T. Rozmaitości. Spalona w 1883, odbudowana w 1884, spalona ponownie w 1919, odbudowana i otwarta w 1924 pn. T. Narodowy. W czasie II wojny światowej gmach całego teatru płonął dwukrotnie — w 1939 i 1944. Prawe skrzydło dla T. Narodowego odbudowane w latach 1947—49 wg proj. Romualda Gutta z subwencji i z udziałem wojska, do 1954 pn. Państwowy Teatr Narodowy im. Wojska Polskiego.

Scen: 2 (Teatr Narodowy, pl. Teatralny 3, miejsc — 664; Teatr Mały, ul. Marszałkowska 104/122, w podziemiu kina „Relax” wg proj. Zbigniewa Waclawka od 1971, miejsc — 260—300).

KIEROWNICTWO

Adam Hanuszkiewicz *dyr. i kier. art.*, Bogdan Kopciowski *z-ca dyr.* (do 31 XII 81), Lech Wojciechowski *z-ca dyr.* (od 1 III 82), Ewa Rymkiewicz *kier. dz. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Marek Grzesiński (do 28 II 82), Ryszard Peryt, Helmut Kajzar (zm. 21 VIII 82), Tadeusz Minc; w bież. sez. Adam Hanuszkiewicz, Marcin Sławiński (PWST).

Scenografowie: Katarzyna Kępińska; w bież. sez. Irena Biegańska, Xymena Zaniewska, Jan A. Ciecierski, Marek Grzesiński, Adam Hanuszkiewicz, Ryszard Peryt, Leszek Puchalski, Janusz Wrzesiński.

Choreografowie: Barbara Fijewska; w bież. sez. Wojciech Misiuro.

Kierownik muzyczny: Tomasz Bajerski.

Reżyserzy dźwięku: Anna Bielska, Maria Olszewska (do 31 VII 82).

Aktorzy: Ewa Błaszczak, Elżbieta Borkowska-Szuksza, Anna Chodakowska, Bożenna Dykiel, Irena Eichler, Agnieszka Fatyga, Krystyna Froelich, Elżbieta Gaertner, Maria Głowacka, Anna Gornostaj (od 1 VII 82), Monika Goździk (do 15 X 81), Eleonora Hardock, Ewa Krasnodębska, Zofia Kucówna, Justyna Kulczycka, Małgorzata Lorentowicz, Jolanta Lothe, Sławomira Łozińska, Bohdana Majda, Marlena Miarczyńska, Janina Nowicka, Małgorzata Pritulak, Anna Romantowska, Halina Rowicka, Aleksandra Sampolska (od 1 XII 81), Maria Seroczyńska, Grażyna Szapołowska, Daria Trafankowska, Ernestyna Winnicka, Danuta Wodyńska, Anna Wróblówna, Małgorzata Zajączkowska (do 15 I 82), Aleksandra Zawieruska, Ewa Ziętek, Ewa Żukowska, Artur Barciś (od 19 I 82), Roman Bartosiewicz, Wojciech Brzozowicz, Tomasz Budyta, Edward Bukowian, Jacek Burton, Krzysztof Chamiec, Jan Ciecierski, Jacek Domański, Lech Dyblik (od 2 XI 81), Zygmunt Fok, Tadeusz Janczar, Aleksander Kalinowski, Emilian Kamiński, Janusz Kłosiński, Lech Komarnicki, Waldemar Kownacki, Gustaw Kron, Zbigniew Kryński (em. od 29 IV 82), Jan Kulczycki, Stefan Lewicki, Ryszard Łabędź, Jacek Łapiński, Henryk Machalica, Andrzej Malec, Adam Marjański (od 1 VII 82), Jerzy Matałowski, Bernard Michalski, Paweł Nowisz, Józef Onyszkiewicz, Andrzej Pieczyński (od 3 V 82), Jerzy Pożarowski, Jerzy Prażmowski, Eugeniusz Prwieziencow, Jerzy Przybylski, Edward Rauch, Marek Robaczewski, Marian Rułka (od 1 I 82), Włodzimierz Saar, Wojciech Siemion,

Marcin Sławiński, Cezary Sokołowski, Jan Tesarz, Krzysztof Wakuliński, Zdzisław Wardejn, Kazimierz Wichniarz, Marek Wojciechowski, Marek Wysocki, Kazimierz Zarzycki, Jerzy Zass, Wiktor Zborowski (do 31 XII 81), w bież. sez. Małgorzata Boratyńska, Małgorzata Grabowska, Lidia Zamkow, Andrzej Kałuża, Zdzisław Szymański.

REPERTUAR

Teatr Narodowy

PREMIERY

1. *O POPRAWIE RZECZYPOSPOLITEJ*. Autorzy, których teksty wykorzystano w spektaklu: Andrzej Frycz Modrzewski, Piotr Skarga, Tadeusz Kościuszko, Maurycy Mochnecki, Stefan Garczyński, Juliusz Słowacki, Adam Mickiewicz, Aleksander Fredro, Cyprian Kamil Norwid, Bronisław Pieracki, Stefan Zeromski, Józef Piłsudski, Mieczysław Niedziałkowski, Wincenty Witos, Stanisław Dygat. Reż. Adam Hanuszkiewicz, muz. Czesław Niemen.

Obsada: R. Bartosiewicz, W. Brzozowicz, T. Budyta, J. Burton, K. Chamiec, J. Domański, L. Dyblik, A. Hanuszkiewicz, T. Janczar, E. Kamiński, J. Kłosiński, A. Kalinowski, W. Kownacki, J. Kulczycki, R. Łabędź, H. Machalica, J. Matalowski, J. Pożarowski, J. Przybylski, M. Robaczewski, W. Siemion, W. Saar, C. Sokołowski, J. Tesarz, K. Wichniarz, M. Wysocki. Praprem. 11 XI 81, 20×(12 616).

2. Witold Gombrowicz — *OPĘTANI*. Adapt. Tadeusz Minc, Elżbieta Morawiec.

Reż. Tadeusz Minc, scen. Janusz Wrzesiński, muz. Zbigniew Karnecki, ukł. taneczne i pantomim. Wojciech Misiuro.

Obsada: Maja — G. Szapołowska; Leszczuk — T. Budyta; Ochołowska — D. Wodyńska; Doktorowa — K. Froelich; Wyciskówna — J. Nowicka; Szymczyk — J. Kłosiński; Prof. Skoliński — W. Brzozowicz; Cholawicki — R. Bartosiewicz; Księżę Holszański — G. Kron; Grzegorz — W. Saar; Krysia — H. Rowicka; Julka — D. Trafankowska; Halimska — M. Lorentowicz; Iza — A. Fatyga; Szulk — L. Komarnicki, J. Onyszkiewicz; Krzewuski — B. Michalski; Maliniak

— J. Tesarz; Markiza di Mildi — A. Zawierusanka; Mołowicz — J. Burton; Władzio — M. Robaczewski; Komisarz — J. Zass; Agent policji — M. Wojciechowski; Kelner — J. Domański; Hińcz — J. Przybylski; Handrycz — P. Nowisz; Chłopi — K. Zarzycki, Z. Kryński, J. Zass, M. Wojciechowski. Prem. 6 II 82, 47×(14 654).

3. *MICKIEWICZ. Część III — PAN TADEUSZ*. Układ tekstu i insc. Adam Hanuszkiewicz, scen. Xymena Zaniewska, kost. Irena Biegańska, muz. Andrzej Kurylewicz, ukł. tańca Wojciech Misiuro.

Obsada: Tadeusz — M. Robaczewski; Sędzia — K. Wichniarz; Wojski — J. Przybylski; Protazy — J. Prażmowski; Podkomorzy — K. Chamiec; Hrabia — W. Kownacki; Gerwazy — T. Janczar; Asesor — M. Wojciechowski; Rejent — M. Rułka; Robak — H. Machalica; Telimena — B. Dykiel; Zosia — M. Grabowska; Jendykowiczówna — Z. Kucówna; Panny kuchenne — J. Kulczycka, D. Trafankowska; Chłopcy stajenni — A. Kalinowski, A. Pieczyński; Buchman — L. Komarnicki; Różga — W. Saar; Kropiciel — G. Kron; Brzytwa — J. Onyszkiewicz; Skołuba — R. Łabędź; Szydło — J. Burton; Jankiel — K. Zarzycki; Syn — A. Barciś; Matka — E. Winnicka; Generał Dąbrowski — R. Bartosiewicz; Generał Kniaziewicz — E. Bukowian; Rykow — Z. Fok; Szlachta — E. Bukowian, J. Domański, L. Dyblik, J. Matalowski, J. Pożarowski, C. Sokołowski, M. Wysocki; Oficerowie — E. Bukowian, T. Budyta, J. Burton, L. Dyblik, A. Kałuża, R. Łabędź, B. Michalski, J. Onyszkiewicz, C. Sokołowski, M. Wysocki. Prem. 27 III 82, 41×(20 334).

4. Juliusz Słowacki — *HORSZTYŃSKI*. Insc. i reż. Ryszard Peryt, dek. Jan A. Ciecierski, Ryszard Peryt, kost. Irena Biegańska, oprac. muz. Tomasz Bajerski, ruch sceniczny Wojciech Misiuro.

Obsada: Horsztyński — H. Machalica; Kosakowski — K. Chamiec; Szczęsny — K. Wakuliński; Sforca — K. Wichniarz; Ksiński — K. Łabędź; Karzeł — A. Pieczyński; Nieznajomy — E. Kamiński; Świętosz — J. Prażmowski; Ksiądz — W. Saar; Biskup — ***, Starzec — K. Zarzycki; Pokutnik — A. Barciś; Amelia — A. Romantowska; Salo-

mea — E. Błaszczyk; Maryna — E. Ziętek; Małgorzata — D. Wodyńska; Grzechy — M. Głowacka, A. Sampolska, D. Trafankowska, E. Winnicka; Republikanci — R. Bartosiewicz, E. Bukowian, J. Burton, J. Domański, L. Dyblik, Z. Fok, A. Kalinowski, S. Lewicki, B. Michalski, J. Onyszkiewicz, J. Pożarowski, C. Sokołowski, M. Wysocki. Prem. 9 VI 82, 5×(956).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Wyspiański — *WESELE*. Prem. 11 XII 74, zmiany w obsadzie: Panna Młoda — H. Rowicka; Ojciec — W. Saar; Dziennikarz — K. Chamiec; Maryna — A. Chodakowska, G. Szapołowska, E. Błaszczyk; Haneczka — M. Boratyńska; Kuba — A. Pieczyński, A. Kalinowski; Rachel — A. Romantowska; Upiór — G. Kron; Wernyhora — J. Tesarz, J. Przybylski, 22×(9 626); 6. Kochanowski — *TRENY*. Prem. 16 V 79, 12×(4 688); 7. ... *I DEKAMERON* wg Boccaccia. Prem. 7 II 80, zmiany w obsadzie: Śmierć — G. Szapołowska; Falszywy Mnich — R. Bartosiewicz; Olendria — M. Zajączkowska; Mulnik — J. Onyszkiewicz; Hiscardo — M. Goździk, 25×(11 313); 8. Słowacki — *SAMUEL ZBOROWSKI*. Prem. 30 I 81, zmiany w obsadzie: Duch I — M. Wysocki; Nereida — A. Zawierusanka; Diana-Heliana — H. Rowicka, 5×(1 616).

Teatr Mały

PREMIERY

9. August Strindberg — *DO DAMASZKU* (Til Damaskus). Przekł. Zygmunt Łanowski. Reż. i dek. Adam Hanuszkiewicz, kost. Katarzyna Kępińska.

Obsada: Nieznajomy — Z. Wardejn; Pani — E. Błaszczyk; Żebrak — J. Onyszkiewicz; Lekarz — G. Kron; Siostra — D. Wodyńska; Stary — J. Prażmowski; Matka — L. Zamkow (gość.); Ksieni — E. Krasnodębska; Spowiednik — B. Michalski; Gospodarz — P. Nowisz; Żebracy — B. Michalski, Z. Szymański, K. Zarzycki; Postacie i cienie — A. Fatyga, S. Łozińska, M. Seroczyńska. Prem. 26 XI 81, 16×(2 625).

10. Helmut Kajzar — *VILLA DEI MISTERI* (Dom tajemnic). Reż. Helmut Kajzar, scen. Leszek Puchalski, muz. Piotr Moss.

Obsada: Gena — J. Lothe; Iza — S. Łozińska; Karol — H. Machalica; Antoni — K. Wichniarz; Mucha — P. Nowisz; Pszczółkowska — B. Majda; Pszczółkowski — J. Łapiński; Skrowak — A. Malec; Brat Czaplą — W. Siemion; Porucznik MO — B. Dykiel; Aktorka — E. Żukowska; Natka — D. Trafankowska. Prem. 20 II 82, 39×(7 875).

11. Samuel Beckett — *CZEKAJĄC NA GODOTA*. (En attendant Godot). Przekł. Antoni Libera. Reż. i dek. Marek Grzesiński, kost. Irena Biegańska.

Obsada: Vladimir — K. Wakuliński; Estragon — J. Kulczycki; Pozzo — J. Tesarz; Lucy — A. Malec. Prem. 28 IV 82, 13×(2 436).

12. Paul Claudel — *ZAMIANA* (L'Echange). Przekł. Jarosław Iwaszkiewicz. Reż. Marcin Sławiński (PWST, warsztat reżyserski), opieka art. Adam Hanuszkiewicz, scen. Xymena Zaniewska, muz. Marcin Błażewicz.

Obsada: Lechy — E. Żukowska; Marta — J. Kulczycka; Tomasz — J. Przybylski; Ludwik — T. Budyta. Prem. 28 VIII 82, 2×(535).

SZTUKI DOGRYWANE

13. Różewicz — *BIAŁE MAŁŻEŃSTWO*. Prem. 24 I 75, 54×(13 385); 14. Witkiewicz — *JAN MACIEJ KAROL WŚCIEKLICA*. Prem. 9 V 79, zmiany w obsadzie: Abraham Mlaskauer — M. Wojciechowski; Kierdelion — A. Kalinowski; Zosia — M. Głowacka, 12×(2 222); 15. Kajzar — *OBORA*. Prem. 11 XII 80, zmiany w obsadzie: Konfucjusz — K. Zarzycki, H. Machalica; Minister Graba — Z. Wardejn, M. Rułka; Dyrektor Pająk — W. Siemion; Tow. Berta — S. Łozińska, 21×(4 644); 16. Krall — *RELACJE*. Prem. 31 IV 81, 15×(3 940); 17. Shakespeare — *ROMEO I JULIA*. Prem. 16 V 81, zmiany w obsadzie: Aptekarz — C. Sokołowski; Pani Kapuleti — A. Fatyga, 23×(4 824).

Teatr na Woli

01-211 ul. Kasprzaka 22, tel. 32-00-05.

Adaptowany dla teatru w 1975 z dawnej sali kina „Mazowsze” wg proj. Anny Kapitaniak, Jacka Jedynaka i Marka Wojciechowskiego, otw. 17 I 76.

Scen: 1 (ul. Kasprzaka 22, miejsc — 401).

KIEROWNICTWO

Edmund Karwański *po. dyr. i kier. art.* (od 1 XI 81), Waldemar Czepik *z-ca dyr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Andrzej Koper (do 15 XI 81), Paweł Lizut (asyst.), Waldemar Matuszewski; *w bież. sez.* Janusz Bukowski, Paweł Lizut, Edward Wojtaszek.

Scenografowie: Wojciech Zembrzuski; *w bież. sez.* Jerzy Rudzki.

Aktorzy: Anna Borowiec, Barbara Burska, Krystyna Chmielewska, Maria Czubasiewicz, Danuta Gallert (do 31 XII 81), Iwona Głębińska (do 31 XII 81), Barbara Gołębiewska, Barbara Horawianka, Danuta Nagórna, Ewa Serwa (do 30 IX 81), Jolanta Żółkowska, Michał Anioł, Maciej Borniński, Marek Dąbrowski, Józef Fryźlewicz, Andrzej Golejewski, Leon Górecki, Eugeniusz Kamiński, Krzysztof Kołbasiuk, Jerzy Kozłowski, Maciej Kujawski, Wojciech Machnicki, Jan Mateusz Nowakowski, Marian Rułka (do 31 XII 81), Stanisław Zatlóka, Przemysław Zieliński; *w bież. sez.* Barbara Rachwalska, Anna Sobik, Ewa Szykulska, Józef Duriasz, Józef Pieracki.

REPERTUAR**PREMIERY**

1. Ewgenij Szwarz — **KLONOWI BRACIA** (*Dwa klona*). *Przekł.* Jerzy Pomianoński. *Teksty piosenek* Eugeniusz Szwarz, Anna Borowa. *Reż.* Edward Wojtaszek, *scen.* Jerzy Rudzki, *muz.* Piotr Moss, *ruch sceniczny* Tomasz Grochoczyński, *przyg. wokalne* Wanda Bargielowska, *kier. muz.* Wojciech Gluch.

Obsada: Niestrudzona — M. Czubasiewicz, A. Borowiec; Teoś — M. Kujawski; Jerzyk — K. Chmielewska; Jasio — M. Anioł; Ba-

ba Jaga — W. Machnicki; Niedźwiedź — K. Kołbasiuk; Kot Mruczysław — J. Żółkowska; Bryś — A. Golejewski, J. M. Nowakowski.

Prem. 15 I 82, 87×(28 456).

2. Alfred de Musset — **NIE IGRA SIĘ Z MIŁOŚCIĄ**. (*On ne badine pas avec l'amour*). *Przekł.* Tadeusz Boy-Żeleński. *Reż.* Janusz Bukowski, *scen.* Jerzy Rudzki, *oprac. muz.* Jacek Sobieski, *przyg. wokalne* Wanda Bargielowska.

Obsada: Baron — J. Fryźlewicz; Oktaw — W. Machnicki; Kamilla — A. Sobik; Rozalka — K. Chmielewska; Bridaine — E. Kamiński; Blazjusz — K. Kołbasiuk; Panna Pluche — D. Nagórna; Dziewczyny — J. Żółkowska, M. Czubasiewicz, A. Borowiec; Chłopaki — M. Anioł, S. Zatlóka, J. M. Nowakowski oraz harfa — Alicja Kazaniszyn-Chojnacka.

Prem. 16 IV 82, 15×(2 591).

3. Jarosław Iwaszkiewicz — **NOC CZERW-COWA**. *Reż.* Paweł Lizut (PWST). *opieka artyst.* Zbigniew Zapasiewicz, *scen.* Wojciech Zembrzuski, *muz.* Maciej Malecki.

Obsada: Pani Ewelina — E. Szykulska; Mary — J. Żółkowska; Mademoiselle Florentine — B. Horawianka; Pan Chwalibóg — J. Pieracki; Ciocia Daniela — B. Rachwalska; Edmund — K. Kołbasiuk; Kukulusia — D. Nagórna; Broncia — A. Borowiec; Wasyl — J. Kozłowski; Osyp — A. Golejewski; Piotr — J. Duriasz.

Prem. 27 VI 82, 3×(476).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Zapolska — **PANNA MALICZEWSKA**.

Prem. 6 VI 79, *zmiany w obsadzie:* Daumowa — B. Horawianka; Sekwestратор — P. Zieliński; Daum — Z. Maciejewski; Koledzy — M. Anioł, J. M. Nowakowski, 11×(2 543); 5. Fredro — **DAMY I HUZARY**. Prem. 6 XI 79, *zmiany w obsadzie:* Kapelan — M. Rułka, M. Borniński; Rembo — J. M. Nowakowski, J. Kozłowski; Panna Aniela — B. Horawianka; Zofia — J. Żółkowska; Józia — B. Burska, M. Czubasiewicz, 47×(14 066); 6. Tym — **PRALNIA**. Prem. 9 IV 81, 3×(865); 7. Shaffer — **AMADEUSZ**. Praprem. 23 VI 81, 14×(5 850).

Teatr Nowy

02-508 ul. Puławska 37/39, tel. 49-35-51.

Adaptowany dla teatru w 1947, mieści się w sali dawnego kina „Ton”, zniszczonego w czasie II wojny światowej.

Scen: 1 (ul. Puławska 37/39. Teatr Nowy, miejsc — 533).

KIEROWNICTWO

Mariusz Dmochowski *dyr. i kier. art.*, Stanisław Wąchalski *z-ca dyr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: *w bież. sez.* Mariusz Dmochowski, Bogdan Michalik.

Scenografowie: Ewa Nahlik (emeryt. od 1 X 81); *w bież. sez.* Anna Jakielek, Ewa Rużyło, Marcin Stajewski.

Kierownik muzyczny: Halina Prejzner-Karkocha (emeryt. od 1 V 82).

Konsultant programowy: Lucyna Tychowa. *Aktorzy:* Ewa Berger-Jankowska, Anna Ciepiewska, Małgorzata Drozd, Teresa Gniewkowska, Jolanta Grusznic, Elżbieta Jeżewska, Ewa Kania, Teresa Lipowska, Ludmiła Łączyńska, Tatiana Sosna-Sarno, Irena Stelmachówna, Ewa Wiśniewska, Barbara Wyszowska, Barbara Zgorzalewicz, Jolanta Zykun, Leonard Andrzejewski, Ryszard Bacciarelli, Arkadiusz Bazak, Włodzimierz Bednarski, Ryszard Wojciech Borsucki, Janusz Cywiński, Jerzy Dukay, Grzegorz Gierak, Krzysztof Kalczyński, Jacek Kałucki, Emil Karewicz, Piotr Krasicki, Czesław Lasota, Krzysztof Luft, Paweł Łęski, Jerzy Molga, Gabriel Nehrebecki, Włodzimierz Panasiewicz, Krzysztof Zakrzewski, Tomasz Zaliwski; *w bież. sez.* Irena Kwiatkowska, Janina Seredyńska.

REPERTUAR**PREMIERY**

1. August Strindberg — **OJCIEC** (*Fadren*). *Przekł.* Zygmunt Łanowski. *Reż.* Bogdan Michalik, *scen.* Anna Jakielek.

Obsada: Rotmistrz — M. Dmochowski; Laura — T. Lipowska; Berta — T. Sosna-Sar-

no; Doktor — E. Karewicz; Pastor, brat Laury — K. Kalczyński; Margret — J. Seredyńska; Nöjd — G. Gierak; Svård — L. Andrzejewski.

Prem. 5 XI 81, 39×(9 228).

2. Michał Bałucki — **KLUB KAWALERÓW**. *Oprac. tekstu i piosenki* Krystyna Wodnicka. *Reż.* Mariusz Dmochowski, *dek.* Marcin Stajewski, *kost.* Ewa Rużyło, *muz.* Adam Markiewicz, *oprac. muz.* Wojciech Borkowski, *ukł. tańców* Witold Gruca.

Obsada: Mirska — T. Lipowska; Marynia — J. Grusznic; Ochotnica — J. Zykun; Dziudziulińska — I. Kwiatkowska; Kasia — M. Drozd; Sobieniecki — M. Dmochowski; Motyliński — E. Karewicz; Wygodnicki — J. Dukay; Piorunowicz — K. Zakrzewski; Topolnicki — G. Gierak; Nieśmiałowski — R. W. Borsucki; Antoni — L. Andrzejewski; Ignacy — J. Cywiński. Prem. 17 III 82, 54×(15 594).

3. Hanna Januszevska — **KOT W BUTACH**. *Reż.* Mariusz Dmochowski, *scen.* Marcin Stajewski, *muz.* Maciej Malecki, *ukł. tańców* Witold Gruca, *przygot. muz.* Halina Prejzner-Karkocha.

Obsada: Rusznicki — T. Zaliwski; Zosia — T. Sosna-Sarno; Regułka — K. Zakrzewski; Bombasta — A. Bazak; Piotrusia — E. Kania; Kot — P. Krasicki; Kurant — P. Łęski; Jaś — R. W. Borsucki; Stach — G. Nehrebecki; Franek — K. Luft; Strużanki — M. Drozd, J. Grusznic; Strzyganek — J. Cywiński; Dydko na słomianych nogach — C. Lasota; Drabanci — G. Gierak, J. Kałucki; Szlachta — L. Andrzejewski, J. Molga. Prem. 24 IV 82, 40×(14 748).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Rozow — **GNIAZDO GŁUSZCA**. Prem. 6 IV 80, 12×(3 323); 5. Fredro — **WIELKI CZŁOWIEK DO MAŁYCH INTERESÓW**. Prem. 11 X 80, *zmiany w obsadzie:* Matylda — E. Kania; Karol — R. W. Borsucki, 41×(12 812); 6. Czechow — **NIEDŹWIEDZ, OŚWIADCZYNY**. Prem. 11 IV 81, 37×(9 959); 7. Hugo — **TYSIĄC FRANKÓW NAGRODY**. Praprem. 9 VII 81, *zmiany w obsadzie:* Barutin — G. Gierak, 16×(4 492).

Teatr Ochoty
Ośrodek Kultury Teatralnej
02-053, ul Reja 9, tel. 25-85-44.

Adaptowany dla teatru w 1970 w sali Dzielnicowego Domu Kultury na Ochocie, finansowany przez Stołeczne Biuro Imprez Artystycznych, Flory 9.

Scen: 1 (ul. Reja 9, miejsc — 100).

Teatr występuje w klubach, świetlicach, zakładach pracy, szkołach i ośrodkach kultury.

KIEROWNICTWO

Jan Machulski *dyr.*, Halina i Jan Machulscy *kier. art.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. Halina Machulska, Jan Machulski.

Scenografowie: w bież. sez. Andrzej Pągowski, Janusz Pokrywka, Janusz Sosnowski. *Aktorzy:* Halina Chrobak, Halina Machulska, Bożenna Strykówna, Tadeusz Bogucki, Roman Gramziński, Jan Machulski, Tomasz Mędrzak; *w bież. sez.* Halina Czengery, Halina Kazimierowska, Irena Kownas, Janusz Bukowski, Tadeusz Chudecki, Aleksander Jasiński, Krzysztof Kiersznowski, Jerzy Kramarczyk, Janusz Leśniewski, Marian Łącz, Wiktor Nanowski, Jerzy Turek, Bronisław Wrocławski, Kazimierz Zarzycki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Sławomir Mrozek — *NA PEŁNYM MÓRZU*. *Reż.* Jan Machulski, *scen.* Andrzej Pągowski, *oprac. muz.* Jerzy Zaczek. *Obsada:* Listy czytają — H. Chrobak, B. Strykówna; Gruby — K. Kiersznowski; Średni — T. Mędrzak; Mały — J. Kramarczyk; Listonosz — T. Bogucki, R. Gramziński; Lokaj — T. Bogucki. *Prem.* 5 XII 81, 25×(2 500).

2. Alan Aleksander Milne — *KUBUŚ SZUKA MAŁEGO (The House at Pooh Corner)*. *Przekł.* Irena Tuwim. *Adapt. i reż.* Halina Machulska, *scen.* Janusz Pokrywka, *muz. i aranż.* Andrzej Szymalski, *oprac. tan.* Jana

Cyga-Karpińska, *kier. muz. i przygot. wok.* Janina Manczarska-Orzeszkowska. *Obsada:* Kubuś Puchatek — T. Chudecki oraz młodzież z Ogniska Teatralnego. *Praprem.* 27 II 82, 19×(1 900).

3. William Shakespeare — *MIARKA ZA MIARKĘ (Measure for Measure)*. *Przekł.* Witold Chwalewik. *Reż.* Jan Machulski, *scen.* Janusz Sosnowski, *muz.* Jacek Szczygieł. *Obsada:* Książę — J. Bukowski; Namiestnik — B. Wrocławski; Mąż stanu — T. Bogucki; Claudio — T. Mędrzak; Lucio — J. Turek; Pompey — R. Gramziński; Głupi strażnik — M. Łącz; Stary amant — K. Zarzycki; Naczelnik więzienia — W. Nanowski; Zakonnik — A. Jasiński; Izabella — B. Strykówna; Marianna — H. Chrobak; Rajfurka — I. Kownas.

Prem. 12 VI 82, 7×(700), 1×(5 000) plener (Zamojskie Lato Teatralne).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Milne — *PRZYGODY KUBUSIA PUCHATKA*. *Praprem.* 13 XII 80, 12×(1 200); 5. Hłasko — *WIECZÓR AUTORSKI MARKA HŁASKI*. *Praprem.* 24 I 81, *zmiany w obsadzie:* J. Bukowski. 21×(2 100); 6. Anouilh — *ANTYGONA*. *Prem.* 28 III 81, *zmiany w obsadzie:* Niania — H. Kazimierowska; Eurydyka — H. Machulska, 18×(1 800).

Teatr Polski

00-347 ul. Karasia 2, tel. 26-92-71.

Gmach zbudowany w 1912 wg proj. Czesława Przybylskiego, zniszczony w 1944, odbudowany w 1946.

Scen: 2 (Teatr Polski, ul. Karasia 2, miejsc — 967; Teatr Kameralny, ul. Foksal 16, od 1949 w gmachu Związku Inwalidów wg proj. Wincentego Kamlera, miejsc — 357).

KIEROWNICTWO

Kazimierz Dejmek *dyr. i kier. art.*, Bogumił Mrówczyński *z-ca dyr.*, Jerzy Zaleski *z-ca dyr. ds. techn.*, Harry Anders *doradca dyr.*, Anna Boska *sekr. lit.* (do 31 I 82), Zbigniew Krawczykowski *sekr. lit.* (od 1 II 82).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jan Bratkowski, Jerzy Rakowiecki; *w bież. sez.* Kazimierz Dejmek, Jerzy Krasowski, Tadeusz Wiśniewski.

Scenografowie: w bież. sez. Andrzej Majewski, Krzysztof Pankiewicz, Jan Polewka, Andrzej Sadowski, Grażyna Żubrowska.

Dział muzyczny: Alina Dolot, Zofia Łosakiewicz (em. od 1 II 82), Anna Płoszaj (od 1 III 82), Jacek Sobieski, Wit Zawirski (*kier.*); *w bież. sez.* Bernard Chmielarz.

Aktorzy: Nina Andrycz, Hanna Balińska, Elżbieta Barszczewska, Zofia Bawankiewicz, Jolanta Czaplińska, Halina Czengery (zm. 4 XII 81), Aleksandra Dmochowska, Barbara Dobrzyńska, Halina Dunajska, Katarzyna Ejmunt, Urszula Hałacińska, Eugenia Herman, Elżbieta Jagielska, Ewa Jastrzębowska, Manuela Kiernikówna, Maria Klejdysz, Elżbieta Kmiecńska, Zofia Komorowska, Halina Kossobudzka, Renata Kossobudzka, Krystyna Królówna, Laura Łączówna, Anna Nehrebecka, Halina Mikołajska (od 11 V 82), Alicja Pawlicka, Zofia Petri-Pawlicka, Jadwiga Polanowska, Danuta Rastawicka, Jolanta Russek, Katarzyna Skawina, Joanna Sobieska, Hanna Stankówna, Jadwiga Sulińska, Joanna Szczepkowska, Irena Szczurowska, Kazimiera Utrata-Lusztig, Jolanta Wołlejko, Danuta Zaborowska, Marta Żak, Łucja Żarnecka, Wojciech Alaborski, Bogdan Baer, Marek Barbasiewicz, Andrzej Bieniasz, Bogusz Bilewski, Czesław Bogdański, Piotr Brzeziński, Seweryn Butrym (zm. 21 XII 81), Andrzej Chichłowski, Damian Damięcki, Ryszard Dembiński, Kazimierz Dębicki, Jan Englert, Teodor Gendera, Zygmunt Hobot, Czesław Jaroszyński, Mieczysław Kalenik, Józef Kalita, Mirosław Konarowski, Mirosław Kulesza, Piotr Loretz, Marian Łącz (do 31 XII 81), Tadeusz Łomnicki, Ignacy Machowski, Krzysztof Machowski, Wojciech Maciuszonek, Borys Marynowski, Jan Matyjaszkiewicz, Kazimierz Meres (do 31 XII 81), Stanisław Mikulski, Zdzisław Mroźewski, Ryszard Nadrowski, Józef Nalberczak, Ryszard Nawrocki, Stanisław Niwiński, Michał Pawlicki, Jan Piechociński, Bogdan Potocki, Bogusław Sar, Roch Siemianowski, Zygmunt Sierakowski, Lech Sołuba, Andrzej Szczepkowski, Jerzy Szmidt, Stefan Szmidt, Janusz Szydłowski (do 18 IX

81), Wojciech Szymański, Igor Śmiałowski (do 31 XII 81), Leszek Teleszyński, Waldemar Walisiak, Czesław Wojtała, Daniel Woźniak, Tadeusz Wójcik, Juliusz Wyrzykowski, Stanisław Zaczyk, Janusz Zakrzewski, Andrzej Żarnecki, Andrzej Żółkiewski; *w bież. sez.* Danuta Balicka, Justyna Kreczmarowa, Ludwik Benoit, Tadeusz Cygler, Mariusz Dmochowski, Wienczysław Gliński, Janusz Hamerszmit, Leon Pietraszkiewicz, Andrzej Precigs.

REPERTUAR

Teatr Polski

PREMIERY

Sławomir Mrozek — *AMBASADOR*. *Reż.* Kazimierz Dejmek, *scen.* Andrzej Majewski. *Obsada:* Ambasador — A. Szczepkowski; Sekretarz — M. Pawlicki; Zona Ambasadora — D. Balicka; Pełnomocnik — S. Zaczyk; Człowiek — T. Łomnicki. *Praprem.* 22 X 81, 23×(23 203).

2. *UCIECHY STAROPOLSKIE lepsze i pożyteczniejsze aniżeli z Bacchusem i Wenerą muzyką, śpiewem i tańcem okraszone.* *Muz.* Waclaw z Szamotuł, Cyprian Bazylik, Mikołaj Gomółka, anonimowie z XVI i XVII wieku. *Oprac. dramaturg. i reż.* Kazimierz Dejmek, *dek. oraz kost. i rekw. wg proj.* Andrzeja Stopki Jan Polewka, *oprac. i kier. muz.* Jerzy Dobrzański, *choreogr.* Wanda Szczuka, *przygot. wok.* Wit Zawirski, *dryg.* Jerzy Dobrzański, Wit Zawirski. *Obsada:* *PATER, MAGISTER ET FILIUS* Pater — L. Benoit, S. Zaczyk, A. Szczepkowski; Magister — R. Dembiński; Filius — D. Damięcki; *KUPIEC Z ŚMIERCIA* Kupiec — J. Machowski; Śmierć — R. Dembiński; Diabeł — D. Rastawicka; *SEJM PIEKIELNY* Lucyfer — L. Benoit, S. Zaczyk, A. Szczepkowski; Rogalec — R. Nawrocki; Przechera — I. Machowski; Klekot — B. Baer, S. Szmidt; Kita — R. Dembiński, P. Loretz; Niedolišek — D. Damięcki; *KROTOFIŁA SZEWCKA* Szewc — B. Baer, R. Dembiński; Szewcowa — Z. Komorowska; Jandras — I. Machowski; Kucharka — K. Utrata; *CNOTKA I DZIADKOWIE* Cnotka — D. Damięcki; Jan — A. Bieniasz; Marek — R. Siemianowski; Wojtała — R. Nawrocki; *PAN, CHŁOP,*

DZIEWCZYN DWIE I WDOWIEC Chłopek — B. Baer, D. Damięcki; Pan — I. Machowski; Kuba — D. Damięcki, B. Potocki; Grzela — R. Nawrocki; Wdowiec — R. Dembiński; Kaśka — B. Dobrzyńska, Ł. Żarnecka; Baśka — K. Ejmont; **NĘDZA Z BIDA Z POLSKI IDĄ** Nędza — L. Benoit, S. Zaczyk, A. Szczepkowski; Bida I — Ł. Żarnecka; Bida II — J. Sobieska, K. Utrata; Dziadek — B. Baer, I. Machowski; Kuflewski — R. Dembiński, B. Potocki; Darmostrawski — D. Damięcki; Opojowski — I. Machowski, P. Loretz; Sas — R. Nawrocki; **KROTOFIŁA PIEKARSKA** Majster Kminek — I. Machowski; Mączka — B. Baer, A. Bieniasz; Pampuch — R. Dembiński, B. Baer; Otrębek — D. Damięcki; Kat — R. Nawrocki; Śmierć — L. Benoit, S. Zaczyk, A. Szczepkowski; **CHODZONY, ANUSIU KOCHANA, MOST, RUNDA RYNELA GALARDA, ZOSIENIECZKA, GONIONY, VOLTA POLONICA, PADOWANA, DOBRY DZIEŃ ANUSIEŃKU, DRABANT, CENAR, ŚWIECZKOWY, EJA IJA KOMPANIJA** Panny — H. Balińska, Z. Bawankiewicz, B. Dobrzyńska, K. Ejmont, E. Jagielska, E. Jastrzębowska, L. Łączówna, D. Rastawicka, J. Russek, K. Skawina, J. Sobieska, K. Utrata, M. Żak, Ł. Żarnecka; Młodzieńcy — W. Alaborski, A. Bieniasz, A. Chichłowski, M. Kulesza, P. Loretz, K. Machowski, W. Maciuszonek, R. Nadrowski, J. Piechociński, B. Potocki, A. Precigs, R. Siemianowski, S. Szmidt, D. Woźniak, A. Żółkiewski, oraz gość. ork. i chóry.
Prem. 3 XII 81, 70×(43 550).

3. Jerzy Żurek — **STO RAK, STO SZTYLETÓW**. Reż. Jerzy Krasowski, scen. Grażyna Żubrowska, muz. Adam Walaciński, kier. muz. Wit Zawirski, ukł. tańców Wanda Szczuka, dyryg. Wit Zawirski.
Obsada: Dobrowolski — W. Alaborski; Treter — R. Nadrowski; Kamil — M. Konarowski; Madan — J. Piechociński; Ksawer — B. Potocki; Gujski — W. Maciuszonek; Wołowski — A. Chichłowski; Sierżant — C. Jaroszyński; Szymański — A. Żółkiewski; Szwajcer — B. Sar; Goniec — B. Baer, C. Bogdański; Chłopecki — Z. Mrożewski; Schwerin — T. Jastrzębowski; Rożnowski — J. Matyjaszkiewicz; Walewicz — M. Pawlicki; Dyrektor Teatru — W. Gliński; Major

ułanów — S. Mikulski; Porucznik ułanów — L. Teleszyński; Widz I — T. Cygler; Widz II — T. Gendera; Widz III — J. Kalita; Widz IV — K. Dębicki; Oficer rosyjski I — Z. Sierakowski; Oficer rosyjski II — P. Brzeziński; Spiskowiec I — D. Woźniak; Spiskowiec II — W. Szymański; Spiskowiec III — A. Bieniasz; Spiskowiec IV — M. Kulesza; Spiskowiec V — J. Wyrzykowski; Spiskowiec VI — S. Szmidt; Spiskowiec VII — R. Siemianowski, A. Bieniasz; **KOMEDIA SCRIBE'A „MATKA CHRZESTNA”** Pani Nerska (Żulińska) — R. Kossobudzka; Edward (Jasiński) — I. Smałowski; Dudek (Śmiałowski) — R. Dembiński; Cecylia (Baranowska) — Ł. Żarnecka; Grzesio (Baraniecki) — M. Barbasiewicz; Sługa (Senior) — L. Pietraszkiewicz; Ogrodnik (Ogon) — M. Maciejewski, oraz gość. Zesp. Instrum. Prem. 25 II 82, 16×(6 094).

4. Sławomir Mrożek — **VATZLAV**. Reż. Kazimierz Dejmek, scen. Krzysztof Pankiewicz, oprac. muz. Anna Płoszaj, ukł. tańców Józef Matuszewski.

Obsada: Vatzlav — J. Englert; Nietoperz — I. Machowski; Nietoperzowa — J. Kreczmarowa; Józio — D. Damięcki; Geniusz — A. Szczepkowski; Justyna — L. Łączówna; Edypus — M. Maciejewski; Barbar — R. Dembiński, J. Zakrzeński; Maciej — J. Matyjaszkiewicz; Przepiórka — B. Baer, R. Nawrocki; Przewodnik — Z. Hobot; Topielec — W. Walisiak; Lud — H. Balińska, Z. Bawankiewicz, B. Dobrzyńska, K. Ejmont, E. Jagielska, E. Jastrzębowska, E. Kmiecińska, Z. Komorowska, D. Rastawicka, I. Szczurowska, K. Utrata, Ł. Żarnecka, A. Bieniasz, A. Chichłowski, J. Hamerszmit, W. Maciuszonek, R. Nadrowski, J. Piechociński, B. Potocki, R. Siemianowski, S. Szmidt, D. Woźniak, A. Żółkiewski.
Prem. 1 IV 82, 55×(34 252).

5. Stanisław Wyspiański — **WYZWOLENIE**. Reż. Kazimierz Dejmek, scen. Andrzej Majewski, wyb. i oprac. fragm. utw. Witolda Lutosławskiego (*Muzyka żałobna, Mała suita na orkiestrę, 2 symfonia, Repas dans le malheur, Trzy poematy Henri Michoux*) Anna Płoszaj.
Obsada: Konrad — J. Englert; Robotnicy — W. Alaborski, A. Bieniasz, A. Chichłowski

P. Loretz, K. Machowski, W. Maciuszonek, R. Nadrowski, J. Piechociński, B. Potocki, B. Sar, L. Sołuba, W. Szymański, C. Wojtała, D. Woźniak, A. Żółkiewski; Stary aktor — Z. Mrożewski; Reżyser — J. Matyjaszkiewicz; Echo — M. Kulesza, R. Siemianowski; Karmazyn — M. Dmochowski; Holysz — R. Dembiński; Kaznodzieja — M. Pawlicki; Starzec — M. Maciejewski; Córki — D. Rastawicka, I. Szczurowska; Mówca — J. Szmidt; Prymas — I. Machowski; Harfiarka — H. Balińska; Ojciec — I. Smałowski; Syn — J. Wyrzykowski; Wróżka — H. Stankówna; Maski — C. Bogdański, P. Brzeziński, K. Dębicki, T. Gendera, Z. Hobot, C. Jaroszyński, M. Kalenik, J. Kalita, B. Marynowski, J. Nalberczak, R. Nawrocki, S. Niwiński, Z. Sierakowski, S. Szmidt, W. Walisiak, T. Wójcik; Hestia — H. Mikołajska; Geniusz — L. Pietraszkiewicz; Rekwizytor — J. Hamerszmit; Pallas-Atena — E. Herman oraz Sprzysiężeni, Lud, Podchorążowie, Kolędnicy, Aniołowie Śmierci.
Prem. 15 VII 82, 12×(10 338).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Bryll i Gaertner — **NA SZKLE MALOWANE**. Prem. 27 XI 70, 5×(2 184); 7. Rojas — **CELESTYNA**. Prem. 16 VI 79, zmiany w obsadzie: Areuza — M. Żak; Alisa — U. Hałacińska, 6×(1 585); 8. Bogusławski — **HENRYK VI NA ŁOWACH**. Prem. 23 XII 79, 8×(2 900); 9. Fredro — **PAN GELDHAB**. Prem. 23 V 80, 10×(2 920); 10. Mickiewicz — **PAN TADEUSZ**. Prem. 13 III 81, zmiany w obsadzie: Robak — M. Pawlicki; Asesor — W. Szymański; Reżyser — W. Alaborski; Tadeusz — R. Siemianowski; Kobieta wiejska — Z. Bawankiewicz, J. Sobieska; Gorecki — R. Nawrocki, 46×(39 899).

Teatr Kameralny

PREMIERY

11. Marek Hłasko — **CHAMSIN**. Adapt. i reż. Jerzy Rakowiecki, scen. Krzysztof Pankiewicz, muz. Jerzy Derfel.
Obsada: Bert, Kuba, Ben, Podróżny — M. Barbasiewicz; Robert — W. Alaborski; Kobieta w czerni — E. Herman; Gilderstern — J. Matyjaszkiewicz; Policjanci — S. Niwiński,

L. Sołuba; Sean — K. Meres; Luiza — J. Czaplińska; Chłopak — M. Konarowski; Agnieszka — J. Szczepkowska; Pan Zenek — C. Bogdański; Dov — C. Jaroszyński; Urszula — A. Pawlicka; Al — M. Kalenik; Went — J. Kalita; Barman — P. Brzeziński; Kowalski — W. Nanowski; Zakrzewski — S. Mikulski, J. Zakrzeński.
Praprem. 29 X 81, 58×(11 420).

12. Ireneusz Iredyński — **OLTARZ WZNIESIONY SOBIE**. Reż. Jan Bratkowski, scen. Andrzej Sadowski.

Obsada: Piotr M. — J. Englert; Olewon — A. Żarnecki; Mantos — J. Nalberczak; Karba — K. Królówna; Lona — A. Nehrebecka; Bikor — J. Zakrzeński; Tartyk — Z. Hobot; Sela — A. Dmochowska; Kyle — H. Stankówna; Lanko — W. Walisiak; Skan — B. Marynowski.
Praprem. 19 XI 81, 10×(3 582).

13. Wojciech Młynarski — **WESOŁEGO POWSZEDNIEGO DNIA**. *Śpiewnik rodzinny z 1980 roku*. Muz. Jerzy Derfel. Reż. i choreogr. Tadeusz Wiśniewski, scen. Andrzej Sadowski, kier. muz. Jacek Sobieski, przygot. wok. Alina Dolot, Katarzyna Zachwatowicz.

Obsada: Kobieta — K. Królówna, J. Russek; Mężczyzna — K. Machowski, A. Żarnecki; Sukienka — J. Sobieska, M. Żak; Sweter — M. Kalenik, P. Loretz; Szczęście — C. Bogdański, R. Nawrocki; fortepian — J. Sobieski; kontrabas — B. Chmielarz.
Prem. 18 III 82, 38×(5 254).

14. Ireneusz Iredyński — **ŻEGNAJ, JUDASZU**. Reż. Jan Bratkowski, scen. Krzysztof Pankiewicz.

Obsada: Judasz — M. Barbasiewicz; Młodzieńca Błada — J. Szczepkowska; Jan — J. Zakrzeński; Piotr — A. Żarnecki; Komisarz — M. Pawlicki; Policjant — Z. Sierakowski.
Prem. 20 V 82, 21×(2 383).

SZTUKI DOGRYWANE

15. Abramow — **KLIK-KLAK**. Prem. 5 VII 72, 8×(1 245); 16. Gogol — **OZENEK**. Prem. 19 XII 78, 2×(435); 17. Shaw — **PROFESJA PANI WARREN**. Prem. 5 V 79, 7×(1 677); 18. Csurka — **GORZKIE ŻALE W STROZÓW-**

CE. Prem. 30 XII 79, 2×(215); 19. Iredyński — DACZA. Prem. 3 VII 80, 23×(2 989); 20. Murrel — WSPOMNIENIE. Prem. 31 XII 80, 8×(1 054); 21. Hubay — KARNAWAŁ. Prem. 30 IV 81, 33×(6 153).

Teatr Popularny

03-419 ul. Szwedzka 2/4, tel. 19-32-89.

Do 10 X 78 Teatr Ziemi Mazowieckiej. Dawny budynek PPS, adaptowany dla teatru w 1945, przebudowany w latach 1946—47.

Scen: 1 (Teatr Popularny, ul. Szwedzka 2/4, miejsc — 383).

Teatr prowadzi objazd (woj. stołeczne, ostrołęckie, siedleckie, skierniewickie).

KIEROWNICTWO

Andrzej Ziębiński *dyr. i kier. art.*, Tadeusz Wieczorek *z-ca dyr. ds. adm.*, Zbigniew Kubikowski *kier. lit.*, Elżbieta Kisielewska *koordynator ds. wydawn.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Teresa Żukowska; *w bież. sez.* Krystyna Bigelmajer, Andrzej Ziębiński. *Scenografowie:* Teresa Ponińska; *w bież. sez.* Krzysztof Pankiewicz.

Aktorzy: Halina Bednarz (od 1 VII 82), Krystyna Bigelmajer, Maria Dłużewska, Stefania Iwińska, Elżbieta Jasińska-Borkowska, Henryka Jędrzejewska, Dorota Kawęcka, Elżbieta Kilarska, Barbara Kołodziejska, Barbara Lanton, Joanna Lissner, Anna Łopatowska, Dorota Maciejewska, (od 1 VII 82), Daniela Makulska, Mirosława Maludzińska, Maria Pabisz-Korzeniowska, Zofia Perczyńska, Ewa Smolińska, Zofia Streer, Maria Treutz-Kuszyńska, Alicja Wyszynska, Wiesława Żelichowska, Jadwiga Żywczak, Wojciech Adamczyk (od 1 VII 82), Stanisław Biczysko, Jacek Brick, Jarema Drwęski, Stanisław Frąckowiak, Aleksander Gawroński, Janusz Hamerszmit (do 31 XII 81), Fabian Kiebicz (em. od 1 X 81), Krzysztof Kumor, Janusz Leśniewski, Klemens Mielczarek (em. od 1 I 82), Jerzy Z. Nowak, Jan Pęczek, Jerzy Popielarczyk, Marek Prałat, Jerzy Pró-

chnicki, Andrzej Prus, Jan Tatarski, Tadeusz Wieczorek, Zdzisław Winiarski, Andrzej Wiśniewski, Wiesław Zanowicz, Andrzej Ziębiński, Jerzy Żydkiewicz; *w bież. sez.* Włodzimierz Bednarski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Robert Emmet Sherwood — *SKAMIE-NIAŁY LAS (The Petrified Forest)*. Przekł. Wacława Komarnicka. Reż. Teresa Żukowska, scen. Teresa Ponińska, oprac. muz. Mirosław Jastrzębski.

Obsada: Dziadek Maple — Z. Winiarczyk; Boże Hertzlinger — A. Prus; Pierwszy Monter z telegrafu — J. Tatarski; Drugi Monter z telegrafu — A. Gawroński; Jason Maple — J. Brick; Paula — M. Pabisz-Korzeniowska; Gabby Maple — E. Jasińska-Borkowska, J. Lissner; Alan Squier — K. Kumor; Herb — S. Biczysko; Pan Chisholm — J. Drwęski; Pani Chisholm — Z. Streer; Joseph — J. Popielarczyk; Jackie — J. Pęczek; Duke Mantee — W. Bednarski; Ruby — T. Wieczorek, W. Zanowicz; Pyles — J. Leśniewski; Komendant — J. Próchnicki; Legionista — F. Kiebicz; Szeryf — A. Wiśniewski.

Prem. 5 XII 81, 16×(4 278) w siedzibie.

2. Janusz Krasiński — *ŚNIADANIE U DES-DEMONY*. Reż. Teresa Żukowska, scen. Teresa Ponińska, oprac. muz. Mirosław Jastrzębski.

Obsada: Tadeusz — W. Bednarski; Szymon — M. Prałat; Adam — K. Kumor; Hanka — A. Wyszynska.

Prem. 24 IV 82, 11×(2 278) w siedzibie, 4×(1 390) w objęździe.

3. William Shakespeare — *DWAJ SZLACH-CICE Z WERONY*. (*The Two Gentlemen of Verona*). Przekł. Maciej Słomczyński. Reż. Andrzej Ziębiński, *współpr.* Krystyna Bigelmajer, scen. Krzysztof Pankiewicz, muz. Andrzej Dutkiewicz, *szermierka* Tomasz Grochoczyński.

Obsada: Książę Mediolanu — J. Drwęski; Valentine — J. Pęczek, A. Prus; Proteus — S. Frąckowiak, M. Prałat; Antonio — J. Brick; Thurio — S. Biczysko; Eglamour —

A. Wiśniewski; Gospodarz — J. Żydkiewicz; Wyjęci spod prawa — A. Gawroński, A. Prus, W. Adamczyk, J. Tatarski, W. Zanowicz; Piskorz — J. Z. Nowak, J. Popielarczyk; Pęd — J. Leśniewski; Panthino — Z. Winiarczyk, A. Ziębiński; Sługa Księcia — J. Z. Nowak, J. Popielarczyk; Julia — E. Jasińska-Borkowska; Silvia — D. Kawęcka; Lucetta — E. Kilarska; Urszula — K. Bigelmajer.

Prem. 29 V 82, 12×(3 169) w siedzibie.

SZTUKI DOGRYWANE

4. Montgomery — *ANIA Z ZIELONEGO WZGORZA*. Prem. 19 X 74, *zmiany w obsadzie:* Ania Shirley — E. Jasińska-Borkowska, 65×(24 522) w siedzibie, 19×(8 800) w objęździe; 5. Mrożek — *TANGO*. Prem. 19 X 77, *zmiany w obsadzie:* Ala — D. Maciejewska, 37×(12 000) w siedzibie, 5×(1 500) w objęździe; 6. Perzyński — *LEKKOMYŚLNA SIOSTRA*. Prem. 3 III 79, *zmiany w obsadzie:* Janek — J. Pęczek, 2×(708) w siedzibie, 2×(680) w objęździe; 7. Bałucki — *KREWNIAKI*. Prem. 30 VI 79, *zmiany w obsadzie:* Fipcio — E. Jasińska-Borkowska; Napoleon — W. Zanowicz, 15×(3 949) w siedzibie, 3×(1 197) w objęździe; 8. Rittner — *WILKI W NOCY*. Prem. 6 XII 80, *zmiany w obsadzie:* Prezydent Sądu — J. Drwęski, 7×(2 386) w siedzibie; 9. Chesnot — *WITAJ, MAX! CZYLI RENOWACJA*. Praprem. 28 II 81, 27×(8 239) w siedzibie, 15×(6 850) w objęździe; 10. Konwicki — *KRONIKA WYPADKÓW MIŁOSNYCH*. Prem. 12 IV 81, *zmiany w obsadzie:* Pan Henryk — K. Kumor, 18×(5 680) w siedzibie; 11. Fredro — *ŚLUBY PANIEŃSKIE*. Prem. 4 VII 81, 46×(16 420) w siedzibie, 39×(14 581) w objęździe.

Teatr Powszechny

03-801 ul. Zamoyskiego 20, tel. 18-00-01.

Adaptowany dla teatru w 1946, mieścił się w sali dawnego kina „Popularne”, gruntownie przebudowany w latach 1970—74 wg proj. Jerzego Gajewskiego.

Scen: 2 (ul. Zamoyskiego 20, Duża Scena, miejsc — 397; Mała Scena, od 1975, miejsc — 149).

KIEROWNICTWO

Zygmunt Hübner *dyr. i kier. art.*, Andrzej Karwowski *z-ca dyr.*, Roman Bratny *kier. lit.* (do 1 II 82), Magdalena Ciesielska *sekr. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Michał Ratyński (od 1 XI 81), Elżbieta Bukowińska (asyst.); *w bież. sez.* Piotr Cieślak, Feliks Falk, Zygmunt Hübner, Helmut Kajzar, Anna Matysia^k (PWST — Warszawa).

Scenografowie: Jan Banucha, Paweł Dobrzycki (od 1 I 82); *w bież. sez.* Łukasz Burnat, Evelyn Fischer, Jerzy Nowosielski, Ryszard Winiarski.

Aktorzy: Bożena Adamkówna, Ewa Dałkowska, Mirosława Dubrawska, Elżbieta Kępińska, Danuta Kowalska, Dorota Kwiatkowska, Grażyna Marzec, Wiesława Mazurkiewicz, Anna Mozolanka, Anna Seniuk, Monika Sołubianka, Aniela Świdorska, Joanna Żółkowska, Bogusław Augustyn, Mariusz Benoit, Piotr Cieślak, Ryszard Faron, Edmund Fetting (od 1 I 82), Maciej Góraj, Andrzej Grązewicz, Zbigniew Grusznic, Kazimierz Kaczor, Edmund Karwański, Krzysztof Kolberger, Władysław Kowalski, Gustaw Lutkiewicz, Olgierd Łukaszewicz, Piotr Machalica, Krzysztof Majchrzak, Erwin May'r, Bronisław Pawlik, Franciszek Pieczka, Krzysztof Pieczyński, Andrzej Piszczatowski, Bolesław Smela, Jan T. Stanisławski (od 1 I 82 do 31 VIII 82), Maciej Szary, Wiesław Wiemiejczyk, Andrzej Wykrętowicz, Jerzy Zelnik, Ryszard Żuromski; *w bież. sez.* Halina Chrobak, Gabriela Kownacka, Halina Michalska, Irena Oberska, Izabela Wilczyńska, Janusz Bylczyński, Marian Krawczyk, Konrad Morawski, Marek Skup, Andrzej Szalawski, Aleksander Trąbczyński, Marek Walczewski, Roman Wilhelmi, Stanisław Zaczyk.

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. Jerzy Trębicki — *TYŁ DO PRZODU*. Reż. Michał Ratyński, *opieka art.* Zygmunt Hüb-

ner, scen. Paweł Dobrzycki.

Obsada: Pierwszy — A. Grązewicz; Drugi — R. Faron; Trzeci — K. Majchrzak; Inspicjent — P. Machalica; Garderobiana — E. Kępińska; Garderobiany — B. Smela; Młoda Aktorka — D. Kowalska; Stara Aktorka — W. Mazurkiewicz; Stary Aktor — G. Lutkiewicz; Młody Aktor — E. May'r; Kierowniczka — M. Dubrawska; Dyrekcja — A. Świdarska.
Praprem. 21 XI 81, 11×(3 792).

2. Nordahl Grieg — *UPADEK (Nederlaget)*. Przekł. Adela Skrentni. Reż. Zygmunt Hübner, scen. Jan Banucha, muz. Krzysztof Majchrzak, przygot. wokalne Irena Kluk.

Obsada: Louis — M. Góraj; Marie — M. Sołubianka; Martin — P. Machalica; Lucien — E. May'r, M. Skup; Paulina — D. Kwiatkowska; Maurice — ***; Gabrielle Langevin — E. Kępińska; Pierre — K. Majchrzak; Varlin — O. Łukaszewicz; Inwalida wojenny — M. Szary; Pułkownik Rossel — J. Zelnik; Beslay — B. Smela; Komisarz policji — K. Kaczor; Kobieta — A. Mozolanka; René Segur — K. Pieczyński; Rigault — R. Żuromski; Matka Felicjy — E. Dałkowska; Gustave Courbet — G. Lutkiewicz; Suzanne — H. Chrobak; Delescluze — F. Pieczka; Thiers — B. Pawlik; Elise — G. Marzec; Minister — A. Piszczatowski; Oficer — B. Augustyn; Kapitan Gwardii Narodowej — W. Wieremiejczyk; Ksiądz katolicki — J. T. Stanisławski; Pellerin — R. Faron; Młoda dziewczyna — D. Kowalska; Markiz de Ploëuc — E. Fetting; Debrun — A. Wykrętowicz; Oficer dyżurny — ***; General Galliffet — A. Grązewicz; Sylvie Gerard — J. Żółkowska; Siwowłosa mężczyzna — K. Morawski oraz zespół instrumentalny — Włodzisław Lech (gitara tenorowa), Zdzisław Zawadzki (gitara basowa), Roman Gryń (trąbka), Aleksander Jedynecki (perkusja).
Praprem. 4 III 82, 27×(7 409).

3. Helmut Kajzar — *ANTYGONA* (transkrypcja z Sofoklesa). Reż. Helmut Kajzar, scen. Jerzy Nowosielski, muz. Piotr Moss.
Obsada: Antygona — E. Dałkowska; Ismena — J. Żółkowska; Królowa — W. Mazurkiewicz; Kreon — F. Pieczka, R. Żuromski; Terejasz — B. Smela; Strażnik I — M. Góraj; Strażnik II — M. Krawczyk; Haj-

mon — K. Pieczyński; Domownica — G. Marzec; Chór — O. Łukaszewicz; Chłopiec — ***, Solo na wiolonczeli Jerzy Klocek.
Praprem. 16 VI 82, 10×(1 826).

4. Ben Jonson — *VOLPONE (Volpone or The Fox)*. Przekł. Maciej Słomczyński. Reż. Piotr Cieślak, scen. Paweł Dobrzycki, muz. Krzysztof Majchrzak, pantom. i choreogr. Wojciech Misiuro, przygot. muz. Daria Iwińska.

Obsada: Volpone — W. Kowalski; Mosca — P. Machalica; Voltore — J. Zelnik; Corbaccio — A. Piszczatowski; Corvino — M. Benoit; Bonario — M. Skup; Celia — D. Kwiatkowska; Nano — M. Szary; Castrone — A. Mozolanka; Avvocato I, Pulcinella I — W. Wieremiejczyk; Avvocato II, Pulcinella II — B. Augustyn; Avvocato III, Pulcinella III — M. Góraj; Avvocato IV, Pulcinella IV, Grege I — A. Grązewicz; Notario, Pulcinella V, Grege II — A. Trąbczyński; Commandadore, Pulcinella VI — M. Krawczyk.
Prem. 27 VIII 82, 3×(1 245).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Wasserman — *LOT NAD KUKUŁCZYM GNAZDEM*. Praprem. 30 VI 77, zmiany w obsadzie: Pielęgniarka Willaims — W. Wieremiejczyk; Ruckly — Z. Grusznik; Fredericks — B. Augustyn; plk Matterson — A. Wykrętowicz, A. Szalawski; Candy Starr — J. Żółkowska; Sandra — D. Kwiatkowska, M. Sołubianka, 46×(15 711); 6. Fredro — *ZEMSTA*. Prem. 16 XI 78 na Małej Scenie, zmiany w obsadzie: Wacław — Z. Grusznik; Murarze — R. Faron, M. Szary, 10×(3 917); 7. Conrad — *SPISKOWCY*. Praprem. 11 I 80, zmiany w obsadzie: Profesor — Z. Hübner; Haldin — K. Kolberger; Tekla — A. Mozolanka; Spiskowiec I — A. Wykrętowicz; Księżę — J. Bylczyński; Dozorczyńni — I. Oberska, 9×(2 536); 8. Molière — *ŚWIEȚOSZEK*. Prem. 18 III 80, zmiany w obsadzie: Marianna — D. Kowalska; Loyal — K. Kaczor, G. Lutkiewicz, 31×(9 264); 9. Głowacki — *KOPCIUCH*. Prem. 29 V 80, zmiany w obsadzie: Reżyser — B. Augustyn, 7×(1 963); 10. Słowacki — *KORDIAN*. Prem. 29 XI 80, zmiany w obsadzie: Laura — E. Dałkowska, G. Marzec; Kuruta — R. Żuromski, W. Wieremiejczyk, 14×(4 386); 11.

WSZYSTKIE SPEKTAKLE ZAREZERWOWANE. Praprem. 27 II 81, 8×(2 814); 12. Babel — *MARIA*. Prem. 5 VI 81, zmiany w obsadzie: Ludmiła — J. Żółkowska, D. Kwiatkowska; Niefiedowna — H. Michalska, I. Oberska; Kałmykowa — G. Marzec, M. Sołubianka; Agasza — A. Świdarska, W. Mazurkiewicz; Suszkin — R. Żuromski, E. Karwański; Helena — D. Kwiatkowska, D. Kowalska, 16×(3 977) w siedzibie, 2×(800) w Katowicach.

Mała Scena

PREMIERY

13. Václav Havel — *AUDIENCJA, WERNISAZ, PROTEST (Audienci, Vernisáž, Protest)*. Przekł. Andrzej Sławomir Jagodziński. Reż. Feliks Falk, scen. Ryszard Winiarski. Obsada: *AUDIENCJA* Browarnik — K. Kaczor; Waniek — M. Benoit; *WERNISAZ* Wiera — G. Kownacka; Michał — Z. Grusznik; Fryderyk — M. Benoit; *PROTEST* Staniek — W. Kowalski; Waniek — M. Benoit.
Praprem. 21 XI 81, 11×(1 487).

14. Eduardo Manet — *MNISZKI (Les Nonnes)*. Przekł. Jerzy Lisowski. Reż. Anna Matusiak (PWST), scen. Łukasz Burnat. Obsada: Matka Przełożona — P. Machalica; Siostra Angela — E. May'r; Siostra Inez — K. Pieczyński; Senora — D. Kwiatkowska.
Prem. 23 III 82, 7×(633).

15. Ernst Jandl — *Z DYSTANSU (Aus der Fremde)*. Przekł. Leon Kasajew. Reż. Michał Ratyński, dek. Paweł Dobrzycki, kost. Evelyn Fischer.
Obsada: On — M. Walczewski (gość.); Ona — A. Seniuk; On 2 — Z. Grusznik.
Praprem. 24 IV 82, 22×(1 943).

SZTUKI DOGRYWANE

16. Bellon — *CZWARTKOWE DAMY*. Praprem. 30 XII 80, 22×(2 368); 17. Davis — *NAWROCONY*. Praprem. 30 XII 80, 20×(1 746) w siedzibie, 6×(610) w Siedlcach i Jeleniej Górze.

Teatr Rozmaitości

00-590, ul. Marszałkowska 8, tel. 28-43-77.

Sala teatralna zbudowana w podziemiu domu mieszkalnego w 1939, zniszczona w czasie II wojny światowej, odbudowana w 1945. Scen: 2 (Teatr Rozmaitości, ul. Marszałkowska 8, miejsc — 408; Teatr STS, al. Świerczewskiego 76b, gmach zbudowany w XVIII w. wg projektu Szymona B. Zuga dla łoży wolnomularskiej, adaptowany dla teatru w 1951, obecnie w remoncie).

KIEROWNICTWO

Andrzej Jarecki *dyr. i kier. art.*, Mieczysław Jobda *z-ca dyr. ds. adm.*, Wojciech Głuch *kier. muz.*, Krzysztof Zwoliński *sekr. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Paweł Dangel, Jerzy Dobrowolski, Jerzy Markuszewski, Andrzej Strzelecki; *w bież. sez.* Henryk Boukołowski, Andrzej Jarecki, Maria Kaniewska. *Scenografowie:* w bież. sez. Mariusz Chwędczuk, Krystyna Gniado, Xymena Zaniewska. *Choreograf:* Tadeusz Wiśniewski.

Aktorzy: Janina Anusiakówna, Hanna Bieniszewicz, Magda Celówna, Maria Ciesielska, Adrianna Godlewska, Aleksandra Górską, Walentyna Jendrych, Halina Jezierska, Kalina Jędrusik, Joanna Kasperska, Stanisława Kowalczyk, Maria Krawczykówna, Ewa Kuryło, Wiesława Kwaśniewska, Irena Laskowska, Grażyna Leśniak, Wanda Majerówna, Barbara Majewska, Celina Mencer, Ewa Miller, Irena Pająkówna, Bożena Pietraszek, Agata Rzeszewska, Katarzyna Skolimowska, Anna Sobik, Teresa Szmigielówna, Irena Szymalanka, Barbara Winiarska, Maria Winiarska, Małgorzata Załuska, Stanisław Badeński, Jerzy Bończak, Stanisław Brejdygant, Andrzej Brzeski, Witold Dębicki, Piotr Garlicki, Tadeusz Grabowski, Tomasz Grochoczyński (do 30 IV 82), Jerzy Karaszewicz, Marek Kępiński, Andrzej Kopiczyński, Jerzy Kramarczyk, Marek Lewandowski, Marian Łącki, Jan Młodawski, Ludwik Pak, Grzegorz Potocki, Ryszard Praczyński, Piotr Pręgoski, Zbigniew Prus-Niewiadomski, Jerzy Rogowski, Zygmunt Rzuchowski, Witold Sadowy, Igor Sawin, Edward Sosna,

Zbigniew Stawarz, Bronisław Surmiak, Krzysztof Szuster, Krystian Tomczak, Jerzy Turek, Edward Wichura, Wojciech Zagórski; w bież. sez. Hanna Bielicka, Iwa Młodnicka, Jerzy Dobrowolski, Joachim Lamża, Janusz Paluszkiewicz, Witold Pyrkosz, Stanisław Tym.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Ziemowit Fedeci i Andrzej Jarecki — *PODPORUCZNIK KIZE*. Reż. Andrzej Jarecki, dek. Mariusz Chwedczuk, kost. Krystyna Gniado, opr. muz. Wojciech Głuch. Obsada: Car Paweł — J. Turek; Arakczew — A. Kopiczyński; Nielidowa — B. Majewska; Celimena — H. Bieniusewicz, M. Załuska; Pahlen — M. Lewandowski; Płk Rostowcew — J. Karaszkiwicz; Adiutant — B. Surmiak; Por. Siniuchajew — W. Dębicki, T. Grochoczyński; Oficer I — E. Sosna; Oficer II — Z. Stawarz; Lekarz — L. Pak; Komendant etapu — R. Prac; Sierżant — S. Badeński; Pisarz pułkowy — M. Łacki; Żołnierz starszy — J. Paluszkiewicz; Żołnierz młodszy — G. Potocki; Ordynans — P. Pręgowski; Posługacz szpitalni — T. Grabowski, Z. Rzuchowski; Ogrodniczka — E. Kuryło; Szynkarka — T. Szmigielówna; Dama I — K. Skolimowska; Dama II — H. Bieniusewicz, M. Załuska; Woźnica — M. Kępiński; Przekupka — H. Jezierska; Dziewczyna — M. Celówna; Spiskowiec — Z. Prus; Żołnierze, Zesłańcy — ***. Prem. 24 X 81, 32×(7 309).

2. William Shakespeare — *RYSZARD III* (*The Tragedy of Richard the Third*). Przekł. i adapt. Jacek Woszczerowicz. Insc. Henryk Boukołowski, dek. Mariusz Chwedczuk, kost. Xymena Zaniewska, opr. muz. Stanisław Syrewicz. Obsada: Ryszard — S. Brejdygant; Clarence — Z. Rzuchowski; Buckingham — M. Lewandowski; Hastings — L. Pak; Catesby — J. Karaszkiwicz; Morderca I, Ratclif — M. Łacki; Morderca II, Lovell — G. Potocki; Stanley — Z. Stawarz; Rivers — K. Tomczak; Grey — M. Kępiński; Edward — B. Surmiak; Brakenbury — J. Paluszkiewicz, T. Grabowski; Mieszczanie — R. Prac, W.

Sadowy; Lord Mayor — W. Zagórski; Arcybiskup — E. Sosna; Księżna Yorku — M. Krawczykówna, T. Szmigielówna; Elżbieta — M. Ciesielska; Małgorzata — I. Laskowska; Anna — A. Sobik; Straż — S. Badeński, A. Brzeski, J. Kramarczyk, P. Pręgowski; Richmond — S. Badeński. Prem. 24 I 82, 29×(4 953).

3. Gabriela Zapolska — *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Reż. Maria Kaniewska, scen. Mariusz Chwedczuk, kost. Xymena Zaniewska. Obsada: Dulka — H. Bielicka (gośc.), A. Godlewska; Dulski — W. Pyrkosz; Zbyszko — P. Garlicki; Hesja — A. Rzeszewska, A. Sobik; Mela — H. Bieniusewicz, M. Kalinowska; Juliasiewiczowa — W. Majerówna; Lokatorka — W. Kwaśniewska, I. Młodnicka; Hanka — M. Celówna, J. Kasperska; Tadrachowa — H. Jezierska, M. Krawczykówna. Prem. 7 VIII 82, 20×(5 843).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Carroll — *ALICJA W KRAJNIE CZARÓW*. Prem. 6 V 79, 16×(3 941); 5. Dobrowolski i Tym — *CIEMNY GRYLAŻ*. Praprem. 17 XI 80, zmiany w obsadzie: Minister — J. Dobrowolski, 81×(23 546), 3×(1 600) na gośc. wyst.; 6. Janczarski — *MISTER SEX*. Praprem. 22 VIII 81, 20×(6 747).

Teatr Studio

00-901 pl. Defilad, Pałac Kultury i Nauki, tel. 20-47-70.

Sala mieści się w prawym skrzydle PKiN, zbudowana w 1955. Od 10 VII 80 teatr przyjął nazwę CENTRUM SZTUKI „STUDIO” — TEATR.

Scen: 2 (pl. Defilad, PKiN, Scena Główna, miejsc — 298—399; Malarnia, miejsc — 220—280).

KIEROWNICTWO

Józef Szajna *dyr. i kier. art.* (do 31 III 82), Waldemar Dąbrowski *dyr.* (od 1 VI 82), Stefan Matuszak *dyr. ds. adm.*, Zbigniew Ta-

ranienko *d-ca art. i kier. lit.*, Zdzisław Sosnowski *kier. galerii* (do 15 X 81), Andrzej Skoczylas *kier. galerii* (od 15 X 81).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. Grażyna Chraźyczewska, Włodzimierz Wowo Bielicki. Scenografowie: w bież. sez. Grażyna Chraźyczewska, Włodzimierz Wowo Bielicki. Aktorzy: Olga Bielska, Jolanta Hanisz, Irena Jun, Dorota Kamińska, Elżbieta Kijowska, Krystyna Kołodziejczyk, Ewa Kozłowska, Jarosława Michalewska, Anna Milewska, Wiesława Niemyska, Helena Norowicz, Weronika Pawłowska, Andrzej Bogusz, Stanisław Brudny, Ryszard Dreger, Wiesław Drzewicz (do 31 I 82), Jerzy Fornal, Jacek Jarosz, Jarosław Jordan, Krzysztof Kiersznowski, Zygmunt Malanowicz (od 1 I 82), Tomasz Marzecki, Leopold Matuszczak, Stanisław Michalik, Czesław Nogacki, Wiesław Nowosielski, Antoni Pszoniak, Witold Pyrkosz, Marcin Rogoziński, Andrzej Siedlecki, Bogusław Stokowski, Krzysztof Strużycki, Józef Wieczorek, Tadeusz Włodarski.

REPERTUAR

Scena Główna

PREMIERY

1. Ramon del Valle Inclán — *ŚWIATŁA CYGANERII* (*Luces de bohemia*). Przekł. Gustaw Koliński. Scenariusz, reż., scen. Grażyna Chraźyczewska, oprac. muz. Anna Wenclik. Obsada: Max Estrella — W. Drzewicz; Latino de Hispalis — S. Brudny; Niewidoma skrzypaczka, Juana, Maria, Zona, Starucha, Kobieta z dzieckiem — J. Hanisz; Córka, Henrietta, Dziewczynka, Panna Pieprzyk — E. Kijowska; Serafin Ślicznota, Panna Pieprzyk II — W. Pawłowska; Zaratustra, Don Filiberto, Grabarz I, Woźny, Policjant I — L. Matuszczak; Markiz, Modernista — J. Jordan; Ruben, Więzień, Modernista — M. Rogoziński; Błękitny mnich, Chłopak, Modernista, Grabarz — K. Strużycki; Minister, Kapitan policji — A. Siedlecki. Praprem. 27 XI 81, 35×(5 366).

SZTUKI DOGRYWANE

2. Szajna — DANTE. Praprem. 20 IV 74 we Florencji, zmiany w obsadzie: Mnich I, Megegera, Lachezis — D. Kamińska; Franczeska — K. Kołodziejczyk; Jan, Potępiony — K. Strużycki, 43×(8 118) w siedzibie, 3×(2 150) w Bułgarii; 3. Szajna — CERVANTES. Praprem. 30 XII 76, 5×(971); 4. Wypiański — *POWRÓT ODYSA*. Prem. 3 V 81, zmiany w obsadzie: Trafijczyk — S. Michalik; Penelopa — K. Kołodziejczyk, A. Milewska, 18×(4 339).

Malarnia

PREMIERY

5. Franz Kafka — *PRZEMIANA* (*Die Verwandlung*). Przekł. Juliusz Kydryński. Adapt., reż., scen. Włodzimierz Wowo Bielicki, muz. Tadeusz Baird. Obsada: Gregor Samsa — Z. Malanowicz; Ojciec — W. Nowosielski, W. Pyrkosz; Matka — O. Bielska; Siostra — J. Michalewska; Służąca — D. Kamińska; Prokurent — M. Rogoziński; Robak — A. Bogusz, J. Fornal, J. Jordan; Posługaczka — H. Norowicz; Sublokator środkowy — K. Strużycki; Sublokator lewy — A. Siedlecki; Sublokator prawy — B. Stokowski. Praprem. 30 IV 82, 17×(2 061).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Szajna — *REPLIKA*. Praprem. 8 X 73, zmiany w obsadzie: R. Dreger, 16×(4 017); 7. Gombrowicz — *FERDYDURKE*. Praprem. 21 XII 79, zmiany w obsadzie: Profesor Pimko — S. Michalik; Uczeń — J. Fornal, 52×(11 059).

Teatr Syrena

00-589 ul. Litewska 3, tel. 28-50-91

Adaptowany dla teatru, po dawnej ujeżdżalni, w 1948.

Scen: 1 (ul. Litewska 3, miejsc — 671).

KIEROWNICTWO

Witold Filler *dyr. i kier. art.*, Stanisław Taczanowski *z-ca dyr.*, Czesław Majewski *kier. muz.*, Bogdan Jędrzejak *kier. baletu*, Henryk Giero *korepet. baletu*, Anna Boska *sekr. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygent: Czesław Majewski.

Reżyserzy: w bież. sez. Witold Filler.

Scenografowie: w bież. sez. Marek Lewandowski.

Kier. baletu: Bogdan Jędrzejak.

Inspektor orkiestry: Zdzisław Nowicki.

Aktorzy: Irena Artycz, Zofia Czerwińska, Wanda Elbińska, Halina Głuszkówna, Lidia Korsakówna, Ilona Kuśmierska, Elżbieta Nowosad, Józefina Pellegrini, Emilia Radziejowska, Krystyna Sienkiewicz, Ewa Szykulska, Barbara Szyszko, Izabella Trojanowska, Alicja Wolska, Elżbieta Zającówna, Kazimierz Brusikiewicz (em. od 1 I 82), Jerzy Fijałkowski, Andrzej Gawroński, Rudolf Gołębiowski, Mariusz Gorczyński, Tadeusz Hanusek, Roman Kłosowski, Ireneusz Kocyla, Zbigniew Korepta, Zdzisław Leśniak, Bohdan Łazuka, Wiesław Machowski, Stanisław Pąg, Ryszard Pikulski, Tadeusz Pluciński, Eugeniusz Robaczewski, Tadeusz Wojtych; *w bież. sez.* Elżbieta Wojnowska.

Adepci: Teresa Gałczyńska, Monika Marciniak, Iwona Zwoźniak, Władysław Grzywna, Mirosław Kowalczyk, Piotr Siejka.

Tancerze: Danuta Blichewicz-Górska, Ewa Bodzan, Romana Gochna, Janina Gocławska, Barbara Jaczun, Anna Jędrzejak (em. od 1 I 82), Renata Korzycka, Beata Kostkowska, Ewa Kuklińska, Bronisława Kwietniak, Kamila Malczewska, Regina Pobiaryżyn, Danuta Podjaska, Emilia Sajdak (od 1 X 81), Ewa Tchorznicka, Lidia Wetta, Bogdan Jędrzejak, Zdzisław Topolski, Jerzy Weinert.

Muzycy: Jerzy Czekalla, Paweł Dąbrowski, Wasilij Garybian, Ryszard Gromek, Joachim Gruszka, Jerzy Kaczmarek, Jerzy Kozłowski (od 15 I 82), Andrzej Kurpiel (do 31 XII 81), Bernard Matracki (od 7 I 82), Zdzisław Nowicki, Jan Pruchnik, Stefan Rembowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. **FESTIWAL ZA 100 ZŁ.** *Teksty:* Maria Czubaszek, Agnieszka Osiecka, Krzysztof Dauszkiewicz, Ryszard M. Groński, Krzysztof Jaroszyński, Jerzy Kleyny, Adam Kreczmar, Andrzej Mogielnicki, Daniel Passent, Anatol Potemkowski, Jerzy Urban. *Muz.* Georges Brassens, Włodzimierz Korcz, Czesław Majewski, Trevor Nun, Waldemar Parzyński, Ryszard Poznakowski, Elvis Presley, Stefan Rembowski. *Reż.* Witold Filler, *scen.* Marek Lewandowski, *choreogr.* Bogdan Jędrzejak, *kier. muz. i dyryg.* Czesław Majewski. *Obsada:* Lady I — I. Trojanowska; Konferansjer — B. Łazuka; Pani Konferansjer — E. Zającówna; Pani dentystka — K. Sienkiewicz, E. Wojnowska, T. Wojtych; Consuella — E. Kuklińska, I. Zwoźniak; Dziewczyna z Quito — L. Wetta; Czterech facetów — T. Hanusek, T. Pluciński, E. Robaczewski, T. Wojtych, Z. Korepta; Sprzątaczką w galerii — Z. Czerwińska; Księżę Karol — Z. Topolski; Techniczny — S. Pąg; Dziewczyna — M. Marciniak; Chłopak — M. Kowalczyk. *Tańczę:* J. Gocławska, B. Kostkowska, B. Kwietniak, K. Malczewska, R. Pobiaryżyn, D. Podjaska, E. Sajdak, E. Tchorznicka, B. Jędrzejak, Z. Topolski, J. Weinert, W. Grzywna, P. Siejka. *Praprem.* 24 II 82, 87×(57 173).

W REPERTUARZE

2. **CZOŁOWE ZDARZENIE.** *Praprem.* 4 IV 79, 18×(11 729); 3. **GROŃSKI I MARIANOWICZ — WARTO BYŚ WPADEŁ.** *Praprem.* 5 VII 80, 33×(19 391); 4. **GROŃSKI I KOMAR — WIZYTA MŁODSZEJ PANI.** *Praprem.* 16 VII 81, 67×(30 555).

Teatr Współczesny

00-640 ul. Mokotowska 13, tel. 25-07-25.

Adaptowany dla teatru w 1948, w sali parafialnej kościoła Zbawiciela.

Scen: 1 (ul. Mokotowska 13, miejsc — 376).

KIEROWNICTWO

Maciej Englert *dyr. i kier. art.*, Józef Kobus *z-ca dyr. ds. adm.* (em. od 31 XII 81), Kornel Gęsicki *z-ca dyr. ds. adm.* (od 1 XI 81), Jerzy Kreczmar *kier. lit.*, Jadwiga Adamowicz, Piotr Szymanowski *kons. progr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Janusz Wiśniewski, Krzysztof Załeski; *w bież. sez.* Maciej Englert.

Scenografowie: Ewa Starowieyska; *w bież. sez.* Irena Biegańska, Krzysztof Baumiller, Wiesław Olko, Andrzej Przybył.

Aktorzy: Stanisława Celińska, Antonina Girycz, Antonina Gordon-Górecka, Maja Komorowska, Agnieszka Kotulanka, Helena Kowalczykowa (em. od 1 III 82), Gabriela Kownacka, Emilia Krakowska, Marta Lipińska, Barbara Ludwiżanka, Maria Mamona, Zofia Mrozowska, Maria Pakulnis, Pola Raksa, Zofia Saretok, Barbara Sołtysik, Ilona Stawińska, Krystyna Tkacz (od 1 I 82), Ryszard Barycz, Jacek Bursztynowicz, Mieczysław Czechowicz, Adam Ferency, Edmund Fetting (do 31 XII 81), Marek Frąckowiak, Marian Friedmann, Krzysztof Gordon (do 31 XII 81), Stanisław Górka, Józef Konieczny, Wojciech Kosiński, Krzysztof Kowalewski, Bogusław Linda, Stanisław Masłowski, Wiesław Michnikowski, Cezary Morawski, Włodzimierz Nowakowski, Ryszard Olesiński, Ryszard Ostalowski, Jacek Sas-Uhrynowski, Andrzej Stockinger, Marcin Troński, Krzysztof Tyniec (od 1 VIII 82), Krzysztof Wieczorek, Grzegorz Wons, Wojciech Wysocki, Piotr Wyszomirski; *w bież. sez.* Stanisław Bieliński, Maciej Englert, Andrzej Grzybowski, Ireneusz Kocyla, Mohamed Hanaa Metwali (PWST), Jan Pęczek, Andrzej Szejnach.

REPERTUAR

PREMIERY

1. **Leon Schiller — PASTORAŁKA.** *Muz.* Leon Schiller i Jan Maklakiewicz. *Reż.* Maciej Englert, *scen.* Ewa Starowieyska, *oprac. muz.-wokalne* Irena Kluk, Daria Iwińska, Tomasz Bajerski, *ukł. tańca* Danuta Kuczyk-Szczepańska.

Obsada: Adam — M. Troński; Ewa — M.

Mamona; Diabeł — G. Wons, M. Englert; Archanioł Michał — B. Linda, M. Frąckowiak; Archanioł Gabryel — M. Lipińska; Joseph — A. Stockinger; Wolek — S. Bieliński; Osiołek — W. Michnikowski; Anioły — S. Celińska, A. Girycz, A. Kotulanka, G. Kownacka, P. Raksa, B. Sołtysik, J. Bursztynowicz, S. Górka, C. Morawski, W. Nowakowski, J. Sas-Uhrynowski, W. Wysocki; Mieszkańcy Betleem — D. Jastrzębska, E. Krakowska, I. Stawińska, S. Bieliński, M. Friedmann, S. Masłowski, R. Olesiński, R. Ostalowski, A. Szejnach, P. Wyszomirski; Korydon — M. Czechowicz; Mścibrzuch — W. Michnikowski; Dameta — G. Wons, M. Englert; Chleburad — A. Ferency; Rycywól — W. Wysocki; Bartos — H. Borowski; Pakos — S. Górka; Kopet — J. Sas-Uhrynowski; Grześ — W. Kosiński; Miś — M. Troński; Herod — K. Kowalewski; Herodowa — Z. Saretok; Feldmarszał — M. Friedmann; Rabin — K. Wieczorek; Kacper — J. Konieczny; Melcher — R. Barycz; Baltazar — K. Gordon, M. H. Metwali, S. Bieliński; Pacholy Heroda — M. Frąckowiak, W. Kosiński, B. Linda, R. Olesiński, J. Sas-Uhrynowski, A. Szejnach, M. Troński, P. Wyszomirski, K. Zaleski; Anioł — B. Sołtysik; Diabeł — A. Ferency; Śmierć — G. Wons, M. Englert.

Prem. 15 I 82, 52×(11 084).

2. **Edward Bond — LATO (Summer).** *Przekł.* Gustaw Gottesman. *Reż.* Maciej Englert, *scen.* Andrzej Przybył.

Obsada: Marta — Z. Mrozowska; Ksenia — A. Gordon-Górecka; Anna — G. Kownacka; Dawid — J. Pęczek; Niemiec — H. Borowski.

Praprem. 1 V 82, 19×(3 455).

3. **Bertolt Brecht i Kult Weill — MAHAGONNY (Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny).** *Przekł.* Jacek St. Buras. *Adapt.* Jacek St. Buras, Krzysztof Zaleski. *Inscen. i reż.* Krzysztof Zaleski, *dekor.* Czesław Olko, Krzysztof Baumiller, *kost.* Irena Biegańska, *przygot. muz. i instr.* Jerzy Satanowski. *Obsada:* Jim Mahoney — W. Wysocki; Jacob Smith — A. Ferency; Bill Pukawka — P. Wyszomirski; Alaska Joe — W. Kosiński; Jenny Hill — S. Celińska; Dziewczyna z Mahagonny — A. Girycz, A. Kotulanka,

M. Pakulnis, P. Raksa, B. Sołtysik; Leokadia Begbick — K. Tkacz; Willy — G. Wons; Mojżesz od Św. Trójcy — M. Troński; Mężczyźni z Mahagonny — J. Bursztynowicz, C. Morawski, W. Nowakowski, J. Sas-Uhrynowski, K. Tyniec oraz J. Kocylak, R. Oleśkiński, R. Ostalowski, A. Szejnach; gra zespoł pod dyr. Tomasza Bajerskiego. Prem. 24 VI 82, 12×(2 935).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Witkiewicz *KURKA WODNA*. Prem. 9 II 80, *zmiany w obsadzie*: Edgar Wałpor — B. Linda, 19×(6 080); 5. *Szwarc — SMOK*. Prem. 11 IV 81, *zmiany w obsadzie*: Elza — A. Kotulanka; Smok — W. Kosiński; Trzeci mieszczanin — A. Frąckowiak; Strażnik — A. Ferency, 54×(11 107); 6. Ibsen — *UPIORY*. Prem. 11 VII 81, *zmiany w obsadzie*: Regina Engstrand — M. Pakulnis, 27×(8 704).

Teatr Żydowski im. Ester Rachel Kamińskiej

00-132 pl. Grzybowski 12/16 tel. 20-49-54.

Gmach zbudowany w 1969 wg projektu Władysława Jotkiewicza pod nadzorem Bohdana Pniewskiego.

Scen: 1 (pl. Grzybowski 12/16, miejsc — 381). Teatr prowadzi objazd (głównie w większych miastach Polski jak: Łódź, Wrocław, Legnica, Wałbrzych, Katowice).

KIEROWNICTWO

Szymon Szurmiej *dyr. i kier. art.*, Andrzej Wiśnicki *z-ca dyr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Juliusz Berger (stała współpr.), *Scenografowie*: Hanna Volmer (do 31 XII 81), Marian Stańczak (stała współpr.). *Choreografowie*: w bież. sez. Witold Gruca (stała współpr.). *Kompozytor, dyrygent*: w bież. sez. Leopold Kozłowski (stała współpr.). *Aktorzy*: Zofia Bajuk, Joanna Ciemniewska, Noemi Junbach, Asja Łamtiugina, Bożena Miefiodow, Stefania Staszewska (stała współpr.), Elżbieta Strzałkowska, Helena

Szurmiej, Gołda Tencer, Teresa Wicińska, Helena Wilda, Józef Adelson, Juliusz Berger, Seweryn Dalecki (stała współpr.), Piotr Erlich (stała współpr.), Waldemar Gawlik, Herman Lercher (stała współpr.), Henryk Rajfer, Jan Szurmiej, Szymon Szurmiej, Michał Szwejlich (stała współpr.).

Adepci: Małgorzata Czerska, Grażyna Dąbrowska, Katarzyna Grabowska, Iwona Wera-Hofman, Anna Komorowska, Marzena Mantewka, Elżbieta Orzechowska, Barbara Osiewicz-Kownacka, Barbara Szamborska, Ełł Szyc, Michał Brand, Ludwik Galiński, Artur Hofman, Abram Klajner, Aleksander Mincer, Grzegorz Sztemberg, Marek Węglarski.

Muzycy: Helena Białkowicz-Góra, Łucja Grecka, Wiesława Lisiecka-Gonet, Robert Filiński, Krzysztof Głodek, Krzysztof Ploch, Ryszard Skrzypczak, Jacek Szpondrowski.

REPERTUAR

SZTUKI DOGRYWANE

1. An-ski — *DYBUK*. Prem. 10 X 73, 6×(575); 2. Babel — *INTERGANG (Zmierzch)*. Prem. 17 I 76, 3×(376); 3. Gordin — *GOT, MENTCZ YN TAJWŁ (Bóg, człowiek i diabeł)*. Prem. 26 VII 76, 13×(430); 4. Szurmiej i Szwejlich — *SZTARN OJFN DACH (Gwiazdy na dachu)*. Prem. 17 XII 77, 6×(1 015); 5. Groński — *PLANETA RO*. Prem. 16 XII 78, 9×(1 535); 6. Szurmiej — *BONJOUR MONSIEUR CHAGALL*. Praprem. 15 XII 79, 20×(2 522); 7. Groneman — *JAKOW YN EJSEW kimat a kabaret (Jakub i Ezaw, prawie kabaret)*. Wzn. 10 V 79 (Praprem. 14 VII 63), 24×(2 859); 8. Berger, Szurmiej, Szwejlich — *GOŁD GREJBER (Poszukiwacze złota)*. Praprem. 4 IV 81, 20×(2 293).

WROCLAW

Instytut Aktora Teatr Laboratorium

50-101 Rynek Ratusz 27, tel. 342-67

Pracuje jako instytut poszukiwań kulturowych. Mieści się we własnej sali. Przybył z Opola jako Teatr Laboratorium 13 Rzę-

dów w 1965. Obecna nazwa od 1970.

Sal: 2 (Rynek Ratusz 27), nie ma ustalonej liczby miejsc. Inne pomieszczenia Teatru przeznaczone do prób parateatralnych znajdują się poza Wrocławiem, w środowisku nieurbanizowanym.

KIEROWNICTWO

Jerzy Grotowski *dyr. art.*, Ludwik Flaszen *dyr. z upoważnienia*, Stefania Gardecka *kier. org.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Elizabeth Albahaca, Rena Mirecka, Teresa Nawrot, Irena Rycyk, Ryszard Cieślak, Zbigniew Cynkutis, Ludwik Flaszen, Jerzy Grotowski, Zbigniew Kozłowski, Zygmunt Molik, Stanisław Ścierański, Zbigniew Spychalski. *Adepci*: Agnieszka Kowalewska, Robert Domżał, Janusz Grzesz.

Teatr Źródeł

Kier. art. Jerzy Grotowski, *ekipa współrealizatorów*: Marek Musiał, Magdalena Złotowska, Jairo Cuesta (Columbia), Dibyendu Gangopadhya (Indie), Abani Biswas (Indie), Pablo Jimenez (Meksyk).

Zajęcia praktyczne odbywają się w bazie plenerowej Teatru Laboratorium w Brzezince i Ostrowinie; w kraju: IX, X, XI, XII 81, I, VII 82; — za granicą: II, III, IV, V, VI 82 (Włochy).

Warsztaty

Zajęcia szkoleniowe teatralne, przede wszystkim z zakresu techniki ciała i głosu: długość cyklu 7—14 dni, jednorazowo ok. 20 uczestników. Prowadzący: R. Cieślak, Z. Cynkutis, L. Flaszen, Z. Molik, S. Scierański, Z. Spychalski, R. Mirecka.

Wrocławski Teatr Pantomimy

53-121 Al. Dębowa 16, tel. 67-52-80

Teatr nie ma własnej sceny, we Wrocławiu występuje na scenie Teatru Polskiego, miejsc — 1212.

Występuje na terenie całego kraju i za granicą.

KIEROWNICTWO

Henryk Tomaszewski *dyr. i kier. art.*, Gerard Nowak *z-ca dyr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Henryk Tomaszewski.

Scenografowie: w bież. sez. — Zofia de Ines-Lewczuk.

Choreografowie: w bież. sez. — Henryk Tomaszewski.

Aktorzy: Grażyna Bielawska, Jadwiga Chruszcz, Ewa Grabowska, Grażyna Filipowska, Urszula Hasiej, Lucyna Stankiewicz (do 8 V 82), Renata Wilkowska (od 1 I 82), Czesław Bilski, Marian Chutnik, Julian Hasiej, Julian Janowski, Stefan Kayser (od 1 I 82), Jerzy Kozłowski, Witold Krasuski (od 25 I 82), Tomasz Kubiatowicz, Feliks Kudakiewicz, Aleksander Majos, Marek Oleksy, Jan Pieczuro, Jerzy Reterski, Zygmunt Rozlach, Ryszard Staw, Jerzy Stępiak (do 3 I 82), Krzysztof Szwaja (do 3 I 82), Jerzy Wałigóra (od 25 I 82), Zbigniew Żukowski.

Adepci: Ewa Parusińska (od 1 IV 82), Aldona Rutkowska (od 25 I 82), Elżbieta Słoboda, Krzysztof Achciński (od 25 I 82), Romuald Bil, Tomasz Dajewski (od 25 I 82), Łukasz Jurkowski, Zbigniew Karapuda (od 1 II 82), Robert Kocoń (do 3 I 82), Roman Moroz (do 3 I 82), Krzysztof Palys, Janusz Schulz (do 3 I 82), Leszek Rosolek (od 1 II 82), Mariusz Sikorski (od 13 V 82), Stanisław Zaranek (25 I—17 IV 82).

REPERTUAR

PREMIERY

1. *RYCERZE KRÓLA ARTURA*. Muz. Gordon Giltrap, Johann Nepomuk Hummel, Antonio Vivaldi, Ryszard Wagner, Bogdan Dominik. *Scenariusz, reż. i choreogr.* Henryk Tomaszewski, *scen.* Zofia de Ines-Lewczuk, *nagranie* Hubert Bregulla, *układy pojedynków* Jerzy Wojciechowski.

Obsada: Król Artur — C. Bilski; Smok — J. Schulz, Z. Karapuda; Królowa Ginewra

— U. Hasiej; Morgan — E. Grabowska; Rycerz Lamorak — J. Janowski; Rycerz Ither — M. Chutnik; Kowale — A. Majos, R. Staw, M. Sajkiewicz, R. Bil; Paw — Z. Żukowski; Nimfa — E. Słoboda; Rycerz Kej — F. Kudakiewicz; Rycerz Lancelot — J. Reterski; Rycerz w zbroi zielonej — R. Staw; Rycerze — J. Hasiej, R. Kocoń, T. Kubiawicz, K. Pałys, Z. Rozlach, J. Schulz, T. Dajewski, Z. Karapuda; Percewal — Ł. Jurkowski; Matka Percewala — G. Filipowska, R. Wilkowska; Dworzanie — J. Stępnik, Z. Żukowski, W. Krasuski; Paż — R. Moroz; Damy — G. Bielawska, J. Chruszcz, E. Słoboda, E. Parusińska; Elena — L. Stankiewicz; Aktorzy: Rycerz — A. Majos; Motyl — R. Moroz; Lew — J. Stępnik; Postaci wizji Artura: Chrystus — Z. Żukowski, S. Kayser; Jan — R. Moroz, J. Waligóra; Józef z Arymatei — J. Pieczuro; Longinus — M. Sajkiewicz; Mordred — M. Oleksy; Błazny — J. Hasiej, J. Kozłowski, R. Moroz, J. Stępnik; Siepacze — T. Kubiawicz, A. Majos; Siłacze — J. Schulz, R. Staw; Galahad — K. Szwaja, K. Rosołek.
Prem. 26 X 81, 52×(25 181) w kraju, 37×(17 457) za granicą.

SZTUKI DOGRYWANE

2. *HAMLET, IRONIA I ZAŁOBA*. Prem. 26 VII 79; *zmiany w obsadzie*: Horacy — T. Kubiawicz; Gildenstern — R. Moroz; Aktor — A. Majos; Żołnierze Fortynbrasa — R. Moroz, M. Sajkiewicz; Żołnierze Klaudiusza — R. Moroz, M. Sajkiewicz, R. Kocoń; 6×(1 826).

Teatr Polski

50-032 ul. Gabrieli Zapolskiej 3, tel. 386-53, 369-63

Gmach wybudowany w 1906; po II wojnie światowej odbudowany od podstaw wg proj. inż. Frydeckiego.

Scen: 2 (Teatr Polski, ul. Zapolskiej 3, miejsc — 1212; Teatr Kameralny, ul. Świdnicka 28, miejsc — 301, zbudowany w 1949).

KIEROWNICTWO

Igor Przegrodzki *dyr. i kier. art.*, Jerzy Taczalski *z-ca dyr.*, Czesław Hernas, Janusz Degler *Rada Teatru*, Elżbieta Morawiec *kier. lit.* (od 1 V 82), Zbigniew Piotrowski *kier. muz.*, Maria Dębicz *konsult. progr.*, Anna Hann *specjalista ds. współpracy ze szkołami*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jacek Bunsch, Dariusz Miłkowski, Tadeusz Minc, Piotr Paradowski, Maria Straszewska; *w bież. sez.* — Eugeniusz Korin, Igor Przegrodzki.

Scenografowie: Zofia de Ines-Lewczuk, Wojciech Jankowiak, Michał Jędrzejewski, Urszula Kenar, Barbara Wojtkowska-Kotys (asyst.); *w bież. sez.* — Marta Hubka, Danuta Schejbal-Klimowska, Jacek Zagajewski. *Choreografowie*: *w bież. sez.* — Leszek Czarnota, Jerzy Kozłowski, Teresa Kujawa, Zbigniew Papis.

Aktorzy: Danuta Balicka, Bożena Baranowska, Łucja Burzyńska, Elżbieta Czaplinska, Ludmiła Dąbrowska-Kuziemska, Krzesiśława Dubielówna, Ewa Kamas, Danuta Kisiel, Grażyna Krukówna, Ewa Lejczakówna, Mirosława Lombardo, Iga Mayr, Zdzisława Młodnicka, Halina Piechowska, Irena Remiszewska, Halina Romanowska, Alicja Saj, Wanda Sikora, Jadwiga Skupnik, Janina Szarek, Irena Szymkiewicz, Halina Śmiela-Jacobson, Sabina Wiśniewska, Janina Zakrzewska, Jadwiga Ziemiańska, Zygmunt Bielawski, Bogusław Danielewski, Jacek Deleżyński, Jerzy Dominik, Grzegorz Górny, Cezary Harasimowicz, Andrzej Hrydzewicz, Ryszard Kotys, Eliaz Kuziemski, Zbigniew Lesień, Mieczysław Łoza, Ferdynand Matysik, Stanisław Melski, Ryszard Michalak, Bogdan Misiewicz, Andrzej Mrozek, Albert Narkiewicz, Henryk Niebudek, Erwin Nowiaszak, Ludomir Olszewski, Zbigniew Papis, Igor Przegrodzki, Jerzy Racina, Jerzy Schejbal, Tadeusz Skorulski, Andrzej Słabiak, Zdzisław Sośnierz, Andrzej Szopa, Tadeusz Szymków, Andrzej Wilk, Andrzej Wojaczek, Aleksander Wysocki oraz Kazimierz Herba (inspicjent), Janusz Łoza (inspicjent); *w bież. sez.* — studenci PWST: Katarzyna Gładyszek, Krzysztof Dracz, Marek Felik-

siak, Jan Jankowski, Paweł Okoński, Leszek Wronka, Kazimierz Zadrozny.

REPERTUAR

Teatr Polski

PREMIERY

1. Stanisław Wyspiański — *WESELE*. Reż. Igor Przegrodzki, scen. Michał Jędrzejewski, Wojciech Jankowiak, kost. Zofia de Ines-Lewczuk, muz. i oprac. muz. Zbigniew Piotrowski, choreogr. Teresa Kujawa.

Obsada: Gospodarz — I. Przegrodzki; Gospodyni — J. Zakrzewska; Pan Młody — J. Schejbal; Panna Młoda — G. Krukówna; Marysia — E. Kamas; Wojtek — B. Misiewicz; Ojciec — P. Kurowski; Dziad — L. Olszewski; Jasiak — K. Zadrozny; Kasper — M. Feliksiak; Poeta — Z. Lesień; Dziennikarz — B. Danielewski; Nos — A. Wysocki; Ksiądz — A. Szopa; Radczyni — I. Remiszewska; Zosia — K. Gładyszek; Haneeczka — B. Baranowska; Maryna — E. Czaplinska; Czepiec — F. Matysik; Czepcowa — J. Ziemiańska; Klimina — Ł. Burzyńska; Kasia — A. Piekarczyk; Staszek — P. Okoński; Kuba — K. Dracz; Żyd — H. Niebudek; Rachel — H. Śmiela-Jacobson; Muzykant I — Z. Papis; Muzykant II — J. Łoza; Isia — M. Donimirska; Chochół — J. Racina; Widmo — C. Harasimowicz; Stańczyk — E. Nowiaszak; Hetman — Z. Sośnierz; Rycerz — A. Wojaczek; Upiór — C. Kussyk; Wernyhora — J. Dominik.

Prem. 18 XI 81, 47×(22 142).

2. Sławomir Mrozek — *PIESZO*. Reż. Dariusz Miłkowski, scen. Jacek Zagajewski, kost. Zofia de Ines-Lewczuk, oprac. muz. Zbigniew Piotrowski.

Obsada: Superiusz — A. Hrydzewicz; Pani — K. Dubielówna; Porucznik — Z. Bielawski; Drab — T. Szymków; Ojciec — F. Matysik; Syn — J. Jankowski; Baba — I. Szymkiewicz; Córka — W. Sikora; Grajek — J. Deleżyński; Nauczyciel — T. Skorulski; Kleopatra — E. Kamas.

Prem. 12 XII 81, 45×(10 849).

3. Witold Gombrowicz — *TRANS-ATLANTYK*. *Adapt. i reż.* Eugeniusz Korin, scen.

Michał Jędrzejewski, Wojciech Jankowiak, kost. Danuta Schejbal-Klimowska, muz. Zbigniew Karnecki, plast. *ruchu* Zbigniew Papis.

Obsada: Witold — J. Schejbal; Poseł — I. Przegrodzki; Gonzalo — I. Mayr; Major — P. Kurowski; Baron — B. Danielewski; Pyczał — F. Matysik; Ciunkała — A. Wojaczek; Radca — J. Dominik; Ciecisz — A. Mrozek; Rachmistrz — Z. Bielawski; Syn — L. Wronka; Lubek — A. Wysocki; Fichcik — A. Narkiewicz; Rembieliński — A. Szopa; Mazurkiewicz — L. Olszewski; Straszewicz — T. Skorulski; Mazik — C. Kussyk; Pindzel — B. Misiewicz; Konferansjer — E. Kuziemski; Maestro — Z. Sośnierz; Garcya — J. Racina, T. Szymków; Horacjo — A. Słabiak; Właścicielka — J. Skupnik; Mniszkówna — L. Dąbrowska-Kuziemska; Niusia — H. Piechowska; Kleim — E. Kamas; Rotferderowa — M. Lombardo; Kulaski, Siwy, Barman, Forys I, I Służka Gonzala — J. Deleżyński; Polaski, Kochanek, Gospodarz, II Służka Gonzala — Z. Papis; Lokaj — J. Łoza; Ciocia, Dama I — Z. Młodnicka; Pani I, Dama II — Ł. Burzyńska; Zosienka, Dziewczynka I — W. Sikora; Pani II, Dama III — J. Ziemiańska; Pannienka, Dziewczynka II — G. Krukówna.
Prem. 15 IV 82, 28×(9 035).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Fredro — *PAN JOWIALSKI*. Prem. 4 XI 79, 5×(2 402); 5. Piwowski — *YO-YO*. Prem. 21 II 81; *zmiany w obsadzie*: Zona Generała — B. Baranowska; Fortiori — G. Górny; rewia — E. Czaplinska; 10×(3 229); 6. Żurek — *PO HAMLECIE*. Prem. 3 VI 81; *zmiany w obsadzie*: Grothe — G. Górny; Nestor — P. Kurowski; Miła — A. Piekarczyk; 9×(1 261).

Teatr Kameralny

7. Jerzy Zawieyski — *ZIEMIA NIE JEST JEDYNA*. Reż. Maria Straszewska, scen. Marta Hubka, plast. *ruchu* Leszek Czarnota. *Obsada*: Zuzanna Maria Tudor — I. Mayr; Smith — A. Wilk; Henryk — E. Kuziemski; Dorota — L. Dąbrowska-Kuziemska; Rebecka — J. Skupnik; Parkis — G. Górny; Williams — R. Michalak; Donnelly — S. Melski; Natan — A. Mrozek.
Praprem. 27 XI 81, 36×(4 198).

8. Franciszek Zabłocki — *FIRCYK W ZA-LOTACH*. Reż. Jacek Bunsch, scen. Jacek Zagajewski, kost. Zofia de Ines-Lewczuk, oprac. muz. Zbigniew Piotrowski, plast. ruchu Jerzy Kozłowski.

Obsada: Podstolina — H. Smiela-Jacobson; Klarysa — B. Baranowska; Fircyk — G. Górny; Aryst — Z. Lesień; Świstak — C. Harasimowicz; Pustak — S. Melski; Prawnik — R. Michalak.

Prem. 19 III 82, 58×(10 238).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Mrozek — *EMIGRANCI*. Prem. 1 VI 79, 54×(6 688); 10. Mrozek — *GARBUS*. Prem. 1 III 81; *zmiany w obsadzie*: Student — A. Słabiak; 13×(2 227); 11. Molière — *MIZANTROP*. Prem. 12 VI 81; *zmiany w obsadzie*: Celimena — G. Krukówna; Elianta — B. Baranowska; Akast — A. Wysocki; Klitander — Z. Bielawski, G. Górny; 42×(6 686).

Teatr Współczesny im. Edmunda Wiercińskiego

50-132 ul. Rzeźnicza 12, tel. 44-32-76, 387-73

Budynek adaptowany dla teatru w 1946; w latach 1957—60 generalny remont wg proj. Jerzego Kociubińskiego.

Scen: 2 (Scena Duża, ul. Rzeźnicza 12, miejsc — 333; Scena Mała „Rekwizytornia”, ul. Rzeźnicza 12, miejsc — 40, otw. 29 XII 77).

KIEROWNICTWO

Kazimierz Braun *dyr. i kier. art.*, Janusz Pławiński *z-ca dyr.*, Andrzej Falkiewicz *kier. lit.*, Zbigniew Karnecki *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Kazimierz Braun, Bogusław Kierc, Bogusław Jasiński, Andrzej Makowiecki, Jacek Weksler.

Scenografowie: w bież. sez. — Ali Bunsch, Wojciech Jankowiak, Marcin Jarnuszkiewicz, Ewa i Paweł Ogielscy.

Choreografowie: w bież. sez. — Marta Bochenek.

Aktorzy: Elżbieta Golińska, Małgorzata Gudejko, Jadwiga Hańska, Zuzanna Helska, Grażyna Korin, Magdalena Kumor, Joanna Ladyńska, Ewa Ławniczak, Marlena Milwiw, Ina Nowicz-Bronska, Halina Rasiakówna, Teresa Sawicka, Halina Skoczyńska, Wanda Węśław-Idzińska, Gena Wydrych, Maria Zbyszewska, Bolesław Abart, Krzysztof Bauman, Stanisław Banasiuk, Stanisław Berny, Andrzej Bielski, Jan Blecki, Tadeusz Galia, Jerzy Gudejko, Zbigniew Górski, Ryszard Jabłoński, Andrzej Kowalik, Zdzisław Kozień, Daniel Kustosik, Eugeniusz Kujawski, Zdzisław Kuźniar, Tomasz Lulek, Andrzej Makowiecki, Zenon Młodzianowski, Edwin Petrykat, Medard Plewacki, Ryszard Radwański, Maciej Reszczyński, Sławomir Wabik, Winicjusz Więckowski (zm. 22 VII 82), Kazimierz Wysota; w bież. sez. — Janusz Obidowicz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Helmut Kajzar — *OBORA*. Reż. Andrzej Makowiecki, scen. Marcin Jarnuszkiewicz, muz. Zbigniew Karnecki.

Obsada: Konfucjusz — J. Obidowicz; Jan K. — E. Kujawski; Paulina K. — G. Wydrych; Prof. Ryjkowski — Z. Kozień; Ks. Czaja — B. Abart; Katecheta Porwal — A. Bielski; Dyr. Pająk — K. Bauman; Sekretarz Piętek — R. Jabłoński; Miękowa — M. Milwiw; Stareczka — M. Zbyszewska; Wolna — I. Nowicz-Bronska; Aktorka — H. Skoczyńska; Aktor — Z. Górski; Min. Graba — A. Makowiecki; Czesio — M. Reszczyński; Uczennice — M. Kumor, E. Ławniczak, M. Gudejko; Uczniowie — J. Gudejko, K. Wysota.

Prem. 25 X 81, 85×(12 741).

2. *PIELGRZYMKĄ DO ZIEMI NASZEJ*. Scenariusz i reż. Jacek Weksler, scen. Wojciech Jankowiak, muz. Zbigniew Karnecki. Obsada: E. Golińska, W. Węśław, S. Banasiuk, J. Blecki, B. Kierc, A. Kowalik, Z. Kuźniar, T. Lulek, Z. Młodzianowski, E. Petrykat.

Prem. 30 X 81 w Warzęgowie, 88×(12 750).

3. Sławomir Mrozek — *AMBASADOR*. Reż. Bogusław Jasiński, scen. Ali Bunsch.

Obsada: Ambasador — Z. Kozień; Sekretarz — E. Petrykat; Pełnomocnik rządu — Z. Kuźniar; Nieznajomy — B. Kierc; Zona Ambasadora — T. Sawicka.

Prem. 23 II 82, 31×(9 462).

4. *BYŁO*. *Autorzy tekstów*: Witold Gombrowicz, James Joyce, Bogusław Kierc, Tadeusz Konwicki, Tadeusz Różewicz. *Scenariusz i reż.* Bogusław Kierc, Jacek Weksler, scen. Ewa i Paweł Ogielscy, muz. Zbigniew Karnecki, *choreogr.* Marta Bochenek.

Obsada: E. Golińska, M. Gudejko, G. Korin, T. Sawicka, H. Skoczyńska, S. Banasiuk, J. Gudejko, B. Kierc, D. Kustosik, T. Lulek, E. Petrykat.

Prem. 15 V 82, 7×(1 307).

5. Adam Mickiewicz — *DZIADY*. Reż. Kazimierz Braun, scen. Ali Bunsch, muz. Rafał Augustyn, Zygmunt Karnecki.

Obsada: Guślarz — J. Blecki; Chór — M. Kumor, E. Golińska, H. Rasiakówna, E. Ławniczak, A. Bielski, T. Galia, W. Więckowski, A. Makowiecki, S. Wabik, A. Kowalik, R. Radwański; Konrad — K. Bauman; Zan — Z. Górski; Sobolewski — J. Gudejko; Ks. Lwowicz — M. Reszczyński; Żegota — S. Banasiuk; Frejend — K. Wysota; Jankowski — R. Jabłoński; Ks. Piotr — E. Kujawski; Kapral — M. Plewacki; Żołnierz — Z. Młodzianowski; Niemojewski — R. Radwański; Adolf — T. Lulek; Senator — B. Abart; Doktor — A. Bielski; Pelikan — T. Galia; Bajkow — W. Więckowski, A. Makowiecki; Sekretarz — A. Kowalik; Pani Rollison — M. Zbyszewska; Kmitowa — H. Skoczyńska; Damy — M. Kumor, E. Golińska, H. Rasiakówna, E. Ławniczak; Młodzi — D. Kustosik, T. Lulek, R. Radwański, S. Wabik; Anioł — G. Korin, T. Sawicka; Ewa — M. Gudejko.

Prem. 3 VI 82, 15×(3 112).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Joyce — *ANNA LIWIA*. Prem. 17 VI 76, 11×(2 288); 7. Gombrowicz — *OPERETKA*. Prem. 21 V 77; 2×(682); 8. Różewicz — *PRZYROST NATURALNY*. Prem. 30 XII 79,

2×(643); 9. Kaczmarek — *KABARET AUTORÓW „TYTANIK”*. Prem. 21 II 81, 8×(1 772); 10. Konwicki — *KRONIKA WYPADKÓW MIŁOSNYCH*. Prem. 7 III 81, 6×(1 528).

ZABRZE

Teatr Nowy im. Gustawa Morcinka

41-800 ul. Powstańców 14, tel. 71-15-08, 71-32-56

Gmach wybudowany w latach osiemdziesiątych XIX w.; w latach 1963—67 przebudowany wg proj. Bronisława Jabłońskiego i J. Grzegorzaka.

Scen: 2 (Duża Scena, ul. Powstańców 14, miejsc — 455; Mała Scena, ul. Powstańców 14, miejsc — 70, otw. w 1972).

Teatr prowadzi objazd (woj. bielskie, częstochowskie, katowickie, krakowskie, opolskie).

KIEROWNICTWO

Mieczysław Daszewski *dyr. i kier. art.*, Ryszard Dulbas *dyr. adm.*, Ewa Kwiecień, Władysław Ławicki *kier. lit.*, Marzena Mięka *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Danuta Jagła; w bież. sez. — Mieczysław Daszewski, Wincenty Grabarczyk, Włodzimierz Pawlak, Jerzy Połoński. *Scenografowie: Aleksandra Sell-Walter; w bież. sez.* — Wiesław Lange, Jan Mak, Barbara Ptak. *Choreografowie: w bież. sez.* — Henryk Konwiński.

Aktorzy: Hanna Boratyńska, Krystyna Iłakowicz, Maria Kasprowicz, Janina Krokowska, Grażyna Nestorowicz (od 1 VI 82), Halina Piłatówna, Gertruda Szalszówna, Iwona Wierzbicka, Alina Żubr-Kalinowska, Ewa Żylanka, Mieczysław Całka, Wincenty Grabarczyk, Piotr Krawczyk (od 1 XII 81), Eugeniusz Kret, Andrzej Lipski, Marek Łyczkowski, Szczepan Łyżwa, Edmund Ogrodziń-

ski, Aleksander Rządowski, Jerzy Siwy (do 31 XII 81), Paweł Winczyk.
Adepci: Grażyna Mścichowska (od 1 XI 81), Grażyna Nestorowicz (do 31 V 82), Jadwiga Mysiak, Bożena Rozworska, Anna Zapaśnik (od 1 I 82), Marian Kierycz.

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. Julian Ursyn Niemcewicz — *POWRÓT POŚŁA*. Reż. Mieczysław Daszewski, dek. Jan Mak, kost. Aleksandra Sell-Walter.
Obsada: Podkomorzy — S. Łyżwa; Podkomorzyna — H. Piłatówna; Starosta — W. Grabarczyk; Starościna — K. Iłakowicz; Teresa — B. Rozworska; Walery — A. Lipski; Szarmantki — P. Winczyk; Agatka — G. Mścichowska, A. Zapaśnik; Jakub — E. Kret. Prem. 5 XI 81, 47×(20 762).

2. Adolf Walewski — *KOPCIUSZEK*. Insc. Mieczysław Daszewski, reż. Wincenty Grabarczyk, scen. Aleksandra Sell-Walter, muz. Marzena Mikula.
Obsada: Sybilla — G. Szalszówna; Goździk — J. Siwy; Kunegunda — E. Żylanka; Serafina — I. Wierzbička; Różia — G. Nestorowicz; Królewicz — P. Winczyk; Król — W. Grabarczyk; Marszałek — A. Rządowski; Minister — E. Ogrodziński; Baba Dziwo — K. Iłakowicz; Gwiazdon — M. Całka; Białonóżka — S. Łyżwa; Grześ — E. Kret; Odźwierny — P. Krawczyk; Panie — M. Kasprowicz, J. Krokowska. Prem. 20 II 82, 74×(39 185).

3. Gabriela Zapolska — *MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ*. Reż. Włodzimierz Pawlak, scen. Aleksandra Sell-Walter, oprac. muz. Marzena Mikula, choreogr. Henryk Konwiński.
Obsada: Dulka — H. Piłatówna; Dulski — M. Daszewski; Zbyszko — A. Lipski; M. Kierycz; Hesja — B. Rozworska, A. Zapaśnik; Mela — J. Mysiak, G. Nestorowicz; Julia-siewiczowa — H. Boratyńska; Lokatorska — M. Kasprowicz; Hanka — G. Mścichowska,

B. Rozworska; Tadrachowa — A. Żubr-Kalinowska.
Prem. 27 III 82, 35×(13 293).

4. Pierre Chesnot — *WITAJ MAX czyli RENOWACJA (Le lifting)*. Przekł. Andrzej Miłosz. Reż. Mieczysław Daszewski, scen. Barbara Ptak, oprac. muz. Marzena Mikula.
Obsada: Max — M. Daszewski; Juliette — H. Piłatówna; Pani Robert — G. Szalszówna; Dyr. Ferenbach — A. Rządowski; Alex — H. Boratyńska; Bertoux — W. Grabarczyk; Marion — B. Rozworska. Prem. 8 VI 82, 4×(489).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Bieniasz — *CZERWONE SŁONECZKO*. Prem. 27 IX 80; *zmiany w obsadzie*: Iwa — B. Rozworska; 3×(353); 6. Okudźawa — *SIEDM DNI TYGODNIA*. Prem. 7 XI 80, 1×(455); 7. Schiller — *PASTORAŁKA*. Prem. 4 I 81; *zmiany w obsadzie*: Maria — J. Mysiak; Wołek — E. Kret; 9×(4 089); 8. Rozow — *GNIAZDO GŁUSZCA*. Prem. 1 III 81; *zmiany w obsadzie*: Iskra — B. Rozworska; Julia — A. Zapaśnik; 9×(3 121); 9. Marcin-kówna, Nowak — *ANIA CZY MANIA*. Prem. 17 V 81, 55×(24 896).

Mała Scena

PREMIERY

10. Stanisław Piskor — *WYLEW*. Reż. Jerzy Połoński, scen. Aleksandra Sell-Walter, oprac. muz. Marzena Mikula.
Obsada: Szef — M. Całka; Pierwszy — A. Lipski; Drugi — J. Siwy; Poeta — P. Winczyk; Pani Jadzia — E. Żylanka; Mietek — M. Łyczkowski; Pan X Strażnik — S. Łyżwa.
Praprem. 10 X 81, 10×(1 001).

11. Sławomir Mrozek — *NA PEŁNYM MORZU. KAROL. STRIP-TEASE*. Reż. Włodzimierz Pawlak, scen. Wiesław Lange, oprac. muz. Marzena Mikula.
Obsada: *NA PEŁNYM MORZU*: Gruby Rozbitek — M. Łyczkowski; Średni Rozbitek — M. Całka; Mały Rozbitek — A. Lipski; Listonosz, Lokaj — P. Krawczyk; *KAROL*:

Dziadek — P. Krawczyk; Wnuk — M. Łyczkowski; Okulista — A. Lipski; *STRIP-TEASE*: Pan I — M. Łyczkowski; Pan II — A. Lipski.

Prem. 27 VI 82, 1×(70) [spektakl grany w foyer Teatru].

ZIELONA GÓRA

Lubuski Teatr im. Leona Kruczkowskiego

65-048 Aleja Niepodległości 3/5, tel. 720-56, 714-17

Gmach wybudowany w 1928.

Scen: 3 (Duża Scena, Al. Niepodległości 3/5, miejsc — 376; Scena Kameralna, Al. Niepodległości 3/5, miejsc — 100; Scena Lalkowa — zob. s. 172).

Teatr prowadzi objazd (woj. zielonogórskie, poznańskie, legnickie, gorzowskie).

KIEROWNICTWO

Krystyna Meissner *dyr. i kier. art.*, Kazimierz Rodak *dyr. ds. adm.* (do 31 I 82), Edward Tomczak *dyr. ds. adm.* (od 1 II 82), Ewa Moroń *kier. lit.* (do 31 XII 81), Anna Błaszczak *kier. lit.* (od 1 I 82), Henryk Rozynek *kier. muz.* (od 15 I 82).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Krzysztof Kelm, Wojciech Maryński; *w bież. sez.* — Krystyna Meissner, Edward Wojtaszek.

Scenografowie: *w bież. sez.* — Teresa Działak, Krzysztof Kelm, Jorge Reina, Aleksander Semenowicz, Ryszard Strzembala.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Leszek Czarnota, Zbigniew Papis.

Aktorzy: Danuta Ambroż, Janina Buławianka, Beata Chwedorzewska, Ilona Dynerman, Magdalena Kuta, Małgorzata Talarczyk-Mreła, Maria Tubis (do 1 XI 81), Danuta Oherow (do 31 XII 81), Marta Woźniak, Piotr Chudziński, Maciej Butler, Zdzisław Grudzień, Marek Kozak (do 1 II 82), Krzysztof Kru-

piński, Niko Niakas, Jacek Opolski, Antoni Ostrouch, Andrzej Ozga, Ludwik Schiller, Wojciech Stawujak, Roman Talarczyk, Wacław Welski (do 7 XII 81), Marek Wilk, Mirosław Zbrojewicz; *w bież. sez.* — Krystyna Żylińska, Hilary Kurpank, Włodzimierz Preyss, Cyryl Przybył, Edward Żentara.
Adepci: Barbara Bartosiewicz, Grażyna Jednorowicz, Jerzyna Fleszar-Kozak, Krystyna Kuziemska, Magdalena Ostrouch, Hanna Słazak; Hieronim Mikołajczak (*inspicjent*), Józef Michalcewicz (*inspicjent*), Stanisław Świder, Ildelfons Stachowiak, Waldemar Trębacz (*inspicjent*).

REPERTUAR

Duża Scena

PREMIERY

1. William Shakespeare — *SEN NOCY LETNIEJ (A Midsummer Night's Dream)*. Przekł. Konstanty Ildelfons Gałczyński. Reż. Krystyna Meissner, scen. Ryszard Strzembala, muz. Tomasz Ochalski, *plast. ruchu* Leszek Czarnota.

Obsada: Tezeusz, Oberon — W. Borsucki, P. Chudziński; Hipolita, Tytania — M. Kuta, D. Oherow; Egeusz — R. Talarczyk; Filostrates, Puk — A. Ostrouch; Lizander — M. Kozak, J. Opolski; Demetriusz — S. Świder; Hermia — I. Dynerman, M. Tubis; Helena — G. Jednorowicz; Pigwa, Prolog, Księżyc — Z. Grudzień; Spój, Lew — W. Welski, J. Michalcewicz; Spodek, Priam — M. Butler, W. Krupiński; Duda, Tyzbe — W. Stawujak; Ryj, Sciana — N. Niakas; Damy dworu Hipolity, Rusałki — H. Słazak, M. Ostrouch; Dworacy Tezeusza, Elfy — L. Schiller, ***.
Prem. 19 IX 81, 24×(7 888).

2. Władimir Majakowski — *PLUSKWA (Kłop)*. Przekł. Seweryn Pollak. *Adapt. i reż.* Krystyna Meissner, scen. Jorge Reina, *adapt. proj. scen.* Aleksandra Semenowicz, *oprac. muz.* Henryk Rozynek, *choreogr.* Zbigniew Papis.

Obsada: Prisyppkin — K. Krupiński; Zoja — I. Dynerman; Elzewira Dawidowna — J.

Buławianka; Rozalia Pawłowna, Socjolog — R. Talarczyk; Dawid Osipowicz, Młodszy mechanik — L. Schiller; Bajan, Dyrektor ZOO — P. Chudziński; Sprzedawca guzików, Swat, Profesor — Z. Grudzień; Sprzedająca lalki, Swatka, Radna — B. Bartosiewicz; I w kolejce — ***; II w kolejce, Gość na weselu — K. Żylińska; Sprzedawca balonów, Sprzątający — I. Stachowiak; Sprzedająca perfumy, Dziewczyna I, Staruszka — M. Ostroch; Milicjant — S. Świder; Bosy, Redaktor — J. Opolski; Okularnik, Przewodniczący — N. Niakas; Dziewczyna w hotelu, Przedstawicielka Ligi Kobiet — H. Słazak; Ślusarz, Starszy mechanik — M. Butler; Dziewczyna II ***; Drużba, Poeta — A. Ostroch; Wynalazca, Komendant straży pożarnej, Ekonomista — W. Stawujak; Strażacy — M. Butler, N. Niakas, J. Opolski, I. Stachowiak; Kamerzyści — S. Świder, I. Stachowiak; Lekarka asystentka — K. Żylińska, M. Woźniak; Staruszek — J. Michalcewicz; Telefonistki — B. Bartosiewicz, M. Ostroch, ***; oraz Kameralny Zespół Dęty Filharmonii Zielonogórskiej.
Prem. 30 I 82, 27×(5 528).

3. Michail Bułhakow — SZKARŁATNA WYSPA (*Bagrowy ostrow*). Przekł. Jerzy Pomianowski. Reż. Edward Wojtaszek, scen. Krzysztof Kelm, muz. Henryk Rozynek. Obsada: Gennady Panfilowicz, Lord Glenarvan — Z. Grudzień; Dymogacki, Kuku-Ryku — K. Krupiński; Miotelkin, Passepartout — M. Wilk; Paganel — L. Schiller; Lidia Iwanna, Lady Glenarvan — M. Kuta; Hateras — M. Butler; Betsy — I. Dynerman; Olaboga II — J. Opolski; Ryzju-Ryzju — M. Zbrojewicz; Tumiday — A. Ostroch; Kai-Kai — W. Stawujak; Fara-Mucha — I. Stachowiak; Sufler — J. Michalcewicz; Gaudeamus — H. Mikołajczak; Sawwa Łukicz — P. Chudziński; Aktorka I — J. Buławianka; Aktorka II — M. Woźniak.
Prem. 20 VI 82, 7×(1 019).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Żurek — STO RĄK, STO SZTYLETÓW. Prem. 31 I 81; zmiany w obsadzie: Dobrowolski — E. Zentara, M. Zbrojewicz; Pik Schwerin — R. Talarczyk; Treter — S. Świ-

der; Kamil — P. Chudziński; Madan — J. Opolski; 13×(1 341); 5. Gombrowicz — IWONA KSIĘŻNICZKA BURGUNDA. Prem. 28 III 81, 7×(1 374).

Scena Kameralna

PREMIERY

6. Stanisława Przybyszewska — DZIEWIĘC-DZIESIĄTY TRZECI. Reż. Edward Wojtaszek, scen. Krzysztof Kelm, oprac. muz. Zygmunt Galek. Obsada: Maud — B. Chwedorzewska; de La Meuge — H. Kurpanik; Denis — M. Wilk; Ksiądz Michot — A. Ozga; Josse — M. Zbrojewicz.
Prem. 3 X 81, 9×(852).

7. POJDŹ ZE MNĄ. Autorzy tekstów: Adam Mickiewicz, Cyprian Kamil Norwid, Juliusz Słowacki, Stanisław Wyspiański. Układ tekstów Mirosław Gruszczyński, reż. Piotr Chudziński, oprac. muz. Henryk Rozynek. Obsada: B. Bartosiewicz, P. Chudziński, J. Opolski, L. Schiller.
Prem. 19 II 82, 22×(3 344). [Scena Propozycji]

8. Federico Garcia Lorka — YERMA. Przekł. Jarosław Marek Rymkiewicz. Reż. i scen. Krzysztof Kelm, muz. Tomasz Bajerski, ruch sceniczny Zbigniew Papis. Obsada: Yerma — M. Kuta; Maria — B. Chwedorzewska; Starucha — D. Ambroź; Dolores — G. Jednorowicz; Szalona — H. Słazak, K. Kuziemska; Wiktor — M. Zbrojewicz; Kobieta — M. Talarczyk-Mreła; Szwagierki — ***; Juan — M. Wilk; Samiec — A. Ozga; Mężczyzna — W. Trębacz.
Prem. 20 II 82, 25×(1 495).

9. Sofookles — ELEKTRA. Przekł. Kazimierz Morawski. Reż. Wojciech Maryański, scen. Teresa Działak, kost. Aleksandra Semenowicz, muz. Tomasz Bajerski. Obsada: Elektra — B. Chwedorzewska; Kassandra — M. Kuta; Klitajmestra — D. Ambroź; Chrysothemis — H. Słazak; Orestes — A. Ozga; Pylades — N. Niakas; Pedagog — P. Chudziński; Egist — R. Talarczyk; Przewodnica Chóru — M. Talarczyk-Mreła; Chór

SZTUKI DOGRYWANE

11. WENEJCANKI. Prem. 30 IV 81; zmiany w obsadzie: Dina — J. Fleszan-Kozak; Andronik — J. Opolski; 22×(4 522); 12. O CO MY TAK WALCZYMY. (oprac. M. Woźniak). Prem. 5 V 81, 6×(704); 13. Anonim francuski — MISTRZ PIOTR PATELIN. Prem. 14 VI 81; zmiany w obsadzie: Sędzia — P. Chudziński; Pasterz I — A. Ostroch; Dziewczyna — M. Ostroch; 57×(11 746).

B. Bartosiewicz, G. Jednorowicz, M. Ostroch, W. Trębacz oraz studenci Zakładu Wychowania Muzycznego WSP w Zielonej Górze.
Prem. 30 IV 82, 15×(996).

10. Sławomir Mrożek — STRIP-TEASE. KAROL. Reż. Piotr Chudziński. Obsada: P. Chudziński, Z. Grudzień, J. Opolski.
Prem. 26 VI 82, 11×(330). [Scena Propozycji]

TEATRY MUZYCZNE

BYDGOSZCZ

Opera

85-006 al. 1 Maja 20, tel. 22-14-91

Scen: Opera nie posiada własnej sceny; przez trzy dni w tygodniu korzysta ze sceny Teatru Polskiego w Bydgoszczy, miejsc — 719.

Opera prowadzi objazd (woj. bydgoskie, pilskie, toruńskie).

KIEROWNICTWO

Alicja Weber *dyr.*, Andrzej Chwieduk *z-ca dyr. ds. adm.-techn.*, Józef Klimanek *kier. muz.*, Krystyna Gruszkówna *kier. baletu* Antoni Rybka *kier. chóru*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Andrzej Galantowicz, Józef Klimanek, Jerzy Zabłocki; *w bież. sez.* — Adam Pałka.

Reżyserzy: Stefan Kosiński (asyst.); *w bież. sez.* — Bohdan Czechak, Robert Sauk, Sławomir Żerdzicki.

Scenografowie: *w bież. sez.* — Liliana Jankowska, Antoni Muszyński, Hanna Zaporzka.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Witold Borkowski, Krystyna Gruszkówna, Zbigniew Korycki.

Pedagodzy baletu: Henryk Adamski, Zygmunt Jasman.

Soliści śpiewacy: Danuta Gaura-Dembek, Alicja Górka, Janina Guttnerówna, Elżbieta Kolasińska, Ilona Kraśna-Żołądź, Magdalena Krzyńska, Barbara Nitecka, Monika Olkisz-Chabros, Czesława Parysek, Katarzyna Rymarczyk, Teresa Sobotka-Anastasow, Małgorzata Witkowska, Maria Wleklińska, Joanna Zakrzewska, Elżbieta Zbróg; stała współpr.: Hanna Rumowska (od 1 I 82), Barbara Zagórzanka, Iwan Anastasow, Zdzisław Bany, Janusz Barczyński, Aleksander Burandt, Aleksander Gramziński, Jerzy Grusz-

czyński, Henryk Herdzin, Jerzy Józwiak, Henryk Kosmowski, Ferdynand Kotowski, Paweł Leoniec, Jerzy Łodziński, Bronisław Pekowski, Panusz Purol, Ryszard Smęda, Jerzy Sobczyński, Edward Stasiński, Józef Stępień, Piotr Stępowski, Piotr Trella, Andrzej Ulicz, Eugeniusz Wodzyński; *w bież. sez.* — Antonina Kowtunow, Andrzej Kosecki.

Soliści baletu: Zofia Kempieńska, Jolanta Nawrotek, Anna Rutkowska (primabalerina), Henryk Adamski, Miłosz Dąbrowski (do 1 V 82), Henryk Kańciak, Tadeusz Kolanowski, Ryszard Polus, Włodzimierz Tarasow (stała współpr.), Krzysztof Zakrzewicz (I tancerz). *Koryfeje baletu:* Helena Tobolska, Roman Bossy.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Giacomo Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. *Libr.* Luigi Illica i Giuseppe Giacosa. *Przekł.* Kazimierz Czekotowski. *Kier. muz.* Józef Klimanek, *reż.* Robert Sauk, *scen.* Antoni Muszyński, *przygot. chóru* Antoni Rybka, *dyryg.* Józef Klimanek.

Obsada: Butterfly — I. Kraśna-Żołądź, M. Krzyńska, M. Olkisz-Chabros, K. Rymarczyk; Pinkerton — H. Kosmowski, P. Leoniec, P. Trella; Sharples — E. Stasiński, P. Stępowski, A. Ulicz; Yamadori — I. Anastasow, J. Józwiak, P. Stępowski, A. Ulicz; Komisarz — A. Gramziński, F. Kotowski, J. Purol, J. Sobczyński; Suzuki — A. Górka, T. Sobotka-Anastasow, M. Wleklińska, E. Zbróg; Kate Pinkerton — D. Gaura-Dembek, E. Kolasińska, C. Parysek, M. Witkowska; Goro — Z. Bany, J. Barczyński, J. Stępień; Bonzo — J. Gruszczyński, B. Pekowski, R. Smęda; Yakuside — J. Purol. Prem. 19 X 81, 19×(10 294).

2. Johann Strauss — *ZEMSTA NIETOPERZA (Die Fledermaus)*. *Libr.* Karl Hafner i Richard Genée wg Meilhaca i Halévy'ego. *Przekł.* Julian Tuwim. *Kier. muz.* Jerzy Zabłocki, *reż.* Bohdan Czechak, *scen.* Hanna Zaporzka, *ruch sceniczny* Witold Borkowski, *układy tańców* Krystyna Gruszkówna, *kier. chóru* Antoni Rybka, *dyryg.* Jerzy Zabłocki. *Obsada:* Eisenstein — A. Burandt, H. Herdzin, P. Trella; Rozalinda — J. Guttnerów

na, I. Kraśna-Żołądź, B. Nitecka, K. Rymarczyk; Frank — P. Stępowski, A. Ulicz; Falke — J. Gruszczyński, E. Stasiński; Blind — A. Gramziński, J. Barczyński; Alfred — J. Barczyński, J. Stępień, M. Szkwarkowski; Gigi — H. Kosmowski, J. Łodziński, E. Zbróg; Adela — M. Krzyńska, C. Parysek, M. Witkowska; Ida — D. Gaura-Dembek, E. Kolasińska, M. Wleklińska; Frosch — J. Sobczyński, E. Wodzyński; Adiutant — J. Purol, M. Szkwarkowski. Prem. 23 I 82, 23×(13 920).

3. Giuseppe Verdi — *TRAVIATA*. *Libr.* Francesco Maria Piave. *Przekł.* Jan Chęciński, *oprac.* Stanisława Platówna, Zygmunt Biliński. *Kier. muz.* Adam Pałka, *reż.* Sławomir Żerdzicki, *scen.* Liliana Jankowska, *przygot. chóru* Antoni Rybka, *układ tan.* Zbigniew Korycki, *dyryg.* Adam Pałka.

Obsada: Violetta — M. Krzyńska, M. Witkowska, A. Kowtunow; Flora — A. Górka, J. Zakrzewska, E. Zbróg; Annina — A. Górka, Z. Korybalska, K. Węgrzyn; Alfred Germont — A. Burandt, P. Trella; Georges Germont — E. Stasiński, A. Ulicz, A. Kosecki; Hrabia Gaston — J. Barczyński, J. Stępień; Baron Douphol — J. Gruszczyński, B. Pekowski; Doktor Grenville — F. Kotowski, J. Sobczyński, R. Smęda; Markiz d'Obigny — J. Purol, R. Smęda, Z. Jeżak; Józef — S. Baron, W. Bronicki; Kamerdyner — K. Oskwarek, W. Sowiński; taniec charakterystyczny — H. Adamski, H. Kańciak, R. Bossy.

Prem. 5 IV 82, 8×(3 895).

W REPERTUARZE

4. Borodin — *KNIAŻ IGOR*. *Kier. muz.* Andrzej Galantowicz. Prem. 28 IV 75, 2×(765); 5. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. Prem. 19 VI 76, 8×(3 990); 6. Puccini — *CYGANERIA*. Prem. 20 III 78, 3×(1 226); 7. Lehár — *KRAJNA USMIECHU*. Prem. 23 X 78, 9×(4 532); 8. Szajna-Lewandowska — *PINOKIO*. Prem. 6 XII 79, 20×(10 471); 9. Mozart — *WESELE FIGARA*. Prem. 31 XII 79, 3×(1 427); 10. Czajkowski — *EUGENIUSZ ONIEGIN*. Prem. 27 IV 80, 2×(1 226); 11. Strauss — *BARON CYGAŃSKI*. Prem. 30 VI 80, 18×(12 599); 12. Prokofiew — *PIOTRUS I WILK*. Bloch — *BARDZO ŚPIĄCA KRÓLEWNA*.

Prem. 13 IV 81, 23×(12 000); 13. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 15 VI 81, 23×(12 073).

BYTOM

Opera Śląska

41-902 ul. Moniuszki 21/23, tel. 81-34-31

Scen: 1 (ul. Moniuszki 21, miejsc — 531); w poniedziałki Opera występuje na scenie Teatru im. Wyspiańskiego w Katowicach, miejsc — 416. Opera prowadzi objazd (woj. bielskie, częstochowskie, katowickie).

KIEROWNICTWO

Napoleon Siess *dyr. i kier. art.*, Ryszard Baron *z-ca dyr.*, Tadeusz Kijonka *kier. lit.*, Wiesława Kubiak-Mazur *kier. baletu*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Antoni Duda, Roman Mackiewicz (do 1 III 82), Tadeusz Serafin, Napoleon Siess (I dyryg.), Zdzisław Wendyński. *Reżyserzy:* *w bież. sez.* — Maria Foltyn, Olga Lipińska.

Scenografowie: *w bież. sez.* — Salomea Gawrońska, Jadwiga Jarosiewicz, Marian Kolodziej.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Henryk Konwiński, Raissa Kuźniecowa, Jarosław Swiłała.

Soliści śpiewacy: Gabriela Czerner, Mira Czarnecka (zm. 5 IV 82), Maria Cwiakowska, Małgorzata Dybek, Irena Głowaty, Izabella Jasińska-Buszewicz, Dorota Jolda, Ewa Karaśkiewicz, Eligia Kłosowska, Halina Korner, Stanisława Marciniak-Gowarzewska, Krystyna Neumann, Maria Pawlus-Duda, Jadwiga Papiernik, Aleksandra Strugacz-Leszczczyńska, Henryk Grychnik, Leonard Katarzyński, Jerzy Kubit, Eugeniusz Kuszyk, Tadeusz Leńniczak, Marek Możdziej, Jerzy Mechliński (od 1 X 81), Jacek Machański (od 1 IV 82), Bolesław Pawlus, Romuald Tesarowicz, Feliks Widera, Ryszard Wojtaszewski, Włodzimierz Wałcerz, Franciszek Wo-

loch, Piotr Wnukowski, Marek Ziemniewicz; w bież. sez. — Antonina Kowtunow.

Soliści baletu: Sylwia Herok-Wichrowska, Joanna Jendrosz, Aleksandra Kozimala, Elżbieta Mickiewicz-Lebik, Monika Pawlusiewicz-Zender, Joanna Szabelska, Elżbieta Szczech, Andrzej Barcik, Kazimierz Cieśla, Kazimierz Jacak, Wacław Niedźwiedź, Jarosław Switała.

Koryfeje baletu: Dorota Fredek, Ewa Jandyga, Barbara Konopkin, Brygida Malkowska, Urszula Marszałkowska, Lucyna Mrózek, Barbara Ogińska, Irena Olejarz, Dorota Patola, Jadwiga Sikora, Elżbieta Trzaska, Jan Balcer, Janusz Grygorcewicz, Janusz Krzypkowski, Wiesław Ogrodzki, Kazimierz Raczek, Jarosław Zender.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Wolfgang Amadeus Mozart — *CZARODZIEJSKI FLET* (*Die Zauberflöte*). *Libr.* Emanuel Schikaneder. *Przekł.* Włodzimierz Ormicki, Zdzisław Hierowski. *Kier. muz.* Napoleon Siess, *insc. i reż.* Olga Lipińska, *scen.* Marian Kołodziej, *choreogr.* Henryk Konwiński.

Obsada: Sarastro — L. Katarzyński; Tamino — H. Grychnik; Arcykapłan — R. Tesarowicz; Kapłan — R. Wojtaszewski; Królowa Nocy — I. Jasińska-Buszewicz; Pamina — G. Czerner; Papageno — T. Pizek; Papagena — J. Papiernik; Monostatos — W. Walcerz; Dama I — K. Neumann; Dama II — M. Pawlus-Duda; Dama III — H. Korner; Rycerz I — F. Widera; Rycerz II — A. Piernik.

Prem. 24 X 81, 12×(5 812).

2. Vincenzo Bellini — *LUNATYCZKA* (*La Sonnambula*). *Libr.* Felice Romani. *Przekł.* Tadeusz Kijonka i Józef Świder. *Kier. muz.* Antoni Duda, *insc. i reż.* Maria Fołtyn, *scen.* Jadwiga Jarosiewicz, *choreogr.* Jarosław Switała.

Obsada: Hrabia Rudolf — R. Tesarowicz; Elwin — H. Grychnik; Amina — A. Kowtunow; Teresa — E. Kłosowska; Liza — I. Głowaty; Alessio — L. Katarzyński; Notariusz — W. Walcerz.

Prem. 2 V 82, 8×(3 728).

3. Piotr Czajkowski — *JEZIORO ŁABĘDZIE* (*Lebiedinoje ozero*). *Libr.* W. Biegiczew i W. Gelcer. *Kier. muz.* Tadeusz Serafin, *insc. i choreogr.* Henryk Konwiński i Róża Kuźniecowa, *scen.* Salomea Gawrońska. *Obsada:* Odetta — O. Kozimala; Odylia — E. Mickiewicz; Zygryd — W. Niedźwiedź; Rudobrody — D. Kłosek; Księżna — S. Herok; Błazen — A. Bacik; Mistrz Ceremonii — B. Bolewicz; Trzy łabędzie — E. Absyl, B. Kawka, I. Olejarz; Przyjaciele Zygryda — K. Cieśla, J. Zender.

Prem. 19 VI 82, 3×(1 435).

W REPERTUARZE

4. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Prem. 15 IX 52, 8×(3 363); 5. Puccini — *TOSCA*. Prem. 28 X 62, 6×(2 378); 6. Leoncavallo — *PAJACE*. Prem. 28 IX 68, 8×(3 104); 7. Minckus — *DON KICHOT*. Prem. 24 II 73, 7×(2 152); 8. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 14 VI 75, 14×(6 713); 9. Donizetti — *DON PASQUALE*. Prem. 22 XI 75, 6×(2 185); 10. Mozart — *COSI FAN TUTTE*. Prem. 31 XII 76, 6×(2 758); 11. Chopin — *SYLFIDY*. Prem. 4 VI 77 (wznów. 12 IX 81, *kier. muz.* Józef Szwed), 6×(2 338); 12. Szchedrin — *CARMEN*. Prem. 4 VI 77, 4×(1 419); 13. Świder — *BAL BAŚNI*. Prem. 24 IX 77, 13×(5 924); 14. Verdi — *TRAVIATA*. Prem. 1 III 78, 9×(3 406); 15. Strauss — *BARON CYGAŃSKI*. Prem. 13 I 79, 18×(11 609); 16. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. Prem. 26 V 79, 12×(5 799); 17. Adam — *KORSARZ*. Prem. 25 VI 79, 6×(2 129); 18. Czajkowski — *DZIADEK DO ORZECHÓW*. Prem. 15 XII 79, 12×(4 966); 19. Puccini — *CYGANERIA*. Prem. 9 II 80, 9×(3 393); 20. Verdi — *TRUBADUR*. Prem. 20 VI 81, 12×(4 841).

GDAŃSK

Opera i Filharmonia Bałtycka

80-219 al. Zwycięstwa 15, tel. 41-46-42 (43, 44)

Dawna hala sportowa przebudowana i zaadaptowana dla teatru w 1949.

Scen: 1 (Gdańsk-Wrzeszcz, 1. Zwycięstwa 15,

miejsc — 556; obecnie gmach w przebudowie).

KIEROWNICTWO

Włodzimierz Nawotka *dyr.*, Wojciech Rajski *kier. art. Opery*, Stanisław Mazur *z-ca dyr.*, Anna Czekanowicz *kier. lit.*, Gustaw Klauzner *kier. baletu*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Zdzisław Bytnar, Jerzy Michalak, Wojciech Rajski (I dyryg.), Zbigniew Staniszewski (asyst.); w bież. sez. — Zbigniew Bruna, Zbigniew Chwedczuk, Bogusław Madey.

Reżyserzy: Kryspin Wilanowski (asyst.); w bież. sez. — Hanna Chojnacka, Zygmunt Kamiński, Kazimierz Łastawiecki, Borys Slovák (CSRS).

Scenografowie: Małgorzata Żak-Iszoro (asyst.); w bież. sez. — Jan Bernaś, Zuzana Bočekova (CSRS), Josef Jelinek (CSRS), Wojciech Zieleziński.

Choreografowie: Dagmara Kalinowska (asyst.); w bież. sez. — Alain Bernard (Szwajcaria), Hanna Chojnacka, Zygmunt Kamiński, Josef Zajko (CSRS).

Soliści śpiewacy: Anna Bartoszyńska, Danuta Bernolak, Anna Dębińska, Gizela Gałkowska, Elżbieta Gałuszyńska, Elżbieta Kostrzewska, Zofia Paluchowska, Bożena Porzyńska, Bożena Saulska, Zbigniew Borkowski, Henryk Czujkowski, Marek Kalisz, Andrzej Kosecki, Wojciech Lewandowski, Andrzej Prusek, Franciszek Przestrzelski, Zbigniew Sawicki, Kazimierz Sergiel, Florian Skulski, Ryszard Smęda, Andrzej Szwarzkopf, Antoni Tempski, Andrzej Tymczuk, Maciej Wójcicki; stała współpr.: Józef Figas, Jan Gdaniec, Franciszek Kokot; w bież. sez. — Joanna Górńska, Ireneusz Jakubowski, Ilona Kraśna, Hana Rumowska, Janusz Temnicki, Barbara Wachowicz.

Soliści baletu: — pierwsi soliści: Izabela Kwiecień, Ewa Napiórkowska, Andrzej Bujak, Jan Jakubowski, Brunon Kropidłowski; Dagmara Kalinowska, Mariola Lebida, Barbara Wybierała, Irena Tarasiewicz, Izabela Zub, Krzysztof Brodek, Wiktor Iluchin, Sławomir Lisiak, Krzysztof Rzeszot, Andrzej Stasiewicz, Jerzy Sidorowicz, Zygmunt Śledź,

Przemysław Śliwa, Mirosław Żukowski. *Koryfeje baletu:* Danuta Bładek, Elżbieta Gronek, Danuta Guzińska, Zofia Kłosowska, Zdzisława Lisiak, Hanna Matras, Iwona Piotrowska, Stanisława Połom-Rudy, Ewa Sidorowicz, Anna Storoszczuk, Antonina Szafrańska, Teresa Szalenga, Jacek Drozdowski, Leszek Kierznowski, Roman Komassa, Edward Sledzianowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *JAZZ DLA DWUNASTU*. *Muz.* Zbigniew Namysłowski *At the Auspicious Hour, When is in Flower*; Janusz Muniak *Zawsze w dół*; Waldemar Parzyński i Andrzej Więcko *Five, four, three, Of season*. *Insc. i choreogr.* Alain Bernard (Szwajcaria), *scen.* Małgorzata Żak-Iszoro.

Obsada: M. Insadowska, D. Kalinowska, B. Kita, M. Lebida, E. Napiórkowska, J. Piotrowska, M. Rodziewicz, A. Woszeńska, L. Wójcik, I. Zub, A. Bujak, K. Brodek, J. Jakubowski, R. Komassa, K. Leszczyński, J. Sidorowicz, P. Śliwa, M. Żukowski. Prem. 11 X 81, 3×(709).

2. Louis Joseph Ferdinand Hérold — *CÓRKA ZŁE STRZEŻONA* (*La fille mal gardée*). *Libr.* Borys Slovák i Josef Zajko wg Jeana Dauberval. *Układ muz.* Adolf Wykydal, *kier. muz.* Zbigniew Staniszewski, *reż.* Borys Slovák (CSRS), *scen.* Josef Jelinek (CSRS) i Zuzana Bočekova (CSRS), *choreogr.* Josef Zajko (CSRS).

Obsada: Dyrektor małej trupy aktorskiej — H. Czujkowski, Z. Suski; Lise — I. Kwiecień, M. Lebida, E. Napiórkowska, I. Zub; Simone — J. Jakubow, E. Sledzianowski, P. Śliwa; Colin — A. Bujak, W. Iluchin, A. Stasiewicz; Thomas — Z. Kamiński, K. Rzeszot; Alain — K. Leszczyński, A. Stasiewicz, P. Śliwa, M. Żukowski; Chłopiec z fletem — K. Brodek, A. Choiński, K. Leszczyński, Z. Śledź; Notariusz — B. Kropidłowski, M. Żędzianowski; Przyjaciółki Lizy — D. Guzińska, D. Kalinowska, H. Matras, A. Pińska, I. Piotrowska, T. Szalenga, B. Tytuła, A. Woszeńska, L. Wójcik, B. Wybierała, I. Zub.

Prem. 14 XI 81, 6×(3 587).

3. Johann Strauss — **BARON CYGAŃSKI** (*Der Zigeunerbaron*). *Libr.* Ignaz Schnitzer wg powieści Jokaja Saffi. *Przekł. i adapt.* Krystyna Chudowolska. *Kier. muz.* Bogusław Madey, *reż.* Zygmunt Kamiński, Kazimierz Łastawiecki, *scen.* Wojciech Zieleziński, *choreogr.* Zygmunt Kamiński.

Obsada: Homonay — A. Kosecki, Z. Sawicki, F. Skulski; Carnero — A. Szwarckopf, A. Tempski; Barinkay — Z. Borkowski, J. Figas, M. Kalisz; Żupan — J. Gdaniec, K. Sergiel, R. Smęda; Arsena — G. Gałkowska, M. Prochacka, B. Saulska; Mirabella — A. Bartoszyńska, E. Gałuszyńska; Otokar — W. Lewandowski, A. Prusek; Czipra — A. Bartoszyńska, A. Dębińska, E. Kostrzewska; Saffi — D. Bernolak, E. Gorządek, B. Saulska; Stary Cygan — H. Czujkowski, A. Tymczuk.

Prem. 6 III 82, 20×(9 246).

4. Piotr Czajkowski — **EUGENIUSZ ONIEGIN** (*Ewgienij Oniegin*). *Libr.* Modest Czajkowski i Konstantin Szyłowski wg Puszkina. *Przekł.* Kazimierz Czekotowski. *Kier. muz.* Wojciech Rajski, *reż. i choreogr.* Hanna Chojnacka, *scen.* Jan Bernaś.

Obsada: Tatiana — D. Bernolak, Z. Paluchowska, B. Porzyńska; Olga — E. Kostrzewska, B. Mądroszkiewicz, U. Mitrega; Oniegin — A. Kosecki, F. Skulski; Leński — J. Figas, M. Kalisz, F. Przestrzelski; Łarina — A. Bartoszyńska, A. Dębińska. E. Kostrzewska; Filipowna — A. Bartoszyńska, A. Dębińska, E. Gałuszyńska; Gremin — H. Czujkowski, K. Sergiel, M. Wójcicki; Rotmistrz — R. Smęda, A. Tymczuk; Triquet — Z. Borkowski, A. Prusek; Zarecki — H. Czujkowski, A. Tymczuk.

Prem. 12 VI 82, 5×(1 880).

W REPERTUARZE

5. Puccini — **TOSCA**. Prem. 25 VI 60, 6×(857); 6. Verdi — **TRAVIATA**. Prem. 15 VI 66, *zmiany w obsadzie:* Flora — A. Bartoszyńska; Baron — A. Szwarckopf, 4×(767); 7. Puccini — **MADAME BUTTERFLY**. Wznów. 15 IV 67 (prem. 19 V 51), *zmiany w obsadzie:* Yamadori — A. Szwarckopf, 10×(2 245); 8. Strauss — **ZEMSTA NIETOPE-RZA**. Prem. 5 IV 74, *zmiany w obsadzie:* Adela — Z. Paluchowska; Orłowski — A.

Prusek, 15×(4 587); 9. Rossini — **CYRULIK SEWILSKI**. Prem. 23 I 75, 5×(2 192); 10. Cha-czaturian — **GAJANE**. Prem. 26 XI 77, 7×(1 400); 11. Adam — **GISELLE**. Prem. 23 IV 77, 5×(478); 12. Moniuszko — **HRABINA**. Prem. 11 XI 78, 4×(1 624); 13. **VIVAT PAN MONIUSZKO**. (*Scenariusz* B. Wachowicz). Prem. 15 XII 79, 3×(1 539); 14. Moniuszko — **STRASZNY DWÓR**. Prem. 19 I 80, *zmiany w obsadzie:* Hanna — Z. Paluchowska, 21×(8 543); 15. Różycki — **PAN TWARDOWSKI**. Prem. 26 IV 80, 5×(2 195); 16. von Flotow — **MARTA**. Prem. 27 IX 82, 6×(810); 17. Débus-sy i Ravel — **FRAGMENTY Z ŻYCIA AR-TYSTY**. Prem. 17 I 81, 2×(170); 18. Bizet, Szczedrin — **CARMEN**. Suita. Prem. 17 I 81, 3×(332); 19. Mozart — **WESELE FIGARA**. Prem. 11 IV 81, 8×(1 668).

GDYNIA

Teatr Muzyczny

81-372 pl. Grunwaldzki 1

Gmach zbudowany w 1979 wg proj. Daniela Olędzkiego.

Teatr nie nadesłał dokumentacji. Informacje dot. sezonu bieżącego ukażą się w następnym «Almanachu», obejmującym sezon 1982/83.

GLIWICE

Operetka Śląska

44-100 al. Bolesława Bieruta 55/57
tel. 32-22-15, 32-11-01

Scen: 1 (al. Bieruta 55/57, miejsc — 648).
Operetka prowadzi objazd (woj. bielskie, częstochowskie, katowickie).

KIEROWNICTWO

Stanisław Tokarski *dyr. i kier. art.* (do 30 VI 82), Zbigniew Kalemba *dyr. i kier. art.* (do 1 VII 82), Witold Burkacki *z-ca dyr.* (do 31 XII 81), Ernest Małek *z-ca dyr.* (od 15 VII 82), Michał Wroński *kier. lit.*, Jan Lisowski *kier. baletu*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Włodzimierz Romanowski, Stanisław Tokarski, Henryk Wicherek (chór-mistrz).

Reżyserzy: Wojciech Boratyński; *w bież. sez.* — Grzegorz Lewandowski, Ryszard Ray-Zawadzki.

Scenografowie: Jerzy Kłosowski; *w bież. sez.* — Teresa Darocha, Wojciech Zieleziński.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Lidia Bleń, Marta Bochenek, Maria Surowiak, Bogdan Wolczyński.

Soliści śpiewacy: Kinga Chelmińska, Elżbieta Konieczna, Danuta Orzechowska, Stella Osuchowska, Elżbieta Pilszak, Krystyna Starościk, Krystyna Westfal, Anna Wilczyńska, Elżbieta Wodecka, Halina Zmarzlik, Jan Ballarin, Jan Chmaj, Jan Maria Dyga, Jerzy Gościński, Jan Herma, Jacek, Labuda, Jerzy Michalus, Marceli Pałczyński, Józef Pawlik, Wiesław Płonka, Witold Polak, Jerzy Poloczek, Henryk Polus, Jerzy Potyka, Michał Sienkiewicz, Jerzy Siwczyk, Edward Szej, Jerzy Śledziński,

Soliści baletu: Zbigniew Karlikowski, Marian Kołodziej, Paweł Matuszczyk.

Koryfeje baletu: Mirosława Krzyżanowska, Grażyna Majewska, Łucja Małota-Szkucik, Ewa Muskała, Stanisława Zerebecka, Mikołaj Szeja.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Zenon Kowalowski — **PRZYGODA ZE-GARA**. *Libr.* Michał Wroński. *Kier. muz.* Henryk Wicherek, *reż.* Grzegorz Lewandowski, *scen.* Jerzy Kłosowski, *choreogr.* Lidia Bleń.

Obsada: Król Czas — J. Śledziński; Kukulka — D. Orzechowska; Godziny — E. Pilszak; Wskazówka Duża — A. Wilczyńska; Wskazówka Mała — E. Konieczna; Ciężarek — M. Pałczyński; Łańcuch — J. Gościński; Wahadło — J. Siwczyk; Gwóźdź — M. Sienkiewicz; Zegarmistrz — J. Poloczek; Sprężyna — G. Porombka; Trybik I — S. Zerebecka; Trybik II — M. Perkowska; Trybik III — M. Szaton; Trybik IV — I. Mag-nusek.

Prem. 10 IX 81 15×(9 387) w siedzibie, 16×(11 482) w terenie.

2. Imre Kálmán — **BAJADERA** (*Die Bajadere*). *Libr.* Julius Brammer, Alfred Grün-wald. *Przekł.* Michalina Makowiecka, *oprac.* Roman Długosz. *Kier. muz.* Włodzimierz Romanowski, *insc. i reż.* Wojciech Boratyński, *scen.* Wojciech Zieleziński, *choreogr.* Bogdan Wolczyński.

Obsada: Odetta — K. Chelmińska, E. Pilszak, A. Wilczyńska; Marietta — S. Osuchowska, K. Starościk, K. Westfal; Księżna — E. Wodecka, H. Zmarzlik; Daga — E. Konieczna, D. Orzechowska; Księż Radzami — J. Ballarin, J. Labuda, J. Potyka; Napoleon — J. Chmaj, J. Michalus, W. Polak; Ludwik-Filip — J. M. Dyga, J. Poloczek; Primpinette — A. Górski, M. Pałczyński; Adiu-tant — J. Siwczyk, J. Śledziński; Barman Johnny — J. Gościński, M. Sienkiewicz; Por-tier — J. Herma; Służący — W. Płonka.
Prem. 14 I 82, 22×(13 146) w siedzibie, 24×(17 344) w terenie.

3. Johann Strauss — **KRÓL WALCA**. *Libr.* Jan Majdrowicz, *teksty wokalne* Kazimierz Winkler. *Oprac. muz.* Jerzy Dobrzański, *kier. muz.* Stanisław Tokarski, *insc. i reż.* Ryszard Ray-Zawadzki, *scen.* Jerzy Kłosowski, *choreogr.* Maria Surowiak.

Obsada: Jan Strauss-ojciec — M. Pałczyński, J. Poloczek; Anna Strauss — H. Zmarzlik; Jan Strauss-syn — J. Labuda, J. Potyka; Józef — J. Ballarin, J. Michalus; Paulina — K. Starościk, K. Westfal; Olga — E. Konieczna, D. Orzechowska; Jetty — K. Chelmińska, A. Wilczyńska; Angelika — S. Osuchowska, E. Pilszak; Adela — E. Wodecka; Dommayer — J. M. Dyga, J. Siwczyk; Steiner — A. Górski; Sapałow — J. Chmaj, J. Gościński; Sołogub — W. Polak; Szantażysta — J. Herma; Krytyk starszy — J. Śledziński; Krytyk młodszy — W. Płonka, M. Sienkiewicz.
Prem. 25 III 82, 18×(11 219) w siedzibie, 15×(11 596) w terenie.

4. Georg Jarno — **KRYSLA LEŚNICZANKA** (*Die Försterchristl*). *Libr.* Bernhard Buchbin-der. *Przekł.* Wincenty Rapacki-syn. *Kier. muz.* Włodzimierz Romanowski, *insc. i reż.* Wojciech Boratyński, *scen.* Teresa Darocha, *choreogr.* Marta Bochenek.

Obsada: Krystyna — E. Konieczna, D. Orzechowska, E. Pilszak; Lange — A. Górski,

J. Poloczek; Cesarz — J. Labuda, M. Sienkiewicz; Hrabianka Józefina — K. Starościk, H. Zmarzlik; Cyganka Minka — K. Chelmińska, A. Wilczyńska; Baronowa von Othegraven — S. Osuchowska, K. Westfal, E. Wodecka; von Loeben — J. Michalus; Hrabina Sternfeld — J. M. Duga, J. Gościński; von Reutern — M. Pałczyński, J. Sledziński; Walperl — J. Ballarin, J. Chmaj; Földesy — J. Potyka; Adiutant — W. Polak, J. Siwczyk; Służba — W. Plonka. Prem. 25 VI 82, 3×(1820) w siedzibie, 6×(4806) w terenie.

W REPERTUARZE

5. Lehár — WESOŁA WDÓWKA. Prem. 12 V 77, 11×(7099) w siedzibie, 14×(10886) w terenie; 6. Nedbal — POLSKA KREW. Prem. 23 II 79, 1×(644); 7. Strauss — ZEMSTA NIETOPERZA. Prem. 16 VI 79, 10×(6318) w siedzibie, 6×(3524) w terenie; 8. Sielicki — PRZYGODY DOBREGO WOJAKA SZWEJKI. Prem. 29 III 80, 4×(2647) w siedzibie, 6×(3524) w terenie; 9. Lehár — GIUDITTA. Prem. 13 VI 80, 7×(4552) w siedzibie, 12×(9120) w terenie; 10. Mokrousov — ROŻA WIATRÓW. Prem. 8 XI 80, 6×(3961) w siedzibie, 16×(11152) w terenie; 11. Kálmán — KSIĘŻNICZKA CZAR-DASZA. Prem. 24 I 81, 20×(12878) w siedzibie, 12×(10794) w terenie; 12. Sart — ROMANS PARYSKI (Sekretny przystanek) wg Labiche'a. Prem. 3 IV 81, 7×(4160) w siedzibie, 12×(8282) w terenie; 13. Moniuszko — KARMANIOLA — CZYLI OD SASA DO LASA. Prem. 22 V 81, 4×(2323) w siedzibie, 4×(2916) w terenie.

KRAKÓW

Opera i Operetka

31-002 ul. Senacka 6, tel. 22-62-10, 22-57-28

Scen: 1 (Scena Operetkowa, ul. Lubicz 48, miejsc — 663, otw. w 1957, dawna ujeżdżalnia przerobiona na salę widowiskową w 1926; na tej scenie działalność pn. Scena Dziecięca); przedstawienia operowe odbywają się dwa razy w tygodniu na scenie Tea-

tru im. Słowackiego w Krakowie, miejsc — 786.

KIEROWNICTWO

Ewa Michnik *dyr. i kier. art.*, Zenon Hajduga *z-ca dyr.*, Roman Mackiewicz *kier. muz. Sceny Operowej* (do III 82, emeryt.), Agnieszka Kreiner *kier. muz. Sceny Operetkowej*, Marian Lida *kier. muz. Sceny Dziecięcej*, Józef Opalski, *kier. lit.*, Edward Szpoński *kier. baletu*, Ewa Bator *kier. chóru operowego*, Zbigniew Toffel *kier. chóru operetkowego*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Rafał Deleka, Agnieszka Kreiner, Marian Lida, Roman Mackiewicz, Ewa Michnik, Zbigniew Toffel.

Reżyserzy: w bież. sez. — Bogdan Augustyniak, Maria Billizanka, Aleksandra Mianowska, Krystyna Sznerr, Wojciech Ziętarski. *Scenografowie: w bież. sez. —* Stanisław Bąkowski, Jolanta Boni-Marczyńska, Jadwiga Jarosiewicz, Elżbieta Krywsza-Fedorowicz, Zuzanna Piątkowska.

Choreografowie: w bież. sez. — Krystyna Gruszkówna, Grażyna Karaś, Zbigniew Pieńkowski.

Soliści śpiewacy: Barbara Adamik, Krystyna Behounek, Maria Choma-Luczak, Aleksandra Czerny-Ritter, Maria Domańska-Bańko, Barbara Feherpataky-Barska, Teresa Gryboś, Jadwiga Galant, Zofia Jabłońska, Zofia Jankowska, Jolanta Kaczorowska, Antonina Malarz, Grażyna Mytych, Elżbieta Słomczyńska, Ewa Stengl, Halina Szymańska, Alicja Świętek-Matusik, Hanna Wendland, Zofia Weiss, Teresa Wessely, Stefania Zachariasz, Andrzej Galos, Wincenty Głodek, Zygmunt Jankowski, Stanisław Lachowicz, Jan Lachowski, Janusz Marciniak, Franciszek Makuch, Andrzej Pagowski, Adam Ritter, Kazimierz Różewicz, Andrzej Skwarczyński, Ryszard Słysz, Zbigniew Szczechura, Janusz Wenz, Jan Wilga, Stanisław Ziółkowski; *w bież. sez. —* Małgorzata Darecka, Izabela Kobus, Ewa Kowalczyk, Elżbieta Szmytka, Elżbieta Towarnicka, Anna Wilczyńska, Genowefa Żłobińska-Moros (ps. Kinga Chelmińska), Aleksander Burandt, Stanisław Bursztyński, Bolesław Hamaluk, Wie-

śław Ochman, Bolesław Pawlus, Zbigniew Platt, Tadeusz Podsiadło, Janusz Temnicki, Piotr Trella, Feliks Widera, Robert Woroniecki.

Soliści baletu: Joanna Andziak, Barbara Gatty, Grażyna Karaś, Barbara Kotarba, Małgorzata Makowska, Alina Towarnicka, Krystyna Ungeheuer, Mieczysław Banet, Jacek Suliga, Bogusław Wilk, Marian Żak

REPERTUAR

Scena Operowa

PREMIERY

1. Giacomo Puccini — CYGANERIA (*La Bohème*). *Libr.* Luigi Illica i Giuseppe Giacosa. *Przekł.* Kazimierz Czekotowski, Jerzy Zagórski. *Kier. muz.* Ewa Michnik, *reż.* Bogdan Augustyniak, *scen.* Stanisław Bąkowski, *ruch sceniczny* Zbigniew Pieńkowski, *kier. chóru* Ewa Bator.

Obsada: Mimi — Z. Jankowska, J. Romańska, E. Towarnicka; Musetta — J. Galant, A. Świętek, T. Wessely; Rudolf — J. Marciniak, R. Słysz, J. Wenz; Marcello — A. Biegun, W. Głodek, S. Ziółkowski; Schaunard — Z. Jankowski, Z. Szczechura; Colline — W. Dyląg, W. Nowak; Alcindoro — J. Firek, K. Jędralczyk, T. Podsiadło; Benoit — M. Domagalski, S. Lechowicz, W. Nowak; Parpignol — K. Różewicz, B. Wojnowski; Sergente — T. Hajduk, A. Kwaśny. Prem. 31 I i 1 II 82, 9×(4642).

2. Domenico Scarlatti — TETYDA NA SKYROS (*Tetide in Sciro*). *Libr.* C. S. Capeci. *Oprac. libr.* Anna i Zygmunt Szwejkowscy. *Kier. muz.* Ewa Michnik, *reż.* Aleksandra Mianowska, *scen.* Zuzanna Piątkowska, *cho-reogr.* Zbigniew Pieńkowski.

Obsada: Tetyda — E. Kowalczyk, T. Wessely; Antiope — M. Domańska, J. Galant; Deidamia — B. Adamik, Z. Jabłońska, D. Wermińska; Achilles — R. Wróblewski; Ulises — A. Biegun, Z. Jankowski, S. Ziółkowski; Licomedes — W. Dyląg, Z. Jankowski, Z. Szczechura; Ochmistrzyńni dworu Tetydy — M. Darecka, E. Stengel. Prem. 18 VI 82 w sali Senatorskiej na Wawelu, 2×(335).

3. Karol Szymanowski — KRÓL ROGER. *Libr.* Jarosław Iwaszkiewicz. *Kier. muz.* Ewa Michnik, *reż.* Wojciech Ziętarski, *scen.* Elżbieta Krywsza-Fedorowicz, *kost.* Zofia Wierchowicz.

Obsada: Roger II — A. Biegun, W. Głodek; Roksana — Z. Jankowska, E. Towarnicka; Edrisi — K. Różewicz, R. Słysz; Pasterz — S. Kowalski, J. Wenz; Archiereios — W. Dyląg, W. Nowak, Z. Szczechura; Diakonissa — Z. Jabłońska, H. Szymańska.

Prem. 24 VI 82 w kościele O.O. Bernardynów.

W REPERTUARZE

4. Moniuszko — HALKA. Prem. 8 IX 88, *zmiany w obsadzie:* Halka — Z. Jankowska; Jontek — W. Ochman; Zofia — M. Domańska; Dudarz — M. Domagalski, 6×(3547); 5. Verdi — TRAVIATA. Prem. 22 XI 73, 5×(2036); 6. Moniuszko — STRASZNY DWÓR. Prem. 31 XII 75, 6×(3717); 7. Mozart — WESELE FIGARA. Prem. 13 VI 77, 2×(681); 8. Pawłowski — KRÓLEWNA ŚNIEŻKA. Prem. 5 XII 77, 11×(6460); 9. Weber — WOLNY STRZELEC. Prem. 15 V 78, 4×(1151); 10. Bizet — CARMEN. Prem. 3 VI 79, 4×(1799); 11. Różycki — OPOWIEŚĆ O MISTRZU TWARDOWSKIM. Prem. 20 IV 80, 1×(443); 12. Purcell — DYDONA I ENEASZ. Prem. 31 VIII 80, 3×(1036); 13. Bizet — POŁAWIACZE PEREŁ. Prem. 1 III 81, 10×(4772); 14. Rimskij-Korsakow — MOZART I SALIERI. Prem. 22 III 81, 1×(175); 15. Delibes — COP-PELIA. Prem. 22 VI 81, 8×(3376).

Scena Operetkowa

PREMIERY

16. Ewgenij Szwarz — CZERWONY KAPTUREK (*Krasnaja szapoczka*). *Przekł. i piosenki* Marian Niewiarowski, Kazimierz Winkler. *Muz.* Władysław Szpilman. *Kier. muz.* Marian Lida, *insc. i reż.* Maria Billizanka, *scen.* Jolanta Boni-Marczyńska, *układ tan.* Grażyna Karaś.

Obsada: Czerwony Kapturek — K. Zabrowska; Mama Czerwonego Kapturek — B. Adamik; Babcia Czerwonego Kapturek — J. Galant; Zając Złotouszek — E. Stengl; Pan Miś — A. Galos; Świerszcz — A. Rit-

ter; Ptaszek Pitptilitka — M. Domańska, J. Wierzbicka; Lis Chytrusek — A. Skwarczyński; Wilk — A. Pałowski; Żuk — A. Ritter; Leśniczy — S. Ziolkowski; Sowa-Strażnik Leśny — E. Słomczyńska; Jeź Szczęteczka — K. Behounek.

Prem. 21 XII 81, 42×(20 758).

17. Johann Strauss — **BARON CYGAŃSKI** (*Der Zigeunerbaron*). *Libr.* Ignaz Schnitzer wg noweli Jókaia Saffi. *Przekł.* Krystyna Chudowolska. *Kier. muz.* Marian Lida, *reż.* Krystyna Sznerr, *scen.* Jadwiga Jarosiewicz, *choreogr.* Krystyna Gruszkówna.

Obsada: Książę Homonay — A. Galos, A. Biegun; Hrabia Carnero — J. Lachowski, A. Pałowski; Barinkay — J. Marciniak, K. Różewicz, J. Wilga; Zupan — K. Różewicz, E. Dźwigoń; Arsena — K. Behounek, J. Galant, B. Lewandowska; Mirabella — B. Adamik, M. Choma, J. Kaczorowska, S. Zachariasz; Ottokar — F. Makuch, K. Różewicz; Czipra — H. Szymańska, S. Zachariasz, D. Werminska; Saffi — B. Barska, Z. Jankowska, J. Kaczorowska, C. Mytych; Pali — J. Lachowski, I. Górniak, A. Skwarczyński; Janos — A. Ritter, B. Wojnowski; Ferko — K. Kiełbiński, W. Radoń; Młoda Cyganka — E. Stengl, B. Zaborowska; Wioślarz — R. Kazanowski, S. Makohon.

Prem. 30 IV 82, 31×(17 376).

W REPERTUARZE

18. Kierski — **JAS I MAŁGOSIA**. Prem. 31 V 80, 7×(1 845); 19. Zeller — **PTASZNIK Z TYROLU**. Prem. 20 VI 80, 2×(816); 20. Kálmán — **KSIĘŻNICZKA CZARDASZA**. Prem. 8 V 81, 98×(42 068).

LUBLIN

Teatr Muzyczny

20-002 ul. Krakowskie Przedmieście 21
tel. 276-13

Sala w Garnizonowym Klubie Oficera, adaptowana dla teatru w 1945.

Scen: 1 (ul. Żwirki i Wigury 6, miejsc — 421).

Teatr prowadzi objazd (woj. bielskie, chełmskie, częstochowskie, katowickie, kieleckie, przemyskie, radomskie, rzeszowskie, tarnobrzskie, zamojskie).

KIEROWNICTWO

Andrzej Chmielarczyk *dyr. i kier. art.*, Kazimierz Siatkowski *z-ca dyr.* (do 17 XI 81), Anna Nowak *kier. lit.*, Ryszard Komorowski *kier. muz.*, Rajmund Sobiesiak *kier. baletu*, Tadeusz Chyła *kier. chóru*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Lucjan Jaworski, Ryszard Komorowski.

Reżyserzy: w bież. sez. — Lech Emfazy Stefański, Ryszard Zarewicz.

Scenografowie: w bież. sez. — Lucja Kosakowska, Liliana Jankowska, Lucjan Ocias. *Choreografowie: w bież. sez. —* Rajmund Sobiesiak.

Pedagog baletu: Danuta Styran (GITIS—Moskwa).

Soliści śpiewacy: Maria Ambroziak, Zofia Bronikowska-Krajewska, Irena Chodziakiewicz, Ksenia Górską-Rosińska, Xenia Grey, Krystyna Jarmułówna-Josicz, Eleonora Krzesińska, Halina Kubicówna, Wanda Mikulska, Jadwiga Nowiszewska, Krystyna Szydlowska, Aura Szymanowska-Kalisz, Nela Zdzieszńska, Jerzy Ambroziak, Tadeusz Bourdo, Andrzej Chmielarczyk, Lech Chodziakiewicz, Piotr Czupryś, Bolesław Hamaluk, Marian Josicz, Ryszard Karpiński, Józef Kasperski, Krzysztof Krukowiecki, Jan Krzysiak, Władysław Kwiatkowski, Ryszard Nowiszewski, Zbigniew Szejman, Ryszard Zarewicz; *w bież. sez. —* Tadeusz Sosnowski, Paweł Wojtczak.

Soliści baletu: Danuta Abramowicz, Małgorzata Chodziakiewicz, Anna Paszyn, Halina Pawlak, Zbigniew Dobkiewicz, Edward Paszyn, Leszek Rak, Marian Świnecki.

Koryfeje baletu: Teresa Kulik, Barbara Słowińska, Eulalia Przyborowska.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jacques Offenbach — **KSIĘŻNICZKA TREBIZONDY** (*La Princesse de Trebizon-*

de). *Libr.* Charles Nuitter, Vitienné Trefeu. *Przekł.* Jerzy Kondracki, *teksty muz.* Mirosław Łebkowski, Stanisław Werner. *Oprac. partytury* Ryszard Komorowski, *kier. muz.* Lucjan Jaworski, *oprac. dialogu i reż.* Lech Emfazy Stefański, *scen.* Lucja Kosakowska, *choreogr.* Rajmund Sobiesiak, *przygot. chóru* Tadeusz Chyła.

Obsada: Książę Jan — B. Hamaluk, P. Wojtczak; Książę Rafael — B. Hamaluk; Cibriolo — Z. Szejman; Tremolini — W. Kwiatkowski; Sparadrap — T. Bourdo; Zannetta — K. Górską-Rosińska, E. Krzesińska; Regina — K. Jarmułówna-Josicz, K. Szydlowska; Paola — Z. Bronikowska-Krajewska, I. Chodziakiewicz; Dyrektor Loterii — L. Chodziakiewicz, R. Zarewicz; Burmistrz — J. Krzysiak; balet: Akrobaci, I Myśliwy — M. Świnecki, L. Rak; Akrobatka — A. Paszyn; Clowni — E. Paszyn, K. Pachucy; Cyganka — H. Pawlak, B. Słowińska; Lew — D. Dybcio; Silacz — D. Abramowicz; Pomocnice Dyr. Loterii — U. Kulka, E. Przyborowska; Colombiny — T. Kulik, E. Stach, E. Lis, K. Bystrzejewska, I. Bąk, B. Filipczyk; Maurowie — M. Świnecki, L. Rak, D. Dybcio, K. Pachucy; Sarenka — M. Chodziakiewicz; Jeleń — E. Paszyn; I Amazonka — H. Pawlak, T. Kulik; Amazonki — B. Słowińska, T. Kulik, E. Lis, E. Stach, U. Kulka, D. Styran, K. Bystrzejewska, B. Filipczyk, E. Przyborowska, I. Bąk, A. Chabrowska; Myśliwi — J. Madeński, L. Rak, D. Dybcio, K. Pachucy.

Prem. 14 I 82, 26×(8 293) w siedzibie, 11×(8 568) w terenie.

2. Stanisław Gerstenkorn — **KOPCIUSZEK**. *Libr.* Irena Gerstenkorn. *Kier. muz.* Ryszard Komorowski, *reż.* Ryszard Zarewicz, *scen.* Lucjan Ocias, *choreogr.* Rajmund Sobiesiak, *przygot. chóru* Tadeusz Chyła.

Obsada: Kopciuszek — H. Kubicówna, B. Matys (art. chóru); Macocha — I. Chodziakiewicz; Agata — K. Górską-Rosińska; Doro — K. Szydlowska; Królowa Wiatrów — E. Krzesińska; Swatka — Z. Bronikowska-Krajewska; Ojciec — J. Krzysiak, R. Nowiszewski; Król — A. Chmielarczyk, R. Zarewicz; Królewicz — L. Chodziakiewicz, B. Hamaluk; Posel — T. Bourdo, W. Kwiatkowski; Marszałek — K. Krukowiecki, Z.

Szejman; Kwaciarki — J. Nowiszewska, M. Ambroziak; balet: Kopciuszek, Księżniczka z bajki — A. Paszyn, H. Pawlak; Książę z bajki, Rycerz — E. Paszyn, M. Świnecki; Taniec łabędzi — H. Pawlak, A. Paszyn oraz B. Słowińska, B. Filipczuk, T. Kulik, E. Stach, K. Bystrzejewska, U. Kulka, D. Styran, A. Chabrowska, I. Bąk; Walc — D. Abramowicz, M. Świnecki, B. Słowińska, L. Rak, T. Kulik, E. Paszyn; Taniec kwiatów — H. Pawlak, A. Paszyn oraz D. Styran, B. Filipczuk, K. Bystrzejewska, E. Stach, U. Kulka, A. Chabrowska, I. Bąk; Kawalerowie — M. Świnecki, E. Paszyn, L. Rak, D. Dybcio, J. Madeński; Smok — L. Rak. Prem. 20 III 82, 69×(28 408).

3. Tomasz Kiesewetter — **PANI WALEWSKA**. *Libr.* Stanisław Powołocki. *Kier. muz.* Ryszard Komorowski, *reż.* Ryszard Zarewicz, *scen.* Liliana Jankowska, *choreogr.* Rajmund Sobiesiak, *przygot. chóru* Tadeusz Chyła.

Obsada: Maria Walewska — K. Jarmułówna-Josicz; Księżna — Z. Bronikowska-Krajewska, A. Szymanowska-Kalisz; Hrabina de Vauban — K. Górską-Rosińska, E. Krzesińska; Szambelan Walewski — T. Bourdo; Napoleon Bonaparte — Z. Szejman; Marszałek Małachowski — A. Chmielarczyk; Talleyrand — P. Wojtczak, R. Zarewicz; Duroc — K. Krukowiecki; Wybicki — J. Krzysiak; Józef Poniatowski — L. Chodziakiewicz; Posel Ostrowski — R. Nowiszewski; Domagalski — J. Ambroziak; Hański — B. Hamaluk, J. Kasperski; Bestrand — P. Czupryś; Constant — W. Kwiatkowski; Hrabina Potocka — H. Kubicówna; Hrabia Potocki — R. Karpiński; oraz zespół baletowy. Praprem. 3 VII 82, 6×(1 797).

W REPERTUARZE

4. Kálmán — **KSIĘŻNICZKA CZARDASZA**. Prem. 10 IV 80, 14×(4 997) w siedzibie, 8×(7 078) w terenie; 5. Planquette — **DZWOŃNY Z CORNEVILLE**. Prem. 4 XII 80, 7×(2 241) w siedzibie, 2×(1 340) w terenie; 6. Strauss — **WESOŁA WOJNA**. Prem. 28 V 81, 53×(17 515) w siedzibie, 30×(23 920) w terenie.

ŁÓDŹ

Teatr Wielki

90-249 pl. Dąbrowskiego 3, tel. 399-60

Gmach zbudowany w latach 1949—67 wg proj. Józefa i Witolda Korskich oraz Romana Szyborskiego.

Scen: 1 (pl. Dąbrowskiego 3, miejsc — 1300).

KIEROWNICTWO

Sławomir Pietras *dyr. nacz.* (od 1 III 82), Wiesław Kinderman *p.o. dyr.* (do 1 III 82), *z-ca dyr. ds. techn.*, Tadeusz Kozłowski *p.o. kier. art.* (do 30 IV 82), *kier. art.* (od 1 V 82), Radosław Surowiec *z-ca dyr. ds. ekon.-adm.* (do 31 III 82), Wojciech Boczkowski *z-ca dyr. ds. ekon.-adm.* (od 15 IV 82), Kazimiera Banasiak *kier. działu org. pracy art.*, Stanisław Dysbardis *kier. lit.*, Bożena Smolec-Błaszczak *kier. prac. scen.* (od 1 X 81), Roman Zieliński *kier. chóru* (do 31 XII 81), Andrzej Chmielowiec *kier. chóru* (od 1 I 82), Kazimierz Wrzosek *kier. baletu*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Andrzej Chmielowiec, Tadeusz Kozłowski, Wojciech Michniewski, Kazimierz Wienczek; *w bież. sez.* — Tomasz Bugaj, Zygmunt Latoszewski, Wojciech Rajski, Jerzy Salwarowski, Krzysztof Teodorowicz. *Reżyserzy:* Ryszard Nowaliński (nadzór reż. wznowień); *w bież. sez.* — Witold Borkowski, Józef Grubowski, Lech Komarnicki, Wolfgang Weit (NRD).

Scenografowie: *w bież. sez.* — Marek Dobrowolski, Maria Horbaczewska, Jadwiga Jarosiewicz, Halina Korytowska, Barbara Kulak-Janowska, Teimuraz Murwanidze (Gruz. SRR), Marian Stańczak, Maria Tychmanowicz-Walczak.

Choreografowie: *w bież. sez.* — Witold Borkowski, Teresa Kujawa, Jacek Tomasik, Emil Wesołowski, Ewa Wycichowska.

Soliści śpiewacy: Delfina Ambroziak, Grażyna Ciopińska, Elżbieta Gorządek, Urszula Jankowiak, Krystyna Jaźwińska, Izabela Kobus, Ewelina Kwaśniewska, Teresa May-Czyżowska, Jadwiga Mirecka, Elżbieta Ni-

zioł, Ryszarda Racewicz, Kinga Rosińska, Krystyna Rorbach-Wałaszek, Barbara Rusin, Danuta Salska, Maria Szczucka-Kudanowska, Stanisława Szopińska, Aleksandra Zaleśna, Wiesław Bednarek, Ryszard Czogała, Jan Dobosz, Adam Duliński, Tomasz Fitas, Stanisław Heimberger, Jerzy Jadczak, Andrzej Marian Jurkiewicz, Tadeusz Kopacki, Kazimierz Kowalski, Zdzisław Krzywicki, Krzysztof Leszczyński, Władysław Malczewski (do 30 VI 82), Stanisław Michoński, Andrzej Niemierowicz, Eugeniusz Nizioł, Jerzy Rynkiewicz, Roman Werliński, Jerzy Wolniak, Zygmunt Zajac (do 31 III 82), Włodzimierz Zalewski, Janusz Zipser; *w bież. sez.* — Bożena Kinasz-Mikołajczak, Danuta Paziukówna, Jadwiga Pietraszkiewicz, Tadeusz Gawroński, Henryk Kłosiński.

Soliści baletu: — pierwsi soliści: Liliana Kowalska-Wrzosek, Ewa Wycichowska (I tancerka), Bogdan Jankowski, Kazimierz Knol, Krzysztof Pastor, Jerzy Piętka, Kazimierz Wrzosek (I tancerz); — Anna Fronczek-Lewandowska, Anna Gawel, Dobrosława Gutek, Ewa Owczarek, Grażyna Popławska, Dorota Puzanowska, Małgorzata Śladysz, Krzysztof Kulik, Mieczysław Miedziński, Zbigniew Sobis; *w bież. sez.* — Anna Staszak, Emil Wesołowski.

Koryfeje baletu: Jolanta Andrószowska, Elżbieta Dobrowska-Postołów, Leandra Jasińska, Michalina Makowska, Krystyna Sobkowiak, Barbara Stefaniak, Wioletta Sokołowska, Andrzej Cybulski, Kazimierz Dworzczak, Ryszard Kościółek, Tomasz Łukaszyński, Grzegorz Miłoś, Krzysztof Szymaniuk, Piotr Wojciechowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Giuseppe Verdi — *TRUBADUR (Il Trovatore)*. *Libr.* Salvatore Cammarano i Leone Bardare wg Antonia Garcii Gutierrez. *Przekł.* Krystyna Chudowolska. *Kier. muz.* Tadeusz Kozłowski, *reż.* Józef Grubowski, *scen.* Irena Skoczeń, *ruch sceniczny* Jacek Tomasik, *kier. chóru* Roman Zieliński, *dyryg.* Tadeusz Kozłowski.

Obsada: Hrabia di Luna — W. Bednarek, J. Jadczak, W. Malczewski; Leonora — B. Kinasz-Mikołajczak, B. Rusin, D. Salska;

Azucena — J. Mirecka, R. Racewicz; Manrico — H. Kłosiński, Z. Zajac; Ferrando — T. Fitas, W. Zalewski; Inez — E. Gorządek, E. Kwaśniewska, M. Szczucka; Ruiz — A. Duliński, J. Rynkiewicz; Stary Cygan — L. Krogulski (art. chóru), Tadeusz Staniucha (art. chóru); Posłaniec — A. M. Jurkiewicz, R. Adamus (art. chóru).
Prem. 17 X 81, 12×(10 773).

2. Bogdan Pawłowski — *KRÓLEWNA ŚNIEŻKA I SIĘDMIU KRASNOLUDKÓW*. *Libr.* Witold Borkowski i Stanisław Piotrowski wg baśni braci Grimm. *Kier. muz.* Kazimierz Wienczek, *insc., reż. i choreogr.* Witold Borkowski, *dek.* Halina Korytowska, *kost.* Barbara Kulak-Janowska, *dyryg.* Kazimierz Wienczek.

Obsada: Narrator — S. Michoński; Śnieżka — E. Owczarek, G. Popławska, E. Wycichowska; Królowa-macocha — U. Brogowska, D. Gutek, M. Nowak; Wiedźma — K. Knol, G. Miłoś; Królewicz — K. Pastor, K. Szymaniuk, J. Piętka; Łowczy, Mistrze ceremonii — K. Dworzczak, M. Miedziński; Służebna — A. Baranowska, K. Margas; Krasnoludki: Mędrak — R. Kościółek, Z. Sobis; Gburek — L. Jasińska, J. Wichlińska; Niemialek — I. Muszyńska, W. Sokołowska; Śmieszek — K. Margas, M. Barański; Śpioшек — L. Pawluć, P. Wojciechowski; Apsik — G. Popławska, B. Stefaniak; Gapcio — M. Śladysz, Z. Woroniecki; Motyle — M. Piętka-Grześkiewicz, D. Puzanowska, W. Sokołowska, T. Łukaszyński, G. Miłoś, K. Szymaniuk; Ważki — A. Kulik, M. Korniluk, D. Lewczuk, M. Piętka, K. Sobkowiak, M. Switała; Motyle zielone — I. Biernacki, Z. Błaszczak, A. Cybulski, W. Wojtas; Motyle czerwone — A. Hojdys, S. Krawiec, A. Lewandowski, W. Wincza; Nietoperze — A. Cybulski, S. Krawiec, W. Wincza; Kruki — I. Biernacki, A. Hojdys, K. Dworzczak; Sowy — G. Miłoś, T. Łukaszyński, K. Szymaniuk, W. Wojtas; Ptaki — E. Dobrowska, R. Dąbrowska, L. Jasińska, I. Muszyńska, D. Lewczuk, G. Popławska, M. Wójcicka, W. Sokołowska, I. Biernacki, K. Dworzczak, R. Kościółek, A. Lewandowski, T. Łukaszyński, P. Wojciechowski; Kwiaty — G. Baran, M. Bogdańska, A. Bula, M. Bonneau, U. Brogowska, I. Garkowska, M. Piętka, L. Gulińska, E. Klimek, B. Krawczyk,

I. Muszyńska, M. Nowak, E. Niedbała, E. Pawlak, J. Wichlińska, M. Wójcicka; Dworki — G. Baran, A. Baranowska, M. Bogdańska, A. Bula, E. Dobrowska, R. Dąbrowska, I. Garkowska, L. Gulińska, E. Klimek, I. Muszyńska, E. Niedbała, M. Nowak, E. Pawlak, M. Piętka, M. Switała; Dworzanie — M. Barański, Z. Błaszczak, I. Biernacki, A. Cybulski, K. Dworzczak, S. Krawiec, A. Lewandowski, T. Łukaszyński, G. Miłoś, K. Szymaniuk, W. Wincza, W. Wojtas, P. Wojciechowski, Z. Woroniecki.
Prem. 14 XI 81, 35×(39 617).

3. Gaetano Donizetti — *DON PASQUALE*. *Libr.* Giovanni Ruffini wg Angela Anelli-go. *Kier. muz.* Wojciech Michniewski, *reż.* Lech Komarnicki, *scen.* Teimuraz Murwanidze (Gruz. SRR), *przygot. chóru* Henryk Karpiński, *współpr. muz.* Andrzej Chmielowiec, *dyryg.* Wojciech Michniewski, Andrzej Chmielowiec. [przedstawienie w oryg. wersji jęz.]

Obsada: Don Pasquale — K. Kowalski, W. Zalewski; Malatesta — W. Bednarek, J. Dobosz; Ernesto — J. Rynkiewicz, J. Wolniak; Norina — G. Ciopińska, M. Szczucka-Kudanowska, K. Rorbach-Wałaszek; Notariusz — K. Leszczyński, A. Niemierowicz.
Prem. 30 I 82, 10×(7 042).

4. Giuseppe Verdi — *AIDA*. *Libr.* Antonio Ghislanzoni. *Przekł.* Joanna Kulmowa. *Kier. muz.* Kazimierz Wienczek, *insc.* Roman Sykała, *reż.* Ryszard Nowaliński, *dek.* Henri Poulain, *kost.* Maria Horbaczewska, *kier. chóru* Andrzej Chmielowiec, *dyryg.* Tadeusz Kozłowski, Kazimierz Wienczek.

Obsada: Faraon — T. Fitas, S. Michoński; Amneris — I. Kobus, J. Mirecka, R. Racewicz; Radames — H. Kłosiński, Z. Zajac, J. Zipser; Amonastro — J. Jadczak, W. Malaczewski, E. Nizioł; Aida — E. Niziołowa; Ramfis — Z. Krzywicki, W. Zalewski; Posłaniec — A. M. Jurkiewicz, J. Rynkiewicz; Kapłanka — E. Kwaśniewska, M. Szczucka-Kudanowska.
Wznów. 28 II 82 (prem. 19 XII 70), 6×(4 284).

5. Giacomo Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. *Libr.* Luigi Illica i Giuseppe Giacosa wg Davida Belasco. *Przekł.* Kazimierz Cze-

kotowski. *Kier. muz.* Andrzej Chmielowiec, *współpr. muz.* Kazimierz Wienczek, *insc. i reż.* Antoni Majak, *reż. wznow.* Ryszard Nowaliński, *scen.* Marian Stańczak, *przygot. chóru* Henryk Karpiński, *dyryg.* Andrzej Chmielowiec, Kazimierz Wienczek.

Obsada: Cho-Cho-San — T. May-Czyżowska, U. Jankowiak, E. Nizioł, D. Salska; Suzuki — I. Kobus, S. Szopińska; Pinkerton — T. Kopacki, J. Wolniak, J. Zipsler, Z. Zajac; Kate — E. Kwaśniewska, K. Rorbach-Wałaszek; Sharpless — W. Bednarek, J. Dobosz, J. Jadczyk; Goro — A. Duliński, R. Werliński; Yamadori — K. Leszczyński, A. Niemierowicz; Bonza — T. Fitas, W. Zalewski; Komisarz — R. Czogała, Z. Krzywicki. *Wznów.* 25 IV 82 (prem. 18 XII 71), 5×(4 660).

6. Ludwig van Beethoven — *FIDELIO*. *Libr.* Joseph Sounleithner i Friedrich Treitschke wg dramatu Jeana Bonilly *Loenora czyli Miłość małżeńska*. *Przekł.* Bogdan Ostromecki. *Kier. muz.* Tadeusz Kozłowski *współpr. muz.* Kazimierz Wienczek, *insc. i reż.* Wolfgang Weit (NRD), *współpr. reż.* Ryszard Nowaliński, *scen.* Jadwiga Jarosiewicz, *przygot. chóru* Henryk Karpiński, *dyryg.* Tadeusz Kozłowski, Kazimierz Wienczek. *Obsada:* Don Fernando — J. Dobosz, J. Jadczyk; Don Pizarro — W. Bednarek, W. Malczewski; Florestan — J. Zipsler; Leonora — T. May-Czyżowska; Rocco — Z. Krzywicki, M. Milun; Marcelina — E. Kwaśniewska, D. Paziukówna; Jaquino — J. Rynkiewicz, R. Werliński; Więzień I — J. Rynkiewicz, A. M. Jurkiewicz; Więzień II — K. Leszczyński, A. Niemierowicz. *Prem.* 19 VI 82, 1×(1 128).

7. *WIECZÓR BALETOWY:* a) Juliusz Łuciuł — *MEDEA*. *Libr.* Andrzej Lis. *Insc. i choreogr.* Teresa Kujawa, *real. choreogr.* Emil Wesołowski, *scen.* Marek Dobrowolski. *Nagranie* — zespół solistów muzyków i wokalistów krakowskich pod dyr. Stanisława Gałońskiego, *partia Medei w wyk.* Urszuli Redych-Vasiny.

Obsada: Medea — A. Staszak, E. Wycichowska; Jazon — J. Piętka, E. Wesołowski, K. Wrzosek; Hekate — K. Knol; Absyrtos — Z. Sobis; Ajzon — B. Jankowski Peliały — A. Kulik, D. Puzanowska, M. Śładysz; Glauke — E. Owczarek, W. Sokołowska; Sy-

nowle Medei — A. Cybulski, R. Kościółek, K. Kulik, T. Łukaszyński; b) Krzysztof Knittel — *GŁOS KOBIECY*. *Praprem.* 6 XII 80. *Prem.* 20 VI 82, 1×(540).

W REPERTUARZE

8. Bizet — *CARMEN*. *Prem.* 3 V 75, 1×(485); 9. Strauss — *BARON CYGAŃSKI*. *Prem.* 5 VII 75, *zmiany w obsadzie:* Saffi — E. Gorzdek; Homonay — K. Leszczyński, 19×(15 057); 10. Chacaturian — *GAJANE*. *Prem.* 21 XI 75, 4×(2 001); 11. Puccini — *CYGANERIA*. *Prem.* 2 IV 77, *zmiany w obsadzie:* Schuanard — A. Niemierowicz; Alcindor — T. Gawroński; Musetta — M. Szczucka-Kudanowska, 9×(6 725); 12. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. *Prem.* 7 X 78, *zmiany w obsadzie:* Jadwiga — U. Jankowiak; Hanna — G. Ciopińska; Stefan — A. M. Jurkiewicz, 20×(17 515); 13. Kander — *ZORBA*. *Prem.* 24 II 79, 8×(8 484); 14. Verdi — *DON CARLOS*. *Prem.* 27 IV 79, 4×(2 172); 15. Moniuszko — *HRABINA*. *Prem.* 8 XII 79, 8×(4 790); 16. Czajkowski — *DZIADEK DO ORZECHÓW*. *Prem.* 31 V 80, *zmiany w obsadzie:* Klara — W. Sokołowska; Księżę — A. Cybulski, Lalka — M. Śładysz, 11×(10 499); 17. Adam — *GISELLE*. *Prem.* 22 IX 80, *zmiany w obsadzie:* Berta — K. Margas; Albert — J. Piętka, 4×(2 163); 18. Rossini — *WŁOSZKA W ALGIERZE*. *Prem.* 18 X 80, 7×(4 296); 19. Asafiew — *FONTANNA BACHCZYSARAJU*. *Prem.* 21 II 81, *zmiany w obsadzie:* Przyjaciółka, Żona Gireja — G. Popławska; Przyjaciel Waclawa — P. Wojciechowski, 5×(3 592); 20. Twardowski — *MARIA STUART*. *Prem.* 11 IV 81, 6×(5 420); 21. *FAUST STORY*. *Muz. Liszt.* *Prem.* 23 V 81, 2×(1 446).

Teatr Muzyczny

91-425 ul. Północna 47/51, tel. 826-12, 823-55

Budynek zbudowany w 1964 wg proj. Romana Szymborskiego i Tadeusza Melchinkiewicza.

Scen: 1 (ul. Północna 47/51, miejsc — 1 114).

KIEROWNICTWO

Rajmund Ambroziak *dyr. i kier. art.*, Włodzimierz Michalski *z-ca dyr.*, Halina Dolata *kier. lit.*, Roman Paniuta *kier. chóru*, Włodzimierz Traczewski *kier. baletu*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Beata Ambros, Tadeusz Błaszczak, Mieczysław Wojciechowski.

Reżyserzy: Antoni Majak.

Scenografowie: Anna Bobrowska-Ekiert, Jerzy Michalak.

Choreografowie: w bież. sez. — Włodzimierz Traczewski.

Soliści śpiewacy: Jolanta Bibel, Bożena Czuchraj (do 28 II 82), Anna Gębicka, Ilona Heryk, Hanna Klimczak, Grażyna Krajewska, Hanna Matyskiewicz, Teresa Mulawa, Elżbieta Ptak, Renata Rentowska, Małgorzata Wilk, Krzysztof Bednarek, Zbigniew Bobowski, Jerzy Czapliński, Czesław Grącki, Ireneusz Jakubowski (od 1 III 82), Czesław Jarosiewicz, Adam Koziołek, Tadeusz Lewandowski, Zbigniew Macias, Andrzej Orechwo, Henryk Trybuś, Dariusz Walendowski, Zbigniew Waloch; w bież. sez. — Wanda Bojarska, Irena Harasim, Krystyna Przybylska-Potemska, Edward Kamiński, Stanisław Marian Kamiński, Jerzy Nejman, Jan Padkowski.

Soliści baletu: Elżbieta Szczypa-Piekarska, Jerzy Rumak, Henryk Steuer.

Koryfeje baletu: Ewa Billing, Monika Kantor-Warzecha, Bogusława Zalewska-Brutane, Konstanty Potudian, Jacek Szrajner, Jan Słizień.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Paul Ábrahám — *WIKTORIA I JEJ HUZAR* (*Victoria und ihr Husar*). *Libr.* Alfred Grünwald i Fritz Löhner-Beda. *Przekł. i adapt.* Andrzej Marian Trzos. *Kier. muz.* Mieczysław Wojciechowski, *insc. i reż.* Antoni Majak, *scen.* Jerzy Michalak, *choreogr.* Włodzimierz Traczewski, *kier. chóru* Roman Paniuta.

Obsada: Jean Carling — H. Trybuś, Z. Waloch; Wiktoria — I. Heryk, M. Wilk; Ferry

— K. Bednarek, J. Czapliński; Lia San — T. Mulawa, R. Rentowska Riquette — G. Krajewska, H. Matyskiewicz; Stefan Koltay — E. Kamiński, D. Walendowski; Jancy — A. Koziołek, Z. Macias; Wachmistrz, Kozak — C. Jarosiewicz, J. Padkowski; Kamakuri O Miki San — C. Grącki; Tokeram — Z. Bobowski; Muchi San — H. Klimczak; Kiki San — A. Gębicka; Bonza — A. Orechwo; James — S. M. Kamiński; Sekretarz ambasady — J. Padkowski; Oficer żandarmerii — A. Sikora (art. chóru); Poerkelty — Z. Bobowski, T. Lewandowski; Burmistrzowa — J. Bibel; Ilonka — H. Bara (art. chóru), B. Pionka (art. chóru); Piroszka — G. Linke (art. chóru), M. Zloch (art. chóru). *Prem.* 23 I 82, 37×(16 552).

2. Franz Lehár — *KRAINA UŚMIECHU* (*Das Land des Lächelns*). *Libr.* Ludwig Herzler i Fritz Löhner-Beda. *Przekł.* Krystyna Chudowolska, Tadeusz Bursztynowicz, Lech Terpiłowski, *Kier. muz.* Beata Ambros, *insc. i reż.* Antoni Majak, *scen.* Anna Bobrowska-Ekiert, *choreogr.* Włodzimierz Traczewski, *kier. chóru* Roman Paniuta.

Obsada: Lichtenfels — C. Jarosiewicz; Liza — I. Heryk, R. Rentowska, M. Wilk; von Pottenstein — J. Czapliński, A. Orechwo; Baronowa — A. Gębicka; Panna I — H. Matyskiewicz; Panna II — H. Klimczak; Lokaj — T. Lewandowski; Su-Czong — I. Jakubowski, E. Kamiński, D. Walendowski; Mi — G. Krajewska, T. Mulwa; Czang — Z. Bobowski, H. Trybuś; Fu-Li — C. Grącki; Eunuch — A. Koziołek; Goście — C. Kaczanowski (art. chóru), A. Sikora (art. chóru). *Prem.* 12 VI 82, 6×(3 810).

W REPERTUARZE

3. Gerstenkorn — *SPIĄCA KRÓLEWNA*. *Prem.* 14 XII 77, *zmiany w obsadzie:* Kamerdyner — T. Lewandowski, 23×(17 132); 4. Kierski — *JAS I MAŁGOSIA*. *Prem.* 2 XII 78, *zmiany w obsadzie:* Myszka — H. Matyskiewicz; Lisek — A. Orechwo, 20×(14 066); 5. Gerstenkorn — *KOPCIUSZEK*. *Prem.* 9 XII 79, *zmiany w obsadzie:* Agata — H. Klimczak; Królewicz — D. Walendowski; Giermek — T. Lewandowski, 26×(18 866); 6. Offenbach — *PERICOLA*. *Prem.* 18 IV 80, *zmiany w obsadzie:* Mastrilla — I. Heryk; Fras-

quinella — H. Klimczak; Brambilla — M. Zloch (art. chóru), 14×(5 106); 7. Gilbert — **CNOTLIWA ZUZANNA**. Prem. 21 VI 80, zmiany w obsadzie: Emil — Z. Bobowski; Marietta — H. Klimczak; Godet — T. Lewandowski, 14×(6 147); 8. Kálmán — **KSIĘŻNICZKA CZARDASZA**. Prem. 29 XI 80, zmiany w obsadzie: Sylvia — I. Heryk; Stazi — H. Klimczak, 39×(19 330); 9. Offenbach — **RYCERZ SINOBRODY**. Prem. 4 IV 81, zmiany w obsadzie: Alvarez — T. Lewandowski; Popolani — A. Orechwo; Heloiza — H. Klimczak, 10×(3 494); 10. Lehár — **CYGAŃSKA MIŁOŚĆ**. Prem. 20 VI 81, zmiany w obsadzie: Jolanta — H. Klimczak, 55×(31 640).

POZNAŃ

Teatr Wielki im. Stanisława Moniuszki

60-967 ul. Fredry 9, tel. 582-91

Gmach zbudowany w 1910 wg proj. Maxa Littmana.
Scen: 1 (ul. Fredry 9, miejsc — 901).
Teatr prowadzi objazd (woj. gorzowskie i poznańskie).

KIEROWNICTWO

Mieczysław Dondajewski *dyr. i kier. art.*, Bogdan Iwankowski, Piotr Nędzyński *z-cy dyr.*, Tadeusz Szantruczek *kier. muz.*, Michał Bristiger *konsult. progr.*, Emil Wesołowski *kier. baletu*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Mieczysław Dondajewski, Antoni Gref, Edwin Kowalski, Jan Kulaszewicz, Adam Pałka.
Reżyserzy: w bież. sez. — Jan Maciejowski, Janusz Nyczak, Sławomir Żerdzicki.
Scenografowie: w bież. sez. — Andrzej Sadowski, Władysław Wigura, Kazimierz Wiśniak, Barbara Zawada.
Choreografowie: w bież. sez. — Henryk Konwiński, Emil Wesołowski.

Pedagog baletu: Jurij Kuźniecowa (ZSRR).
Soliści śpiewacy: Ewa Bernat, Maria Gielnik, Aleksandra Imalska, Ewa Iżykowska, Wanda Kaczmarek, Bożysława Kapica, Danuta Kaźmierska, Stefania Kondella, Antonina Kowtunow, Krystyna Kujawińska, Barbara Mądra, Małgorzata Mierczak, Jadwiga Myszkowska, Barbara Nowicka, Maria Olkisz, Krystyn Pakulska, Bożena Porzyńska, Teresa Sobotka-Anastasow, Ewa Werka, Barbara Zagórzanka, Wiesław Bednarek, Marek Bieniaszewski, Aleksander Burandt, Jan Czeka, Jerzy Fechner, Marian Kępczyński, Andrzej Kizewetter, Edward Kmiciewicz, Józef Kolesiński, Marian Kondella, Marian Kuba, Jerzy Kulczycki, Piotr Liszkowski, Michał Marzec, Andrzej Ogórkiewicz, Bogdan Ratajczak, Krzysztof Szaniecki, Janusz Temnicki, Władysław Wdowicki; w bież. sez. — Magdalena Krzyńska, Ryszard Wróblewski.
Adepci: Marcin Bednarek.

Soliści baletu: — pierwsi tancerze: Małgorzata Polyńczuk, Ewa Pawlak, Anna Staszak, Wiesław Kościelak, Juliusz Stańda, Emil Wesołowski; — Danuta Borowiec, Eleonora Dondajewska, Jolanta Dybuś, Blandyna Makowiecka, Kornelia Matecka, Jadwiga Milczyńska, Aleksandra Pieterek, Eugenia Pisarczyk, Lucyna Sosnowska, Ryszard Baranowski, Krzysztof Białek, Andrzej Górny, Ryszard Janek, Janusz Kołodziejczak, Andrzej Łączka, Henryk Minkiewicz, Zbigniew Misiuda, Mirosław Pach, Tadeusz Wasilewski, Józef Zieliński.

Koryfeje baletu: Urszula Komirska, Wiesława Malicka, Ewa Misterka, Elżbieta Nowaczyk, Małgorzata Płatkowska, Ewa Stróżniak, Bożena Tomiak.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Wolfgang Amadeus Mozart — **DON GIOVANNI**. *Libr.* Lorenzo da Ponte, *Przekł.* Krystyna Konopacka, Ludwik René. *Kier. muz.* Mieczysław Dondajewski, *reż.* Janusz Nyczak, *scen.* Kazimierz Wiśniak, *choreogr.* Henryk Konwiński, *dyryg.* Mieczysław Dondajewski, Adam Pałka.
Obsada: Don Giovanni — J. Czeka, K. Szaniecki, J. Temnicki; Leporello — J. Kulczycki, P. Liszkowski; Komandor — A. Kize-

wetter, E. Kmiciewicz; Donna Anna — A. Kowtunow, B. Mądra; Don Ottavio — E. Borkowski, A. Burandt; Donna Elwira — S. Kondella, B. Porzyńska, B. Zagórzanka; Zerlina — D. Kaźmierska, K. Pakulska; Ma-setto — W. Bednarek, M. Kępczyński.
Prem. 18 X 81, 6×(2 601).

2. **WIECZÓR BALETOWY**: Mieczysław Karłowicz — **SERENADA G-DUR NA SMYCZKI**. Stanisław Moniuszko — Krzysztof Meyer — **HRABINA**. *Libr.* Janina Pudełek wg Włodzimierza Wolskiego. *Kier. muz.* Jan Kulaszewicz, *insc. i choreogr.* Henryk Konwiński, *scen.* Władysław Wigura, *dyryg.* Jan Kulaszewicz.

Obsada: **SERENADA NA SMYCZKI**: D. Borowiec, K. Matecka, E. Pawlak, W. Kościelak, J. Stańda, B. Makowiecka, E. Nowaczyk, B. Milon, M. Płatkowska, oraz M. Cyranek, M. Czyżak, M. Dłużniewska, D. Fajfer, M. Grabus, H. Grajeta, K. Kaźmierska, U. Komirska, E. Krasnowska, W. Malicka, B. Matuszyńska, E. Misterka, G. Ratajczak, Z. Stróżniak, B. Smielowska, B. Tomiak, J. Weber, W. Bartkowski, M. Chalama, R. Dłużewicz, J. Jasiński, A. Łączka, K. Zakrzewicz; **HRABINA**: Hrabina — E. Pawlak; Bronia — D. Borowiec, E. Misterka, B. Tomiak; Panna Ewa — E. Krasnowska, W. Malicka, B. Makowiecka, K. Matecka; Kazimierz — W. Kościelak, J. Stańda; Dzidzi — J. Jasiński; Chorąży — J. Kołodziejczak, K. Zakrzewicz; Ochmistrzyni — E. Dondajewska, K. Matecka, L. Mizgalska; Zefir i Flora — W. Bartkowski, W. Malicka; A. Łączka, D. Borowiec, G. Witkowski, M. Czyżak; K. Zakrzewicz, B. Tomiak.
Prem. 14 XI 81, Serenada 7×(1 252), Hrabina 8×(5 000).

3. Johann Strauss — **ZEMSTA NIETOPE-RZA** (*Die Fledermaus*). *Libr.* Karl Häffner i Richard Genée wg *Reveillon* Meilhaca i Halévy'ego. *Przekł.* Julian Tuwim. *Kier. muz.* Mieczysław Dondajewski, *reż.* Jan Maciejowski, *scen.* Barbara Zawada, *choreogr.* Emil Wesołowski, *dyryg.* Mieczysław Dondajewski, Antoni Gref, Adam Pałka.
Obsada: Eisenstein — A. Burandt, J. Czeka, R. Wróblewski; Rozalinda — E. Iżykowska, S. Kondella, A. Kowtunow; Frank — J. Fechner, A. Kizewetter, E. Kmiciewicz;

Książę Orłowski — B. Kapica, W. Wdowicki; Alfred — J. Walczak, M. Bieniaszewski; Dr Falke — J. Czeka, K. Szaniecki. J. Temnicki; Dr Blind — W. Bednarek, A. Ogórkiewicz, J. Walczak; Frosch — J. Katin, E. Kmiciewicz, B. Ratajczak; Adela — A. Kowtunow, M. Krzyńska, K. Pakulska; Adju-tant — M. Marzec; Ida — D. Kaźmierska; Gosposia — S. Zwierzyńska; Pokojówka — M. Andrzejak; Bona — B. Boch; Listonosz — J. Zieliński; Ogrodnik — J. Szalaty; Lokaj — A. Józefczyk; Kataryniarz — J. Wower; balet: walc — E. Pawlak, M. Polyńczuk, D. Borowiec, J. Dybuś, K. Matecka, W. Malicka, E. Misterka, E. Pisarczyk, B. Tomiak, J. Weber, W. Kościelak, J. Stańda, R. Baranowski, Z. Misiuda; czardasz — Z. Misiuda, R. Baranowski.
Prem. 27 II 82, 18×(13 022).

4. Giacomo Puccini — **TURANDOT**. *Libr.* Giuseppe Adami i Renato Simoni wg Carla Gozzi'ego. *Przekł.* Leon Witkowski. *Kier. muz.* Mieczysław Dondajewski, *reż.* Sławomir Żerdzicki, *scen.* Andrzej Sadowski, *dyryg.* Mieczysław Dondajewski, Adam Pałka.
Obsada: Turandot — S. Kondella, K. Kujawińska; Stary Cesarz — A. Burandt, M. Marzec, J. Walczak; Timur — M. Kępczyński, J. Kulczycki; Kalaf — J. Kolesiński, M. Kuba; Liu — E. Iżykowska, B. Mądra, B. Zagórzanka; Ping — A. Ogórkiewicz, K. Szaniecki, W. Wdowicki; Pang — M. Bieniaszewski, M. Marzec, J. Walczak; Pong — A. Wiśniewski, R. Wróblewski; Mandaryn — J. Fechner, A. Ogórkiewicz; Książę Perski — A. Burandt, M. Marzec.
Prem. 22 V 82, 4×(2 182).

W REPERTUARZE

5. Verdi — **RIGOLETTO**. Prem. 4 X 60, 3×(1 352); 6. Rossini — **CYRULIK SEWILSKI**. Prem. 8 IX 63, 1×(247); 7. Verdi — **TRUBADUR**. Prem. 6 III 65, 6×(2 593); 8. Puccini — **CYGANERIA**. Prem. 3 IV 66, 4×(2 836); 9. Puccini — **TOSCA**. Prem. 18 II 67, 7×(2 967); 10. Moniuszko — **STRASZNY DWÓR**. Prem. 17 V 68, 20×(13 184); 11. Musorgski — **CHOWAŃSZCZYŻNA**. Prem. 12 X 69, 2×(1 306); 12. Verdi — **DON CARLOS**. Prem. 15 IX 70, 1×(290); 13. Verdi — **AIDA**. Prem. 11 XI 72, 8×(2 991); 14. Rossini — **KOPCIU-**

SZEK. Prem. 23 III 73, 8×(3 619); 15. Czajkowski — **DZIADEK DO ORZECHÓW.** Prem. 15 XI 75, 10×(5 587); 16. Strauss — **BARON CYGAŃSKI.** Prem. 31 XII 75, 12×(6 628); 17. Moniuszko — **HALKA.** Prem. 13 II 76, 13×(8 235); 18. Offenbach — **OPOWIEŚCI HOFFMANN.** Prem. 13 III 77, 4×(2 312); 19. Donizetti — **CÓRKA PUŁKU.** Prem. 1 IV 79, 7×(4 695); 20. Bizet — Szczedrin — **SUITA CARMEN.** Prem. 4 V 80, 2×(1 138); 21. Britten — **RZEKA KRZYCZĄCYCH PTAKÓW.** Prem. 21 XI 80, 4×(1 178); 22. Verdi — **OTELLO.** Prem. 20 XII 80, 5×(1 823); 23. Puccini — **MADAME BUTTERFLY.** Prem. 18 II 81, 9×(3 350); 24. Donizetti — **VIVA LA MAMMA.** Prem. 11 IV 81, 11×(4 615); 25. Delibes — **COPPELIA.** Prem. 1 VI 81, 6×(3 451).

Teatr Muzyczny

61-894 ul. Niezłomnych 1a, tel. 532-67, 517-86

Dział w gmachu Ligi Obrony Kraju, zbudowanym w 1938 jako Dom Żołnierza wg proj. Władysława Czarneckiego.
Scen: 1 (ul. Niezłomnych 1a, miejsc — 556).

KIEROWNICTWO

Andrzej Wiza *dyr. i kier. art.*, Zdzisław Szulc *z-ca dyr.*, Jadwiga Pieluszyńska *kier. baletu.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Roman Jankowiak, Stefan Rudko; *w bież. sez.* — Ryszard Komorowski.
Reżyserzy: w bież. sez. — Beata Artemska, Ryszard Zarewicz.

Scenografowie: w bież. sez. — Marian Stańczak, Barbara Wolniewicz.

Choreografowie: w bież. sez. — Zbigniew Strzałkowski, Krystyna Gruszkówna.

Soliści śpiewacy: Anna Bajerska-Witczak, Teresa Bogdanowicz, Katarzyna Góralczyk, Janina Guttnerówna, Krystyna Kaczanowska, Jadwiga Kurzewska, Wiesława Kuźnicka, Aleksandra Rybacka, Elżbieta Sawicka, Bożena Scharf, Mirosława Święcicka, Maria Tomaszewska, Czesława Urban, Jan Adamczyk, Marek Czajka, Jerzy Działyński, Jerzy

Golfert, Adam Halicz, Henryk Herdżin, Mieczysław Józefiak, Bogdan Kamiński, Michał Kuleczka, Krzysztof Osmęda, Sławomir Pietraszewski, Jacek Sikorowski, Jarosław Stempowski, Antoni Urban, Andrzej Wiza, Rajmund Wolff; *w bież. sez.* — Bolesław Hamaluk.

Soliści baletu: Bronisława Grzegorek, Elżbieta Kukła, Bogumiła Liczmańska, Hanna Loewenstein, Irena Musiał, Jadwiga Pieluszyńska, Elżbieta Rowińska, Danuta Skolańska, Lidia Torzewska, Lidia Wilczyńska, Bogdan Biegański, Janusz Konarski, Jerzy Maćkowiak, Joachim Mosz, Edward Pokross, Jerzy Wojtkowiak, Feliks Żurkiewicz.

Koryfeje baletu: Grażyna Bieniaszewska, Lidia Kaczmarek, Mirosława Steżycka, Andrzej Woźniak.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jerzy Lawina-Swiętochowski — **PANNA WODNA.** *Libr.* Walery Jastrzębiec-Rudnicki, Józef Słotwiński. *Kier. muz.* Stefan Rudko, *reż.* Beata Artemska, *scen.* Barbara Wolniewicz, *choreogr.* Zbigniew Strzałkowski.

Obsada: Mr Old Town — J. Rowiński; Mrs Old Town — I. Szulc-Kruk, M. Tomaszewska; Miss Mary — K. Kaczanowska, E. Sawicka, A. Bajerska-Witczak; Miss Hobby — T. Bogdanowicz, J. Guttnerówna; Titi — K. Góralczyk, W. Kuźnicka; Miss Molly — A. Rybacka, B. Scharf, C. Urban; Mr Bob — J. Adamczyk, H. Herdżin; Mrs Bobulińska — J. Kurzawska, M. Święcicka; Kapitan — J. Golfert, R. Wolff; Andrzej — J. Działyński, M. Kuleczka; Tadeusz — J. Stempowski; Bosman — A. Halicz, A. Urban; Janek — J. Sikorowski; Franek — S. Pietraszewski; Danek — M. Józefiak, K. Osmęda; August — J. Bandel.

Prem. 28 XI 81, 59×(23 742).

2. Franz Lehár — **FRASQUITA.** *Libr.* Alfred Maria Willner i Heinz Reichert. *Przekł.* Aleksander Bart. *Kier. muz.* Ryszard Komorowski, *reż.* Ryszard Zarewicz, *scen.* Marian Stańczak, *choreogr.* Krystyna Gruszkówna. *Obsada:* Giroł — J. Golfert, A. Urban; Dolly — K. Kaczanowska, E. Sawicka; de Mirbeau — J. Adamczyk, B. Hamaluk; Smith

— J. Działyński, J. Sikorowski, J. Stempowski; Frasquita — A. Bajerska-Witczak, T. Bogdanowicz, J. Guttnerówna; Sebastiano — M. Czajka, M. Kuleczka; Juan-Filip — B. Kamiński, R. Wolff; Inez — J. Kurzewska, M. Święcicka; Dolores A. Rybacka, B. Scharf; Luiza — K. Góralczyk, A. Rybacka; Zandarm I — M. Józefiak; Zandarm II — K. Osmęda.

Prem. 29 V 1982, 39×(16 221).

W REPERTUARZE

3. Nedbal — **POLSKA KREW.** Prem. 21 IV 79, 10×(3 920); 4. Hennequin i Veber — **PANI PREZESOWA.** Prem. 15 IX 79, 10×(2 055); 5. Kálmán — **FIOLEK Z MONTMARTRE'U.** Prem. 13 IX 80, 14×(3 986); 6. Friml — **KRÓL WŁÓCZĘGÓW.** Prem. 29 XI 80, 30×(11 455); 7. Ábrahám — **WIKTORIA I JEJ HUZAR.** Prem. 23 V 81, 45×(15 871).

Polski Teatr Tańca Balet Poznański

61-835 ul. Kozia 4, tel. 542-41

Teatr nie ma własnej sceny; w Poznaniu występuje na scenie Teatru Wielkiego im. Moniuszki, ul. Fredry 9, miejsc — 954. Występuje na terenie całego kraju i za granicą.

KIEROWNICTWO

Conrad Drzewiecki *dyr. i kier. art.*, Katarzyna Pajowa *z-ca dyr. ds. adm.*, Mirosław Różalski *kier. baletu.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Choreografowie: w bież. sez. — Conrad Drzewiecki.

Scenografowie: w bież. sez. — Conrad Drzewiecki, Antoni Zydróż.

Inspektor baletu: Krystyna Kostrzewska.

Pierwsi soliści: Roma Juszkat, Lubomira Wojtkowiak, Arkadiusz Duch.

Soliści: Dominika Antkowiak, Maria Chudzińska, Mariola Hendrykowska, Bożena Lasota, Janina Lisiecka, Hanna Witkowska, Zbigniew Szydelko, Marek Skarupski, Ryszard Węgrzynek.

Koryfeje: Violetta Jankowiak, Marietta Kamińska, Krystyna Kostrzewska, Jolanta Latałowicz, Elżbieta Mazurkiewicz, Stanisław Januszewski, Zbigniew Łakomy, Waldemar Olszówka, Lech Wołczyk, Witold Zieliński.

Zespół: Jolanta Czyż, Magdalena Łuczak, Hanna Paluszkiewicz, Renata Rzepecka, Hanna Skiba, Alicja Stańczyk, Barbara Żelazny, Juliusz Bartosik, Dariusz Gniazdowski, Jacek Miszczak, Marek Różycki, Krzysztof Starczewski, Stanisław Wiśniewski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. a) **NOCTURNA.** Muz. Fryderyk Chopin. *Choreogr.* Conrad Drzewiecki, *scen.* Antoni Zydróż.

Obsada: cały zespół.

b) **YESTERDAY.** Muz. The Beatles. *Choreogr. i scen.* Conrad Drzewiecki.

Obsada: cały zespół.

Prem. 3 III 82, *Nocturna* 6×(5 830), *Yesterday* 21×(13 039).

W REPERTUARZE

2. Bartók — **CUDOWNY MANDARYN.** Prem. 12 IX 73, 8×(4 575); 3. Albinoni — **ADAGIO NA SMYCZKI I ORGANY.** Prem. 3 X 73, 13×(7 430); 4. Kilar — **KRZESANY.** Prem. 16 X 77, 1×(850); 5. Sikorski — **KROPLE DESZCZU.** Prem. 11 IV 80, 4×(2 416); 6. Takahashi — **SEKUNDA.** Prem. 11 IV 80, 2×(1 550); 7. Berlioz — **DZIECIŃSTWO JEZUSA.** Prem. 12 VII 80, 16×(9 368); 8. Telemann — **PARTITA B-MOLL.** Prem. 21 i 22 II 81, 6×(3 356); 9. Beethoven — **SONATA CIS-MOLL.** Prem. 21 i 22 II 81, 2×(940); 10. Schubert — **KWINTET C-DUR.** Prem. 21 i 22 II 81, 6×(5 010).

SZCZECIN

Teatr Muzyczny

70-540 ul. Korsarzy 1, tel. 888-41, 889-02

Mieści się w Zamku Książąt Pomorskich.
Scen: 1 (ul. Korsarzy 1, miejsc — 553).

KIEROWNICTWO

Tadeusz Bursztynowicz *dyr. i kier. art.*, Benedykt Tysler *z-ca dyr.*, Jerzy Michalak *kier. muz.*, Piotr Hanl *kier. baletu*, Zygmunt Rychter *kier. chóru* (do 31 III 82), Bohdan Boguszewski *kier. chóru* (od 1 IV 82).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Edmund Borowski, Jacek Kraszewski (asyst.), Jerzy Michalak (I dyryg.), Antoni Popialkiewicz.

Reżyserzy: w bież. sez. — Tadeusz Bursztynowicz, Ewa Kologórska, Aleksander Strokowski.

Scenografowie: w bież. sez. — Barbara Wolniewicz, Lech Zahorski, Wojciech Zieleziński.

Choreografowie: w bież. sez. — Zygmunt Kamiński, Włodzimierz Traczewski.

Pedagog baletu: Jekatierina Sołowiowa (ZSRR).

Soliści śpiewacy: Eleonora Bednarska, Krystyna Broszniewska, Ludwika Brzozowska, Elżbieta Bukowiecka-Izydorek, Aleksandra Ciecholewska-Nowak, Tamara Czaplinska, Danuta Dąbrowska, Iwona Górewicz, Wielisława Lutomska, Dorota Mężyk, Monika Myszowska, Elwira Naguszewska, Ewa Rossa-Gowor, Jacek Gawryś, Zygmunt Górczyński, Jerzy Gurzyński, Mirosław Kosiński, Wiesław Łągiewka, Marek Michałowski, Krzysztof Molęda, Mikołaj Müller, Ireneusz Naguszewski, Edmund Piotrowski, Lech Smereczyński, Zdzisław Soszka, Jan Szatkowski, Tadeusz Tomaszczak, Krzysztof Tysnarzewski, Bernard Zgorzelski, Władysław Żydlik; w bież. sez. — Jadwiga Bigoszevska, Alicja Borkowska, Grażyna Brodzińska, Anna Leszczak, Zbigniew Sawicki, Kazimierz Sergiel, Florian Skulski, Sergiusz Wąsowicz.

Soliści baletu: Halina Bukowska, Ruta Górczyńska, Elżbieta Trzcinska-Müller, Barbara Włodarska-Hanl, Piotr Hanl, Ireneusz Maciejewski, Henryk Walentynowicz.

Koryfeje baletu: Barbara Kosińska, Maria Malinowska, Elżbieta Rutowska-Piotrowska, Andrzej Pęczak, Waldemar Staszewski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Georg Philipp Telemann — *PIMPINONE*. *Libr.* Lech Emfazy Stefański. *Kier. muz.* Jerzy Michalak, *reż.* Aleksander Strokowski, *scen.* Lech Zahorski, *ruch sceniczny* Zygmunt Kamiński.

Obsada: Pimpinone — M. Kosiński, F. Skulski; Vespeta — T. Czaplinska; Arlekin I — H. Walentynowicz; Arlekin II — A. Pęczak. Prem. 28 X 81, 13 X (3 181).

2. Giacomo Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. *Libr.* Luigi Illica i Giacomo Giacosa wg Davida Belasco. *Przekł.* Kazimierz Czekotowski. *Kier. muz.* Jerzy Michalak, *reż.* Tadeusz Bursztynowicz, *scen.* Barbara Wolniewicz, *przygot. chóru* Bohdan Boguszewski.

Obsada: Madame Butterfly — E. Bednarska, E. Rossa-Gowor, E. Bukowiecka-Izydorek, A. Borkowska, L. Brzozowska; Pinkerton — J. Gurzyński, K. Molęda, Z. Soszka, J. Szatkowski; Suzuki — J. Łoś, D. Mężyk, A. Leszczak, J. Bigoszevska; Kate — D. Dąbrowska, I. Górewicz; Sharpless — M. Kosiński, I. Naguszewski, T. Tomaszczak, F. Skulski; Goro — L. Smereczyński, B. Zgorzelski; Bonza — I. Naguszewski, E. Piotrowski; Yamadori — Z. Górczyński, W. Łągiewka, W. Żydlik; Komisarz — J. Gawryś, M. Müller, E. Piotrowski; Urzędnik — M. Müller, A. Jeleń; Matka — K. Broszniewska; Ciotka — H. Lesiewicz; Kuzynka — T. Dudarenko. Prem. 27 I 82, 42 X (16 904).

3. Stanisław Moniuszko — *HALKA*. *Libr.* Włodzimierz Wolski. *Kier. muz.* Jerzy Michalak. *Reż.* Tadeusz Bursztynowicz, Ewa Kologórska, *scen.* Wojciech Zieleziński, *choreogr.* Włodzimierz Traczewski, *przygot. chóru* Bohdan Boguszewski, Zygmunt Rychter, *dyrug.* Jerzy Michalak, Jacek Kraszewski.

Obsada: Stolnik — J. Gawryś, E. Piotrowski, K. Sergiel; Zofia — T. Czaplinska, I. Górewicz, D. Dąbrowska; Dziemba — Z. Fryze, J. Gawryś, M. Müller; Janusz — M. Kosiński, I. Naguszewski, F. Skulski; Halka — E. Bednarska, E. Bukowiecka-Izydorek, W. Lutomska; Jontek — J. Gurzyński, Z. Sosz-

ka, B. Zgorzelski; Dudarz — W. Łągiewka, W. Żydlik; Wieśniak — J. Szatkowski, S. Bednarski, B. Zgorzelski; Goście Stolnika — Z. Górczyńska, W. Łągiewka, L. Smereczyński, J. Szatkowski.

Prem. 17 VI 82, 11 X (4 570).

W REPERTUARZE

4. Humperdinck — *JAS I MAŁGOSIA*. Prem. 20 III '79, *zmiany w obsadzie:* Gertruda — E. Rossa-Gawor, 11 X (4 948); 5. Strauss — *BARON CYGAŃSKI*. Prem. 14 XI 79, 5 X (4 948); 6. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. Prem. 10 VII 80, *zmiany w obsadzie:* Damazy — J. Szatkowski; Skołuba — Z. Fryze; Miecznik — Z. Sawicki, 18 X (6 398); 7. Lehár — *CAREWICZ*. Prem. 15 I 81, 26 X (8 825); 8. *WIECZÓR BALETOWY:* Borodin — *TĄŃCE POŁOWIECKIE*. Gershwin — *BŁĘKITNA RAPSODIA*. Bizet, Szchedrin — *CARMEN*. Prem. 30 IV 81, 10 X (3 024); 9. Kramer — *DOBRANOC BETTINO*. Prem. 25 VI 81, 46 X (16 025).

WARSZAWA

Teatr Wielki

00-950 pl. Teatralny 3, tel. 26-30-01, 26-10-01.

Gmach zbudowany w latach 1825—33 wg proj. Antonia Corazziego. W czasie II wojny światowej płonął dwukrotnie — w 1939 i 1944. Odbudowany w 1955 wg proj. Bohdana Pniewskiego.

Scen: 2 (pl. Teatralny 3, Teatr Wielki — Scena Główna, miejsc — 1872; Scena Kameralna w Sali im. Emila Młynarskiego, od 1970, miejsc — 232).

KIEROWNICTWO

Stanisław Piotrowski *dyr. nac.* (do 31 XII 81), Robert Satanowski *dyr. nac. i art.* (od 1 II 82), Janusz Cegiella *dyr. art.* (do 30 XI 81), Mieczysław Nowakowski *z-ca dyr. ds. muz.* (od 15 XI 81 do 31 VIII 82), Elżbieta Ja-

roń *kier. baletu*, Maciej Cegielski *p.o. kier. chóru*, Zbigniew Krawczykowski *kier. lit.* (em. od 1 I 82), Jerzy Bojar *dyr. techn.*, Stanisław Zachara *dyr. adm.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Agnieszka Kreiner (od 1 IV 82), Mieczysław Nowakowski, Andrzej Straszyński, Aleksander Tracz, Tadeusz Wojciechowski, Maciej Gawin-Niesiołowski (asyst.); w bież. sez. Dżansug Kachidze (ZSRR), Zygmunt Latoszewski, Janusz Przybylski, Zbigniew Chwedczuk, Zofia Urbanyi-Krasnodębska.

Reżyserzy: Marek Grzesiński (od 1 II 82), Donka Madej (od 1 V 82), Danuta Markowska (od 1 IV 82), Włodzimierz Witt (od 16 III 82) w bież. sez. Maria Fołtyn.

Scenografowie: Andrzej Majewski, Teresa Działak (asyst.), Anna Lecewicz (asyst.), Donka Madej (do 30 IV 82), Ewa Mikułowska (asyst., kier. prac. scen.), Aleksandra Semonowicz (asyst.); w bież. sez. Liselotte Erler (RFN), Jadwiga Jarosiewicz, Marian Kołodziej, Jolanta Kunkel, Heinrich Wendel (RFN).

Choreografowie: w bież. sez. Witold Borkowski, Alain Bernard (Szwajcaria), Jerzy Graczyk, Jaakko Helkavaara (RFN), Przemysław Sokółski, Erich Walter (RFN).

Dyrygenci chóru: Maciej Cegielski (p.o. kier. chóru), Romuald Miazga, Wojciech Szaliński.

Pierwsi koncertmistrzowie: Marek Szwarz (od 1 XII 81), Jerzy Węslawski.

Konsultant wokalny: Alina Bolechowska.

Pianiści-korepetytorzy solistów: Alina Liwska (kier.), Teresa Brzozowska, Helena Christenko, Bogdan Ruśkiewicz, Irena Sobczyńska-Zaleska (od 1 IV 82), Beata Swanidze, Leon Unger (do 18 IV 82).

Pianiści-repetytorzy baletu: Roman Matecki (od 1 I 82), Danuta Rzążewska, Jerzy Smoczyński, Włodzimierz Trzeciak (od 1 XII 81). *Pedagodzy i korepetytorzy baletu:* Hanna Chojnacka, Lidia Diaz (Kuba), Petros Malchasjans (ZSRR) (do 15 XII 81), Teresa Memches, Jarosław Piasecki (od 4 II 82), Krystyna Popławska.

Pedagodzy emisji chóru: Michał Szopski, Zofia Traczyk.

Soliści śpiewacy: Wanda Bargielowska, Bożena Betley-Sieradzka, Urszula Borzdyńska, Grażyna Ciopińska, Jolanta Czyż-Major, Zdzisława Donat, Marina Hristova-Kania, Izabela Kłosińska, Anita Leszczak, Pola Lipińska, Anna Malewicz-Madey, Anna Milczarek, Barbara Nieman, Maria Olkisz, Ewa Podleś, Ryszarda Racewicz, Hanna Rumowska-Machnikowska, Halina Słonicka, Alicja Słowakiewicz, Jadwiga Stępień (od 1182), Krystyna Szostek-Radkowa, Irena Ślifarska, Grażyna Tonkiel, Urszula Trawińska-Moroz, Anna Vranowa, Viola Waniek (od 1182), Barbara Zagórzanka, Hanna Zdunek, Maria Żmigrodzka, Jerzy Artysz, Eugeniusz Banaszczyk, Ryszard Bednarek, Marek Dąbrowski, Włodzimierz Denysenko, Kazimierz Dłucha, Feliks Gałecki, Andrzej Hiolski, Lech Jackowski, Władysław Jurek (em. od 1182), Edmund Kossowski, Marian Kouba, Stanisław Kowalski, Jerzy Kulesza, Jerzy Mahler, Robert Młynarski, Ryszard Morka (od 1182), Leonard Mróz, Zdzisław Nikodem, Zbigniew Nowicki, Jerzy Ostapiuk, Bogdan Paprocki, Bronisław Pekowski, Kazimierz Przyłubski, Paulos Raptis, Michał Skiepmo, Przemysław Suski, Andrzej Ulicz (od 1182), Kazimierz Walter, Roman Węgrzyn, Marek Wojciechowski, Włodzimierz Zalewski; *w bież. sez.* Urszula Koszut, Antonina Kowtunow, Teresa May-Czyżowska, Izabella Nawę, Krystyna Szczepańska, Barbara Wysokińska, Jolanta Zielińska, Lech Czerkas, Józef Figas, Jerzy Jadczyk, Zdzisław Klimek, Wiesław Ochman, Edward Pawlak, Józef Wojtan, Marek Walczewski, Dariusz Walendowski.

Soliści baletu: Kama Akucewicz (od 1182), Anna Białecka, Janina Galikowska, Elżbieta Jaroń, Bożena Kociołkowska, Barbara Kryda (od 1182), Barbara Olkuszniak, Danuta Piasecka, Barbara Rajska, Zofia Rudnicka, Jolanta Rybarska, Barbara Sier, Renata Smukała, Jerzy Barankiewicz, Zdzisław Cwioro, Łukasz Gruzziel, Ryszard Krawucki, Tadeusz Matacz, Stanisław Szymański, Ireneusz Wiśniewski; *w bież. sez.* Falco Kapuste (RFN), Bernard Marchwicki (PSB).

Koryfeje baletu: Renata Agacik, Kama Akucewicz (do 31 XII 81), Danuta Borzęcka, Maja Dubik, Anna Grabka (od 1182), Iwona Froelich, Daria Kochańczyk, Maria Kocik, Barbara Kryda (do 31 XII 81), Barbara Le-

śniewska (em. od 1182), Julita Łubińska, Alicja Rosłońska, Wanda Różycka, Barbara Sułkowska, Jolanta Wilkońska, Halina Wiśniewska, Bożena Zielińska (em. od 1182), Marek Almert, Bogdan Cholewa (od 1182), Stanisław Dębicki, Witold Kiwacz, Kazimierz Łukaszek, Janusz Mazoń (od 1182), Piotr Morawiec, Jarosław Piasecki, Krzysztof Słoń, Grzegorz Strzelczyk, Andrzej Szymański, Zygfryd Timm (em. od 1182), Bogusław Tużnik.

REPERTUAR

Teatr Wielki — Scena Główna

PREMIERY

1. Piotr Czajkowski — *FANTAZJE* (Uwertura-fantazja *Burza* op. 18, fantazja *Francesca de Rimini* op. 32, symfonia *Manfred* op. 58). *Libr.* Erich Walter. *Kier. muz.* Dżansug Kachidze (ZSRR), *choreogr. i insc.* Erich Walter (RFN), *realiz.* Jaakko Helkavaara (RFN), *dek.* Heinrich Wendel (RFN), *prof. dek.* Ursula Silcher (RFN), *kost.* Liselotte Erler (RFN), *dyryg.* Dżansug Kachidze (ZSRR), M. Gawin-Niesiołowski. *Obsada:* On (dorosły) — I. Wiśniewski, T. Matacz; On (dziecko) — B. Marchwicki; Zona — K. Akucewicz, D. Borzęcka; Ojciec — M. Almert, Z. Sidło; Matka — M. Kocik, J. Galikowska; Młoda dziewczyna — B. Rajska, B. Kryda; Przyjaciółka — R. Smukała, E. Głowacka; Służący — Ł. Gruzziel, F. Kapuste; Kadet — J. Mazoń, B. Cholewa oraz Balet i Ork. TW, Uczn. PSB. *Praprem.* 28 XI 81, 6×(9 379).

2. Stanisław Moniuszko — *HRABINA*. *Libr.* Włodzimierz Wolski. *Oprac. dramat.* Maria Fołtyń, Witold Rudziński. *Kier. muz.* Zygmunt Latoszewski, *insc.* Maria Fołtyń, Marian Kołodziej, *reż.* Maria Fołtyń, *scen.* Marian Kołodziej, *choreogr.* Witold Borkowski, *kier. chóru* Maciej Cegielski, *dyryg.* Zygmunt Latoszewski.

Obsada: Hrabina — B. Nieman, B. Betley-Sieradzka, B. Zagórzanka; Chorąży — E. Kossowski, J. Ostapiuk, M. Wojciechowski; Bronia — M. Olkisz, A. Leszczak, A. Vra-

nova; Panna Ewa — Z. Donat, J. Czyż-Major, A. Kowtunow; Kazimierz — R. Węgrzyn, M. Skiepmo; Podczaszyc — E. Pawlak, L. Czerkas; Dwidzi — K. Dłucha, P. Czajkowski, D. Walendowski; Bogusławski — M. Walczewski, E. Banaszczyk, R. Młynarski; Syreny — G. Mage, E. Piekarska, I. Porczyńska, M. Domańska, H. Jankowska, D. Nowacka; Balet: Flora — J. Rybarska, A. Białecka; Zefir — B. Tużnik, Ł. Gruzziel, P. Morawiec; Bachantka — B. Kryda, J. Rybarska; Satyr — Ł. Gruzziel, Z. Cwioro; Satyry — B. Cholewa, J. Mazoń, K. Słoń; Pani de Vauban, Omfalia — A. Białecka, B. Kryda; Książę Pepi, Herkules — S. Szymański, P. Morawiec oraz Ork., chór i balet TW, Uczn. PSB.

Prem. 26 VI 82, 4×(6 869).

W REPERTUARZE

3. Verdi — *DON CARLOS*. Wzn. 2 XII 65 (*Prem.* 12 II 64), 4×(3 739); 4. Bizet — *CARMEN* Wzn. 16 VII 67 (*Prem.* 18 VII 57), 9×(14 562); 5. Adam — *GISELLE*. Wzn. 20 IV 68 (*Prem.* 19 III 60), 7×(8 955); 6. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Wzn. 19 VII 68 (*Prem.* 17 IV 46, Wzn. 11 IV 57), 15×(18 336); 7. Puccini — *TOSCA*. Wzn. 14 XII 69 (*Prem.* 19 XII 53), 14×(21 001); 8. Verdi — *TRUBADUR*. Wzn. 9 V 70 (*Prem.* 31 I 59), 8×(11 591); 9. Musorgski — *BORYS GODUNOW*. Wzn. 30 XII 71 (*Prem.* 31 I 60) 4×(4 965); 10. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. Wzn. 25 VI 72 (*Prem.* 30 IV 49, Wzn. 20 VI 63, Wzn. 20 XI 65), 18×(20 957); 11. Verdi — *TRAVIATA*. Wzn. 21 X 73 (*Prem.* 28 II 52), 10×(15 634); 12. Czajkowski — *JEZIORO ŁABĘDZIE*. Wzn. 25 XI 73 (*Prem.* 14 IV 56, Wzn. 12 I 61, Wzn. 15 I 66), 16×(28 187); 13. Delibes — *COPPELIA*. Wzn. 6 IV 74 (*Prem.* 9 XI 53), 6×(8 396); 14. Moniuszko — *HALKA*. Wzn. 26 X 75 (*Prem.* 25 I 47, Wzn. 31 V 53, Wzn. 21 XI 65), 24×(31 057); 15. Chopin — *SYLFIDY*, Karłowicz — *STANISŁAW I ANNA OŚWIĘCIMOWIE*, Kurpiński) *Damse* — *WESELE W OJCOWIE*. *Prem.* 17 IX 81 (*Prem.* 23 XI 75 *Sylfidy* na Scenie Kam., *Prem.* 4 IV 76 *Stanisław i Anna Oświęcimowie* i *Wesele w Ojcowie*), 7×(8 574); 16. Herold — *LA FILLE MAL GARDEE*. *Prem.* 17 IV 77, 7×(8 605); 17. Verdi — *RIGOLETTO*. Wzn. 18 XII 77 (*Prem.* 29 X 60), 14×(19 599); 18. Penderecki

— *DIABŁY Z LOUDUN*. *Prem.* 8 VI 75, 2×(3 611); 19. Rimski-Korsakow — *SZEHEREZADA*. Wzn. 21 III 79 (*Prem.* 8 III 58), 1×(1 905); 20. Rimski-Korsakow — *SZEHEREZADA*, Szczedrin — *ZALOTY*, Bizet/Szczedrin — *CARMEN-SUITA*. *Prem.* 29 IV 82 (Wzn. 21 III 79 *Szeherazada*, *Prem.* 21 III 79 *Zaloty*, *Prem.* 23 XII 79 *Carmen-Suita*), 2×(2 422); 21. Humperdinck — *JAS I MAŁGOSIA*. *Prem.* 22 XI 79, 11×(19 425); 22. Czajkowski — *DAMA PIKOWA*. Wzn. 2 III 80 (*Prem.* 26 VII 55), 8×(10 018); 23. *BALETY KUBAŃSKIE*. *Pugni* — *PAS DE QUATRE*, Mauri — *PAS DE TROIS*, Haendel/Marcello — *RARA AVIS*, Egües — *LALKI*, Lecuona — *POPOŁUDNIOWA SJESTA*. *Prem.* 30 III 80, 4×(4 423); 24. *BALETY*. *Pugni* — *GRAND PAS DE QUATRE*, Mauri — *PAS DE TROIS*, Haendel/Marcello — *RARA AVIS*, Egües — *LALKI*, Rimski-Korsakow — *SZEHEREZADA*. *Prem.* 19 II 82 (Wzn. 21 III 79 *Szeherazada*), 3×(3 373); 25. Moniuszko — *PARIA*. *Prem.* 9 XI 80, 11×(15 334); 26. Puccini — *CYGANERIA*. Wzn. 14 XII 80 (*Prem.* 25 X 50, Wzn. 28 I 67), 12×(18 880).

Scena Kameralna w Sali im. Emila Młynarskiego

PREMIERY

27. *RYTMY I NASTROJE*. *Muz.* (z taśmy) Henryk Mikołaj Górecki (*Jak być?!*), Zygmunt Konieczny, Andrzej Zarycki (*Pieśni Ewy Demarczyk*), Janusz Muniak oraz grupa Laboratorium (*Zatańczmy Jazz*). *Teksty do Pieśni Demarczyk:* Jaime Torre Bodet, Krzysztof Kamil Baczyński, biblijna *Księga Salomona*, Maria Jasnorzewska-Pawlikowska, Blaise Cendrars, Julian Kacper, Gabriela Mistral, Henryk Rostworowski, Georg Trakl, Julian Tuwim. *Choreogr.* Jerzy Graczyk (*Jak być?!*), Przemysław Sokółski (*Pieśni Demarczyk*), Alain Bernard (*Zatańczmy jazz*), *scen.* Jadwiga Jarosiewicz (*Jak być?!* i *Zatańczmy jazz*), Jolanta Kunkel (*Pieśni Demarczyk*). *Obsada:* JAK BYĆ: I Wiśniewski, E. Głowacka, R. Smukała, Ł. Gruzziel, K. Akucewicz, B. Kryda oraz B. Cholewa, C. Ciągło, C. Górniak, H. Jeż, J. Mazoń, P. Morawiec, P. Kludczyński, P. Piotrowski, K. Słoń, R. Szymański, B. Tużnik, S. Dębicki, W. Gło-

wacki, J. Piotrowski, S. Roman, Z. Slotwiński, S. Stępień, A. Szymański; *PIESNI EWY DEMARCZYK: Cancion de las voces serenas* — E. Głowacka, A. Grabka, Ł. Gruziel, B. Kryda, J. Mazoń, B. Nowińska, B. Olkusznic, B. Rajska, K. Słoń, R. Smukała, I. Wiśniewski, D. Borzęcka, B. Cholewa, Z. Cwioro, J. Galikowska, J. Łubińska, B. Sier, B. Sułkowska; *Sur le pont d'Avignon* — B. Nowińska, J. Mazoń, D. Borzęcka, A. Grabka, B. Olkusznic, K. Słoń; *Groszki i róże* — B. Kryda, J. Mazoń, K. Słoń, B. Cholewa, J. Galikowska, A. Grabka, Ł. Gruziel, B. Sułkowska; *Pocałunki* — E. Głowacka, A. Grabka, R. Smukała, J. Galikowska, B. Kryda, J. Łubińska, E. Piorun, B. Rajska, B. Sier, B. Sułkowska; *Musik im Mirabelle* — Ł. Gruziel, B. Olkusznic, D. Borzęcka, J. Mazoń, B. Nowińska, K. Słoń, B. Sułkowska; *Pieśń nad pieśniami* — R. Smukała, E. Głowacka, B. Kryda, E. Piorun; *Ronda del fuego* — A. Grabka, J. Galikowska, B. Sułkowska, B. Sier; *Grande valse brillante* — B. Rajska, I. Wiśniewski, Z. Cwioro, E. Głowacka, B. Sier; *ZATAŃCZMY JAZZ*: R. Agaciak, A. Grabka, D. Kochańczyk, I. Kowalczyk, M. Korzeniowska, B. Krajewska, B. Nowińska, E. Piorun, M. Sielska, M. Śliwińska, B. Szczucka, M. Zawadzka, B. Cholewa, J. Mazoń, P. Morawiec, P. Piotrowski, A. Stępień, B. Tużnik, K. Chmurska, T. Czyżewicz, B. Kryda, H. Wiśniewska, C. Ciągło, S. Hys, J. Piotrowski. Praprem. 19 IX 81, 16×(3 286).

W REPERTUARZE

28. Vivaldi — *LA VERITA IN CIMENTO*. Prem. 21 II 81, 5×(454); 29. Rossini — *KOPCIUSZEK*. Prem. 5 VII 80, 1×(212).

Warszawska Opera Kameralna

00-695 ul. Nowogrodzka 49, tel. 28-30-96.

Teatr nie posiada własnej sceny. Występuje w różnych salach w Warszawie: w Muzeum Hist. m. Warszawy, Pałacu Prymasowskim, Pałacu w Wilanowie, Pałacu Paca, Pałacu na Wodzie w Łazienkach, Bazylice Archikatedralnej św. Jana, Kościele Ewangelickim, Teatrze na Wyspie w Łazienkach, Zamku Ostrogskich, Teatrze Wielkim (Sala

im. Emila Młynarskiego), Galerii Rzeźb w Starej Pomarańczarni w Łazienkach, Sali b. kina Skarb, Kościele Wizytek, Teatrze Żydowskim, Domu Kultury na ul. Próchnika. Teatr prowadzi objazd. Obejmuje teren całego kraju. W okresie sprawozdawczym: Łowicz, Szczecin, Wrocław.

KIEROWNICTWO

Stefan Sutkowski *dyr. i kier. art.*, Janusz Przybylski *kier. muz.*, Wojciech Michniewski *kier. muz. współcz. oper i widowisk pantom.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Józef Bok, Juliusz Borzym, Tomasz Bugaj, Jacek Kasprzyk, Andrzej Kisieliwski.

Reżyserzy: Jitka Stokalska, Renata Tokarska (asyst.).

Scenografowie: Lucja Kossakowska, Andrzej Sadowski.

Konsultant programowy: Jerzy Dobrzański. *Korepetytorzy solistów*: Liliana Grobelny, Larysa Miszkowska, Lidia Panowicz, Anna Szulc.

Kierownik wokalny: Maria Jurasz.

Pedagog wokalistów: Kazimierz Myrlak.

Konsult. progr. i kier. sekretariatu festiwalu „Ad hymnos ad cantus”: Marek Sewen.

Soliści śpiewacy: Małgorzata Armanowska, Ewa Godlewska, Halina Górzyńska, Ewa Ignatowicz, Lidia Juranek, Mirosława Kacprzak, Mirosława Karpińska, Krystyna Kołakowska, Aleksandra Lemiszka, Małgorzata Martyńska, Barbara Nowicka, Jolanta Radek (od 1 I 82), Krystyna Sierakowska, Alicja Słowakiewicz, Mirosław Godlewski, Bogumił Jaszowski, Andrzej Jaworski, Michał Kanclerski, Edward Kmiciewicz, Lesław Kowalski (do 31 XII 81), Jerzy Mahler, Adrian Milewski, Jan Muszyński, Kazimierz Myrlak, Zdzisław Nikodem, Andrzej Poraszka, Jan Wolański.

Mimowie: Jolanta Kruszewska, Maria Świdergała, Zdzisław Starczynowski, Andrzej Szczużewski (do 30 VI 82), Jerzy Winnicki.

Madrygaliści: Anna Cichowicz, Małgorzata Kustos, Grażyna Mądroch, Maria Ochimowska, Hanna Opiola, Grażyna Polišńska, Zofia Witkowska (od 1 II 82), Roman Górski, Sta-

nisław Hijewski, Marek Kądziela, Andrzej Kowalczyk, Andrzej Petryka (od 1 I 82). *Marionetki*: zob. s. 171.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Alesandro Scarlatti — *INTERMEDIA KOMEDIOWE (Gli Inganni Felici, Dafne, Il Pastor Di Corinto)*. *Kier. muz.* Jerzy Dobrzański, *reż.* Jitka Stokalska, *scen.* Andrzej Sadowski, *dyryg.* Jerzy Dobrzański.

Obsada: GLI INGANNI FELICI Tisbe — E. Ignatowicz, Brenno — J. Mahler; DAFNE Selvaggia — A. Słowakiewicz, Dameta — A. Milewski; IL PASTOR DI CORINTO Serpilla — K. Kołakowska, Serpillo — A. Poraszka oraz Zesp. Instrum. „Collegium Musicum”.

Praprem. 7 X 81 w Sali Kolumnowej Pałacu Prymasowskiego, 2×(100).

2. Joseph Haydn — *L'ISOLA DISABITATA* (wersja koncertowa). *Oprac.* Juliusz Borzym, *Kier. muz.* Jerzy Przybylski, *dyryg.* Jerzy Przybylski.

Obsada: Constanza — A. Słowakiewicz, Silvia — J. Radek, Gernando — A. Jaworski, Ernesto — J. Wolański oraz Warszawska Simfonieta.

Praprem. 22 III 82 w Sali Kolumnowej Pałacu Prymasowskiego, 1×(96).

3. Georg Friedrich Haendel — *ARIANNA* (włoska wersja językowa). *Libr.* Francis Colman wg Pietro Pariati *Arianna e Teseo*. *Kier. muz.* Jacek Kasprzyk, *reż.* Jitka Stokalska, *dek.* Andrzej Sadowski, *kost.* Małgorzata Treutler, *plastyka ruchu, choreogr. scen pantomim.* Zespół mimów, *dyryg.* Jacek Kasprzyk.

Obsada: Arianna — E. Ignatowicz, Teseo — H. Górzyńska, Carilda — L. Juranek, Alceste — B. Nowicka, Minos il Sonno — J. Mahler, Tauride — K. Myrlak, Pallas Atena — R. Tokarska oraz J. Kruszewska, Z. Starczynowski, M. Świdergała, A. Szczużewski, J. Winnicki i Warszawska Simfonieta.

Wzn. 28 X 81 w sali im. E. Młynarskiego w Teatrze Wielkim (Prem. 3 VI 77 w sali im. E. Młynarskiego w Teatrze Wielkim), 1×(254).

W REPERTUARZE

4. Haydn — *APTEKARZ*. Prem. 13 VI 74, 1×(106) w Domu Kultury na ul. Próchnika; 5. Bixi — *LURIDI SCHOLARES, ERAT UNUM CANTOR BONUS*. Prem. 10 II 77 w Muzeum Historycznym m. Warszawy, 2×(62) w Domu Kultury na ul. Próchnika; 6. Paisiello — *IL BARBIERE DI SIVIGLIA*. Prem. 4 V 78 w Teatrze Żydowskim w Warszawie, 2×(60) w Domu Kultury na ul. Próchnika; 7. Pergolesi — *IL GELOSO SCHERNITO*. Prem. 28 XII 78 w Muzeum Historycznym m. Warszawy, 4×(307) w Domu Kultury na ul. Próchnika; 8. Sikora — *POWIĘKSZENIE*. Wzn. 12 IV 80 w Teatrze Buffo (Prem. 12 IV 76 w Teatrze Żydowskim jako „Poza słowami” z muz. Maksymiuka), 2×(475) w T. Buffo; 9. *GRA O MĘCE I ZMARTWYCHWSTANIU*. Praprem. 7 IV 81 w Bazylice Archikatedralnej św. Jana, 13×(12 382) w Bazylice Archikatedralnej św. Jana, 1×(600) we Wrocławiu; 10. Kurpiński — *MARS I FLORA*. Prem. 28 VI 81 w Teatrze na Wyspie w Łazienkach, 5×(2 720) w Teatrze na Wyspie w Łazienkach.

KONCERTY

W sezonie sprawozdawczym koncerty w wykonaniu solistów, Zespołu Madrygalistów oraz zespołów instrumentalnych i chórów: Warszawska Simfonieta, Musicae Antiquae Collegium Varsoviense, Collegium Musicum, Zespół Muzyki Cerkiewnej oraz (gość.) Cappella Cracoviensis, Capella Arcis Varsoviensis, Collegium Musicorum Posnaniensium, kwartet Varsovia, chór Harfa. 109×(9 800) w Warszawie, 2×(1 200) w terenie.

Operetka

00-695 ul. Nowogrodzka 49, tel. 28-70-71

Gmach zbudowany w 1931 wg projektu Stefana Schillera jako dom Akcji Katolickiej „Roma”. Adaptowany dla teatru w 1949. Operetka gra w tym gmachu od 1965. Scen: 1 (ul. Nowogrodzka 49, miejsc — 1003).

KIEROWNICTWO

Ryszard Pietruski *dyr. i kier. art.*, Eugeniusz Libera *z-ca dyr.*, Mieczysław Nowakowski *stała współpr. w zakr. konsult. muz.*, Zbigniew Pawelec *kier. muz.*, Henryk Rutkowski *kier. baletu*, Henryk Szewczuk *kier. chóru*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Mieczysław Nowakowski, Zbigniew Pawelec; *w bież. sez.* Cezary Kłos.

Reżyserzy: Zbigniew Marek Hass (do 31 XII 81).

Scenografowie: Józef Napiórkowski, Anna Zaporska.

Choreografowie: Janusz Dąbrowski, Henryk Rutkowski.

Opieka wokalna: Hanna Cieślińska, Janusz Kahl, Iwona Madej oraz na stałej współpr. Ryszard Fabiński, Bohdan Ruśkiewicz, Urszula Trawińska-Moroz.

Pedagog baletu: Raisa Kuzniecowa-Szajewska.

Utanecznienie chóru: Danuta Cholewianka.

Soliści śpiewacy: Barbara Bela-Wysocka, Joanna Białek, Grażyna Brodzińska, Leokadia Brudzińska, Aleksandra Hofman, Alina Kaniowska, Lidia Kłobucka, Nela Obarska, Barbara Podczaska, Danuta Renzówna, Elżbieta Ryl-Górska, Ewa Skołuca, Barbara Skowronek, Krystyna Szyszko, Barbara Tada-jewska, Alina Wieczorkówna, Mariusz Cellari, Grzegorz Ciorga, Lech Czerkas, Henryk Guzek (do 31 XII 81), Antoni Kłopocki, Roman Kosierkiewicz (do 31 X 81), Tomasz Markiewicz, Jacek Mikusek, Andrzej Petryka (do 31 XII 81), Ireneusz Pietras, Jan Sybil-ski, Józef Śpiewak, Tadeusz Walczak, Jan Wengrzik, Ryszard Wojtkowski, Mirosław Wójciuk, Janusz Żelobowski, *w bież. sez.* Jacek Łabuda, Kazimierz Łabudź.

Soliści baletu: Ewa Florczak, Agnieszka Jasionowska, Hanna Pierchlewska, Hanna Rogowska, Marta Rostkowska, Leszek Adamczyk, Janusz Dąbrowski, Jerzy Guzik, Włodzimierz Makowski, Mieczysław Szymański, Andrzej Więckowski.

Koryfeje baletu: Danuta Grzegorowska, Ewa Kopańska, Hanna Kosiewicz, Elżbieta Rutkowska, Barbara Szczepańska, Irena Tokarczyk, Izabela Wojnarowska, Helmut Blaszkę, Jan Wolszleger, Aleksander Zomer.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Franz Lehar — WESOŁA WDÓWKA (*Die lustige Witwe*) *Libr.* Victor Leon, Leo Stein. *Przekł.* Krystyna Chudowolska. *Kier. muz.* Zbigniew Pawelec, *reż.* Zbigniew Marek Hass, *scen.* Anna Zaporska, *choreogr.* Henryk Rutkowski, *przygot. chóru* Henryk Szewczuk, *dyryg.* Zbigniew Pawelec, Cezary Kłos. *Obsada:* Mirko Zeta — L. Czerkas, T. Walczak; Walentyna — B. Bela-Wysocka, G. Brodzińska, K. Szyszko; Danilo — J. Mikusek, J. Żelbowski; Hanna — L. Brudzińska, A. Hofman, N. Obarska, E. Ryl-Górska; Kamil — M. Cellari, T. Markiewicz, R. Wojtkowski; Cascada — A. Petryka, M. Wójciuk; S. Brioché — G. Ciorga, I. Pietras; Bogdanowicz — T. Markiewicz, J. Śpiewak; Sylwiana — J. Białek, D. Renzówna; Kromow — R. Kosierkiewicz, J. Wengrzik; Olga — E. Skołuca, B. Skowronek; Priczicz — K. Łabudź; Praskowia — A. Kaniowska, A. Wieczorkówna; Niegus — I. Pietras, T. Walczak.

Prem. 19 XI 81, 56×(46 981).

2. Jan Maklakiewicz — ZŁOTA KACZKA. *Libr.* Jan Rey (wg legendy warszawskiej). *Kier. muz.* Mieczysław Nowakowski, *insec. i choreogr.* Henryk Rutkowski, *scen.* Józef Napiórkowski, *dyryg.* Mieczysław Nowakowski.

Obsada: Złota kaczka — E. Florczak, M. Rostkowska; Szewczyk Lutek — W. Makowski, M. Szymański; Zosia — M. Rostkowska, J. Wycech; Antykwariusz — J. Wolszleger; Papuga — A. Jasionowska, B. Szczepańska; Pensjonarki — W. Kobielski, B. Stawowa; Kataryniarz — A. Zomer; Kwaciarka — W. Górska, H. Kosiewicz; Panny służące — W. Górska, G. Katner, M. Klimasińska, E. Kopańska, A. Szlifisz, I. Wojnarowska; Czeladnicy — H. Blaszkę, I. Ceniak, J. Guzik, A. Więckowski, A. Zomer; Przekupka — I. Makowska; Kot — J. Malesa; Kominiarz — R. Chojecki; Dama — A. Brzozowska, B. Kopeć, G. Majchrzak; Sprzedawca balonów — M. Starzyński; Srebrne kaczki — W. Górska, A. Jasionowska, G. Katner, M. Klimasińska, E. Kopańska, B. Kopeć, H. Kosiewicz, G. Majchrzak, I. Mako-

wska, B. Szczepańska, A. Szlifisz, I. Wojnarowska, J. Wycech; Strachy, Zebracy — A. Brzozowska, A. Kosiorek, K. Borowiecki, J. Malesa, M. Starzyński, A. Zawadzki; Kuglarz — H. Blaszkę; Colombina — A. Jasionowska, I. Wojnarowska; Arlekin — J. Guzik, A. Więckowski; Goście — A. Brzozowska, M. Klimasińska, W. Kobielski, E. Kopańska, B. Kopeć, A. Kosiorek, G. Majchrzak, B. Stawowa, K. Borowiecki, I. Ceniak, R. Chojecki, J. Malesa, M. Starzyński, A. Zawadzki, A. Zomer; Służba — I. Makowska, B. Szczepańska, A. Szlifisz, I. Ceniak, J. Malesa; Matka Lutka — H. Pierchlewska; Łowiczanki — A. Brzozowska, G. Katner, M. Klimasińska, W. Kobielski, E. Kopańska, B. Kopeć, H. Kosiewicz, A. Kosiorek, B. Stawowa, I. Wojnarowska; Zalotnicy — H. Blaszkę, K. Borowiecki, I. Ceniak, R. Chojecki, J. Guzik, J. Malesa, M. Starzyński, A. Więckowski, J. Wolszleger, A. Zawadzki, A. Zomer; Cyganki — M. Klimasińska, B. Kopeć, G. Majchrzak. Prem. 28 IV 82, 11×(9 784).

W REPERTUARZE

3. Strauss — KRÓL WALCA. Prem. 16 XII 77, 32×(23 902); 4. Baszny — SKALMIERZANKI. Prem. 19 XII 78, 12×(7 347); 5. Bloch — BAJKA O SKRZYPCOWEJ DUSZY. Prem. 17 II 79, 23×(19 296); 6. Kalman — KSIĘŻNICZKA CZARDASZA. Prem. 14 VI 80, *zmiany w obsadzie:* Edwin — J. Łabuda (gość.), 43×(38 110); 7. Offenbach — PERICHOLA. Prem. 15 I 81, 36×(27 960).

Teatr na Targówku

03-540 ul. Kołowa 20, tel. 19-50-51

Adaptowany dla teatru w 1974 w Domu Kultury na Targówku.

Scen: 2 (ul. Kołowa 20, Scena Duża, miejsc — 489; Scena Mała, miejsc — 150).

KIEROWNICTWO

Marian Jonkajtys *dyr. i kier. art.* (do 14 XII 81), Jan Krzyżanowski *dyr.* (od 15 XII 81), Marian Jonkajtys *kier. art.* (od 15 XII 81), Krystyna Michałowska *z-ca dyr.*, Andrzej Białus *kier. lit.* (do 31 XII 81), Krzysztof Daukszewicz *kier. lit.* (od 1 II 82), Jacek

Szczygieł *kier. muz.* (do 31 XII 81), Henryka Komorowska *główny spec. ds. ruchu scenicznego i kier. baletu* (do 31 III 82), Henryka Komorowska *główny spec. ds. ruchu scenicznego* (od 1 IV 82), Tadeusz Wiśniewski *choreogr.* (od 1 II 82), Stanisław Fiałkowski *dyryg.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Stanisław Fiałkowski; *w bież. sez.* Zbigniew Brzeziński, Eugeniusz Majchrzak, Tadeusz Suchocki, Bogdan Szczygieł, Jerzy Wasowski.

Reżyserzy: *w bież. sez.* Anna Barcikowska, Zbigniew Koczanowicz, Aleksandra Koncewicz, Tadeusz Wiśniewski, Krzysztof Wróblewski, Jerzy Złotnicki.

Scenografowie: *w bież. sez.* Ali Bunsch, Marek Bunsch, Liliana Jankowska, Stanisław Kuczkowski, Józef Napiórkowski, Małgorzata Treutler, Kazimierz Urbański.

Choreografowie: Henryka Komorowska, Tadeusz Wiśniewski; *w bież. sez.* Irena Klimczak-Oleńdzka.

Pedagog wokalny: Ewa Kossak.

Kierownik zespołu wokalnego: Zbigniew Brzeziński.

Korepetytorzy: Danuta Gawrych, Ryszard Pieczara, Bogdan Szczygieł, Krzysztof Zajkowski.

Aktorzy: Teresa Belczyńska (od 1 III 82), Małgorzata Boratyńska, Dagmara Foniok-Paszczenko, Krystyna Horodyńska, Ewa Kuzyk-Florczak, Aleksandra Koncewicz, Krystyna Lipińska (od 1 IV 82), Małgorzata Rożniatowska, Artur Barciś (do 31 X 81), Andrzej Chudy, Mariusz Domaszewicz, Tadeusz Hankiewicz, Leon Łochowski, Adam Marszałik, Wojciech Sanejko, Wiesław Stefaniak, Andrzej Tomecki, Krzysztof Tyniec, Maciej Wolf, Krzysztof Wróblewski, Jerzy Złotnicki; *w bież. sez.* Bożena Brun-Barańska, Antoni Wolak, Arkadiusz Svengali (iluzjonista).

Piosenkarze soliści: Wiesława Gutowska (od 1 IV 82), Roma Buharowska, Krystyna Kamińska, Elżbieta Kociszewska (od 1 IV 82), Bożenna Małczyńska, Ludmiła Warzecha, Jacek Bielenia, Mieczysław Friedel, Janusz Kłusek, Michał Muskat, Jan Zach (do 30 VI 82); *w bież. sez.* Sława Przybylska, Ewa Śnieżanka, Marianna Wróblewska, Stanisław

Sojka, Roman Ziemiański (muzyk) oraz kapela uliczna „Szmelcpaka”.

Zespół wokalny: Hanna Aniszewska, Elżbieta Kociszewska (do 31 III 82), Krystyna Lipińska (do 31 III 82), Krystyna Szaban, Jan Dąbrowa, Zbigniew Jakubowski, Mirosław Klusek.

Adepci: Lucyna Chmielewska (od 1 III 82), Jolanta Woronko (od 15 II 82 do 30 VI 82).

Soliści baletu: Marzenna Bednarska-Almert, Maria Fiałkowska, Aleksandra Filipowicz (urlop), Irena Klimczak-Oleędzka, Elżbieta Kowalewska, Maria Maj-Potocka, Sławomir Daukszewicz kier. lit. (od 1 II 82), Jacek Kwietniak, Zdzisław Wiśniewski.

Koryfeje baletu: Renata Credo, Elżbieta Kubała, Sabina Makulska-Kościuch (urlop), Monika Pieniążek, Barbara Poedniok (urlop), Wiesława Sawicka, Elżbieta Teresińska, Wojciech Jankowski, Grzegorz Łuczak (od 15 X 81).

REPERTUAR

Scena Duża

PREMIERY

1. Mark Twain — *KSIĄŻĘ I ŻEBRAK (The Prince and the Pauper)*. Przekł. i adapt. Jadwiga Zylńska. Teksty piosenek Krystyna Wodnicka. Muz. Edward Pałasz. Aranż. Eugeniusz Majchrzak. Oprac. i reż. Zbigniew Koczanowicz, scen. Ali i Marek Bunschowie, choreogr. Henryka Komorowska, ukł. pojedynków Sławomir Lindner, dyryg. Eugeniusz Majchrzak (nagranie).

Obsada: Książę Edward — R. Buharowska; Tomek Cauty — B. Małczyńska; Król Henryk VIII — M. Jonkajtys; Lord Hertford — K. Wróblewski; Arcybiskup — M. Friedel; Księżniczka Elżbieta — E. Florczak; Lord Seymour — A. Chudy; Lord St. John — M. Wolf; Dowódca warty — T. Hankiewicz; Paź I — M. Boratyńska; Paź II — K. Kamińska; Sędzia — A. Marszałik; Hendon — J. Kozak; Ojciec Andrzej — L. Łochowski; Jack — J. Złotnicki; Kuternoga — M. Muskat; Hugo — J. Bielenia; Harap — W. Stefaniak; Kobieta z prosiakiem — M. Roźniatowska; Ojciec Cauty — A. Tomecki; Matka — A. Koncewicz; Oberżysta — J. Klusek;

Baba I — D. Foniok; Baba II — K. Lipińska oraz balet i ork. TNT.

Wzn. 17 I 82 (Prem. 21 XII 75), 35×(17 068).

2. *NIEDZIELA Z TATUSIEM CZYLI SPACERKIEM PO TEATRZE*. Muz. Igor Morozow, Andrzej Szymalski, Zbigniew Rymarz, Stanisław Fiałkowski, Bogdan Szczygieł, Krzysztof Daukszewicz. Teksty: Jerzy Bom, Anna Amarylis, Jan Brzechwa, Zbigniew Rymarz, Andrzej Baszkowski, Krzysztof Daukszewicz. Scenariusz i reż. Jerzy Złotnicki, dek. Stanisław Kuczkowski, Józef Napiórkowski, kost. Ali Bunsch, Marek Bunsch, Liliana Jankowska, Stanisław Kuczkowski, Józef Napiórkowski, choreogr. Henryka Komorowska, oprac. muz. i dyryg. Bogdan Szczygieł.

Obsada: Konferansjerka — A. Tomecki; Iluzjonista — A. Svengali; PROLOG Zespół TNT; BAL U CZARNOKSIĘŻNIKA, DOKTOR OJBOLI, PORANNA GIMNASTYKA M. Bednarska-Almert, R. Credo, E. Kowalewska, E. Kubała, M. Fiałkowska, M. Pieniążek, I. Klimczak-Oleędzka, M. Maj-Potocka, E. Teresińska, G. Łuczak, W. Jankowski, K. Głabczyński, S. Kwietniak, Z. Wiśniewski; KSIĄŻĘ I ŻEBRAK R. Buharowska, B. Małczyńska; RYBY, ŻABY, RAKI K. Lipińska, M. Muskat, J. Zach; Z APETYTEM JEM J. Klusek; IDZIE NOCKA H. Aniszewska, E. Kociszewska, K. Kamińska, K. Lipińska, K. Szaban, J. Dąbrowa, M. Muskat, Z. Jakubowski, J. Bielenia, J. Zach; BALLADA KOPCIUSZKA R. Buharowska, K. Tyniec, I. Klimczak-Oleędzka, S. Kwietniak; SAMOCHWAŁA M. Boratyńska; KŁAMCZUCHA B. Małczyńska; TAŃCOWAŁA IGŁA Z NITKĄ A. Koncewicz, M. Fiałkowska, M. Maj-Potocka; NA STRAGANIE A. Koncewicz, H. Aniszewska, R. Buharowska, L. Lipińska, B. Małczyńska, M. Boratyńska, D. Foniok, M. Roźniatowska, E. Kociszewska, A. Chudy, W. Sanejko, W. Stefaniak, K. Tyniec, M. Wolf; CO TO MOŻE BYĆ A. Tomecki; FINAŁ Zespół TNT. Praprem. 21 II 82, 13×(4 035).

3. Jeremi Przybora, Jerzy Wasowski — *GOŁOLEDŹ*. Muz. Jerzy Wasowski. Aranż. Jerzy Wasowski, Tadeusz Suchocki. Kier. muz. Tadeusz Suchocki, reż. Anna Barcikowska, współpr. reż. Aleksandra Koncewicz, scen.

Kazimierz Urbański, *ruch sceniczny* Tadeusz Wiśniewski, *dyryg.* Jerzy Wasowski, Tadeusz Suchocki (nagranie).

Obsada: Zapski — M. Friedel, J. Kozak; Irena — A. Koncewicz; Iza — M. Boratyńska, R. Buharowska; Szwajcarski — M. Muskat, K. Tyniec; Excelencja — W. Stefaniak, K. Wróblewski; Kurzypielec — A. Chudy, M. Domaszewicz.

Prem. 31 III 82, 26×(4 122).

4. Tadeusz Kwiatkowski — *ROMEK I JULKA*. Muz. Antoni Mleczko. Aranż. muz. Juliusz Borzym, Stanisław Fiałkowski. Aranż. wok. Stanisław Fiałkowski. Kier. muz. Stanisław Fiałkowski, reż. i choreogr. Tadeusz Wiśniewski, współpr. reż. J. Kozak, scen. Małgorzata Treutler, przygot. wok. Ewa Kosak, Danuta Gawrych, dyryg. Stanisław Fiałkowski.

Obsada: Romek — K. Tyniec, M. Muskat; Julka — M. Boratyńska; Antek — M. Domaszewicz; Janek — W. Stefaniak; Maniek — S. Kwietniak; Fela — K. Lipińska; Franka — W. Sawicka; Władka — E. Kociszewska; Adamus — M. Friedel; Felek — A. Chudy; Stasiak — W. Sanejko; Bartek — T. Hankiewicz; Helka — I. Klimczak-Oleędzka; Zośka — D. Foniok; Józka — H. Aniszewska; Rozmarn — J. Kozak; Florianowa — B. Brun-Barańska (gość.); Policjant — L. Łochowski; Student — M. Wolf; Tajniak — A. Tomecki; Zolzikiewicz — J. Złotnicki; Cesarz Franciszek Józef — A. Wolak (gość.); M. Bednarska-Almert, J. Bielenia, M. Fiałkowska, K. Kamińska, M. Klusek, E. Kubała, M. Maj-Potocka, M. Muskat, J. Oliwiecka, M. Pieniążek, E. Teresińska, K. Tyniec, Z. Wiśniewski oraz Ork. TNT, oraz Krakowska Kapela Uliczna „Szmelcpaka” (gość.).

Prem. 11 VI 82, 4×(1 678).

5. *KONCERT DLA EWY* — koncert orkiestrowy. Kier. muz. Stanisław Fiałkowski, dyryg. Stanisław Fiałkowski.

Obsada: S. Sojka (gość.), M. Wróblewska (gość.), Ewa Florczak, I. Klimczak-Oleędzka, M. Domaszewicz, W. Stefaniak oraz Ork. TNT.

Praprem. 7 III 82, 1×(489).

6. *KONCERT* — koncert orkiestrowy. Kier. muz. i dyryg. Stanisław Fiałkowski.

10 — Almanach sceny polskiej

Obsada: E. Snieżanka (gość.), M. Wróblewska (gość.), E. Kociszewska, I. Klimczak-Oleędzka, M. Domaszewicz, W. Stefaniak oraz Ork. TNT.

Praprem. 1 V 82, 2×(1 018).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Gerard — *MIŁOŚĆ NA BUDOWIE ZLECONEJ*. Prem. 26 VI 81, 21×(4 366); 8. Bacharach — *OBIECANKI CACANKI*. Prem. 13 III 81, 35×(10 025).

Scena Mała

PREMIERY

9. Julia Hartwig, Artur Międzyrzecki — *JAS I MAŁGOSIA*. Muz. Tadeusz Kierski. Kier. muz. Zbigniew Brzeziński, reż. Krzysztof Wróblewski, scen. Kazimierz Urbański, choreogr. Irena Klimczak-Oleędzka, dyryg. Zbigniew Brzeziński.

Obsada: Dziadek — A. Tomecki, Drwalowa — T. Belczyńska, Drwal — J. Klusek, Jaś — W. Sanejko, Małgosia — K. Lipińska, Miś — M. Friedel, Lisek — W. Stefaniak, Kózka — W. Sawicka, Kaczuszka — E. Kubała, Gwiazdeczka — K. Kamińska, I. Klimczak-Oleędzka, Mysza — L. Chmielewska, J. Oliwiecka, Miotełka — J. Oliwiecka, Baba Jaga — K. Horodyńska, J. Złotnicki, Wilk — K. Wróblewski oraz Zesp. Instrum. Prem. 13 V 82, 38×(4 876).

10. *MARIA — PTAK TO SZEROKOSKRZYDŁY* — *Godzina poezji*. Adapt. Jan Krzyżanowski, montaż i reż. Aleksandra Koncewicz, kier. muz. Roman Ziemiański.

Obsada: A. Koncewicz, S. Przybylska (gość.), J. Krzyżanowski, K. Tyniec, R. Ziemiański (gość.).

Praprem. 24 V 82, 1×(160).

WROCŁAW

Opera

50-066 ul. Świdnicka 35
tel. 386-41, 367-42, 327-53

Gmach wybudowany w latach 1837—41 wg proj. Langhansa młodszego; dwukrotnie

przebudowywany: w 1865 po pożarze i w 1871 wg proj. K. Schmidta.

Scen: 2 (Scena Duża, ul. Świdnicka 35, miejsc — 765; Scena Kameralna, ul. Świdnicka 35, miejsc — 120, otw. w 1977, mieści się na Foyer Opery).

KIEROWNICTWO

Robert Satanowski *dyr. i kier. art.*, Sławomir Pietras *z-ca dyr.* (do 28 II 82), Wiktor Herzig *z-ca dyr. ds. techn.*, Wojciech Dziebuszycki *kier. lit.*, Klara Kmitto *kier. baletu*, Grażyna Ikowska *kier. chóru*, Bogdan Hoffmann *koord. pracy art.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Bogdan Hoffmann, Lucjan Lopus, Robert Satanowski, Jan Ślęk, Krzysztof Teodorowicz, Tadeusz Zathey.

Reżyserzy: Feliks Tarnawski; *w bież. sez.* — Laco Adamik, Halina Dzieduszycka, Marek Grześniński.

Scenografowie: *w bież. sez.* — Zbigniew Bednarowicz, Barbara Kędzierska, Józef Napiórkowski, Janusz Wiśniewski.

Choreografowie: Teresa Kujawa; *w bież. sez.* — Klara Kmitto, Bożena Mamontowicz-Łojek.

Soliści śpiewacy: Barbara Figas, Jadwiga Gadulanka, Urszula Hołubowska, Elżbieta Hoffmann, Ewa Iżykowska (15 IX—31 XII 81), Maria Łukasik, Agata Młynarska, Danuta Paziukówna, Urszula Sułkońska, Krystyna Tyburowska, Anna Witkowska, Jolanta Zielińska-Kolodziejczak, Jolanta Żmurko, Antoni Bogucki, Tadeusz Cimaszewski, Piotr Czajkowski, Józef Frakstein, Tadeusz Galczuk, Mieczysław Hautz, Stanisław Jura, Zbigniew Kryczka, Mieczysław Milun, Wiesław Pietrzak, Tadeusz Piszek, Józef Przestrzelski, Stanisław Stojek, Janusz Temnicki, Włodzimierz Tyszler, Józef Walczak, Maciej Witkiewicz, Robert Woroniecki, Jan Zakrzewski; *stała współpr.*: Wanda Bargielowska, Zofia Baranowicz, Ewa Iżykowska (od 1 I 82), Halina Słoniowska, Urszula Walczak, Ludwik Mika, Tadeusz Prochowski, Janusz Zipser; *w bież. sez.* — Aleksander Burandt, Stanisław Kolada, Józef Kolesiński, Marian Kouba, Bolesław Pawlus, Bernard Nowacki, Piotr Stępowski, Piotr Trella.

Soliści baletu: — pierwsi tancerze: Alicja Jaskóła, Maria Kijak, Beata Starczewska, Ewa Zajac, Waldemar Karst, Franciszek Knapik, Zbigniew Owczarzak, Bogumił Sliwiński; — Ewa Aksamitowska, Alicja Helt, Krystyna Kosarewicz, Ewa Lewandowska, Alicja Lickiewicz, Karina Mickiewicz, Jerzy Ananko, Janusz Łaznowski, Cezary Pyszka, Adam Rostecki.

Koryfeje baletu: Zofia Andruszkiewicz, Urszula Dembińska, Celina Hawliczek, Bogusława Hucińska, Wasiliki Kikna, Maria Kulawy, Karina Kwolek-Szczodry, Alicja Podgórska, Maria Słopecka, Barbara Stanek, Mirosława Suchecka, Stefan Borkowski, Andrzej Dzierżanowski (do 13 XII 81), Jerzy Gędek, Janusz Grzegorzczak, Władysław Janicki, Paweł Michożewski (do 7 V 82), Krzysztof Targoński, Włodzimierz Zagózda.

REPERTUAR

Scena Duża

1. Jadwiga Szajna-Lewandowska — *BŁĘKITNY KOT*. *Libr.* Tadeusz Zasadny. *Kier. muz.* Tadeusz Zathey, *reż.* Halina Dzieduszycka, *scen.* Zbigniew Bednarowicz, *choreogr.* Klara Kmitto, *współpr. dyryg.* Krzysztof Teodorowicz.

Obsada: Błękitny Kot — F. Knapik, A. Rostecki, B. Sliwiński; Król — S. Jura, S. Stojek; Błazen — T. Cimaszewski, J. Walczak; Królowa — U. Sułkońska, A. Witkowska; Królewicz — P. Czajkowski, W. Pietrzak; Piastunka — Z. Baranowicz, U. Walczak; Wróżbita — A. Bogucki, M. Hautz; Żołnierz — J. Frakstein, M. Milun; Dworzanin — F. Tarnawski, J. Duksza (art. chóru); Marszałek — T. Prochowski, T. Wojnarowicz (art. chóru); Mieszczanin I — Z. Kryczka, A. Kordski (art. chóru); Mieszczanin II — A. Antosik (art. chóru), A. Sopyło (art. chóru); Posłaniec — R. Galan (art. chóru); Błękitny Kot ze snu — W. Hucińska, E. Lewandowska, W. Poźniak.

Soliści baletu: K. Kosarewicz, E. Lewandowska, A. Lickiewicz, K. Mickiewicz, W. Poźniak, B. Starczewska, J. Ananko; *partie solowe* — Z. Andruszkiewicz, U. Banasiak, I. Gocz, W. Hucińska, M. Słopecka, S. Borowski, W. Janicki.

Praprem. 31 I 82, 16×(8 642).

2. Karol Szymanowski — *MANDRAGORA. MITY. HARNASIE*. *Kier. muz.* Robert Satanowski, *insc. i choreogr.* Teresa Kujawa, *scen.* Józef Napiórkowski, *przygot. chóru* Grażyna Ikowska, *współpr. dyryg.* Bogdan Hoffmann.

Obsada: *MANDRAGORA*. *Libr.* Ryszard Bogusławski i Leon Schiller.: Król — W. Janicki, W. Karst; Królowa — A. Helt, K. Kosarewicz, E. Lewandowska; Kolombina — E. Aksamitowska, A. Jaskóła, M. Kijak, E. Zajac; Arlekin — J. Łaznowski, C. Pyszka, A. Rostecki; Arlekin-tenor — P. Czajkowski, T. Galczuk, J. Przestrzelski; Kapitan — J. Gędek, W. Janicki; Doktor — J. Ananko, W. Zagózda; Papuga — U. Banasik, I. Szymańska; Mr Jourdain — J. Gędek, J. Grzegorzczak; Eunuch — W. Janicki, P. Michożewski, W. Zagózda; *MITY* (Źródło Aretuzy, Narcyz, Driady i Pan — Trzy poematy na skrzypce i fortepian op. 30): Efeb — F. Knapik, B. Sliwiński; Aretuza — A. Helt, A. Jaskóła; Echo — E. Aksamitowska, M. Kijak, E. Zajac; Driady — E. Aksamitowska, U. Banasik, I. Gocz. C. Hawliczek, A. Helt, K. Janusz, M. Kulawik, W. Kikna, M. Krzeszowiak, I. Szymańska, K. Szczodry, W. Poźniak, B. Stanek, I. Plucińska, A. Stawniak; *HARNASIE*. *Libr.* wg Heleny i Mieczysława Rytardów: Harnaś — F. Knapik, Z. Owczarzak, B. Sliwiński; Młoda — E. Aksamitowska, A. Jaskóła, W. Poźniak, E. Zajac; Młody — J. Grzegorzczak, Z. Owczarzak; Rodzice — Z. Matuszczak, M. Suchecka, J. Mazur, S. Sitkomirski; Starościna — K. Kosarewicz, B. Starczewska; Druhny — E. Aksamitowska, K. Hucińska, K. Kosarewicz, E. Lewandowska, A. Lickiewicz, B. Starczewska, K. Szczodry; Druźbowie — J. Gędek, W. Janicki, P. Michożewski, K. Targoński, W. Zagózda; Swaci — J. Ananko, J. Mazur, S. Sitkomirski; Harnasie — J. Gędek, J. Grzegorzczak, W. Janicki, J. Łaznowski, P. Michożewski, C. Pyszka, A. Rostecki, K. Targoński, W. Zagózda; Góralki — Z. Andruszkiewicz, U. Banasik, U. Dembińska, I. Gocz, K. Hucińska, C. Hawliczek, K. Janusz, B. Jaszczyszyn, W. Kikna, M. Kulawik, I. Kruszewska, M. Krzeszowiak, W. Majcherek, B. Nowak, D. Paradowska, I. Plucińska, M. Słopecka, A. Stawniak, M. Suchecka, K. Szczodry, I. Szymańska; Górale — S. Borowski, J. Gędek, D. Kozicki,

H. Królak, G. Stachura; Tenor solo — P. Czajkowski, T. Galczuk, J. Przestrzelski. Prem. 27 i 28 III 82, 9×(4 279).

3. Bedřich Smetana — *SPRZEDANA NARZECZONA* (*Prodaná nevěsta*). *Libr.* Karel Sabina. *Przekł.* Kazimierz Czekotowski. *Kier. muz.* Bogdan Hoffmann, *reż.* Laco Adamik, *scen.* Barbara Kędzierska, *choreogr.* Bożena Mamontowicz-Łojek, *kier. chóru* Grażyna Ikowska, *współpr. dyryg.* Jan Ślęk.

Obsada: Kruszyna — S. Jura, T. Piszek, S. Stojek; Ludmiła — Z. Baranowicz, H. Słoniowska; Marzenka — E. Hoffmann, M. Łukasik, A. Młynarska, A. Witkowska; Micha M. Hautz, Z. Kryczka, W. Tyszler; Hata — B. Figas, U. Walczak; Waszek — T. Cimaszewski, P. Czajkowski, W. Pietrzak; Jenik — T. Galczuk, J. Przestrzelski, R. Woroniecki, J. Zakrzewski; Kecal — A. Bogucki, M. Milun, W. Tyszler; Dyrektor cyrku — L. Mika, J. Walczak; Esmeralda — G. Czapowska, N. Karaban, H. Więckowicz (artyści chóru); Indianin — A. Kordski, T. Wojnarowicz (artyści chóru); Akrobatki — U. Banasik, U. Dembińska, K. Mickiewicz, D. Paradowska, W. Kikna, K. Szczodry; Balecina — M. Kulawik, W. Kikna, I. Szymańska; Clown — W. Zagózda, J. Grzegorzczak; Akrobata — J. Gędek, W. Janicki; Ciężarowiec — Władysław Salik.

Prem. 22 i 23 V 82, 4×(1 329).

W REPERTUARZE

4. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Prem. 3 X 55, *zmiany w obsadzie:* Yamadori — P. Czajkowski, 7×(1 861); 5. Puccini — *TOSCA*. Prem. 25 XI 61, *zmiany w obsadzie:* Tosca — E. Hoffmann; Caravadossi — J. Przestrzelski, 2×(505); 6. Verdi — *TRAVIATA*. Prem. 21 VI 75, *zmiany w obsadzie:* Flora — H. Słoniowska; Lokaj — P. Czajkowski; Alfred — J. Zakrzewski; Markiz d'Obigny — J. Frakstein, 7×(1 482); 7. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. Prem. 15 XI 75; *zmiany w obsadzie:* Grześ — P. Czajkowski, 16×(7 207); 8. Strauss — *ZEMSTA NIETOPE-RZA*. Prem. 31 XII 76, 3×(923); 9. Delibes — *COPPELIA*. Prem. 30 IV 77, 2×(710); 10. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 19 XI 77, *zmiany w obsadzie:* Góral — P. Czajkowski; Janusz — T. Piszek; Jontek — J. Przestrzelski;

Zofia — Z. Baranowicz, 13×(5 391); 11. Mozart — *WESELE FIGARA*. Prem. 18 III 78, 3×(1 087); 12. Prokofiew — *KOPCIUSZEK*. Prem. 22 IV 78, *zmiany w obsadzie*: Zima — E. Aksamitowska; Złośnica — W. Późniak; Mazurka — W. Krasuski, C. Pyszka, A. Rostecki, 8×(3 474); 13. Czajkowski — *EUGENIUSZ ONIEGIN*. Prem. 7 IV 79, *zmiany w obsadzie*: Leński — J. Zakrzewski, 5×(1 632); 14. Adam — *GISELLE*. Prem. 8 VII 79, *zmiany w obsadzie*: Książę — S. Sitkomirski; pas de deux — E. Aksamitowska, C. Pyszka, B. Sliwiński, 2×(332); 15. Donizetti — *DON PASQUALE*. Prem. 17 XI 79, 2×(423); 16. Puccini — *CYGANERIA*. Prem. 11 IV 80, 9×(2 370); 17. Millöcker — *STUDENT ZEBRAK*. Prem. 31 V 80, *zmiany w obsadzie*: Puffke — S. Stojek, 15×(3 471); 18. *WIECZÓR BALETÓW POLSKICH*: Serocki — *SINFONETTA*. Prem. 24 V 81. Chopin — *SYLFIDY* — *CHOPINIANA*. Bacewicz — *Z CHŁOPA KRÓL*. Prem. 20 XII 80, 1×(765); 19. Verdi — *BAL MASKOWY*. Prem. 4 IV 81, 6×(1 407); 20. Mozart — *UPROWADZENIE Z SERAJU*. Prem. 12 VII 81 (prem. wersji pol. 17 III 82), 5×(2 201).

Sala Kameralna

21. Zbigniew Rudziński — *MANEKINY*. *Libr.* kompozytor wg prozy Brunona Schulza. *Kier. muz.* Robert Satanowski, *insc.* Janusz Wiśniewski, Marek Grzesiński, *reż.* Marek Grzesiński, *scen.* Janusz Wiśniewski, *kost.* Irena Biegańska, *współpr. dyryg.* Lucjan Laprus. *Obsada*: Jakub — A. Bogucki, Z. Kryczka; Adela, Magda Wang — E. Iżykowska, A. Młynarska; Polda — A. Adamczak (art. chóru); Paulina — J. Michalak (art. chóru); Królowa Draga — B. Figas; Edzio Kaleka — P. Czajkowski; Anarchista Luccheni — F. Tarnawski. Praprem. 29 X 81, 10×(1 006).

W REPERTUARZE

22. Pergolesi — *LA FINTA POLACCA*. Prem. 19 X 80, 2×(140); 23. Bargielski — *W MAŁYM DWORKU*. Prem. 10 VI 81, 1×(188).

Operetka Wroclawska

50-020 ul. Świerczewskiego 72, tel. 380-51, 356-52

Scen: 1 (ul. Świerczewskiego 69, miejsc — 1 063; sala kina „Śląsk”).
Teatr prowadzi objazd (woj. opolskie i wrocławskie).

KIEROWNICTWO

Leon Langer *dyr. i kier. art.*, Zdzisław Ziółkowski *z-ca dyr. ds. adm.*, Krystyna Dąbrowska-Mróż *kier. baletu*, Piotr Ferenowicz *kier. chóru*.

ZESPOŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Maria Oraczewska-Skorek, Zygmunt Hasse, Zdzisław Kopać, Jan Ślęk.

Reżyserzy: w bież. sez. — Leon Langer, Jarosław Kuszewski, Zbigniew Rymarz.

Scenografowie: w bież. sez. — Marian Stańczak, Janusz Tartyłło.

Choreografowie: w bież. sez. — Marta Bochenek, Henryk Rutkowski, Antoni Żydek. *Soliści śpiewacy*: Maria Cielewicz, Elżbieta Cieślawska, Anna Dębska-Molenda, Ewa Kamberska, Ewa Klaniecka, Barbara Pyrkosz-Soyta, Mirosława Otworowska, Alicja Sagadyn, Krystyna Wawrzyniak-Kubiak, Felicja Warszawska, Roman Baranowicz, Jerzy Chlebowski (25 XI 81—11 VI 82), Janusz Kujanek, Daniel Kustosik, Leon Langer, Andrzej Legutko, Marian Ogorzelec, Krzysztof Pajączkowski, Krzysztof Rysiak, Zbigniew Sass, Zdzisław Skorek, Stanisław Stelmaszek, Henryk Teichert, Krzysztof Tysnarzewski, Juliusz Wickiewicz; w bież. sez. — Bolesław Hamaluk.

Soliści baletu: Marta Bielińska, Danuta Krasuska, Barbara Krobicka, Stefania Kołodziejczyk, Kazimierz Kessler, Zbigniew Martyn, Antoni Żydek.

Koryfeje baletu: Elżbieta Książczyk, Krystyna Tarnawska, Maria Tomczyk, Julian Zychewicz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Franz Lehár — *KRAINA USMIECHU* (*Das Land des Lächelns*). *Libr.* wg Victora

Léona — Ludwig Herzer i Fritz Löhner-Beda. *Przekł.* Krystyna Chudowolska i Lech Terpilowski. *Kier. muz.* Maria Oraczewska-Skorek, *reż.* Leon Langer, *scen.* Marian Stańczak, *choreogr.* Henryk Rutkowski. *Obsada*: Lichtenfels — L. Langer, K. Rysiak; Liza — A. Dębska-Molenda, F. Jagodzińska, B. Pyrkosz-Soyta; Pottenstein — D. Kustosik, M. Ogorzelec, Z. Sass; Su Czong — S. Stelmaszek, J. Wickiewicz; Mi — E. Cieślawska, E. Klaniecka; Czang — Z. Skorek, H. Teichert; Fu-Li — J. Kujanek, W. Ziembowski; Pi-Pi — R. Baranowicz, K. Tysnarzewski; Kamerdyner — Z. Gemza, W. Grochowski; Przyjaciółki Lizy — M. Dziś, J. Garbińska-Budzińska, K. Soś, E. Żurakowska. Prem. 3 X 81, 62×(35 779).

2. Paul Abraham — *WIKTORIA I JEJ HUZAR* (*Victoria und ihr Husar*). *Libr.* Alfred Grünwald, Fritz Löhner-Beda. *Przekł. i adapt.* Andrzej Marian Trzos. *Kier. muz.* Zdzisław Kopać, *reż.* Jarosław Kuszewski, *scen.* Janusz Tartyłło, *choreogr.* Marta Bochenek.

Obsada: Cunlight — R. Baranowicz, J. Chlebowski, L. Langer; Wiktoria — A. Dębska-Molenda, B. Pyrkosz-Soyta, A. Sagadyn; Ferry — J. Kujanek, D. Kustosik; Lia-San — M. Cielewicz, F. Warszawska, J. Garbińska; Riquette — E. Cieślawska, E. Klaniecka; Koltay — S. Stelmaszek, J. Wickiewicz; Jancy — K. Pajączkowski, Z. Sass, K. Tysnarzewski; Miki-San — J. Garbińska, E. Żurakowska; Tokeram — A. Legutko, K. Rysiak; Burmistrz — Z. Skorek, H. Teichert; Burmistrzowa — E. Kamberska, W. Tokarz; Pirożka, Ilonka — J. Czaplicka, I. Grochowska, J. Serednicka; Kozak — W. Grochowski, I. Unysko; Oficer carski — J. Chlebowski, L. Langer. Prem. 12 III 82, 47×(21 267).

3. *SMIEJMY SIĘ Z SIEBIE* czyli *OPERETKA DZIECIOM*. *Scenariusz i reż.* Zbigniew Rymarz, *choreogr.* Antoni Żydek.

Obsada: M. Dziś, J. Garbińska, E. Żurakowska, J. Kujanek, W. Grochowski, K. Pajączkowski, J. Tolejko, A. Żydek. Prem. 20 V 82, 14×(8 708) w siedzibie, 10×(3 390) w terenie.

4. Gerd Natschinski — *MÓJ PRZYJACIEL BUNBURY* (*Mein Freund Bunbury*). *Libr.* Helmut Bez i Jürgen Degenhardt wg Wilde'a. *Przekł.* Krystyna Chudowolska. *Kier. muz.* Zygmunt Hassa, *reż.* Leon Langer, *scen.* Marian Stańczak, *choreogr.* Marta Bochenek.

Obsada: Jack Worthing — D. Kustosik, K. Tysnarzewski; Cecylia Cardew — E. Cieślawska, F. Warszawska; Algernon Moncrieff — M. Ogorzelec, K. Pajączkowski; Lady Brancnell — M. Cielewicz, E. Kamberska; Gwendolina — E. Klaniecka, A. Sagadyn; Fryderyk Chasable — R. Baranowicz, Z. Skorek; Letycja Prism — A. Dębska-Molenda, A. Mozga; Jeremiasz John — L. aLn-ger, H. Teichert; Antoś — W. Ziembowski, T. Gudzio. Prem. 17 VI 82, 2×(699).

W REPERTUARZE

5. Śląska, Wachowicz — *BŁĘKITNY ZAMEK*. Prem. 12 V 79, *zmiany w obsadzie*: Ciotka Tekla — J. Baczyńska; Cioteczka Izabela — A. Szeska; Dr Trent — Z. Gemza, J. Tolejko, 141×(89 300) w siedzibie, 4×(2 596) w terenie; 6. Kálmán — *KSIĘŻNICZKA CZARDASZA*. Prem. 21 VI 80, *zmiany w obsadzie*: Książę Weylersheim — R. Baranowicz; Edwin — B. Hamaluk; Boni — D. Kustosik; Stazi — E. Klaniecka; Billing — A. Legutko, Z. Sass, Z. Gemza; Kisz — W. Grochowski, 112×(69 891) w siedzibie, 12×(6 700) w terenie; 7. Millöcker — *GASPARONE*. Prem. 2 VI 81, *zmiany w obsadzie*: Hrabia Erminio — Z. Sass, 32×(10 721).

TEATRY LALKOWE

BĘDZIN

Teatr Dzieci Zagłębia

42-500 ul. Teatralna 4, tel. 67-36-25, 67-36-68

Gmach Domu Parafialnego, w 1960—63 adaptowany dla teatru.

Scen: 1 (ul. Teatralna 4, miejsc — 314).

Teatr prowadzi objazd (woj. bielsko-bialskie, częstochowskie, katowickie oraz stały dowóz dzieci z okolic do teatru).

KIEROWNICTWO

Grzegorz Lewandowski *dyr. i kier. art.*, Janusz Chwistecki *z-ca dyr.*, Stanisław Piskor *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Grzegorz Lewandowski, Barbara Rychłowska-Kulikowska, Juliusz Wolski.

Scenografowie: w bież. sez. — Kazimierz Mikulski, Elżbieta Oyrzanowska-Zielonacka, Lucjan Zamel.

Choreograf: Lidia Bień.

Aktorzy: Mirosława Jasielska, Krystyna Krasowska, Danuta Rachoń, Janina Rose, Stanisław Cempura, Grzegorz Lewandowski (umowa).

Adepci: Ewa Bryk-Kwas, Maria Duda, Agata Kwiecień, Danuta Rojek, Jadwiga Siemaszko, Maryna Sułocka, Ewa Sztuka, Maria Weigelt, Agata Witkowska, Władysław Aniszewski, Zbigniew Hepner, Andrzej Piłka, Igor Polak.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jewgienja Żukowskaja i Mirja Astrachan — *PRZYGODY PIFA (Priklučenja Pifa)*. *Przekł.* Maria Wielanier i Jan Puget. *Reż.* Barbara Rychłowska-Kulikowska, *scen.*

Lucjan Zamel, *muz.* Franciszek Smoliński. *Obsada:* E. Bryk-Kwas, D. Rachoń, J. Siemaszko, E. Sztuka, M. Weigelt, W. Aniszewski, S. Cempura, A. Piłka. *Prem.* 6 IX 81, 87×(29 563).

2. Anna Swirszczynska — *O ZŁYM KSIĘCIU POPIELU*. *Reż.* Grzegorz Lewandowski, *scen.* Elżbieta Oyrzanowska-Zielonacka, *muz.* Jolanta Szczerba-Kanik.

Obsada: M. Duda, M. Jasielska, K. Krasowska, D. Rachoń, D. Rojek, M. Sułocka, A. Witkowska, Z. Hepner, G. Lewandowski, A. Piłka, I. Polak. *Prem.* 5 XII 81, 53×(20 953).

3. Juliusz Wolski — *TAJEMNICZA SZUFLADA*. *Reż.* Juliusz Wolski, *scen.* Kazimierz Mikulski, *muz.* Zbigniew Jeżewski.

Obsada: A. Kwiecień, J. Rose, S. Siemaszko, M. Weigelt, W. Aniszewski, S. Cempura. *Prem.* 24 I 82, 102×(40 068).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Poprawski — *CHODZI TUROŃ PASZCZĄ KŁAPIE*. *Prem.* 20 XII 78, 17×(6 223);

5. Obrazcow i Preobrażeński — *WIELKI IWAN*. *Prem.* 4 XI 79, 20×(7 878); 6. Pospíšilová — *KRÓLEWNA I ECHO*. *Prem.* 3 IX 80, 43×(16 040);

7. Středa — *BAJKI PANA BAJKI*. *Prem.* 5 XII 80, 25×(8 249); 8. Bryll — *PO GÓRACH, PO CHMURACH*. *Prem.* 27 III 81, 17×(4 017).

BIAŁYSTOK

Białostocki Teatr Lalek

15-875 ul. Kalinowskiego 1, tel. 250-31

Budynek wzniesiony dla teatru lalek w 1979 wg proj. Wacława Kłyszewskiego, Jerzego Mokrzyńskiego i Eugeniusza Wierzbickiego. *Scen:* 1 (ul. Kalinowskiego 1, miejsc — 242; działalność dla dzieci pn. Scena Dzieci, działalność dla dorosłych pn. Scena dla Dorosłych).

Teatr prowadzi objazd (woj. białostockie, łomżyńskie, suwalskie).

KIEROWNICTWO

Krzysztof Rau *dyr. i kier. art.*, Jadwiga Jerlecka *kier. lit.*, Bernadetta Rau *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Krzysztof Rau; w bież. sez. — Piotr Damulewicz, Tomasz Jaworski, Bogusław Kierc, Złati Zlatew (Bułgaria).

Scenografowie: Wiesław Jurkowski; w bież. sez. — Iwan Conew (Bułgaria), Krzysztof Gąsowski.

Aktorzy: Alicja Bach, Alicja Butkiewicz, Alicja Grzechowiak (od 1 V 82), Halina Kierzkowska, Eliza Krasicka-Sowecka, Ewa Leśniak, Krystyna Matuszewska, Barbara Muszyńska, Feliksa Piechowska, Małgorzata Płońska, Maria Rogowska, Ludmiła Romantowska, Alina Skiepmo-Gielniewska, Doroła Wiszowata, Piotr Damulewicz, Mieczysław Fiodorow, Dezyderiusz Gałęcki, Wojciech Grzechowiak (od 1 XII 81), Marek Janik, Marek Kotkowski, Marek Kukliński, Zenon Kunigiel, Lech Swisłocki, Lucjan Topolewicz, Andrzej Zaborski-Beya, Bogdan Żyłkowski; w bież. sez. — Barbara Puzan (PWST), Beata Zwornicka-Miastkowska (PWST).

REPERTUAR

Scena Dzieci

PREMIERY

1. Krzysztof Rau — *ZIMOWA PRZYGODA*. *Reż.* Krzysztof Rau, *scen.* Wiesław Jurkowski, *muz.* Jerzy Derfel.

Obsada: E. Leśniak, E. Krasicka, K. Matuszewska, F. Piechowska, L. Romantowska, M. Fiodorow, D. Gałęcki, M. Kotkowski, L. Topolewicz. *Prem.* 20 IX 81, 111×(23 158) w siedzibie.

2. Maria Kownacka — *O KASI CO GĄSKI ZGUBIŁA*. *Reż.* Tomasz Jaworski, *współpr. reż.* Krystyna Matuszewska, *scen.* Krzysztof Gąsowski, *muz.* Sławomir Czarnecki. *Obsada:* B. Puzan (PWST), A. Skiepmo-Gielniewska, B. Zwornicka (PWST), A. Beya, M. Kukliński, Z. Kunigiel, B. Żyłkowski.

Prem. 13 XI 81, 39×(7 766) w siedzibie, 70×(17 836) w objeździe.

3. Edmund Wojnarowski — *PRZYPOWIEŚĆ O JASIU, KTÓRY SZUKAŁ OSŁA*. *Reż.* Krzysztof Rau, *scen.* Wiesław Jurkowski, *muz.* Sławomir Czarnecki.

Obsada: A. Butkiewicz, B. Muszyńska, P. Damulewicz, M. Fiodorow, W. Grzechowiak, B. Żyłkowski.

Praprem. 19 III 82, 58×(11 274) w siedzibie, 13×(3 665) w objeździe.

4. Maria Kossakowska i Janusz Galewicz — *ONI Z ONIGASHIMY*. *Reż.* Złati Zlatew (Bułgaria), *scen.* Iwan Conew (Bułgaria), *muz.* Mirczo Sliwenski (Bułgaria).

Obsada: A. Grzechowiak, E. Krasicka, E. Leśniak, F. Piechowska, L. Romantowska, D. Gałęcki, M. Janik, M. Kotkowski. *Prem.* 22 V 82, 42×(7 390) w siedzibie, 24×(6 506) w objeździe.

5. Bogusław Kierc — *WAGARY*. *Reż.* Bogusław Kierc, *scen.* Wiesław Jurkowski, *muz.* Zbigniew Karnecki.

Obsada: B. Puzan (PWST), J. Rogowska, D. Wiszowata, A. Beya, M. Kukliński, Z. Kunigiel, B. Żyłkowski. *Praprem.* 14 VIII 82, 9×(1 184) w siedzibie.

SZTUKI DOGRYWANE

6. Borysowa — *ZŁOTY KLUCZYK CZYLI NIEZWYKŁE PRZYGODY BURATINA*. *Prem.* 5 IV 80, 24×(4 261) w siedzibie; 7. *KRAM Z NASZYMI LALKAMI*. *Prem.* 14 V 81, 2×(484) w siedzibie, 35×(8 475) w objeździe.

Scena dla Dorosłych

PREMIERY

8. Leon Schiller — *PASTORAŁKA*. *Reż.* Piotr Damulewicz *pod opieką art.* Krzysztofa Raua, *maski* Adam Kilian, *muz.* Leon Schiller i Jan Maklakiewicz, *oprac. muz.* Jan Bondar.

Obsada: Prologus, Pan, Baltazar, Rabin, Osioł — P. Damulewicz; Adam, Chłop, Herod — A. Beya; Ewa, Chłopka — A. Bach; Diabeł, Kasper, Wół — M. Fiodorow; Ar-

chanioł Michał, Joseph, Melchior — W. Grzechowiak; Archanioł Gabriel, Feldmarszałek — B. Żyłkowski; Maria — B. Puzan (PWST); Karczmarzka — B. Miastkowska (PWST); Śmierć — A. Butkiewicz; Herodowa — A. Skiepmo-Gielniewska.
Prem. 15 I 82, 20×(1541) w siedzibie.

SZTUKI DOGRYWANE

9. Białoszewski i Hering — *OSMEDEUSZE*. Prem. 2 XI 80, 12×(520) w siedzibie, 5×(750) w objęździe.

BIELSKO-BIAŁA

Teatr Lalek „Banialuka”

43-300 ul. Mickiewicza 20, tel. 210-46, 210-47

Budynek Gminy Żydowskiej, w latach 1954—58 adaptowany dla teatru wg proj. Mieczysława Szymusia i Andrzeja Pawłowskiego.
Scen: 1 (ul. Mickiewicza 20, miejsc — 270).
Teatr prowadzi objazd (woj. bielsko-bialskie, katowickie, nowosądeckie).

KIEROWNICTWO

Jerzy Zitzman *dyr. i kier. art.*, Lucyna Kozień *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Jan Dorman, Małgorzata Dwornik, Eugeniusz Jachym, Urszula Petryszyn, Jerzy Zitzman.
Scenografie: w bież. sez. — Małgorzata Dwornik, Andrzej Łabiniec, Urszula Petryszyn, Krzysztof Wejman, Jerzy Zitzman.
Aktorzy: Maria Brzezińska, Władysława Cader, Małgorzata Dwornik, Barbara Kania, Urszula Petryszyn, Wiesława Pilarz, Krystyna Popławska, Irena Wosatka, Irena Zitzman, Helena Zwolska, Henryk Ćmok, Jarosław Dwornik, Eugeniusz Jachym, Tadeusz Kania, Marian Konieczny, Janusz Siwy.
Adepci: Elżbieta Tomoń, Maria Witos, Ryszard Sypniewski, Jarosław Tomica, Roch Wajser.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Tytus Czyżewski — *PASTORAŁKI*. *Adapt. i reż. Eugeniusz Jachym, opieka art. i scen. Jerzy Zitzman, muz. Bogumił Pasternak.*
Obsada: M. Brzezińska, W. Cader, K. Popławska, I. Wosatka, H. Zwolska, H. Ćmok, E. Jachym, R. Sypniewski, J. Tomica.
Prem. 13 XII 81, 27×(6 559).

2. *WYLICZANKI OPOWIADANKI* wg wierszy Brzechwy, Tuwima i autorów nieznanych. *Adapt., reż., scen. i muz. Urszula Petryszyn i Małgorzata Dwornik.*
Obsada: M. Dwornik, U. Petryszyn, R. Wajser.
Prem. 16 I 82, 29×(1 599).

3. Karol Szymanowski — *HARNASIE*. *Adapt. i reż. Jan Dorman, scen. Andrzej Łabiniec.*
Obsada: M. Brzezińska, W. Cader, K. Popławska, I. Wosatka, H. Ćmok, E. Jachym, T. Kania, R. Sypniewski, J. Tomica.
Prem. 27 III 82, 10×(1 811).

4. Maurice Maeterlinck — *ŚMIERĆ TINTA-GILESA* (*La mort de Tintagiles*). *Przekł. Stanisław Brzozowski. Reż. Jerzy Zitzman, scen. Krzysztof Wejman, muz. Bogumił Pasternak, choreogr. Witold Daniec.*
Obsada: M. Dwornik, B. Kania, U. Petryszyn, E. Tomoń, M. Witos, J. Dwornik, M. Konieczny, J. Siwy, R. Wajser.
Prem. 12 V 82, 4×(1 025).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Ośnica — *BAŚŃ O PIĘKNEJ PULCHERYI I SZPETNEJ BESTYI*. Prem. 19 XII 72, 6×(1 379); 6. Stęda — *BAJKI PANA BAJARZA*. Prem. 15 XI 73, 31×(8 031); 7. Magersuppe — *CZTEREJ MUZYKANCY Z BREMY*. Prem. 17 IX 78, 25×(7 926); 8. Jeżewska — *O JANKU WĘDROWNICZKU* wg Kopnickiej. Prem. 7 I 79, 52×(14 288); 9. Legut — *ZIOŁKO, CHMURKA I ZBÓJ*. Prem. 20 X 79, 34×(10 045); 10. Lifszyk i Kiczana — *ALINECZKA I ŻOŁNIERZ*. Prem. 25 III 80, 49×(12 784); 11. Zaborowski — *TOMCIO PALUCH*. Prem. 18 VII 81, 151×(42 022).

GDAŃSK

Teatr Lalki i Aktora „Miniatura”

80-236 ul. Grunwaldzka 16, tel. 41-01-23

Budynek przedwojenny, przebudowany w latach 1959—61.
Scen: 1 (Gdańsk-Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 16, miejsc — 250).
Teatr prowadzi objazd (woj. elbląskie, gdańskie).

KIEROWNICTWO

Zdzisław Miodowski *dyr.*, Zofia Watrak *kier. art.*, Henryk Dobosz *konsult. progr.* (od 1 II 82), Wanda Dubanowicz *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Konrad Szachnowski, Michał Zarzecki (od 1 I 82); w bież. sez. — Ryszard Major.
Scenografie: Jerzy Krechowicz, Andrzej Markowicz; w bież. sez. — Lucja i Bruno Sobczakowie.
Aktorzy: Wanda Dąbrowska, Aleksandra Dukland, Janina Gliszewska, Urszula Ircha, Ewa Jerkiewicz-Choińska, Marzena Kamberska, Irena Markiewicz-Sawicka, Halina Otremba, Urszula Połomska, Jadwiga Sankowska, Maryla Wcisło (od 1 VIII 82), Zdzisław Borowiak, Franciszek Grzegorzewski, Leon Krzycki, Jerzy Nawojski, Anatol Pańko, Waldemar Sawicki, Eugeniusz Sienkiewicz, Aleksander Skowroński, Grzegorz Splitt, Wiesław Szczepanowski, Bogusław Wieczorek, Henryk Zalesiński, Michał Zarzecki.
Adepci: Hanna Gudejko, Halina Mathea (od 15 III 82).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Władimir Masłow — *ROBIN HOOD* (*Tyś nami Robin Gud*). *Przekł. Bogumiła Pasionek. Teksty piosenek Andrzej Strąk.* *Reż. Konrad Szachnowski, scen. Lucja i Bruno Sobczakowie, muz. Wanda Dubanowicz.*
Obsada: E. Choińska, W. Dąbrowska, J. Gliszewska, U. Ircha, M. Kamberska, U. Po-

łomska, J. Sankowska, Z. Borowiak, F. Grzegorzewski, L. Krzycki, W. Sawicki, E. Sienkiewicz, A. Skowroński, W. Szczepanowski, H. Zalesiński, M. Zarzecki.
Prem. 12 IX 81, 52×(10 950) w siedzibie.

2. Zofia Watrak wg Oskara Kolberga — *KOLEDY I PASTORAŁKI*. *Reż. Konrad Szachnowski, scen. Jerzy Krechowicz, muz. Wanda Dubanowicz.*
Obsada: E. Choińska, W. Dąbrowska, J. Gliszewska, U. Ircha, M. Kamberska, U. Połomska, Z. Borowiak, F. Grzegorzewski, L. Krzycki, J. Nawojski, A. Pańko, W. Sawicki, E. Sienkiewicz, A. Skowroński, G. Splitt, W. Szczepanowski, B. Wieczorek, H. Zalesiński, M. Zarzecki.
Prem. 12 I 82, 112×(26 956) w siedzibie.

3. Gianni Rodari — *GELSOMINO W KRZAJU KŁAMCZUCHÓW* (*Gelsomino nel paese dei bugiardi*). *Przekł. Hanna Ożogowska. Adapt. Paweł Lejman. Reż. Ryszard Major, scen. Jerzy Krechowicz, muz. Andrzej Głowiński.*
Obsada: J. Gliszewska, U. Ircha, U. Połomska, F. Grzegorzewski, L. Krzycki, A. Pańko, W. Sawicki, E. Sienkiewicz, G. Splitt, B. Wieczorek, M. Zarzecki.
Prem. 18 IV 82, 41×(9 308) w siedzibie.

4. *LALKARZ: Martin Stevens — LALKARZ* (*The Toymaker*). *Przekł. Henryk Jurkowski; Henryk Jurkowski — LALKARZE.* *Reż. Konrad Szachnowski, scen. Andrzej Markowicz, muz. Andrzej Biezan.*
Obsada I: W. Dąbrowska, J. Sankowska, A. Skowroński, W. Szczepanowski; obsada II: J. Sankowska, M. Wcisło, L. Krzycki, E. Sienkiewicz.
Prem. 3 VI 82, 2×(143) w siedzibie, 16×(3 527) w objęździe.

SZTUKI DOGRYWANE

5. Gołębska — *BO W MAZURZE TAKA DUSZA* wg Zaborowskiego i Kolberga. Wznów. 13 II 74 (praprem. 12 VI 62), 3×(565) w siedzibie; 6. Wilkowski — *TYMOTEUZ RYMCIMCI*. Prem. 27 V 79, 23×(5 873) w siedzibie, 41×(9 308) w objęździe; 7. *WYSPA WIERSZY PANA TUWIMA*. *Adapt. Krecho-*

wicz i Major. Prem. 11 V 80, 13×(2 515) w siedzibie, 1×(500) w objeździe.

JELEŃ GÓRA

Teatr Animacji

58-500 ul. Drzymały 2, tel. 264-28

Teatr nie posiada własnej sceny, występuje na scenie T. im. Norwida oraz w T. Zdrowym w Cieplicach.

Teatr prowadzi objazd (woj. jeleniogórskie, kaliskie, leszczyńskie, wrocławskie).

KIEROWNICTWO

Janusz Ryl-Krystianowski *dyr. i kier. art.*, Wojciech Kuźma *dyr. ds. adm.* (do 31 III 82), Eugeniusz Szczepaniak *dyr. ds. adm.* (od 1 IV 82), Jolanta Grażewicz *kier. lit.*, Krzysztof Arciszewski *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Janusz Ryl-Krystianowski.

Scenografowie: w bież. sez. — Waldemar Grażewicz.

Aktorzy: Bogusława Jaremowicz, Honorata Magdeczko, Lidia Majerczak-Pawłowicz, Danuta Pajor-Janus, Aleksandra Para (do 1 XI 81), Urszula Sękowska, Jerzy Pokrant.

Adepci: Jolanta Duch, Małgorzata Kruba, Lidia Lisowicz, Ryszard Chlebuś, Jacek Maksimowicz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jan Wilkowski — *TYMOTEUZ RYM-CIMCI*. Reż. Janusz Ryl-Krystianowski, scen. Waldemar Grażewicz, muz. Krzysztof Arciszewski.

Obsada: J. Duch, M. Kruba, D. Pajor-Janus, U. Sękowska, R. Chlebuś, J. Maksimowicz, J. Pokrant.

Prem. 14 II 82 w Cieplicach, 70×(18 550).

2. Aaron Judah — *PRZYGODY TOMKA Z DZIURĄ W BUCIE* (*Tommy with the Hole*

in his Shoe). Przekł. Andrzej Nowicki, adapt. Tomasz Pietrasik. Insc. i reż. Janusz Ryl-Krystianowski, scen. Waldemar Grażewicz, muz. Krzysztof Arciszewski.

Obsada: B. Jaremowicz, L. Lisowicz, H. Magdeczko, L. Majerczak-Pawłowicz, J. Maksimowicz.

Prem. 31 VIII 82, w Cieplicach, 1×(250).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Nawrocka — *MASKI MISTRZA FANTASY*. Prem. 26 IV 81, 31×(10 269); 4. Ryl-Krystianowski wg Laue — *SZAŁAPUTKI*. Prem. 15 VII 81, 108×(12 960).

KATOWICE

Śląski Teatr Lalki i Aktora „Ateneum”

40-012 ul. 15 Grudnia 10, tel. 538-221, 538-222

Sala adaptowana dla teatru w 1950, przebudowana w latach 1959—64.

Scen: 1 (ul. 15 Grudnia 10, miejsc — 137). Teatr prowadzi objazd (woj. katowickie, opolskie).

KIEROWNICTWO

Jan Walaszek *dyr.*, Jerzy Połowski *kier. art.*, Bogumiła Kurcab *konsult. lit.*, Bogumił Pasternak *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Mieczysław Daszewski, Jerzy Połowski, Lidia Wróbel.

Scenografowie: Alicja Kuryło; *w bież. sez.* — Barbara Grabska-Widera, Edward Jędrzejkowski.

Aktorzy: Anna Jarecka-Bala, Danuta Korniak, Aniela Pasternak, Lidia Wróbel, Kazimierz Bajurski, Marek Dindorf (od 1 V 82), Piotr Gabriel (od 1 V 82), Andrzej Gwoździec (do 31 V 82), Zbigniew Moskal (od 1 V 82), Jerzy Połowski (umowa), Grzegorz Słowski (umowa).

Adepci: Jolanta Hawełka (od 10 XII 81), Iwona Krasoń (od 1 XII 81), Ewa Staniszevska, Danuta Wyszogrodzka-Dindorf, Marek Dindorf (do 30 IV 82), Tadeusz Dylawerski (od 1 XII 81), Piotr Gabriel (do 30 IV 82), Zbigniew Moskal (do 30 IV 82).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Krzysztof Rau — *ZIMOWA PRZYGODA*. Reż. Lidia Wróbel, scen. Alicja Kuryło, muz. Bogumił Pasternak.

Obsada: A. Jarecka-Bala, A. Pasternak, L. Wróbel, D. Wyszogrodzka-Dindorf, K. Bajurski, M. Dindorf (E. Staniszevska), T. Dylawerski, P. Gabriel.

Prem. 21 XI 81, 86×(19 423).

2. Jiří Středa — *BAJKI PANA BAJARZA* (*Pohadky Pana Pohadky*). Przekł. Alfred Ryl-Krystianowski. Reż. Jerzy Połowski, scen. Edward Jędrzejkowski, muz. Bogumił Pasternak.

Obsada: D. Korniak, I. Krasoń, Z. Moskal, J. Połowski (M. Dindorf).

Prem. 16 I 82, 113×(23 921).

3. Alice Toen — *KOT W BUTACH* (*Der gestiefelte Kater*). Przekł. Aleksander Widera. Reż. Mieczysław Daszewski, scen. Barbara Grabska-Widera, muz. Marzena Mikuła.

Obsada: J. Hawełka, A. Pasternak, E. Staniszevska, L. Wróbel, D. Wyszogrodzka-Dindorf, K. Bajurski, T. Dylawerski, P. Gabriel. Prem. 27 III 82, 56×(10 703).

4. *GULLIWER*. Musical dla dzieci wg Jonathana Swifta *Podróże Guliwera*. *Teksty piosenek* Adam Koresz, Janusz Wegiera. *Libretto i reż.* Jerzy Połowski, scen. Edward Jędrzejkowski, muz. Halina Staszek-Jędrzejkowska.

Obsada: J. Hawełka, D. Korniak, I. Krasoń, A. Pasternak, E. Staniszevska, L. Wróbel, D. Wyszogrodzka-Dindorf, K. Bajurski, M. Dindorf, T. Dylawerski, P. Gabriel, Z. Moskal, J. Połowski.

Prem. 27 VI 82, 1×(72).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Morcinek — *BASŃ O GÓRNIKU BULANDRZE*. Prem. 30 VI 79, 12×(3 630); 6. Gałczyński — *MŁYNEK DO KAWY*. Prem. 27 IX 80, 7×(947); 7. Kownacka — *SZEWczyk DRATEWKA*. Prem. 20 XII 80, 61×(10 901).

KIELCE

Teatr Lalki i Aktora „Kubuś”

25-304 ul. Swierczewskiego 9, tel. 458-36

Teatr własnej sceny nie posiada, korzysta z sali prób (ul. Swierczewskiego 9, miejsc — 140).

Teatr prowadzi objazd (woj. kieleckie, radomskie, tarnobrzeszkie).

KIEROWNICTWO

Irena Dragan *dyr. i kier. art.*, Janina Miśkiewicz *z-ca dyr. i kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Irena Dragan, Bohdan Radkowski, Leszek Śmigielski. *Scenografowie:* Helena Naksianowicz; *w bież. sez.* — Mieczysław Antuszewicz, Zofia Osowska-Czechlewska, Lidia Wopaleńska.

Aktorzy: Anna Biernacka, Jolanta Kuszał, Teresa Marzec, Katarzyna Orzeszek-Pęczalska, Maria Skorodzień, Ryszard Barański, Leszek Barymów, Zdzisław Wenus.

Adepci: Joanna Kowalska, Beata Magdziarz, Dorota Sadza (od 17 XI 81), Adam Błoniarczyk, Wiesław Kirkiewicz (umowa), Ryszard Kwiecien, Andrzej Sielski, Andrzej Skorodzień, Wojciech Wziątek (do 30 IX 82).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Maria Kownacka — *O STRASZLIWYM SMOKU I DZIELNYM SZEWCZYKU, PRZE-*

ŚLICZNEJ KRÓLEWNIE I KRÓLU GWOŹDZIKU. Reż. Bohdan Radkowski, scen. Lidia Wopaleńska, oprac. muz. Jerzy Dobrzański.

Obsada: A. Biernacka, J. Kusztal, B. Magdziarz, D. Sadza, M. Skorodzień, L. Barymów, W. Kirkiewicz, R. Kwiecień, A. Sielski, W. Wziątek.

Prem. 13 XII 81, 72×(16 719).

2. Otfried Preussler — **MALUTKA CZAROWNICA** (*Die kleine Hexe*). Przekł. Hanna i Andrzej Ożogowscy. Adapt. Krzysztof Niesiołowski, teksty piosenek Stanisław Rogala. Reż. Irena Dragan, scen. Zofia Osowska-Czechlewska, muz. Leszek Żuchowski.

Obsada: J. Kowalska, T. Marzec, K. Orzeszek, R. Barański, A. Błoniarczyk, A. Skorodzień, Z. Wenus.

Prem. 31 XII 81, 27×(6 036).

3. Władysław Jarema wg Piotra Jerszowa — **KONIK GARBUSEK.** Reż. Leszek Śmięgielski, scen. Mieczysław Antusiewicz, muz. Bogumił Pasternak.

Obsada: J. Kowalska, T. Marzec, K. Orzeszek, R. Barański, A. Błoniarczyk, R. Kwiecień, Z. Wenus.

Prem. 8 IV 82, 54×(14 373).

4. Jiří Jaroš — **BARANKI I OSPAŁY DIABEŁ. BARANKI I CZARCI OGIEŃ** (*Beranci a ospalý čert. Beranci a čertovský ohen*). Przekł. i teksty piosenek Łukasz Balb. Reż. Irena Dragan, scen. Helena Naksianowicz, muz. Teresa Ostaszewska, plastyka ruchu Zygmunt Zdanowicz.

Obsada: A. Biernacka, J. Kusztal, B. Magdziarz, M. Skorodzień, L. Barymów, A. Sielski, W. Wziątek.

Prem. 16 V 82, 38×(6 185).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Wilkowski — **O ZWYRTALE MUZYKANCIE.** Prem. 21 X 80, 9×(2 650); 6. Grabowski — **WILK, KOZA I KOZŁĘTA.** Prem. 16 III 81, 122×(36 851); 7. Wilkowski — **TYMOTEUŚ WŚRÓD PTAKÓW.** Prem. 1 VI 81, 83×(26 787).

KRAKÓW

Teatr Lalki i Maski „Grotoska”

31-121 ul. Skarbowa 2, tel. 33-96-04, 33-48-22, 33-37-62

Gmach zbudowany w 1926 jako „Bursa dla Młodzieży Przemysłowej i Rękodzielniczej”, po wojnie adaptowany dla teatru, w 1958 przebudowany wg proj. Janusza i Ewy Leśniewskich.

Scen: 2 (ul. Skarbowa 2, scena duża, miejsc z balkonem — 276, bez balkonu — 228; sala Kopułowa, od 5 I 82, miejsc — ok. 200).

Teatr prowadzi objazd (miasto Kraków oraz woj. bielsko-bialskie, katowickie, krakowskie, tarnowskie).

KIEROWNICTWO

Freda Leniewicz *dyr. i kier. art.*, Adolf Wabik *z-ca dyr. ds. adm.*, Wiesław Kolarz *kier. lit.* (do 30 IV 82), Maciej Szybist *kier. lit.* (od 1 V 82).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Marek Kmiecinski, Zbigniew Poprawski; *w bież. sez.* — Vojo Stankovski (Szwecja).

Scenografowie: Elżbieta Oyrzanowska-Zielonacka, Tadeusz Smolicki; *w bież. sez.* — Pavel Šmida (Szwecja).

Muzycy: Ewa Kornecka, Marian Krzysztof Kramarski (od 17 II 82).

Aktorzy: Ewa Badora, Anna Białas, Barbara Chmiel, Anna Drożdżówna, Stenia Górniak, Maria Guz, Krystyna Januszkiewicz, Barbara Kober, Anna Krukowska, Freda Leniewicz (umowa), Ewa Sierpińska, Ilona Słaboszowska (gośc.), Hanna Szymańska, Anna Urlata, Włodzimierz Biernacki, Edward Dargiewicz, Leszek Golec, Józef Jachniewicz, Krzysztof Jaworski, Lesław Kłapa, Tadeusz Korlatowicz, Andrzej Nasidlak (od 16 IV 82), Krzysztof Nowik, Jan Plewa, Andrzej Stalony-Dobrzański, Zbigniew Swigoń, Stanisław Urbaniak, Tadeusz Walczak (dogryw.), Lech Wroński, Gerard Zdziechowicz (umowa), Jerzy Zoń (gośc.).

Adepci: Małgorzata Brożonowicz, Ewa Mleczko, Andrzej Nasidlak (do 15 IV 82).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Janusz Odrowąż — **O ŚLICZNYCH KWIATKACH I STRASZNYM POTWORZE.** Reż. Marek Kmiecinski, scen. Elżbieta Oyrzanowska-Zielonacka, muz. Henryk Mosna. Obsada: E. Badora, A. Drożdżówna, W. Biernacki, E. Dargiewicz, J. Jachniewicz, K. Jaworski, L. Kłapa, K. Nowik, A. Stalony-Dobrzański, Z. Swigoń.

Prem. 28 XI 81, 135×(38 916).

2. Ewgenij Szwarz — **KRÓLOWA ŚNIEGU** (*Snieżnaja korolewa*) wg Hansa Christiana Andersena. Przekł. Hanna Pieczarkowska. *Teksty piosenek* Anna Świrszczyńska. *Insc. i reż.* Zbigniew Poprawski, scen. Elżbieta Oyrzanowska-Zielonacka, muz. Antoni Mleczko, *układ tańców* Jerzy Maria Birczyński.

Obsada: S. Górniak, M. Guz, K. Januszkiewicz, B. Kober, E. Mleczko, H. Szymańska, A. Urlata, W. Biernacki, J. Jachniewicz, T. Korlatowicz, A. Nasidlak, J. Plewa, S. Urbaniak, L. Wroński; *piosenki śpiewa* M. Brożonowicz.

Prem. 30 XII 81, 129×(33 982).

3. **PIEŚŃ NAD PIEŚNIAMI.** Poemat biblijny. Przekł. Czesław Miłosz. Reż. Vojo Stankovski (Szwecja), scen. Tadeusz Smolicki, *lalki* Pavel Šmida (Szwecja), muz. Jolanta Szczerba-Kanik.

Obsada: Oblubienica — K. Januszkiewicz; Oblubieniec — K. Jaworski; Chór — A. Krukowska, B. Kober, I. Słaboszowska, L. Golec, J. Plewa.

Praprem. pol. 20 VIII 82, 5×(325).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Mrozek — **DOM NA GRANICY.** Praprem. 16 VI 79, 15×(2 619); 5. Mieszkow — **SŁONECZNIK.** Praprem. 15 II 80, 7×(1 315); 6. Andersen — **CZERWONE PANTOFELKI.** Prem. 9 IV 81, 109×(39 257); 7. Cyganik — **SKANSEN.** Praprem. 10 V 81, 9×(1 447); 8. Strehler, Brecht, Sastre — **HISTORIA PORZUCONEJ LALKI.** Praprem. 12 VI 81, 44×(10 993).

LUBLIN

Teatr Lalki i Aktora im. H. Ch. Andersena

20-111 ul. Klonowica 1, tel. 216-28, 232-25

Gmach byłego klasztoru. Sala w latach 1953—54 adaptowana dla potrzeb teatru z dawnej klasztornej stolarni wg proj. Eugeniusza Gąsiorowskiego.

Scen: 1 (ul. Klonowica 1, miejsc — 197).

Teatr prowadzi objazd (woj. białkopodlaskie, chełmskie, lubelskie, zamojskie).

KIEROWNICTWO

Tomasz Jaworski *dyr. i kier. art.*, Tadeusz Głusiec *z-ca dyr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: *w bież. sez.* — Tomasz Jaworski, Krzysztof Niesiołowski.

Scenografowie: *w bież. sez.* — Wiesław Jurkowski, Adam Kilian.

Aktorzy: Małgorzata Ejsmund-Lutomaska, Zofia Janicka-Talaj, Halina Łobaczewska, Maria Perkowska, Danuta Rej, Alina Sternik, Wanda Wilhelm, Regina Załuska, Janusz Fifowski, Andrzej Józwicki, Marian Kłodnicki, Fred Kosmala, Andrzej Łazarski, Zdzisław Rej.

Adepci: Anna Zeliszewska.

REPERTUAR

PREMIERY

1. **AMOR DIVINUS.** Staropolskie misterium (tryptyk). *Oprac. dramaturgiczne tekstów z XVI i XVII wieku* Mieczysław Kotlarczyk. Reż. Tomasz Jaworski, scen. Wiesław Jurkowski, muz. Sławomir Czarnecki.

Obsada: cz. I. — **MISTERIUM NATIVITATIS:** Prologus, Baltazar, Dej — M. Kłodnicki; Amor Divinus — W. Wilhelm; Adam, Kasper, Chleburad — A. Józwicki; Ewa — R. Załuska; Herod — F. Kosmala; Melchior, Stroiwas — A. Łazarski; Rabin I — J. Fifowski; Rabin II — Z. Rej; Anioł I — M. Perkowska; Anioł II — M. Ejsmund-Lutom-

ska; Cedzimleko — Z. Janicka-Talaj; Gryzysyr — D. Rej; cz. II — *MISTERIUM PASIONIS*: Herold — M. Kłodnicki; Archisynagogus — F. Kosmala; Kaifasz, Diabeł II — J. Fifowski; Annasz, Świat, Fortuna, Diabeł I — Z. Rej; Judasz — A. Józwicki; Rotmistrz — A. Łazarski; Anioł Stróż, Śmierć, Czas — W. Wilhelm; cz. III — *MISTERIUM RESURRECTIONIS*: Herold, Ruben — M. Kłodnicki; Maryja Magdalena — M. Ejsmund-Lutomska; Maryja Jacobi — M. Perkowska; Maryja Salome — D. Rej; Anioł I — Z. Janicka-Talaj; Anioł II — R. Załuska; Grześnik — A. Józwicki; Szatan — Z. Rej; Amor Divinus — W. Wilhelm.
Prem. 19 II 82, 24×(3 494).

2. Jurij Jelisiejew — *JAK SIĘ BAWIĆ TO SIĘ BAWIĆ* (Dwa mastiera). Przekł. Małgorzata Łabęcka-Koecherowa. Reż. Krzysztof Niesiołowski, scen. Adam Kilian, muz. Bogumił Pasternak.

Obsada: H. Łobaczewska, A. Sternik, J. Fifowski, A. Józwicki, M. Kłodnicki, F. Kosmala, A. Łazarski.
Prem. 8 V 82, 75×(16 425).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Świrszczyńska — *DZIEWCZYŃKA Z RYZOWYCH PÓL*. Prem. 7 II 81, 2×(400); 4. Piekarska — *CUDOWNA LAMPA ALADYNA*. Prem. 30 VIII 81, 176×(38 780).

ŁÓDŹ

Teatr Lalek „Arlekin”
90-718 al. 1 Maja 2, tel. 308-94

Budynek byłego Domu Związkowego wzniesiony w 1905 (ul. Wólczańska 5).

Scen. 1 (ul. Wólczańska 5, miejsc — 266).

Teatr prowadzi objazd (woj. bydgoskie, katowickie, konińskie, łódzkie, piotrkowskie, plockie, sieradzkie, skierniewickie).

KIEROWNICTWO

Stanisław Ochmański *dyr. i kier. art.*, Kazimierz Boberek *z-ca dyr.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Jan Dorman, Stanisław Ochmański, Henryk Ryl, Wojciech Wieczorkiewicz.

Scenografowie: w bież. sez. — Ali Bunsch, Jacek Dorman, Tadeusz Hołowko, Adam Kilian, Wacław Kondek.

Aktorzy: Alina Czerwińska, Janina Iskrzyńska, Anna Janisz, Liliana Ochmańska, Anna Panasewicz, Teresa Sawicka-Owsik, Maria Sikorska (umowa), Teresa Wrocławska, Mieczysław Gryglas, Stefan Guzik, Waldemar Musiał, Zdzisław Owsik, Antoni Roszkowski, Ryszard Sikorski (umowa), Michał Sobolewski, Zbysław Wilczek, Waldemar Wolański. Adepti: Małgorzata Arkusz, Sylena Szachnowska (inspicjent), Anita Wróbel, Wiesław Tarczyński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *HERODY. Oprac. tekstów i reż.* Jan Dorman, scen. Jacek Dorman.

Obsada: J. Iskrzyńska, M. Sikorska, S. Szachnowska, T. Wrocławska, A. Wróbel, R. Sikorski, W. Tarczyński, W. Wolański.
Prem. 6 XII 81, 36×(8 386) w siedzibie, 2×(350) w objeździe.

2. Hanna Januszewska wg Charlesa Perrault — *KOPCIUSZEK, CZERWONY KAPTUREK*. Reż. Stanisław Ochmański, scen. Adam Kilian, muz. Jerzy Wasowski.

Obsada: *KOPCIUSZEK* — M. Arkusz, A. Janisz, L. Ochmańska, T. Sawicka-Owsik, M. Gryglas, S. Guzik, W. Musiał, A. Roszkowski, M. Sobolewski; *CZERWONY KAPTUREK* — A. Janisz, L. Ochmańska, T. Sawicka-Owsik, M. Gryglas, W. Musiał, A. Roszkowski.

Prem. 23 XII 81, 78×(20 003) w siedzibie.

3. *LUDOWA SZOPKA POLSKA. Oprac. tekstów* Henryk Jurkowski. Reż. Stanisław Ochmański, scen. Wacław Kondek, muz. Bogumił Pasternak.

Obsada: *Kołędnik I*, Herod, Ambroży — Z. Owsik; *Kołędnik II*, Pasterz I, Hetman, Twardowski, Bernardyn — Z. Wilczek; *Kołędnik III*, Bartek, Diabeł — W. Musiał; Tu-

roń, Melchior, Cygan — W. Tarczyński; Pasterz II, Kacper, Pielgrzym, Grabarz — W. Wolański; Anioł, Czarownica — M. Sikorska; Baltazar, Myśliwy, Rabin — M. Sobolewski; Niedźwiedź — M. Arkusz; Józef, Doktor — R. Sikorski; Najświętsza Panna, Śmierć — L. Ochmańska.
Prem. 17 I 82, 35×(8 263) w siedzibie; grane razem z HERODAMI.

4. Henryk Ryl — *MARCINEK ZUCH*. Reż. Henryk Ryl, scen. Ali Bunsch, muz. Jerzy Bauer.

Obsada: A. Czerwińska, J. Iskrzyńska, A. Panasewicz, T. Wrocławska, A. Wróbel, S. Guzik, Z. Owsik, W. Tarczyński, W. Wolański.
Prem. 8 V 82, 28×(4 471) w siedzibie.

5. Józef Ratajczak wg Hansa Christiana Andersena — *CESARSKI SŁOWIK*. Reż. Wojciech Wieczorkiewicz, scen. Tadeusz Hołowko, muz. Piotr Hertel, *ruch sceniczny* Maria Wójcicka.

Obsada: A. Czerwińska, A. Wróbel, M. Gryglas, S. Guzik, Z. Owsik, R. Sikorski, W. Tarczyński, W. Wolański.
Prem. 27 VI 82, 1×(173) w siedzibie.

SZTUKI DOGRYWANE

6. Pehr, Spačil — *AWANTURA W PACYNKOWIE*. Prem. 25 X 80, 18×(2 851) w siedzibie, 18×(3 720) w objeździe; 7. Stevens — *LALKARZ*; Jurkowski — *LALKARZE*. Prem. 11 II 81, 28×(3 732) w siedzibie, 14×(2 162) w objeździe; 8. Ogrodzińska — *KOGUT I ŻARNA*; Manarjan — *NIEZWYCIĘŻONY KOGUT*. Prem. 23 IV 81, 18×(4 458) w siedzibie, 30×(8 500) w objeździe; 9. Moszczyński, Wilkowski — *GUIGNOL W TARAPATACH*. Prem. 21 VI 81, 67×(15 886) w siedzibie, 73×(24 594) w objeździe.

Teatr Lalek „Pinokio”

90-503 ul. Kopernika 16, tel. 674-50

Budynek wykorzystywany po II wojnie światowej przez Naczelną Dyрекcję Widowisk Rozrywkowych (tzw. teatr „Colosseum”), w 1950 adaptowany dla potrzeb teatru.

Scen. 2 (ul. Kopernika 16, Scena dziecięca,

miejsc — 231; ul. Zamenhofska 21, Scena dla Dorosłych — w remoncie).

Teatr prowadzi objazd (woj. bielsko-bialskie, kaliskie, kieleckie, lubelskie, łódzkie, piotrkowskie, sieradzkie, zamojskie).

KIEROWNICTWO

Wojciech Kobrzyński *dyr. i kier. art.* (od 1 I 82), *konsult. art.* (do 31 XII 81), Andrzej Rybus *z-ca dyr.* (od 1 I 82), p.o. *dyr.* (do 31 XII 81), Bogumiła Rzymska *kier. lit.*, Marek Jaszczak *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Janusz Galewicz, Wojciech Kobrzyński, Jan Pieczętkowski, Bogumiła Rzymska.

Scenografowie: Maria Kostrzewska (asyst.); w bież. sez. — Kazimierz Samołyk, Barbara Witczak.

Aktorzy: Irena Ferworn, Krystyna Filipiak, Teresa Grenda, Barbara Kittel, Irena Łęcka, Elżbieta Ptaszyńska, Katarzyna Więckowska, Zbigniew Nowak, Jan Pieczętkowski (od 1 V 82), Tomasz Pietrasik (od 1 V 82), Waldemar Szyk, Włodzimierz Wdowiak (od 1 V 82), Tadeusz Wojan.

Adepti: Małgorzata Dyrda, Anna Matuszak, Urszula Nieradka, Maria Sowińska, Jacek Głaszcz, Sławomir Majchrzak, Robert Mika, Wiesław Radzimski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Tadeusz Słobodzianek — *BAŚŃ O ZEBRAKU IWANIE I JEGO OSLE*. Reż. Bogumiła Rzymska, scen. Maria Kostrzewska, muz. Marek Jaszczak.

Obsada: I. Ferworn, K. Filipiak, B. Kittel, K. Więckowska, J. Głaszcz, S. Majchrzak, Z. Nowak, W. Szyk.

Praprem. 14 XI 81, 50×(7 397).

2. Maria Kossakowska, Janusz Galewicz — *NIESPODZIANKI Z WYSPY CHRUPANKI*. Reż. Janusz Galewicz, scen. Barbara Witczak, muz. Marian Radzikowski.

Obsada: M. Dyrda, I. Łęcka, E. Ptaszyńska, M. Sowińska, R. Mika, W. Radzimski.
Praprem. 17 I 82, 82×(16 943).

3. *HISTORIA DREWNIANEGO PAJACA* wg Carla Collodiego. *Scenariusz i reż.* Wojciech Kobrzyński, *scen.* Kazimierz Samołyk, *muz.* Marek Jaszczak.

Obsada: I. Ferworn, K. Filipiak, A. Matuszak, J. Głaszcz, T. Wojan.
Prem. 5 III 82, 78×(22 329).

4. Bolesław Leśmian — *PRZYGODY SINDBADA ZEGLARZA*. *Adapt. i teksty piosenek* Jan Pieczętkowski. Wznowienie wersji z 15 XII 79 przez Jana Pieczętkowskiego. *Reż.* Karel Makonj (CSRS), *scen.* Jerzy Michalak, *muz.* Marek Jaszczak, *choreogr.* Jaroslav Pešek.

Obsada: T. Grenda, B. Kittel, I. Łęcka, E. Ptaszyńska, M. Sowińska, K. Więckowska, S. Majchrzak, R. Mika, Z. Nowak, W. Radzimski, W. Szyk.
Prem. 7 IV 82, 30×(4 856).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Mihaljević — *ZEKO, ZRIKO I JANJE*. Prem. 26 II 81, 44×(10 603); 6. Středa — *BAJKI PANA BAJARZA*. Prem. 3 V 81, 122×(38 713).

OLSZTYN

Teatr Lalek „Czerwony Kapturek”
10-516 pl. Gen. Józefa Bema 1, tel. 354-40, 366-51

Budynek wzniesiony przed I wojną światową, adaptowany dla teatru w latach 1963—64 wg proj. Jana Czarneckiego.

Scen: 1 (pl. Gen. Józefa Bema 1, miejsc — 158; od 1 I 82 sala teatru w remoncie, premiery i widowiska grane w objęździe).

Teatr prowadzi objazd (woj. ciechanowskie, elbląskie, gdańskie, olsztyńskie, suwalskie, toruńskie).

KIEROWNICTWO

Edward Dobraczyński *dyr. i kier. art.*, Bernard Szulc *z-ca dyr.* (od 1 V 82), Bogusław Maculewicz *kier. adm.*, Jan Puget *konsult.*

art. i lit., Andrzej Ciężyński *kier. muz.* (do 31 XII 81).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Edward Dobraczyński, Jan Zbigniew Wroniszewski; *w bież. sez.* — Aleksandra Dukland.

Scenografowie: Mieczysław Antuszewicz; *w bież. sez.* — Jerzy Kolecki, Joanna Rybińska. *Aktorzy:* Ewa Grześ, Aniela Kryńska, Krystyna Laddy, Irena Niczyporczyk (od 1 V do 30 VI 82), Krystyna Szels-Milczarek, Alicja Sosnowska-Wroniszewska, Maria Szeniawska, Mira Wroniszewska (do 31 I 82), Ewa Ziemińska-Sobczak, Edward Czuchnowski, Ignacy Dutkiewicz, Andrzej Grzmociński, Jan Piotrowski, Stanisław Protz, Tadeusz Sobczak, Leszek Śmigielski (do 30 V 82), Marek Trębiński, Jaromir Wroniszewski (od 8 IV 82).

Adepci: Wiesława Pryszczypienko, Anna Urbańczyk, Marek Markiewicz, Jaromir Wroniszewski (do 7 IV 82).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Joachim Knauth — *KSIĄŻĘ PORTUGALII* (*Der Prinz von Portugal*). *Przekł.* Henryk Jurkowski. *Reż.* Jan Zbigniew Wroniszewski, *scen.* Mieczysław Antuszewicz, *muz.* Lech Brański.

Obsada: E. Grześ, A. Sosnowska-Wroniszewska, A. Urbańczyk, M. Wroniszewska, A. Grzmociński, M. Markiewicz, S. Protz, J. Wroniszewski.

Prem. 15 IX 81, 23×(2 611) w siedzibie, 33×(8 364) w objęździe.

2. Aleksandra Dukland, Andrzej Schneider — *OPOWIEŚĆ GWIAZDKOWA*. *Reż.* Aleksandra Dukland, *scen.* Joanna Rybińska, *muz.* Wanda Dubanowicz.

Obsada: E. Grześ, A. Urbańczyk, A. Grzmociński, M. Markiewicz, J. Piotrowski, S. Protz, J. Wroniszewski.

Prem. 5 XII 81, 57×(7 379) w siedzibie, 16×(6 759) w objęździe.

3. Jiří Jaroš — *BARANKI I OSPAŁY DIABEŁ* (*Baranci a ospalý čert*). *Przekł. i tek-*

sty piosenek Łukasz Balb. *Reż.* Jan Zbigniew Wroniszewski, *scen.* Jerzy Kolecki, *muz.* Stefan Kisielewski.

Obsada: E. Grześ, K. Szels-Milczarek, I. Dutkiewicz, A. Grzmociński.

Prem. 13 V 82 w Biskupcu Reszelskim, 80×(19 344) w objęździe.

4. Erwand Manarjan — *NIEZWYCIEŻONY KOGUT* (*Niepobedimyj pietuch*). *Przekł.* Teresa Ogrodzińska. *Reż.* Edward Dobraczyński, *scen.* Mieczysław Antuszewicz, *muz.* Jerzy Partyka.

Obsada: A. Kryńska, K. Laddy, A. Urbańczyk, E. Czuchnowski, M. Markiewicz, J. Piotrowski, S. Protz, T. Sobczak, M. Trębiński.

Prem. 26 VI 82 w Lidzbarku Warmińskim, 23×(5 064) w objęździe.

SZTUKI DOGRYWANE

5. Zaborowski — *PRZYGODY TOMCIA PALUSZKA*. Prem. 4 VII 78, 2×(296) w siedzibie, 42×(7 541) w objęździe; 6. Dzitko — *PRZYPADKI MAŁEJ AGATKI*. Prem. 10 V 80, 2×(700) w objęździe; 7. Kownacka — *O KASI CO GAŚKI ZGUBIŁA*. Prem. 28 VI 80, 8×(1 060) w siedzibie, 24×(3 625) w objęździe; 8. Wojtyzko — *WAKACJE SMOKA BONAVENTURY*. Prem. 10 XII 80, 2×(560) w objęździe; 9. Rydel — *BETLEJEM POLSKIE*. Prem. 27 II 81, 4×(574) w siedzibie, 11×(2 131) w objęździe; 10. Sudaruszkinowie — *BASŃ O EMILIANIE*. Prem. 16 V 81, 13×(1 290) w siedzibie, 58×(24 766) w objęździe.

OPOLE

Opolski Teatr Lalki i Aktora im. Alojzego Smolki (Scena lalkowa Teatru im. Jana Kochanowskiego)

45-056 pl. Lenina 1, tel. 390-82

Budynek przy ulicy Kośnego przebudowany w latach 1956—59 wg proj. Brunona Kijasa i Zygmunta Smandzika.

Scen: 1 (ul. Kośnego 1a. tel. 323-36, miejsc — 272).

Teatr prowadzi objazd (woj. opolskie)

KIEROWNICTWO

Bohdan Cybulski *dyr.*, Mieczysław Bucik *z-ca dyr.*, Włodzimierz Felenczak *kier. art.*, Tadeusz Pajdała *kier. lit.*; Joanna Heska-Wójcik *inspicjent.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: *w bież. sez.* — Włodzimierz Felenczak, Stanisław Ochmański, Tadeusz Rudnicki.

Scenografowie: *w bież. sez.* — Andrzej Czyczyło, Włodzimierz Felenczak, Tadeusz Hołowko, Jan Hutsch, Bolesław Polnar, Andrzej Szulc, Zygmunt Smandzik.

Aktorzy: Barbara Lach, Lucyna Pączek-Nowak, Ilona Słaboszowska, Kazimiera Smandzik, Ewa Wyszomirska, Mirosława Zaniewska, Wojciech Deneka, Mieczysław Głowacki, Jan Kaleta, Jan Łukacz, Jan Potiszil, Tadeusz Rudnicki.

Adepci: Joanna Heska-Wójcik, Ewa Rączy-Górska (PWST), Bogdan Banaszek (PWST), Wiesław Cichy (PWST).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Krystyna Miłobędzka — *WNĘTRZE* (*Bajka o... Ptam*). *Reż.* Włodzimierz Felenczak, *scen.* Andrzej Szulc, *muz.* Stanisław Syrewicz, *plastyka ruchu* Jerzy Kamiński. *Obsada:* B. Lach, E. Rączy-Górska (PWST), B. Banaszek (PWST), W. Cichy (PWST), W. Deneka, J. Kaleta, J. Łukacz, T. Rudnicki. Prem. 8 XI 81, 10×(2 142) w siedzibie.

2. Jan Wilkowski — *O ZWYRTALE MUZYKANCIE* wg Kazimierza Przerwy-Tetmajera. *Reż.* Stanisław Ochmański, *scen.* Tadeusz Hołowko, *oprac. muz.* Bogumił Pasternak.

Obsada: Stary Góral — J. Potiszil; Zwyrtała — T. Rudnicki; Diabeł, Graf — M. Głowacki; Anioł — E. Rączy-Górska (PWST); Śpiewak, Diabeł I, Św. Michał — J. Łukacz; Św. Piotr, Diabeł II, Famulus — J. Kaleta; Aniołek Stróż — M. Zaniewska; Św. Cecylia, Św. Jadwiga — L. Pączek-Nowak; Janosik, Św. Florian — W. Deneka; Matka, Archanioł — K. Smandzik; Weronka — I.

Słaboszowska oraz Aniolki, Zbójnicy, Chłopi. Prem. 5 XII 81, 34×(12 851) w siedzibie, 61×(18 682) w objęździe.

3. Włodzimierz Felenczak wg Adama Bahdaja — *PRZYGODY PINGWINA PIK-POKA*. Reż. Włodzimierz Felenczak, scen. Andrzej Czyczyło, muz. Jerzy Derfel, choreogr. Jan Pawlak.

Obsada: J. Heska-Wójcik, B. Lach, E. Wyszomirska, B. Banaszek (PWST), W. Cichy (PWST).

Prem. 13 I 82, 21×(6 194) w siedzibie, 70×(21 089) w objęździe.

4. Henryk Lothar wg Hansa Christiana Andersena *DZIELNY OŁOWIANY ŻOŁNIERZYK*. Reż. Włodzimierz Felenczak, scen. Andrzej Czyczyło, muz. Zbigniew Jeżewski, ruch sceniczny Jerzy Kamiński.

Obsada: B. Lach, E. Rączy-Górska (PWST), K. Smadzik, E. Wyszomirska, B. Banaszek (PWST), W. Deneka.

Prem. 25 IV 82, 20×(5 493) w siedzibie, 16×(4 920) w objęździe.

5. Ludwik Jerzy Kern — *MENAZERIA KAPITANA ALI*. Spektakl plenerowy na statku pływającym po Odrze. Adapt. Tadeusz Pajdała i Tadeusz Rudnicki. Reż. Tadeusz Rudnicki, scen. Bolesław Polnar, muz. Edward Spyrka, ruch sceniczny Jerzy Kamiński.

Obsada: I. Słaboszowska, M. Zaniewska, M. Głowacki, J. Kaleta, J. Łukacz, J. Potiszil. Prem. 15 V 82, 57×(11 583) w objęździe.

6. *PIETRUSZKA* wg anonimowego tekstu rosyjskiego. Przekł. Jerzy Pomianowski. Adapt. i reż. Włodzimierz Felenczak, scen. Włodzimierz Felenczak, Jan Hutsch, lalki Zigmunt Smadzik, muz. Jerzy Derfel.

Obsada: E. Wyszomirska B. Banaszek (PWST), W. Cichy (PWST). Prem. 23 VI 82, 1×(226) w siedzibie.

SZTUKI DOGRYWANE

7. Witkiewicz — *KARALUCHY*. Prem. 1 VI 80, 3×(733) w siedzibie, 2×(1 060) w objęździe; 8. Radiczow — *ZELAZNY CHŁOPIEC*.

Prem. 10 IV 81, 19×(3 835) w siedzibie; 9. Pajdała, Rudnicki — *UWAGA! KOT NA POKŁADZIE*. Prem. 17 V 81, 18×(3 655) w objęździe.

POZNAŃ

Poznański Teatr Lalki i Aktora
61-712 al. Stalingradzka 6, tel. 588-16

Siedziba w Pałacu Kultury, dawny Zamek (od 1 I 1979).

Scen: 2 (al. Stalingradzka 6, scena duża, miejsc — 250; Sala witrażowa, miejsc — 80; działalność dla dzieci pn. Scena „Marcinek”, dla młodzieży i dorosłych pn. Scena Młodych).

Teatr prowadzi objazd (woj. gorzowskie, kaliskie, konińskie, leszczyńskie, pilskie, poznańskie).

KIEROWNICTWO

Antoni Kończal *dyr.*, Maciej Lejman *dyr. art.*, Aleksander Radzewski *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Karel Brożek (CSRS), Stanisław Słomka-Rakowski, Emilia Umińska.

Scenografowie: w bież. sez. — Hana Ciganova (CSRS), Karel Hejzman (CSRS), Adam Kilian, Małgorzata Konwerska.

Aktorzy: Krystyna Cysewska-Pogasz, Ewa Darulewska-Rydzyska, Teresa Gąsiorowska, Maria Korzeniowska-Wieczorkiewicz, Wanda Łobodzińska, Teresa Sreberska, Irena Sleszyńska-Borowiec, Bożena Tychanicz, Grażyna Wydrowska-Wąsiel (od 1 V 82), Henryk Dąbrowski, Krzysztof Deszczyński, Jerzy Goldbeck, Jan Harenda, Bogdan Jonas, Maciej Lejman, Andrzej Marciniak, Stanisław Słomka-Rakowski, Artur Szych (od 1 V 82), Bogdan Wąsiel (od 1 V 82).

Adepci: Grażyna Wydrowska-Wąsiel (do 30 IV 82), Artur Szych (do 30 IV 82), Bogdan Wąsiel (do 30 IV 82).

REPERTUAR

Scena „Marcinek”

PREMIERY

1. Václav Čtvrtek — *PRZYGODY ROZBÓJNIKA RUMCAJSA* (*Jak se stál Rumcajs loupežníkem*). Przekł. Ernest Bryll. Reż. Emilia Umińska, scen. Adam Kilian, muz. Katarzyna Gärtner.

Obsada: T. Sreberska, I. Sleszyńska-Borowiec, B. Tychanicz, G. Wydrowska-Wąsiel, K. Deszczyński, J. Goldbeck, A. Marciniak, A. Szych.

Prem. 15 XI 81, 93×(29 229) w siedzibie.

2. Aleksander Puszkina — *BAJKI: BAJKA O POPIE I JEGO PAROBKU JOŁOPIE*. Przekł. Julian Tuwim, *BAJKA O RYBAKU I RYBCE*. Przekł. Julian Tuwim, *BAJKA O CARZE SAŁTANIE, O JEGO SYNKU SŁAWNYM I POTĘŻNYM BOHATERZE, KSIĘCIU GWIDONIE SAŁTANOWICZU I O PIĘKNEJ KSIĘZNICZCE ŁABĘDZICY*. Przekł. Jan Brzechwa. *Insc. i reż.* Karel Brożek (CSRS), *dek. i lalki* Karel Hejzman (CSRS), *kostiumy* Hana Ciganova (CSRS), *muz.* Aleksander Borodin, Modest Musorgski, Sergiusz Prokofiew, Igor Strawiński. Obsada: K. Cysewska-Pogasz, E. Darulewska-Rydzyska, T. Gąsiorowska, M. Korzeniowska-Wieczorkiewicz, H. Dąbrowski, J. Harenda, B. Jonas, S. Słomka-Rakowski. Prem. 15 I 82, 34×(8 124) w siedzibie.

3. Jan Wilkowski — *TYMOTEUZ*. Reż. Stanisław Słomka-Rakowski, scen. Małgorzata Konwerska, muz. Jerzy Milian. Obsada: K. Cysewska-Pogasz, E. Darulewska-Rydzyska, W. Łobodzińska, J. Harenda, B. Jonas. Prem. 29 IV 82 w Kuślinie, 11×(2 492) w siedzibie, 49×(12 081) w objęździe.

SZTUKI DOGRYWANE

4. Januszewska — *TYGRYSEK*. Prem. 20 VIII 77, 6×(1 462) w siedzibie; 5. Ośnica — *BAMBA W OAZIE TONGO*. Prem. 9 IX 78, 19×(4 696) w siedzibie, 29×(2 707) w objęździe; 6. Świrszczyńska — *DZIEWCZYŃKA Z RYZOWYCH POL*. Prem. 12 VII 80, 4×

(545) w siedzibie, 1×(400) w objęździe; 7. Kownacka — *O STRASZLIWYM SMOKU I DZIELNYM SZEWCZYKU, PRZEŚLICZNEJ KRÓLEWNIE I KRÓLU GWOZDZIKU*. Prem. 26 X 80, 2×(549) w siedzibie; 8. *BAJKI O WILKU: Brzechwa — CZERWONY KAPTUREK*, Prokofiew — *PIOTRUS I WILK*. Prem. 25 IV 81, 44×(10 440) w siedzibie; 9. Jurkowski — *ARLEKIN CZYLI SŁUGA TRZECH PANÓW*. Prem. 27 VI 81, 11×(1 051) w siedzibie.

Scena Młodych

SZTUKI DOGRYWANE

10. Kopecky — *DOKTOR JOHANNES FAUST*. Prem. 15 IX 79, 13×(3 025) w siedzibie, 10×(1 005) w objęździe.

RABKA

Teatr Lalek „Rabcio”

34-410 ul. Podhalańska 6, tel. 311-70

Teatr nie posiada własnej sceny. (1 VI 80 otrzymał budynek byłej restauracji „Gwiazda” przy ul. Parkowej i przeznaczony do adaptacji dla potrzeb teatru.) Teatr prowadzi objazd (woj. bielsko-bialskie, krakowskie, nowosądeckie, tarnowskie).

KIEROWNICTWO

Ewa Marcinkówna *dyr. i kier. art.*, Edmund Zmarz *z-ca dyr. ds. adm.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Jan Dorman, Ewa Marcinkówna, Zbigniew Poprawski.

Scenografowie: w bież. sez. — Jan Dorman, Otto Kulikowski, Elżbieta Oyrzanowska-Zielonacka.

Aktorzy: Anna Cwinarowicz, Irena Józefiak, Maria Serafin, Kazimierz Jasiński, Paweł Stojowski.

Adepci: Anna Budka, Bogumiła Stokłosa, Maria Wrona, Wiesław Nowak, Mariusz Zaród.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Josef Pehr — **PRZYGODY WIERCIEPIĘTY** (*Kutáskovo dobrodružství*). Przekł. Alfred Ryl-Krystianowski. Reż., scen., muz. Jan Dorman.

Obsada: A. Cwinarowicz, B. Stokłosa, M. Wrona, M. Zaród.
Prem. 12 IX 81, 57×(19 600).

2. Ewa Szelburg-Zarembina — **ZA SIĘMIOMA GÓRAMI**. Insc. Barbara Rychłowska-Kulikowska. Reż. Ewa Marcinkówna, scen. Otto Kulikowski, muz. Tadeusz Kierowski.

Obsada: A. Cwinarowicz, I. Józefiak, M. Serafin, B. Stokłosa, M. Wrona, K. Jasiński, W. Nowak, P. Stojowski, M. Zaród.
Prem. 13 III 82, 55×(17 250).

3. Zbigniew Poprawski — **KACZKA DZIAŁACZKA**. Reż. Zbigniew Poprawski, scen. Elżbieta Oyrzanowska-Zielonacka, muz. Antoni Mleczko.

Obsada: A. Budka, A. Cwinarowicz, I. Józefiak, M. Serafin, M. Wrona, K. Jasiński, W. Nowak, P. Stojowski.
Prem. 24 VII 82, 23×(10 700).

RZESZÓW

Teatr Lalki i Aktora „Kacperek”
35-959 pl. Zwycięstwa 2, tel. 352-11

Teatr nie posiada własnej sceny.
Teatr prowadzi objazd (woj. krośnieńskie, przemyskie, rzeszowskie, tarnobrzskie, tarnowskie, zamojskie).

KIEROWNICTWO

Ryszard Szetela *dyr. i kier. art.*, Mieczysław Kamiński *z-ca dyr. ds. adm.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Bogdan Jonas, Andrzej Rettinger, Emilia Umińska.

Scenografowie: w bież. sez. — Zofia Pietrusińska, Janusz Pokrywka, Zenobiusz i Rajmund Strzeleccy.

Aktorzy: Bogumiła Ciesielska, Zyta Czechowska, Anna Klimczak, Jolanta Nord, Elżbieta Rembisz, Małgorzata Szczyrek, Kazimiera Tondera, Emilia Umińska, Zygmunt Czechowski, Tadeusz Czwakiel, Zbigniew Umiński, Michał Walaszek, Tadeusz Wlazełek.

Adepci: Maria Dańczyszyn, Danuta Rak, Bogusław Froń, Konrad Materna.

REPERTUAR

PREMIERY

1. **DOKTOR JOHANNES FAUST**. Oprac. Matej Kopecky. Przekł. i reż. Bogdan Jonas, scen. Zenobiusz i Rajmund Strzeleccy, muz. Aleksander Radzewski.

Obsada: Faust — Z. Umiński; Wagner, Kacperek, Pik — B. Froń; Mefisto, Król portugalski — T. Czwakiel.
Prem. 6 XI 81, 62×(14 633).

2. Jan Brzechwa — **BAJKI PANA BRZECHWY**. Insc. i reż. Andrzej Rettinger, scen. Janusz Pokrywka, muz. Leszek Żuchowski. Obsada: B. Ciesielska, M. Dańczyszyn, D. Rak, E. Rembisz, Z. Czechowski, K. Materna.
Prem. 4 IV 82, 90×(20 723).

3. Joachim Knauth — **KSIĄŻĘ PORTUGALII** (*Der Prinz von Portugal*). Przekł. Henryk Jurkowski. Reż. Emilia Umińska, scen. Zofia Pietrusińska, muz. Antoni Mleczko.

Obsada: Z. Czechowska, J. Nord, M. Szczyrek, E. Umińska, T. Czwakiel, B. Froń, Z. Umiński, M. Walaszek, T. Wlazełek.
Prem. 2 V 82, 45×(12 448).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Poprawski — **TUROŃ**. Prem. 6 I 80, 69×(18 255); 5. Jurkowski — **LUDOWA SZOPKA POLSKA**. Prem. 6 I 81, 84×(20 372); 6. Wojtyszko — **WAKACJE SMOKA BONAWENTURY**. Prem. 28 VI 81, 51×(13 107).

SŁUPSK

Teatr Lalki „Tęcza”

76-200 ul. Waryńskiego 2, tel. 39-35, 58-09

Gmach adaptowany dla teatru w 1962, przebudowany w latach 1966—70.

Scen: 1 (ul. Waryńskiego 2, miejsc — 196).
Teatr prowadzi objazd (woj. koszalińskie, pilskie, słupskie).

KIEROWNICTWO

Stanisław Mirecki *dyr.*, Zofia Miklińska *kier. art.*, Zygmunt Flis *kier. lit.*, Marian Radziowski *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Zofia Miklińska; w bież. sez. — Jan Dorman.

Scenografowie: Ali Bunsch; w bież. sez. — Alina Afanasjew, Jan Dorman.

Aktorzy: Eryka Grynagiel, Teresa Kaczorowska, Krystyna Lachowska, Teresa Szyszka, Wanda Wojtaniec (umowa), Andrzej Arciszewski, Alojzy Błaszkiwicz, Michał Milczarek, Jan Marcinowicz (od 1 V 82), Lech Popławski, Adam Waško.

Adepci: Teresa Podlasek (od 15 IX 81), Janusz Bębenek (od 15 II 82), Jan Marcinowicz (do 30 IV 82), Janusz Muszyński (od 24 XI 81), Wiesław Zazula (umowa).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Barbara Kościuszko — **NIEZNOŚNE SŁONIĄTKO** wg Rudyarda Kiplinga. Reż. Zofia Miklińska, scen. Ali Bunsch, muz. Zygmunt Andrzej Januszkiewicz.
Obsada: T. Kaczorowska, K. Lachowska, Z. Miklińska, T. Podlasek, T. Szyszka, W. Wojtaniec, J. Marcinowicz, J. Muszyński, A. Waško.
Prem. 12 XII 81, 52×(12 192) w siedzibie, 91×(28 420) w objeździe.

2. Edmund Wojnarowski — **BALLADA O BOCHENKU CHLEBA**. Reż. Zofia Miklińska.

Obsada: Alina Afanasjew, muz. Jerzy Stachurski.

Obsada: E. Grynagiel, A. Arciszewski, A. Błaszkiwicz, M. Milczarek, L. Popławski, W. Zazula.

Prem. 12 V 82, 30×(5 717) w siedzibie, 43×(12 834) w objeździe.

3. Josef Pehr — **PRZYGODY WIERCIEPIĘTY** (*Kutáskovo dobrodružství*). Przekł. Alfred Ryl-Krystianowski. Adapt., reż., scen. Jan Dorman, muz. Franciszek Wilkoszewski. Obsada: T. Kaczorowska, K. Lachowska, T. Podlasek, T. Szyszka, A. Waško.
Prem. 3 VII 82, 1×(156) w siedzibie.

SZTUKI DOGRYWANE

4. Januszewska — **TYGRYSEK**. Prem. 27 IV 80, 27×(5 201) w siedzibie, 12×(5 000) w objeździe; 5. Dorman — **PRZED ZASNIĘCIEM** wg Iłakowiczówny. Praprem. 30 IX 80, 2×(800) w objeździe; 6. **PO KOŁĘDZIE** wg Cierniaka i Kolberga. Prem. 3 I 81, 29×(6 412) w siedzibie, 27×(8 710) w objeździe.

SZCZECIN

Teatr Lalek „Pleciuga”

70-403 ul. Kaszubska 9, tel. 803-21, 370-05, 452-74

Budynek adaptowany dla teatru w latach 1967—72.

Scen: 1 (ul. Kaszubska 9, miejsc — 240).
Teatr prowadzi objazd (woj. gorzowskie, szczecińskie, zielonogórskie).

KIEROWNICTWO

Włodzimierz Dobromilski *dyr. i kier. art.*, Jan Szyrocki *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Włodzimierz Dobromilski, Teresa Mróz-Jarząbek, Bohdan Radkowski.

Scenografowie: w bież. sez. — Mieczysław Antuszewicz, Zbigniew Burkacki, Edward Lutczyn.

Aktorzy: Stanisława Gdowska-Jankowska, Dagny Koczorowska, Hanna Mielcarek, Barbara Niecikowska, Malwina Nowak, Anna Oleksy, Agata Podlaszewska, Danuta Popowicz-Kamińska, Maria Stawicka, Danuta Sze-wielenko, Grażyna Wojtczak, Lech Chojnacki, Leszek Czyż, Dariusz Kamiński, Juliusz Kornacki, Zbigniew Niecikowski, Marian Oł-dziejewski, Adam Pfeiffer, Andrzej Ulrich, Zbigniew Wilczyński (do 31 I 82), Leszek Za-lewski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Wojciech Żukrowski — *PORWANIE W TIUTIURLISTANIE*. Adapt. Krystyna Skuszanka. Reż. Bohdan Radkowski, scen. Mieczysław Antusiewicz, muz. Jan Szyrocki. Obsada: S. Gdowska-Jankowska, D. Koczorowska, B. Niecikowska, A. Oleksy, A. Podlaszewska, M. Stawicka, J. Kornacki, A. Pfeiffer, A. Ulrich, Z. Wilczyński (M. Ołdziejewski), L. Zalewski. Prem. 15 X 81, 64×(14 822).

2. Gienrich Sapgir — *BULANEK (Łoszarik)*. Przekł. Elżbieta i Eugeniusz Koterlowie, teksty piosenek Eugeniusz Koterla. Reż. Włodzimierz Dobromiński, scen. Zbigniew Burkacki, muz. Zbigniew Karnecki. Obsada: M. Nowak, D. Popowicz, D. Sze-wielenko, G. Wojtczak, L. Chojnacki, L. Czyż, D. Kamiński, Z. Niecikowski. Prem. 28 III 82, 35×(8 161).

3. Andrzej Szymalski — *GAMAK CZYLI BECZKA SPIEWU*. Reż. Teresa Mróz-Jarząbek, scen. Edward Lutczyn, muz. Andrzej Szymalski, plastyka ruchu Zygmunt Zdanowicz. Obsada: D. Kamińska, H. Mielcarek, D. Sze-wielenko, G. Wojtczak, L. Chojnacki, D. Kamiński, M. Ołdziejewski, L. Zalewski. Prem. 27 VI 82, 18×(4 644).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Estreicherowie — *SZOPKA KRAKOWSKA*. Prem. 19 XI 78, 43×(10 159); 5. Poprawski — *KACZKA DZIAŁACZKA*. Prem. 20 IV 80, 10×(2 402); 6. Żukowska i Astrachan

— *PRZYGODY PIFA*. Prem. 29 VI 80, 4×(800); 7. Sudaruszkinowie — *BAJKA O EMI-LU*. Prem. 12 X 80, 32×(8 200); 8. Okudźawa — *KIESZONKOWE PRZYGODY*. Prem. 15 III 81, 66×(16 741); 9. Knauth — *KSIAŻĘ PORTUGALII*. Prem. 12 IV 81, 60×(14 226).

TORUŃ

Teatr Lalki i Aktora „Baj Pomorski”

87-100 ul. Piernikarska 9, tel. 274-24, 247-17

Budynek adaptowany dla teatru po II wojnie światowej, w latach 1957—58 przebudowany wg proj. B. Łącznego.

Scen: 2 (ul. Piernikarska 9, duża scena, miejsc — 239; od IV 82 mała scena, w sali prób, miejsc — 120).

Teatr prowadzi objazd (woj. bydgoskie, el-błaskie, płockie, toruńskie, wrocławskie).

KIEROWNICTWO

Antoni Słociński *dyr. i kier. art.*, Michał Za-leski *z-ca dyr.*, Jerzy Rochowiak *kier. lit.*, Lucjan Zamel *kier. plast.*, Franciszek Smo-liński *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jan Wilkowski; *w bież. sez.* — Joanna Piekarska, Jan Zbigniew Wroniszewski.

Scenografowie: Lucjan Zamel; *w bież. sez.* — Mieczysław Antusiewicz, Marek Bunsch.

Aktorzy: Paulina Bednarska, Maria Fajak-Słomińska, Halina Garbowska, Izabela Gordon-Sieńko, Jolanta Gutkowska, Helena Hiriakow, Barbara Półtorak-Rogalska, Maria Przybylska, Joanna Słowińska, Daniela Turalska, Helena Włotkowska, Ewa Zawadzka, Jan Czuderna, Marian Dymała, Waclaw Iwanicki, Czesław Kurzawski, Wincenty Kwaśniok, Krzysztof Oblacewicz, Władysław Owczarzak, Czesław Sieńko, Janusz Słomiński, Marek Sowa, Bohdan Wołlejko (do 30 VI 82), Włodzimierz Zawicki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Mieczysław Antusiewicz — *KTO POD KIM DOŁKI KOPIE (Diabelskie pułapki)*. Reż. Jan Zbigniew Wroniszewski, scen. Mieczysław Antusiewicz, muz. Jerzy Mrugacz. Obsada: J. Gutkowska, B. Półtorak-Rogalska, J. Słowińska, D. Turalska, H. Włotkowska, E. Zawadzka, J. Czuderna, K. Oblacewicz, W. Owczarzak, J. Słomiński, B. Wołlejko. Prem. 5 XII 81, 53×(11 430) w siedzibie, 37×(10 986) w objeździe.

2. Kornel Makuszyński — *KOZIOŁEK MATOŁEK*. Adapt. Janina Morawska, Halina Naszarkowska, Róża Ostrowska. *Insc. i reż.* Joanna Piekarska, scen. Lucjan Zamel, muz. Franciszek Wasikowski, aranż. muz. Leszek Żuchowski, choreogr. Ewa Piekarska. Obsada: P. Bednarska, H. Garbowska, I. Gordon-Sieńko, H. Hiriakow, M. Przybylska, M. Dymała, W. Iwanicki, W. Kwaśniok, C. Sieńko, M. Sowa, W. Zawicki. Prem. 9 I 82, 51×(10 666) w siedzibie, 71×(23 326) w objeździe.

3. Joanna Piekarska wg Bolesława Leśmiana — *CUDOWNA LAMPA ALADYNA*. Wiersze Hafiza w przekł. Władysława Duleby. Reż. Joanna Piekarska, scen. Marek Bunsch, muz. Bogumił Pasternak, choreogr. Ewa Piekarska. Obsada: P. Bednarska, H. Garbowska, I. Gordon-Sieńko, H. Hiriakow, B. Półtorak-Rogalska, M. Przybylska, M. Dymała, W. Iwanicki, W. Kwaśniok, C. Sieńko, M. Sowa, W. Zawicki. Prem. 30 V 82, 22×(4 021) w siedzibie, 8×(2 400) w objeździe.

SZTUKI DOGRYWANE

4. Konopnicka — *O KRASNOLUDKACH I SIEROTCE MARYSI*. Prem. 18 XI 79, 14×(1 753) w siedzibie, 21×(5 269) w objeździe; 5. Abramow — *ZŁOTA ANTYPLOPA*. Prem. 27 IV 80, 18×(3 257) w siedzibie, 19×(5 236) w objeździe; 6. Borde-Klein i Svatoň — *KSIĘŻNICZKA I KLOWN*. Wznów. 9 X 80, 16×(2 687) w siedzibie, 20×(5 719) w objeź-

dzie; 7. Hiriakow i Zawicki — *SKARB CEN-NIEJSZY OD ZŁOTA*. Praprem. 21 XI 80, 10×(1 797) w siedzibie, 24×(6 745) w objeździe; 8. Preussler — *MALUTKA CZAROW-NICA*. Prem. 13 XII 80, 9×(1 584) w siedzibie, 36×(10 926) w objeździe; 9. Baum — *CZA-RODZIEJ ZE SZMARAGDOWEGO GRODU*. Pol. praprem. 10 VI 81, 14×(2 959) w siedzi-bie, 17×(5 330) w objeździe.

WAŁBRZYCH

Teatr Lalek

58-300 ul. Mariana Buczka 16, tel. 241-94, 261-14

Sala kina letniego Klepiszewskiego w 1950 adaptowana wraz z budynkiem administra-cyjnym dla potrzeb teatru z funduszw SFOS.

Scen: 1 (ul. Mariana Buczka 16, miejsc — 250).

Teatr prowadzi objazd (woj. jeleniogórskie, legnickie, wałbrzyskie, wrocławskie oraz spo-radycznie opolskie i zielonogórskie).

KIEROWNICTWO

Wojciech Kобрzyński *dyr. i kier. art.* (do 31 XII 81), Jan Henryk Szosta *z-ca dyr. ds. adm.*, Eugeniusz Koterla *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: *w bież. sez.* — Włodzimierz Do-bromiński, Andrzej Dziedziul, Wojciech Ko-brzyński. **Scenografowie:** *w bież. sez.* — Ali Bunsch, Stanisław Echaust, Maria Królikowska-Zię-borak.

Aktorzy: Sabina Galińska-Tumidalska, Jad-wiga Górecka-Pietrzyk, Jolanta Marek, Ur-szula Miedzińska, Małgorzata Olkowska, El-żbieta Pec, Czesława Samolyk, Barbara Ziół-kowska, Stanisław Bukowski, Władysław Pietrzyk, Konstanty Rożek, Marek Urban, Andrzej Wójcik, Wiktor Żeromski. **Adepci:** Iwona Rychlicka, Jan Jawor (inspi-cjent), Marek Olkowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. **BASŃ O POECIE** na motywach baśni Hansa Christiana Andersena. *Scenariusz i reż.* Andrzej Dziędziul, *scen.* Maria Królikowska, *muz.* Edward Grieg w *oprac.* Leszka Żuchowskiego. *Obsada:* U. Miedzińska, E. Pec, W. Pietrzyk, M. Urban. Prem. 27 IX 81, 88×(24 136).

2. **DIALOG NA ŚWIĘTO NARODZENIA CHRYSZTUSA PANA** (*Dialogus pro festo Nativitatis Christi Domini*), z kodeksu misjonarzy krakowskich na Stradomiu, XVII w. *Insc. i reż.* Wojciech Kobrzyński, *scen.* Stanisław Echaust, *muz.* Marek Jaszczak, *praca nad słowem* Mirosława Lombardo, *przygot. wokalne* Maria Kwiatkowska. *Obsada:* S. Galińska-Tumidalska, J. Górecka-Pietrzyk, M. Olkowska, C. Samołyk, B. Ziółkowska, S. Bukowski, J. Jawor, M. Olkowski, K. Rożek, A. Wójcik, W. Zeromski. Prem. 3 I 82, 21×(5 416).

3. Vlasta Pospišilová — **WOJNA O ECHO** (*Princezna s ozvenou*). *Oprac. dramaturg.* Maria Tumova. *Przekł. i teksty piosenek* Jan Puget. *Reż.* Włodzimierz Dobromilski, *scen.* Ali Bunsch, *muz.* Jan Szyrocki, *przygot. wokalne* Maria Kwiatkowska. *Obsada:* S. Galińska-Tumidalska, M. Olkowska, C. Samołyk, J. Jawor, M. Olkowski, **MOTEUSZ WŚRÓD PTAKÓW**. Prem. 12 VII 81, 101×(26 444).

SZTUKI DOGRYWANE

4. **JOHANNES DOKTOR FAUST** w *oprac.* Kopeckiego. Prem. 26 IX 80, 19×(3 505); 5. Grochowiak — **KAPRYSY ŁAZARZA**. Prem. 9 XI 80, 8×(1 560); 6. Bahdaj — **PIK-POK, PRZYGODY MAŁEGO PINGWINA**. Prem. 24 V 81, 100×(28 766); 7. Wilkowski — **TY-MOTEUSZ WŚRÓD PTAKÓW**. Prem. 12 VII 81, 101×(26 444).

WARSZAWA

Teatr Lalki i Aktora „Baj”

03-719 ul. Jagiellońska 28, tel. 19-80-77

Budynek wzniesiony w 1914 r. jako „Wychowawczy Gmach Warszawskiej Gminy Starozakonnych im. Michała Bergsona. Po II wojnie światowej Żydowski Dom Kultury, w latach 1948—50 przebudowany i zaadaptowany dla Teatru Żydowskiego wg proj. Eleonory Sekreckiej. Siedziba Teatru „Baj” od 1954 r.

Scen: 1 (ul. Jagiellońska 28, miejsc — 216).

KIEROWNICTWO

Krzysztof Niesiołowski *dyr. i kier. art.*, Kazimierz Boczkowski *z-ca dyr.*, Teresa Ogrodzińska *kier. lit.*, Teresa Ostaszewska *kier. muz.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Irina Niculescu (Rumunia), Krzysztof Niesiołowski.

Scenografowie: w bież. sez. — Mieczysław Antusiewicz, Mioara Buescu (Rumunia).

Aktorzy: Halina Borowiak, Ewa Czerska-Panek, Bogna Fastyn, Teresa Hering, Elżbieta Janiszewska, Henryka Korzycka, Janina Kozarzewska, Jerzy Burbo, Jaromir Chomicz, Andrzej Kozarzewski, Zbigniew Poręcki, Mirosław Wieprzewski.

Adepci: Anna Smal-Romańska (PWST), Krzysztof Romański (PWST).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Vladimir Simon — **PORY ROKU ŻREBAKA** (*Anotimpurile minzului*). *Przekł.* Danuta Bieńkowska. *Reż.* Irina Niculescu (Rumunia), *scen.* Mioara Buescu (Rumunia), *muz.* Paul Urmuzescu (Rumunia).

Obsada: H. Borowiak, T. Hering, E. Janiszewska, H. Korzycka, A. Smal-Romańska, J. Burbo, J. Chomicz, Z. Poręcki, K. Romański.

Prem. 11 XI 81, 51×(9 749).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jan Brzechwa — **PRZYGODY PIETRU-SZKI**. *Reż.* Grzegorz Lewandowski, *scen.* Elżbieta Oyrzanowska-Zielonacka, *muz.* Jolanta Szczerba-Kanik. *Obsada:* D. Brylewska, A. Jop, A. Mrozik, J. Wadziński. Prem. 27 X 81, 142×(46 017).

SZTUKI DOGRYWANE

2. Chodorowska wg Tajca — **JARZĘBINKA**. Prem. 22 XII 73, 23×(7 780); 3. Bussold — **NAJWIĘKSZY KRASNAŁ ŚWIATA**. Prem. 21 XII 78, 79×(24 848); 4. Dąbrowski — **LES-NY RAJD**. Prem. 29 XI 80, 40×(12 695); 5. Aleksandrow — **KOCHAJMY ZWIERZĘTA**. Prem. 19 XII 80, 66×(9 800); 6. Chotomska — **LEGENDY POLSKIE (O MŁYŃKU Z WIELICZKI, O SMOKU WAWELSKIM, O SIELAWOWYM KRÓLU)**. Prem. 27 IV 81, 9×(1 867).

Teatr Lalek „Guliwer”

02-548 ul. Różana 16, tel. 45-16-76, 45-46-13

Budynek Spółdzielni „Społem”, w latach 1967—70 przebudowany wg proj. Tadeusza Iskierki.

Scen: 1 (ul. Różana 16, miejsc — 241).

Teatr prowadzi objazd (woj. warszawskie).

KIEROWNICTWO

Monika Snarska *dyr. i kier. art.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Monika Snarska. *Scenografowie: w bież. sez.* — Ali Bunsch, Marek Bunsch.

Aktorzy: Zenona Berezowska, Zenobia Dębicka, Irena Drzewoska, Regina Furmańska, Elżbieta Kubera, Ewa Laskowska, Maria Marczevska, Halina Naszarkowska, Bożena Wojnicka, Halina Zastąpiło, Ryszard Bucholc, Roman Holc, Jacek Kiss, Jan Plewako, Jerzy Wicik.

Adepci: Ewa Scholl, Grzegorz Feluś.

2. Zofia Nawrocka — **BASŃ O SZKLARZU I CESARZU**. *Reż.* Krzysztof Niesiołowski, *scen.* Mieczysław Antusiewicz, *muz.* Stanisław Prószczyński.

Obsada: E. Czerska-Panek, J. Kozarzewska, A. Smal-Romańska, J. Burbo, J. Chomicz, A. Kozarzewski, Z. Poręcki, K. Romański, M. Wieprzewski.

Prem. 11 II 82, 70×(18 505).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Czepowiecki — **USMIECHNIJ SIĘ, LO-RETTI**. Prem. 27 XI 80, 30×(6 043); 4. Urban — **NIEBIESKI PIESEK**. Prem. 17 XII 80, 74×(20 193); 5. Moskowa — **KIEDY ZAKWITNIE STOKROTKA**. Prem. 7 VI 81, 82×(17 727).

Teatr Lalek „Fraszka”

01-803 ul. Ceglowska 13, tel. 34-62-23

Teatr nie ma własnej sceny; występuje w salach teatralnych, domach kultury, szkołach i świetlicach.

Teatr prowadzi objazd (woj. warszawskie oraz białsko-podlaskie, bydgoskie, chełmskie, ciechanowskie, łomżyńskie, ostrołęckie, płockie, radomskie, siedleckie, skierniewickie, tarnobrzесьkie, zamojskie).

KIEROWNICTWO

Henryk Pijanowski *dyr. i kier. art.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Włodzimierz Fijewski (asyst.); *w bież. sez.* — Grzegorz Lewandowski.

Scenografowie: w bież. sez. — Elżbieta Oyrzanowska-Zielonacka.

Aktorzy: Danuta Brylewska (umowa), Anna Jop, Zofia Lubbe-Kamińska, Alicja Rojek, Danuta Zawierucha, Andrzej Mrozik.

Adepci: Elżbieta Kutrowska, Stanisława Nocznicznicka, Wanda Rucz, Ewelina Wojak, Józef Wadziński (inspicjent).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Dragutin Dobrićanin — **ZŁOTE JABŁKO I DZIEWIĘĆ PAWI** (*Złota jabuka i devet paunica*). Przekł. Halina Kalita. Teksty piosenek Barbara Lewandowska. Insc. i reż. Monika Snarska, scen. Ali Bunsch, muz. Jerzy Dobrzański.

Obsada: E. Kubera, H. Naszarkowska, H. Zastąpiło, R. Bucholc, G. Feluś, R. Holc, J. Plewako, J. Wicik.
Prem. 20 XI 81, 64×(12 500).

2. Jan Wilkowski — **PRZYGODY MISIA TYMOTEUSZA**. Insc. i reż. Monika Snarska, scen. Marek Bunsch, muz. Jerzy Derfel. Obsada: Z. Berezowska, Z. Dębicka, E. Laskowska, M. Marczevska, E. Scholl, J. Kiss.
Prem. 13 I 82, 59×(22 256).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Wietka — **UPARCIUSZEK**. Prem. 25 IV 75, 41×(5 725); 4. Makuszyński — **PRZYGODY KOZIOŁKA MATOŁKA**. Prem. 30 VI 76, 38×(9 066); 5. Naszarkowska — **CZERWONY KAPTUREK**. Prem. 10 XI 78, 47×(11 163); 6. Schiller — **PASTORAŁKA**. Prem. 19 XII 78, 14×(2 100); 7. Naszarkowska — **APETYT NA PIEROGI**. Prem. 14 IX 79, 20×(2 575); 8. Egner — **ROZBOJNICY Z KARDAMONU**. Wznów. 25 III 83 (praprem. 25 XI 75), 20×(3 883); 9. Collodi — **PINOKIO**. Prem. 23 V 80, 23×(5 311); 10. Wawilow i Usenko — **SPOTKAMY SIĘ W ŁAZIENKACH**. Prem. 17 XII 80, 18×(2 914); 11. Manarjan — **ZŁOTY DUKAT**. Prem. 23 V 81, 15×(2 943); 12. Różycki, — **PAN TWARDOWSKI**. Wznów. 9 X 81 (prem. 29 VIII 68), 20×(2 115); 13. Leśmian — **CUDOWNA LAMPA ALADYNA**. Wznów. 22 VI 82 (prem. 30 VI 78), 5×(580).

Teatr „Lalka”

00-901 Pałac Kultury i Nauki, tel. 20-49-60

Gmach PKiN, zbudowany w 1955 r. (prawe skrzydło).

Scen: 1 (pl. Defilad, PKiN, miejsc — 314).

KIEROWNICTWO

Władysław Tomasz Stecewicz *dyr. i kier. art.*, Zenon Kaszubski *dyr. adm.*, Arkadiusz Szaraniec *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Joanna Piekarska, Władysław Tomasz Stecewicz.

Scenografowie: Adam Kilian; w bież. sez. — Gizela Karłowska.

Aktorzy: Zyta Grabowska, Dorota Karcz, Ewa Radzikowska, Czesława Sadura-Kilian, Magdalena Skowrońska, Zofia Socha-Batorska, Eleonora Staniecka, Irena Szymańska, Halina Wołosewicz, Krystyna Żuchowska, Zenon Chojnowski, Janusz Karcz, Władysław Pękalski, Mirosław Różycki, Zbysław Wilczek (do 31 XII 81), Tomasz Zaród.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Natalia Gołębska — **KRAMIK DZIADKA MIKOŁAJA**. Reż. Joanna Piekarska, scen. Gizela Karłowska, muz. Wanda Dubanowicz, choreogr. Ewa Piekarska.
Obsada: Z. Grabowska, D. Karcz, E. Radzikowska, C. Sadurzanka, E. Staniecka, I. Szymańska, Z. Chojnowski, J. Karcz, W. Pękalski, M. Różycki, T. Zaród.
Prem. 6 XII 81, 92×(25 876).

2. Anna Świrszczyńska — **TYGRYS TAŃCZY DLA SZU-HIN**. Reż. Władysław Tomasz Stecewicz, scen. Adam Kilian, muz. Jerzy Dobrzański, choreogr. Marian Glinka.
Obsada: Z. Grabowska, C. Sadurzanka, M. Skowrońska, E. Staniecka, I. Szymańska, H. Wołosewicz, K. Żuchowska, Z. Chojnowski, J. Karcz, W. Pękalski, M. Różycki, T. Zaród.
Prem. 22 V 82, 26×(6 595).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Popescu — **SKLEP Z ZABAWKAMI**. Prem. 17 V 79, 33×(8 478); 4. Poprawski — **CO SIĘ PRZYŚNIŁO CZERWONEMU KAPTURKOWI**. Prem. 12 VII 81, 95×(25 264).

Scena Marionetkowa
Warszawskiej Opery Kameralnej

00-695 ul. Nowogrodzka 49, tel. 28-30-96

Sala byłego kina „Skarb” (od 26 II 82).

Scen: 1 (ul. Traugutta 5, miejsc — 200).

KIEROWNICTWO

Stefan Sutkowski *dyr. i kier. art.*, Andrzej Bentkowski *z-ca dyr.* (od 16 II 82), Lesław Piecka *kier. Sceny Marionetkowej*.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Urszula Janik, Krystyna Kacpro-wicz, Barbara Przychodzeń, Elżbieta Socha, Maria Wilma, Lesław Piecka.

REPERTUAR

SZTUKI DOGRYWANE

1. Haydn — **APTEKARZ**. *Libr.* Kulmowa.
Prem. 21 VI 81, 62×(5 896).

WROCŁAW

Wrocławski Teatr Lalek

50-051 pl. Teatralny 4, tel. 44-12-16, 44-48-32

Gmach wybudowany w latach dziewięćdziesiątych XIX w., sala adaptowana dla potrzeb teatru po II wojnie światowej.

Scen: 2 (pl. Teatralny 4, Scena Duża, miejsc — 310; Scena Mała, miejsc — 70, w foyer teatru); teatr prowadzi również działalność ruchomym zespołem (tzw. „Scena Wędrowna”) i występuje w przedszkolach Wrocławia i województwa, liczba miejsc — zmienna, średnio — 100.

KIEROWNICTWO

Wiesław Hejno *dyr. i kier. art.*, Jan Orzech *z-ca dyr. ds. adm.*, Wojciech Kaczorowski *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Andrzej Rettinger; w bież. sez. — Edward Dobraczyński, Wiesław Hejno, Wojciech Wieczorkiewicz.

Scenografowie: Jadwiga Mydlarska-Kowal (od 1 XI 81); w bież. sez. — Wiesław Jurkowski, Adam Kilian, Leokadia Serafinowicz. Aktorzy: Teresa Aksinowicz, Marta Bielecka, Maria Dzikowska-Kuszevska, Elżbieta Echaust, Joanna Fulara, Ewa Giedrojć, Anna Helman, Joanna Kończakowska, Wiesława Kotarska-Kubisz, Anna Kramarczyk, Barbara Pielka, Aleksander Aksinowicz, Zdzisław Chęć, Jerzy Czosnyka, Jan Fornal, Józef Frymet, Piotr Lauks, Mirosław Majcherek, Aleksander Maksymiak, Jacek Przybyłowski, Jacek Radomski, Stanisław Turski.

REPERTUAR

Scena Duża
(dla dzieci
w wieku szkolnym)

PREMIERY

1. Bolesław Leśmian — **BAŚŃ O PIĘKNEJ PARYSADZIE**. *Adapt.* Natalia Gołębska. Reż. Edward Dobraczyński, scen. Wiesław Jurkowski, muz. Andrzej Biezan.
Obsada: A. Helman, W. Kotarska, A. Kramarczyk, B. Pielka, A. Aksinowicz, Z. Chęć, J. Fornal, J. Frymet, M. Majcherek, A. Maksymiak, J. Przybyłowski, S. Turski.
Prem. 22 XI 81, 17×(4 868).

2. Henryk Jurkowski — **POLSKIE SZOPKI I HERODY**. *Insc. i reż.* Wiesław Hejno, scen. Jadwiga Mydlarska-Kowal, muz. Bogusław Klimsa.
Obsada: E. Echaust, A. Helman, B. Pielka, Z. Chęć, J. Czosnyka, J. Fornal, P. Lauks, M. Majcherek, A. Maksymiak, J. Przybyłowski, S. Turski.
Prem. 5 II 82, 29×(7 305).

3. Johann Wolfgang Goethe — **LIS PRZECHEA** (*Reineke Fuchs*). *Przekł.* Leopold Staff. *Adapt.* Leokadia Serafinowicz, Wojciech Wieczorkiewicz, *insc. i reż.* Wojciech Wieczorkiewicz, scen. Leokadia Serafino-

wicz, muz. Zbigniew Bujarski, konsult. ruchu Zbigniew Owczarzak.

Obsada: M. Dzikowska-Kuszevska, J. Fulara, E. Giedrojć, A. Helman, A. Kramarczyk, B. Pielka, A. Aksinowicz, J. Fornal, M. Majcherek, A. Maksymiak, J. Przybyłowski, J. Radomski, S. Turski.
Prem. 21 IV 82, 20×(5 359).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Hejno — *TEN NIEZNOŚNY CHŁOPIEC PINOKIO*. Prem. 18 XII 77, 23×(6 269); 5. Knauth — *KSIĄŻĘ PORTUGALII*. Prem. 25 III 81, 25×(6 105).

Scena „Wędrowna” (dla przedszkolaków)

PREMIERY

6. Jan Wilkowski — *PRZYGODY TYMOTEUSZA RYMCIMCI*. Reż. Andrzej Rettinger, scen. Adam Kilian, muz. Jerzy Dobrzański, oprac. muz. Leszek Zuchowski.
Obsada: T. Aksinowicz, E. Giedrojć, J. Kończakowska, J. Czosnyka, P. Lauks.
Prem. 11 X 81, 112×(34 302).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Kownacka — *SZEWczyk DRATEWKA*. Prem. 12 II 81, 58×(16 608).

ZIELONA GÓRA

Scena Lalkowa Lubuskiego Teatru im. Leona Kruczkowskiego

65-048 al. Niepodległości 3/5, tel. 720-56, 714-17

Scena Lalkowa nie ma własnej sali, przedstawienia odbywają się na Scenie Dużej t. dramatycznego (miejsc — 376).
Teatr prowadzi objazd (woj. gorzowskie, le-

gnickie, leszczyńskie, poznańskie, zielonogórskie).

KIEROWNICTWO

Krystyna Meissner *dyr. i kier. art.*, Tomasz Brzeziński *kier. art. Sceny Lalkowej*, Ewa Moroń *kier. lit.* (do 31 XII 81), Anna Błaszczak *kier. lit.* (od 1 I 82), Henryk Rozynek *kier. muz.* (od 15 I 82).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Tomasz Brzeziński, Krzysztof Rau, Andrzej Rettinger, Krystyna Żylińska.

Scenografowie: w bież. sez. — Stanisław Echaust, Wiesław Jurkowski, Barbara Wolniewicz.

Aktorzy: Anna Dobrzańska, Jadwiga Lauks, Małgorzata Wower (od 16 VI 82), Krystyna Żylińska (do 31 XII 82), Maciej Butler (gość), Tomasz Brzeziński, Roman Garbowski, Paweł Lauks, Miłosz Roszkowski.

Adepci: Halina Biegun (od 21 IX 81), Urszula Karcz, Elżbieta Kostrzębska, Urszula Stanek (od 15 XII 81), Dobrosława Trębacz, Ewa Zakrzewska, Józef Bieniasz, Jerzy Lamenta, Jan Wysocki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jan Brzechwa — *BAJKI PANA BAJKI*. *Adapt.* Andrzej Rettinger. *Reż.* Tomasz Brzeziński i Andrzej Rettinger, *scen.* Stanisław Echaust, *muz.* Leszek Zuchowski.
Obsada: H. Biegun, U. Karcz, E. Kostrzębska, T. Brzeziński, M. Butler (gość).
Prem. 4 X 81, 148×(24 707).

2. Jekatierina Borisowa — *TAJEMNICA ŻŁOTEGO KLUCZYKA (Buratino)*. *Przekł.* Krystyna Sniadecka. *Reż.* Krystyna Żylińska, *scen.* Barbara Wolniewicz, *muz.* Henryk Rozynek.

Obsada: A. Dobrzańska, J. Lauks, D. Trębacz, K. Żylińska, R. Garbowski, J. Lamenta, P. Lauks, M. Roszkowski, J. Wysocki.
Prem. 25 X 81, 126×(26 342).

3. Maria Kownacka — *O STRASZLIWYM SMOKU, DZIELNYM SZEWCZYKU, PRZESLICZNEJ KRÓLEWNIE I KRÓLU GWOŹDZIKU*. *Reż.* Tomasz Brzeziński i Krzysztof Rau, *scen.* Wiesław Jurkowski, *muz.* Leszek Zuchowski.

Obsada: H. Biegun, U. Karcz, E. Kostrzębska, D. Trębacz, E. Zakrzewska, J. Bieniasz,

T. Brzeziński, J. Lamenta, J. Wysocki.
Prem. 22 V 82, 47×(11 720).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Wojnarowski — *BALLADA O BOCHENKU CHLEBA*. Prem. 12 IV 81, 9×(1 943).

TEATRY INNE

KRAKÓW

Teatr Cricot 2

31-002 ul. Kanonicza 5, tel. 22-83-32

Teatr krakowskich plastyków, zał. w 1956 z inicjatywy Marii Jaremy i Tadeusza Kantora, dotowany przez Wydział Kultury i Sztuki m. Krakowa.

Scen: Teatr nie ma własnej sceny, występuje gościnnie.

KIEROWNICTWO

Tadeusz Kantor *dyr., kier. art., scen. i reż.*,
Konstanty Węgrzyn *dyr. adm.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Ewa Janicka, Maria Kantor, Maria Krasicka, Marzia Loriga (Włochy), Dominika Michalcuk, Celina Niedźwiedzka, Ludmiła Ryba (Włochy), Mirosława Rychlicka, Teresa Wełmińska, Luigi Arpini (Włochy), Jean-Marie Barotte (Włochy), Loriani Della Rocca (Włochy), Zbigniew Gostomski, Lesław Janicki, Wacław Janicki, Rajmund Jarosz, Michał Krzysztofek, Jan Książek, Krzysztof Mikłaszewski, Bogdan Renczyński, Stanisław Rychlicki, Roman Siwulak, Lech Stangret, Jacek Stokłosa, Giovanni Battista Storti (Włochy), Andrzej Wełmiński.

W REPERTUARZE

1. Kantor — *UMARŁA KLASA*. Prem. 15 XI 75 (wyst. tylko za granicą).

2. Kantor — *WIELOPOLE, WIELOPOLE*. Praprem. 23 VI 80. (Wyst. tylko za granicą).

ŁÓDŹ

Teatr 77

90-403 ul. Zachodnia 56, tel. 343-68, 326-41

Do 1978 teatr studencki, od 1 I 79 na prawach teatru zawodowego, podporządkowany organizacyjnie Zakładowi Widowisk Estradowych.

Scen: 1 (ul. Zachodnia 56, miejsc — 150).

KIEROWNICTWO

Zdzisław Hejduk *dyr. i kier. art.*, Andrzej Wojtysiak *z-ca dyr. ds. adm.-techn.* (do 1 VII 82), Jerzy Marcinkowski *z-ca dyr. ds. adm.-techn.* (od 1 VII 82), Tomasz Soldenhoff *kier. lit.* (od 1 IV 82), Andrzej Zamolski *kier. muz.* (od 1 X 81).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Zdzisław Hejduk, Piotr Krukowski.

Scenografowie: w bież. sez. — Krzysztof Rynkiewicz.

Aktorzy: Agnieszka Kietlińska, Katarzyna Spolińska, Ewa Szewczyk, Tomasz Bieszczad, Jerzy Koleczko, Andrzej Podgórski, Krzysztof Rynkiewicz: w bież. sez. — Teresa Grenda, Teresa Radzikowska-Bińkowska, Danuta Rynkiewicz, Jerzy Katarasiński, Janusz Wiśniuch, Jerzy Moniak, Zdzisław Hejduk.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *WIZYTA*. *Scenariusz* Zdzisław Hejduk, Krzysztof Rynkiewicz. *Reż.* Zdzisław Hejduk, *scen.* Krzysztof Rynkiewicz, *muz.* Andrzej Zamolski.

Obsada: T. Bieszczad, Z. Hejduk, A. Kietlińska, J. Koleczko, J. Marcinkowski, A. Podgórski, T. Radzikowska-Bińkowska, K. Rynkiewicz, K. Spolińska, P. Syrek, E. Szewczyk, J. Wiśniuch, A. Wojtysiak, A. Zamolski.

Prem. 4 XII 81, 5×(150).

2. *TREN WESELNY* na motywach poezji Krzysztofa Kamila Baczyńskiego.

Scenariusz Zdzisław Hejduk, Krzysztof Rynkiewicz. *Reż.* Zdzisław Hejduk, *scen.* Krzysztof Rynkiewicz, *muz.* Andrzej Zamolski.

Obsada: T. Grenda, A. Kietlińska, T. Radzikowska-Bińkowska, K. Spolińska, T. Bieszczad, Z. Hejduk, J. Koleczko, J. Moniak, A. Podgórski, K. Rynkiewicz, J. Wiśniuch, J. Katarasiński.

Prem. 3 IV 82, 14×(1 000).

3. Witold Gombrowicz — *IWONA KSIĘŻNICZKA BURGUNDA*. *Reż.* Piotr Krukowski, *scen.* Krzysztof Rynkiewicz, *muz.* Andrzej Zamolski.

Obsada: Iwona — D. Rynkiewicz; Król Ignacy — A. Podgórski; Królowa Małgorzata — K. Spolińska; Książę Filip — J. Koleczko; Szambelan — T. Bieszczad; Iza — A. Kietlińska; Cyryl — J. Wiśniuch; Ciotki Iwony, Damy Dworu — T. Grenda, T. Radzikowska-Bińkowska; Inocenty — J. Moniak; Walenty — A. Zamolski; Żebrak — W. Wycechowski.

Prem. 9 V 82, 11×(1 650).

OLSZTYN

Robotniczy Teatr Olsztyńska Pantomima Głuchych

10-075 ul. Okopowa 15, tel. 240-70 (79)

Scen: pantomima nie posiada własnej sceny, w Olsztynie występuje na scenie Teatru im. Jaracza, miejsc — 600, który od sez. 1980/81 przejął patronat nad zespołem; od sez. 1981/82 — scena T. im. Jaracza.

KIEROWNICTWO

Bohdan Głuszcak *dyr. i kier. art.*, Bohdan Kurowski *konsult. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Bohdan Głuszcak, Jacek Wierzbicki.

Scenografowie: w bież. sez. — Andrzej Markowicz.

Adepci: Krystyna Czochrac, Danuta Gochnia, Jadwiga Jankowska, Elżbieta Jaroczewska, Wanda Kruszczevska, Anna Kuberska, Krystyna Obiedzińska, Aleksandra Orzeł, Józefa Połomska, Grażyna Salwowska, Ewa Sobczyk, Elżbieta Żygas, Stanisław Ambroziak, Piotr Cisowski, Wojciech Czuryło, Ryszard Ćwiek, Otton Dzieńkowski, Zenon Heinich, Wiesław Jankowski, Tadeusz Kozikowski, Roman Kruszczevski, Romuald Orzeł, Zdzisław Połomski, Sławomir Ponieważ, Mirosław Skubiszewski, Zbigniew Słysz, Adam Sobczyk, Ryszard Szatkowski, Ryszard Witkowski, Jerzy Żatkowski, Andrzej Żygas.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *BANKIET* wg Witolda Gombrowicza. *Libr.* Bohdan Głuszcak. *Insc. i reż.* Bohdan Głuszcak, *Jacek Wierzbicki, scen.* Andrzej Markowicz, *muz.* Czesław Niemen.

Obsada: Król Gnullo — R. Orzeł; Błazen — W. Jankowski; Księżniczka — J. Połomska, A. Kuberska; Premier — A. Żygas; Ministrowie — W. Jankowski, S. Ambroziak, R. Ćwiek, M. Skubiszewski, P. Cisowski, O. Dzieńkowski, Z. Połomski, R. Witkowski, R. Kruszczevski; Damy dworu — A. Orzeł, A. Kuberska, J. Połomska, K. Czochrac, W. Kruszczevska, E. Żygas, D. Gochnia, E. Sobczyk, K. Obiedzińska, G. Salwowska; Portrety — Z. Heinich, A. Sobczyk, T. Kozikowski, J. Żatkowski; Lokaje — S. Ponieważ, Z. Słysz, R. Szatkowski, W. Czuryło.

Prem. 3 VII 82.

W REPERTUARZE

2. *CAPRICHOS* wg rycin Goyi. Prem. 29 III 71; 3. *APOKALIPSA* wg św. Jana i drzeworytów Dürera. Prem. 26 V 73; 4. *GALATEA* (*scenariusz B. Głuszcak*). Prem. 4 III 78.

POZNAŃ

Teatr Ósmego Dnia

60-967 pl. Wolności 17, tel. 576-71 w. 54, 59

Do V 79 teatr studencki, od I VI 79 na prawach teatru zawodowego, podporządkowany organizacyjnie Państwowemu Przedsiębiorstwu Imprez Estradowych.

Scen: teatr nie posiada własnej sali, w Poznaniu przedstawienia odbywają się w sali Akademickiego Ośrodka Teatralnego „Maski” (ul. Stalingradzka 26), miejsc — 60—150 w zależności od ustawienia sali.

KIEROWNICTWO

Lech Raczak *dyr. i kier. art.*, Marek Raczak *kier. ds. adm.*, Leszek Szczaniecki *kier. ds. techn.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Lech Raczak, Maciej Rusinek (asyst.).

Aktorzy: Ewa Wójciak, Adam Borowski, Tadeusz Janiszewski, Lech Jankowski, Marcin Kęszycki, Roman Radomski, Tomasz Stachowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *PRZYPOWIEŚĆ* wg powieści Williama Faulknera *A Fable*. *Scenariusz* zespół. *Reż.* Lech Raczak, *scen.* zespół, *muz.* Lech Jankowski.

Obsada: E. Wójciak, A. Borowski, T. Janiszewski, L. Jankowski, M. Kęszycki, R. Radomski.

Prem. 30 VI 82 (I pokaz pub. 19 VI 82), 3× (350).

W REPERTUARZE

2. *PRZECENA DLA WSZYSTKICH*. Prem. 22 III 77, 8×(2 130); 3. *ACH, JAKŻE GODNIE ŻYLISMY*. Prem. 28 IV 79, 15×(2 800); 4. *WIĘCEJ NIŻ JEDNO ŻYCIE*. Prem. 3 IV 81, 24×(2 990).

WROCLAW

Ośrodek Teatru Otwartego

Kalambur

50-138 ul. Kuźnicza 29a, tel. 351-47, 44-80-12, 44-59-26

Do 1978 teatr studencki, od I I 79 na prawach teatru zawodowego, podporządkowany organizacyjnie Zjednoczonym Przedsiębiorstwom Rozrywkowym.

Scen: 1 (ul. Kuźnicza 29a, miejsc — 121). Teatr prowadzi objazd (woj. koszalińskie, krakowskie, wałbrzyskie).

KIEROWNICTWO

Bogusław Litwiniec *dyr. i kier. art.*, Jerzy Wojciechowski *dyr. ds. ekon.-adm.*, Małgorzata Dzieduszycka *kier. lit.*

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: w bież. sez. — Teresa Sawicka, Bogusław Litwiniec.

Scenografowie: w bież. sez. — Ewa Festdorf-Mońka, Katarzyna Święcka, Piotr Wieczorek.

Choreografowie: w bież. sez. — Mariusz Jeżnach, Włodzimierz Janicki.

Aktorzy: Jolanta Chelwicka, Krystyna Krotoska, Elżbieta Lisowska, Janusz Hejnowicz, Artur Kusaj, Ryszard Malinowski, Stanisław Wolski; w bież. sez. — Elżbieta Golińska, Halina Litwiniec, Jan Fornal oraz studenci
PWST: Marek Chronowski, Mariusz Luszowski, Piotr Zaniewski.

Adepci: Krzysztof Zdybał.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Urszula Koziół — *SPARTOLINO, czyli JAK RZEMPOŁA ZE SZWAGREM PITOŁĄ STRACHA PRZYDYBALI*. *Reż.* Bogusław Litwiniec, *scen.* Piotr Wieczorek, *muz.* Zbigniew Piotrowski, *choreogr.* Włodzimierz Janicki.

Obsada: Spartolino — R. Malinowski; Baba — J. Chelwicka; Dukalo — J. Hejnowicz;

Mormoranda — E. Lisowska; Szpenio — K. Zdybał; Klienci Szpenia, Turyści — K. Krotoska, K. Przychocka, M. Chronowski, R. Malinowski; Pitoła — A. Kusaj; Rzempoła — S. Wolski.

Praprem. II 82, 74×(10 692).

2. *O SOBIE SAMEJ*. Poezje Urszuli Koziół, Ewy Lipskiej, Asji Łamtiuginy. *Oprac. tekstu i reż.* Teresa Sawicka, *scen.* Ewa Festdorf-Mońka, *muz.* Zbigniew Karnecki, Zbigniew Piotrowski, *oprac. muz.* Marek Materna.

Obsada: Najmłodsza — E. Golińska; Młodsza — E. Krotoska; Młoda — H. Litwiniec. Prem. 7 V 82, 3×(285).

3. Per Christian Jersild — *HAMLET-KUGLARZ*. *Przekł.* Bernard Antochewicz (z

niem. przekładu Hildegardy Bergfeld) *fragm. „Hamleta” w przekł.* Macieja Słomczyńskiego. *Oprac. tekstu* Małgorzata Dzieduszycka i Bogusław Litwiniec, *reż.* Bogusław Litwiniec, *scen.* Katarzyna Święcka, *muz.* Grażyna Pstrokońska-Nawratil, *układy pantom.* Mariusz Jeżnach.

Obsada: Archibald — S. Wolski; Prycza — J. Chelwicka; Ludo — R. Malinowski; Pierścionek — A. Kusaj; Wieszaj — J. Hejnowicz; Łomot — K. Zdybał; Ofelia — E. Lisowska; Hamlet — M. Chronowski. Prem. 5 VI 82, 9×(539).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Fo — *RESTAURACJA PRYNCYPAŁA*. Prem. 6 IV 81, 25×(1 690).

Kronika

Opracowały

Barbara Berger i Marianna Gdowska

JUBILEUSZE

Jubileusze teatrów

T.L. Czerwony Kapturek w Olsztynie, 25 lat, 26 i 27 IX 81. *Księżę Portugalii* Knautha, *Betlejem polskie* Rydla, *Wakacje smoka Bonawentury* Wojtyszki. Odznaczenia państwowe i odznaki honorowe otrzymało 12 pracowników t. Wydawnictwo: *Teatr La-lek w Olsztynie*, Warszawa, 1981.

Warszawska Opera Kameralna 20 lat, 28—30 IX 81. *Arianna* Händla w Sali im Młynarskiego 28 IX, *Gra o Męce i Zmartwychwstaniu* w Archikatedrze św. Jana 29 IX, koncert utworów Mozarta pod dyr. Jacka Kasprzyka w kościele Ewangelickim.

200 lat Sceny Narodowej w Krakowie 1—31 X 81. Główne obchody 17 X: Msza św. w Katedrze na Wawelu celebrowana przez kardynała Franciszka Macharskiego, złożenie wieńców na sarkofagach Mickiewicza i Słowackiego oraz Wyspiańskiego, Solskiego i Szymanowskiego na Skałce. Koncert artystów T. Muzycznego w Krakowie i fragmenty przedstawień T. Ludowego *Ostatni zajazd na Litwie* wg Mickiewicza i *Krakowiacy i Górale* Bogusławskiego w Ryńku Głównym, otwarcie sesji naukowej w auli Collegium Novum Uniwersytetu Jagiellońskiego, otwarcie Muzeum Starego T., uroczyste przedstawienie *Wyzwolenia* Wyspiańskiego w reż. Konrada Swinarskiego. Ponadto: występy T. im. Solskiego z Tarnowa *Zakręt, ale gdzie jest wajcha* w oprac. Ryszarda Smożewskiego (6—8 X w T. *Bagatela*), *Twarze ludzi i twarz Boga* wg Karola Wojtyły (7 i 8 X w Starym T.), T. Dramatycznego z Warszawy *Skiz* Zapolskiej (9 i 10 X w Starym T.) T. Małego z Warszawy *Relacje* Krall (10—12 X w T. *Miniatura*), koncert w Filharmonii Krakowskiej 15 i 16 X; sesja Klubu Krytyki Teatralnej, występy Piwnicy pod Baranami, m. in. *Trzewiki moderate* w dwusetną rocznicę wystawienia przez trupę M. Witkowskiego w Pałacu Spiskim, występy Schiller Theater z Berlina i Piccolo Teatro di Pontedera z Włoch (patrz

dział t. zagraniczne w Polsce), premiery i przedstawienia krakowskich teatrów.

T. Rapsodyczny w Krakowie, 40 rocznica założenia 2 XI 81. Spotkanie członków zespołu i sympatyków t.; list od Karola Wojtyły — Jana Pawła II.

Wrocławski T. Pantomimy, 25 lat. 4 XI 81. *Rycerze króla Artura*. T. otrzymał odznakę Zasłużony dla Województwa Wrocławskiego i Miasta Wrocławia.

T. im. Fredry w Gnieźnie, 35 lat, inauguracja obchodów 13 XI 81. *Zemsta* Fredry, *Zmierzch demonów* Brandstaettera, *A diabłu ogarek* Dymnego. Wystawa dokumentacji 25 lat t., wystawa malarstwa Zbigniewa Graczyka. Dwoje aktorów otrzymało odznaki Zasłużonego w Rozwoju Miasta Gniezna. 26 i 27 III 82 dalszy ciąg obchodów: sesja, wystawa, *Wesele u drobnomieszczan* Brechta i *Powsinogi beskidzkie* Zegadłowicza. T. otrzymał odznakę Za Zasługi w Rozwoju M. Gniezna, 5 osób odznaki honorowe. Wydawnictwo: 35 lat Teatru im. Fredry.

T. Wybrzeże w Gdańsku, 35 lat, 20 XI 81. Obchody jubileuszowe nie odbyły się. W marcu 82 wydano kolejny, IV tom wydawnictwa: *Teatr Wybrzeże 1976—1981*.

T. Lubuski im. Kruczkowskiego w Zielonej Górze, 30 lat, 5 XII 81. Koncert jubileuszowy w oprac. Krystyny Meissner, wystawa fotografii, afiszów, plakatów i kostiumów na foyer t.

T. Galeria Studio w Warszawie, 10 lat, 29 III 82. Uroczystość połączona z jubileuszem i pożegnaniem Józefa Szajny.

T.L. i A. Baj Pomorski w Toruniu, 35 lat, 27 i 28 III 82. T. otrzymał odznakę Za zasługi dla województwa toruńskiego. Odznaczenia państwowe i odznaki honorowe otrzymało 10 osób.

T. Zagłębia w Sosnowcu, 85 lat, 24 IV 82. *Kłątwa* i *Sędziowie* Wyspiańskiego. Odznakami honorowymi udekorowano 12 pracowników t. Dyr. Jan Klemens otrzymał

Miejską Nagrodę dla Twórcy 1982 roku. Wydawnictwo: Teatr w Zagłębiu Dąbrowskim. Jubileusz 85-lecia PTZ w Sosnowcu, pod red. Jana Pierzchały. 27 III 82 otwarto wystawę jubileuszową.

T.L. Banialuka w Bielsku-Białej, 35 lat. Sezon jubileuszowy, obchody podczas Międzynarodowego Festiwalu T.L. 28 V 82. *Harnasie Szymanowskiego, Śmierć Tintagilesa Maeterlincka*, pokaz filmów animowanych w reż. Jerzego Zitzmana, wystawa scenografii. Wydawnictwa: 35 lat Teatru Lalek Banialuka, Bielsko-Biała 1982, *Polskie teatry lalek*. Bielsko Biała, maj 1982, X Międzynarodowy Festiwal Teatrów Lalek w Bielsku-Białej, 22—28 maja 1982.

T. Muzyczny w Szczecinie, 25 lat, 17 VI 82. *Halka* Moniuszki. T. odznaczony Gryfem Pomorskim, Dyrektor Tadeusz Bursztynowicz wpisany do Księgi zasłużonych dla Pomorza Zachodniego. Odznaczenia państwowe otrzymało 18, a odznaki Gryf Pomorski 4 prac.

T.I. i A. Kacperek w Rzeszowie, 25 lat 17 VI 82 (termin przesunięty z grudnia 1981). Spotkanie z władzami miasta. Odznaki honorowe otrzymało 3 prac. artystycznych t.

Pantomima Olsztyńska, 25 lat, 3 VII 82. *Bankiet* wg Gombrowicza z muz. Czesława Niemena, reż. Bohdan Głuszczyk i Jacek Wierzbicki, scen. Andrzej Markowicz, na scenie T. im. Jaracza w Olsztynie. Zespół otrzymał odznakę Zasłużony dla Spółdzielczości Inwalidzkiej. Złote Krzyże Zasługi i odznaki honorowe otrzymało 13 osób.

Jubileusze indywidualne

Kazimierz Błaszczyński, aktor T. Dramatycznego w Gdyni, 35 lat, 24 IV 82. *Mały rozbitek Na pełnym morzu* Mrożka. Jubilat otrzymał odz. Zasłużony Ziemi Gdańskiej.

Borys Borkowski, aktor T. im. Żeromskiego w Kielcach, 35 lat, 13 IX 81. *Pustelnik Balladyna* Słowackiego. Nota o Jubilacie w programie *Balladyny*.

Zbigniew Gawroński, aktor T. Drama-

tycznego w Gdyni, 35 lat, 24 IV 82. *Gruby rozbitek Na pełnym morzu* Mrożka. Jubilat otrzymał odznakę Zasłużony Ziemi Gdańskiej.

Jadwiga Górecka-Pietrzyk, aktorka T.L. w Wałbrzychu, 25 lat, 27 V 82. *Pani Kura Tymoteusz wśród ptaków* Wilkowskiego.

Zbigniew Graczyk, aktor T. im. Fredry w Gnieźnie, 50 lat, 13 XI 81. *Cześnik Zemsta* Fredry. Otwarto wystawę prac malarskich Jubilata, wydano druk: *Jubileusz 50-lecia pracy artystycznej* — Zbigniew Graczyk.

Jadwiga Hańska, aktorka T. Współczesnego we Wrocławiu, 60 lat, 20 V 82. Uroczystość po setnym przedstawieniu *Anny Liwii* wg Joyce'a.

Emil Karewicz, aktor T. Nowego w Warszawie, 40 lat, 17 III 82. *Motyliński Klub kawalerów* Bałuckiego. 27 I 82 Jubilat odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

Tomasz Kiesewetter, kompozytor związany z T. Nowym w Łodzi, 50 lat pracy, 70 urodziny, 8 IX 81.

Rudolf Luszczyk, aktor T. Polskiego w Bielsku-Białej, 65 lat

Leon Łabędzki, aktor T. im. Fredry w Gnieźnie, 35 lat, 13 XI 81. *Perłka Zemsta* Fredry. Wydano druk: *Jubileusz 35-lecia pracy artystycznej* — Leon Łabędzki.

Roman Mackiewicz, dyrygent Opery Śląskiej w Bytomiu, 35 lat, 13 II 82. *Madame Butterfly* Pucciniego.

Władysław Malczewski, śpiewak, solista T. Wielkiego w Łodzi, benefis 29 IX 81. *Miecznik Straszny dwór* Moniuszki. Wydano druk: *Benefis Władysława Malczewskiego*.

Jan Miłowski, aktor T. Dramatycznego w Legnicy, 35 lat, 22 XI 81. *Mile Puljiz Przedstawienie Hamleta we wsi Głucha Dolna*. Wydano druk: *Jubileusz 35-lecia pracy artystycznej aktora T. Dramatycznego w Legnicy* Jana Miłowskiego.

Józef Niewęgłowski, aktor T. Dramatycznego w Gdyni, 35 lat, 24 IV 82. *Listonosz*

Na pełnym morzu Mrożka. Jubilat otrzymał odznakę Zasłużony Ziemi Gdańskiej.

Bronisław Pawlik, aktor T. Powszechnego w Warszawie, 35 lat, 30 IX 81. *Wielki Książę Kordian* Słowackiego.

Alina Pewnicka, aktorka T. im. Fredry w Gnieźnie, 35 lat, 13 XI 81. *Podstolina Zemsta* Fredry. Wydano druk: *Jubileusz 35-lecia pracy artystycznej* — Alina Pewnicka. Jubilatka otrzymała odznakę Zasłużony w Rozwoju Miasta Gniezna.

Leon Pietraszkiewicz, aktor T. Polskiego w Warszawie, 75 urodziny 20 II 82. Uroczystość podczas próby *Sto rąk, sto sztyletów* Żurka.

Henryk Ryl, reżyser, b. kier. artystyczny T.L. Arlekin w Łodzi, 40 lat, 8 V 82. *Marcinek zuch* Ryla w reż. autora-jubilata.

Zbigniew Stokowski, aktor T. Dramatycznego w Gdyni, 35 lat, 24 IV 82. *Sredni rozbitek Na pełnym morzu* Mrożka. Jubilat otrzymał odz. Zasłużony Ziemi Gdańskiej.

Maria Straszewska, reżyser T. Polskiego we Wrocławiu, 30 lat, 6 XII 81. *Ziemia nie jest jedyna* Zawieyskiego w reżyserii Jubilatki, która otrzymała nagrodę Wojewody Wrocławskiego.

Józef Szajna, scenograf, reżyser, dyrektor t., 30 lat pracy twórczej, 60-lecie urodzin 29 III 82. Uroczystość połączono z pożegnaniem Jubilata, który zrezygnował z funkcji dyrektora, i z 10-leciem T. Galerii Studio. List z gratulacjami od Ministra Kultury i Sztuki Józefa Tejchmy. W uroczystości wzięli udział m.in. Wiceprezydent m. st. Warszawy Michał Szymborski, prezes Polskiego Ośrodka ITI Janusz Warmiński i przedstawiciel zespołu T. Studio Antoni Pszoniak.

Roman Szmar, aktor T. im. Jaracza w Olsztynie, 60 lat

Krystyna Szostek-Radkowska, śpiewaczka, solistka T. Wielkiego w Warszawie, 25

lat, 27 II 82. *Azucena Trubadur* Verdiego na scenie Opery Śląskiej w Bytomiu.

Zdzisław Wenus, aktor T.L. Kubuś w Kielcach, 25 lat, 23 VI 82. *Car Konik Garbusek* Jaremy wg Jerszowa.

Teresa Wesseli, śpiewaczka, solistka Opery i Operetki w Krakowie, 30 lat, 12 X 81.

Jerzy Witowski, aktor T. Dramatycznego w Gdyni, 45 lat, 24 IV 82. *Lokaj Na pełnym morzu* Mrożka. Jubilat otrzymał odznakę Zasłużony Ziemi Gdańskiej.

Nagrody jubileuszowe *

Janina Anusiakówna, aktorka T. Rozmaitości w Warszawie. 45 lat, 1 IX 81.

Jan Barbarski, aktor T. im. Mickiewicza w Częstochowie, 30 lat, VIII 82.

Helena Bartosikowa, aktorka T. im. Mickiewicza w Częstochowie, 35 lat, XII 81.

Krystyna Biel-Wagner, aktorka T. im. Mickiewicza w Częstochowie, 35 lat, VII 82.

Karolina Borhardt, aktorka T. Dramatycznego w Warszawie, 30 lat.

Marian Cebulski, aktor T. im. Słowackiego w Krakowie, 40 lat.

Mirosława Dubrawska, aktorka T. Powszechnego w Warszawie, 30 lat.

Marian Dymała, aktor T.L. i A. Baj Pomorski w Toruniu, 30 lat.

Edmund Fetting, aktor T. Powszechnego w Warszawie, 30 lat.

Marta Grey, aktorka T. Współczesnego w Szczecinie, 25 lat.

Gustaw Holoubek, aktor, reżyser, dyr. T. Dramatycznego w Warszawie, 30 lat.

Wacław Iwanicki, aktor T.L. i A. Baj Pomorski w Toruniu, 30 lat.

* Spis jubilatów nie jest pełny.

- Kazimierz Iwor, aktor T. Wybrzeże w Gdańsku, 45 lat.
- Janusz Jędrzejczyk, kierownik muzyczny T. Dramatycznego w Warszawie, 30 lat.
- Irena Józefiak, aktorka T.L. Rabcio w Rabce, 20 lat, I 82.
- Roma Juszkát, tancerka Polskiego T. Tańca w Poznaniu, 20 lat, IX 81.
- Teresa Kaczyńska, aktorka T. Wybrzeża w Gdańsku, 25 lat.
- Józef Kaczyński, aktor T. im. Szaniawskiego w Wałbrzychu, 40 lat.
- Krystyna Kamieńska, aktorka T. Dramatycznego w Warszawie, 30 lat.
- Eugeniusz Kamiński, aktor T. na Woli w Warszawie, 25 lat.
- Stanisław Kamiński, aktor T. im. Żeromskiego w Kielcach, 35 lat.
- Edmund Karwański, aktor T. Powszechnego w Warszawie, 30 lat.
- Barbara Krafftówna, aktorka T. Dramatycznego w Warszawie, 35 lat.
- Maria Krawczykówna, aktorka T. Rozmaitości w Warszawie, 35 lat, 10 VI 82.
- Eugeniusz Kujawski, aktor T. Współczesnego we Wrocławiu, 25 lat.
- Wincenty Kwaśniok, aktor T.L. i A. Baj Pomorski w Toruniu, 30 lat.
- Irena Laskowska, aktorka T. Rozmaitości w Warszawie, 35 lat, 10 VI 82.
- Pola Lipińska, śpiewaczka, solistka T. Wielkiego w Warszawie, 20 lat, VIII 82.
- Jan Lisowski, kierownik baletu Operetki Śląskiej w Gliwicach, 25 lat, 7 V 82.
- Gustaw Lutkiewicz, aktor T. Powszechnego w Warszawie, 30 lat.
- Waldemar Łabędzki, aktor T. im. Mickiewicza w Częstochowie, 30 lat, VIII 82.
- Mieczysław Marszycki, dyrektor administracyjny T. Dramatycznego w Warszawie, 30 lat.
- Wiesława Mazurkiewicz, aktorka T. Powszechnego w Warszawie, 30 lat.
- Krystyna Miecikówna, aktorka T. Dramatycznego w Warszawie, 30 lat.
- Marlena Milwiw, aktorka T. Współczesnego we Wrocławiu, 25 lat.
- Józef Nowak, aktor T. Dramatycznego w Warszawie, 30 lat.
- Zbigniew Nowicki, śpiewak, solista T. Wielkiego w Warszawie, 30 lat, VIII 82.
- Liliana Ochmańska, aktorka T.L. Arlekin w Łodzi, 30 lat.
- Stanisław Ochmański, reżyser, dyrektor T.L. Arlekin w Łodzi, 30 lat.
- Tadeusz Olesiński, aktor T. im. Mickiewicza w Częstochowie, 25 lat, VII 82.
- Władysław Owczarzak, aktor T.L. i A. Baj Pomorski w Toruniu, 25 lat.
- Zdzisław Owsik, aktor T.L. Arlekin w Łodzi, 30 lat.
- Marceli Pałczyński, solista Operetki Śląskiej w Gliwicach, 20 lat, 8 IX 81.
- Anna Panasewicz, aktorka T.L. Arlekin w Łodzi, 30 lat.
- Witold Polak, solista Operetki Śląskiej w Gliwicach, 25 lat, 21 IV 82.
- Zbigniew Prus-Niewiadomski, aktor T. Rozmaitości w Warszawie, 35 lat, 1 III 82.
- Antoni Roszkowski, aktor T.L. Arlekin w Łodzi, 35 lat.
- Zygmunt Rzechowski, aktor T. Rozmaitości w Warszawie, 30 lat, 1 IX 81.

Teresa Sawicka-Owsik, aktorka T.L. Arlekin w Łodzi, 25 lat.

Maria Serafin, aktorka T.L. Rabcio w Rabce, 30 lat, 1 IX 81.

Krystyna Starościk, solistka Operetki Śląskiej w Gliwicach, 25 lat, 8 IX 81.

Krystyna Szostek-Radkova, śpiewaczka, solistka T. Wielkiego w Warszawie, 25 lat, VIII 82.

Aniela Świdowska, aktorka T. Powszechnego w Warszawie, 30 lat.

Krystyna Westfal, solistka Operetki Śląskiej w Gliwicach, 25 lat, 8 IX 81.

Roman Węgrzyn, śpiewak, solista T. Wielkiego w Warszawie, 30 lat, VIII 81.

Henryk Wicherek, chórmistrz Operetki Śląskiej w Gliwicach, 25 lat, 8 IX 81.

Edward Wichura, aktor T. Rozmaitości w Warszawie, 30 lat, 1 IX 81.

Helena Włotkowska, aktorka T.L. i A. Baj Pomorski w Toruniu, 25 lat.

Maria Zbyszewska, aktorka T. Współczesnego we Wrocławiu, 35 lat.

Kazimierz Zieliński, aktor T. im. Mickiewicza w Częstochowie, 30 lat, VIII 82.

SESJE NAUKOWE, KONFERENCJE, SPOTKANIA, ZJAZDY

Krajowe

Narada rektorów i dyrektorów administracyjnych wyższych szkół artystycznych poświęcona aktualnym problemom tych uczelni przed zbliżającym się rokiem akademickim. Z uczestnikami narady spotkał się członek Biura Politycznego, sekretarz KC PZPR — Hieronim Kubiak i zastępca kier. Wydziału Kultury KC PZPR — Michał Jagiełło, Radziejowice, 14—18 IX 81.

Narada teatralna z udziałem grona reżyserów, aktorów, krytyków i historyków teatru oraz władz partyjnych i kulturalnych stolicy poświęcona narastającym trudnościom w podstawowej egzystencji teatrów, powiększającemu się rozdźwiękowi między sceną a widownią, dyskusji nad usytuowaniem specyficznego organizmu teatru w nowej strukturze zapowiadanej przez uchwałę o reformie gospodarczej. Warszawa, siedziba KW PZPR, 12 X 81.

Sesja naukowa pt. *Dwieście lat Starego Teatru w Krakowie 1781—1981* zorganizowana przez Instytut Filologii Polskiej UJ — Zakład Teatru oraz Wydział Kultury i Sztuki Urzędu Miejskiego w Krakowie. W programie: Zbigniew Jabłoński (PAN) — *Teatr Hilariego Meczysławskiego. Teoria i praktyka*; Jerzy Timoszewicz (PAN) — *Krakowski rodowód Leona Schillera*; Jan Michalik (UJ) — *Główne problemy sztuki aktorskiej w Krakowie w okresie Młodej Polski*; Tadeusz Nowacki (UJ) — *Krakowska scenografia w XIX wieku*; Barbara Stykowa (KUL) — *Krakowskie inscenizacje Maeterlincka*; Marian Lewko (KUL) — *Skandynawowie w repertuarze krakowskim*; Lidia Kuchtówna (PAN) — *Modernistyczny styl aktorstwa Ireny Solskiej*; Urszula Aszyk-Milewska (UŁ) — *Teatralne poszukiwania Iwo Galla*; Jacek Popiel (UJ) — *Rostworowski a teatr krakowski*; Stanisław Kaszyński (UŁ) — *Teatr krakowski w Królestwie Polskim w XIX wieku*; Roman Taborski (UW) — *Kraków i Warszawa od Koźmiana do Szyfmana*; Dobrochna Ratajczakowa (UP) — *Krakowianie na warszawskim bruku*; Bożena Frankowska (Red. «Teatru») — *Kraków a Warszawa w XX wieku*; Anna Kuligowska (UŁ) — *Krakowska moderna w Łodzi*; Emil Orzechowski (UJ) — *Władysław Krzemiński — dyrektor Starego Teatru*; Józef Opaliński (UJ) — *Co oznacza zespół Starego Teatru?*; Joanna Walaszek (UJ) — *Prawda żywego człowieka. O ciele i cielesności w przedstawieniach Swinarskiego*; Krzysztof Pleśniarowicz (UJ) — *Kogo posadzili w tej klasie? (Świat o seansie dramatycznym Kantora)*; Krzysztof Miklaszewski (TV) — *Współczesny krakowski styl gry aktorskiej*; Barbara Stykowa (KUL) — *Związki rodziny Fredrów z Krakowem*; Edward Krasiński (Muz. Teatralne w Warsza-

wie) — „Figliki” Szyfmana; Karolina Targosz-Kretowa (PAN) — *U źródeł teatru: rodowód Lajkonika*; Jan Ciechowicz (UG) — *Krakowscy samotnicy (od Wyrwicza do Michałowskiej)*; Izabela Jarosińska (IBL) — *O jedzeniu w „Dziadach” i „Wyzwoleniu”*; Maria Prussak (PAN) — *Krakowskie pogrzeby wieszczów*; Jan Błoński (UJ) — *Wawel i Walhalla*. Kraków, aula Collegium Novum i Collegium Kollataja, 17—20 X 81.

Sesja Klubu Krytyki Teatralnej i Klubu Publicystyki Kulturalnej SDP, m.in. Jan Michalik analizował w świetle źródeł i dokumentów postać Tadeusza Pawlikowskiego, Elżbieta Morawiec nakreśliła obraz t. krakowskiego po wojnie i dzieło Konrada Swinarskiego na tej scenie. Kraków, siedziba SDP, 16—19 X 81.

W ramach IX Festiwalu Dramaturgii Rosyjskiej i Radzieckiej odbyło się kolokwium Klubu Krytyki Teatralnej SDP nt. *Szkoła Stanisławskiego a styl aktorstwa polskiego* z udziałem Jerzego Koeniga, Jerzego Krasowskiego, Elżbiety Morawiec, Zbigniewa Zapasiewicza, Jerzego Zegalskiego i delegacji radzieckich teatrologów i przedstawicieli ministerstwa kultury. Katowice, sala kameralna T. Śląskiego, 12 XI 81.

Kongres Kultury Polskiej zorganizowany przez Komisję Porozumiewawczą Stowarzyszeń Twórczych i Naukowych urządzony w całości siłami społecznymi z udziałem najwybitniejszych przedstawicieli kultury, sztuki i nauki polskiej, m.in. Jerzego Andrzejewskiego, Jana Białostockiego, Kazimierza Dejmka, Aleksandra Gieysztorę, Władysława Hasiora, Gustawa Holoubka, Antoniny Kłoskowskiej, Witolda Lutosławskiego, Karola Małcużyńskiego, Krzysztofa Pendereckiego, Klemensa Szaniawskiego, Jana Józefa Szczepańskiego, Jacka Woźniakowskiego, Andrzeja Wajdy, ponadto zaproszono ponad trzydziestu wybitnych twórców emigracyjnych (ogółem 600 uczestników). Tematem — miejsce, cele i funkcje kultury polskiej, także emigracyjnej — dzisiaj. Kongres zainauguował uroczysty koncert Orkiestry Kameralnej Jerzego Maksymiuka, w programie znalazły się utwory kompozytorów polskich — krajowych i emigracyjnych. Na trzydniowe obra-

dy zaplanowano sześć sesji. Pierwszą otworzyło przemówienie Jana Józefa Szczepańskiego nt. oceny kultury i sztuki polskiej po Sierpniu 80, literatury i kryzysu, sprawy słowa i symbolu w miesiącach przełomu, problemów teatru i filmu. Drugą (popołudniową) otworzyło przemówienie Witolda Lutosławskiego nt. *Ład przestrzenny a kultura narodowa*, drugi dzień obrad otworzył Andrzej Wajda. Tematem — *Edukacja a kultura*, po południu Tadeusz Kantor — *Przemiany społeczeństwa a uczestnictwo w kulturze*. W trzecim dniu obrad przewidziano wystąpienie Gustawa Holoubka nt. polityki kulturalnej i organizacji kultury, a po południu Aleksandra Gieysztorę nt. przyszłości kultury wsi i naczelnych idei przyszłości kultury narodowej, zaś po dyskusjach i zgłoszeniu propozycji uchwał przemówienie końcowe Jana Białostockiego. W związku z ogłoszeniem stanu wojennego 13 XII Kongres przerwano. Warszawa, T. Dramatyczny, 11—13 XII 81.

W jubileuszowym roku 75-lecia działalności Towarzystwa Kultury Teatralnej odbyło się posiedzenie Prezydium ZG TKT poświęcone problemom bieżącej sytuacji teatrów amatorskich, nie sprzyjającej trwaniu i rozwojowi tych zasłużonych placówek kulturalnych, a także sposobom przezwyciężenia застоju i trudności finansowych ruchu amatorskiego. Warszawa, 20 I 82.

Spotkanie przedstawicieli świata aktorskiego i innych środowisk kulturalnych kraju z władzami partyjnymi i administracyjnymi, m.in. z ministrem kultury i sztuki Józefem Tejchmą i członkiem Biura Politycznego KC, I sekretarzem KŁ PZPR w Łodzi, Tadeuszem Czechowiczem w związku z centralnymi obchodami Międzynarodowego Dnia Teatru w Łodzi, sale Muzeum Historii Miasta, 27 III 82.

Sesja upamiętniająca obecność Leona Schillera w Łodzi z okazji odsłonięcia jego pomnika (autorstwa Antoniego Biłasa) w centrum miasta przy ul. Piotrkowskiej, w Międzynarodowym Dniu Teatru. Udział wzięli m.in. Bohdan Korzeniewski, Hanna Małkowska, Jan Józef Szczepański, Andrzej Szczepkowski. Łódź, sala Muzeum Historii Miasta, 27 III 82.

Z okazji Międzynarodowego Dnia Teatru i 35 sezonu działalności T. im. Fredry w Gnieźnie odbyła się sesja popularno-naukowa. Otworzył ją dyr. Piotr Sowiński. Referaty: Adam Zegadłowicz (wnuk Emila), dyr. Muzeum w Gorzeniu — *Poeta wiecznie żywy — Emil Zegadłowicz*; Milan Kwiatkowski — *Korespondencja Emila Zegadłowicza i Stanisławy Wysockiej*; Władysław Studencki — *„Powsinogi beskidzkie” i twórczość dramatyczna Zegadłowicza*; Jerzy Adamski — *Zegadłowicz twórcą zapomnianym*. Gniezno, 26 III 82.

W związku z całoroczną akcją dla młodzieży szkół ponadpodstawowych pt. „Teatr Nowy — naszym teatrem” zorganizowana została wspólnie z Towarzystwem Przyjaciół Łodzi, sesja poświęcona twórczości Stanisława Ignacego Witkiewicza z udziałem Lecha Sokoła (IS PAN w Warszawie), Janiny Ojrzyńskiej (Muzeum Sztuki w Łodzi), reżyser Wandy Laskowskiej. Wyświetlono film Jacka Schmidta pt. *Hamadria*. Łódź, Mała sala T. Nowego, 17 IV 82.

Sesja naukowa pt. *Goethe a Polska* poświęcona twórczości Goethego w 150-tą rocznicę jego śmierci zorganizowana przez Instytut Filologii Germańskiej UW i Ośrodek Kultury i Informacji NRD w Warszawie z udziałem germanistów polskich i uczonych z NRD. Warszawa, sala klubowa Związku Naukowców Polskiego, Wybrzeże Kościuszkowskie 35, 19—21 IV 82.

Konwersatorium nt. monodramu towarzyszyło XVI Ogólnopolskiemu Festiwalowi Teatrów Jednego Aktora, Toruń, Klub MPiK, 20—21 IV 82.

Dwa konwersatoria krytyczne towarzyszyły XXIV Festiwalowi Teatrów Polski Północnej: nt. *Tekst a dzieło teatralne* na przykładzie *Sonaty widm* Strindberga z udziałem Wojciecha Gutowskiego (Uniwersytet im. Mikołaja Kopernika) i reż. Krzysztofa Babickiego oraz na przykładzie *Szewców* Witkiewicza z udziałem Jerzego Speina (Uniwersytet im. Mikołaja Kopernika) i reż. Witolda Skarucha. Toruń, 5—13 VI 82.

Problemy sceny polskiej w warunkach kryzysu omawiane były na spotkaniu członka Biura Politycznego, sekretarza KC PZPR

Hieronima Kubiaka, z udziałem ministra kultury i sztuki Józefa Tejchmy — z Prezydium ZG ZASP, z przewodniczącym związku Andrzejem Szczepkowskim i przewodniczącym Rady Artystycznej — Kazimierzem Dejmkiem. Podczas spotkania omówiono bogaty dorobek polskiego teatru, jego znaczenie w życiu narodu, dokonano wymiany poglądów nt. aktualnej sytuacji kultury w Polsce, a w szczególności teatru, podkreślono znaczenie sztuki teatralnej we wszystkich jej formach funkcjonowania i przekazu — oraz jej rolę w przełamywaniu barier psychologicznych i wyprowadzaniu kraju z kryzysu społeczno-politycznego na drogę porozumienia i odrodzenia narodowego. Postulowano reaktywowanie ZASPU. Warszawa, Komitet Centralny PZPR, 29 VI 82.

Zagraniczne

II Sesja Międzynarodowej Szkoły Antropologii Teatralnej (ISTA), kierowanej przez Eugenio Barba, zgromadziła około pięćdziesięciu aktorów, reżyserów, przedstawicieli t. zawodowych i zespołów nieprofesjonalnych t. europejskiego kręgu kulturowego. W gronie pedagogów i doradców — Jerzy Grotowski. Organizatorzy: Centrum Doświadczeń i Poszukiwań Teatralnych w Pontederze oraz Odiń Teatret z Holstebro. Volterra - Florencja, 8 VIII—8 X 81.

IX Kongres Międzynarodowej Federacji Badań Teatralnych (FIRT) zgromadził przedstawicieli 35 państw, m.in. Polski. Poświęcony był głównie tematowi *Sztuka aktorska — centrum prac teatralnych*, analizującemu istotę i znaczenie gry aktorskiej w tworzeniu spektaklu. Lipsk, 20—27 IX 81. Na Kongresie wybrano Zbigniewa Wilskiego do Komitetu redakcyjnego «Theatre Research International» i Kazimierza Andrzeja Wyśniewskiego do Komisji Uniwersyteckiej FIRTU.

Międzynarodowe Kolokwium Teatru Zespołowego z udziałem T. Ósmego Dnia z Poznania (zespół ten prowadził m.in. zajęcia warsztatowe pt. *Ekspresja buntu*). Zacatecas (Meksyk), 10—29 X 81.

Międzynarodowy kongres nt. *Dante i świat słowiański* zorganizowana przez jugosłowiań-

ską Akademię Nauki i Sztuki przy współpracy UNESCO zgromadził przedstawicieli krajów słowiańskich, USA i Kanady. Polskę reprezentował Józef Szajna, reżyser przygotowanego gościnnie na zaproszenie Teatru Marina Držiča spektaklu *Dante*, inaugurującego obrady. Ponadto Szajna wygłosił referat *Dante żywy*. Dubrownik, 26—29 X 81.

VII Kongres Międzynarodowego Stowarzyszenia Krytyków Teatralnych (AICT) nt. *Teatr i nowa publiczność* pokazujący skomplikowany obraz publiczności w społeczeństwach o różnych systemach politycznych i kulturowych. Klub Krytyki Teatralnej SDP reprezentowali: Andrzej Wróblewski i Andrzej Żurowski (delegacja) oraz Anna Schiller i Jerzy S. Sito (obserwatorzy). Z dużym zainteresowaniem spotkało się wystąpienie Wróblewskiego nt. powojennego 35-lecia polskiego teatru jako zwierciadła społecznej i politycznej historii tych lat. Podczas kongresu wybrano również nowe władze stowarzyszenia. Polska znalazła się wśród 10 krajów (na ogólną liczbę 35 uczestniczących) tworzących Komitet Wykonawczy, jednym z trzech wiceprezesów AICT został Żurowski, zaś tytuł Honorowego Przewodniczącego otrzymał Roman Szydłowski, przed 25 laty jeden z twórców tego stowarzyszenia. Tel Aviv, 8—13 XI 81.

Międzynarodowe Sympozjum poświęcone *Teatrowi Wsiewołoda Meyerholda* zorganizowane przez Teatr Schahrazad i sławistów ze sztokholmskiego Uniwersytetu z udziałem praktyków i teoretyków teatru. Polskę reprezentowali: Elżbieta Morawiec i Jerzy Koenig, który wygłosił referat *Październik w teatrze*. Sztokholm, 19—22 XI 81.

Międzynarodowe Sympozjum naukowe poświęcone twórczości Stanisława Ignacego Witkiewicza zorganizowane przez Ministerstwo Kultury i Sztuki, Uniwersytet w Brukseli, władze miasta oraz ośrodki radiowo-telewizyjny w ramach Festiwalu Twórczości Witkacego. Sympozjum przygotował i prowadził Alain van Crugten, udział wzięli uczeni i krytycy z wielu krajów. Referaty: Bohdan Michalski z Warszawy — *Witkiewicz jako filozof*, Giovanna Tommassuci z Florencji — *Problematyka filozoficzna „Jedy-*

nego wyjścia” Witkiewicza, Gerard Conio z Paryża — *Witkiewicz i Rosja*, rozważania nad Witkiewiczem powieściopisarzem podjęli: Piotr Rawicz z Paryża, Jan Błoński z Krakowa, Daniel Gerould z Nowego Jorku; nad Witkiewiczem malarzem i teoretykiem sztuki: Wojciech Sztaba z Krakowa, Jacques Sojcher z Brukseli. Teatru Witkacego dotyczyły wystąpienia: Janusza Deglera z Wrocławia — *Czysta Forma w teatrze i wynikające stąd nieporozumienia*, Alaina Populaire z Brukseli — *Czysta Forma w teatrze współczesnym*, Alain van Crugten — *Techniki teatralne awangardy europejskiej u Witkiewicza*, Lecha Sokoła z Warszawy — *Witkiewicz i teatr europejski od symbolizmu do surrealizmu*, Giovanni Pampiglione z Neapolu — *Witkiewicz na scenach polskich i włoskich*, Raymonde Temkine z Paryża — *Witkiewicz we Francji*. Osobowości Witkiewicza poświęcone było wystąpienie Anny Micińskiej — *Nieznane dzieło Witkacego: jego korespondencja*, Ewy Franczak-Okołowiczowej — *Portret wielokrotny Witkacego. Jego życie i osobowość zachowane w fotografiach*. Wojciecha Natanson z Warszawy — *Wspomnienia o Witkiewiczu*. Na zakończenie sympozjum odbyło się posiedzenie „okrągłego stołu”, w którym Jerzy Jarocki omówił swoje teatralne doświadczenia z Witkacym oraz Zenobiusz Strzelecki referował dotychczasowe poszukiwania scenograficzne w inscenizacjach jego sztuk, ponadto wypowiedział się Gerard Conio, próbując udzielić odpowiedzi na pytanie, kim jest Witkacy dla kultury europejskiej. Bruksela, Université Libre, 25—27 XI 81.

W ramach Teatru Narodów' 82 odbyło się międzynarodowe seminarium nt. *Korzenie teatru* oraz posiedzenie Komitetu Wykonawczego Międzynarodowego Instytutu Teatralnego. Sofia, 20 VI—4 VII 82.

NAGRODY ARTYSTYCZNE

Nagrody krajowe — różne

14 X 81. Nagrodę Ministra Kultury i Sztuki II stopnia „za szczególne osiągnięcia w pracy

dydaktyczno-wychowawczej w PWST w Krakowie (Filia we Wrocławiu)” otrzymał Igor Przegrodzki, dyr. i kier. art. T. Polskiego we Wrocławiu.

10 XI 81. Nagrody teatralne tygodnika „Przyjaźń” za „najwybitniejsze osiągnięcia artystyczne w dziedzinie prezentacji dramaturgii narodów Związku Radzieckiego na scenach polskich” przyznane zostały: Zbigniewowi Zapasiewiczowi — nagroda główna za rolę Łunina w przedstawieniu T. Dramatycznego w Warszawie *Łunin, czyli śmierć Kubusia Fatalisty* Radzińskiego, Jerzemu Treli — nagroda aktorska za rolę Ziemiłaniki w przedstawieniu *Rewizora* Gogola w Starym T. w Krakowie, Maciejowi Wojtyszce — wyróżnienie za reżyserię utworów dramaturgii radzieckiej w t. telewizyj.

29 XI 81. Nagrodę artystyczną im. Włodzimierza Pietrzaka Wydawnictwa Stowarzyszenia PAX otrzymała Zofia Małynicz, nagrodę młodych — Jacek Kaczmarek i Andrzej Kaczorowski.

17 I 82. Doroczne nagrody m. st. Warszawy w rocznicę Wyzwolenia otrzymali: Aleksander Bardini, Jan Ciecierski, Tadeusz Gronowski, Józef Szczublewski.

10 II 82. Dyplomy Uznania przyznawane przez Ministra Spraw Zagranicznych za „wybitne zasługi w propagowaniu polskiej kultury za granicą w 1981” otrzymali m.in. Stanisław Wisłocki, Tadeusz Kantor, Witold Lutosławski.

27 III 82. W wyniku XVIII plebiscytu „Słowa Polskiego” przyznano „Wrocławskie Iglice 82”. „Złote Iglice” otrzymali: Jerzy Senator (T. im. Norwida, Jelenia Góra), Ewa Zając i Mieczysław Milun (Opera Wrocł.), Wiktor Żeromski (T. Lalek, Wałbrzych); „Srebrne” — Jan Bogusz (T. im. Norwida, Jelenia Góra), Kazimierz Migdar (T. im. Szaniawskiego, Wałbrzych), Alicja Jaskóła i Elżbieta Hoffmann (Opera Wrocł.); „Brazowe” — Andrzej Jurczyński (T. im. Norwida, Jelenia Góra), Teresa Musiałek (T. im. Szaniawskiego, Wałbrzych), Zbigniew Owczarzak (Opera

Wrocł.), Bogusław Danielewski (T. Polski, Wrocław).

27 III 82. Nagrodę „Złotej statuetki Fredry” w wyniku plebiscytu „Wybieram spektakl roku” organizowanego przez Wrocławskie Towarzystwo Przyjaciół Teatru i Redakcję „Wieczoru Wrocławia” otrzymał spektakl *Obora* Kajzara w reż. Andrzeja Makowieckiego (T. Współczesny, Wrocław).

27 III 82. Nagrody Towarzystwa Miłośników Wrocławia i Towarzystwa Przyjaciół Teatru otrzymali: Kazimierz Herba — za całokształt pracy artystycznej w T. Polskim we Wrocławiu, Ryszard Kotys — za najlepszą rolę epizodyczną sezonu w sztuce *Po Hamlecie* Zurka (T. Polski).

27 III 82. Wydział Kultury i Sztuki Urzędu m. Łodzi i Stowarzyszenie Dziennikarzy Polskich przyznały nagrodę „Srebrnego Pierścienia” aktorowi T. im. Jaracza Janowi Peszkowi za rolę Gonzala (*Trans-Atlantyk* Gombrowicza) oraz solistce T. Wielkiego — Teresie May-Czyżowskiej, odtwórczyni tytułowej partii w *Marii Stuart* Twardowskiego.

27 III 82. Towarzystwo Przyjaciół Łodzi przyznało nagrodę „Srebrnej Łódki” za najlepszy spektakl roku zespołowi T. im. Jaracza za przedstawienie *Trans-Atlantyk* Gombrowicza w reż. Mikołaja Grabowskiego oraz zespołowi T. Wielkiego za najlepszy spektakl muzyczny — *Marię Stuart* Twardowskiego w reż. Marii Fołtyn.

27 III 82. Nagrody teatralne Wojewody Gdańskiego otrzymali: za wybitne osiągnięcia twórcze — Andrzej Marek Stasiewicz, solista baletu Opery Bałtyckiej oraz Borys Slovák za reżyserię i choreografię baletów *Carmen Suite* i *Córka źle strzeżona* na tej scenie.

29 IV 82. Z okazji Międzynarodowego Dnia Tańca przyznano po raz pierwszy Medal im. Leona Wójcikowskiego, ustanowiony przez kolegium magazynu baletowego „Taniec” a ufundowany przez T. Tańca Conrada Drzewieckiego „dla wybijającego się tancerza (lub tancerki) młodego pokolenia”.

Pierwszym laureatem został Andrzej Marek Stasiewicz.

5 V 82. Doroczne Nagrody m. Wrocławia otrzymali: Halina Słoniowska (solistka Opery Wrocławskiej) i Bogusław Danielewski (aktor T. Polskiego we Wrocławiu).

V 82. Doroczną Nagrodę Prezydenta m. Krakowa za osiągnięcia naukowe z zakresu humanistyki otrzymali: Jerzy Got-Spiegel i Zbigniew Jabłoński za *Dzieje teatru w Krakowie w latach 1781—1830*.

I VI 82. Nagrody Prezesa Rady Ministrów za twórczość dla dzieci i młodzieży otrzymali: zespół Opolskiego T. L. i A. im. A. Smolki „za całokształt twórczości artystycznej”, Włodzimierz Felenczak „za twórczość reżyserską w t. lalek”, Krystyna Cysewska-Pogasz „za całokształt twórczości aktorskiej w t. lalek”, Jan Harenda „za całokształt twórczości aktorskiej w t. lalek”, Małgorzata Ejsmund-Lutomska „za osiągnięcia twórcze w dziedzinie aktorstwa w t. lalek”, Stanisław Ochmański „za całokształt twórczości artystycznej w dziedzinie t. lalek”, Tadeusz Walczak „za całokształt twórczości aktorskiej w t. lalek”, Stanisław Stapf „za całokształt twórczości artystycznej w dziedzinie t. lalek”.

21 VI 82. Nagrody indywidualne przewodniczącego Komitetu d/s Radia i Telewizji za działalność radiową i telewizyjną w 1981 otrzymali: I stopnia m.in. Jan Ciecierski, Wieńczysław Gliński, Halina Łukomska, Stanisława Perzanowska (pośmiertnie), Jerzy Trela; II stopnia m.in. Stanisława Celińska, Leonard Andrzej Mróz, Krzysztof Wakuliński; grono aktorów za osiągnięcia aktorskie w serialach TV: Piotr Fronczewski, Kazimierz Kaczor, Krzysztof Kolberger, Zdzisław Kozień, Piotr Machalica, Igor Przegrodzki, Wiktor Sadecki, Aleksandra Śląska, Jerzy Zelnik.

Nagrody zagraniczne

IX 81. Finalistką Międzynarodowego Konkursu Wokalnego im. Verdiego w Busette we

Włoszech została Danuta Bernolak, solistka Opery i Filharmonii Bałtyckiej.

X 81. Grand Prix 1981 przyznaną przez Academie Francaise du Disque w Paryżu otrzymał Kazimierz Kord za nagranie płytowe opery Masseneta *Don Kichot*.

17 X 81. Tytuł doktora honoris causa American University w Waszyngtonie otrzymał Andrzej Wajda za wybitne osiągnięcia w dziedzinie twórczości filmowej i teatralnej.

XI 81. Na Międzynarodowym Konkursie Wokalnym w Barcelonie II miejsce oraz specjalną nagrodę im. Giulietty Simionato dla najlepszego głosu mezzosopranowego zdobyła Ewa Podleś, III miejsce — Grażyna Tonkiel.

XI 81. Grand Prix Festiwalu Krótkich Form Teatralnych w Arezzo we Włoszech otrzymał krakowski kabaret „Piwnica pod Baranami”, występująca w nim aktorka Starego T. Ewa Kolasińska została laureatką głównej nagrody dla najlepszej aktorki festiwalu.

27 II 82. Najwyższe doroczne wyróżnienie dla twórców głównie francuskich, ale także zagranicznych — francuskiego „Cezara” otrzymał w Paryżu Andrzej Wajda za całokształt twórczości artystycznej.

IV 82. Nagrodę teatralną „Widz i krytyk” przyznaną w Hiszpanii za najlepsze zagraniczne przedstawienie roku, w 1981 otrzymał Tadeusz Kantor za *Wielopole, Wielopole*. Jednocześnie zespół T. Cricot-2 uznano za najlepszy z zespołów zagranicznych w tym roku w Hiszpanii.

IV 82. Nagrodę Prix du Brigadier, przyznaną za wydarzenie teatralne roku otrzymał Roman Polański za reżyserię i interpretację aktorską *Amadeusza Shaffera* w paryskim T. Marigny.

V 82. Na XXXV Festiwalu Filmowym w Cannes nagrodę za najlepszą kobietą krację aktorską otrzymała Jadwiga Jankowska-Cieślak za rolę w węgierskim filmie *Inne spojrzenie*.

VI 82. Nowojorska krytyka teatralna uznała *Wielopole, Wielopole* w wykonaniu T. Cricot-2 za najlepszy spektakl „off-Broadway” w sez. 1981/82. Tadeusz Kantor po raz drugi został laureatem nowojorskich krytyków.

4 VII 82. Na II Międzynarodowym Konkursie Baletowym w Jackson (stan Missisipi) Brązowy Medal w kategorii seniorów otrzymał Andrzej Marek Stasiewicz tancerz Opery Bałtyckiej.

KONKURSY

6—12 XII 81 II Ogólnopolski Konkurs Wokalistyki Operowej im. Adama Didura w Operze Śląskiej w Bytomiu. W konkursie wzięło udział 32 uczestników z Warszawy, Wrocławia, Katowic, Łodzi, Gdańska i Poznania. Jury: Antoni Majak (przew.), Antonina Kawecka, Zygmunt Latoszewski, Helena Łazarska, Bogdan Paprocki, Bogna Sokorska, Natalia Stokowacka, Krystyna Szczepańska, Józef Świder, Stefania Woytowicz. Nagrody I nie przyznano. Nagrody II: Renata Rentowska — sopran, Romuald Tesarowicz — bas, Radosław Żukowski — bas, tych troje laureatów otrzymało także nagrodę Przewodniczącego Radiokomitetu, nagrodę Krajowego Biura Koncertowego w formie kontraktu na koncerty krajowe i nagrodę Warszawskiego Towarzystwa Muzycznego oraz Renata Rentowska nagrodę za najlepiej wykonaną arię Moniuszki, ufundowaną przez Stefanię Woytowicz i nagrodę w formie jednorocznych konsultacji, zaproponowaną przez Bognę Sokorską, Romuald Tesarowicz nagrodę Min. Kultury i Sztuki w formie wyjazdu studyjnego za granicę i nagrodę Prezydenta m. Bytomia, Radosław Żukowski nagrodę Wojewody Katowickiego. Nagrody III: Jolanta Bibel — mezzosopran, Janusz Monarcha — bas-baryton (także nagroda Warsz. Towarzystwa Muzycznego w formie zaproszenia na koncert); wyróżnienia: Danuta Bernolak — sopran, Gabriela Kściuczyk — mezzosopran, (także nagroda Tow. Miłośników m. Bytomia dla najmłodszego laureata konkursu.

3 II 82 w T. Nowym w Zabrzu zakończenie konkursu rysunkowego na temat przedstawienia *Ania czy Mania* Marcinkówny i Nowaka. Prace wystawiono we foyer t., a autorzy otrzymali nagrody książkowe.

20 V 82 w Gnieźnie rozstrzygnięto konkurs dla dzieci p.n. U fantastycznych Odległych. Wpłynęło 85 rysunków i recenzji. Nagrody wręczono przed premierą *Uczeń czarnoksiężnika*, nagrodzone prace wystawione były w Galerii B t.

11 VI 82 zakończenie XVI Konkursu Młodzież poznaje teatr, prowadzonego przez T. Polski we Wrocławiu. Brało w nim udział 42 306 uczniów z 71 szkół z Wrocławia i Dolnego Śląska. Po raz pierwszy wprowadzono konkurencję prac maturalnych (wpłynęło 23) i dyplomowych (wpłynęło 19) na temat teatru. Nagrody za recenzję otrzymało 10 uczniów (wpłynęło 350 prac), we współzawodnictwie międzyszkolnym I nagrody otrzymały III Liceum Ogólnokształcące we Wrocławiu i Lic. Ogólnokształcące w Trzebnicy. 15 nauczycieli polonistów otrzymało wyróżnienia za szczególny wkład pracy pedagogicznej w wychowanie teatralne młodzieży.

FESTIWALE

5—13 IX 81 VI Spotkania Muzyczne w Baranowie. M.in. *Kwiaty polskie* Tuwima, koncert poetycki Zbigniewa Zapasiewicza; T. Wielki im. Moniuszki z Poznania *Rzeka krzyżących ptaków* Brittena, T. STU z Krakowa *Wydrążeni ludzie* Eliota; T. Muzyczny z Krakowa *Mozart i Salieri* Rimskiego-Korsakowa.

18—27 IX 81 XXV Festiwal Muzyczny Warszawska Jesień. M.in. London Contemporary Dance Theater z Londynu pod kier. Roberta Cohana: *Eos* muz. Barry Guy, *Mask of Separation* muz. Burt Alcantar, *Class* muz. Jon Kaliehor (w T. Dramatycznym); Theatrical Ensemble Mime La Mandragora z Hagi (Holandia) *Cosmic Circus, cybernetyczna gra ruchowa*, pomysł i inscen. Jo Roehring, muz. Roland Kayn, (w T. Studio);

impresy towarzyszące: Grupa Ouroboros z Florencji (Włochy) *Winnie dello squardo* wg *Radosnych dni Becketta*, muz. Sylvano Bus-sotti, inscen. i scen. Pier'Alli; T. Wielki z Poznania *Curlew River* Brittena (w kościele Wszystkich Świętych).

19—27 IX 81 XII Jeleniogórskie Spotkania Teatralne. Stary T. z Krakowa *Powrót Odysa* Wyspiańskiego, *Powrót pana Cogito* Herberta; T. Adekwatny z Warszawy *Traktat moralny Miłosza*; T. NZS PWST z Warszawy *Moskwa-Pietuszki* Jerofiejewa; Ośrodek Badań i Praktyk Teatralnych Gardzienice *Gusta* wg Mickiewicza; T. im. Norwida w Jeleniej Górze *Szewcy* Witkiewicza, *Wyspa Fugarda*, *Opowieści lasku wiedeńskiego* Horvátha, *Sztuczne oddychanie* Barączaka; Jacek Kaczmarek recital piosenki autorskiej; T. im. Jaracza z Łodzi *Trans-Atlantyk* wg Gombrowicza; T. Powszechny z Warszawy *Nawrócony* Davisa; T. Ósmego Dnia z Poznania *Więcej niż jedno życie*; T. im. Kochanowskiego z Opola *Na jedną kartę* wg Sienkiewicza; T. PWST z Wrocławia *Panna Tutli-Putli* Witkiewicza.

19—23 IX 81 X Ogólnopolski Festiwal T. Lalek w Opolu. Opolski T. L. i A. im. Smolki *Karaluchy* Witkiewicza; Białostocki T. Lalek *Osmędeusze* Białoszewskiego i Heringa; T. L. i A. Miniatura z Gdańska *Wyspa wierszy pana Tuwima*; Poznański T. L. i A. *Dziewczynka z ryżowych pól* Świrszczyńskiej; T. L. Tęcza ze Słupska *Przed zaśnięciem* Dormana; T. L. i A. im. Andersena z Lublina *Dziewczynka z ryżowych pól* Świrszczyńskiej; Olsztyński T. L. *Betlejem polskie* Rydla. Impresy towarzyszące: Scena Plastyczna KUL z Lublina *Wilgoć* Leszka Mądziaka; Wałbrzyski T. L. *Kaprysy Łazarza* Grochowiaka; Opolski T. L. i A. *Zelazny chłopiec* Radiczkowa. Jury: Wojciech Wieczorkiewicz (przew.), Wiesława Domańska, Sławomir Czarnecki, Leszek Mądziak, Stanisław Ochmański. Nagrody głównej nie przyznano. Nagrody: Zespół wykonawców za dyscyplinę i precyzję w wypełnianiu zadań inscenizacyjnych, Zbigniew Mich za podjęcie tematyki twórczości Witkacego, Joanna Braun za dramaturgię plastyczną, Wojciech Głuch za kreatywną funkcję mu-

zyki (*Karaluchy*); Zespół aktorski oraz Edward Dobraczyński za przeniesienie na scenę t. lalek utworu Rydla, Ali Bunsch za inscenizację plastyczną, (*Betlejem polskie*); Jan Dorman za wartości kompozycyjne przedstawienia *Przed zaśnięciem*; Andrzej Biezan za wartości dramaturgiczne muzyki (*Dziewczynka z ryżowych pól* Poznań); Mieczysław Mazurek za walory warsztatowe muzyki (*Dziewczynka z ryżowych pól* Lublin). Wyróżnienia: Teresa Targońska za lalki, Fred Kosmala, Zofia Janicka-Tałaj, Andrzej Łazarski, Marian Kłodnicki za role (*Dziewczynka z ryżowych pól*, Lublin), Halina Zalewska i Joanna Kornecka za wybór środków plastycznych, Janusz Stokłosa za trafną stylizację folkloru miejskiego w muzyce (*Osmędeusze*), Krystyna Cysewska za rolę Kuku-San, Jan Harenda za rolę Naidaj-Mi (*Dziewczynka z ryżowych pól*, Poznań), Marek Trębiński za rolę Żyda (*Betlejem polskie*).

1—11 X 81 VII Międzynarodowe Spotkania Teatru Otwartego we Wrocławiu. (Prezentacja 1—6 Wrocław, Integracja 7—10 w schroniskach Samotnia i Strzecha Akademicka koło Karpacza, Kooperacja 11 X we Wrocławiu). T. Wizji i Ruchu z Lublina pod kier. Jerzego Leszczyńskiego *Malczewski*; The Whole Art Theater z Lawrence (USA) *Metamorphosis* wg Franza Kafki, *TV Dinner* (Obiad TV), reż. Werner Krieglstein; Le Theatre La Chamaillé z Nantes (Francja) *Victimes du devoir* (Ofiary obowiązku) Eugène Ionesco, reż. zbiorowa przy współpracy Christiana Heliou; Hesitate and Demonstrate z Londynu (W. Brytania) *Do not Distrub* (Nie przeszkadzać), real. Geraldine Pilgrim i Janet Goddard; Rondreizend Poppentheater z Holandii *Mama i głupiec* oprac. i real. Jozef van den Berg; Ouroboros Centro da Recerca Teatrala z Florencji (Włochy) *Winnie dello Squardo* wg *Radosnych dni* Samuela Becketta oprac. Pier Luigi Pier'Alli; T. Maja z Poznania *Poza układem* scenariusz i reż. Kazimierz Grochmal, muz. Przemysław Mikołajczak; Sankai Juku z Tokio (Japonia) *Kinkan — Shonen* (Głowa mandarynki), kier. zespołu Ushio Amagatsu, dek. Tatsuro Nango; Banlieue z Brukseli (Belgia) *No place to die* (*Nie ma miejsca na śmierć*) reż. Baba Mebirouk, dek. Pierre-Michel Za-

leski; De Slungels z Amsterdamu (Holandia) *Balet mechaniczny* Michela Waisvisza muz. Lodewijk de Boer; OTO Kalambur we Wrocławiu *Restauracja pryncypala* Dario Fo, Shusaku Dance Theater z Amsterdamu (zespół japońsko-holenderski) *Anioł Stróż* reż. Shusaku Takeuchi, kost. Toshiko Karashima, światło i dźwięk Gerard Stokking; *Longplay* prawie bez słów (spotkania jednego aktora): Franz Josef Bogner (RFN) *Faustino* (Francja), Krzysztof Guga (Polska), Benito Gutmacher (Argentyna) *Gotthart Kuppel* (RFN), Vassilis Lakgos (Grecja), Paul Newman (W. Brytania), Pat Oleszko (USA), Available Jelly (grupa muzyczna z USA), Orkiestra Ósmego Dnia, Compagnie Karin Saporta (Francja) oraz T. Pantomimy Gest. Liczne impresy towarzyszące.

8—15 XI 81 IX Festiwal Dramaturgii Rosyjskiej i Radzieckiej w Katowicach. T. Nowy z Poznania *Rewizor* Gogola, T. Powszechny z Warszawy *Maria Bąbla*. T. Dramatyczny z Warszawy *Łunin, czyli śmierć Kubusia Fatalisty* Radzińskiego, T. Śląski w Katowicach *Mieszczanie* Gorkiego, T. im. Szaniawskiego z Płocka *Mistrz i Małgorzata* wg Bułhakowa, T. Współczesny z Warszawy *Smok Szwarca*. Impresy towarzyszące: Kolokwium, konferencje prasowe.

24—27 III 82 V Krośnieńskie Spotkania Teatralne. T. im. Solskiego z Tarnowa *Porwanie* Vebera, T. Ludowy z Nowej Huty *Książd* Marek Słowackiego, T. im. Siemaszkowej z Rzeszowa *Most* Szaniawskiego, oraz T. Baśni i Tańca przy Wojewódzkim Domu Kultury w Krośnie *Królowa Śniegu* Andersena.

1—5 IV 82 XVII Szczeciński Tydzień Teatralny, Ogólnopolski Przegląd Teatrów Zawodowych Małych Form. T. STU z Krakowa *Grand Hotel* wg Dostojewskiego; Jerzy Kopczewski-Buleczka z Krakowa *Pałac* wg Wiesława Myśliwskiego; T. L. Pleciuga w Szczecinie *Kieszonkowe przygody* Okudźawy; T. Adekwatny z Warszawy *Cóżżeś się tak wystroił dla świata tego* wg Okudźawy, *Tak tu cicho o zmierzchu* Wasiliewa; T. Współczesny w Szczecinie *Łotryzcy* Osieckiej; T. Polski w Szczecinie *Emigranci* Mro-

żka, *Upadki Bunga* wg Witkiewicza; Bałtycki T. Dramatyczny z Koszalina *Poza rzeczywistością* Witkiewicza. Przegląd, w przeciwieństwie do poprzednich był bez nagród publiczności i Komisji Artystycznej. Przedstawienia odbywały się w sali T. L. Pleciuga w związku z remontem Klubu 13 Muz, a niektóre powtarzano w Domu Kultury Stocznim. im. Warszawskiego Korab i w innych klubach na terenie Szczecina.

19—21 IV 82 XVI Ogólnopolski Festiwal Teatrów Jednego Aktora w Toruniu, w T. L. i A. Baj Pomorski. Marek Wysocki z T. Narodowego w Warszawie *Kwiaty polskie* wg Tuwima; Jerzy Korsztyn z T. Powszechnego w Łodzi *Faul* wg powieści *Kwadrans Śpiącej Królowej* Andrzeja Makowieckiego, reż. Paweł Kruk; Jerzy Kuczera z T. Młodego Widza w Katowicach *Zgodnie z porządkiem* wg Stanisława Bieniasza; Małgorzata Włodarska z T. im. Kochanowskiego w Radomiu *Księga dżungli* wg Rudyarda Kiplinga, reż. Hubert Bielawski; Cezary Nowak z T. Dramatycznego w Słupsku *Zabicie ciotki* wg Andrzeja Bursy, reż. Paweł Nowicki; Henryk Boukołowski z T. Adekwatnego w Warszawie *Repetycja* wg Błoka, Gorkiego, Lenina i Einsteina; Grażyna Maria Długolecka z T. Univarius z Łodzi *Ofelia polska* wg *Hamleta* Szekspira i *Wyzwolenia* Wyspiańskiego, adapt. Ryszard Bigosiński i G. Długolecka, reż. R. Bigosiński; Hubert Bielawski z T. im. Kochanowskiego w Radomiu *Schron* wg Franza Kafki; Leszek Benke z T. Powszechnego w Łodzi *Trzeba kochać* wg Emila Ajara. Impresy towarzyszące: Wojciech Siemion z Warszawy *Oj, wy gory* wg Kazimierza Przerwy-Tetmajera; Grupa Po drodze z Olecka *Spektakl* poezji śpiewanej; występy Grupy Ex; T. im. Horzycy w Toruniu *Lęki poranne* Grochowiaka, konwersatorium n.t. monodramu. Rada Artystyczna: Irena Jun, Tadeusz Malak, Jan Siekiera, Wojciech Siemion, Antoni Słociński, Lech Śliwonik. Jury: Marek Okopiński, Jan Siekiera, Wojciech Siemion, Antoni Słociński, Lech Śliwonik. Grand Prix, nagroda dziennikarzy i nagroda jury — Cezary Nowak, nagroda publiczności i nagroda RSW Prasa—Książka—Ruch — Henryk Boukołowski, nagroda Wojewody Toruńskiego i wyróżnienie za debiut — Grażyna Maria Dłu-

gołęcka, nagroda Prezydenta m. Bydgoszczy — Małgorzata Włodarska.

29 IV 82 Międzynarodowy Dzień Tańca. W T. Wielkim w Poznaniu 22 IV i w T. Wielkim w Łodzi 24 i 25 IV Wieczór galowy gwiazd Państwowego Akademickiego T. Wielkiego Opery i Baletu z Moskwy. W programie: *Adagio z Jeziora łabędziego* Czajkowskiego, *Pas de deux z Coppelii* Delibes, *Źródło Aretuzy* Szymanowskiego, *Adagio i monolog ze Spartakusa* Chaczaturiana, *Duet hiszpański* Albéniza, *Taniec cygański* Walerego Żelobińskiego, *Pas de deux z Esmeraldy* Cezarego Pugni, *Walc op. 7 Chopina*, *Pas de deux z Giselle* Adama, *Młodość* Andrieja Pietrowa, *Adagio* Albioniniego, *Wariacje* Torreadora ze *Suity-Carmen* Bizeta-Szczedrina, *Grand pas de deux z Don Kichota* Minkusa. Wystąpili: Swiełłana Adyrchajewa, Walerij Anisimow, Nina Ananiaszwili, Andris Liepa, Olga Pawłowa, Wiktor Kasackij, Irina Prokofiewa, Andriej Kondratow, Elena Radczenko, Siergiej Radczenko, Ludmiła Buckowa, Natalia Archipowa, Leonid Nikonow, Galina Krapiwina, Michaił Krapiwin, Walentyna Sobczewa; 29 IV Galowy Wieczór Baletowy w T. Wielkim w Łodzi. W programie: *Zaproszenie do tańca* Carla Marii Webera, *Intermezzo* Pietra Mascagni, *Pas de deux ze Święta kwiatów w Genzano* Eduarda Helsteda, *Wariacja* Colina z *Córki źle strzeżonej* Hérolda i Lanchbery'ego, *Wariacja* Aurory i *Wariacja* Floriny ze *Spiącej królowej* Czajkowskiego, *Orfeusz* Monteverdiego, *Narcyz* Szymanowskiego, *Lalki* Remberta Egüesa, *Adagio z Medei* Juliusza Łuciuka, *Sylfidy* Chopina, *Monolog* Gika z *Gajane* Chaczaturiana, *Grand pas de deux z Rajmondy* Głazunowa. Wystąpili tancerze z T. Wielkiego z Łodzi, Opery Bałtyckiej, Opery Wrocławskiej, T. Wielkiego z Warszawy i T. Wielkiego z Poznania, prowadzenie Ewa Wycichowska i Bogusław Kaczyński. 22 V 82 Galowy Wieczór Baletowy w T. Wielkim w Łodzi. W programie: *Zaproszenie do tańca* C.M. Webera, *Intermezzo* z opery *Rycerskość wieśniacza* Mascagniego, *Nokturn* Szymanowskiego, *Monolog* Gika z *Gajane* Chaczaturiana, *monolog* Małgorzaty i scena z *Symfonii Faustowskiej* Liszta, *Wariacje* Floriny ze *Spiącej królowej* Czajkowskiego, *Pas de deux ze Święta*

kwiatów w Genzano Helsteda, *Adagio z Orfeusza* Monteverdiego, *Adagio z Medei* Łuciuka, *Wariacje* Kitri z *Don Kichota* Minkusa, *Wariacje* Colina z *Córki źle strzeżonej* Hérolda i Lanchbery'ego, *Wariacja z Korsarza* Adama Kolysanka z opery *Porgy and Bess* Georga Gershwina, *Lalki* Egüesa. Wystąpili tancerze z T. Wielkiego w Łodzi, Warszawy i Poznania i z Opery Bałtyckiej z Gdańska, scen. Bożena Smolec-Błaszczyk.

2—9 V 82 XX Kaliskie Spotkania Teatralne. T. Powszechny z Warszawy *Upadek* Griega, T. im. Kochanowskiego z Opola *Pieszko* Mrożka, Stary T. z Krakowa *Łgarz* Goldoniego, T. Nowy z Łodzi *Miarka za miarkę* Szekspira, T. im. Bogusławskiego w Kaliszu *Wesele* Wyspiańskiego. Poza konkursem: T. im. Bogusławskiego w Kaliszu *Osmędeusze* i *Kabaret Kici-Koci* Białoszewskiego i Heringa, *Balet Form* Nowoczesnych AGH z Krakowa (choreogr. i kier. art. Jerzy Maria Birczyński). Imprezy towarzyszące: *Chłystek podwójnie przyłapany* wg *Ferdynurka* Gombrowicza wyk. Jerzy Zelnik, akomp. Cezary Owerkowicz; T. Propozycji z Warszawy *Brudne ręce* Sartre'a, spotkania z aktorami, wystawy. Jury: Jan Paweł Gawlik (przew.), Bohdan Adamczak, Henryk Bieniewski, Stanisław Kaszyński, Wojciech Natanson. Nagrody: Grand Prix — *Wesele*, nagrody indywidualne — Jan Banucha za scenografię (*Upadek*), Zbigniew Bebak za rolę Ojca (*Pieszko*), Jadwiga Czarnocka za dekoracje (*Wesele*), Dymitr Hołowko za rolę Nosa, Stanisław Olczyk za rolę Czepca, Romana Próchnicka za reżyserię (*Wesele*), Mirosława Marcheluk za rolę Izabeli (*Miarka za miarkę*), Leszek Piskorz za rolę Arlekina (*Łgarz*), Ryszard Żuromski za rolę Rigaulta (*Upadek*). Wyróżnienia dla młodych aktorów: Urszula Kiebzak za rolę Colombiny (*Łgarz*), Barbara Krzysztofek za rolę Marianny (*Miarka za miarkę*), Mariusz Saniternik za rolę Jaśka, Anna Wesołowska za rolę Panny Młodej (*Wesele*). Jury wyraziło wysokie uznanie dla inicjatorów i realizatorów *Osmędeuszy* i *Kabaretu Kici-Koci*.

9—15 V 82 VIII Opolskie Konfrontacje Teatralne — Klasyka Polska. Stary T. z Krakowa *Powrót Odysa* wg Wyspiańskiego, T. Wybrzeże z Gdańska *Zemsta* Fre-

dry, T. Polski z Bydgoszczy *General Barcz* wg Kadena-Bandrowskiego, T. Nowy z Poznania *Judasz z Kariothu* Rostworowskiego, T. im. Bogusławskiego z Kalisza *Wesele* Wyspiańskiego, T. Dramatyczny z Warszawy *Skiz* Zapolskiej, T. im. Kochanowskiego w Opolu *Nie-Boska komedia* Krasińskiego. Imprezy towarzyszące: T. im. Kochanowskiego w Opolu *Teraz na ciebie zagłada* Andrzejewskiego, recital Leszka Długosza, wystawy. Jury: Bogdan Hussakowski (przew.), Marek Jodłowski, Halina Kossobudzka, Barbara Osterloff, Jan Siekiera, Kazimierz Wiśniak. Nagrodę Honorową za reżyserię *Skiza* przyznano pośmiertnie Witoldowi Zatorskiemu. Nagrody: Irena Biegańska i Sławomir Długosz za kostiumy i scenografię, Elżbieta Skrętowska za rolę Żony (*Nie-Boska komedia*), Jerzy Satanowski za muzykę, Maria Robaszekiewicz za rolę Rachel (*Judasz z Kariothu*), Barbara Krafftówna za rolę Lulu, Magdalena Zawadzka za rolę Muszki, Piotr Fronczewski za rolę Witusia, Gustaw Holoubek za rolę Tola (*Skiz*), Mariusz Saniternik za rolę Jaśka (*Wesele*). Wyróżnienia: Bohdan Cybulski za inscenizację *Nie-Boskiej* komedii, Krystian Lupa za interesującą propozycję plastyczną, Stanisław Radwan za muzykę (*Powrót Odysa*). Podczas festiwalu w Wojewódzkim Domu Kultury działał Klub Dyskusyjny Konfrontacji. Zorganizowano wystawy plakatu teatralnego, wydawnictw i fotogramów z przedstawień, występy t. amatorskich, projekcje filmów o teatrze, dyskusje o przedstawieniach i plebiscyt, w którym honorowa nagroda przypadła T. Polskiemu z Bydgoszczy za *Generala Barcza*.

17—20 V 82 Przegląd t. lalkowych podczas Dni Krakowa w T. L. im. Grotoska: T. L. z Wałbrzycha *Johannes Doktor Faust* Kopecky'ego, T. L. i A. Kacperek z Rzeszowa *Wakacje smoka* Bonawentury Wojtyszki, T. L. i A. im. Andersena z Lublina *Amor Divinus* Kotlarczyka.

22—28 V 82 X Międzynarodowy Festiwal T. Lalek w Bielsku Białej pod hasłem „Teatr Lalek teatrem kultur narodowych”. Opolski T. L. i A. *Przygody pingwina* Pik-Poka Felenczaka, La Marionettistika Fratelli Napoli z Katanii (Włochy) II pa-

ladino folle (*Szalony paladyn*), reż. i scen. Natale Napoli; Theater Mit Puppen Das Laboratorium z Oldenburga (RFN) *Eine unmögliche Geschichte* (Nieprawdopodobne zdanie) reż. Pavel i Elske Möller Lück, scen. Hartmunt Lück i Eva Lück-Pister (grane także w T. L. i A. im. Andersena w Lublinie 28—30 V); Ałtajski Krajowy T. Lalek z Barnału (ZSRR) *Dwanaście miesięcy* Marszaka, reż. E. Gimielfarb, scen. A. Tołmaczew; The Little Angel Marionette Theatre z Londynu *The Fisherman and his soul* (Rybak i jego dusza) Oskara Wilde'a, reż. John Roberts, scen. L. i J. Wright; Poppentheater Guido van Deth z Gravenhage (Holandia) *De Lappendeken* (Koldra z kolorowych latek) Felicji van Deth-Beck, reż. autorka, scen. autorka, Georg Dobler i Ralph Prins; Groupe de Theatre de Marionnettes Pomme D'Api z Palma de Mallorca (Hiszpania) *Nowe przygody Pinokia* Pomme D'Api, reż. i scen. autor; T. L. Pinokio z Łodzi *Baśń o żebraku Iwanie i jego osłe* Słobodzianka; Eric Bass z Nowego Jorku *Autumn portraits* (Jesienne portrety) reż. i wyk. E. Bass; Dockenteatergruppen Totem z Uppsali (Szwecja) *Aucassin och Nicolette* (Alkasyn i Nikoleta) reż. Andrzej Dziedziul i Vojo Stankovski, scen. Eugeniusz Stankiewicz, *Den lilla sjöjungfrun* (Mała syrenka) Andersena, reż. V. Stankovski, scen. Julia Ahumada (grane także w T. L. i M. Grotoska w Krakowie 27 V); Malé Divadlo z Czeskich Budziejowic (CSRS) *Tygfik Peřik* (Tygrysek Pietrek) Januszewskiej, reż. Ivan Pilyń, scen. Lubor Friedrich; T. L. z Wałbrzycha *Dialog na Święto Narodzenia Chrystusa Pana*; Drżawen Kuklen Teatr z Pleven (Bułgaria) *Vesselouchko* (Wesołek) Kouzmana Kreteva, reż. Kirijakos Arguiropulos, scen. Ljubka Peeva; Puppenzentrum z Frankfurtu (RFN) *Dilli Hickelstein* Dietera Brunnera i B. Scheela, reż. autorzy, scen. D. Brunner; Państwowy T. L. z Ułan Bator (Mongolska Republika Demokratyczna) *Czudak Togmid* (Cudak Togmid) Cz. Ojdowa, reż. A. Czojson, scen. P. Damdinsuren; Teatro della Valdoca z Ceseny (Włochy) *Tavole sinottiche* (Tablice synoptyczne) *Tre storie brevi* (Trzy krótkie opowiadania), reż., scen. i muz. zespół; Teatrul Pentru Copii z Braili (Rumunia) *M-am jucat într-ozi* (Bawiłem się pewnego razu) Andi Andriesa reż. Francisca Si-

momionescu, scen. Delia Ioaniu; Państwowy T. Lalek z Budapesztu *János Vitéz* (Janosz Vitéz) Dezso Szilagyí wg Sandora Petőfiego, reż. Gyula Urban, scen. Ivan Kóos, muz. Béla Andras (grane także w T. L. i M. Grotoska w Krakowie 28 V); T. L. i A. Kacperek z Rzeszowa *Ludowa szopka polska* Jurkowskiego; Centralny T. Lalek z Sofii *Po zapowiedzi na sztukata* (Na rozkaz szczupaka) wg ludowej bajki rosyjskiej reż. Jana Cankova, scen. Ljubka Peeva; Wrocławski T. L. *Polskie szopki i Herody* Jurkowskiego; Puppentheater Berlin *Das tapfere Schneiderlein*; T. L. Jože Pengov z Lublany (Jugosławia) *The sky theatre*; Théâtre de Marionnettes Al Botroule z Liège (Belgia) *La Tentation de St. Antoine* (Kuszenie św. Antoniego) Jaques Ancion, reż. autor, scen. Pierre Kroll; T. L. Czerwony Kapturek z Olsztyna *Bellejem polskie* Rydla; The Parker Marionettes z Carlisle-Cumbria (W. Brytania) *Stanelli's super circus* (Wspaniały cyrk Staneliego), reż., scen., lalki i animacja Stan Parker (grane także w T. L. i M. Grotoska w Krakowie 29 V); Marquis Studios z Nowego Jorku *The history of the world* (Historia świata) reż. R. Chernoff, scen. zespół; Bábkové Divadlo z Kozyc (CSRS) *Nič* (Nic) Gabrieli Brajerovej, reż. Jan Uličiansky, scen. Jozef Haščák; T. L. Banialuka w Bielsku-Białej *Harnasie* Szymanowskiego, *Śmierć Tintagile* Maeterlincka (przedstawienia jubileuszowe). Imprezy towarzyszące: PWST Wydz. Lalkarski z Wrocławia spotkania warsztatowe, pokazy dyplomowe *Aktor z lalką na estradzie*, T. L. i M. Grotoska *Historia porzuconej lalki* Strehlera (grane w Krakowie). Teatro Antonin Artaud z Besazio (Szwajcaria) *Romeo i Julia* 80, reż. Michel Poletti, muz. Corry Knobel (grane w Krakowie, w T. L. i M. Grotoska), Scena Plastyczna KUL z Lublina *Wilgoć* w oprac. Leszka Mądziaka, wystawy, pokazy filmów animowanych. Przedstawienia festiwalowe odbywały się także w Rydułtowach, Wadowicach, Andrychowie, Cieszynie, Oświęcimiu, Czechowicach-Dziedzicach, Brzeszczu, i Żorach.

27 V—4 VII 82 VII Zamojskie Lato Teatralne. T. STU z Krakowa *Grand Hotel* wg Dostojewskiego, T. im. Siemaszkowej z Rzeszowa *Poskromienie złośnicy* Szekspira, *Zołnierz i królowa* wg Anderse-

na, T. im. Żeromskiego z Kielc *Zielony Gil de Moliny*, T. Nowy z Łodzi *Drewniana miska* Morrisa, T. Ochoty z Warszawy *Miarka za miarkę* Szekspira, T. im. Horzycy z Torunia *Ułani* Rymkiewicza, *Wieczór Trzech Króli* Szekspira. Przedstawienia odbywały się także w Biłgoraju i Tomaszowie.

29 V—5 VI 82 X Przemyska Wiosna Teatralna. T. Rozmaitości z Warszawy *Ciemny grylaż* Tyma i Dobrowolskiego, T. im. Bogusławskiego z Kalisza *Mizantrop* Molière, T. Nowy z Warszawy *Ojciec* Strindberga, T. Polski z Warszawy *Wesołego powszedniego dnia* Młynarskiego, T. im. Tuwima z Łodzi *Goście hotelu du Parc* Obidniaka i Wędrychowskiego, T. Nowy z Łodzi *Drewniana miska* Morrisa, T. im. Osterwy z Lublina *Lekkomyślna siostra* Perzyńskiego, T. Muz. z Lublina *Wesota* wojna Straussa.

30—31 V 82 V Bydgoskie Spotkania Teatralne, prezentacja laureatów festiwalu w Toruniu i Szczecinie. Cezary Nowak ze Słupska *Zabicie ciotki* wg Bursy, Małgorzata Włodarska z Radomia *Księża dżungli* wg Kiplinga, Andrzej Grązewicz z Warszawy *Tożsamość bez wzajemności* wg Bratnego, Jerzy Korsztyn z Łodzi *Faul* wg Makowieckiego. Imprezy towarzyszące: Spotkanie z Dorotą Stalińską, recital piosenki Barbary Kalinowskiej, T. Propozycji z Warszawy *Przy drzwiach zamkniętych* Sartre'a, występ zespołu Viva Aqua, wystawa grafiki Bronisława Zygfryda Nowickiego.

5—13 VI 82 XXIV Festiwal Teatrów Polski Północnej w Toruniu. T. im. Horzycy w Toruniu *Ułani* Rymkiewicza, T. Wybrzeże z Gdańska *S.nata* widm Strindberga, Bałtycki T. Dramatyczny z Koszalin *Clowni* Strzeleckiego, T. Dramatyczny ze Słupska *Alicja w Krainie Czarów* wg Carolla, T. Dramatyczny z Gdyni *Testariada* Mrożka, T. im. Jaracza z Olsztyna *Zbrodnia i kara* wg Dostojewskiego, T. Współczesny ze Szczecina *Szewcy* Witkiewicza, T. Polski z Bydgoszczy *Wizyta starszej pani* Dürrenmatta, T. im. Wegierki z Białegostoku *Poskromienie złośnicy* Szekspira. Poza konkursem: T. im. Jaracza z Łodzi *Pamiętki Soplicy* wg Rzewuskiego, T. im. Jaracza z Olsztyna *Ksiądz Marek* Słowackiego, T. Nowy z

Poznania *Panopticum a'la madame Tussaud*. *Wielkie umieranie, czyli Czarna śmierć Paris 1680* Wiśniewskiego. Imprezy towarzyszące: Konwersatoria krytyczne, wystawa fotograficzna, występy t. lalkowych Polski północnej — T. L. i A. Miniatura z Gdańska *Lalkarz* Stevena, Olsztyński T. L. *O Kasi co gąski zgubiła* Kownackiej, Białostocki T. Lalek *Przypowieść o Jasiu który szukał ośla* Wojnarowskiego, T. L. i A. Baj Pomorski w Toruniu *Cudowna lampa Aladyna* Piekarskiej, T. L. Pleciuga ze Szczecina *Kieszonkowe przygody* Okudźawy oraz Wydział Lalkarski PWST z Wrocławia pokaz warsztatów dyplomowych *Bajki*. Jury: Andrzej Żurowski (przew.), Ignacy Gogolewski, Mikołaj Grabowski, Krystyna Kostaszuk, Czesław Niedzielski, Gerard Ostrowski. Nagroda Główna — Puchar Wojewody Toruńskiego *Szewcy*. Nagrody: Puchar Prezydenta m. Torunia — *Clowni*, Puchar redakcji Gazety Pomorskiej — Witold Skaruch za reż. *Szewców*, Złota Karetka redakcji «Nowości» — Jan Banucha za scenografię *Szewców*, nagroda Ministerstwa Kultury i Sztuki — Marek Okopiński za reżyserię *Ułanów*, nagroda im. Hugona Morycińskiego dla młodego twórcy — Krzysztof Babicki za reżyserię *Sonaty widm*. Nagrody aktorskie: Mirosław Gruszczyński za rolę Prokuratora Scurwy, Tadeusz Zapaśnik za rolę Sajetana Tempe (*Szewcy*), Lech Gwit za rolę Porfirego (*Zbrodnia i kara*). Wyróżnienia: Jolanta Bohdal za rolę Księżnej Iriny, Jolanta Kozak za epizod *Dziewki bosej* (*Szewcy*), Jan Czechowicz za rolę Raskolnikowa, Maria Rybarczyk za rolę Soni (*Zbrodnia i kara*), Jerzy Gliński za rolę Majora (*Ułani*), Cezary Nowak za rolę Susła (*Alicja w Krainie Czarów*), Małgorzata Ząbkowska za rolę Kucharki (*Sonata widm*). Jury wyraziło podziękowanie Ewie Studenckiej-Kłosowicz za udział w XXIV Festiwalu T. Polski Północnej.

19—30 VI 82 XX Śląska Wiosna Teatralna. T. Śląski w Katowicach *Szewcy* Witkiewicza, Opera Śląska w Bytomiu *Jezioro tabędzie* Czajkowskiego, *Halka* Moniuszki, T. im. Kochanowskiego w Opolu *Pieszko Mrożka*, Tesinské Divadlo, Scena Polska z Czeskiego Cieszyna *Cyd* Corneille'a, T. Polski w Pielsku i Cieszynie *Krewniaki*

Baiuckiego, *Przygody rozbójnika Rumcajsa* Erylla, T. Zagłębia w Sosnowcu *Kłątwa* i *Sędziowie* Wyspiańskiego, T. Nowy im. Morcinka w Zabrze *Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej, *Powrót* posta Niemcewicza, T. Dzieci Zagłębia w Będzinie *Księżniczka na ziarnku grochu* (widowisko plenerowe na Rynku w Katowicach), *Tajemnicza szuflada* Wolskiego, *Królowa i echo* Pospisilowej, *Operetka* w Gliwicach *Król* walca Straussa.

3 i 4 VII 82 Przegląd Laureatów XVI Ogólnopolskiego Festiwalu T. Jednego Aktora w Toruniu na Małej Scenie T. Dramatycznego w Elblągu. Wystąpili: Grażyna Długołęcka, Cezary Nowak, Małgorzata Włodarska, Jerzy Korsztyn.

TEATRY POLSKIE ZA GRANICĄ

Teatry dramatyczne

T. Wizji i Ruchu z Lublina pod kier. Jerzego Leszczyńskiego w Paryżu, podczas święta gazety L'Humanité 11—14 IX 81.

T. Narodowy z Warszawy w Londynie, na zaproszenie Ośrodka Społeczno-Kulturalnego, *Relacje* Krall, 20—29 IX 81.

T. Adekwatny z Warszawy w Budapeszcie, w Polskim Ośrodku Kultury, *Janna d'Arc* 22—29 IX 81; *Anna Drzeżdżono*, *Promethidion* wg Norwida 23—27 II 82.

T. Cricot-2 z Krakowa w Norymberdze (RFN) w Institut für Moderne Kunst *Wielopole*, *Wielopole...* 25—29 IX 81; w Madrycie w Centro Dramatico Nacional *Maria Guerrero* i na Victoria Festival *Wielopole...* 1—13 X 81; w Mexico City w Teatro Juan Ruiz Alarcon i na festiwalu w Guanajuato (Meksyk) *Wielopole...* IV—V 82; w Nowym Jorku, w La Mamma Theater, *Wielopole...* 11—25 V 82; na festiwalu w Toga Mura (Japonia) i w Tokio *Umarta klasa* VII—VIII 82.

T. Dramatyczny z Warszawy w Belgradzie, na Festiwalu BITEF *Pieszko Mrożka* 1—4 X 81.

T. Współczesny z Wrocławia w Dubli-

nie (Irlandia) na XXIII Festiwalu Teatralnym *Przyrost naturalny* Różewicza 3—10 X 81.

T. Ósmego Dnia z Poznania w Meksyku, na zaproszenie Międzynarodowego Kollokwium T. Zespołowego w Zacatecas, prowadzenie zajęć warsztatowych *Ekspresja buntu* 10—22 X, *Przecena dla wszystkich* 16 X, *Ach jak godnie żyliśmy* 20 X, tournée; Zacatecas 24 X, Meksyk 27 i 29 X, 9 i 10 XI, Chapingo 3 XI, Oaxaca 12 i 13 XI 81.

Pantomima Olsztyńska pod kier. Bogdana Głuszcza w RFN *Galatea*, *Caprichos*, *Apokalipsa*: Hannover, Einbeck, Getynga, Wolfsburg, Hamburg, Kiel, Norderstedt, Emden, Wilhelmshaven, Brema 21 X—2 XI 81; w Czechosłowacji na I Światowym Festiwalu T. Głuchych w Brnie, *Apokalipsa* Brno 16 i 21 XI, *Galatea* Brno 16 XI, Gottwaldowo 19 XI 81. Zespół otrzymał Grand Prix za widowisko *Apokalipsa* i nagrodę Światowej Federacji Głuchych za całokształt działalności artystycznej.

Pantomima Głuchych z Wrocławia w Istambule na II Festiwalu Sztuki organizowanym przez Turecki Związek Głuchych 27—30 X 81.

T. Zagłębia z Sosnowca w CSRS *Niemcy* Kruczkowskiego w Tešinskim Divadle w Czeskim Cieszynie i w Domu Kultury w Trzyńcu 17 i 18 XI 81.

Kabaret Piwnica pod Baranami z Krakowa w Arezzo (Włochy) na Międzynarodowym Festiwalu Krótkich Form Teatralnych *Powiem ci wszystko, do ukrycia nie mam nic* w oprac. Piotra Skrzyneckiego, Marka Grechuty, Jana Kantego Pawluśkiewicza, Zygmunta Koniecznego, Macieja Szymbista, z udziałem m.in. Ewy Kolasieńskiej. Program nagrodzony, Ewa Kolasieńska uznana za najlepszą aktorkę festiwalu 19—21 XI 81.

T. im. Węgierki z Białegostoku w Jugosławii, *Balladyna* Słowackiego w Somborze, Suboticy i Nowym Sadzie 25—27 XI 81.

Wrocławski T. Pantomimy w RFN i Holandii *Rycerze króla Artura*: Ludwigshafen, Lüneburg, Eindhoven, Rotterdam, Utrecht, Maastricht, Fürth, Gütersloh, Wesel,

Kerkrade, Bonn, Bad-Godesberg, Bocholt, Neu-Isenburg, Arnhem, Padeborn, Remscheid, Leiden, Wolfsburg, Dillingen, Landau 20 XI—17 XII 81; we Włoszech *Rycerze króla Artura* Rzym, Teatro Argentina, Mediolan, Cueno, Turyn, Genua, 18 IV—8 V 82.

T. im. Norwida z Jeleniej Góry na Węgrzech *Pieszko* Mrożka, *Pragmatyści* Witkiewicza, Veszprém, Szekesfehervár, Ajka, Sopron 18—26 V 82.

Stary T. z Krakowa w Buenos Aires (Argentyna) *Emigranci* Mrożka 20—27 V, *Nastazja Filipowna* wg Dostojewskiego 16—31 V 82.

T. STU z Krakowa w Szwajcarii, na Internationales Festival Kleiner Bühnen w Bernie *Grand Hotel* wg Dostojewskiego 12—14 VI 82.

T. Studio z Warszawy w Sofii na Festiwalu T. Narodów 82. *Dante* Szajny w T. Satory 3 i 4 VII 82.

Grupa teatralna Gardzienice w RFN, na Internationale Theater Woche w Erlagen, *Gusta* 16—25 VII 82.

Teatry muzyczne

T. Wielki z Warszawy w RFN, Szwajcarii i Luxemburgu 23 IX—22 X 81. *Kopciuszek* Rossiniego Ludwigshafen 23 IX, Ingelstadt 24—30 IX, Herne 1 X, Winterthur (Szwajcaria) 3 X, Aschaffenburg, Hanau, Ciersen, Lippstadt, Fulda, Solingen 12—17 X, Esch-sur Alzette (Luxemburg) 19 X, Russelsheim 20 X, Leverkusen 21 i 22 X 81.

Opera Śląska z Bytomia we Włoszech 1—18 XI 81: *Pajace* Leoncavalla oraz fragmenty *Sylfid* Chopina i *Korsarza* Adama Legano 3 XI, *Pajace* oraz fragmenty *Suity* *Carmen* Bizeta-Szczedrina i *Korsarza* Bari 9 i 10 X, *Cyganeria* Pucciniego Sasuolo 4 XI, Faenza 5 XI, Recanati 12 XI, Ancona 14 XI, Rawenna 15 XI, *Don Pasquale* Donizettiego Faenza 6 XI, Fabriano 7 XI, Sant Elpidio a Mare 11 XI, Pordenone 13 XI, wieczór baletowy Rawenna 6 XI, Chiaravalle 12 XI 81. Opery wykonywano we włoskiej wersji językowej.

Opera Wrocławska we Francji, RFN, Luxemburgu i Szwajcarii *Manekiny* Rudzińskiego na Międzynarodowych Spotkaniach T. Muzycznego w Rennes 5 i 6 XI, *Student żebrak* Millöckera Böblingen, Karlsruhe, Wesel, Hamburg 8—11 XI, Rüsselsheim, Solingen, Witten, Esch — sur Alzette 13—18 XI, Winterthur 20—22 XI, Frankfurt n/Menem 24 XI, Nordhorn, Wilhelmshaven, Padeborn, Hanau 27—30 XI, Aschaffenburg 1—9 XII 81; w Dreźnie (NRD) na Muzikfestspiele *Mandragora*, *Mity*, *Harnasie* Szymanowskiego, *Straszny dwór* Moniuszki 4 i 5 VI 82; w Sofii podczas Festiwalu T. Narodów 82 *Manekiny* 26 i 27 VI 82.

T. Muzyczny ze Szczecina w Rostocku (NRD) wieczór baletowy: *Tańce potowieckie* Borodina, *Błękitna rapsodia* Gershwin, *Suita Carmen* Bizeta-Szczedrina 12 i 13 XI 81.

Poznański T. *Tańca* na Węgrzech *Dzieciństwo Jezusa* Berlioz, *Kwintet C-dur* Schuberta, *Yesterday* Beatlesów, Szekesfehervár 26 III, Budapeszt, Międzynarodowy Festiwal Baletowy Interbalett 28 III 82; we Włoszech *Adagio na smyczki i organy* Albiniego, *Kwintet C-dur* Schuberta, *Yesterday*, *Dzieciństwo Jezusa*, *Nocturn* Chopina, *Sekunda* Takahashi: Foggia, Aquilla, Sulmona, Cerignola, Calimera, Monte San Angelo, Bari, Grotte Castelanae, Bolzano, Rovereto 13—23 IV 82.

Warszawska Opera Kameralna w W. Brytanii na XXXVIII Międzynarodowym Festiwalu Muzycznym w Cheltenham *L'Impresario in angustie* Cimarosi 5 VII, *Wybór kapelmistrza* i *Aptekarz* Haydna 6 VII, *Il Signor Bruschino* Rossiniego 8 i 9 VII, koncert pod dyr. Jacka Kasprzyka 10 VII 82.

Teatry lalkowe

T. L. i M. Groteska z Krakowa w Szwajcarii 2—17 IX 81: na Międzynarodowym Festiwalu Lalkowym *Dom na granicy* Mrożka Lozanna 6 IX, Lugano 13 IX, Zurich 14—16 IX oraz występy w Neuchâtel 5 IX, Biel 9 IX (tu grano także *Słonecznik* Meszkowa), Genewa 10 IX; w RFN podczas imprezy Kraków w Bergkamen *Słonecznik* 18 IX, *Dom*

na granicy 19—21 IX, podczas Dni Starego Miasta Norymbergi *Słonecznik* 23 i 25 IX, *Dom na granicy* 24 IX, w Fürth *Dom na granicy* 26 IX 81.

T. L. Banialuka z Bielska-Białej w Lublanie (Jugosławia) *Historia o żołnierzu Ramuza*, *Bajki pana Bazarza* Stfedy 19—26 IX; w Uppsali (Szwecja) *Tomcio Paluch* Zabrowskiego 26 IX—3 X 81.

Białostocki T. L. w Warnie, na Międzynarodowym Festiwalu Bułgarskich Sztuk Lalkowych *Wesołe koguciki* Moczurowa, *Sześć małych pingwinów* Apriłowa (grane razem pt. *Kram z naszymi lalkami*), występy poza konkursem 1—8 X 81.

Poznański T. L. i A. w RFN i Szwajcarii *Don Kichot* wg Cervantesa, *Tygrysiek* Januszewskiej (grane w języku niemieckim): Gütersloh, Gladbach, Langen, Baden, Sindelfingen, Oberhausen, Neukirchen, Münster, Siegen, Hamm, Fürth, Lindau, Recklinghausen 2—23 III 82.

Opolski T. L. i A. w Warnie na V Międzynarodowym Festiwalu Bułgarskich Sztuk Lalkowych *Żelazny chłopiec* Radiczkowa (nagrody dla Wiesława Cichego za rolę tyt. i Lucyny Pączek-Nowak za rolę Kaczki) 1—8 X 81; w Finlandii na Ogólnokandynawskim Festiwalu T. L. Vaasam Kesän *Przygody pingwina* *Pik-Poka* Felenczaka, *Pietruszka* wg anonimna rosyjskiego Helsinki 30 V, Vaasa 31 V—3 VI i 5 VI oraz Laihela, Tervajoki, Storkyro, Sernajoki 4 VI 82.

ARTYŚCI POLSCY ZA GRANICĄ

Reżyserzy

Erwin Axer — *Amfitrion* Kleista, Burgteater, Wiedeń, VI 82.

Henryk Baranowski — kier. art. i reż. Transformtheater, Berlin Zachodni, 15 III 82—15 III 84, m.in. *Ulisses* wg Joyce'a, *Tenthorn* wg Truchanowskiego.

Aleksander Bardini (inscen.) i Lech Komarnicki (reż.) — *Król Roger* Szymanowskiego, Teatro Colon, Buenos Aires, 8 XI 81 (inauguracja międzynarodowych obchodów Roku Karola Szymanowskiego).

Kazimierz Braun — *Kartoteka* Różewicza, zespoły studenckie Uniwersytetu Notre Dame i Saint Mary w USA.

Zbigniew Cynkutis — *Animals*, Werkhaus Theater, Moosach (RFN), 30 XII 81; wykłady i zajęcia ze studentami wydziału aktorskiego na Uniwersytecie w Kansas (USA), 11 I 82—14 V 82; stała współpraca z Theaterhaus, Berlin Zachodni.

Jerzy Grotowski — program *Teatru Zródła*, Centro per la Sperimentazione e la Ricerca Teatrale, Pontedera (Włochy), 10 XII 81—10 I 82; staże teatr. we Frankfurcie nad Menem do 10 IV 82; wykłady dla studentów teatrologii na Uniwersytecie w Rzymie do 31 VIII 82.

Jerzy Grzegorzewski — *Ameryka* Kalki, Amsterdam, III 82.

Adam Hanuszkiewicz — *Raskolnikoff* wg Dostojewskiego i *Seans* Cowarda, Deutsches Theater, Getynga, 15 IX 81; *Don Juan* Moliera, tamże, 30 IV 82.

Jerzy Jarocki — *Ślub* Gombrowicza, Jugoslovensko Dramsko Pozorište, Belgrad, 19 IX 81; *Ślub* Nowy Sad, VIII 82. Muzyka Stanisław Radwan.

Helmut Kajzar — *Gwiazda* Kajzara, Städtische Bühnen, Osnabrück (RFN), 15 X 81.

Jan Kulczyński — *Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej, Deutsches Theater, Getynga, 27 II 82.

Tadeusz Minc — *Owocowy dzień* Stojanovica, T. Kameralny 55, Sarajewo, 15 XII 81, tamże, Narodno Pozoriste, Woyzeck Bühnena, VI 82.

Roman Polański — *Amadeusz* Shaffera, Théâtre Marigny, Paryż, 20 I 82.

Krystyna Skuszancka — *Mewa* Czechowa, Rogaland Teater, Stavanger (Norwegia), 15 IX 81.

Józef Szajna — *Dante Szajny* na podst. *Boskiej komedii*, na zaproszenie T. im. Marina Držiča w Dubrowniku, spektakle grano w twierdzy Revelin, 26 X 81.

Henryk Tomaszewski — *Historia konia* wg Tolstoja, Titisee, Neustadt (RFN), 15 X 81.

Janusz Warmiński — prezes Polskiego Ośrodka ITI podczas 71 Sesji Komitetu Wykonawczego w Paryżu został ponownie wybrany przewodniczącym Międzynarodowego Instytutu Teatralnego.

Krzysztof Zanussi — *Milosierdzie płatne z góry* Zanussiego i Żebrowskiego, Théâtre Kleber-Meleau, Lozanna, V 82.

Scenografowie

Lukasz Burnat — *Zbrodnia i kara* wg Dostojewskiego, Bühnen der Landeshauptstadt, Kilonia, VI 82.

Jerzy Czerniawski — stała współpraca z Städtische Bühnen, Osnabrück (RFN).

Jerzy Juk-Kowarski — *Ślub* Gombrowicza, Jugoslovensko Dramsko Pozoriste, Belgrad, 19 IX 81; *Ślub* Nowy Sad, VIII 82.

Andrzej Majewski — *Król Roger* Szymanowskiego, Teatro Colon, Buenos Aires, 8 XI 81.

Krzysztof Pankiewicz — *Mandaryn* Bartoka, Hrvatsko Narodno Kazaliste, Split, X 81 (asystent Leszek Paul); wykłady z zakresu scenografii na Uniwersytetach w Porto i Lizbonie, 10 X 81—31 I 82; *Wieczór baletowy* Igora Strawieńskiego (*Pietruszka, Ognisty ptak*), Opera w Belgradzie, IV 82; *Balety polskie* Conrada Drzewieckiego do muz. Chopina, Karłowicza, Szymanowskiego, Narodne Divadlo, Praga Czeska, 22 VI 82.

Jan Polewka — *Młota* Witkiewicza, XXV Festiwal Dwóch Świątów, Spoleto, 7 VII 82. Muzyka Stanisław Radwan.

Ewa Starowieyska — *Amfitrion* Klei-
sta, Burgtheater, Wiedeń, VI 82.

Antoni Tośta — *Fontanna Bacchusa* Asafiewa, Czeskie Budziejowice, 6 XI 81.

Andrzej Woroniec — stała współpraca z Transformtheater, Berlin Zachodni, m.in. *Ulisses* wg Joyce'a, *Totenhorn* wg Truchanowskiego.

Xymena Zaniewska, Mariusz Chwędzuc — *Faust* Goethego, Bad Hersfeld, IX 81; *Raskolnikoff* wg Dostojewskiego i *Seans* Cowarda, Deutsches Theater, Getynga, 15 IX 81; tamże *Don Juan* Moliera, 30 IV 82.

Choreografowie

Conrad Drzewiecki — *Les Biches* Poul-
enca, *Adagietto* Mahlera, *Yesterday* The Beatles, T. „Arabeska”, Sofia, 10 XII 81; *Balety polskie* do muz. Chopina — *Nocturn*, Karłowicza — *Odwieczne pieśni*, Szymanowskiego — *Pieśń o nocy*, Narodne Divadlo, Praga Czeska, 22 VI 82.

Krystyna Jasman-Gruszkówna — *Wieczór* baletowy, T. Muzyczny, Swierdłowski, 15 XII 81.

Barbara Kasproicz — prowadziła klasę tańca klasycznego w Instytucie Teatralnym w Barcelonie, 15 IX 81—30 VIII 82.

Maria Krzyszkowska — udział w pracach jury II Międzynarodowego Konkursu Baletowego w Jackson (stan Missisipi), 20 VI—4 VII 82.

Jerzy Makarowski — kierownictwo zespołu baletowego Städtetheater, Hof (RFN), przygotował m.in. *Polimorphię* Pendereckiego, *Adagio z X Symfonii* Mahlera, *Posęgi Prometeusza* Beethovena, balety do muz. Lutosławskiego i Pendereckiego.

Raissa Szajewska — prowadziła kurs baletowy w Walencji, 13—28 IX 81.

Wanda Szczuka-Pawłowska — *Amadeusz* Shaffera, Théâtre Marigny, Paryż, 20 I 82.

Zbigniew Strzałkowski — *Halka* Moniuszki, Teatro Verdi, Triest, 20 IV 82.

Dyrygenci

Jan Krenz — generalny dyrektor muzyczny w Bonn, m.in. w Theater der Stadt przygotował muz. i prowadził *Otella* Verdiego, *Così fan tutte* Mozarta.

Wojciech Rajski — stała współpraca z Theater der Stadt w Bonn.

Antoni Wicherek — kier. muz. Państw. Orkiestry Symfonicznej i Opery w Kairze, 1 X—31 XII 81, m.in. przygotował *Traviatę* Verdiego; od 1 82: *Tannhäuser* Wagnera, Wiesbaden; *Jaś i Małgosia* Humperdincka, Düsseldorf, St. Gallen; *Holender Tutacz* i *Tannhäuser* Wagnera Berlin; *Urowadzenie z Seraju* Mozarta, *Traviata* Verdiego, Deutsche Oper am Rhein w Düsseldorfie, VI, VII 82.

Stanisław Wisłocki — *Król Roger* Szymanowskiego, Teatro Colon, Buenos Aires, 8 XI 81.

Antoni Wit — *Halka* Moniuszki, Teatro Verdi, Triest, 20 IV 82.

Aktorzy

Jerzy Bińczycki — *Młota* Witkiewicza, XXV Festiwal Dwóch Świątów, Spoleto, 7 VII 82.

Ryszard Cieślak — warsztat teatr. z aktorami w Grenland Friteater, Porsgrunn (Norwegia), 28 XI—10 XII 81; współpraca z Theaterhaus, Berlin Zach., 21 II—3 III 82; Arhus Teater Akademii (Dania), 6 VI—17 VI 82; Do-

mus de Janas Teatro Cagliari (Włochy), 18—28 VI 82; Centro per la Sperimentazione e la Ricerca Teatrale, Pontedera (Włochy), 1—15 VII 82; Festiwal Internazionale dell'Attore w Montalcino (Włochy), 15—22 VII 82; współorganizacja centrum poszukiwań teatr. w Xyrqe, staże i warsztaty w Amsterdamie (Holandia), 23 VII—10 IX 82.

Leszek Czarnota — cykl wykładów pt. *Pantomima i jej zastosowanie w spektaklu prozatorskim* w Velletri (Włochy), V—VI 82.

Maria Czyż — *Miłosierdzie płatne z góry*, Théâtre Kleber-Meleau, Lozanna, V 82.

Zbigniew Dobrzyński i Kalina Pieńkiewicz, aktorzy T. Esperanto im. A. Grabowskiego wzięli udział w Międzynarodowym Zjeździe Esperantystów w Maladze, VII 82.

Andrzej Dziedziul — stała współpraca z T. Lalek „Totem” w Uppsali (Szwecja), do 31 VII 83.

Ludwik Flaszyn — wykłady i staże teatr. w Theaterhaus, Berlin Zach., 21 II—3 III 82; Arhus Teater Akademii (Dania), 1—17 VI 82; Domus de Janas Teatro Cagliari (Włochy), 18—28 VI 82; Le Collodion Humide Avignon (Francja), 30 VI—10 VII 82; Atelier de Musicotherapie, Bordeaux (Francja), 11—20 VII 82; Centro Eta dell'Acquario Milano (Włochy), 24 VII—6 VIII 82; Laboratorio Teatrale Palermo (Włochy), 8—20 VIII 82.

Ewa Kolasińska — *Młota* Witkiewicza, XXV Festiwal Dwóch Świątów, Spoleto, VII 82.

Zbigniew Kozłowski — warsztaty teatr. w Vicenza (Włochy), 22 V—4 VI 82; Arhus Teater Akademii (Dania), 6—17 VI 82; Domus de Janas Teatro Cagliari (Włochy), 18—28 VI 82; Theaterhaus, Berlin Zach., 9—22 VIII 82.

Danuta Łuczak — Theater am Gleis, Winterthur (Szwajcaria), VI 82.

Rena Mirecka — warsztaty teatr. w Theatre du Heurtour Bruxella (Belgia), 18—28 XI 81; Grenland Friteater, Porsgrunn (Nor-

wegia), 28 XI—10 XII 81; Werkhaus Theater, Moosach (RFN), 20 II—3 III 82; Teatro degli Stracci Treviso (Dania), 22 V—4 VI 82; Domus de Janas Teatro Cagliari (Włochy), 18—28 VI, 7—28 VIII 82; Festival Internazionale dell'Attore w Montalcino (Włochy), 23—30 VIII 82.

Zygmunt Molik — staże i warsztaty teatr. w Cardiff Laboratory Theatre (Anglia), 23—31 X 81; Theaterhaus, Berlin Zach., 16 XI—1 XII 81; Arhus Teater Akademii (Dania), 6—17 VI 82; Domus de Janas Teatro Cagliari (Włochy), 18—28 VI 82; Atelier de Musicotherapie, Bordeaux (Francja), 1—18 VII 82.

Marek Musiał i Magdalena Złotowska — realizacja programu *Teatru Źródeł* w Centro per la Sperimentazione e la Ricerca Teatrale w Pontedera (Włochy), 10 XII 81—10 I 82.

Teresa Nawrot — warsztaty teatr. w Arhus Teater Akademii (Dania), 6—17 VI 82; Domus de Janas Teatro Cagliari (Włochy), 18—28 VI 82; Monachium (RFN), 29 VI—10 VII 82.

Roman Polański — Mozart (Amadeusz Shaffera), Théâtre Marigny, Paryż, 20 I 82.

Irena Rycyk — warsztaty teatr. w Arhus Teater Akademii (Dania), 6—17 VI 82; Domus de Janas Teatro Cagliari (Włochy), 18—28 VI 82; Transformtheater, Berlin Zach., 1—30 VII 82.

Włodzimierz Staniewski i członkowie Eksperymentalnej Grupy Teatralnej „Gardzienice” — udział w Internationale Theater Woche w Erlangen (RFN) ze spektaklem *Gusta* oraz prowadzenie seminarium teatr. dla uczestników, VII 82.

Zdzisław Starczynowski — współpraca z Transformtheater, Berlin Zach., VI—VII 82.

Jerzy Stuhr — *Młota* Witkiewicza, XXV Festiwal Dwóch Świątów, Spoleto, 7 VII 82.

Bogusława Schubert — Małgorzata (*Faust* Goethego), *Grób 500 tysięcy żołnierzy* wg

Guyotata, Théâtre de Chaillot (Francja), XI 81.

Andrzej Szczużewski — współpraca z Transformtheater, Berlin Zach.; zajęcia warsztatowe z zakresu pantomimy ze studentami Ithaca College w USA, IV 82.

Krzysztof Szwaja — współpraca z Transformtheater, Berlin Zach., VI—VII 82.

Stanisław Ścierański — zajęcia z aktorami w Theater am Gleis, Winterthur (Szwajcaria), 18 XI—10 XII 81, 22 II—1 III 82, 29 VI—11 VII 82, 12 VIII—20 VIII 82; staże teatr. w Uniwersyteckim Centrum Międzynarodowych Poszukiwań i Twórczości Teatralnej w Nancy (Francja), 24 XII 81—4 I 82, 15 II—25 II 82; Vicenza (Włochy), 22 V—4 VI, 21 VIII—10 IX 82; Arhus Teater Akademii (Dania), 6 V—17 VI 82; Domus de Janas Teatro Cagliari (Włochy), 18—28 VI 82; Theaterhaus, Berlin Zach., 12—28 VII 82; Festival Internazionale dell'Attore w Monzalino (Włochy), 29 VII—20 VIII 82.

Zdzisław Wardejn — stała współpraca z Akademią Teatralną w Maastricht (Holandia), wykłady i warsztaty teatr., II—IV 82.

Magdalena Złotowska — realizacja programu *Teatru Źródeł* w Centro per la Sperimentazione e la Ricerca Teatrale w Pontedera (Włochy), II—VI 82.

Grupa aktorów warsz.: Jerzy Bielenia, Kazimierz Brusikiewicz, Jan Kobuszewski, Lidia Korsakówna, Irena Kwiatkowska, Tadeusz Pluciński, Ewa Szykulska, Tadeusz Woźniakowski występowali w ośrodkach polonijnych USA i Kanady, 6 X—8 XI 81.

Wokaliści

Zygmunt Apostoł — stała współpraca (do 1985) z Hessisches Stadttheater w Wiesbaden.

Bożena Betley-Sieradzka Roksana w — *Królu Rogerze* Szymanowskiego, Teatro Colon, Buenos Aires.

Joanna Borowska — stała współpraca ze Staatsoper, Wiedeń.

Grzegorz Caban — stała współpraca ze Staatsoper, Wiedeń.

Zdzisława Donat — *Królowa Nocy* w *Czarodziejskim flecie* Mozarta, Metropolitan Opera w Nowym Jorku, Bordeaux, Düsseldorf, Salzburg (festiwal mozartowski); *Łucja w Łucji* z *Lammermooru* Donizettiego, Monachium.

Andrzej Hiolski — Roger w *Królu Rogerze* Szymanowskiego, Teatro Colon, Buenos Aires.

Elżbieta Hornung — stała współpraca z Deutsche Staatsoper w Berlinie, gościnnie w *Ariadnie na Naksos* Straussa w Operze Drezdeńskiej.

Ryszard Karczykowski — stała współpraca ze Städtische Bühnen we Frankfurcie nad Menem, m.in. Alfred w *Traviacie* Verdiego, Parys w *Pięknej Helenie* Offenbacha, Księżę Mantui w *Rigoletcie* Verdiego; *Magdalena* Prokofiewa, Graz; *Urowadzenie* z *Seraju* Mozarta, Berlin; Alfred w *Traviacie Verdiego*, Liege; Alwa w *Lulu* Berga, Berlin Zach., Tamino w *Czarodziejskim flecie* Mozarta, tournée po Japonii z zespołem wiedeńskiej Volksoper.

Teresa Kubiak — Elżbieta w *Tannhäuserze* Wagnera, Metropolitan Opera; Leonora w *Fideliu* Beethovena, Central Park w Nowym Jorku.

Hanna Lisowska — Elżbieta w *Tannhäuserze* Wagnera, Lipsk; Chryzotemis w *Elektrze* Straussa, Düsseldorf; Ewa w *Śpiewakach norymberskich* Wagnera, Madryt, Barcelona; Senta w *Latającym Holendrze* Wagnera, tytułowa partia w Tosce Pucciniego, Berlin; *Dama pikowa* Czajkowskiego, nagranie telewizji NRD.

Helena Łazarska — prowadzenie, wspólnie z Mario del Monaco, trzymiesięcznego Mistrzowskiego Kursu Operowego w Caracas.

Elżbieta Mądra — *Gioconda* Ponchiello, *Lohengrin* Wagnera, Hilversum.

Leonard A. Mróz — *Aida* Verdiego, San Francisco.

Izabella Nawe — stała współpraca z Deutsche Staatsoper w Berlinie, gościnnie Rozyna w *Cyruliku sewilskim* Rossiniego, Hanower.

Wiesław Ochman — *Pasterz* w *Królu Rogerze* Szymanowskiego, Teatro Colon, Buenos Aires; *Don Ottawio* w *Don Juanie* Mozarta, Mannheim; *Eryk* w *Holendrze Tulu* w Wagnera, Berlin Zachodni; *Alfred* w *Traviacie* Verdiego, Miami; *Arrigo* w *Nieszporach sycylijskich* Verdiego w Metropolitan Opera, Nowy Jork; *Laca* w *Jenufie* Janaczka dla firmy Decca w Wiedniu.

Lesław Pawluk — *Otello* Verdiego, Bonn.

Bolesław Pawlus — *Trubadur* Verdiego, *Pajace* Leoncavalla, Koszyce.

Krystyna Szostek-Radkova — *Requiem* Verdiego, Paryż.

Stefania Toczyska — tytułowa partia w *Carmen* Bizeta, Paryż; *Księżna Eboli* w *Don Carlosie* Verdiego, Parma; *Amneris* w *Aidzie* Verdiego, Berlin Zachodni.

Roman Węgrzyn — *Tannhäuser* Wagnera, Lipsk.

Krystyna Zaręba — stała współpraca z Staatstheater am Gaertnerplatz w Monachium, m.in. w *Opowieściach Hoffmanna* Offenbacha.

Teresa Żylis-Gara — *Amelia* w *Balu maskowym* Verdiego, Berlin Zachodni; *Tosca* Pucciniego, *Mimi* w *Cyganerii* Pucciniego, Cno-Cho-San w *Madame Butterfly* Pucciniego w Metropolitan Opera, Nowy Jork.

Tancerze

Dominika Antkowiak — monodram bal. *Sekunda* Takahashi, Praga Czeska, VI 82.

Dariusz Blajer — solista zespołu baletowego Birgit Cullberg w Sztokholmie, m.in. *Jean (Panna Julia* wg Strindberga), partia tytułowa w *Marzeniu* Cullberg; udział w międzynarodowym tournée, m.in. Włochy, Hiszpania, Anglia, Portugalia, Dania.

Zdzisław Cwioro — *Dziadek do orzechów* Czajkowskiego, Kagoshima (Jap.), 1—25 IX 81.

Ewa Głowacka — *Jezioro łabędzie* Czajkowskiego, Stadtheater, Karlsruhe, XI 81.

Jerzy Graczyk — solista baletu T. Muzycznego, Hof (RFN).

Jerzy Makarowski — kier. baletu T. Muzycznego, Hof (RFN).

Tadeusz Matacz — *Jezioro łabędzie* Czajkowskiego, Stadtheater, Karlsruhe, XI 81.

Krzysztof Pastor — solista baletu T. Muzycznego, Hof (RFN).

Barbara Samp — solistka baletu Deutsche Oper, Berlin Zachodni.

Marek Skuratowicz — solista baletu Deutsche Oper, Berlin Zachodni.

Wojciech Wiesiołowski — kontynuuje pracę pedagogiczną, m.in. był okresowo baletmistrzem Oper w Rzymie, Paryżu, Bazylei, Berlinie Zachodnim, Hamburgu, w zespole Johna Neumiera, ostatnio został pedagogiem American Ballet Theatre.

Waldemar Wólk-Karaczewski — pierwszy solista baletu Deutsche Oper, Berlin Zachodni, m.in. główne partie w *Concerto* Mac Millana do muz. *II Koncertu fortepianowego* Szostakowicza, w *Bolerze* Bejarta do muz. Ravela, w *Czterech temperamentach* Balanchine'a do muz. Hindemitha, w *Apollonie Musagète* Balanchine'a do muz. Strawińskiego, w *Sylfidzie* Bournonville'a do muz. Levenskjolda.

Ewa Wycichowska i Kazimierz Wrzosek — *Pas de deux* z *Gajane* Chaczaturiana, *Giselle* Adama, *Sylfidy* Fokina do muz. Chopina, London Contemporary Dance Theatre, 18 IX 81; Teatro Municipal Lima (oraz w jury konkursu tańca klasycznego organizo-

wanego dla tancerzy Ameryki Południowej), 20 XI—6 XII 81; Koszyce XII 81; Akademicki T. Opery i Baletu w Moskwie, 24—25 IV 82.

TEATRY ZAGRANICZNE W POLSCE

Teatry dramatyczne

The Triple Action Theatre Group z W. Brytanii, *Solaris* wg Stanisława Lema, reż. Steven Rumbelow, Kraków, T. STU 13 i 14 X 82.

Deutsches Theater z Berlina (NRD), podczas obchodów 200 lat Sceny Narodowej w Krakowie, *Maria Stuart* Schillera, reż. Thomas Langhoff, dek. Gero Troika, kost. Ulrich Schreiber, Stary T. 20 i 21 X 81.

Piccolo Teatro di Pontedera z Włoch, podczas obchodów 200 lat Sceny Narodowej w Krakowie, *Puccini*, reż. Roberto Bacci, Stary T. 23—25 X 81.

Teatro Potlach z Fara Sabina w prowincji Rieti (Włochy), *Prima che la festa finisca* (*Zanim skończy się święto*) wg *Lat wędrówki Wilhelma Meistra* Goethego, Poznań, na zaproszenie T. Ósmego Dnia 18—20 XI 81.

Tešinské Divadlo — Scena Polska z Czeskiego Cieszyna, *Grzesznicy bez winy* Ostrowskiego, reż. Alojzy Nowak, scen. Władysław Cejnar, Sosnowiec, T. Zagłębia 6 i 7 XI 81; *Cyd* Corneille'a-Wyspiańskiego, reż. Witold Rybicki, scen. W. Cejnar, Sosnowiec, T. Zagłębia, Bytom, Opera Śląska, Mysłowice, Centrum Kultury, Katowice, T. im. Wyspiańskiego, 20—23 VI 82. Występy podczas Śląskiej Wiosny Teatralnej.

Teatry muzyczne

Suomen Kansallisooppera — Fińska Opera Narodowa z Helsinek, *Avain*

(*Klucz*) Kalevi Aho, libretto Juha Mannerkorven, reż. Hannu Heikinheimo, scen. Sempo Nurminmaa, dyryg. Hannu Bister, Warszawa, T. Wielki, 21 X, Poznań, T. Wielki 23 X, Gdynia, T. Muzyczny, 26—29 V 82.

Teatry Lalkowe

zob. Festiwal w Bielsku-Białej, s. 195.

ARTYŚCI ZAGRANICZNI W POLSCE

Reżyserzy

Walter Asmus z RFN, *Końcówka* Becketta, Kraków, Stary Teatr, 16 X 81.

Karel Brožek z CSRS, *Bajki* Puszkina, Poznański T. L., 15 I 82.

Stanisław Kopecký z Jihočeského Divadla w Czeskich Budziejowicach, *Grzeszna wieś albo zapomniany diabeł* Drdy, Toruń, T. im. Horzycy, 18 VI 82.

Irina Niculescu z Rumunii, *Pory roku* żrebaka Simona, Warszawa, T. L. Baj, 11 XI 81.

Giovanni Pampiglione z Włoch, *Łgarz* Goldoniego, Kraków, Stary T., 1 XII 81.

Borys Slovak z CSRS, *Córka źle strzeżona* Herolda, Gdańsk, Opera 14 XI 81.

Vojo Stankovski ze Szwecji, *Pieśń nad pieśniami*, Kraków, T. Groteska, 20 VIII 82.

Erich Walter z RFN, *Fantazje* Czajkowskiego, Warszawa, T. Wielki, 28 XI 81.

Wolfgang Weit z NRD, *Fidelio* Beethovena, Łódź, T. Wielki, 19 VI 82.

Zlata Zlatew z Bułgarii, *Oni z Onigashimy* Kossakowskiej i Galewicza, Białostocki T. L., 22 V 82.

Scenografowie

Zuzana Bočekova z CSRS *Córka źle strzeżona* Herolda (wspólnie z J. Jelinkiem) Gdańsk, Opera Bałtycka, 14 XI 81.

Joan Brehms z Jihočeskego Divadla w Czeskich Budziejowicach, *Grzeszna wieś albo zapomniany diabeł* Drdy, Toruń, T. im. Horzycy, 18 VI 82.

Mioara Buescu z Rumunii, *Pory roku zrebaka* Simona, Warszawa, T.L. Baj, 11 XI 81.

Hana Ciganová z CSRS *Bajki* Puszkina (kost.), Poznański T. L., 15 I 82.

Iwan Conew z Bułgarii, *Oni z Onigashimy* Kossakowskiej i Galewicza, Białostocki T. L., 22 V 82.

Liselotte Erlér z RFN, *Fantazje* Czajkowskiego (kost.), Warszawa, T. Wielki, 28 XI 81.

Evelyn Fischer z RFN, *Z dystansu* Jandla (kost.), Warszawa, T. Powszechny, 24 IV 82.

Karel Hejeman z CSRS, *Bajki* Puszkina (dek. i lalki), Poznański T. L., 15 I 82.

Josef Jelinek z CSRS, *Córka źle strzeżona* Herolda (wspólnie z Z. Bočekovą), Gdańsk, Opera Bałtycka, 14 XI 81.

Teimuraz Murwanidze z ZSRR, *Don Pasquale* Donizettiego, Łódź, T. Wielki, 30 I 82.

Pavel Šmida ze Szwecji, *Pieśń nad pieśniami*, Kraków, T. L. i M. Groteska, 20 VIII 82.

Heinrich Wendel z RFN, *Fantazje* Czajkowskiego (dek. wg projektu Ursuli Silcher z RFN), Warszawa, T. Wielki, 28 XI 81.

Choreografowie

Alain Bernard ze Szwajcarii, *Zatańczmy jazz* Muniaka w przedst. *Rytmy i nastroje*, Warszawa, T. Wielki, 19 IX 81; *Jazz dla dwunastu*, Gdańsk, Opera Bałtycka, 11 X 81.

Lidia Diaz z Kuby, korepetytor baletu, Warszawa, T. Wielki.

Jaako Helkavaara z Finlandii, pracujący w RFN, *Fantazje* Czajkowskiego (asystent), Warszawa, T. Wielki, 28 XI 81.

Petros Malchasiants z ZSRR, korepetytor baletu, Warszawa, T. Wielki.

Erich Walter z RFN, *Fantazje* Czajkowskiego, Warszawa, T. Wielki, 28 XI 81.

Josef Zajko z CSRS, *Córka źle strzeżona* Herolda, Gdańsk, Opera Bałtycka, 14 XI 81.

Dyrygenci

Silvano Frontalini z Włoch, *Don Pasquale* Donizettiego, Bytom, Opera Śląska, 5 i 7 IX 81.

Jan Jansen z Holandii, *Halka* Moniuszki, Poznań, T. Wielki, 22 X 81.

Dżasung Kachidze z Gruzjińskiej SRR, *Fantazje* Czajkowskiego, kier. muz., Warszawa T. Wielki, dyrygował 28 XI i 2 i 9 XII 81.

Robert Maxym z RFN, *Madame Butterfly* Pucciniego, Poznań, T. Wielki, 4 VI 82.

Aktorzy

Faustino, mim z Francji, *Niebieska noc opus 7*, Kraków, T. STU, 21 i 22 X 81.

(patrz także Międzynarodowy Festiwal T. Otwartego we Wrocławiu).

Wokaliści

Hans Dieter Bader z Hannoveru (RFN), Pinkerton *Madame Butterfly* Pucciniego, Poznań, T. Wielki, 4 VI 82.

Gilbert Dubuc z Hannoveru (RFN), Sharpless *Madame Butterfly* Pucciniego, Poznań, T. Wielki, 4 VI 82.

Elena Dumitrescu-Nentwig z Hannoveru (RFN), partia tyt. *Madame Butterfly* Pucciniego, Poznań, T. Wielki, 4 VI 82.

Helena Scuderi z USA, partia tyt. *Aida* Verdiego, Łódź, T. Wielki, 18 V 82.

Tancerze

Michele Bonneau z Francji, do VI 82 stałe występy w T. Wielkim w Łodzi.

Falco Kapuste z Deutsche Oper am Rhein w Düsseldorfie (RFN), *Służący*, *Fantazje* Czajkowskiego, Warszawa, T. Wielki, 9 i 11 XII 81.

(patrz także Międzynarodowy Dzień Baletu w dziale Festiwale)

WYSTAWY

W kraju

17 X 81, Kraków, Muzeum Starego Teatru — zainaugurowało działalność w związku z 200-leciem Sceny Narodowej w Krakowie wystawą poświęconą dziejom Starego Teatru. Zgromadzono druki, portrety, pamiątki, afisze, głównie XIX-wieczne oraz kostiumy, projekty scenograficzne i pamiątki dotyczące okresu powojennego.

20 X 81, Warszawa, Muzeum Literatury — Wystawa pn. „Plastyka i sztuka książki okresu Młodej Polski”. Wśród ponad trzystu eksponatów artystów polskiego modernizmu pokazano m.in. rękopisy fragmentów utworów dram. Micińskiego, Rydla, Żeromskiego; obrazy, grafiki, rysunki, rzeźby np. Wyspiańskiego, Malczewskiego, Laszczki, Wysockiego; w dziale satyry — karykatury, np. Frycza: Helena Sulima jako Rachel w *Weselu* Wyspiańskiego; druki okolicznościowe, jak zaproszenia na wystawy i do kabaretów, teatrzyków, związane z działalnością warszawskiej cyganerii i artystów z kręgu krak. „Zielonego Balonika”. Scenariusz: Wojciech Chmurzyński i Piotr Szubert.

XI 81, Koszalin, Galeria Sztuki w Bałtyckim T. Dramatycznym — Wystawa plakatów do sztuk Stanisława Ignacego Witkiewicza przygotowana przez Władysława Serwatowskiego. Zaprezentowano prace dwudziestu plastyków przypominające wszystkie powojenne inscenizacje Witkacego, m.in. Cieśliewicza — *Szewcy*, *Wścieklica*, *Oni*, *Lenicy* — *Panna Tutli Putli*, *Marii Jaremy* — *Mąta*, *Młodożeńca* — *Gyubal Wahazar*, *Starowiejskiego* — *Oni*, *Świerzego* — *Mąta*, *Gyubal Wahazar*.

13 XI 81, Gniezno, foyer T. im. Fredry — Wystawa dokumentacji 35-lecia działalności tej sceny. Przemówienie wygłosił b. aktor tego t., Edmund Derengowski.

4 XII 81, Łódź, foyer T. im. Jaracza — Wystawa fotografii teatr. Andrzej Września.

I 82, Szczecin, foyer T. Polskiego — Wystawa projektów scenograficznych Barbary Jankowskiej, wybranych z jej całego, dotychczasowego dorobku.

8 II 82, Warszawa, Zachęta — Wystawa pt. „Współczesny plakat z Japonii”. Zaprezentowano prace z l. 1977–81, dotyczące tematyki polityczno-społecznej, kulturalnej i reklamy, łącznie 89 prac autorstwa 86 grafików, wśród nich laureatów nagród Międzynarodowego Biennale Plakatu w Warszawie. Organizatorem ekspozycji było Japońskie Stowarzyszenie Współpracy Kulturalnej z Zagranicą.

12 III 82, Warszawa, Galeria T. Studio — Wystawa pt. „Józef Szajna — moje najważniejsze artystyczne”.

26 III 82, Gniezno, Galeria B, T. im. Fredry — Wystawa pn. „Zbiory Emila Zegadłowicza w Gorzeniu”, towarzysząca sesji popularno-naukowej.

27 III 82, Częstochowa, Muzeum Okręgowe — Wystawa pn. „Blżej sceny”, zorganizowana z okazji Międzynarodowego Dnia Teatru przez T. im. Mickiewicza, prezentująca kostiumy, projekty dekoracji oraz elementy dek. do sztuk granych w ostatnich sezonach.

27 III 82, Szczecin, foyer T. Polskiego — Wystawa fotograficzna „Teatr w obiektywie” zorganizowana z okazji Międzynarodowego Dnia Teatru, stanowiąca plon pleneru w T. Polskim — Klubu Fotograficznego „Kontur” Domu Kultury Stoczni im. A. Warskiego.

27 III 82, Sosnowiec, foyer T. Zagłębia — Wystawa pt. „Klasyka na scenie T. Zagłębia” z okazji Międzynarodowego Dnia Teatru i jubileuszu 85-lecia tej sceny.

29 III 82, Warszawa, Galeria T. Studio — Wystawa jubileuszowa prac Józefa Szajny.

III 82, Warszawa, Osiedlowy Dom Kultury, ul. Gotarda 16 — Pokaz prac Ireny Lorentowicz zorganizowany z okazji 50-lecia pracy twórczej artystki (m.in. projekty kostiumów teatralnych, kompozycje malarskie).

III 82, Opole, Galeria T. im. Kochanowskiego — Wystawa plakatów i projektów Tadeusza Trepkowskiego, przypominająca jego twórczość przedwojenną oraz prace z ostatniego okresu życia, w tym plakaty teatralne, jak *Sprawa rodzinna* Lutowskiego, *Pociąg do Marsylii* Gruszczyńskiego, *Grzech Zeromskiego* (dla T. Ateneum i T. Kameralnego w Warszawie), dotyczące tournée T. Polskiego po ZSRR w 1954, występów t. francuskiego z *Cydem* Corneille'a w Warszawie i Krakowie, czy t. z Leningradu i Moskwy w Warszawie. Wystawę uzupełniły pamiątki po artyście udostępnione przez żonę, prace laureatów nagrody jego imienia ufundowanej przez WAG w 1955 (np. Cieśliewicza, Pągowskiego, Świerzego, Urbańca) oraz kilkanaście plakatów autorstwa współczesnych Trepkowskiemu — Jagodzińskiego, Zakrzewskiego, Wielgusa, Krajewskich. Wykorzystano eksponaty ze zbiorów Floriana Zielińskiego, Muzeum Narodowego, Teatralnego i Historii Polskiego Ruchu Rewolucyjnego.

IV 82, Warszawa, Zachęta — Wystawa prac plastycznych i dorobku w dziedzinie filmu eksperymentalnego Stefana i Franciszki Thémersonów pt. „Poszukiwania wizualne”, mieszkających od 1942 w Londynie (Warszawę opuścili w 1938 i początkowo działali w Paryżu). Zaprezentowano m.in. dokumenty, wy-

dawnictwa, szkice, obrazy malarskie, filmy (wyświetlane obok w sali projekcyjnej), a także prace scenograficzne: szkice masek, projekty kostiumów i dekoracji, m.in. do *Króla Ubu Jarry'ego*, *Opery za trzy grosze* Brechta. Inicjatorem i głównym organizatorem wystawy — Muzeum Sztuki w Łodzi (tamże odbyła się wcześniej premiera ekspozycji), w V 82 przeniesiona do Muzeum Narodowego we Wrocławiu.

19 IV 82, Warszawa, Pałac Rzeczypospolitej przy Pl. Krasińskich — Wystawa pn. „Goethe w Polsce” i pokaz ilustracji plastyków NRD do literatury niemieckiej z przełomu XVIII i XIX wieku ze szczególnym uwzględnieniem twórczości Goethego, zorganizowane w 150-lecie śmierci poety, towarzyszące sesji naukowej. Zaprezentowano m.in. portrety Polaków, z którymi kontaktował się Goethe, wybór przekładów jego dzieł, przede wszystkim *Cierpień młodego Wertera* i *Fausta*, afisze, programy i fotosy z inscenizacji utworów Goethego w Polsce (ze zb. Muzeum Teatralnego w Warszawie). Organizatorzy: Biblioteka Narodowa, Instytut Filologii Germańskiej, Ośrodek Kultury i Informacji NRD. Eksponaty do drugiego pokazu — ze zb. Muzeum Goethego i Centralnej Biblioteki Klasyki Niemieckiej w Weimarze.

IV 82, Warszawa, Muzeum Teatralne — Jubileuszowa wystawa prezentująca najcenniejsze eksponaty zgromadzone w okresie 25-lecia działalności tej placówki. Obok obrazów, szkiców, karykatur o tematyce teatralnej pokazano projekty scenograficzne, dokumenty i osobiste pamiątki po wybitnych artystach sceny polskiej, m.in. bogatą kolekcję po słynnym polskim rodzeństwie Janie, Edwardzie i Jozefinie Reszke.

1 V 82, Poznań, sale BWA w Arsenale — w ramach XVI Ogólnopolskiej Giełdy Plakatów odbyła się wystawa plakatów Andrzeja Pągowskiego, na którą złożyły się m.in. jego prace dla T. Narodowego w Warszawie, t. w Łodzi, Opolu, Koszalinie, Szczecinie oraz t. zachodniemieckich — w sumie 90 pozycji zrealizowanych i 10 oryginalnych projektów. Ogłoszono też wyniki konkursu Poznańskiego Klubu Kolekcjonerów na najlepsze plakaty 1981: Henryk Tomaszewski —

Amadeusz, Franciszek Starowieyski — *Samuel Zborowski*.

2 V 82, Warszawa, Galeria Plakatu, Rynek Starego Miasta 23 — w ramach giełdy plakatów odbyła się z inicjatywy Władysława Serwatowskiego wystawa pt. „Szwedzki plakat teatralny lat siedemdziesiątych”, na której zaprezentowano plakaty Sztokholmskiego Królewskiego T. Dramatycznego.

15 V 82, Opole, Galeria T. im. Kochanowskiego — Wystawa pamiątek pozostałych po Stanisławie Ignacym Witkiewiczu lub powstałych z inspiracji jego twórczością malarską i dramaturgiczną. Zaprezentowano plakaty, afisze, fotografie, scenografie, malarstwo. M.in. afisz do *Tumora Mózgowicza* z T. im. Słowackiego w Krakowie z 1921, plakaty projektowane przez grafików polskich i obcych — belgijskich, francuskich, szwedzkich, włoskich przypominające inscenizacje *Onych*, *Janulki*, *córki Fizdejki*, *Mątwy*, *Głatwy*, *Gyubala Wahazara*, *Matki*, *Sonaty Belzebuba*, *Szewców*, *Wścieklicy*, a z ostatnich prac, m.in. Cieśliewicza do *Onych* reżyserowanych przez Wajdę w Nanterre i do paryskiego pokazu prac Witkacego w Galerii Seine/Visconti. Obok plakatowych eksponatów umieszczono lalki z *Karaluchów* projektu Joanny Braun, obrazy Wandy Warszawskiej, obrazy Franciszka Starowieyskiego z T. Ateneum w Warszawie (z *Onych* w reż. Paradowskiego).

20 V 82, Warszawa, Zachęta — Wystawa scenografii Władysława Daszewskiego (1902—1971). Kilkaset prac, na które złożyły się projekty dekoracji i kostiumów do 51 sztuk teatralnych z 1.1927—71 granych w t. warszawskich, łódzkich i krakowskich, plakaty, rysunki satyryczne z «Cyrulika Warszawskiego» (1926—28), akwarele, ilustracje książkowe. Zgromadzono eksponaty ze zbiorów udostępniionych przez żonę artysty — Ewę Bonacką, z Muzeum Teatralnego z Warszawy, z muzeów Łodzi i Wrocławia. Komisarz wystawy — Łucja Kossakowska.

22 V 83, Bielsko-Biała, Muzeum Okręgowe — Wystawa lalek towarzysząca X Międzynarodowemu Festiwalowi T. Lalek, składająca się z dwóch części: — ekspozycja ze zbiorów

Muzeum Archeologicznego i Etnograficznego w Łodzi, wystawa lalek obrzędowych z okolic Podbeskidzia.

28 V 82, Bielsko-Biała, salon wystawowy BWA — Wystawa scenografii 35-lecia T. L. „Banialuka”.

V 82, Rzeszów, foyer T. im. Siemaszkowej — Wystawa projektów i plakatów inspirowanych twórczością Szekspira. Zgromadzono około 60 prac 29 polskich grafików, które powstały dla t. w Polsce, RFN, Stanach Zjednoczonych i Wielkiej Brytanii, m.in. *Romeo i Julia* Sawki dla jednego z t. na Broadwayu, *Makbet* Starowieyskiego dla t. w Münster. Pokazano też plakaty operowe, jak *Otello* Lenicy, *Romeo i Julia* Pałki, *Falstaff* Świerzego. Ekspozycja związana z prem. *Po-skromienia złościcy* w reż. Wojciecha Zeidlera.

VI 82, Szczecin, foyer T. Polskiego — Wystawa pn. „Zemsta Fredry w Szczecinie i w Polsce” prezentująca wybrane projekty scenografii i kostiumów oraz zdjęcia i elementy dekoracji z niektórych krajowych i kilku szczecińskich realizacji tej sztuki.

5 VI 82, Toruń, foyer T. im. Horzycy — Wystawa prac fotograficznych Wojciecha Nowickiego towarzysząca XXIV Festiwalowi Teatrów Polski Północnej.

VI 82, Gdańsk, stała galeria Szkoły Baletowej — Wystawa pn. „Gwiazdy polskiego baletu 1785—1985” zorganizowana z inicjatywy dyr. Bronisława Prądzyńskiego w związku ze zbliżającym się 200-leciem polskiego baletu. Zgromadzono okazałe reprodukcje fotograficzne, prezentujące 24 najwybitniejszych solistów polskiego baletu, od pary tancerzy epoki stanisławowskiej — Michała Rymińskiego i Doroty Sitańskiej do Waldemara Wołk-Karaczewskiego w jednej z najnowszych partii, tańczonej z zespołem Baletu XX Wieku w Brukseli. W przygotowaniu ekspozycja wizerunków polskich choreografów.

VI 82, Warszawa, Dom Artysty Plastyka — Wystawa rysunków Adama Perzyka. Zgromadzone prace wykonywane były w teatrze lub na planie filmowym. Odrębny cykl tworzy „Poczet aktorów polskich”, m.in. szkice

postaci Jacka Woszczerowicza, kilka teatralnych i filmowych wcielenń Mieczysława Pawlikowskiego, Władysława Hańczy, Mariana Wyrzykowskiego, Jana Świderskiego, Stanisławy Perzanowskiej, ponadto wizerunki artystów zagranicznych, np. Jeana Louisa Barrault, aktorów z mediolańskiego Piccolo Teatro.

17 VI 82, Szczecin, foyer T. Muzycznego — Wystawa okolicznościowa z okazji jubileuszu 25-lecia działalności tej sceny.

VIII 82, Warszawa, Galeria na Krzywym Kole — Wystawa rysunków Waldemara Kiełczewskiego stanowiąca jak gdyby teatralny pamiętnik artysty, utrwalający ważne wydarzenia art., np. międzynarodowe wojaże, sezon Teatru Narodów oraz wszystkie realizacje Wrocławskiego T. Pantomimy od *Plaszczka z 1956* po *Rycerzy Króla Artura*.

Za granicą

21 IX 81, Londyn, Polski Ośrodek Społeczno-Kulturalny — Wystawa plakatów i fotografii T. Narodowego z Warszawy, towarzysząca występom artystycznym tego teatru.

12 X 81, Heidelberg, Uniwersytet — Wystawa plakatów i fotografii T. Narodowego z Warszawy.

4 XI 81, Sofia, Ośrodek Informacji i Kultury Polskiej — Wystawa prac plastycznych i teatralnych Józefa Szajny, połączona z jego wykładami i projekcją filmu o działalności artystycznej Centrum Sztuki Studio.

XI 81, Praga Czeska, Ośrodek Informacji i Kultury Polskiej — Wystawa polskiego plakatu teatralnego, jako jedna z licznych wystaw i imprez tradycyjnych tu jesiennych „Dni Kultury Polskiej”.

24 XI 81, Bruksela, Maison de la Bellone — Wystawa malarstwa, rysunków, fotografii Witkacego oraz scenografii do jego sztuk w ramach Festiwalu Twórczości Witkacego. Współautorzy ekspozycji: Ewa i Stefan Okołowiczowie, Muzeum Sztuki w Łodzi, Muzeum Narodowe w Krakowie, Marek Dobro-

wolski, który przygotował dział ilustrujący historię premier sztuk Witkacego w Polsce.

25 XI 81, Bruksela, sala im. Allende, Université Libre — Wystawa *Witkiewicz w świecie* przygotowana przez Janusza Deglera, zaprezentowała plakaty spektakli teatralnych, programy, egzemplarze dzieł Witkacego tłumaczone na siedemnaście języków, recenzje, artykuły prasowe, fotosy.

II 82, Paryż, Instytut Polski — Wystawa plakatów i fotografii T. Narodowego z Warszawy.

II 82, Grand Rapids (USA), Nowe Centrum Sztuki — Wystawa plakatów i fotografii T. Narodowego z Warszawy.

3 III 82, Paryż, Galerie de France — Wystawa obrazów i rysunków Tadeusza Kantora z l. 1947—1981.

20 IV 82, Triest, Teatro Verdi — Wystawa rysunków i fotografii zagranicznych przedstawień *Halki Moniuszki*, w związku z premierą włoską, ze zb. Marii Fołtyn i Witolda Rudzińskiego.

26 IV 82, Hamburg, Księgarnia im. Gutenberga — Wystawa plakatów i fotografii T. Narodowego z Warszawy.

1 VI 82, Vassa (Finlandia) — Wystawa lalek przygotowana przez dział widowisk lalkowych łódzkiego Muzeum Archeologicznego i Etnograficznego przy współpracy T. L. „Arlekin” w Łodzi otworzyła Festiwal Kultury i Sztuki dla Dzieci.

VI 82, Genewa, Wyższa Szkoła Sztuk Wizualnych — Wystawa polskich plakatów filmowych przygotowana przez polską stypendystkę Ewę Waszczuk. Szczególne miejsce zajęły prace Franciszka Starowieyskiego, z uwzględnieniem teatralnych, głównie z T. Narodowego w Warszawie. Po zamknięciu wystawy eksponaty подарowano bibliotece uczelnianej.

20 VI 82, Sofia, plac wokół T. Narodowego im. Ivana Vazova — Wystawa plakatu teatralnego z udziałem polskich twórców, towarzysząca Teatrowi Narodów'82.

VII 82, Pardubice, Galeria Wschodnioczeska — Wystawa polskiej grafiki współczesnej, w tym o tematyce teatralnej, czynna poprzednio w innych miastach CSRS.

6 VIII 82, Tokio, Striped House — Wystawa plakatów i fotografii T. Narodowego z Warszawy prezentująca ponadto sylwetki dwudziestu polskich grafików, przygotowana przez PAA Interpress wg scenariusza Władysława Serwatowskiego i aranżacji plast. Wandy Sobczyńskiej.

ZMARLI

Maria Arczyńska-Rewkowska (ur. w Warszawie — 11 XI 1981 Londyn), aktorka. W 1937 ukończyła wydz. sztuki aktorskiej PIST w Warszawie i na sez. 1937/38 została zaangażowana do T. Miejskiego w Bydgoszczy, w sez. 1938/39 grała w T. im. Słowackiego w Krakowie (m.in. *Dziewkę w Kłątowie* Wyspiańskiego, *Febe* w *Jak wam się podoba* Szekspira). W czasie wojny walczyła w szeregach AK, uratowała życie wielu ludziom (w 1980 została wraz z mężem Zygmuntem Rewkowskim — pośmiertnie, odznaczona medalem „Sprawiedliwy wśród narodów świata” przyznawanym przez Instytut Pamięci Narodowej Yad Vashem w Jerozolimie). Od maja 1945 występowała w T. Ziemi Pomorskiej w Toruniu, od grudnia t. r. w Starym T. w Krakowie (np. jako *Grace* w *Roxy Connorsa*), następnie wyjechała na Zachód i od 15 IV do VIII 46 występowała z T. Dramatycznym II Korpusu we Włoszech (Recanati), potem na terenie Wielkiej Brytanii, grając m.in. *Jankę* (*Gdzie diabeł nie może* Niewiarowicza), *Zosię* (*We-sele* Wyspiańskiego). W l. 1948—81 związana była z Teatrem ZASPU w Londynie. Niektóre role: *Marta* (*Rozdroże miłości* Zawieyskiego), tytułowa w *Lekkomyślnej siostrze* Perzyńskiego, *Maria Magdalena* (*Historia o Chwalebnyim Zmartwychwstaniu Pańskim* Mikołaja z Wilkowiecka), *Flora* (*Ciotunia* Fredry), *Juliasiewiczowa* (*Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej), *Paula* (*Zabawy w koty* Örköny). W 1979 otrzymała nagrodę teatralną «Dziennika Polskiego» za całokształt pra-

cy art. Zmarła na scenie, podczas próby generalnej.

Tadeusz Baird (26 VII 1928 Grodzisk Maz. — 2 IX 1981 Warszawa), jeden z najwybitniejszych kompozytorów współczesnych, twórca m.in. dramatu muz. *Jutro* wg Conrada, muzyki baletowej oraz około czterdziestu ilustracji muz. do sztuk Mickiewicza, Słowackiego, Wyspiańskiego, Dürrenmatta, Frischa, Sartre'a, Szekspira.

Maria Bąbolska, z domu Zielińska (21 XI 1894 Warszawa — 14 IV 1982 Poznań), aktorka, dyr. teatru, suflerka. W l. 1926—39 związana była z Instytutem i T. Reduty w Wilnie i Warszawie jako aktorka, a następnie kier. administracyjny objazdów tego zespołu. W 1938 z mężem, Eugeniuszem Bąbolskim prowadziła T. Ziemi Południowo-Wschodnich. Po II wojnie świat. pracowała jako suflerka w T. Kameralnym TUR w Krakowie (1945—48), w Sopocie (sez. 1948/49) i T. Polskim w Poznaniu (1949—61).

Maria Ksenia Bechczyc-Rudnicka, 1^{0v} Wrocka (1 II 1888 Warszawa — 6 VI 1982 Lublin), pisarka, kier. lit. teatru, nestorka polskiej krytyki teatralnej. Kształciła się na wydz. humanistycznym Wyższych Żeńskich Kursów im. Bestużewa w Petersburgu. Debiutowała w 1912 artykułami historycznymi związanym z rewolucją francuską, w okresie międzywojennym poświęciła się literaturze pięknej, m.in. w prasie stołecznej ukazywały się jej opowiadania, eseje, artykuły. W 1935 wydała pierwszą powieść. Po II wojnie świat. osiedliła się w Lublinie i była współorganizatorką życia kulturalnego w tym mieście. W l. 1944—47 pełniła funkcję zastępcy naczelnika woj. wydziału kultury i sztuki, debiutowała jako recenzent i krytyk teatr. w dwutygodniku «Zdrój» (1945—46), współpracowała z «Teatrem», «Twórczością», w l. 1960—65 była redaktorem naczelnym «Kamenu», a następnie do końca życia członkiem kolegium redakcyjnego. Okresowo pełniła funkcję prezesa lub. oddziału ZLP. W l. 1947—64 sprawowała kier. lit. T. Miejskiego, potem pn. T. im. Osterwy w Lublinie. W 1979 została członkiem zasłużonym SPATiF-ZASP. Opublikowała

dwa tomy felietonów i esejów teatr.: *Godziny osobliwe* (1966), *Uchylenie masek* (1974), zajmowała się przekładami z literatury rosyjskiej i francuskiej.

Klemens Białek (23 XI 1925 Nowogródek — 5 X 1981 Pilzno), dramaturg, redaktor PR, publicysta. Ukończył wydz. społeczno-polityczny Akademii Nauk Politycznych oraz wydz. dramaturgiczny warsz. PWST z siedzibą w Łodzi (1949). W sez. 1948/49 sprawował funkcje sekretarza literackiego w T. Wojska Polskiego w Łodzi (za dyr. Schillera). W 1949—55 był inspektorem art. Centralnego Zarządu Teatrów, od 1955 pracował w Komitecie d/s Radiofonii, gdzie wchodził w skład Redakcji Słuchowisk Współczesnych, następnie kierował Redakcją Dramatu Radiowego. Obowiązki zawodowe łączył z wszechstronną twórczością publicystyczną. Był autorem esejów, felietonów, współpracował m.in. z «Dialogiem» (prowadził dział „Teatr na świecie”). Opracował kilkadziesiąt scenariuszy radiowych i telewizyjnych, tłumaczył z niemieckiego i rosyjskiego ponad sto sztuk teatr., librett, słuchowisk. Zmarł po zawale podczas Festiwalu Słuchowisk Radiowych.

Helena Biegańska-Płachecka (11 VIII 1898 Lwów — 26 XI 1981 Gdańsk), aktorka, kier. art. teatru. Od 1912 uczyła się dykcji i deklamacji u Franciszka Frączkowskiego we Lwowie, w 1913 brała udział w reżyserowanych przez niego przedstawieniach w T. Niezależnym, następnie z zespołem t. lwowskiego wyjechała na występy do Wiednia (1915). Grała wówczas Anielę (*Słuby panięskie* Fredry) i Annę (*Warszawianka* Wyspiańskiego). W «Teatrze i Filmie» 1957 nr 11 zamieściła *Wspomnienie o pewnym przedstawieniu „Warszawianki” w Wiedniu*. W 1916 występowała w pólamatorskim t. Michała Orlicza w Bielsku-Białej, od 1917 w repertuarze dramatycznym i operetkowym Miejskiego T. Ludowego w Krakowie (np. w 1918 grała Stellę w *Dokoła miłości* Oskara Straussa), w 1920 w zespole Tadeusza Wołowskiego w Radomiu, z zespołem tym odwiedziła m.in. Kielce, Częstochowę, Piotrków, Radomsko. W 1927 ustąpiła ze sceny ze względów rodzinnych. W następnych l. organizowała amatorskie chóry i zespoły te-

atralne w Brześciu n. Bugiem, Nowogródku. W 1945 znalazła się na Dolnym Śląsku i przy współpracy Rudolfa Ratschki i Saturnina Żórawskiego zorganizowała T. Miejski w Świdnicy, w którym grała do 1951, a w sez. 1947/48 sprawowała także kier. art. tej sceny. Niektóre role: Dulka (*Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej), Berta (*Niemcy* Kruczkowskiego), Podstolina (*Zemsta* Fredry), Akulina (*Mieszczanie* Gorkiego). W l. 1951—65 była aktorką T. Wybrzeże w Gdańsku. W 1965 przeszła na emeryturę, ale sporadycznie grała jeszcze do 1970. Poza wymienionymi rolami w późniejszych l. grała m.in. Dobrońską (*Słuby panięskie* Fredry), Ogrodzką (*Grzech* Żeromskiego), Milewską (*Zabusia* Zapolskiej), Żelazną (*Panna Maliczewska* Zapolskiej), Marię (*Dom kobiet* Nałkowskiej), Czepcową (*Wesele* Wyspiańskiego). W 1979 otrzymała tytuł Zasłużonego Członka SPATiF-ZASP. Opublikowała *Pamiętniki*, wyróżnione II nagrodą w konkursie Naczelnej Rady Kobiet (1976).

Leon Bieniaszewski (26 VII 1913 Gelsenkirchen — 20 IV 1982 Toruń), aktor-lalkarz. Ukończył szkołę handlową w Toruniu. W l. 1932—37 śpiewał w chórze T. Ziemi Pomorskiej, czasem wykonywał niewielkie role, później został kier. grupy objazdowej tej sceny. Równocześnie kształcił się w klasie śpiewu w konserwatorium Pomorskiego Tow. Muzycznego. Do 1939 pracował poza teatrem. Z t. kukielkowym zetknął się w obozie cywilnym w Haren n. Ems w Niemczech, gdzie należał do takiego właśnie zespołu działającego pod patronatem UNRRY (1945—46). Po powrocie do kraju pracował w szkolnictwie, w l. 1949—50 był sekretarzem, a w sez. 1950/51 i 1952—74 aktorem T. L. i A. Baj Pomorski w Toruniu. W 1954 zdał w Krakowie eksternistyczny egzamin aktorski. Role: Nieznajomy (*Przyjaciel wesołego diabła* Makuszyńskiego), Scholastyk (*Igraszki z diabłem* Drdy), Rymarz (*Farfurka królowej Bony* Świrszczyńskiej), Wielki Wezyr (*Cudowna lampa Aladyna* Franta i Waganta).

Maria Bogda, zam. Brodzisz (1909 — IX 1981 Kalifornia), aktorka, jedna z najpopularniejszych gwiazd filmowych w Polsce, w dwudziestoleciu międzywojennym. Debiutowała w 1928 w *Tajemnicach skrzynki pocztowej*, w następnym zagrała m.in. w *Policmajstrze Tagiejewie* i *Pod banderą miłości*. W 1931 w filmie *Bezimienni bohaterowie* spotkała się z Adamem Brodziszem, późniejszym mężem i partnerem artystycznym. Wspólne sukcesy odnosili m.in. w filmach: *Pod Twoją obronę*, *Młody las*, *Pan redaktor szaleje*; a także w zesp. „Parada gwiazd”, z którym w l. 30-tych występowała w Siedlcach, Płocku, Bydgoszczy. Po wojnie prezentowała z Brodziszem kameralne spektakle w różnych miejscowościach kraju, w l. 1950—55 grała w T. Polskim w Bielsku i Cieszynie, m.in. Żonę (*Ich czworo* Zapolskiej), Masłową (*Kto zawinił* Mdiwaniego), Jadwigę (*Pawilon pod sosnami* Rusinka), Margot (*Król włóczęgów* Mac Carthy), Studentkę (*Niespokojna starość* Rachmanowa), Zuzię (*Imienny pana dyrektora* Skowrońskiego i Słotwińskiego). W sez. 1955/56 występowała w T. Polskim w Poznaniu jako Lulu (*Skiz* Zapolskiej). Kilkakrotnie wyjeżdżała z Brodziszem na gościnne występy do Stanów Zjednoczonych, w końcu osiedli tam na stałe. M.in. w 1962 wystawili w Detroit *Skiza*, potem w wielu miejscowościach amerykańskich.

W 1928 w *Tajemnicach skrzynki pocztowej*, w następnym zagrała m.in. w *Policmajstrze Tagiejewie* i *Pod banderą miłości*. W 1931 w filmie *Bezimienni bohaterowie* spotkała się z Adamem Brodziszem, późniejszym mężem i partnerem artystycznym. Wspólne sukcesy odnosili m.in. w filmach: *Pod Twoją obronę*, *Młody las*, *Pan redaktor szaleje*; a także w zesp. „Parada gwiazd”, z którym w l. 30-tych występowała w Siedlcach, Płocku, Bydgoszczy. Po wojnie prezentowała z Brodziszem kameralne spektakle w różnych miejscowościach kraju, w l. 1950—55 grała w T. Polskim w Bielsku i Cieszynie, m.in. Żonę (*Ich czworo* Zapolskiej), Masłową (*Kto zawinił* Mdiwaniego), Jadwigę (*Pawilon pod sosnami* Rusinka), Margot (*Król włóczęgów* Mac Carthy), Studentkę (*Niespokojna starość* Rachmanowa), Zuzię (*Imienny pana dyrektora* Skowrońskiego i Słotwińskiego). W sez. 1955/56 występowała w T. Polskim w Poznaniu jako Lulu (*Skiz* Zapolskiej). Kilkakrotnie wyjeżdżała z Brodziszem na gościnne występy do Stanów Zjednoczonych, w końcu osiedli tam na stałe. M.in. w 1962 wystawili w Detroit *Skiza*, potem w wielu miejscowościach amerykańskich.

Seweryna Broniszówna, także Bronicz, właśc. Chwat (13 VII 1887 Warszawa — 28 VI 1982 Warszawa), aktorka, pedagog. W 1906—10 uczęszczała do Szkoły Aplikacyjnej w Warszawie. W 1910 wystąpiła na scenie warsz. *Rozmaitości* w roli Jewdochy (*Sędziowie*) i Matki (*Klątwa* Wyspiańskiego). Do 1912 grała na scenie krak., następnie zaangażowana przez Arnolda Szyfmana do zespołu przyszłego T. Polskiego w Warszawie wzięła udział w wyprawie tego zespołu do Rosji (jesień 1912). Jedną z pierwszych ról, była grana z dużym powodzeniem w Kijowie Miriamka (*Cyganeria warszawska* Nowaczyńskiego). Również w 1914 wzięła udział w występach T. Polskiego w Kijowie. Z T. Polskim i później T. Małym związane były całe jej artystyczne dzieje z wyjątkiem kilku sez., kiedy występowała na innych scenach warsz.: w T. Narodowym, Letnim, Nowym (1926—31, 1934—36, 1937—39) i Ate-neum (sez. 1936/37). W okresie przedwojennym grała m.in. Jokastę (*Król Edyp* Sofoklesa), Judytę (*Ksiądz Marek* Słowackiego),

Rachelę (*Wesele* Wyspiańskiego), Zareę (*Księżę Niezłomny* Calderona — Słowackiego), Salome (*Uczta Herodiady* Kasprowicza), Radczynię (*Wilki w nocy* Rittnera). Występowała w filmach, np. *Mogila nieznanego żołnierza*, *Szlakiem hańby*, *Ulan księcia Józefa*. W l. 1932—35 uczyła gry scen. w warsz. PIST. Od stycznia 1945 należała do zespołu T. Wojska Polskiego w Łodzi, wchodziła w skład pierwszej Rady Artystycznej tego t. W trakcie sez. 1945/46 wróciła na scenę T. Polskiego w Warszawie i wystąpiła w inauguracyjnym przedstawieniu *Lilli Wenedy* Słowackiego (w roli Rozy). W zespole tego t. pozostała do 1971, a także będąc na emeryturze pojawiała się na scenie. Grała m.in. Prezesową Zasławską (*Lalka* Prusa), Marię (*Dom kobiet* Nałkowskiej), Matkę (*Sprawa Pawła Eszteraga* Sándora Gergely), Panią Rollison (*Dziady* Mickiewicza). Obchodziła jubileusze: w 1963 — 50-lecie, 15 III 69 — 55-lecie w roli Matki (*Klątwa* Wyspiańskiego), 21 II 73 — 60-lecie pracy art. jako Pani Parnelle (*Świętoszek* Moliere). W 1977 w dniu swych dziewięćdziesiątych urodzin wystąpiła w roli Agafii (*Przy pełni księżyca* Szukszyna).

Janina Burke-Bielecka (5 VIII 1918 Lwów — 4 V 1982 Budapeszt), aktorka. W 1937 zdała maturę we Lwowie. W l. 1944—45 była słuchaczką studia dram. pod kier. Aleksandra Bardinięgo, działającego przy Pol. T. Dramatycznym we Lwowie, a także brała udział w przedstawieniach tego t., m.in. jako Mabel (*Caty dzień bez kłamstwa* Montgomery), Pepina (*Moja siostra i ja* Berra i Verneuil). W 1945 z zespołem lwow. przybyła do Katowic i odtąd z niewielkimi przerwami grała do 1976 na scenie T. im. Wyspiańskiego, a w następnych l. współpracowała z tym t. Niektóre role: Kamilla (*Dom otwarty* Bałuckiego), Zuzia (*Rozbitki* Blizińskiego), Jadzia (*Temperamenty* Cwojdzkiego), Madame Caret (*Magazyn mód* Kryłowa), Pani de Sotenville (*Grzegorz* Dyndala Moliere), Radczyni (*Wilki w nocy* Rittnera), Anna Putnam (*Czarownice z Salem* Millera).

Seweryn Butrym (23 XII 1910 Wilno — 21 XII 1981 Warszawa), aktor, reżyser. Ukończył gimnazjum im. Reja w Warszawie, studiował polonistykę na Uniwersytecie im. Ba-

torego w Wilnie, potem Uniwersytecie Warsz. W 1933 przerwał studia i zdał aktorski egzamin ZASPU. W sez. 1933/34 występował w T. Polskim, Małym i Wielkiej Operetce w Warszawie, w sez. 1934/35 w t. lwowskim, w sez. 1935/36 w Objazdowym T. Małopolskim z siedzibą w Stanisławowie, w sez. 1936/37 znów we Lwowie, w lecie 1937 w warsz. T. Ateneum, w sez. 1937/38 w T. Miejskim w Bydgoszczy, 1938/39 w T. Miejskim w Toruniu, w l. 1939—41 w Państw. T. Polskim BSRR w Grodnie, Białymstoku, Brześciu i Mińsku Litewskim. W okresie przedwojennym grał m.in. Narrabotha (*Salome Wilde'a*), Pastora (*Profesja pani Warren Shawa*), Króla (*Cyd Corneille'a* — Wypiańskiego), Wurma (*Intryga i miłość Schillera*), Rafała Laginę (*Dożywocie Fredry*), Alfreda Doolittle (*Pygmalion Shawa*). W 1945 należał do zespołu T. Wojska Polskiego w Łodzi, jeszcze w tym samym roku przeniósł się do T. Polskiego w Warszawie i 17 I 46 wystąpił w inauguracyjnym przedst. *Lilli Wenedy* Słowackiego (w roli Lecha). Po powrocie do Łodzi grał w T. im. Jaracza (sez. 1949/50), T. Nowym (1950—62). Od sez. 1962/63 ponownie w Warszawie: w T. Powszechnym i Narodowym. 14 VII 73 obchodził tu 40-lecie pracy art. W l. 1974—78 w T. Nowym w Łodzi, od 1978 w warsz. T. na Woli. Po wojnie grał m.in. tytułową rolę w *Horstyińskim* Słowackiego, Henryka VI (*Henryk VI na łowach Bogusławskiego*), Wielkiego Księcia (*Noc listopadowa Wypiańskiego*), Sokratesa (*Obrona Sokratesa wg Platona*), Rzecznickiego (*Fantazy Słowackiego*), Fryderyka (*Wielki Fryderyk Nowaczyńskiego*), Rejenta (*Zemsta Fredry*). Sporadycznie reżyserował, np. *Zabiego Króla* wg Grimma (T. Ziemi Łódz.), *Oficera Gwardii* Molnara (T. 7¹⁵), *Ucieczkę* Sokorskiego (T. Nowy).

Kazimierz Chrzanowski (13 I 1897 Warszawa — 27 VI 1982 Puławy), aktor. Do zawodu aktorskiego przygotowywał się na prywatnych lekcjach. W 1920 zdał aktorski egzamin ZASPU. W l. 1920—39 występował w t. dramatycznych, operetkowych i rewiiowych całej Polski, m.in. w t. letnim w warsz. Bagateli (1929), w T. Wielkim we Lwowie (1930), t. Nowy Ananas w Warszawie (1932). W czasie II wojny świat. grał w jawnych t. Bohema, Maska i Miraż w War-

szawie, po wyzwoleniu w łódz. T. Gong (sez. 1946/47), następnie w Warszawie: w T. Objazdowym (sez. 1947/48), T. Wróblek Warszawski (sez. 1948/49), T. Domu Wojska Polskiego (1949—57), T. Ziemi Mazowieckiej (sez. 1957/58 do końca 1958), T. im. Słowackiego w Krakowie (I—XII 59), Operetce Śląskiej w Gliwicach (sez. 1960/61). Gościnnie występował w t. warsz.: Ludowym (1960), Współczesnym (1962, 1964, 1969, 1975, 1977), Ateneum (1979). Od maja 1965 był emerytem. Grał m.in. Ojca (*Wesele Wypiańskiego*), Radcę Wodię (*Szwejk* Brechta), Becka (*Matężstwo Kreczyńskiego* Suchowo-Kobyli), Retiarusa (*Androkles i Lew Shawa*), Dyrektora teatru (*Nitouche Hervé*), Wonderwooda (*Pocahunek Czarny* Milutina), Gen. Motta (*Sprawa Andersonville* Levitta).

Jan Cybulski (14 III 1924 Będzin — 17 VII 1982 Wrocław), aktor. Przed wojną ukończył prywatną szkołę rytmiki i plastyki. W 1945 należał do t. objazdowego z siedzibą w Katowicach. W sez. 1945/46 uzyskał prawo współpracy z T. Ziemi Opolskiej w Opolu, w sez. 1946/47 pracował w T. im. Wypiańskiego w Katowicach, równocześnie był słuchaczem działającej przy tym t. Szkoły Dramatycznej, w sez. 1947/48 po jej likwidacji przeniósł się do szkoły teatr. w Krakowie, gdzie także występował w T. Dramatycznych (na scenie T. im. Słowackiego). W l. 1948—51 był aktorem T. Dramatycznych w Poznaniu i słuchaczem studia pod kier. Emila Chaberskiego. W l. 1951—53 grał w T. Ziemi Rzeszowskiej. 24 IX 53 zdał w Krakowie eksternistyczny egzamin aktorski i na sez. 1953/54 zaangażował się do T. Młodego Widza we Wrocławiu. W l. 1954—57 występował w T. Ziemi Lubuskiej w Zielonej Górze, w sez. 1957/58 w T. im. Węgierki w Białymstoku, w sez. 1958/59 w Bałtyckim T. Dramatycznym w Koszalinie, w sez. 1959/60 w Objazdowym Dolnośląskim T. Powszechnym, w l. 1960—66 w T. Rozmaitości we Wrocławiu, 1966—70 w T. Polskim w Bydgoszczy, 1970—73 w T. im. Siemaszkowej w Rzeszowie, 1973—75 w T. Ziemi Opolskiej w Opolu, w sez. 1975/76 w T. im. Jaracza w Olsztynie, 1976—79 w Bałtyckim T. Dramatycznym w Koszalinie, w sez. 1979/80 w T. im. Kruczkowskiego w Zielonej Górze, w sez. 1980/81 w T. im. Osterwy w Gorzo-

wie, w sez. 1981/82 w T. Dramatycznym w Legnicy. Grał m.in. Puka (*Sen nocy letniej*) i Chudogębę oraz Malwolia (*Wieczór Trzech Króli* Szekspira), Gustawa (*Słuby panieńskie*) i Papkina (*Zemsta Fredry*), Fabia (*Księżniczka na opak wywrócona* Rymkiewicza).

Maria Czekotowska, z domu Szymańska, 1^ov Preobrażeńska, pseud. Bojar-Przemieniecka (30 I 1897 Warszawa — 7 VI 1982 Warszawa), śpiewaczka, pedagog. Ukończyła szkołę śpiewu M. Sobolewskiej, następnie studia wokalne w Niemczech i Włoszech. 7 X 1927 debiutowała na scenie Opery Warsz. tytułową partią w *Aidzie* Verdiego i została zaangażowana. W 1929 przeniosła się do Opery Poznańskiej. W kwietniu 1930 śpiewała gościnnie w Operze Warsz., do której wróciła w 1931. W l. 1933—35 była solistką Filharmonii w Ankarze, w l. 1935—37 Opery Warsz., w sez. 1937/38 Opery Pozn., ponadto gościnnie występowała w Operze w Sofii, zaś wiosną 1938 w Warszawie. W sez. 1938/39 przeszła operację i nie pracowała. W swym repertuarze miała m.in. następujące partie sopranowe: Halka (*Halka* Moniuszki), Santuzza (*Rycerskość wieśniacza* Mascagniego), Hrabina (*Hrabina* Moniuszki), Królowa mórz (*Syrena* Maliszewskiego), Elza (*Lohengrin* Wagnera), Marynka (*Janek Żeleńskiego*), Rachela (*Żydówka* Halevy'ego), Turandot (*Turandot* Pucciniego). Pracę artystyczną łączyła przez wiele lat z działalnością pedagogiczną, rozpoczętą już w czasie pobytu w Turcji, później od 1936 uczyła w Szkole Muz. im. Kurpińskiego w Warszawie, po II wojnie świat. w szkołach muz. Gdyni, Sopotu, Gdańska, od 1953 w warsz. PWSM (na stanowisku docenta).

Halina Czengery, zam. Wołójko (5 V 1919 Piotrogród — 4 XII 1981 Warszawa), aktorka. W 1939 była słuchaczką wydziału sztuki aktorskiej PIST w Warszawie. Po wybuchu wojny znalazła się w Grodnie, gdzie w l. 1940—41 występowała w Państwowym T. Polskim BSRR pod kier. ojca, Władysława Czengery, potem Aleksandra Węgierki i kontynuowała naukę w działającym przy tym t. studiu dramatycznym. Następnie z zespołem tym występowała w Białymstoku, Brześciu i Mińsku Litewskim, m.in. jako Mela (*Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej),

Klara (*Zemsta Fredry*). Od sierpnia 1944 grała w T. Wojewódzkim w Białymstoku, jeszcze w tym samym r. w T. Wojska Polskiego w Lublinie, a w sez. 1945/46 w Łodzi. W sez. 1946/47 w T. Polskim w Poznaniu, następnie w Warszawie: w l. 1947—51 w T. Polskim, 1951—57 w T. Współczesnym, 1957—61 ponownie w T. Polskim. W sez. 1974/75, 1976/77 i 1979/80 współpracowała z T. Ochoty. Niektóre role: Zosia (*Wesele Wypiańskiego*), Stella (*Fantazy Słowackiego*), Małgosia (*Don Juan* Moliera), Klaudia (*Płaszcz* Gogola), Pamela (*Rewolwer* Fredry), Królowa (*Cymbelin* Szekspira), Niania (*Antygona* Anouilha), Matka (*Żyj i pamiętaj* Rasputina).

Piotr Erlich (1 IX 1903 Łokacze na Wołyniu — 12 VIII 1982 Kazimierz n. Wisłą), aktor. Kończąc gimnazjum w Równem występował z recytacjami, kierował kółkiem dramatycznym. W 1920 ukończył w Wilnie kurs nauczycielski i podjął pracę w szkole im. Szolem Alejchema w Równem. Kierował młodzieżowym kółkiem dram. i t. dziecięcym przy szkole. W l. dwudziestych wstąpił do objazdowego t. żydowskiego, potem do t. żydowskiego Gimpla we Lwowie, gdzie uczył się gry scen. u wybitnych aktorów żydowskich. Od 1939 pracował jako aktor estradowy w Taszkencie, w l. 1946—53 w T. Dramatycznym w Stanisławowie, w l. 1953—59 tamże w T. Lalek. Po powrocie do Polski w 1959 był przez wiele lat reżyserem i kier. zespołów amatorskich na Dolnym Śląsku, w l. 1969—78 aktorem T. Żydowskiego w Warszawie, z którym współpracował po przejściu na emeryturę. Brał udział we wszystkich niemal przedstawieniach.

Ireneusz Erwan-Walczyk, także Żymirski (20 VIII 1900 Zawiercie — 5 VI 1982 Piwniczna), aktor, reż., dyr. teatru. Był słuchaczem wydz. chemii Politechniki Lwowskiej i szkoły dram. przy Lwowskim Instytucie Muzycznym. Od 1922 śpiewał też w chórze opery lwow., w l. 1923—25 występował na scenie lwow. w niewielkich rolach pod pseudonimem Żymirski. W 1925 zdał aktorski egzamin ZASP i został zaangażowany do T. Polskiego w Katowicach (1925—29, a w l. 1929—31 w zespole opery i operetki tego

t.). W l. trzydziestych, z wyjątkiem sez. 1937/38, kiedy chorował, występował w T. Miejskim w Sosnowcu. Po II wojnie świat. grał, reżyserował i był współdyr. T. Województwa Kieleckiego w Kielcach (sez. 1945/46), następnie grał w T. Miejskim w Białymstoku (sez. 1946/47), T. Ziemi Opolskiej w Opolu (jesień 1947), T. Miejskim w Katowicach (1947—50 i sez. 1951/52). W l. 1950—52 był słuchaczem wydz. reżyserii warsz. PWST, równocześnie w sez. 1950/51 występował w warsz. T. Polskim. W sez. 1952/53 był aktorem, reż. i dyr. T. Ziemi Opolskiej w Opolu, następnie grał i reżyserował w T. Ziemi Rzeszowskiej w Rzeszowie (1953—56), T. Ziemi Krakowskiej w Tarnowie (1956—58), T. im. Siemaszkowej w Rzeszowie (1958—68), przy czym w ostatnim sez. już jako emeryt. Grał m.in. Pana Ralstona (*Dzień bez kłamstwa* Montgomey), Le Beau (*Jak wam się podoba* Szekspira), Fomina (*Młoda gwardia* Fadiejewa), Michała (*Grzech* Żeromskiego), Wernyhore (*Wesele* Wyspiańskiego), Prospera (*Burza* Szekspira), Radosta (*Śluby panięskie* Fredry), Anzelma (*Pierwszy dzień wolności* Kruczkowskiego). Reżyserował m. in. Niemców i *Przygodę z Vaterlandem* Kruczkowskiego, *Kłatwę* Wyspiańskiego, *Księżniczkę Turandot* Gozziego, *Skandal w Helbergu* Broszkiewiczza, *Nocną opowieść* Chońskiego.

Helena Gruszecka-Detke, także Krasnowiecka, Birnbaum (20 VII 1901 Częstochowa — 5 VIII 1982 Warszawa), aktorka. Po ukończeniu szkoły średniej w Łodzi debiutowała w miejscowym t. w sez. 1920/21. W l. 1921—27 występowała w T. Polskim i T. Reduta w Wilnie. W 1922 zdała aktorski egzamin ZASPu. W l. 1927—28 grała w Warszawie, m.in. w T. Nowości i w t. Sensacji, następnie w T. Nowym w Poznaniu, a w sez. 1929/30 w T. Miejskim w Lublinie. W l. trzydziestych była aktorką scen warsz., m.in. jesienią 1930 występowała w t. Uśmiech Warszawy, w sez. 1932/33 w T. Kameralnym (gościnnie w T. Polskim w Poznaniu), w sez. 1933/34 w Instytucie Reduty, w l. 1934—38 w T. Ateneum i T. Aktora, w sez. 1938—39 w T. Buffo. Również po II wojnie świat. grała w Warszawie w T. miasta st. Warszawy (1944), Miejskich T. Dramatycznych (1945—48), T. Ludowym (1948—54), T. Estrady

potem pn. Komedia (1954—71). Grała m.in. Marię Pamfilówną (*Człowiek z teką* Fajki), Pieczorkinę (*Trzy pary jedwabnych pończoch* Romanowa), Hortensję (*Typ A* Morozowicz-Szczepkowskiej), Eulalię (*Marcowy kawaler* Blizińskiego), Arinę Pantelejmonową (*Ożenek* Gogola), Żelazną (*Panna Maliczewska* Zapolskiej), w okresie powojennym Dobrońską (*Śluby panięskie* Fredry), Lipowską (*Szczęście* Frania Perzyńskiego), Panią Hopkins (*My fair lady* Loevego), Julię (*Kłamczucha* Hennequina). Sporadycznie reżyserowała, m.in. *Człowieka, który szukał śmierci* Eftimiu (Miejskie T. Dram. 1947), *Inżyniera R.H.* Winawera (T. Ludowy, 1956).

Maria Habrowska-Karwowska (24 XI 1906 Warszawa — 7 III 1982 Łódź), aktorka. Studiowała filozofię na UW, równocześnie przygotowywała się do zawodu aktorskiego w Oddziale Dramatycznym przy Konserwatorium Warsz. Wg własnej relacji w następnych l. związana była z Instytutem Reduty, następnie występowała w t. wileńskim. W l. 1925—27 w T. Miejskim w Płocku. Z zespołem płockim wyjeżdżała na gościnne występy, m.in. do Kalisza (1926), ponadto grała w T. Polskim i Małym w Warszawie. Po II wojnie świat. zorganizowała półzawodowy t. w Skierniewicach, z którym występowała także w objazdach. Później prowadziła t. świetlicowe na terenie Łodzi (w 1952 uzyskała kwalifikacje instruktora t. amatorskich I kategorii). W 1957 współpracowała z T. Ziemi Łódzkiej, ponadto z radiem i telewizją (np. opracowała widowisko *Krok przez ścianę* wg noweli Aymé).

Karol Hruby (30 X 1916 Kraków — 3 VII 1982 Elbląg), aktor, dyr. teatru. W l. 1951—58 występował w T. Ziemi Lubuskiej w Zielonej Górze (1—II 1952 sprawował dyr. tego t.). 20 IX 55 zdał eksternistyczny egzamin aktorski w Krakowie. W l. 1958—63 grał w T. Polskim w Bielsku-Białej, w sez. 1963/64 i 1965/66 w T. im. Solskiego w Tarnowie, w l. 1966—75 w T. im. Jaracza w Olsztynie, w sez. 1975/76 w T. Dramatycznym w Elblągu, po czym przeszedł na emeryturę. Grał m.in. Cześnika w *Zemście*, Alfreda w *Mężu i żonie*, Rotmistrza w *Damach i huzarach* Fredry, Lipowskiego w *Szczęściu* Frania Perzyńskiego, Dyrektora teatru w *Dwóch*

teatrach Szaniawskiego, Respekta w *Fantazym* Słowackiego, Sorina w *Czajce* Czechowa.

Janina Ipołowska, zob. s. 232.

Teresa Iżewska (8 IV 1933 Warszawa — 26 VIII 1982 Gdańsk), aktorka. W 1951 zdała maturę w Łodzi, w l. 1954—57 studiowała na wydz. aktorskim warsz. PWST. W l. 1958—63 występowała w T. Dramatycznych we Wrocławiu, w sez. 1963/64 w T. Ludowym w Nowej Hucie, w l. 1964—82 w T. Wybrzeże w Gdańsku. Grała m.in. Kleopatę (*Idy marcowe* Wildera), Małgorzatę (*Inkarno* Brandysa), Kressydę (*Troilus i Kressyda* Szekspira), Alę (*Tango* Mrożka), Miriam (*Cyganeria warszawska* Nowaczyńskiego), przygotowywała się do roli Królowej w *Vatławie* Mrożka. Wystąpiła w wielu filmach, m.in. w *Kanale*, *Bazie ludzi umarłych*, *Spotkaniach w bajce*, *Rozwodów nie będzie*. Była współautorką (z Piotrem Paradowskim) sztuki *Tylko dziewięćdziesiąt dziewięć*, wystawionej w Nowej Hucie (1964).

Antoni Jahołkowski (1 VII 1931 Radom — 1 IX 1981 Wrocław), aktor, pedagog. Studiował na wydz. aktorskim krak. PWST (dyplom otrzymał znacznie później, w 1963). W l. 1959—65 występował w T. 13 Rzędów, potem T. Laboratorium 13 Rzędów w Opolu, w l. 1965—81 w Instytucie Badania Metody Aktorskiej T. Laboratorium we Wrocławiu, od 1970 pn. Instytut Aktora T. Laboratorium. Był współzałożycielem Instytutu, a następnie jednym z najbliższych współpracowników Jerzego Grotowskiego, w ostatnich l. współrealizatorem wielu przedsięwzięć parateatralnych Grotowskiego, praktykiem i badaczem form kontaktu między ludźmi. W swym dorobku art. miał takie role, jak Adam (*Kain* Byrona), Dziedzic (*Dziady* wg Mickiewicza), Rogożyn (*Idiota* wg Dostojewskiego), Prezes (*Kordian* Słowackiego), Mefisto (*Tragiczne dzieje doktora Fausta* Marlowe'a), Król (*Studium o Hamlecie* wg Szekspira i Wyspiańskiego), Izaak (*Akropolis* wg Wyspiańskiego), Król (*Książę Niezłomny* Calderona-Słowackiego), Szymon-Piotr (*Apocalypsis cum figuris* Grotowskiego). Prowadził wykłady na uniwersytetach amerykańskich (Nowy Jork, Hamilton, 1977), staże i warsztaty twórcze, na przykład w Berkeley (1977),

Turynie, Winterthur, Monachium, Aarhus (1980/81).

Krystyna Jędrzejak-Lewandowska (25 VIII 1935 Warszawa — 18 IV 1982 Warszawa), tancerka, ukończyła Szkołę Baletową Zygmunta Dąbrowskiego w Warszawie. W l. 1951—57 występowała w Warszawie: w T. Nowym, T. Estrada i Zespole Pieśni i Tańca Wojsk Lotniczych, od 1957 w Centralnym Zespole Artystycznym WP. Od 1962 uprawnienia aktorki estradowej — tancerki.

Antoni Kaczorowski (5 XII 1893 Lwów — 3 VII 1982 Szczecin), aktor, śpiewak, reżyser, dyr. teatru. Kształcił się w Klasie Dykcji i Deklamacji przy Warsz. Tow. Muzycznym. Zaangażowany w 1912 przez Ludwika Solskiego do Krakowa, występował początkowo w T. im. Słowackiego, a następnie w T. Ludowym. W 1915 znalazł się w zespole warsz. t. Polskie Miniatury pod dyr. Henryka Czarneckiego (m.in. w *Car jedzie* Zapolskiej), następnie w zespole Czesława Krzyżanowskiego, z którym udał się w objazd po terenie Rosji (Petersburg, Moskwa, Kijów, Charków). W l. 1917—23 występował z niewielkimi przerwami u Czarneckiego, m.in. w Sosnowcu i Katowicach. W lecie 1919 w T. Letnim w Kaliszu, gdzie następnie pozostał w zespole T. Miejskiego na wrzesień i październik t. r. W sez. 1923/24 zaangażował się do Operetki „Nowości” w Krakowie i z zespołem tego t. występował gościnnie, m.in. w Bydgoszczy. W tym okresie debiutował jako reż., np. *Manewry jesienne* Kalmana. Na sez. 1924/25 został zaangażowany do T. Miejskiego w Grudziądzu. Wkrótce wrócił do krak. Operetki i z zespołem tego t. pn. „Zrzeszenie artystów krakowskich i warszawskich” udał się w 1925 na tournée po kraju (Kresy Wsch., Małopolska, Wielkopolska, Pomorze). W 1926 podczas gościnnych występów zespołu krak. w Warszawie grał tyt. rolę w *Baronie Kimmlu* Kolla (własna reż.), ponadto w *Królowej cyrku* i *Tańcu szczęścia* Stolza (własna reż.). W 1927 z tym samym zespołem odwiedził Lublin, Zamość, Chełm, Kowel, Równe, Łuck, Brody, Tarnopol. W 1928 grał i reżyserował w zespole rewiowym w Kaliszu, w l. trzydziestych prowadził własne zespoły rewiowe i operetkowe, m.in. w Płocku i Radomiu (1930), brał udział w tzw. wie-

czorach operetkowych, np. w 1934 w Kaliszu, Płocku. Okresowo związany był z lwowem. T. Rewii i Operetki, z którym jesienią t. r. odwiedził jeszcze raz Płock. W sez. 1936/37 występował w Powszechnym T. Żołnierza we Lwowie, w l. 1940—47 przebywał we Włoszech występując w t. muzycznych. Po powrocie do kraju dawał występy na terenie Opola, Krakowa, Sosnowca, Rzeszowa, w l. 1948—52 grał w T. Komedii Muzycznej „Lutnia” w Łodzi, 1952—55 był solistą Operetki Śląskiej w Gliwicach, w sez. 1955/56 występował w T. im. Fredry w Gnieźnie, 1956—58 w Operetce Poznańskiej, 1958—70 w Operetce, potem T. Muzycznym w Szczecinie. Obchodził jubileusze: 13 V 53 — 40-lecia pracy art. jako Christian Tschöl (*Domek trzech dziewcząt* Schuberta), 19 III 62 — 50-lecia w roli Hr. Archibalda Carnera (*Baron cygański* Straussa), 11 III 67 — 55-lecia. Poza wymienionymi grał m.in. Bartola (*Cyrulik sewilski* Rossiniego), Staro Księcia (*Księżniczka Czardasza* Kalmana), Dyrektora teatru (*Bajadera* Kalmana), Franciszka (*Dorina* Gilberta), Menelaja (*Piękna Helena* Offenbacha), Barona Zetę (*Wesoła wdówka* Lehara) oraz dramatyczne, jak Upiór i Dziedzic w *Dziadach* Mickiewicza, Żyd w *Weselu* Wyspiańskiego, Papkin w *Zemście* Fredry. 15 XI 70 wystąpił ostatni raz na scenie jako Sternik (*Inez* Borowskiego), po czym przeszedł na emeryturę.

Helmut Kajzar (18 VIII 1941 Bielsko-Biała — 21 VIII 1982 Wrocław), reżyser, dramaturg, teoretyk teatru, pedagog. Podczas studiów na UJ (polonistyka, filozofia) w Krakowie działał w studenckim środowisku teatralnym. W 1963 debiutował jako reżyser, wystawiając *Króla Edypa* Sofoklesa w stud. „Teatrze 38”. W l. 1965—69 studiował reżyserię w warsz. PWST. W 1970 odbył się jego debiut dramaturgiczny — sztukę *Paternoster* wystawił w T. Współczesnym we Wrocławiu Jerzy Jarocki. W tym samym r. opublikował *Rycerza Andrzeja* (praprem. w jego własnej reż., w 1974 w T. Studio w Warszawie), ponadto był autorem granych na wielu scenach utworów: *Trzema krzyżkami*, *Villa dei misteri*, *Obora*, *Samoobrona*. Zarówno jako autor, jak i reżyser był zafascynowany twórczością Tadeusza Różewicza, uważał się za jego ucznia i kontynuatora,

wielokrotnie na różnych scenach wracał do jego sztuk. Zrealizował *Świadkowie, albo nasza mała stabilizacja* (Katowice, 1967), *Akt przerywany* (T. STS, Warszawa, 1970; Getynga, 1972), *Śmieszego staruszka* (T. Polski, Wrocław, 1968; Reduta 70, Lublin, 1970; Rzeszów, 1970; Londyn, 1977), *Stara kobieta wysiaduje* (Tybinga 1974; Gränna 1974, Schersberg 1975; T. Narodowy, Warszawa 1978), *Wyszedł z domu* (Radio Sztokholm, 1975). Jako reżyser związany był przede wszystkim z t. Wrocławia, Krakowa (T. Bagatela), Warszawy (T. Studio, Narodowy, Mały, Powszechny). Poza wymienionymi reżyserował m.in. *Sędziów* i *Bolesława Śmiałego* Wyspiańskiego, *Śmierć gubernatora* Kruczkowskiego, *Policję* Mrożka, *Ślub* Gombrowicza oraz utwory własne. Ostatnie jego prace, to warsz. inscenizacje *Villa dei misteri* (T. Mały, 20 II 82) i *Antygona* Sofoklesa (T. Powszechny, 17 VI 82). Współpracował stale z ośrodkami teatr., głównie laboratoryjnymi w RFN i Szwecji, reżyserował, wykładał, prowadził kursy i zajęcia w ramach Międzynarodowych Warsztatów Teatralnych w Schersberg i Gränna, był cenionym w kraju i za granicą teoretykiem nowego teatru, sformułował program teatru metacodziennego. Był autorem i reżyserem słuchowisk radiowych, zapraszany do współpracy także przez rozgłośnie zagraniczne (Szwecja, NRD, RFN, Bułgaria), autorem przekładów dramaturgii niemieckojęzycznej, tomu poświęconemu nowemu teatrowi pt. *Sztuki i eseje* (1977), publikacji przygotowywanej do druku przez Centralny Ośrodek Metodyki Upowszechniania Kultury pt. *Z powierzchni — Szkice o teatrze*. Wykładał w szkołach filmowych w Łodzi, Berlinie (NRD) i Sztokholmie.

Ireneusz Kanicki (10 I 1929 Wieluń — 5 IV 1982 Warszawa), aktor, reżyser, dyr. i kier. art. teatru. W sez. 1949/50 był wolnym słuchaczem wydz. aktorskiego PWSA w Łodzi. Równocześnie studiował prawo na Uniwersytecie Łódzkim (ukończył w 1951). W 1953 zdał w Krakowie eksternistyczny egzamin aktorski. Już w l. 1950—52 występował w T. im. Bogusławskiego w Kaliszu, w l. 1952—55 w T. Polskim w Poznaniu, w sez. 1955/56 tamże w T. Satyry, w l. 1956—58 w T. im. Jaracza w Łodzi, w l. 1958—61 współreż. przedstawienia dyplomowe łódz. PWSA (był

asystentem tej uczelni) na scenach T. Powszechnego (Młodego Widza, Rozmaitości). Równocześnie nawiązał pierwsze kontakty art. z Warszawą: w sez. 1959/60 występował w Domu W.P. Miniatury, w sez. 1960/61 w T. Ludowym, gdzie też reżyserował, w sez. 1961/62 grał w T. Klasycznym oraz gościnnie reż. w T. Dramatycznych w Poznaniu i w Operetce Łódzkiej. W sez. 1962/63 reżyserował w T. Muzycznym w Szczecinie, T. Komedii w Warszawie, T. Dramatycznych w Poznaniu i Operetce Łódzkiej, od 1 II 65 do 31 I 72 sprawował dyr. i kier. art. T. Klasycznego w Warszawie, a także grał i reżyserował na tej scenie. Nadal współpracował gościnnie z innymi t., a od sez. 1971/72 także z Centralnym Zespołem Artystycznym W.P. Grał m.in. Filona (*Balladyna* Słowackiego), Lucjana (*W słońcu* Morstina), Wejrocha (*Pruski mur* Zalewskiego), Szczęsnego (*Horsztyński* Słowackiego), Kaligulę (*Kaligula* Rostworowskiego), Trojana (*Hotel Astoria* Szejna). Reżyserował *Karykatury* Kisielewskiego, *Romeo i Julię* Szekspira, *Klub kawalerów* Bałuckiego, *Ondynę* Giraudoux, *Don Juana* Rittnera, *Śluby panięskie* Fredry. Był współautorem spektaklu (1967) *Dziś do ciebie przyjść nie mogę*, prezentowanego m.in. w Jugosławii, w ośrodkach polonijnych USA i na większości scen krajowych, m.in. (poza T. Klasycznym) reżyserował to przedstawienie w Kaliszu, Wrocławiu, Łodzi, Szczecinie, Zabrzu, Lublinie i Rzeszowie.

Maria Kownacka (11 IX 1894 Słup k. Kutna — 27 II 1982 Warszawa), pisarka, jedna z najwybitniejszych współczesnych autorek książek oraz sztuk scenicznych dla dzieci. Była współorganizatorką warsz. t. kukielkowego „Baj”, powołanego z inicjatywy działaczy RTPD przy WSM na Żoliborzu. Nazwa tego t. przyjęta w 1930 w wyniku konkursu pochodzi od bohatera jej sztuki *Bajowe bajeczki i świerszczowe skrzypeczki*, znanej potem pod zmienionym tytułem *O straszliwym smoku i dzielnym szewczyku, prześlicznej królowie i królu Gwoźdźniku*. W tym samym r. objęła kier. lit. T. Baj, była autorką pierwszej pełnospektaklowej sztuki wystawionej na tej scenie (*O Kasi, co gąski zgubiła*, 1930), a następnie większości tekstów, które stały się klasyką t. lalkowych. Pod jej redakcją ukazała się pierw-

szą w Polsce książka instruktazowa dla lalkarzy pt. *Teatr kukielek* (1935), oparta głównie na doświadczeniach Baja. Współpracowała z Instytutem Teatrów Lalkowych, była członkiem zarządu powołanej w 1938 Komisji T. Kukielkowych, po II wojnie świat. 13 VIII 45 wzięła udział w zebraniu b. członków zespołu T. Baj, uchwalającym akt restytucji teatru. W pracy zbiorowej pt. *W kręgu warszawskiego „Baja”* (1978) zamieściła *Wspomnienia i anegdoty*.

Adam Kreczmar (17 VI 1944 Warszawa — 26 VIII 1982 Warszawa), poeta, dramaturg, satyryk. Ukończył ASP w Warszawie. Jako poeta debiutował w 1964 w Almanachu Młodych. Związany ze studenckim i młodzieżowym ruchem kulturalnym w Warszawie, przede wszystkim z kabaretem Hybrydy, od połowy l. sześćdziesiątych współpracował z radiem i telewizją tworząc programy rozrywkowe, słuchowiska, piosenki. Był stałym współautorem kabaretu Pod Egidą, programów T. Syrena w Warszawie, autorem sztuki *Hyde-Park*, granej na wielu scenach w kraju. Od pięciu lat pracował w redakcji «Szpilek».

Bronisław Brunon Kropidłowski (2 VI 1936 Grabówko — 16 VI 1982 Gdańsk), tancerz. W 1957 ukończył szkołę baletową w Warszawie i został zaangażowany w charakterze solisty do baletu Opery Wrocławskiej. Był laureatem międzynarodowych konkursów tańca, m.in. w Warszawie (1959), Wiedniu (1959), Vercelli (1961). Już w pierwszych l. na scenie tańczył czołowe partie baletowe, jak: Albert (*Giselle* Adama), Romeo (*Romeo i Julia* Prokofiewa), Dafnis (*Dafnis i Chloe* Ravela), Książę Zygryd (*Jezioro łabędzie* Czajkowskiego), Diabeł (*Pan Twardowski* Różyckiego), Sultan (*Szecherezada* Rimskiego-Korsakowa). Od sez. 1966/67 do końca życia był pierwszym solistą baletu Opery Bałtyckiej w Gdańsku.

Walerian Lachnitt (27 XI 1913 Chrzanów k. Krakowa — 3 III 1982 Gdańsk), reżyser, kier. lit., art. i dyr. teatru, publicysta. W 1936 ukończył wydz. filozoficzny UJ, w tym okresie debiutował jako recenzent i publicysta teatralny. Po II wojnie świat. pracował w radiu, w wydawnictwach, był

recenzentem teatr. (m.in. «Ilustrowanego Kuriera Polskiego», «Życia i Kultury»). Z teatrem związał się w 1952 zaproszony do współpracy w charakterze kier. lit. przez Emila Chaberskiego, kier. art. T. Dramatycznych w Szczecinie. W styczniu 1955 został również zastępcą dyr. d/s artystycznych t. szczecińskich. 1 X 55 przeszedł na stanowisko kier. lit. T. Wybrzeże w Gdańsku. W tym samym sez. (13 VII 56) zaprezentował na scenie T. Dramatycznego w Gdyni spektakl *Matki Czapka*, który był jego warsztatem reżyserskim. Pozostając na stanowisku kier. lit. reżyserował później *Dom Bernardy Alba* Lorki i *Ich czworo* Zapolskiej. W sez. 1959/60 objął kier. art. i lit. nowo utworzonej Sceny Objazdowej T. Wybrzeże. Tu reżyserował m.in. *Marię Stuart* Słowackiego, *Czas młodości* Zorina, *Lato w Nohant* Iwaszkiewicza, *Most Szaniawskiego*. Również po usamodzielnieniu się tej sceny i przekształceniu 1 IV 64 w T. Ziemi Gdańskiej pozostał na stanowisku kier. art. i lit., w następnych l. reżyserował tu m.in. *Pierwsze kroki* Pasternaka, *Ostatnią stację* Remarque'a, *Adama i Ewę* Strahla. Od 1 VI 66 przejął także dyr. T. Ziemi Gdańskiej, od 1 I 72 i w sez. 1972/73 zachował jedynie stanowisko dyr. i reżysera tego t., 30 VII 73 przeszedł na emeryturę, nadal jednak współpracował z T. Dramatycznym w Gdyni jako reżyser, wystawił *Don Carlosa* Schillera, *Dwa teatry* Szaniawskiego — ostatnia praca, prem. 27 II 82. W programach tego t. jako dodatek ukazywały się jego wspomnienia pt. *Tropami Wagantów*. Poza Wybrzeżem, z którym związany był trwale, współpracował z wieloma t. w Polsce, m.in. reżyserował w Opolu, Jeleniej Górze, Bielsku Białej, Tarnowie, Częstochowie.

Anna Beata Lewandowska (8 V 1955 Warszawa — 11 IX 1981 Monachium), aktorka. W 1978 ukończyła wydz. aktorski warsz. PWST i od sez. 1978/79 była zaangażowana w T. Polskim w Bydgoszczy. Grała m.in. Pannę Młodą (*Wesele* Brechta), Justysię (*Mąż i żona* Fredry), Wiolettę (*Kordian* Słowackiego), Onkę (*Garbus* Mrożka), Alę (*My, niżej podpisani* Gelmana). Zmarła tragicznie.

Sławomir Lindner (8 V 1913 Koło, woj. poznańskie — 18 III 1982 Warszawa), aktor,

reżyser, pedagog. Absolwent Korpusu Kadetów nr 2 w Chełmie, oficer 55 Pułku Piechoty, obrońca Helu w 1939. 2 X t.r. po kapitulacji dostał się do niewoli. W oflagu II c w Woldenbergu uczestniczył w jenieckim życiu teatralnym. Był aktorem, tancerzem, a także modelatorem i inspicjentem. Po powrocie do kraju zaangażowany na stanowisko baletmistrza i kier. plast. w Centralnym Domu Żołnierza w Warszawie. Od 1946 zdemobilizowany na własną prośbę, występował na scenach warsz., początkowo w zespole T. MO „Studio”. W 1947 uzyskał pełne kwalifikacje aktorskie i został zaangażowany do zespołu Miejskich T. Dramatycznych, równocześnie podjął pracę pedagogiczną w Państw. Liceum Techniki Teatralnej (modelarstwo, tańce ludowe, szermierka). Od 1949 pracował w T. Nowym jako aktor i asystent reżysera. W 1950 przeszedł do zespołu T. Nowej Warszawy w charakterze aktora i kier. plastycznego, od tegoż r. wykładał w warsz. PWST szermierkę. W sez. 1951/52 grał w Ludowym T. Muzycznym, 1952—54 w T. Syrena, w sez. 1954/55 w T. Komedii Muzycznej, od sez. 1955/56 grał i reżyserował w Operetce Warsz., m.in. *Księżniczkę Czardasza* Kalmana, *Zemstę nietopetra* Straussa (z Ludwikiem René), *Bal z Fanfanem* Gaczka, *Mam'zelle Nitouche* Hervé (z Oldřichem Novym). W l. 1962—66 występował w T. Polskim, 1966—31 I 72 w T. Klasycznym, 1 II 72—73 w T. Studio, 1973—78 w T. Ludowym, od 21 X 74 pn. T. Nowy. 1 IX 78 przeszedł na emeryturę. Ostatnio współpracował z T. Kwadrat. Grał m.in. Kapitana Monti (*Rewolwer* Fredry), Periplektomenusa (*Żołnierz Samochwał* Plauta), Hr. d'Albafiorita (*Mirandolina* Goldoniego), Generała (*Dama od Maxima* Feydeau), Kwaska (*Wiele hałasu o nic* Szekspira), Nerona (*Kajus Cezar Kaligula* Rostworowskiego), Vigora (*Witkacy* Szajny). Do wielu spektakli opracowywał plastykę ruchu scenicznego, układy taneczne, szermierkę i technikę walk.

Mieczysław Łoza (6 I 1916 Lublin — 21 V 1982 Wrocław), aktor. W 1944 w Lublinie rozpoczął pracę w charakterze inspicjenta teatralnego, w sez. 1944/45 był także w zespole T. Wojska Polskiego, w l. 1946—54 był aktorem T. im. Osterwy w Lublinie, od 1954 do końca życia T. Polskiego we Wro-

clawiu. Grał m.in. Czepca (*Wesele* Wyspiańskiego), Jafeta (*Ararat* Swiniarskiego), Grzegorza (*Damy i huzary* Fredry), Grimma (*Pierwszy dzień wolności* Kruczkowskiego), Ziemanikę (*Rewizor* Gogola), Prologusa (*Historia o Chwalebnym Zmartwychwstaniu Pańskim* Mikołaja z Wilkowiecka), Ordynatora (*Grupa Laokoona* Różewicza), Karola (*Autobus do Montany* Inge'a).

Zuzanna Łozińska (11 III 1896 Lwów — 5 VIII 1982 Puławy), tancerka, aktorka, reżyser, dyr. i kier. art. teatru. Do zawodu aktorskiego przygotowywała się we Lwowie pod kier. Stanisława Faliszewskiego (taniec), następnie Wandy Siemaszkowej i Ireny Trapszo (gra scen.). Od 1913 należała do zespołu baletowego t. lwowskiego. Tańczyła m.in. czołowe partie w *Jeziorku łabędzim* Czajkowskiego, *Coppelii* Delibesa, *Wieszczce* lalki Bayera. Na pocz. l. dwudziestych, nie rezygnując z tańca, grała pierwsze role dram., jak *Wojewodzianka* (*Zaczarowane koło* Rydla), *Ofelia* (*Hamlet* Szekspira), *Anna* (*Swit, dzień i noc* Niccodemiego). Od 1922 równocześnie uczyła tańca w szkole dram. Czesława Krzyżanowskiego. W sez. 1925/26 występowała w T. im. Słowackiego w Krakowie, w l. 1926—28 znów we Lwowie i z zespołem tym gościnnie w Łucku (1926). W l. 1928—30 ponownie na scenie krak., m.in. w roli Ludmiły (*Kwadratura koła* Katajewa). W l. 1930—33, wróciwszy do t. lwowskiego występowała już wyłącznie w repertuarze dram., m.in. jako *Julia* (*Romeo i Julia* Szekspira), *Lilla* (*Lilla Weneda* Słowackiego). W l. 1933—39 była dyr. i kier. art. Objazdowego T. Pokucko-Podolskiego z siedzibą w Stanisławowie. W 1940—41 i 1944—45 grała i reżyserowała w Pol. T. Dramatycznym we Lwowie. Z zespołem lwow. przybyła w 1945 do Katowic. Po jednym sez. na scenie miejscowego T. Miejskiego przeniosła się do T. Ziemi Opolskiej w Opolu (sez. 1946—47), w następnym mianowana dyr. T. Miejskiego w Jeleniej Górze prowadziła tę scenę do 1950, a do 1954 sprawowała jej kier. art. W l. 1954—60 była aktorką i reż. T. Rozmaitości we Wrocławiu, po czym wróciła na stałe do T. Dolnośląskich w Jeleniej Górze, jako aktorka, reż., a w l. 1960—62 także kier. art. Występowała do końca życia, w swym dorobku art. miała około pięciuset ról i po-

nad sto reżyserii. Grała m.in. Klarę (*Śluby pannieńskie* Fredry), Hesię (*Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej), Lubow Jarowają w sztuce Treniewa, Panią Warren (*Profesja pani Warren* Shawa), Lady Milford (*Intryga i miłość* Schillera), Lizę (*Żywy trup* Tołstoja), Panią Soerensen (*Niemcy* Kruczkowskiego), Babcię (*Tango* Mrożka), Zuzię (*Każdy kocha Zuzię* Patricka). Reżyserowała m. in. *Męża i żonę*, *Damy i huzary* oraz *Śluby pannieńskie* Fredry, *Synów* Millera, *Mazepę* Słowackiego, *Wilki w nocy* Rittnera, *Putapkę na myszy* Christie. Obchodziła jubileusze: 55-lecia pracy art. 21 IX 68, 60-lecia — w roli Aasy (*Peer Gynt* Ibsena) 23 IV 74; 65-lecia — w roli Usty (*Nie ja* Becketta), 27 X 79. Od 1973 była Członkiem Zasłużonym SPATiF—ZASP. W ostatnich latach zagrała w kilku filmach: *Płomienie* Czekaly, *Gorączka* Holland, *Debiutantka* Sass, *Klakier* Kondratiuka.

Barbara Marczyńska-Zełobowska (20 VIII 1922 Święte k. Nieszawy — 11 I 1982 Kraków), śpiewaczka. W l. 1951—56 odbyła studia w krak. PWSM. 1 III 55 została zaangażowana jako solistka do zespołu Krak. Towarzystwa Operowego pod dyr. Tadeusza Krzemińskiego. Ostatecznie po przeobrażeniach zespołu w 1956 znalazła się w Miejskim T. Opery i Operetki w Krakowie. Śpiewała tu do 1976 początkowo w repertuarze operowym, m.in. partie Cześnikowej (*Straszny dwór* Moniuszki), Rosy (*Lakme* Delibesa), Giovanny (*Rigoletto* Verdiego), następnie głównie w repertuarze operetkowym: Sylwię (*Księżniczka Czardasza* Kalmana), Delfinę (*Cnotliwa Zuzanna* Gilberta), Carmencillę (*Łoża królewska* Dobrzańskiego), Panią Eynsford-Hill (*My fair lady* Loevego), Cziprę (*Baron cygański* Straussa), Augustę (*Niedziela w Rzymie* Kramera), Księżnę (*Wiedeńska krew* Straussa), Ewę Wodyńską (*Najpiękniejsza* Lidy).

Maria Michulowicz z domu Otto (17 I 1888 Krasne k. Lwowa — 27 VIII 1982 Rzeszów), śpiewaczka, pedagog. W 1906 zdała maturę w Krakowie, w l. 1907—09 uczyła się śpiewu solowego w Mediolanie, a po powrocie do Krakowa przez trzy lata kontynuowała naukę u Aleksandra Bandrowskiego. W sez. 1913/14 występowała w przed-

stawieniach operowych t. łódzkiego za dyr. Bolesława Bolesławskiego, m.in. w tytułowej partii *Halki* Moniuszki. W czasie I wojny świat. brała udział w koncertach estradowych, a w l. 1916—21 śpiewała w operze lwowskiej. Po wyjściu za mąż zrezygnowała ze sceny i w l. 1921—26 występowała jedynie na estradach. W 1926 została pianistką w kinie „Fatamorgana”, potem „Marysieńka” we Lwowie (do 1933), w następnych l. prowadziła klasę śpiewu w Szkole Muz. im. Moniuszki we Lwowie. W czasie II wojny świat. udzielała lekcji śpiewu, następnie wykładała w szkołach muz. we Lwowie (1945—46), potem w Białymstoku (1949—50), od 1950 pracowała w T. Ziemi Rzeszowskiej w Rzeszowie w charakterze pianistki.

Janina M i e c z y Ń s k a - Lewakowska (26 XI 1898 Warszawa — 29 XI 1981 Warszawa), tancerka, choreograf, pedagog. Po ukończeniu szkoły średniej studiowała dwa lata rysunek i malarstwo w Warszawie, następnie była słuchaczką Instytutu Rytmiki i Umuzycznienia Emila Jaques-Dalcroze'a w Genewie i Hellerau pod Dreznem. W 1912 już jako absolwentka, założyła w Warszawie prywatną szkołę Rytmiki i Plastyki, przekształconą w 1913 w filię Instytutu Jaques-Dalcroze'a, pod jej kierunkiem. W okresie I wojny świat. studiowała taniec plastyczny w Instytucie Muzycznym Szora w Moskwie (1915—18). W sez. 1918/19 wznowiła działalność jej warsz. szkoła, przy czym program rozszerzono o metody Isadory Duncan. Placówka ta, działająca regularnie do września 1939 położyła wielkie zasługi dla rozwoju pol. tańca artystycznego, cieszyła się popularnością i największym uznaniem fachowej krytyki. Zespół jej zdobył I nagrodę na Międzynarodowym Konkursie w Wiedniu (1934), również poszczególne tancerki odnosiły sukcesy w tańcach solowych. Szkoła wykształciła wiele wybitnych tancerek estradowych i scen., kilkunastu pedagogów. W l. 1921—32 wykładała także rytmikę w Oddziale Dramatycznym Warsz. Konserwatorium, w l. 1932—39 rytmikę i plastykę w PIST. Działalność pedagogiczną kontynuowała w czasie II wojny świat. na zajęciach konspiracyjnego PISTu (zajęcia odbywały się często w jej mieszkaniu przy ul. Marszałkowskiej lub w legalnie działającej Szkole Tańca Pla-

stycznego przy Wilczej). W l. 1943—44 była choreografem tajnego T. Wojskowego. Po wyzwoleniu współpracowała (choreografia, plastyka ruchu scen.) z t. łódzkimi: T. Wojska Polskiego (sez. 1946/47), T. im. Jaracza (sez. 1949/50), T. Powszechnym (sez. 1953/54, 1960), T. Młodego Widza (1954, 1958, 1959), T. Nowym (sez. 1955/56), T. Rozmaitości (1960). Była wieloletnim pedagogiem wyższych szkół teatralnych i muzycznych w Warszawie i Łodzi (do 1963). W 1962 obchodziła 45-lecie pracy art. i pedagogicznej. W 1973 nadano jej tytuł Członka Zasłużonego SPATiF—ZASP. W 1977 ogłosiła wspomnienie pt. *Moja droga pedagogiczna* („Pamiętnik Teatralny”, 1977, z. 2).

Wanda Orłowiczowa z domu Baczyńska (1918 Łuck — 28 VII 1982 Londyn), aktorka, scenografka. Studiowała malarstwo w krak. ASP, m.in. u Władysława Jarońskiego. W 1938 jako studentka brała udział w widowisku *Igrce w gród wał* Polewki w Barbakanie. W czasie II wojny świat. występowała z T. Dramatycznym 2 Korpusu na Bliskim Wschodzie, we Włoszech, w Anglii, m.in. z powodzeniem w rolach fredrowskich, jak Klara w *Ślubach panieńskich*, Klara w *Zemście*, Flora w *Panu Geldhabie*. Projektowała też kostiumy i scenografię. Po wojnie zamieszkała w Londynie, gdzie uczyła i prowadził szkołę kroju, ponadto wykładała w St. Martin School of Art (projektowanie kostiumów).

Jan Ośnica, właśc. Leon Nałęcz-Moszczyński (16 XII 1904 Tyflis — 30 I 1982 Warszawa), pisarz, autor sztuk dla dzieci i młodzieży. Od 1921 mieszkał w Wiedniu, gdzie studiował malarstwo, następnie pracował jako karykaturzysta dla wiedz. „Roto-Falme”, od 1929 prowadził samodzielną pracownię (zdobnictwo tkanin) w Paryżu, w 1931 tamże projektował kostiumy i dekoracje dla T. Robotniczego, w l. 1936—39 był dekoratorem w pracowni makiet filmowych. Po wybuchu II wojny świat. zgłosił się do Armii Polskiej we Francji, w 1940 dostał się do niewoli, w 1942 ewakuowany do Wielkiej Brytanii. Do kraju wrócił w 1947. Od 1951 zaczęły się jego kontakty z t. lalek, kiedy to napisał *Dziewczynkę z zapalkami*, później ukazały się grane na wielu scenach

krajowych i zagranicznych sztuki, jak *Guignol w tarapatach*, *Mocny Bartek*, *Baśń o mieście Paryżu*, *Bamba w oazie Tongo*, *O pięknej Pulcheryi i szpetnej Bestyi*, *Złoty klucz*, *Baśń o dwóch nieustraszonych rycerzach*, *Jak Pietruszka rozumu szukał*.

Stanisława Perzanowska, zam. Chmielewska (2 VI 1898 Warszawa — 24 V 1982 Warszawa), aktorka, reżyser, pedagog. Około 1914 była słuchaczką Szkoły Aplikacyjnej w Warszawie, następnie naukę zawodu aktorskiego kontynuowała w Warsz. Szkole Dramatycznej (1918—19). Zaangażowana przez Osterwę do tworzącej się właśnie w Warszawie Reduty zagrała m.in. *Kasię* (*W małym domku* Rittnera), *Tancerkę*, potem *Nelly* (*Papierowy kochanek* Szaniawskiego), *Irenę* (*Ponad śnieg* Żeromskiego), *Ewę* (*Pastorałka* Schillera). Na sez. 1923/24 została zaangażowana do T. Polskiego w Wilnie, gdzie grała m.in. *Consuellę* (*Ten, którego biją po twarży* Andrejewa) i *Solveigę* (*Peer Gynt* Ibsena). W sez. 1924/25 występowała w T. im. Słowackiego w Krakowie, w 1925 wróciła do Wilna i ponownie wstąpiła do Reduty Osterwy. Grała wówczas m.in. *Jewdochę* (*Sędziowie* Wyspiańskiego), *Młynarkę* (*Zaczarowane koło* Rydla), *Smugoniową* (*Przepióreczka* Żeromskiego), *Żanetę* (*Wilki w nocy* Rittnera). W 1929 została zaangażowana przez Marię Strońską do T. Ateneum w Warszawie, gdzie następnie, po objęciu dyr. przez Stefana Jaracza, stała się jego najbliższą współpracownicą i współtwórczynią największych osiągnięć tego t. (1930—33, 1935—39) oraz T. Nowa Komedia (sez. 1933/34) i T. Aktora (sez. 1934/35). Reżyserowała m.in. *Ulicę Rice'a* (rola Anny Moran), *Dom otwarty* Bałuckiego, *Senat szaleńców* Korczaka, *Pannę Maliczewską* Zapolskiej (Michasiowa), *Murzyną warszawskiego* Słonimskiego, *Marcowego kawalera* Blizińskiego (Pawłowa), *Ożenek* Gogola (Fiołka Iwanowna), *Świętoszka* Moliera (Pani Parnelle), *Rodzinę* Słonimskiego (Lucysia Lekcicka), *Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej (Dulska). Gościnnie reżyserowała na innych scenach warsz., np. w t. Banda (1932), t. Rex (1933), *Wielka Operetka* (1934). W l. 1939—41 grała, reżyserowała, a od III 41 sprawowała też kier. art. Pol. T. Dramatycznego w Wilnie, następ-

nie reżyserowała w warsz. T. Złoty Ul (1941—42), *Miniatury* (1942—43), *Komedia* (1942—44), w Krakowskim T. Powszechnym (1944). Po wojnie została zaangażowana na stanowisko reż. T. Śląskiego w Katowicach (sez. 1945/46), następnie w polowie sez. przeszła do T. Syrena w Łodzi (1946—47), po czym wróciła do Warszawy, gdzie grała i reżyserowała w T. Nowym (1947—49), T. Placówka (1948), T. Narodowym (1949—57), a od 1955 także na scenie T. Współczesnego (do 1968). Ważniejsze role powojenne, to m.in. *Bułydzowa* (*Jęgor Bułydzow* Gorkiego), *Pani Desmormotes* (*Zaproszenie do zamku* Anouilha), *Babette* (*Biedermann i podpalacze* Frischa), *Anfisa* (*Trzy siostry* Czechowa). Szczególną popularność przyniosła jej rola Heleny Matysiakowej w nadawanej od 25 lat powieści radiowej *Matysiakowie*. Działalność artystyczną łączyła przez wiele lat z pracą pedagogiczną w warsz. PWST (do 1968).

Danuta Piechowska (7 XI 1921—30 IX 1981 Gdańsk), aktorka-lalkarka. W l. 1959—31 XII 76 była w zespole T. L. i A. „Miniatura” w Gdańsku. Grała m.in. *Amelię* (*Tajemnicza szuflada* Wolskiego), *Andromedę* (*Legendy zodiaku* Gołębskiej), *Księżną Euprakseję* (*Ilia Muromiec* Kurdiumowa), *Przekupkę* (*Porwanie w Tiutiurlistanie* Żukrowskiego).

Maria Popowicz (18 I 1897 Lwów — 3 X 1981 Katowice), śpiewaczka, pedagog. Do zawodu scenicznego przygotowywała się we Lwowie: w szkole śpiewu solowego H. Olekskiej, szkole dram. przy Instytucie Muz. pod kier. Czesława Krzyżanowskiego i w baletowej Stanisława Faliszewskiego. W 1922 debiutowała w Operze Lwowskiej jako *Mimi* (*Cyganeria* Pucciniego) i została zaangażowana. Śpiewała tu do 1939 w repertuarze operowym, np. *Zelmę* (*Casanova* Różyckiego), *Sieblę* (*Faust* Gounoda), ale i operetkowym, np. *Venus* (*Orfeusz w piekle* Offenbacha). W l. 1939—41 i 1944—45 występowała w lwow. Państw. T. Opery i Baletu, w 1946 wróciła do Polski i od 1 XII 47 do 1957 była solistką Opery Śląskiej w Bytomiu. Śpiewała mniejsze partie sopranowe, jak *Frasquita* (*Carmen* Bizeta), *Anna* (*Traviata* Verdiego), *Zofia* (*Halka*) i *Marta* (*Straszny dwór* Moniuszki). Od 1928 udzielała

lekcji śpiewu, m.in. w Instytucie Muzycznym i Wieczorowej Szkole Muz. dla Dorosłych we Lwowie, po wojnie od 1948 wykładała w PSSM w Chorzowie.

Kazimierz Pręcowski (25 VII 1902 Płock — 24 III 1982 Warszawa), scenograf, architekt wnętrz. Kształcił się w Państw. Szkole Przemysłu Artystycznego w Krakowie (1923—25), następnie w warsz. ASP (dyplom w 1934). W okresie studiów był asystentem Wincentego Drabika w T. Miejskich w Warszawie. Samodzielne prace scen. wykonał m.in. do przedstawień T. Reduta w Warszawie, T. Miejskiego w Łodzi oraz T. Miejskiego w Toruniu. (Człowiek, którego zabitem Rostanda, *Pan Jowialski* Fredry, *Dama Kameliowa* Dumasa, *Cyd Corneille'a* — Wyspiańskiego). Po II wojnie świat. wykładał w Wyższej Szkole Sztuk Pięknych w Warszawie (dekoracje przestrzenne, scenografia), w późniejszych l. na wydz. scenografii ASP oraz w Liceum Techniki Teatralnej w Warszawie (był inspiratorem i współzałożycielem tej szkoły). W l. 1945—56 łączył pracę pedagogiczną z działalnością art.: pierwsze powojenne projekty scen. opracował dla warsz. T. Studio MO, Miejskich T. Dramatycznych, następnie dla T. Powszechnego i Ludowego w Warszawie. Współpracował też z t. w innych miastach, m.in. w Olsztynie, Poznaniu, Zielonej Górze, Opolu, Częstochowie. W okresie powojennym opracował m.in. *Grzegorza Dandina* Moliere, *Wesele Fonsia* Ruskowskiego, *Głupiego Jakuba* Rittnera, *Fantazego* Słowackiego, *Śluby panięskie* Fredry, *Króla włóczęgów* Frimmla, *Rucho-me piaski* Choynowskiego. W późniejszych l. projektował wnętrza, m.in. bibliotek, sal konferencyjnych, kawiarni.

Ryszard Radwański (18 XII 1921 Warszawa — 25 III 1982 Warszawa), malarz, scenograf. W l. 1936—39 kształcił się w Szkole Sztuk Zdobniczych i Malarstwa w Warszawie. Od 1947 zajmował się, obok malarstwa, scenografią teatr., m.in. współpracował z t. warsz.: Małym, Rozmaitości, Powszechnym, Operetką, Operą i Operą Objazdową oraz z Bałtyckim T. Dramatycznym w Koszalinie. Opracował m.in. sztuki: *Przyjaciele* Uspięńskiego, *Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej, *Szczygli zaulek* Shawa, *Pan inspektor przy-*

szedł Priestley'a, *Cyrulik sewilski* Beaumarchais. Od 1956, kontynuując współpracę z t. poświęcił się przede wszystkim scenografii telewizyjnej (np. *Opowieść wigilijna* Dickensa).

Hanna Runowiecka, właśc. Janina Halina Rudnicka (28 III 1906 Warszawa — 10 IV 1982 Warszawa), tancerka, aktorka, śpiewaczka. Od 1915 uczęszczała do szkoły baletowej przy T. Wielkim w Warszawie, potem występowała w zespole baletowym na tej scenie. W 1928 zdała aktorski egzamin ZASPu. Nieco wcześniej, już od ok. 1926 do 1932 występowała w t. rewiiowych i kabaretowych, kierowanych przez późniejszego męża, Walerego Jastrzębca-Rudnickiego, m.in. w t. Olimpia w Warszawie, t. Gong w Łodzi i po przeniesieniu go do Krakowa; znów w Warszawie w t. Ananas, potem t. Nowy Ananas, Colosseum, wyjeżdżała na prowincję, np. w 1932 ze Stanisławem Sierańskim do Kalisza, w l. 1932—34 grała w warsz. t. Hollywood pod kier. Pilarskiego, potem Sempolińskiego, z którym następnie udała się na gościnne występy do T. Bagatela w Krakowie. Po powrocie do Warszawy występowała w kabarecie Polonii. W l. 1934—39 grała gościnnie na różnych scenach warsz., m.in. w Wielkiej Rewii oraz w Poznaniu. Po II wojnie świat. początkowo w imprezach objazdowych, następnie w Warszawie: w sez. 1946/47 w T. Muzycznym Domu W.P., od sez. 1947/48 w T. Nowym, potem w zespole estradowym Domu W.P., w l. 1959—70 w Operetce Warszawskiej, gdzie występowała m.in. jako Aurora (*Girofle-Girofla* Lecocq'a), Przełożona (*Mam'zelle Nitouche* Hervé), Ewa (*Student żebrak* Millöckera), Nebel (*Ptasznik z Tyrolu* Zeller), Mrs. Mill Old Town (*Panna Wodna* Lawiny-Swiętochowskiego). W styczniu 1971 obchodziła jubileusz 45-lecia pracy artystycznej.

Mieczysław Salecki (29 VIII 1893 Mienie k. Lipna — 19 VII 1982 Warszawa), śpiewak, pedagog. W 1912 ukończył szkołę średnią w Warszawie, wkrótce został jednym z założycieli Tow. Muz. „Lutnia” przy fabryce zapalek w Błoni, tam też zaczął pierwsze występy publiczne. W następnych l. odbył studia muz. w Konserwatorium Kijowskim (uk. w 1918), później uczył się śpiewu u Marii Łubkowskiej w Warszawie, występował

na koncertach w wielu miastach Polski. W 1924 został przyjęty w poczet adeptów Opery Warsz., pierwszą poważniejszą partią był Leopold (Żydówka Halevy'ego). Z zespołem warsz. występował gościnnie w Słoniemiu (XII 25) i Kutnie (I 26), śpiewając już m.in. tytułową partię w *Fauście* Gounoda. W tym samym sez. wykonał Fausta na scenie lwowskiej. W l. 1926—28 był już solistą Opery Warsz., śpiewał Jontka w *Halce* Moniuszki, Pinkertona w *Madame Butterfly* Pucciniego, a w 1927 gościnnie w T. Nowości tytułową partię w *Paganinim* Lehara. Występował na koncertach w Wiedniu, następnie Dreźnie, gdzie pozostał na sez. 1928/29. Stamtąd został zaangażowany do Opery w Brunzwicku (1929—31), a gościnnie koncertował w Berlinie (1930). W l. 1931—32 był solistą Opery w Amsterdamie, w 1932 zaangażowany do Opery Rosyjskiej w Paryżu śpiewał m.in. Dymitra (*Borys Godunow* Musorgskiego), Włodzimierza (*Kniaz Igor* Borodina), Hinduskiego Gościa (*Sadko* Rimskiego-Korsakowa). Po występach w T. Narodowym w Pradze został zaangażowany do Opery w Zurychu (sez. 1934/35), gdzie śpiewał m.in. Jontka w *Halce*. W sez. 1935/36 występował w Düsseldorfie, po powrocie do kraju w operze warsz. (1936/37, 1938/39), pozn. i lwow. (sez. 1937/38). W lecie 1938 brał udział w spektaklach Polskiej Opery Ludowej w warsz. Łazienkach, w partii Jontka w *Halce*. W swym repertuarze oprócz wymienionych, miał jeszcze następujące partie tenorowe: Nadir (*Poławiacze perel* Bizeta), Radames (*Aida* Verdiego), Canio (*Pajace* Leoncavalla), Leński (*Eugeniusz Oniegin* Czajkowskiego), Stefan (*Straszny dwór* Moniuszki), Turiddu (*Rycerskość wieśniacza* Mascagniego). Po upadku powstania warsz. został wywieziony do obozu w Niemczech. Po powrocie do kraju przez pierwsze lata występował na licznych koncertach w wielu miastach Polski, następnie poświęcił się wyłącznie pracy pedagogicznej, m.in. w zespole „Mazowsze”, w Centralnym Zespole Artystycznym WP. 27 I 74 w sali koncertowej T. Wielkiego w Warszawie odbył się jubileusz 60-lecia jego pracy artystycznej.

Władysław Sawko (29 IV 1920 Wilno — 16 XII 1981 Jelenia Góra), inspicjent. W 1938 ukończył gimnazjum w Wilnie, w l. 1950—54

był inspicjentem T. im. Jaracza w Olsztynie, od 1954 do końca życia T. Dolnośląskiego, potem pn. T. im. Norwida w Jeleniej Górze. Początkowo był wymieniany w zespołach art. tych t., brał bowiem udział w większości spektakli, m.in. jako Lokaj (*Skiz* Zapolskiej), Szlachcic (*Balladyna* Słowackiego), Szczygiełek (*Skąpiec* Moliere), Poseł (*Barbara Radziwiłłówna* Felińskiego), Biskup (*Iwona, księżniczka Burgunda* Gombrowicza).

Tadeusz Sosnowski (17 II 1925 Góra Puławska — 10 III 1982 Lublin), śpiewak. Przed wojną uczęszczał do gimnazjum w Wilnie, maturę zdał po wyzwoleniu w Lublinie, z którym związany był przez następne lata. Śpiewu uczył się na prywatnych lekcjach, po czym od sez. 1947/48 występował w miejscowym T. Muzycznym (do zamknięcia tej sceny z końcem 1952). 12 XII 53 uzyskał kwalifikacje pieśniarza-aktora. W l. 1953—56 pracował w lub. PPIE, od 1956 do końca życia w Państw. Operetce w Lublinie. W swym repertuarze miał ponad sto ról, m.in. Tumrego (*Chata za wsią* wg Kraszewskiego), Wezyra (*Tysiąc i pierwsza noc* Straussa), Antka Murarza (*Wodewil warszawski* Gozda-wy i Stępnia), Bardosa (*Krakowiaczy i Górale* Bogusławskiego), Lekarza (*Lekarz mimo woli* Moliere), Miklosza (*Mitość cygańska* Lehara), Aleksego (*Cnotliwa Zuzanna* Gilberta), Olendorfa (*Student żebrak* Millöckera), Cesarza (*Krysia Leśniczanka* Jarno).

Maciej Staszewski (3 I 1944 Lublin — 19 V 1982 Warszawa), aktor. W 1961 zdał maturę w Liceum im. Reytana w Warszawie, w l. 1961—63 studiował na wydz. aktorskim warsz. PWST, a w l. 1963—66 w PWSTiF w Łodzi. Od 1 VII 66 był zaangażowany w T. im. Jaracza w Olsztynie, w l. 1969—72 w T. Ludowym w Nowej Hucie, 1972—74 w T. Nowym w Łodzi, 1974—76 w T. im. Norwida w Jeleniej Górze, w sez. 1976/77 w T. im. Bogusławskiego w Kaliszu, w l. 1977—79 w T. Polskim we Wrocławiu, 1979—80 w T. Narodowym w Warszawie, ostatnio współpracował z Teatrem Robotniczego Stowarzyszenia Twórców Kultury. Grał m.in. tytułową rolę w *Don Carlosie* Schillera, Kuzyna (*W małym dworku* Witkacego), Frania (*Szczęście* Frania Perzyńskiego), Pustaka (*Fircyk*

w *złotach* Zabłockiego), Edmunda (*Damy i huzary* Fredry), Artura (*Tango* Mrożka), Poetę (*Lalek* Herberta), Garcina (*Przy drzwiach zamkniętych* Sartre'a).

Marian Mieczysław Szczęsnowski (24 V 1902 Poznań — 5 XI 1981 Poznań), dyrygent. Ukończył Konserwatorium Muzyczne w Poznaniu, a w l. 1926—32 na Uniwersytecie Pozn. studiował muzykologię i historię sztuki, a także prawo i ekonomię. W l. 1933—39 i 1945—70 był dyrygentem Opery Poznańskiej, następnie współpracował z tą sceną gościnnie (np. w sez. 1975/76). 22 X 77 obchodził 45-lecie pracy art. dyrygując *Madame Butterfly* Pucciniego.

Irena Szemplińska (ok. 1922 — 9 III 1982), aktorka. Występowała m.in. w T. Ziemi Opolskiej w Opolu (sez. 1949/50), w T. Nowej Warszawy (sez. 1950/51), T. Wybrzeże w Gdańsku (1951—55), znów w Warszawie: w T. Młodej Warszawy (1955—57) i T. Klasycznym (1957—62). Grała m.in. Mele (*Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej), Klarysę (*Fircyk w złotach* Zabłockiego), May Fielding (*Świerszcz za kominem* Dickensa), Zofię (*Intryga i miłość* Schillera), Dominique i Katarzynę (*Pociąg do Marsylii* Gruszczyńskiego), Niankę (*Zabusia* Zapolskiej).

Józefa Szpaczyńska, z domu Piller (18 IV 1900 Lwów — 19 III 1982 Opole), aktorka. W 1921 wstąpiła do Szkoły Dram. Franciszka Frączkowskiego we Lwowie. W 1923 zdała aktorski egzamin ZASPu i została zaangażowana do t. lwowskiego. W l. 1928—32 uczestniczyła w imprezach objazdowych, m.in. z Kazimierzem Junoszą-Stępowskim. W l. 1932—39 ponownie grała na scenach lwowskich. W czasie II wojny świat. znalazła się w Kazachstanie, gdzie w Semipałatyńsku przy Związku Patriotów Polskich zorganizowała t. polski (1943—46). Po powrocie do kraju na pocz. 1947 zaangażowała się do T. Popularnego we Wrocławiu, we wrześniu t. r. do T. Ziemi Opolskiej w Opolu, gdzie występowała do 31 XII 69. 23 III 1963 obchodziła jubileusz 40-lecia pracy art. w roli Pułkownikowej (*Panna męzatka* Korzeniowskiego). Ponadto grała m.in. Panią Fielding (*Świerszcz za kominem* Dickensa), Klucznicę (*Stary kawaler* Korzeniowskiego), Tadra-

chową (*Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej), Dyndalską (*Damy i huzary* Fredry), Żelazną (*Panna Maliczevska* Zapolskiej), Wojnicką (*Wujaszek Wania* Czechowa).

Stanisław Szreniawski (28 VI 1936 Siedlice — 19 II 1982 Opole), aktor. W 1959 ukończył wydz. aktorski krak. PWST. W sez. 1959/60 grał w T. 13 Rzędów w Opolu, w sez. 1960/61 w T. Popularnym w Grudziądzu, w l. 1961—63 w T. im. Węgierki w Białymstoku, 1963—68 w T. Polskim w Poznaniu, 1968—75 w T. Współczesnym we Wrocławiu, od 1975 do końca życia w T. im. Kochanowskiego w Opolu. Grał m.in. Erosa (*Antoniusz i Kleopatra* Szekspira), Nieznajomego (*Horsztyński* Słowackiego), Ojca Baryki (*Przedwiośnie* Zeromskiego), Biskupa (*Bolesław Śmiały* Wyspiańskiego), Joachima Cielęciewicza (*Matka* Witkacego), Wojtaszka (*Król i aktor* Brandstaettera), Doktora Hugo (*Dożywocie* Fredry).

Eugenia Śnieżko-Szafnagłowa (30 XI 1898 Kielce — 27 IX 81 Olsztyn), tancerka, aktorka, reżyser. Uczyła się w szkole baletowej Kazimierza Łobojki w Warszawie, gry scen. m.in. u Teodora Rolanda i Mieczysława Frenkla. Debiutowała w lipcu 1917 w t. przy Żurawiej w Warszawie pod dyr. Józefa Winiaszkiewicza, zarabiając równocześnie na życie jako sprzedawczyni w sklepie z rękawiczkami. W tym samym r. została zaangażowana do T. Miejskiego w Lublinie jako tancerka i aktorka. W sez. 1919/20 występowała w T. Corso w Radomiu, w sez. 1920/21 w T. Powszechnym i t. Czarny Kot w Warszawie, V—VII 21 grała i tańczyła w T. Letnim pod dyr. Józefa Grodnickiego w Kaliszu, następnie u tegoż w T. Miejskim w Lublinie (sez. 1922/23). Po kolejnych trzech sez. w wileńskiej „Lutni” ustąpiła ze sceny. Ponownie zaangażowała się do T. Komedii Muz. w Wilnie w sez. 1944/45. Z zespołem wil. przybyła wiosną 1945 do Torunia, skąd wkrótce przeniosła się do Olsztyna i na scenie T. im. Jaracza grała i reżyserowała przez 35 lat. We wrześniu 1980 przeszła na emeryturę. Grała m.in. Marię Wojnicką (*Wujaszek Wania* Czechowa), Gospodynię (*Wesele* Wyspiańskiego), Anielę (*Damy i huzary* Fredry), Lipowską (*Szczęście* Frania Perzyńskiego), Respektową (*Fan-*

tazy Słowackiego), Akulinę (*Mieszczanie* Gorkiego), Horodniczynę (*Rewizor* Gogola), Zosię (*Głosy* Iredyńskiego). Reżyserowała m.in. *Sprawę Moniki* Morozowicz-Szczepkowskiej, *Ich czworo* Zapolskiej, *Śpiącą królową* Płonki-Fiszera, *Zaczarowaną złotówkę* Bychowskiej. W 1948 obchodziła jubileusz 30-lecia, 12 XI 61 — 40-lecia pracy art. w roli Dulskiej (*Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej). 9 IV 72 wystąpiła w swej setnej roli — Opali (*Każdy kocha Opalę* Patricka).

Kazimierz Tomsza (20 II 1908 Poznań — 2 X 1981 Poznań), tancerz, śpiewak, aktor. Do zawodu scenicznego przygotowywał się w Poznaniu: u Nuni Młodziejowskiej na lekcjach dykcji (1922—25), u Franciszka Olszewskiego — śpiewu (1924—33). Statystował w Operze Poznańskiej i w T. Polskim, a w l. 1925—28 uczęszczał do szkoły baletowej pod kier. Statkiewicza przy Operze Pozn., następnie został zaangażowany do corps de ballet tejże. Również po II wojnie świat. pozostał związany z Poznaniem. Występował na estradach i w rozgłośni pozn. PR, był autorem i wykonawcą tekstów w kabaretach „Kukulka” (1946—48), „Maska”, kier. zespołu żywego słowa „Czytelnika” (1949—50), pracownikiem PPIE Estrada, w l. 1954—56 aktorem T. Satyry (grał tu m.in. Pytona w *Achilles i panny* Swinarskiego). Od 1 VI 56 do 30 XI 60 był solistą Operetki Poznańskiej. W repertuarze miał m.in. partię Burmistrza (*Wiktoria i jej huzar* Abrahama), Ojca (*Kryisia Leśniczanka* Jarno), Archibalda (*Bal w Savoyu* Abrahama), Alberta (*Fajerwerk* Burkharda).

Zofia Ustarbowska, zam. Rabczewska (ok. 1905 — 1 VII 1982 Londyn), aktorka. W 1924 była słuchaczką Kursów Wokalno-Dramatycznych Hryniewieckiej w Warszawie. W sez. 1926/27 należała do zespołu Michała Konstantynowicza i Jerzego Waldena pn. „T. Polski ZASPu”, z którym występowała m.in. w Kaliszu. W 1928 grała w warsz. t. Znicz, w sez. 1929/30 w T. Polskim w Grudziądzu, w 1934 w T. Komedii i Farsy w Warszawie, latem t.r. ze Stoł. T. Legionu Młodych w Płocku i Kielcach, w sez. 1934/35 w T. im. Crzeszkowej w Grodnie.

Tadeusz Mateusz Waczkowski (11 XII 1919 Warszawa — 12 XI 1981 Warszawa), aktor. W 1936 wstąpił do T. Szkolnego Reauty, po wybuchu wojny w l. 1939—41 uczęszczał na konspiracyjne zajęcia zespołu Ludwika Bergera, należał do pułku AK „Baszta” (pseud. Mały). Aresztowany w 1941 był więźniem Pawiaka, Oświęcimia i Neuengamme. W l. 1945—47 występował w T. Wojskowym w Wendorfie, w l. 1947—49 w Miejskim T. Wybrzeże w Gdyni, kontynuując równocześnie w pierwszym sez. naukę w Studio Iwo Galla. W l. 1949—55 był aktorem T. Powszechnego w Warszawie, w sez. 1955/56 T. Ziemi Pomorskiej w Toruniu, w l. 1956—68 T. Powszechnego, a od 1 I 69 T. Narodowego w Warszawie. W 1979 przeszedł na emeryturę. Grał m.in. Pana Biegunkę (*Chory z urojenia* Moliera), Frania (*Szczęście* Frania Perzyńskiego), Maria (*Igraszki trafu i miłości* Marivaux), Księdza (*Wesele* Wyspiańskiego), Bogorię (*Kolumbowie* Bratnego), Szprota (*Pan Wokulski* Prusa), Ase-sora (*Święta Joanna* Shawa), Adolfa Schultza (*Skandal w Hellbergu* Broszkiewicza).

Tekla Wargułowa, z domu Łaniecka (12 IX 1896 Trzemeszno — 2 II 1982 Gniezno), inspicjentka. W 1946 rozpoczęła pracę w T. Miejskim w Gnieźnie jako aktorka-amator-ka. Po upaństwowieniu teatru 1 XII 49 pozostała w zespole na stanowisku inspicjentki, nadal jednak grała wiele ról, m.in. Tadrachową (*Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej), Czarownicę (*Balladyna* Słowackiego), Kumę (*Calineczka* Jeżewskiej), Jowialską (*Pan Jowialski* Fredry). Od 1961 na emeryturze.

Adam Ważyk (17 XI 1905 Warszawa — 13 VIII 1982 Warszawa), poeta, dramaturg, krytyk lit., kier. lit. teatru. Debiutował w 1922 na łamach „Skamandra”, był jednym z czołowych przedstawicieli awangardy lit. dwudziestolecia międzywojennego. II wojnę świat. przeżył w Związku Radzieckim. 7 czerwca 1943 jako oficer 1 Dywizji PSZ na terenie ZSRR był współorganizatorem Teatryku Żołnierza 1 Dywizji pod kier. Leona Pasternaka. Po przekształceniu się tegoż w sierpniu 1943 w Teatr Żołnierza 1 Korpusu pod dyr. Władysława Krasnowieckiego objął po Pasternaku kier. literackie. Był autorem tekstów, piosenek, hymnu *Ruszaj Pierwszy*

Korpus nasz i większości programów (*Ławka w Łazienkach, Nocleg, Z pieśnią do kraju*). Od marca 1944 sprawował kier. lit. t. działającego już jako Teatr I Armii Polskiej, a od września t.r. — T. Wojska Polskiego. Z zespołem tym przybył do Lublina, potem Łodzi (sez. 1945/46). Wchodził w skład powołanej przez Krasnowieckiego pierwszej Rady Artystycznej T. Wojska Polskiego. W 1945 był m.in. recenzentem i sprawozdawcą teatr. lubelskiego tygodnika «Odrodzenie», łódzkiej «Kuznicy» (1946—49), warszawskiej «Kuznicy» (1949—50). Następnie zamieszkał w Warszawie i w l. 1950—54 był redaktorem naczelnym «Twórczości». W następnych l. poświęcił się głównie pracy literackiej. Był autorem kilkunastu zbiorów poetyckich, powieści, sztuk scen. (np. *Stary dworek, Bankierzy ruin, Planetarium*), esejów i szkiców krytycznych, przekładów literatury rosyjskiej i francuskiej.

Zofia Weiss-Wąsowiczowa (6 IV 1923 Lwów — 16 VIII 1982 Myślenice), aktorka, śpiewaczka, reżyser. W l. 1945—46 była słuchaczką studia dram. przy Starym T. w Krakowie. Brała udział w przedstawieniach dla dzieci przygotowywanych przez zespół Marii Biliżanki pn. Wesoła Gromadka, np. w *Beksie Biliżanki, O krasnoludkach i sierotce Marysi* Konopnickiej (1945). Równocześnie należała do grupy DAL, wyłonionej spośród uczniów studia przez Osterwę. Na sez. 1946/47 została zaangażowana do Miejskich T. Dramatycznych w Krakowie i na scenie Staro T. grała m.in. Mikkę (*Odys u Feaków* Flukowskiego), Biankę (*Otello* Szekspira), Martę (*Twarz i maska* Chiarellego). W l. 1947—49 występowała w T. im. Mickiewicza w Częstochowie w rolach dram. i w komediach muz. W 1949 wróciła do Krakowa, do T. Młodego Widza. W 1956 grała w krak. T. Satyryków, po likwidacji tegoż przez dwa lata nie była nigdzie zaangażowana, w sez. 1959/60 reżyserowała w Operetce Lubelskiej, następnie od sez. 1960/61 związała się na stałe z T. Muzycznym Opery i Operetki w Krakowie w charakterze solistki śpiewaczki i reżysera. W swym repertuarze miała m.in. Delfinę (*Cnotliwa Zuzanna* Gilberta), Mirabellę (*Baron cygański* Straussa), Adelajdę (*Ptasznik z Tyrolu* Zellera), Gabriellę (*Dama od Maxima* Sielickiego), Księżnę (*Hrabina*

Marica Kalmana), Aurorę (*Pani prezesowa* Hennequina i Vebera), Panią Higgins (*My fair Lady* Loevego). Reżyserowała sporadycznie na scenie operowej, np. *Fra diavolo* Aubera, głównie zaś operetki, jak *Księżniczka Czardasza* Kalmana, *Cnotliwa Zuzanna* Gilberta, *Wiedeńska krew* Straussa, *My chcemy tańczyć* Pietrowa, *Kwiat Hawaii* Abrahama, *Panna Wodna* Lawiny-Swiętochowskiego, *Kariera panny Mary* Talarczyka i *Zytomirskiego*. Współpracowała gościnnie z innymi t. muzycznymi, m.in. z Operetką Łódzką, Operetką Dolnośląską.

Tadeusz Wesołowski, właśc. Naglicki. (5 VII 1900 Tarnów — 3 I 1982 Kraków), aktor, reżyser. Ukończył seminarium nauczycielskie i Szkołę Dram. Kazimierza Gabryelskiego w Krakowie. Od 1919 występował na scenach krak., początkowo w T. YMCA, następnie w nowo otwartym T. Bagatela (1919—25). W sez. 1922/23 grał także gościnnie w T. Polskim w Katowicach. W l. 1925—39 w t. warsz.: Polskim i Małym, T. Cwiklińskiej i Fertnera (sez. 1926/27), a od 1931 głównie w T. Narodowym, Nowym i Letnim. Niektóre role: Hilary (*Mąż z grzeczności* Abrahamowicza i Ruszkowskiego), Kochanek (*Ich czworo* Zapolskiej), Albin (*Słuby panięskie* Fredry), Wituś (*Skiz* Zapolskiej). W czasie II wojny świat. grał w t. jawnych w Warszawie: Bohema, Figaro, Kometa, T. m. Warszawy, Nowy Miraż. Po wyzwoleniu związany był z Krakowem. Grał i reżyserował w T. im. Słowackiego (1945—46), T. Kameralnym TUR (1946—47), Miejskich T. Dramatycznych (1947—54), Starym T. (1954—71). W okresie powojennym grał takie role, jak Felek (*Romans z wodewilu* Krzemińskiego), Profesor (*Don Juan* Rittnera), Ben (*Śmierć komiwojażera* Millera), Albert Ren (*Skandal w Hellbergu* Broszkiewicza), Nos (*Wesele* Wyspiańskiego), Hr. Respekt (*Fantazy* Słowackiego), Kleniewicz (*Uciekła mi przepióreczka* Żeromskiego). Reżyserował m.in. *Ich czworo* Zapolskiej, *Romans z wodewilu* Krzemińskiego (gościnnie w warsz. T. Ludowym, 1958), *Krzyk o północy* Carraca. 4 IV 59 obchodził jubileusz 40-lecia, a 19 IV 64 — 45-lecia pracy art. W 1965 otrzymał tytuł Członka Zasłużonego SPATiF-ZASP.

Winicjusz Więckowski (6 VIII 1929 Biezuń, woj. warszawskie — 22 VII 1982 Wro-

claw), aktor. W 1950 wstąpił na wydz. aktorski PWST w Warszawie, po roku przeniósł się do PWSA w Łodzi, gdzie w 1954 uzyskał dyplom. W sez. 1954/55 został zaangażowany do T. im. Jaracza w Olsztynie, w l. 1955—56 i 1958—65 grał w T. Ziemi Opolskiej w Opolu, w przerwie — w l. 1956—58 w T. Młodego Widza, potem pn. T. Rozmaitości we Wrocławiu. Od sez. 1965/66 do końca życia znów w T. Rozmaitości we Wrocławiu (od 1967 pn. T. Współczesny im. Wiercińskiego). Niektóre role: Tybalt (*Romeo i Julia* Szekspira), Chudogęba (*Wieczór Trzech Króli* Szekspira), tytułowa rola w *Sułkowskim* Żeromskiego, Michał (*Pierwszy dzień wolności* Kruczkowskiego), Lucjan (*Uczta morderców* Wydrzyńskiego), Wilkosz (*Uciekła mi przepióreczka* Żeromskiego), Piotr Wysocki (*Warszawianka* Wyspiańskiego), Bajkow (*Dziady* Mickiewicza), Teodor (*Klik-Klak* Abramowa). W l. 1960—64 pełnił funkcję asystenta reżysera przy wielu spektaklach, przygotowywanych na scenie opolskiej.

Bolesław Woźniak (11 X 1932 Kraków — 19 VII 1982 Szczecin), aktor. W l. 1952—56 był członkiem zespołu pieśni i tańca Skolimów, równocześnie kształcił się w Średniej Szkole Muzycznej. W l. 1956—59 należał do zespołu T. Syrena w Warszawie, w l. 1960—65 Zespołu Estradowego Wojsk Lotniczych, w 1962 uzyskał uprawnienia artysty estradowego. W l. 1965—1 X 79 ponownie występował w T. Syrena, w takich rolach, jak Cyprian Gaudet (*Pani prezesowa* Hennequina i Vebera), Sierżant Kowalski (*Emil i detektywi* Kästnera), August (*Bądź moją wdową* Mithoisa), Bernard (*Latające dziewczęta* Camolettiego). Ostatnio pracował w Zakładach Widowisk Estradowych ZPR.

Janina Wronowska (31 I 1899 Lwów — 16 XII 1981 Jelenia Góra), aktorka, suflerka, inspicjentka. Kształciła się w szkole baletowej i Konserwatorium Muz. we Lwowie. W l. 1918—32 występowała na scenach lwow. (Wielki, Nowości, Mały), po wyjściu za mąż w 1932 ustąpiła ze sceny. W l. 1935—37 pojawiła się w prowadzonym przez siostrę, Zuzannę Łozińską Objazdowym T. Pokucko-Podolskim z siedzibą w Stanisławowie. W sez. 1944/45 należała do zespołu Pol. T. Dramatycznego we Lwowie. W 1945 z zespołem

lwow. przybyła do Katowic. Po jednym sez. w miejscowym t. przeniósła się do T. Ziemi Opolskiej. Od 1947 związana była stale z t. jeleniogórskim, gdzie do 1955 wymieniana była w zespole aktorskim, potem na stanowisku suflerki i inspicjentki. Brała udział w większości przedstawień, m.in. jako Pani Lipari (*Widok z mostu* Millera), Mea (*Stas i Nel* Plaskoty wg Sienkiewicza), Pani Claude (*Skąpiec* Moliera), Jutrzenka (*Trzy białe strzały* Makariusza). 21 IX 68 obchodziła 50-lecie pracy teatralnej (równocześnie z Łozińską, obchodzącą 55-lecie działalności art.).

Józef Wyszomirski (2 I 1909 Nowa Wielejka — 16 VIII 1982 Warszawa), aktor, reżyser, dyr. i kier. art. teatru, pedagog. Studiował polonistykę na Uniwersytecie Wileńskim, w 1935 wstąpił na wydz. reżyserski PISTu w Warszawie. W czasie studiów współpracował z t. ludowymi, wykładał na kursach dla reżyserów t. ochotniczych. W 1939 uzyskał dyplom i miał rozpocząć pracę w t. łódzkim. Po wybuchu wojny znalazł się we Lwowie, w Pol. T. Dramatycznym (1939—41), gdzie próbował swych sił jako aktor, np. Stach (*Krakowiacy i Górale* Bogusławskiego). Po powrocie do Warszawy jesienią 1941 działał w podziemiu kulturalnym, m.in. był w jury konspiracyjnego konkursu dramaturgicznego, zorganizowanego przez Byrskiego, w l. 1943—44 reżyserował przedstawienia tajnego T. Wojskowego. Po upadku powstania warsz. jako jeniec oflagu Gross-Born uczestniczył w pracach t. obozowego. W 1945 znalazł się w zespole Ludowego T. im. Bogusławskiego zorganizowanego przez Schillera w Lingen. Grał m.in. Druzbę w *Godach weselnych* Schillera (w «Pamiętniku Teatralnym» 1955 z. 3—4 zamieścił artykuł o tym t.). Po powrocie do kraju działał początkowo w Łodzi: w sez. 1945/46 reżyserował w T. Powszechnym TUR *Szelmostwa* Skapena Moliera, w l. 1946—48 był współkier. i reż. T. Kameralnego Domu Żołnierza (np. *Żołnierz i bohater* Shawa). Równocześnie od sez. 1947/48 reżyserował w T. Wojska Polskiego (np. *Noce gniewu* Salacrou, *Krwawe gody* i *Dom Bernardy Alba* Lorki, *Pies ogrodnika* de Vegi), a w sez. 1948/49 pełnił też funkcję wicedyr. tego t. W sez. 1949/50 reżyserował w T. Polskim w Warszawie, w sez. 1950/51 sprawował tu dyr.

Objazdowego T. Dramatycznego Domu W.P., w l. 1951—52 współpracował z filmem w Łodzi, w 1953 za rolę Gen. Świerczewskiego w filmie *Zołnierz zwycięstwa* otrzymał nagrodę państwową. W l. 1953—56 reżyserował w T. Narodowym w Warszawie (np. *Rzeczpospolita zapłaci* Auderskiej, *Wesele Figara* Beaumarchais). W l. 1956—59 był dyr. kier. art. i reż. T. im. Wyspiańskiego w Katowicach (np. *Wyzwolenie* Wyspiańskiego), skąd wrócił do T. Narodowego (1959—66). Wystawił wówczas m.in. *Widok z mostu* Millera, *Wieczór Trzech Króli* Szekspira. W l. 1966—74 był reżyserem T. Rozmaitości w Krakowie (od 1973 p.n. Bagatela). w l. 1968—74 równocześnie reżyserował w T. im. Mickiewicza w Częstochowie. Gościnnie współpracował z wieloma scenami w Polsce, m.in. z T. im. Jaracza w Łodzi, t. w Bielsku Białej, Sosnowcu, z t. muzycznymi, np. Operą Śląską w Bytomiu (*Wesele Figara* Mozarta), Operą Bałtycką w Gdańsku (*Orfeusz i Eurydyka* Glucka). W 1974 przeszedł na emeryturę. Od 1947 działał w szkolnictwie teatr. w Łodzi, był m.in. w l. 1949—59 kier. wydziału reżyserskiego.

Lidia Zamkowska, 1^{ov} Świdrska, 2^{ov} Słomczyńska (15 VII 1918 Rostów — 19 VI 1982 Warszawa), aktorka, reżyser, kier. art. teatru, pedagog. Przed wojną rozpoczęła studia medyczne, a od 1937 równocześnie uczęszczała na wydz. sztuki aktorskiej PIST w Warszawie. W czasie okupacji hitlerowskiej była słuchaczką tajnego PIST. W 1944 prowadziła w Krakowie z Janem Świdorskim konspiracyjny teatrzyk — wystawili *Freuda teorię snów* Cwojdzńskiego. Po wyzwoleniu obydwoje znaleźli się w T. Wojewódzkim w Białymstoku, gdzie występowali m.in. w *Uciekła mi przepióreczka* Żeromskiego (IX—XI 44), następnie przeszli do zespołu T. Wojska Polskiego w Lublinie (XI 44—I 45), potem Łodzi (1945—48). Grała m.in. *Isię* (*Wesele* Wyspiańskiego), *Esterkę* (*Uczeń diabła* Shawa), *Elicję* (*Celestyna* Rojasa). W 1946 zdała aktorski egzamin ZASPU i rozpoczęła studia reżyserskie w łódz. PWST (ukończone w 1948). Warsztatem reż. było przedst. *Omyłki wg Prusa* w T. Powszechnym TUR w Łodzi (19 II 48). W l. 1949—52 grała i reżyserowała w T. im. Słowackiego w Krakowie, od maja 1953 do listopada 1954

sprawowała kier. art. T. Wybrzeże w Gdańsku, następnie grała i reżyserowała w T. Wojska Polskiego, potem Dramatycznym w Warszawie (1954—57), ponownie w T. im. Słowackiego w Krakowie (sez. 1957/58), w Starym T. (1958—64) i znów T. im. Słowackiego (1964—72). W l. 1972—74 była reżyserem T. Studio w Warszawie. W następnych l. współpracowała gościnnie z t. w różnych miastach, m.in. w Katowicach, Lublinie, Olsztynie, Łodzi, ponadto z ośrodkami TV w Warszawie i Katowicach (*Król Edyp* Sofoklesa, *Sława i chwała* Iwaszkiewicza, *Matka Courage i jej dzieci* Brechta). Ważniejsze role: *Komisarz* (*Tragedia optymistyczna* Wiszniewskiego), *Klara Zachanassian* (*Wizyta starszej pani* Dürrenmatta), tytułowa w *Matce Courage* Brechta, *Cezonia* (*Kaligula* Camusa), *Lady Makbet* (*Makbet* Szekspira). Reżyserowała, poza wymienionymi m.in. *Imiona władzy* Broszkiewicza, *Na dnię* Gorkiego, *Sen* Dostojewskiego, *Wesele* Wyspiańskiego, *Zmartwychwstanie* Tolstoja, *Komu bije dzwon* Hemingwaya, *Lot nad kukulczym gniazdem* Keseya-Wassermana. Stworzyła własny t. małych form, prezentowała monodramy (np. *Urodziła się jak wróbel*) lub spektakle z udziałem Leszka Herdegena (np. *Jest w piekle miejsce zwane...*, *Pamiętnik z powstania warszawskiego*). W l. 1950—53 wykładała w krakowskiej PWST.

Bogdan Zieliński (22 X 1919 — 25 IV 1982 Katowice), aktor. W l. 1945—47 występował w T. Małym w Szczecinie, w sez. 1947/48 także w T. Polskim, w sez. 1948/49 w T. Nowym w Poznaniu, w l. 1949—53 w T. Polskim w Bielsku i Cieszynie, następnie wrócił do Poznania i w l. 1953—61 grał w T. Dramatycznych, w sez. 1961/62 w T. im. Osterwy w Gorzowie Wlkp., od sez. 1962/63 do końca życia w T. im. Wyspiańskiego w Katowicach. Niektóre role: *Alfred* (*Mąż i żona* Fredry), *Gustaw* (*Słuby panieńskie* Fredry), *Marchbanks* (*Candida* Shawa), *Astrow* (*Wujaszek Wania* Czechowa), *Don Rodrygo* (*Cyd Corneille'a* — Wyspiańskiego), *Darnlej* (*Maria Stuart* Słowackiego), *Nieśmiałowski* (*Klub kawalerów* Bałuckiego), *Pan Młody*, potem *Ojciec* (*Wesele* Wyspiańskiego).

Jacek Maria Zmysłowski (3 V 1953 Warszawa — 4 II 1982 Nowy Jork), aktor, kier. art. teatru. Ukończył Liceum im. Batorego

w Warszawie, następnie polonistykę na Uniwersytecie Wrocławskim. Od sez. 1975/76 był aktorem, a od sez. 1976/77 także kier. art. Instytutu Aktora T. Laboratorium we Wrocławiu. Prowadził staże i warsztaty twórcze w kraju i za granicą, m.in. we Włoszech (1979) i Stanach Zjednoczonych (1981).

Stanisław Żeleński (23 II 1905 Kraków — 3 XII 1981 Warszawa), aktor. W i. 1924—26 kształcił się w Oddziale Dramatycznym przy Konserwatorium Warsz., następnie zdał egzamin aktorski ZASPU. Występował w Warszawie: w l. 1926—29 w T. Polskim, w l. 1929—32 w T. Ateneum. W l. 1932—33 uczestniczył w objazdach T. Wołyńskiego im. Słowackiego pod dyr. Rodziewicz, m.in. jako *Natan* (*Sędziowie* Wyspiańskiego) i *Kozłowski* (*Uśmiech losu* Perzyńskiego). W końcu 1933 znów występował w T. Polskim i Małym w Warszawie, a od sez. 1934/35 także na innych scenach TKKT (Nowy, Narodowy), w l. 1936—39 nadal w T. Polskim i Małym. W czasie okupacji hitlerowskiej pracował jako kelner, następnie kier. sali w kawiarni Yacht Clubu w Warszawie. Po wojnie wszedł w skład zespołu T. Wojska Polskiego w Łodzi (1945), ale już w listopadzie t.r. wrócił na scenę warsz. T. Polskiego i 17 I 46 wziął udział w inauguracyjnym spektaklu *Lilli Wenedy* Słowackiego. Na scenie tej występował do 1975 z przerwami spowodowanymi nasilającą się chorobą płuc. Grał m.in. *Lelewela* (*Noc listopadowa* Wyspiańskiego), *Arystodemos* (*Obrona Ksantypy* Morstina), *Horacja* (*Hamlet* Szekspira), *Fujarkiewicz* (*Dom otwarty* Bałuckiego), *Rembo* (*Damy i huzary* Fredry), *Piotra Sielawę* (*Próba sił* Lutowskiego), *Michała* (*Grzech* Żeromskiego), *Naczelnika stacji* (*Pociąg pancerny* Iwanowa), *Hetmana* (*Wesele* Wyspiańskiego).

Irena Zuromska, zam. Buratowska (7 XII 1914 Żytomierz — 7 IX 1981 Rzeszów), aktorka. Od 1932 przygotowując się do zawodu aktorskiego statystowała w T. Polskim w Poznaniu. W październiku 1933, podczas gościnnych występów Ludwika Solskiego w *Weselu* Wyspiańskiego zadebiutowała na tej scenie w roli *Isi*. W zespole pozn. pozostała do 1935, w l. 1935—38 grała w T. Nowym w Poznaniu. W 1937 zdała aktorski egza-

min (eksternistyczny) PISTu. W sez. 1938/39 należała do zespołu T. Miejskiego w Kaliszu. Po II wojnie świat. grała w T. Dramatycznym Woj. Gdańskiego w Sopocie (sez. 1945/46), w T. Nowym w Poznaniu (sez. 1946/47), w T. im. Mickiewicza w Częstochowie (1947—49), w T. Dramatycznych w Krakowie, następnie w Starym T. (1949—56), T. Ziemi Opolskiej w Opolu (1956—61), T. im. Siemaszkowej w Rzeszowie (1961—75). 1 I 76 przeszła na emeryturę. Grała m.in. *Annę* (*Ostry dyżur* Lutowskiego), *Księżnę Eboli* (*Don Carlos* Schillera), *Kasztelanową* (*Mazepa* Słowackiego), *Idalię* (*Fantazy* Słowackiego), *Pulcherię* (*Dom otwarty* Bałuckiego), *Radczynię* (*Wesele* Wyspiańskiego), *Balbinę* (*Romans z wodewilu* Krzemińskiego).

Edward Zytecki, właśc. Zysman (24 II 1893 Warszawa — 29 VI 1982 Katowice), aktor, reżyser, pedagog. W l. 1910—13 kształcił się w warsz. Szkole Aplikacyjnej, w 1913 debiutował w T. Małym w Warszawie, następnie występował na tej scenie oraz w T. Polskim do 1917, w sez. 1917/18 w T. im. Słowackiego w Krakowie, w l. 1918—22 w T. Miejskim w Łodzi, gdzie debiutował jako reżyser (m.in. *Bolesław Śmiały* Wyspiańskiego, *Wilki w nocy* Rittnera). W l. 1922—31 grał i reżyserował w T. Wielkim i Małym we Lwowie (np. *RH inżynier* Winawera, *Świt, dzień, noc* Niccodemięgo, *Sonata Kreutzerowska* Savoirra). W l. 1931—33 był zaangażowany w T. Miejskim w Łodzi, gdzie w l. 1933—36 reżyserował gościnnie. Ponadto nie angażując się na stałe grał i reżyserował gościnnie w wielu t., m.in. w Bydgoszczy (1931—33), Toruniu (sez. 1932/33), Lwowie (1933, 1938/39), Wilnie (1935) i Poznaniu. W l. 1939—41 i sez. 1944/45 grał w Polskim T. Dramatycznym we Lwowie, w ostatnim sez. był też zastępcą dyr. oraz współorganizatorem lwow. studia dramatycznego. Z zespołem lwow. przybył w 1945 do Katowic, gdzie kontynuował działalność pedagogiczną w studiu dram., zaś jako reżyser związany był ze sceną T. im. Wyspiańskiego do 1971, a następnie na zasadzie stałej współpracy do 1980. Grał m.in. wiele ról w dram. Wyspiańskiego — *Bolesława* (*Bolesław Śmiały*), *Laertes* (*Powrót Odysa*), *Skrzyneckiego* (*Warszawianka*), *Geniusza* (*Wyzwolenie*), *Czarnego Rycerza* (*Wesele*),

poza tym De Santosa (*Uriel Akosta* Gutzkova), Hr. Jerzego (*Jastrząb Croisseta*), Jerzego (*Sonata Kreutzerowska* Savoira), Mamon-towa (*Pociąg pancerny* Pruta). Reżyserował m.in. *Kredowe koło* Klabunda, *Grę miłości i śmierci* Rollanda, *Otella* Szekspira, *Wujaszka Wanię* Czechowa, *Don Carlosa* Schillera, po wojnie zaś — *Stary dzwon* Brzozy, *Szczęście* Frania Perzyńskiego, *Mieszczan* Gorkiego, *Papugę* Korcellego, *Seans* Cowarda, *Skąpca* Moliera, *Męża i żonę* Fredry. Gościnnie reżyserował w Świdnicy, Częstochowie, Gnieźnie, Krakowie, Olsztynie. W 1965 otrzymał tytuł Członka Zasłużonego SPATiF-ZASP, a w 1970 — honorowego prezesa oddziału tegoż w Katowicach.

Janina Ipohorska, właśc. Nosarzewska (15 VII 1914 Lwów — 19 IX 1981 Rabka), scenografka, dziennikarka, tłumaczka. W 1937 ukończyła romanistykę na uniw. lwowskim, równocześnie od 1936 studiowała malarstwo w warsz. ASP (u Felicjana Kowarskiego). Po II wojnie świat. ukończyła wydz. scenografii krak. ASP, później tamże przez trzy lata prowadziła wykłady z kostiumologii. Jako

scen. debiutowała w Krakowie współpracując m.in. z T. Siedmiu Kotów (1946—47), T. im. Słowackiego (z Marianem Eile opracowała *Rewizora* Gogola, w reż. Warneckiego, 31 XII 47). W nast. l. projektowała zwykle kostiumy (dekoracje M. Eile) dla *Starego T. i T. Młodego* Widza (np. *Słomkowy kapeluszyk* Labiche'a, *Krzyk jarzębiny* Kubackiego, *Szwejk, nowe przygody dzielnego wojaka* wg Haška, 1947—51), potem współpracowała z t. literacko-artystycznym „Osa” i T. Małym w Łodzi (*Romans z wodewilu* Krzemińskiego. program składany *Na plan*, 1949—51), T. Satyryków i T. Syrena w Warszawie, nadal z M. Eile (programy: *Diabli nadali*, *Spod naszej strzechy*, *Kłopoty z popiersiami*, 1952—56). W l. 1945—70 była współtwórcą i wieloletnim zastępcą redaktora naczelnego «Przekroju», autorką rubryki *Demokratyczny savoir-vivre* (wyd. kilkakrotnie w formie książkowej w Polsce i ZSRR), współautorką działu mody i in. (m.in. jako Jan Kamyczek, Lubanowski), autorką powieści *Rozkoszne popołudnie* (pod pseud. Alojzy Kaczanowski), przekładów z literatury francuskiej.

Szkolnictwo

Opracowała

Marianna Gdowska

SZKOŁY TEATRALNE

KRAKÓW

Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego

31-038 Bohaterów Stalingradu 3, tel. 22-18-55

Wydziały: Aktorski, Reżyserii Dramatu

WROCLAW (Oddział)

53-333 ul. Powstańców Śląskich 22, tel. 67-40-15

Wydziały: Aktorski, Lalkarski

REKTOR — Danuta Michałowska

PROREKTORZY: Jerzy Radziwiłowicz, Janusz Degler (Oddział Wrocław)

DZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Edward Dobrzański

DZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO OD-
DZIAŁU WROCLAW — Igor Przegrodzki

DZIEKAN WYDZIAŁU REŻYSERII I DRA-
MATU — Jan Maciejowski

DZIEKAN WYDZIAŁU LALKARSKIEGO —
Wiesław Hejno

PRODZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIE-
GO W KRAKOWIE — Katarzyna Meyer

PRODZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIE-
GO WE WROCLAWIU — Ireneusz Guszpił

SENAT: Rektor, prorektorzy, dziekani, dy-
rektor administracyjny, kierownik bibliote-
ki oraz skład z poprzedniej kadencji. Po 13
XII 81, w związku z wprowadzeniem stanu
wojennego senat zawiesił działalność.

PROFESOROWIE, DOCENCI, ADIUNKCI,
WYKŁADOWCY, NAUCZYCIELE PRZED-
MIOTÓW POMOCNICZYCH, LEKTORZY w
Krakowie: Irena Babel, Jerzy Binczycki, Jan
Błoński, Eleonora Bocheńska, Romana Bob-
rowska, Eugeniusz Bożyk, Stanisław Burkot,
Leszek Chlubny, Maria Dimitrow, Edward
Dobrzański, Danuta Dranka, Ilona Dworec-
ka, Teresa Eminowicz, Marian Frogni, Włod-
zimierz Galewicz, Jerzy Goliński, Tomasz
Gołębiowski, Halina Gryglaszewska, Krysty-
na Hanzel, Zygmunt Hübner, Stanisław Igar,
Andrzej Jakimiec, Jerzy Jarocki, Henryk

Kamiński, Andrzej Kępiński, Bohdan Korze-
niewski, Maria Kościalkowska, Wojciech
Krakowski, Jerzy Krasowski, Helena Król,
Andrzej Kruczyński, Wanda Kruszewska,
Matylda Krygier, Hanna Krzesz, Mikołaj Ku-
płowski, Andrzej Kurz, Halina Kwiatkow-
ska, Ewa Lassek, Marek Lech, Edward Lu-
baszenko, Ewa Łubieniewska, Jan Maciejo-
wski, Katarzyna Meyer-Fulde, Danuta Mi-
chałowska, Ewa Miodońska, Stanisław Mra-
zek, Marek Oliwa, Izabela Olszewska, Bo-
gusława Opolska-Targosz, Anna Polony, Ja-
cek Popiel, Jerzy Radziwiłowicz, Jerzy Skar-
żyński, Alicja Sławicka, Elżbieta Słomczyń-
ska, Jan Snopek, Maria Sołtan, Krystyna
Spiegel, Roman Stankiewicz, Marta Stebni-
cka, Zofia Szafrąska, Olga Sz wajgier, Ka-
rolina Targosz, Józef Tischner, Jerzy Trela,
Janusz Walek, Zofia Więclawówna, Marcin
Wojtyszek, Zbigniew Wyszyński, Halina Za-
czek, Stanisław Zajączkowski, Leokadia Za-
rębina, Danuta Ząbek, Jerzy Zegalski, Ger-
hard Żeberek, Zdzisław Żygulski

we Wrocławiu: Lucyna Adamus, Ilona Ba-
net, Julian Baraniecki, Magdalena Bartkie-
wicz, Krzysztof Bauman, Stanisław Beres,
Jerzy Bielunas, Wiktor Biernacki, Danuta
Bowturkiewicz, Kazimierz Braun, Jan Chmie-
lewski, Leszek Czarnota, Janusz Degler, Ja-
cek Deleżyński, Janusz Dobrowolski, Jan
Dorman, Krzysisława Dubielówna, Stanisław
Echaust, Włodzimierz Felenczak, Małgorzata
Fijałkowska-Niżnikiewicz, Józef Frymet,
Joanna Fulara, Tadeusz Galia, Janina Gro-
dzka, Anna Hannowa, Wiesław Hejno, Anna
Helman, Hanna Herman-Cieślak, Andrzej
Hrydzewicz, Wojciech Jankowiak, Maria Jan-
kowska-Bukowska, Ryszard Jaworski, Hen-
ryk Jurkowski, Waldemar Karst, Józef Ke-
lera, Maria Kijak-Owczarzak, Wojciech Ko-
brzyński, Eugeniusz Korin, Ewa Kowalczuk,
Jerzy Kozłowski, Andrzej Kramarczyk, Ma-
ta Krzemińska, Jan Kurowicki, Piotr Lauks,
Roman Lewandowski, Mirosława Lombardo,
Jolanta Ługowska, Regina Łukasiewicz-
-Matusiak, Andrzej Makowiecki, Stefania
Malitowska, Helena Małachowska, Roman
Marchacz, Iga Mayr, Danuta Mieszkowska,
Dariusz Miłkowski, Bogdan Misiewicz, Ali-
na Obidniak, Stanisław Ochmański, Zdzi-
sław Owsik, Bogdan Parkoła, Izolda Par-
koła, Jerzy Pawlik, Edwin Petrykat, Anna
Proszkowska, Igor Przegrodzki, Jerzy Raci-

na, Janusz Ryl-Krystianowski, Teresa Sawicka, Teresa Sawicka-Owsik, Jerzy Schęjbal, Leokadia Serafinowicz, Zofia Sielużycka, Jadwiga Skupnik, Krystyna Sokalska-Greń, Krystyna Soszyńska, Jadwiga Sowa, Maria Stepnowska, Bogusława Szczepanik, Halina Smiela-Jacobson, Gertruda Tomaszewska, Ryszard Waksmund, Mieczysława Walczak, Marcin Wenzel, Wojciech Wieczorkiewicz, Grażyna Wilga, Jerzy Wojciechowski, Aleksander Wysocki, Maria Zbyszewska.

STARSI ASYSTENCI w Krakowie: — Krzysztof Jędrysek, Jadwiga Leśniak-Jankowska, Jerzy Stuhr, Jerzy Święch;

we Wrocławiu: Jan Fornal, Jerzy Gudejko, Ireneusz Guszpit, Zbigniew Lesień, Aleksander Maksymowicz, Bogdan Nauka, Jacek Radomski, Jadwiga Sowa.

ASYSTENCI w Krakowie: Grzegorz Chrapkiewicz, Krzysztof Globisz, Ewa Kutryś-Salawa, Monika Rasiewicz;

we Wrocławiu — Jacek Przybyłowski.

AKOMPANIATORZY w Krakowie: Barbara Boczek Lasocka;

we Wrocławiu: Danuta Bowturkiewicz, Małgorzata Jaworska, Helena Michalczyk.

DYREKTOR ADMINISTRACYJNY — Franciszek Gałuszka

DYREKTOR ADMINISTRACYJNY FILII WE WROCŁAWIU — Teresa Kyzioł

KIEROWNIK BIBLIOTEKI w Krakowie — Bogusława Pacholska, we Wrocławiu — Anna Kalisz

KIEROWNIK DZIAŁU NAUCZANIA — Grażyna Niemczyk-Bułkowa

Ilość studentów

Wydział Aktorski w Krakowie

I rok studiów — 20
II rok studiów — 23
III rok studiów — 24
IV rok studiów — 23
razem — 90

Wydział Aktorski we Wrocławiu

I rok studiów — 20
II rok studiów — 24
III rok studiów — 19
razem — 63

Wydział Reżyserii i Dramatu

I rok studiów — 6
II rok studiów — 7
III rok studiów — 7
IV rok studiów — 4
razem — 24

Wydział Lalkarski

I rok studiów — 21
II rok studiów — 17
III rok studiów — 20
IV rok studiów — 22
razem — 80

Ogółem słuchaczy Szkoły 257 osób

ABSOLWENCI WYDZIAŁU AKTORSKIEGO W ROKU 1982:

Elżbieta Bielska, Marek Bocianiak, Lidia Bogacz, Małgorzata Chryc-Filary, Zbigniew Filary, Jacek Friedel, Bohdan Graczyk, Cezary Karpiński, Janusz Koprowski, Krystyna Kozanecka, Jacek Lecznar, Marzena Oberkorn, Danuta Okopska, Grzegorz Pawłowski, Józef Polok, Andrzej Sadowski, Barbara Szałapak, Jacek Wójcicki, oraz Zbigniew Borek, Janusz Gałka, Krzysztof Grygier, Ewa Sąsiadek (Kalita), Barbara Zielińska, którzy nie bronili dyplomów magisterskich.

ABSOLWENCI WYDZIAŁU REŻYSERII DRAMATU W ROKU 1982:

Krzysztof Babicki, Marek Chelminiak, Ewa Gilewska

ABSOLWENCI WYDZIAŁU LALKARSKIEGO W ROKU 1982:

Marek Chronowski, Marian Czerski, Zbigniew Drozd, Danuta Jeznach, Anna Kasprzyk, Barbara Lauks (Strelnik), Wojciech Ługowski, Bogusław Michałek, Grażyna Pawlaczyk, Ewa Rączy-Górska, Danuta Snella, Jadwiga Sowa, Maria Szajer, Andrzej Szymański, oraz Bogdan Banaszek, Wiesław Cichy, Maria Jamińska, Teresa Kwiatkowska, Piotr Lauks, Mirosław Majcherek, Izabela Wierus, Jacek Zuzański, którzy nie bronili dyplomu magisterskiego.

ABSOLWENCI LAT POPRZEDNICH KTÓRZY UZYSKALI DYPLOM W ROKU 1982:

Wydział Aktorski — Elżbieta Bieniasz, Włodzimierz Biernacki, Jan Frycz, Jan Monczka, Zbigniew Ruciński, Paweł Sanakiewicz, Kaja Wolniewicz.

Na I rok studiów w roku akademickim 1982/83 przyjęto na Wydział Aktorski w Krakowie 20 osób, we Wrocławiu 16, na Wydział Reżyserii Dramatu 2, na Wydział Lalkarski 20.

WARSZTATY DYPLOMOWE NA WYDZIALE AKTORSKIM

Próbując „Wesele”. Zajęcia prowadził Jerzy Goliński przy współudziale Julii Wernio i Andrzeja Dziuka (II rok WRD), scen. Jacek Ukleja, udział wzięli: E. Bielska, L. Bogaczówna, M. Chrycówna, E. Kalita, K. Kazanecka, M. Oberkorn, D. Okopska-Godyń, B. Szałapak, B. Zielińska, M. Bocianiak, Z. Borek, Z. Filary, J. Friedel, J. Gałka, B. Graczyk, K. Grygier, C. Karpiński, J. Koprowski, J. Lecznar, G. Pawłowski, J. Polok, A. Sadowski, J. Wójcicki. Prem. 28 III 82 w T. Szkolnym.

Witold Gombrowicz *Iwona, księżniczka Burgunda*. Reż. Stanisław Igar, scen. Maria Adamska, asystent reż. Andrzej Jakimiec, oprac. dźwięku Władysław Kisiel. Udział wzięli: E. Bielska, L. Bogacz, E. Sąsiadek-Kalita, M. Oberkorn, B. Szałapak, M. Bocianiak, J. Friedel, J. Gałka, B. Graczyk, C. Karpiński, J. Koprowski, G. Pawłowski, J. Polok, A. Sadowski. Prem. 29 IV 82 w T. Szkolnym, od 10 V grane w Tarnowie w T. im. Solskiego.

Stanisław Wyspiański *Wyzwolenie* (fragmenty). Reż. Halina Grylaszewska, asystent reż. Piotr Szczerski (WRD).

Obsada: Konrad — J. Lecznar, Muza — B. Zielińska, Wróżka — K. Kozanecka, Harfiarka — D. Okopska, Hestia — M. Chrycówna, Reżyser — J. Wójcicki, oraz we fragmencie Z. Borek i K. Grygier. Prem. 3 VI 82 w T. Szkolnym.

WARSZTATY DYPLOMOWE NA WYDZIALE LALKARSKIM

Joanna Walter *Miłość do trzech pomarańczy* wg Carlo Gozziego. Reż. Krzesława Dubielówna, scen. Marcin Wenzel, muz. Zbigniew Piotrowski, asystent reż. Jacek Przybyłowski. Obsada: Król Karo — M. Czerski, Tar-

talia — M. Chronowski, Pantalone — B. Michałek, Walet Karo — Z. Drozd, Klaryssa — T. Kwiatkowska, B. Strelnik, M. Szajer, Truffaldino — A. Szymański, Fatamorgana — A. Kasprzyk, I. Wierus, Smeraldina — M. Jamińska, J. Sowa, D. Jeznach, Celio — W. Ługowski, Farfarello — A. Kasprzyk, I. Wierus, Ninetta — G. Pawlaczyk, D. Snella, Brighella — P. Lauks, J. Zuzański, Straż — zespół. Prem. XII 81 we Wrocławiu.

Ben Jonson *Jarmark Bartłomiejowy*. Przekł. Maciej Słomczyński, reż. Anna Proszkowska i J. Frymet, scen. Wojciech Jankowiak, muz. Zbigniew Karnecki. Obsada: Latarnia Skórzanagłowa — M. Czerski, Orszula — D. Jeznach, Dudek — A. Szymański, Osa — A. Kasprzyk, Słowik — T. Kwiatkowska, Rucpieć — J. Sowa, Przesadny — B. Michałek, Ciołek — J. Zuzański, Przechera — B. Strelnik, Szalbierz — W. Ługowski, Skryba — I. Wierus, Omiatacz — Z. Drozd, Przekupka, Kurzyleb — M. Jamińska, Leander — M. Chronowski, Hero — G. Pawlaczyk, Jan Przewoźnik — J. Zuzański, Damon — M. Szajer, Pytias — Z. Drozd, Cupid — D. Snella, Dionizjusz — W. Ługowski. Prem. VI 82 we Wrocławiu.

„Aktor z lalką na estradzie”, przygotowane pod opieką Wiesława Hejno i Wojciecha Jankowiaka: Konstanty I. Gałczyński *Koniec świata*, wyk. M. Chronowski, M. Czerski, T. Kwiatkowska, G. Pawlaczyk, Jan Brzechwa, *Szelmoszwa Lisa Witalisa*, wyk. A. Kasprzyk, *Za kulisami* (tekst własny) wyk. W. Ługowski, Adam Dzieciniak (III rok), *I był sobie człowiek* wyk. Ewa Rączy-Górska, Jean de la Fontaine *Bajki* wyk. J. Zuzański, *Bajka o rybaku i złotej rybce*, wyk. Z. Drozd, B. Michałek, *Według Jeana Geneta* wyk. M. Jamińska i studenci III roku, Friedrich Dürrenmatt *Herkules i tajnia Augiasza* wyk. P. Lauks, J. Sowa, A. Szymański, Antoine de Saint-Exupéry *Mały księżę*, wyk. D. Snella i J. Zuzański, *Dormaniada* wyk. B. Banaszek i W. Cichy, *Arene* wyk. B. Strelnik, D. Jeznach, M. Szajer. Prem. III 82 we Wrocławiu. Grane podczas Międzynarodowego Festiwalu T. Lalek w Bielsku-Białej.

WARSZTATY STUDENTÓW WYDZIAŁU REŻYSERII I DRAMATU

Krzysztof Babicki *Sonata widm* Strindberga, T. Wybrzeże, 14 III 82; *Hiob wg Księgi Hioba*, T. Miniatura, Kraków, 3 VI 82 (dyplom).

Marek Chelminiak *Pani Wdzięczny Strumyk* Hsiunga, T. Bagatela, Kraków, 16 I 82 (dyplom).

Ewa Gilewska *Panna Lili i jej dwaj mężowie* Drégely T. im. Jaracza, Łódź, 26 VI 82 (dyplom).

Ewa Strzdała (III rok) *Policja* Mrożka, T. im. Szaniawskiego, Wałbrzych, 3 VII 82.

Adolf Weltschek (III rok) *Grand Hotel* wg Dostojewskiego, T. STU Kraków 22 XI 81.

ŁÓDŹ
Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera

90-323 ul. Targowa 61/63, tel. 639-44

WYDZIAŁY: Aktorski, Operatorski i Realizacji Telewizyjnej (studia stacjonarne i zaoczne), Reżyserii Filmowej i Telewizyjnej (studia stacjonarne i zaoczne), Wyższe Studium Zawodowe Organizacji Produkcji Filmowej i Telewizyjnej, Wyższe Zawodowe Studium Reżyserii Filmu Animowanego, Zaoczne Wyższe Studium Zawodowe Montażu Filmowego, Zaoczne Wyższe Zawodowe Studium Scenariuszowe, Międzyuczelniane Studium Nauk Społeczno-Politycznych.

REKTOR — Roman Wajdowicz (do 15 II 82), Henryk Kluba (od 18 I 82)

PROREKTORZY: Zdzisław Szczepański (od 18 I 82), Konstanty Lewkowicz (od 1 IV 82), Mieczysław Lewandowski (od 1 IV 82)

DZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Zbigniew Józefowicz (do 15 II 82), Jan Machulski (od 16 II 82)

PRODZIEKANI: Jan Kwapisz (do 15 II 82), Ewa Mirowska (do 15 II 82), Włodzimierz Brudz (od 16 II 82), Bogusław Sochnacki (od 16 II 82)

DZIEKAN WYDZIAŁU OPERATORSKIEGO I REALIZACJI TELEWIZYJNEJ — Janusz Polom

PRODZIEKANI: Janusz Maria Tylman, Tadeusz Wieżan (do 15 II 82), Czesław Świrta (od 1 IV 82)

DZIEKAN WYDZIAŁU REŻYSERII FILMOWEJ I TELEWIZYJNEJ — Henryk Kluba (do 15 II 82), Kazimierz Karabas (od 1 V 82)

PRODZIEKANI: Irena Bołtuć (do 30 VI 82), Jan Rutkiewicz, Władysław Wasilewski (od 1 VII 82)

KIEROWNIK WYŻSZEGO STUDIUM ZAWODOWEGO ORGANIZACJI PRODUKCJI FILMOWEJ I TELEWIZYJNEJ — Wiktor Budzyński

KIEROWNIK WYŻSZEGO ZAWODOWEGO STUDIUM REŻYSERII FILMU ANIMOWANEGO — Mirosław Kijowicz

KIEROWNIK ZAOCZNEGO WYŻSZEGO STUDIUM ZAWODOWEGO MONTAŻU FILMOWEGO — Janusz Kubik

KIEROWNIK ZAOCZNEGO WYŻSZEGO ZAWODOWEGO STUDIUM SCENARIUSZOWEGO — Lesław Bajer

KIEROWNIK MIĘDZYUCZELNIANEGO STUDIUM NAUK SPOŁECZNO-POLITYCZNYCH — Zenon Michalski

SENAT: Rektorzy, prorektorzy, dziekani (w okresie pełnienia funkcji), kierownicy studiów, dyrektor administracyjny, kierownik Studium Wojskowego płk. Józef Bąkała, Kierownik biblioteki, Mieczysław Jahoda, Jan Kwapisz, Mieczysław Lewandowski; do 31 I 82 Józef Robakowski; do 15 II 82 Jerzy Bossak, Adolf Forbert, Wojciech Has, Janusz Łukowski, Ewa Mirowska, Janusz Morgenstern, Bogusław Sochnacki, Krzysztof Sowiński, Ryszard Waśko, Jerzy Zawadzki, studenci Piotr Bikont, Diameł Benkhald, Marian Kozłowski, Marek Milczarczyk, Wojciech Poradowski, Kazimierz Rozwałka, Jacek Talczewski; do 30 VI 82 Irena Bołtuć; od 16 II 82 Jerzy Buchwald, Władysław Jewsiewicki, Wojciech Leszczyk, Konstanty Lewkowicz, Krystyna Zwolińska.

PROFESOROWIE, DOCENCI, WYKŁADOWCY, LEKTORZY NA WYDZIALE AKTOR-

SKIM: Aleksander Benczak, Maria Bielska, Joanna Bojarska, Bronisław Borowski, Włodzimierz Brudz, Jadwiga Chojnacka, Michał Droś, Barbara Fijewska, Bogdan Hussakowski, Zbigniew Józefowicz, Andrzej Kałuża, Maria Kamewska, Jan Kwapisz, Kazimierz Lewkowski, Jan Machulski, Hanna Małkowska, Grażyna Matyszkiewicz, Zenon Michalski, Ewa Mirowska, Janina Niesobka, Barbara Ostrowska, Michał Pawlicki, Aldona Pellowska, Jan Peszek, Zofia Petri, Jadwiga Pietrzyk, Wanda Renik, Bogusław Sochnacki, Zdzisław Szczepański, Mieczysław Walczak, Barbara Wałkówna, Roman Werliński, Waldemar Wilhelm, Maria Wójcicka, Jan Zdrojewski, Julitta Zdzieszńska.

ASYSTENCI: Bogdan Michalik (starszy asystent), Wanda Grzeczowska, Andrzej Kierc, Jan Konieczny, Maciej Korwin, Zbigniew Nawrocki, Julitta Sękiewicz, Ewa Wenzel.

AKOMPANJATORZY: Teresa Stokowska-Gajda, Waldemar Synder

DYREKTOR ADMINISTRACYJNY — Aleksandra Kalinowska

KIEROWNIK BIBLIOTEKI — Maria Kosakowska Galewicz

KIEROWNIK FILMOTEKI — Ewa Nagurska

KIEROWNIK DZIAŁU NAUCZANIA — Bogdan Parzyjag'a

Ilość słuchaczy na Wydziale Aktorskim

I rok studiów	— 16
II rok studiów	— 17
III rok studiów	— 23
IV rok studiów	— 25
razem	— 81

Ogółem słuchaczy szkoły — 266 osób, w tym na studiach stacjonarnych 208, na zaocznych 58.

ABSOLWENCI WYDZIAŁU AKTORSKIEGO W ROKU 1982:

Ewa Aleksiejczuk, Jacek Deleżyński, Jacek Gudejko, Waldemar Kamiński, Ewa Konstanciak, Witold Krasucki, Marek Lipski, Jerzy Łuszcz, Grażyna Wójcik oraz Jarosław Dunaj, Katarzyna Gałaj, Anna Janiszewska, Jolanta Jordan, Bożena Miller-Malecka, Wiesław Motek, Stefan Niemierowski, Sylwia Nierobot, Wojciech Pastuszko, Jacek Pawlak, Elwira Romańczuk, Marek Sikora, Ewa Sonnenburg, Krzysztof Styś, Ewa Sudakie-

wicz, Bogusława Sztencel, którzy nie broniли dyplomu magisterskiego.

ABSOLWENCI LAT UBIEGŁYCH, KTÓRZY UZYSKALI DYPLOM W ROKU 1982: Wojciech Bartoszek, Wojciech Królikiewicz, Roman Lis, Igor Mielczarek, Małgorzata Potocka, Bożena Ziola-Plocka
Na I rok Wydziału Aktorskiego w roku 1982 przyjęto 18 osób.

WARSZTATY DYPLOMOWE NA WYDZIALE AKTORSKIM

Pierre de Beaumarchais *Cyrylik sewilski*. *Przekład* Tadeusz Żeleński-Boy, *reż.* Bogdan Baer, *scen.* Iwona Zaborowska, *układ tańca* Maria Wójcicka, *oprac. muz.* Aldona Pellowska, *asystent reż.* Zbigniew Nawrocki. *Obsada:* Almaviva — J. Dunaj, W. Pastuszko, Bartolo — M. Lipski, K. Styś, Rozyna — B. Miller-Malecka, S. Nierobot, Figaro — W. Kamiński, W. Krasucki, Don Bazyljo — J. Łuszcz, J. Pawlak, Rejent — W. Motek, Alkad — J. Pawlak, J. Łuszcz. *Prem.* 24 XI 81 w T. Szkolnym.

Jerzy Broszkiewicz *Jonasz i błażen*. *Reż.* Waldemar Śmigasiewicz i Maciej Wojtyszko, *scen.* Tadeusz Paul, *oprac. muz.* Jolanta Kanik-Szczerba. *Obsada:* Najjaśniejszy Pan Filon XV — W. Motek, Najjaśniejsza Pani Laura — E. Konstanciak, Jego Ekscelencja Minister — J. Pawlak, Hrabina Joanna — B. Sztencel, Hrabia Adiutant — J. Łuszcz, Hrabianka Barbara — E. Sudakiewicz, Piastunka Agata — S. Nierobot, Subretka Teresa — B. Miller-Malecka, Błażen Filut — W. Krasucki, Profesor Jonasz — J. Gudejko, Agent — K. Styś. *Prem.* 3 III 82 w T. Szkolnym.

John Osborne *Miłość i gniew*. *Przekł.* Wacława Komarnicka i Krystyna Tarnowska, *reż.* Jan Zdrojewski, *scen.* Grzegorz Małeczek, *oprac. muz.* Andrzej Rokicki, *układ walk* Włodzimierz Brudz. *Obsada:* Jimmy Porter — M. Lipski, Cliff Lewis — W. Kamiński, S. Niemierowski, Alison Porter — E. Romańczuk, Helena Charles — E. Sonnenburg. *Prem.* 20 V 82 w T. Szkolnym.

Studenci, którzy nie brali udziału w warsztatach dyplomowych otrzymali absolutoria lub dyplomy na podstawie ról granych w teatrach: Ewa Aleksiejczuk T. im. Horzycy,

Toruń; Jacek Deleżyński T. Polski, Wrocław; Katarzyna Gałaj T. Powszechny, Łódź; (sez. 1979/80 i 1980/81); Anna Janiszewska T. Dramatyczny, Słupsk; Jolanta Jordan T. im. Jaracza, Łódź (sez. 1980/81), T. Polski, Poznań (sez. 1981/82); Marek Sikora T. Dramatyczny, Słupsk; Grażyna Wójcik T. im. Norwida, Jelenia Góra.

WARSZAWA

Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza

00-246 ul. Miodowa 22/24 tel. 31-02-16

WYDZIAŁY: Aktorski, Reżyserii, Wiedzy o Teatrze

Białystok (Oddział)

15-092 ul. Sienkiewicza 14 tel. 340-86

WYDZIAŁY: Lalkarski i Reżyserii Teatrów Lalek

REKTOR — Andrzej Łapicki

PROREKTORZY: Aleksandra Górka, Stefan Meller

DZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Jan Englert

DZIEKAN WYDZIAŁU REŻYSERII — Zbigniew Zapasiewicz

DZIEKAN WYDZIAŁU WIEDZY O TEATRZE — Marta Fik

DZIEKAN WYDZIAŁU LALKARSKIEGO — Tomasz Jaworski

DZIEKAN WYDZIAŁU REŻYSERII T. LALEK — Henryk Jurkowski

PRODZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Barbara Lasocka

PRODZIEKAN WYDZIAŁU REŻYSERII — Jerzy Koenig

PRODZIEKAN WYDZIAŁU WIEDZY O TEATRZE — Andrzej Wanat

PRODZIEKAN WYDZIAŁU LALKARSKIEGO — Jan Bondar

SENAT: Rektor, prorektorzy, dziekani, dyrektor administracyjny, dyrektor biblioteki, Edmund Balcerzak (Szkolenie Obronne), Jerzy Bojar, Władysław Bortkiewicz (POP PZPR), Andrzej Chmielewski, Piotr Cieślak,

Henryk Hinz (Zakład Nauk Społeczno-Filozoficznych), Zygmunt Hübner, Barbara Lasocka, Zofia Mrozowska, Krzysztof Rau, Lech Sokół, Zbigniew Wilski oraz 4 przedstawicieli studentów.

PROFESOROWIE, DOCENCI, ADIUNKCI, WYKŁADOWCY, LEKTORZY w Warszawie Jerzy Adamski (urlop), Jerzy Axer, Zbigniew Bagiński, Aleksander Bardini, Barbara Bernacka, Magdalena Bibrich, Maria Bojarska, Jerzy Bojar, Władysław Bortkiewicz, Lech Budrecki, Marek Chimiak, Piotr Cieślak, Maria Dernałowicz, Alicja Domańska, Juliusz Domański, Elżbieta Dziedziczuk, Jan Englert, Hanna Fidusiewicz, Marta Fik, Janusz Frankowski, Ignacy Gogolewski, Leon Górecki, Aleksandra Górka, Halina Grabowska, Stanisława Grabska, Tomasz Grochoczyński, Ryszarda Hanin, Henryk Hinz, Gustaw Holoubek, Zygmunt Hübner, Daria Iwińska, Jerzy Jackl, Stanisław Janicki, Piotr Kamiński, Irena Kluk-Drozdowska, Jerzy Koenig, Marek Kondrat, Władysław Kowalski, Romana Krebsówna, Bożena Krzywobłocka (urlop), Ilona-Danuta Kuczyk-Szczepańska, Jan Kulczyński, Anna Kuligowska, Barbara Lasocka, Ryszard Lenar, Antoni Libera, Andrzej Łapicki, Tadeusz Łomnicki (urlop), Janusz Maciejewski, Grażyna Matyszkiewicz, Krystyna Mazur, Stefan Meller, Gabriela Michalczeńska, Agnieszka Morawińska, Zofia Mrozowska, Janusz Nyczak, Aleksandra Okopień-Sławińska, Barbara Osterloff, Włodzimierz Pawluczuk, Marian Płachecki, Maria Prussak, Zbigniew Raszewski, Ludwik René, Henryk Rogacki, Feliks Rudomski, Adam Rutkowski, Franciszek Ryszka, Małgorzata Semil, Wojciech Siemion, Lech Sokół, Andrzej Strzelecki, Zenobiusz Strzelecki, Andrzej Szczepkowski, Wanda Szczuka-Pawłowska, Aleksandra Śląska, Aniela Świdarska, Rena Tomaszewska, Stefan Treugutt, Andrzej Wanat, Janusz Warmański, Zbigniew Wilski, Marian Wisner, Danuta Wodyńska, Maciej Wojtyszko, Zbigniew Zapasiewicz, Inessa Zawadzka.

W Białymstoku: Maria Berwid-Osińska, Jan Bondar, Barbara Cybulska, Wiesław Dąbrowski, Zdzisław Dąbrowski, Edward Dobraczyński, Bożena Frankowska, Bohdan Głuszcak, Jerzy Jackl, Tomasz Jaworski, Hen-

ryk Jurkowski, Wiesław Jurkowski, Barbara Kalińska, Danuta Kierklo-Czajkowska, Teresa Kopania, Jerzy Kopania, Halina Lechowska, Stanisław Łabno, Andrzej Makowiecki, Krystyna Matuszewska, Barbara Muszyńska, Krzysztof Niesiołowski, Maria Perkowska, Franciszek Piątkowski, Lesław Piecka, Jan Plewako, Witalis Raczkiewicz, Bernadetta Rau, Krzysztof Rau, Maria Redkowska, Barbara Ślusarczyk, Zofia Tomczonek, Elżbieta Warszawska, Marek Waszkiel, Wojciech Wieczorkiewicz, Jan Wilkowski, Krzysztof Zaborowski.

ASYSTENCI w Warszawie: Jacek Andrucki, Mariusz Benoit, Andrzej Chmielewski, Adam Ferency, Stanisław Górka, Mirosław Konarowski, Cezary Morawski, Marek Obertyn, Ryszard Olesiński, Krzysztof Orzechowski, Marcin Troński, Lucja Zarnecka.

W Białymstoku: Piotr Damulewicz, Alina Skiepmo-Gielniewska, Waldemar Śmigasiwicz.

AKOMPANIATORZY w Warszawie: Alicja Mossakowska, Jan Raczkowski, Jadwiga Wilczak-Achimowicz.

W Białymstoku: Grażyna Kuklińska, Bernadetta Rau.

DYREKTOR ADMINISTRACYJNY — Tadeusz Faber

DYREKTOR BIBLIOTEKI — Alicja Pawłowska

KIEROWNIK DZIAŁU NAUCZANIA I NAUKI w Warszawie — p.o. Elżbieta Lewandowicz

W Białymstoku — Regina Świdarska

Ilość słuchaczy

Wydział Aktorski
I rok studiów — 22
II rok studiów — 25
III rok studiów — 22
IV rok studiów — 23
razem — 92

Wydział Reżyserii

I rok studiów — 4
II rok studiów — 5
III rok studiów — 8
IV rok studiów — 3
razem — 20

Wydział Wiedzy o Teatrze

I rok studiów — 7
II rok studiów — 12
III rok studiów — 17
IV rok studiów — 11
razem — 47

Wydział Lalkarski

I rok studiów — 18
II rok studiów — 21
III rok studiów — 14
IV rok studiów — 18
razem — 71

Wydział Reżyserii T. Lalek

I rok studiów — 5
II rok studiów — 5
razem — 10

Ogółem słuchaczy Szkoły — 240 osób.

ABSOLWENCI WYDZIAŁU AKTORSKIEGO W ROKU 1982: Wojciech Adamczyk, Halina Bednarz, Joanna Cichoń, Piotr Dobrowolski, Hanna Dunowska, Andrzej Ferenc, Anna Gornostaj, Krzysztof Gosztyła, Mirosław Guzowski, Marzena Kierebińska-Chlebowski, Lidia Lenarczyk, Dorota Maciejewska, Wojciech Magnuski, Adam Marjański, Jolanta Nowak, Sławomir Puchalski, Iwona Rulewicz, Marek Sokół, Hanna Sleszyńska, Małgorzata Więckowska-Machalica oraz Jarosław Domin, Maria Gładkowska, Jacek Mąka, Mariusz Pilawski, którzy nie bronili dyplomów magisterskich.

ABSOLWENCI WYDZIAŁU REŻYSERII W ROKU 1982: Krzysztof Orzechowski, Michał Ratyński (dyplom), Jacek Zembrzuski (dyplom).

ABSOLWENCI WYDZIAŁU WIEDZY O TEATRZE W ROKU 1982: Magdalena Bielańska, Jerzy Jasiński, Magdalena Kopka, Magdalena Kwiatkowska, Izabela Łabędzka, Janusz Majcherek, Łukasz Ratajczak oraz Bogdan Batruch, Ewa Fogler i Maria Zielińska, którzy nie bronili dyplomów magisterskich.

ABSOLWENCI WYDZIAŁU LALKARSKIEGO W ROKU 1982: Lidia Bogdan-Augustynowicz, Lech Chojnacki, Tadeusz Dobrosielski, Zdzisław Feducik, Irena Jaroszuk, Alicja Kalinowska-Grzechowiak, Dariusz Kamiński, Elżbieta Kozłów-Feducik, Wiesław Kusa, Marian Oldziejewski, Danuta Popowicz, Barbara Puzan, Anna Smal-Romańska, Krzysztof Romański, Grażyna Rutkowska, Danuta Szewielenko, Maryla Wcisło, Beata Zwornicka-Miastkowska.

ABSOLWENCI LAT POPRZEDNICH, KTÓRZY UZYSKALI DYPLOM W ROKU 1982: WYDZIAŁ AKTORSKI: Andrzej Bartmański, Elżbieta Kamińska, Krzysztof Krupiński.

WYDZIAŁ REŻYSERII:

Bogusław Jasiński *Ambasador* Mrożka, T. Współczesny Wrocław, 23 II 82

Krzysztof Kelm *Yerma* Lorki, T. Lubuski Zielona Góra, 20 II 82

Ryszard Krzyszycha *Tango* Mrożka T. im. Osterwy Gorzów, 27 III 82

Wojciech Maryański *Mistrz Piotr Pachelin* anonima francuskiego, T. Lubuski Zielona Góra 14 VI 81

WYDZIAŁ WIEDZY O TEATRZE: Małgorzata Czaplinska, Izabella Derda, Halina Januszewska, Danuta Kantor-Zwolińska, Krzysztof Kopka, Grzegorz Kostrzewa-Zorbas, Iwona Libucha, Anna Nastulanka, Marek Piekut.

W roku 1982 na pierwszy rok studiów przyjęto: na Wydział Aktorski 19 osób, na Wydz. Reżyserii 5 osób, na Wydz. Wiedzy o Teatrze nie było przyjęć, na Wydz. Lalkarski 18 osób, na Wydz. Reżyserii T. Lalek 4 osoby.

WARSZTATY DYPLOMOWE NA WYDZIALE AKTORSKIM

John Gay *Opera żebracza* (*The Begger's Opera*, przekł. Juliusz Żuławski, reż. Piotr Cieślak, *współpraca reż. Tomasz Grochoczyński, scen. Andrzej Sadowski, muz. Jan Rączkowski, Dr Pepush, konsultacje: Danuta Kuczyk, Wanda Szczuka, Ryszard Lenar. Obsada: Peachum — M. Pilawski, A. Marjański, Leckit — W. Adamczyk, W. Magnuski, M. Guzowski, Macheat — M. Sokół, A. Ferenc, Filch — J. Domin, J. Mąka, P. Dobrowolski, Jemmy Drgawka — S. Puchalski, M. Pilawski, Jacek Krzywy Palec — W. Magnuski, Wat Straszny — A. Marjański, S. Puchalski, J. Mąka, Robin z Bagshod — W. Adamczyk, Matt od Mennicy — M. Guzowski, Ben Lizus — P. Dobrowolski, S. Puchalski, Żebrak — A. Ferenc, M. Sokół, Komediant — J. Mąka, Pani Peachum — J. Nowak, D. Maciejewska, Polly Peachum — I. Rulewicz, M. Kierebińska, Lucy Lockit — H. Sleszyńska, H. Dunowska, Diana Trapez — H. Bednarz, A. Gornostaj, J. Cichoń, Pani Coaxer — D. Maciejewska, J. Nowak, Dolly Trull — A. Gornostaj, H. Bednarz,*

Pani Vixen — M. Kierebińska, I. Rulewicz, Jenny Diver — J. Cichoń, A. Gornostaj, Pani Slammekin — H. Dunowska, H. Sleszyńska, Suky Tawary — H. Bednarz, J. Cichoń. Prem. XII 81. w T. Szkolnym PWST.

Juliusz Słowacki *Nowa Dejanira* (*Fantazy*), Reż. Ignacy Gogolewski, asystent reż. Lena Szurmiej, scen. Lech Mądzik, kost. Liliana Jankowska, opieka nad słowem Aleksandra Górskiego, układ tańca i plastyka ruchu Bożena Kociołkowska. Obsada: Hrabia Respekt — W. Magnuski, Hrabina Respektowa — D. Maciejewska, M. Kierebińska, Dianna — J. Cichoń, Stella — A. Gornostaj, H. Dunowska-Hunek, Hrabia Fantazy Dafnicki — P. Dobrowolski, S. Puchalski, Hrabina Idalia — H. Sleszyńska, Rzecznicki — M. Pilawski, Major — W. Adamczyk, Jan — M. Sokół, Książd Loga — S. Puchalski, P. Dobrowolski, Helenka — H. Dunowska-Hunek, D. Maciejewska, Lokaj — S. Puchalski, P. Dobrowolski, Kajetan, Kałmuk — Witold Bieliński (III rok). Prem. III 82 w sali T. Żydowskiego w Warszawie.

Sofokles *Król Edyp* przekł. Stanisław Dygat, reż. Gustaw Holoubek, asystent reż. Marek Obertyn, scen. Irena Burke. Obsada: Edyp — K. Gosztyła, Jokasta — J. Nowak, I. Rulewicz, Kreon — A. Ferenc, Teirezjasz — A. Marjański, Posłaniec — J. Domin, Sługa — M. Guzowski, Domownica Jokasty — H. Bednarz, Koryfeusz — J. Mąka, Chór — L. Lenarczyk, J. Nowak, I. Rulewicz, J. Cichoń. Prem. na Małej Scenie T. Dramatycznego w Warszawie, 21 IV 82.

WARSZTATY DYPLOMOWE NA WYDZIALE LALKARSKIM

Anna Świrszczyńska *Dziewczynka z ryżowych pól*. Reż. Tomasz Jaworski, scen. Teresa Targońska, muz. Mieczysław Mazurek. Obsada: Duch choroby — E. Feducik, G. Rutkowska, Oba — A. Grzechowiak, E. Feducik, Kuku-San — G. Rutkowska, L. Bogdan-Augustynowicz, Itu — M. Wcisło, I. Jaroszuk, Ate — W. Kusa, Cziki — T. Dobrosielski, Tanki — W. Kusa, Koki-Naki — Z. Feducik, Nai-Dai-Mi — W. Kusa, Lis — I. Jaroszuk, Strażnicy — L. Bogdan-Augustynowicz, T. Dobrosielski, Jama-Koto — Z. Feducik, Tiu-Teń — A. Grzechowiak, Kapłan — Z. Feducik, Żółwie — W. Kusa, T.

Dobrosielski, Duch Bambusowego Gaju — T. Dobrosielski, Samuraj — Z. Feducik, Zbóje — W. Kusa, T. Dobrosielski, Momo-Susa-Go — W. Kusa, O-Taru — T. Dobrosielski, Smok — W. Kusa. Prem. 8 IV 82 w Białostockim T. L.

Otfried Preussler *Malutka czarownica*. Reż. Krzysztof Niesiołowski scen. Andrzej Łabiniak, muz. Bogumił Pasternak. Obsada: Malutka Czarownica — G. Rutkowska, M. Wcisło, Kruk Abraksas — W. Kusa, Ciotka Rumbumtra — L. Bogdan-Augustynowicz, Czarownica I — E. Feducik, Czarownica II — M. Wcisło, Najważniejsza Czarownica — I. Jaroszuk, Sprzedawca mioteł — T. Dobrosielski, Kobieta I — E. Bogdan-Augustynowicz, Kobieta II — E. Feducik, Kobieta III — I. Jaroszuk, Leśniczy — Z. Feducik, Dziecko I — M. Wcisło, Dziecko II — E. Feducik, Kwiaciarka — L. Bogdan-Augustynowicz, Tani Jakub — Z. Feducik, Weronka — E. Feducik, Tomasz — I. Jaroszuk, Kapitana — T. Dobrosielski, Staruszka — G. Rutkowska, Wół Korbinjan — W. Kusa. Prem. 17 VI 82 w sali kina Forum w Białymstoku.

ROLE DYPLOMOWE W TEATRACH: Lech Chojnacki, Dariusz Kamiński, Marian Oldziejewski, Danuta Popowicz i Danuta Szewielenko występowali w T. L. Pleciuga w Szczecinie. Odbiór prac przez komisję Szkoły 13 III *Szopka krakowska* Estreicherów, 13 i 14 III *Porwanie w Tiutiurliście* Żukrowskiego, 13 VII *Gamak czyli Beczka śpiewu* Szymalskiego, 14 VII *Butanek* Saggira. Anna Smal-Romańska i Krzysztof Romański występowali w T. L. i A. Baj w Warszawie. Odbiór ról dyplomowych przez komisję Szkoły: 12 VI 82 *Pory roku żebraka* Simonna, 19 VI 82 *Baśń o szklarzu i cesarzu* Nawrockiej. Barbara Puzan i Beata Zwornicka-Miastkowska występowały w Białostockim T. L. Odbiór ról dyplomowych przez komisję Szkoły: O *Kasi co gąski zgubiła* Kownackiej 1 XII 81, *Pastorałka* Schillera 16 II 82, *Oni z Onigashimy* Kossakowskiej i Galewicza 16 VI 82.

WARSZTATY STUDENTÓW WYDZIAŁU REŻYSERII

Elżbieta Bukowińska (III rok) *Bez ingerencji cenzury*, T. im. Horzycy, Toruń, 18 X 81.

Paweł Lizut (III rok) *Noc czerwona* Iwaszkiewicza, T. Na Woli, Warszawa, 27 VI 82.

Anna Matysiak (III rok) *Mniszki* Maneta, T. Powszechny, Warszawa, 23 III 82.

Krzysztof Orzechowski (IV rok) *Księżniczka Turandot* Gozziego, T. Dramatyczny, Warszawa, 16 XI 81.

Michał Ratyński (IV rok) *Tył do przodu* Trębickiego, T. Powszechny, Warszawa, 21 XI 81, *Z dystansu* Jandla, T. Powszechny Warszawa, 24 IV 82 (dyplom).

Marcin Sławiński (III rok) *Zamiana* Claudela, T. Mały, Warszawa, 28 VIII 82.

Jacek Zembrzuski (IV rok) *Sztuczne oddychanie* Barańczaka, T. im. Norwida, Jelenia Góra 13 IX 81, T. im. Jaracza, Łódź, 31 X 81 (dyplom).

STUDIA AKTORSKIE

GDAŃSK

Studium Aktorskie przy Teatrze Wybrzeże

KIEROWNICTWO: Ryszard Major, Stefan Socha.

WYKŁADOWCY: Grażyna Antoniewicz, Antoni Biliczak, Bogusława Czosnowska, Jerzy Cwiek, Jerzy Dąbkowski, Stanisław Dąbrowski, Joanna Gażdźńska, Zygmunt Kamiński, Alina Kowalska, Jerzy Łapiński, Ryszard Major, Jerzy Michalak, Stanisław Michalski, Andrzej Pawlina, Bronisław Ročlawski, Kazimierz Sergiel, Halina Słojewska, Florian Staniewski, Piotr Suchora, Przemysław Sława, Jan Twardowski, Jerzy Weber, Halina Winiarska, Władysław Zawistowski. Akompaniator Włodzimierz Grzechnik.

Ilość słuchaczy: na roku I — 12 osób, na roku II nie było, na roku III — 10.

Komisja Egzaminacyjna powołana przez Ministra Kultury i Sztuki w składzie: Jerzy Koenig (przew.), Ryszarda Hanin, Stanisław Hebanowski, Andrzej Kudlik, Jerzy Łapiński, Irena Maślińska, Ryszard Major, Stani-

sław Michalski, Halina Słojewska, Wiesława Stawierej (sekretarz), Władysław Zawistowski, przeprowadziła w dn. 22 i 23 VI 82 egzaminy dla absolwentów III roku. Dyplomy aktorów dramatu otrzymali: Katarzyna Bieschke, Olga Dorosz, Mirosław Gawęda, Beata Kolak, Jan Kocem, Wojciech Oleksiewicz, Maciej Szemieli, Marek Wander-Wróbel, Piotr Zawadzki, Rafał Zabiński.

Warsztaty dyplomowe: *Szelmostwa Skapena* Moliera, przekł. Tadeusz Boy-Żeleński, *Parady* Jana Potockiego, przekł. Józef Modrzejewski, reż. Ryszard Major, scen. Jan Banucha, muz. Andrzej Głowiński. Obsada: *Szelmostwa Skapena* — Argant — P. Zawadzki, Geront — M. Wander-Wróbel, Oktaw — R. Zabiński, Leander — J. Kocem, Zerbineta — B. Kolak, Hiacynta — K. Bieschke, Skapen — M. Gawęda, Sylwester — M. Szemieli, Neryna — O. Dorosz, Karlo — W. Oleksiewicz; *Parady* — Kasander — R. Zabiński, Zerzabella — O. Dorosz, Leander — J. Kocem, Doktor — K. Bieschke, Listonosz, Marynarz — M. Wander-Wróbel, Gil — W. Oleksiewicz, Aktor, Mieszczanin — M. Szemieli, Ojciec aktora — P. Zawadzki, Manekin — B. Kolak. Prem. 6 III 82 w sali Studium w gmachu T. Na Targu Węglowym. *Pieszko Mrożka*. Reż. Krzysztof Gordon, scen. Włodzimierz Wienczorkiewicz, oprac. muz. Andrzej Głowiński. Obsada: Ojciec — R. Zabiński, Syn — M. Szemieli, Pani — K. Bieschke, Baba — B. Kolak, Dziewczyna, Bajadera — O. Dorosz, Nauczyciel — K. Wander-Wróbel, Zieliński — M. Gawęda, Drab — P. Zawadzki, Grajek — W. Oleksiewicz, Superiusz — J. Kocem. Prem. 22 V 82 w sali Studium.

WARSZAWA

Egzaminy eksternistyczne

27 IV—2 VI 82 odbywały się w Warszawie egzaminy eksternistyczne dla aktorów dramatu. Komisja egzaminacyjna: Aleksander Bardini, (przew.), Jan Świdorski (wiceprzew.), Jerzy Bielunas, Jan Bratkowski, Jerzy Dobrowolski, Mirosława Dubrawska, Maciej Englert, Antonina Gordon-Górecka, Marek

Grzesiński, Ryszarda Hanin, Andrzej Jarecki, Kazimierz Kaczor, Jerzy Kaliszewski, Jerzy Koenig, Barbara Krafftówna, Olgierd Łukaszewicz, Zdzisław Mrożewski, Bronisław Pawlik, Jerzy Rakowiecki, Aniela Świdorska, Aleksandra Śląska, Andrzej Szczepkowski, Jerzy Timoszewicz, Rena Tomaszewska, Zdzisław Tobiasz, Andrzej Wanat, Andrzej Ziębiński, Wiesława Stawierej (sekretarz). Uprawnienia do wykonywania zawodu aktora dramatycznego uzyskali: Ewa Agopowicz, Małgorzata Andrzejak, Andrzej Baczewski, Krzysztof Bartoszewicz, Andrzej Berner, Iwona Biała, Grażyna Bobrowicz, Stanisław Boryń, Andrzej Borysiewicz, Michał Breitenwald, Wojciech Broda-Zurawski, Arkadiusz Brukner, Magdalena Chilmon, Hanna Chludzińska, Andrzej Czernik, Małgorzata Czerska, Marek Czyżewski, Grażyna Dąbrowska, Monika Dąbrowska, Danuta Duma, Bożena Germańska, Bogdan Gorczyca, Roman Gramziński, Wiesława Grooendaal, Artur Hofman, Tomasz Jankiewicz, Krystyna Kępka, Zofia Koehler, Andrzej Kruk, Tadeusz Kruszyński, Sławomir Krzywiżniak, Elżbieta Laskiewicz, Aleksander Machalica, Andrzej Malicki, Jerzy Mazur, Robert Mazurkiewicz, Maria Meyer, Jarosława Michalewska, Lidia Michałuszek, Aleksander Mincer, Andrzej Musiał, Barbara Napieraj, Mieczysław Napieraj, Grażyna Nestorowicz, Jolanta Niestrój, Jerzy Ogrodnicki, Elżbieta Okupska, Elżbieta Orzechowska, Małgorzata Ozimek, Hanna Pater, Elżbieta Petrykat, Andrzej Pieczyński, Daniela Popławska, Piotr Probosz, Grażyna Przybylska, Zbigniew Pudzianowski, Dolores Puzik, Halina Rabenda, Ryszard Radwański, Henryk Rajfer, Arkadiusz Rajzer, Andrzej Redosz, Wanda Rzycka, Irena Rybicka, Bogumiła Rydz, Jadwiga Rydz, Wojciech Siedlecki, Wiesław Sierpiński, Sigrid Siewior, Ewa Sobiech, Zdzisław Sobociński, Michał Sobolewski, Tadeusz Sokółowski, Andrzej Stendel, Jan Stryjniak, Hanna Student, Grażyna Sulikowska, Hanna Słazak, Anna Torończyk, Maria Tubis, Helena Tuliszevska, Janina Turkiewicz, Marek Urbański, Tadeusz Wasiak, Marek Węglarski, Ewa Węglarz, Anna Wieczorek, Krystyna Wójcik, Małgorzata Wójcik, Janusz Zerbst, Halina Ziemińska oraz — bez egzaminu — Anna Skaros, Danuta Śliwa, Zbigniew Grabski, Zdzisław Nowicki.

Zestawienia — Indeksy

Opracowała

Maria Szymańska-Napiontkowa

**NAJCZĘŚCIEJ
GRANI
AUTORZY
POLSCY**

	Liczba przedstawięń	Liczba realizacji	Liczba sztuk	Liczba widzów
1. Fredro A.	1039	24	10	319 129
2. Mrozek S.	999	40	17	285 524
3. Zapolska G.	342	8	4	83 120
4. Wojtyła K.	329	6	4	118 718
5. Gombrowicz W.	301	15	7	61 821
6. Mickiewicz A.	273	7	3	108 397
7. Wyspiański S.	256	12	6	90 680
8. Witkiewicz S.I.	252	13	9	61 785
9. Rydel L.	247	5	1	105 454
10. Friedmann S. i Kofta J.	204	3	1	63 998
11. Bryll E.	193	4	4	64 646
12. Słowacki J.	172	9	7	63 857
13. Kajzar H.	156	4	3	27 086
14. Wodnicka K.	155	3	1	70 221
15. Brzechwa J.	139	2	2	40 693
16. Krall H.	131	4	1	24 375
17. Szelburg- -Zarembina E.	130	2	1	61 864
18. Młynarski W., Derfel J.	127	4	1	32 269
19. Zabłocki F.	125	3	2	22 506
20. Iredyński I.	113	5	4	19 408
21. Tuwim J.	112	3	3	32 539
22. Bałucki M.	102	3	2	28 907
23. Grochowiak S.	98	5	4	39 643
24. Janczarski J.	96	4	3	19 871
25. Norwid C.K.	92	5	5	17 439
26. Niemczynowski Z.	91	1	1	33 178
27. Koziół U.	89	2	2	16 289
28. Bogusławski W.	86	6	5	23 707
29. Schiller L.	81	3	1	20 709
30. Maliszewski A.	79	1	1	24 070
31. Hłasko M.	79	2	2	13 520
32. Latko R.	78	2	1	22 933
33. Obidniak K., Wędrychowski J.	77	1	1	19 072
34. Kownacka M.	76	2	2	36 943
35. Żurek J.	74	6	2	18 756
36. Winnicka B.	73	1	1	32 022
37. Słonimski A.	73	1	1	15 695
38. Szaniawski J.	72	3	3	15 329
39. Sito J.S.	71	2	1	28 393
40. Konwicki T.	71	3	1	18 364
41. Groński R.M., Komar M.	67	1	1	30 555
42. Szajna J.	67	3	3	13 256
43. Rzewuski H.	67	2	2	8 859
44. Sienkiewicz H.	64	1	1	17 647
45. Kijonka T., Gaertner K.	63	3	1	25 690

	Liczba przedstawień	Liczba realizacji	Liczba sztuk	Liczba widzów
46. Schäffer B.	63	1	1	7 156
47. Osiecka A.	62	1	1	5 436
48. Niewiarowski M.	59	1	1	17 411
49. Perzyński W.	57	1	1	15 748
50. Słobodzianek T.	56	1	1	18 465

**NAJCZĘŚCIEJ
GRANI
AUTORZY
ZAGRANICZNI**

	Liczba przedstawień	Liczba realizacji	Liczba sztuk	Liczba widzów
1. Shakespeare W.*	464	19	11	151 317
2. Molière	223	7	3	68 151
3. Szwarec E.	214	5	4	64 127
4. Strindberg A.	202	7	5	30 617
5. Montgomery L.M.	199	4	1	77 074
6. Czechow A.	190	5	3	47 005
7. Carroll L.	155	4	1	47 656
8. Bellon L.	144	4	1	19 221
9. Dostojewski F.	119	4	3	15 414
10. Bułhakow M.	115	4	2	41 061
11. Goldoni C.	105	4	4	47 361
12. Drda J.	91	4	2	34 332
13. Anonim starofrancuski <i>Mistrz Piotr Pathelin</i>	84	2	1	17 800
14. de Molina T.	78	2	1	25 368
15. Morris E.	64	2	1	11 999
16. Randall B.	64	2	1	9 471
17. Shaffer P.	60	2	2	10 017
18. Brešan I.	59	3	1	15 717
19. Erenberg W.	54	1	1	31 813

* dane liczbowe niepełne.

**SZTUKI
POLSKIE
O NAJWIĘKSZEJ
FREKWENCJI**

	Liczba widzów	Liczba przedstawień	Liczba realizacji
1 <i>Zemsta</i> Fredry	125 202	402	7
2 <i>Betlejem polskie</i> Rydla	105 454	247	5
3 <i>Pan Tadeusz</i> Mickiewicza	87 774	169	4
4 <i>Słuby panieńskie</i> Fredry	77 623	271	5
5 <i>Czarodziejskie krzesiwo</i> Wodnickiej	70 221	153	3
6 <i>Moralność pani Dulskiej</i> Zapolskiej	66 059	186	5
7 <i>Fachowcy</i> Friedmanna i Kofty	63 998	204	3
8 <i>Za siedmioma górami</i> Szelburg-Zarembiny	61 864	130	2
9 <i>Festiwal za 100 zł</i> (oprac. W. Filler)	57 173	87	1
10 <i>Uciechy staropolskie...</i> (oprac. K. Dejmek)	55 509	94	2
11 <i>Tango</i> Mrożka	52 424	173	7
12 <i>Pieszko</i> Mrożka	51 394	167	5
13 <i>Brat naszego Boga</i> Wojtyły	43 690	90	1
14 <i>Przed sklepem jubilera</i> Wojtyły	43 670	135	3
15 <i>Balladyna</i> Słowackiego	42 947	89	2
16 <i>Wesele</i> Wyspiańskiego	42 518	102	4
17 <i>Vatzlav</i> Mrożka	37 686	72	2
18 <i>Zołnierz i królowna</i> Niemczynowskiego	33 178	91	1
19 <i>Wesołego powszedniego dnia</i> Młynarskiego i Derfla	32 269	127	4
20 <i>Król i sroka</i> Winnickiej	32 022	73	1
21 <i>Wizyta młodszej pani</i> Grońskiego i Komara	30 555	67	1
22 <i>Policja</i> Mrożka	29 444	79	2
23 <i>Pan Jowialski</i> Fredry	29 336	93	3
24 <i>Polonez</i> Sity	28 393	71	2
25 <i>Jan Brzechwa — dzieciom</i> wg Brzechwy	27 162	88	1

	Liczba widzów	Liczba przedstawień	Liczba realizacji
26 <i>Maskarada</i> Iwaszkiewicza	26 779	68	1
27 <i>Bestia i piękna</i> Grochowiaka	26 707	54	1
28 <i>Krasnoludki, krasnoludki...</i> Kijonki i Gaertner	25 690	63	3
29 <i>Trans-Atlantyk</i> Gombrowicza	25 623	81	2
30 <i>Rycerze króla Artura</i> (oprac. Tomaszewski)	25 181	52	1

**SZTUKI
ZAGRANICZNE
O NAJWIĘKSZEJ
FREKWENCJI**

	Liczba widzów	Liczba przedstawień	Liczba realizacji
1 <i>Ania z Zielonego Wzgórza</i> Montgomery	77 074	199	4
2 <i>Alicja w krainie czarów</i> Carrolla	47 656	155	4
3 <i>Klonowi bracia</i> Szwarc	35 804	112	2
4 <i>Świętoszek</i> Molière'a	33 877	81	3
5 <i>Igraszki z diabłem</i> Drdy	32 916	86	3
6 <i>Aladyn i czarodziejska lampa</i> Erenberga	31 813	54	1
7 <i>Mistrz i Małgorzata</i> Bulhakowa	29 137	89	2
8 <i>Zielony gil</i> de Moliny	25 368	78	2

**AUTORZY
SZTUK
DRAMATYCZNYCH**

(liczby oznaczają stronę)

polscy

- Abramow-Newerly Jarosław *Klik-Klak* 99
 Andrzejewski Jerzy *Ciemności kryją ziemię* 85; *Teraz na ciebie zagłada* 65, 195
 Baczyński Krzysztof Kamil *Tren weselny* 175
 Bandrowski Juliusz Kaden *General Barcz* 23, 195
 Bałucki Michał *Klub kawalerów* 95, 182; *Krewniaki* 22, 42, 101, 197
 Barańczak Stanisław *Sztuczne oddychanie* 36, 56—57, 192, 242
 Białoszewski Miron *Pamiętnik z Powstania Warszawskiego* 74
 Białoszewski Miron, Hering Ludwik *Kabaret Kici Koci* 38, 194; *Osmędeusz* 38, 194
 Bieniasz Stanisław *Czerwone słoneczko* 114; *Zgodnie z porządkiem* 194
 Bogusławski Wojciech *Henryk VI na łowach* 36, 99; *Krakowiacy i Górale* 47, 181; *Mimika, czyli Nauka sztuki scenicznej* 47; *Spazmy modne* 79; *Szkoła kobiet* 33
 Brandstaetter Roman *Zmierzch demonów* 181
 Bratny Roman *Tożsamość bez wzajemności* 196
 Brejdygant Stanisław *Kolonia Wyzwolenia* 39
 Broszkiewicz Jerzy *Dwie przygody Lemuela Guliwera* 43; *Jonasz i błazen* 21, 238
 Bryll Ernest *Kolęda — nocka* 36; *Przygody rozbójnika Rumcajsa* 22, 197
 Bryll Ernest i Gaertner Katarzyna *Na szkle malowane* 99
 Bryll Ernest, Goraj Małgorzata, Skotnicki Jan W *Zielonej krainie OZ* 41—42
 Brzechwa Jan Jan *Brzechwa — dzieciom* 34—35; *Niezwykłe przygody pana Kleksa* 84
 Bugajski Stanisław i Żółkiewska Wanda *Uczeń czarnoksiężnika* 32, 191
 Bursa Andrzej *Zabicie ciotki* 74, 193, 196
 Chotomska Wanda *Podróż z panem Brzechwą* 33
 Chudziński Edward, Jasiński Krzysztof *Donkichoteria* 52
 Cwojdzński Antoni *Freuda teoria snów* 42, 73; *Obrona genów* 62
 Dobrowolska Halina *Awaria* 89
 Dobrowolski Jerzy — zob. Tym S. i Dobrowolski J.
 Drzeżdżon Jan Anna 85, 197
 Dymny Wiesław A *diabłu ogarek* 181
 Erol Feridun i Gorzelski Roman *Szeryf bandy* 60
 Fedeci Ziemowit i Jarecki Andrzej *Podporucznik Kiże* 104
 Feliński Alojzy *Barbara Radziwiłłówna* 31, 40
 Fornalska Marcjanna — zob. Obidniak K.
 Fredro Aleksander *Damy i huzary* 24, 65, 66, 94; *Gwałtu, co się dzieje* 90; *Mąż i żona* 62; *Nikt mnie nie zna* 35; *Ożenić się nie mogę* 75; *Pan Geldhab* 99; *Pan Jowialski* 71, 82, 111; *Pierwsza lepsza* 35; *Śluby pannieńskie* 62, 73, 74, 84, 101; *Wielki człowiek do małych interesów* 48, 95; *Wychowanka* 29; *Zemsta* 21—22, 23, 28, 31, 78, 102, 181, 182, 183, 194—195, 209
 Freeman Dawid *Telefon zaufania* 73
 Friedmann Stefan, Kofta Jonasz *Fachowcy (Fachowcy, czyli Po prostu robota)* 57, 80, 90
 Gaertner Katarzyna — zob.: — Bryll E. i Gaertner K.; — Kijonka T., Gaertner K.
 Gałczyński Konstanty *Ildefons Ja się boję braci Rojek* 90; *Wielkanoc Jana Sebastiana Bacha* 85
 Gawatowic Jakub *Wizerunek śmierci Przeświątego Jana Chrzciciela* 74
 Gawlik Jan Paweł *Tor* 81
 Gerard Artur *Miłość na budowie zleconej* 76, 145
 Głowacki Janusz *Kopciuch* 34, 102
 Gombrowicz Witold *Bankiet* (oprac. B. Głuszczyk) 175, 182; *Ferdydurke (Chłystek podwójnie przyłapany)* 105, 194; *Historia (Historia, czyli Tu wcale nie chodzi o Mozarta)* 33, 56; *Iwona, księżniczka Burgunda* 20, 67, 73, 81, 175, 236; *Operetka* 88, 113;

- Opętani 92; Ślub 28—29, 200; Trans-Atlantyk 56, 111, 189, 192
- Goraj Małgorzata — zob. Bryll E., Goraj M., Skotnicki J.
- Gorzelski Roman — zob. Erol F. i Gorzelski R.
- Górszczyk Andrzej *Zaakręt!!! Ale gdzie jest wajcha?! 81, 181*
- Grochowiak Stanisław *Bestia i piękna 26; Król IV 61, 70—71; Lęki poranne 57, 193; Okapi 53*
- Groński Ryszard Marek *Planeta Ro 108*
- Groński Ryszard Marek i Komar Michał *Wizyta młodszej pani 106*
- Groński Ryszard Marek i Marianowicz Antoni *Warto byś wpadł 106*
- Gruszczyński Krzysztof *Pociąg do Marsylii 208*
- Gruza Jerzy — zob. Toeplitz K.T. i Gruza J.
- Hartwig Julia, Międzyrzecki Artur *Jaś i Małgosia 145*
- Herbert Zbigniew *Powrót pana Cogito 51, 192; Rekonstrukcja poety 85*
- Hering Ludwik — zob. Białoszewski M., Hering L.
- Hłasko Marek *Chamsin 99; Wieczór autorski Marka Hłaski (oprac. Z. Wardejn) 96*
- Ignaciuk Jerzy, Brzozowski Stefan *Pieśń o drodze 63*
- Iredyński Ireneusz *Dacza 44, 100; Maria 74; Ołtarz wzniesiony sobie 8, 100; Żegnaj Judaszu 99*
- Iwazkiewicz Jarosław *Maskarada 54; Noc czerwcową 71, 94, 242; Stara cegielnia 29; Złodziej idealny 29*
- Janczarski Jacek *Mister sex 104; Strajk w domu wariatów 63; Umrzeć ze śmiechu 44, 78*
- Januszewska Hanna *Kot w butach 95*
- Jarecki Andrzej — zob. Fedeci Z. i Jarecki A.
- Jasiński Krzysztof — zob. Chudziński E., Jasiński K.
- Kaczmarek Jan *Kabaret autorów „Titanik” 113*
- Kajzar Helmut *Antygona 102; Gwiazda 200; Obora 93, 112, 189; Villa dei misteri 93*
- Kaden-Bandrowski Juliusz — zob. Bandrowski J.
- Kapuściński Ryszard *Cesarz 67*
- Kantor Tadeusz *Umarła klasa 174, 197; Wielopole, Wielopole 174, 190, 191, 197*
- Kern Ludwik Jerzy *Ferdynand Wspaniały 42*
- Kijonka Tadeusz *Krasnoludki, krasnoludki 31*
- Kijonka Tadeusz, Gaertner Katarzyna *Krasnoludki, krasnoludki... 56, 90*
- Kijowski Andrzej *Grenadier-król 57*
- Kochanowski Jan *Cnota klejnot drogi (Cnota skarb wieczny) 25, 33—34 Odprawa posłów greckich 66, 78; Treny (Jam ojciec twój) 86, 93*
- Kofta Jonasz — zob. Friedmann S., Kofta J.
- Komar Michał — zob. Groński R.M. i Komar M.
- Kondracki Jerzy *Basen 25*
- Konopnicka Maria *O krasnoludkach i sierotce Marysi 46—47*
- Konwicki Tadeusz *Kronika wypadków miłosnych 24, 101, 113*
- Korczak Janusz *Król Maciuś I 45*
- Korwin Maciej, Wrocławski Bronisław, Pawłowski Bogdan *Czarodziej (wg Baumana) 61*
- Korzeniewski Bohdan *Król Jeleń II (wg Goziego) 30*
- Kownacka Maria *O Kasi, co gąski pogubiła 81; O straszliwym smoku i dzielnym szewczyku, prześlicznej królowie i królu Gwoździku 22*
- Kozioł Urszula *Król malowany 40, 43; Spartolino czyli Jak Rzempolę ze szwagrem Pilotą stracha przydybali 176—177*
- Krall Hanna *Relacje (Słowa na trzy dni) 20, 25, 81, 93, 197*
- Kraśniński Janusz *Śniadanie u Desdemony 100*
- Kraśniński Zygmunt *Nie-boska komedia 47, 65, 195*
- Kruczkowski Leon *Niemcy 76, 198; Pierwszy dzień wolności 55*
- Krzemiński Władysław *Romans z wodewilu 51*
- Krzysztoń Jerzy *Rocznica mercedesa 67; Sakramencka ulewa 67*
- Kwiatkowski Tadeusz *Romek i Julka 46, 145*
- Kwinta Tadeusz *Krawcy szczęścia 89*
- Latko Ryszard *Tato, tato sprawa się rypla 31, 34*
- Laurentowski Zenon *Kot w butach 47*
- Lechoń Jan *Ja — Polak beznadziejny 27*

- Lem Stanisław *Solaris 205*
- Lutowski Jerzy *Sprawa rodzinna 208; Szkoła dobroczyńców 22*
- Makowiecki Andrzej *Kwadrans Śpiącej Królowej 193; — zob. Faul*
- Maliszewski Aleksander *Nowe szaty króla (wg Andersena) 53*
- Marcinkówna Ewa, Nowak Jan *Ania czy Mania (wg Kästnera) 114, 191*
- Margules Ludwik, Tovar Juan *Zwycięzeni 52*
- Marianowicz Antoni *Pamiętnik pani Hanki (wg Dołęgi-Mostowicza) 91; — zob. Groński R.M., Marianowicz A.*
- Mickiewicz Adam *Dziady 50, 113, 186; Gusią 192; Kurhanek Maryli 44; Pan Tadeusz (Ostatni zajazd na Litwie) 47, 73, 92, 99, 181*
- Międzyrzecki Artur — zob. Hartwig J., Międzyrzecki A.
- Miłosz Czesław *Traktat moralny 86, 192*
- Mostowicz Tadeusz *Dołęga — zob. Marianowicz A.*
- Młynarski Wojciech *Wesołego powszedniego dnia 99, 196*
- Młynarski Wojciech, Derfel Jerzy *Wesołego powszedniego dnia 26, 58, 79*
- Mrożek Sławomir *Ambasador 82, 97, 240; Czarowna noc 59; Emigranci 51, 78, 82, 112, 193; Garbus 51, 112; Karol 59, 114—115; Krawiec 42; Lis aspirant 91; Na pełnym morzu 30, 31, 51, 96, 114, 117, 182, 183; Pieszko 36, 64—65, 83, 88, 111, 194, 197, 198, 243; Policja 85, 87, 237; Polowanie na lisa 91; Serenada 91; Strip-Tease 114, 115; Szczęśliwe wydarzenie 34; Tango 29, 33, 46, 53, 63, 76, 101, 240; Testariada 30—31, 196; Testarium 30; Vatzlav 29, 98; Zabawa 51*
- Myśliwski Wiesław *Pałac 193*
- Newerly Jarosław — zob. Abramow-Newerly J.
- Niedoba Andrzej *Kapry i brzany 40*
- Niemcewicz Julian Ursyn *Powrót posła 114, 197*
- Niemczynowski Zbigniew *Zołnierz i królowa (wg Andersena) 72, 196*
- Niewiarowski Marian *Czerwone pantofelki (wg Andersena) 70*
- Norwid Cyprian *Kamil Assunta 21; Miłość czysta u kąpieli morskich 74; Nie-wola 21; Noc tysięczna druga 21,*
- 74; *Prawdą żyjący 33; Promethion 21, 85, 197; To taki wiek... 21; Za kulisami 21*
- Nowaczyński Adolf *Wielki Fryderyk 86*
- Nowak Jan — zob. Marcinkówna E., Nowak J.
- Obidniak Karol *Pamiętnik matki (wg Fornalskiej) 61*
- Obidniak Karol, Wędrychowski Józef *Goście hotelu Du Parc 61—62, 196*
- Osiecka Agnieszka *Łotryce 80, 193*
- Pasek Jan *Chryzostom Pamiętniki pana Paska (oprac. Rakowiecki) 54*
- Perzyński Włodzimierz *Lekkomyślna siostra 54—55, 72, 101, 196*
- Pietrzak Jan *Czas na kabaret 25*
- Piskor Stanisław *Wylew 114*
- Pirowski Marek *Yo-yo (wg Hellera) 24, 111*
- Potocki Jan *Parady 44, 242, 243*
- Przerwa-Tetmajer Kazimierz — zob. Tetmajer K.
- Przybora Jeremi, Wasowski Jerzy *Goleędz 144*
- Przybyszewska Stanisława *Dziewięćdziesiąty trzeci 117*
- Rittner Tadeusz *Wilki w nocy 101*
- Rostworowski Karol Hubert *Judas z Kariothu 69, 195*
- Różewicz Tadeusz *Białe małżeństwo 93; Kartoteka 200; Odejście głodomora 40; Przyrost naturalny 113, 198*
- Rudnicki Bogdan, Weltschek Adolf *Grand Hotel (wg Dostojewskiego) 52, 193, 196, 198*
- Rydel Lucjan *Betlejem polskie 28, 41, 47, 60, 77*
- Rymkiewicz Jarosław Marek *Ulani 83, 196, 197*
- Rzewuski Henryk *Listopad 69; Pamiętki Soplisy 57, 196*
- Samozwaniec Magdalena *Maria i Magdalena 38*
- Schäffer Bogusław *Kwartet 69*
- Schiller Leon *Pastorałka 35, 107, 114*
- Sienkiewicz Henryk *Na jedną kartę 65, 192*
- Sikirycki Igor *Niedźwiedź króla Gniewobora 33*
- Sito Jerzy Stanisław *Polonez 49, 87*
- Skotnicki Jan — zob. Bryll E., Goraj M., Skotnicki J.
- Skowroński Zdzisław *W czepku urodzona 91*
- Słonimski Antoni *Rodzina 90*
- Słowacki Juliusz *Balladyna 19—20, 41, 182,*

- 198; *Fantazy (Nowa Dejanira)* 69—70, 241; *Horsztyński* 92—93; *Kordian* 102, 183; *Ksiądz Marek* 46, 63, 193, 196; *Samuel Zborowski* 93, 209; *Sen srebrny Salomei* 81
- Słobodzianek Tadeusz *Baśń jesienna* 37
- Strzelecki Andrzej *Clowni* 43, 196, 197
- Stwora Jacek *Co jest za tym murem?* 42
- Szajna Józef *Cervantes* 105; *Dante* 7, 105, 188, 198, 200; *Replika* 105
- Szaniawski Jerzy *Dwa teatry* 30; *Most* 72, 193; *Ptak* 45
- Szelburg-Zarembina Ewa *Za siedmioma górami* 24, 59
- Słaska Krystyna, Wachowicz Barbara *Błękitny zamek* 149
- Tetmajer Kazimierz *Przerwa Oj wy gory* 193
- Toeplitz Krzysztof Teodor i Gruza Jerzy *Akwarium-2* 79
- Tomaszewska Marta, Szymalski Andrzej *Wyprawa Tapatików* 67
- Trębicki Jerzy *Tył do przodu* 101—102, 242
- Truchanowski Kazimierz *Totenhorn* 199, 201
- Tuwim Julian *Kwiaty polskie* 33, 191, 193; *Porwanie Sabinek* 25; *Tuwim, czyli Spacer samotny w kraj wspomnień* (oprac. T. Szymański) 61
- Tym Stanisław *Pralnia* 94
- Tym Stanisław i Dobrowolski Jerzy *Ciemny grylaż* 19, 22, 83, 104, 196
- Wachowicz Barbara — zob. Słaska K., Wachowicz B.
- Walewski Adolf *Kopciuszek* 114
- Wawro Jędrzej *Wouro* 62—63
- Weltschek Adolf — zob. Rudnicki B., Weltschek A.
- Wędrychowski Józef — zob. Obidniak K. i Wędrychowski J.
- Winnicka Bożena *Król i sroka* 63
- Wiśniewski Janusz *Panopticum à la Madame Tussaud. Wielkie Umieranie, czyli Czarna Śmierć. Paris 1680.* 8, 68, 194, 197
- Witkiewicz Stanisław Ignacy *Bezimienne dzieło* 58; *Głatwa* 209; *Gyubał Wahazar* 207; *Jan Maciej Karol Wćieklica* 26, 93, 207; *Janulka, córka Fizdejki* 209; *Jedynie wyjście* 188; *Kurka wodna* 108; *Matka* 209; *Mątwą* 200, 201, 202, 207, 209; *Nowe Wyzwolenie* 74; *Oni* 207, 209; *Panna Tutli-Putli* 92, 207; *Poza rzeczy-*
- wistością* 43; *Pragmatyści* 36, 198; *Sonata Belzebuba* 209; *Szewcy* 29, 36, 39—40, 79, 187, 192, 196, 197, 207; *Tumor Mózgowicz* 209; *Upadki Bunga* 78, 193; *W małym dwor-ku* 75
- Wodnicka Krystyna *Czarodziejskie krzesiwo* (wg Andersena) 38, 53, 82
- Wojtyła Karol *Brat naszego Boga* 48; *Jeremiasz* 22; *Przed sklepem jubile-
ra* 29, 66, 68; *Twarze ludzi i twarz Boga* 81, 181
- Wyspiański Stanisław *Kłątwa* 75, 181, 197; *Noc listopadowa* 39, 50; *Powrót Odysa* 51, 105, 192, 194; *Sędziowie* 75—76, 181, 197; *Wesele* 37, 60, 93, 111, 194, 195, 207, 236; *Wyzwolenie* 8, 50, 98—99, 181, 186, 193, 236; — zob. Corneille P. — Wyspiański S.
- Wrocławski Bronisław — zob. Korwin M., Wrocławski B., Pawłowski B.
- Zabłocki Franciszek *Fircyk w zalotach* 38, 112; *Król w kraju rozkoszy* 55
- Zanussi Krzysztof i Żebrowski Edward *Miłosierdzie płatne z góry* 200, 202
- Zapolska Gabriela *Kobieta bez skazy* 24; *Moralność pani Dulskiej* 62, 63, 104, 114, 197, 200; *Panna Maliczewska* 94; *Skiz* 88, 181, 195
- Zarembina Ewa — zob. Szelburg-Zarembina E.
- Zawadzki Henryk *Forkuro* 21
- Zawieyski Jerzy *Ziemia nie jest jedyna* 111, 183
- Zegadłowicz Emil *Powsinogi beskidzkie* 82, 181, 187; *Łyżki i księżyc* 76—77
- Żebrowski Edward — zob. Zanussi K. i Żebrowski E.
- Żeromski Stefan *Grzech* 208
- Żółkiewska Wanda — zob. Bugajski S. i Żółkiewska W.
- Żurek Jerzy *Po Hamlecie* 65, 87, 111, 189; *Sto rąk, sto sztyletów* 29, 98, 117, 183

obcojęzyczni

- Aischylos *Oresteja* 50
- Ajar Emile *Trzeba kochać* 193
- Alejchem Szolem — zob. Berger J., Szurmiej S., Szwejlich M.
- Andersen Hans Christian *Królowa Śniegu* 193; *Zaczarowane pantofelki* 55; —

- zob.: — *Kozioł U.*; *Niemczynowski Z.*; — *Niewiarowski M.*; —
- Anonim starofrancuski *Mistrz Piotr Pathe-
lin* 84, 117, 240
- Anonim wenecki *La Veneziana* 35
- An-ski Szymon *Dybuk* 108
- Anouilh Jean *Antygona* 96
- Arystofanes *Sejm kobiet* 73
- Babel Izaak *Maria* 103, 193; *Zmierzch* 108
- Baranga Aurel *Opinia publiczna* 19; — zob. Tym S. i Dobrowolski J.
- Barrie James Matthew *Piotruś Pan* 60
- Baum Lyman Frank *Czarodziej ze Szmaragdowego Grodu* 27
- Beaumarchais Pierre Augustin Caron de *Cyrulik sewilski* 238
- Beckett Samuel *Czekając na Godota* 93; *Końcówka* 51, 205; *Radosne dni* 192
- Beolco Angelo — zob. Ruzzante
- Bellon Loleh *Czwartkowe damy* 29, 49, 59, 103
- Berger Juliusz, Szurmiej Szymon, Szwejlich Michał *Poszukiwacze złota* (wg Alejchemy) 108
- Błok Aleksandr *Repetycja* (wg Dwunastu) 86, 193
- Boccaccio Giovanni *...i Dekameron* (oprac. A. Hanuszkiewicz) 93
- Bond Edward *Lato* 8, 108
- Böll Heinrich *Zwierzenia clowna* 51
- Brecht Bertolt *Mahagonny* 8; *Opera za trzy grosze* 208; *Ostatni Kongres Wybielaczy* 80; *Pan Puntilla i jego stuga Matti* 25; *Wesele u drobno-mieszczan* 32
- Brecht Bertolt i Weil Kurt *Mahagonny* 107—108
- Brešan Ivo *Przedstawienie „Hamleta” we wsi Głucha Dolna* 46, 53, 72, 182
- Briusow Walerij *Siostry* 65
- Bułhakow Michaił *Mistrz i Małgorzata (Poncjusz Piłat piąty procurator Judei)* 45, 66—67, 193; *Szkarłatna wyspa* 27—28, 117
- Büchner Georg *Woyzeck* 200
- Camus Albert *Kaligula* 88
- Carroll Lewis *Alicja w krainie czarów* 43, 73—74, 77—78, 104, 196, 197
- Cervantes Miguel de Saavedra — zob. Szajna J.
- Chesnot Pierre *Witaj, Max! czyli Renowacja* 101, 114
- Clark Brain *Czyje to życie?* 90
- Claudiel Paul *Zamiana* 47, 93, 242
- Conrad Joseph *Spiskowcy* 102
- Corneille Pierre *Cyd* 48, 197, 208
- Corneille Pierre — Wyspiański Stanisław *Cyd* 205
- Coward Noël *Seans* 200, 201
- Csurka István *Gorzkie żale w stróżówce* 99—100
- Czechow Anton *Krotochwile miłosne* 21; *Mewa* 200; *Niedźwiedź* 21, 95; *Oświadczyzny* 21, 95; *Trzy siostry* 79
- Čtvrtek Václav — zob. Bryll E.
- Dante Alighieri *Boska komedia* 200; — zob. Szajna J.
- Davis Bill *Nawrócony* 103, 192
- Diderot Denis *Kubuś Fatalista* 88
- Dostojewski Fiodor *Nastąja Filipowna* 198; *Notatki z podziemia (Grand Hotel)* 52, 193, 196, 198, 237; *Sen* 64; *Zbrodnia i kara (Raskolnikoff)* 60—61, 63, 196, 197, 200, 201; — zob. Rudnicki B., Weltschek A.
- Drda Jan *Grzeszna wieś albo Zapomniany diabeł* 83, 205, 206; *Igraszki z diabłem* 20, 60, 77
- Drégely Gobór *Panna Lili i jej dwaj mężowie* 57, 237
- Druce Ion *Zapach dojrzałej pigwy* 40
- Dürrenmatt Friedrich *Wizyta starszej pani* 23—24, 196
- Dymny Wiesław *A diabłu ogarek* 31
- Eliot Thomas Stearns *Morderstwo w katedrze (Mord w katedrze)* 7, 50, 88; *Wydrążeni ludzie* 52, 191
- Enquist Per Olov *Noc trybad* 64
- Erazm z Rotterdamu *Pochwała głupoty* 51
- Erenberg Władimir *Aladyn i czarodziejska lampa* 20
- Faulkner William *Przypowieść* 176
- Fo Dario *Restauracja pryncypała* 177, 193; *Siódme — mniej kradnij* 90
- Fugard Athol *Aloes* 87; *Wyspa* 36, 192
- Cay John *Opera żebracza* 241
- Gems Pam *Dusia, Ryba, Wal i Leta* 87
- Gershe Leonard *Motyle są wolne* 24
- Goethe Johann Wolfgang *Cierpienia młodego Wertera* 208; *Faust* 201, 203, 208; *Lata wędrówki Wilhelma Meistra* 205
- Gogol Nikołaj *Ożenek* 99; *Rewizor* 26, 51, 189, 193
- Goldoni Carlo *Awantura w Chioggi* 46;

- Łgarz 51, 194, 205; *Sługa dwóch panów* 60; *Wachlarz* 58
- Gorin Grigorij *Zapomnieć o Herrostratesie* 31
- Gordin Jakub *Bóg, człowiek i diabeł* 108
- Gorki Maksim *Mieszczanie* 40, 193
- Gozzi Carlo *Księżniczka Turandot* 88—89; 242; — zob. Korzeniewski B.
- Grieg Nordahl *Upadek* 102, 194
- Groneman Samuel *Jakub i Ezaw, prawie kabaret* 108
- Guyot *Grób 500 tysięcy żołnierzy* 203
- Gyurkó László *Elektra, moja miłość* 57
- Hadzić Fadil *Państwowy złodziej* 67
- Havel Václav *Audiencja* 103; *Protest* 103; *Wernisaż* 103
- Heller Joseph — zob. Piwowski M.
- Hennequin Maurice *Nie kłam kochanie* 22
- Hennequin Maurice i Veber Pierre *Pani Prezesowa* 135
- Horváth Ödön *Opowieści lasku wiedeńskiego* 36
- Hsiung S.I. *Pani Wdzięczny Strumyk* 45, 237
- Hubay Miklós *Karnawał* 100
- Hugo Victor *Tysiąc franków nagrody* 95
- Ibsen Henrik *Upiory* 108
- Ionesco Eugène *Victime du devoir (Ofiary obowiązkowe)* 192
- Jary Alfred *Ubu* 52, 208
- Jandl Ernst *Z dystansu*, 103, 206, 242
- Jerofiejew Wieniedikt *Moskwa — Pietuszki* 192
- Jersild Per Christian *Hamlet — kuglarz* 177
- Jesienin Siergiej *Pugaczow* 43
- Jonson Ben *Volpone* 102
- Joyce James *Anna Livia* 113, 182; *Ulysses* 199, 201; *Wygnańcy* 40
- Kafka Franz *Ameryka* 200; *Przemiana (Metamorphosis)* 105, 192; *Schron* 193
- Kästner Erich — zob. Marcinkówna E., Nowak J.
- Kertész Akos *Wdowy* 90
- Kipling Rudyard *Księga dżungli* 193, 196
- Kleist Heinrich von *Amfitrion* 199, 201
- Kopkow Aleksandr *Słoń* 70
- Labiche Eugène — zob. Sart M.
- Levitt Saul *Sprawa Andersonville* 86
- Locher Jakub z Fryburga *Sąd Parysa* 78
- Lope de Vega — zob. Vega E.
- Lorca Federico Garcia *Dom Bernardy Alba* 66; *Tren andaluzyjski* 116; *Yerma* 116, 240
- Maeterlinck Maurice *Niebieski ptak* 48
- Majakowski Władimir *Pluskwa* 115—116
- Manet Eduardo *Mniszki* 103, 242
- Merimée Prosper *Przesąd zwyciężony albo Zwycięstwo przesądu* 81
- Milne Alan Alexander *Droga do Dover* 90—91; *Kubuś szuka małego* 96; *Przygody Kubusia Puchatka* 96
- Mircea Marian *Zaćmienie* 42
- Molière *Don Juan* 53, 75, 200, 201; *Mizantrop* 37, 89, 112, 196; *Szelmostwa Skapena* 242—243; *Świętoszek (Biedaczek vel Tartuf, Tartuffe czyli Świętoszek)* 48, 88, 102
- Molina Tirso de *Zielony gil* 39, 42, 196
- Montgomery Lucy Maud *Ania z Zielonego Wzgórza* 23, 26—27, 33, 101
- Morris Edmund *Drewniana miska* 22, 59, 196
- Murrell John *Wspomnienie* 100
- Musset Alfred de *Kaprysy Marianny* 41; *Nie igra się z miłością* 94
- Okudźawa Bułat *Czarny kot* 81; *Siedem dni tygodnia* 114
- Orton Joe *Co widział kamerdyner* 91
- Órkeny István *Zabawa w koty* 43
- Osborne John *Miłość i gniew* 238
- Ostrowski Aleksandr *Grzesznicy bez winy* 205
- Petrov Valerij *Łagodnie mówiąc* 25
- Pirandello Luigi *Henryk IV* 76
- Platon *Obrona Sokratesa* 40
- Poliakoff Stephen *Konkurs stulecia* 30
- Racine Jean *Brytannik* 89
- Radziński Edward *Łunin, czyli Śmierć Kubusia Fatalisty* 89, 189, 193
- Randall Bob *Mieszkanie z widokiem na rzekę* 57, 91
- Rojas Fernando de *Celestyna* 99
- Rolland Romain *Gra o miłości i śmierci* 86; *Wilki* 69
- Roussin André *Zuzanna na bezludnej wyspie* 75
- Rozow Wiktor *Gniazdo głuszca* 95, 114
- Ruzzante *Dialog wtóry* 35
- Saint-Exupéry Antoine de *Mały Książę* 85
- Sartre Jean Paul *Brudne ręce* 194; *Przy drzwiach zamkniętych* 196
- Schiller Friedrich *Maria Stuart* 205
- Schönthan Franz i Paul — zob. Tuwim J.
- Shaffer Peter *Amadeusz* 94, 190, 200, 201, 202, 209; *Equus* 87
- Shakespeare William *Burza* 39, 45, 71; *Dwaj szlachcice z Werony* 100—101; *Falstaff* 209; *Jak wam się podoba* 56;

- Makbet* 53, 209; *Miarka za miarkę* 59—60, 96, 194, 196; *Otello* 209; *Po-skromienie złońnicy* 20, 43, 72, 196, 209; *Romeo i Julia* 37, 76, 93; *Ryszard III* 104; *Sen nocy letniej* 65, 84, 115; *Tragiczna historia Hamleta, księcia Danii (Hamlet)* 50, 81, 193; *Wieczór Trzech Króli albo Co chcecie* 83, 196
- Shaw George Bernard *Profesja pani Warren* 99
- Sherwood Robert Emanuel *Skamieniały las* 100
- Slade Bernard *Za rok o tej samej porze* 71
- Sofokles *Antygona* 63; *Elektra* 117—118; *Król Edyp* 89, 242; — zob. Kajzar H.
- Stojanović Welimir *Owocowy dzień* 200
- Stratijew Stanisław *Autobus* 83
- Strindberg August *Do Damaszku* 93; *Ojciec (Inferno)* 78, 95, 196; *Sonata widm* 29, 187, 196, 197, 237; *Wielkanoc* 56; *Wierzycciele* 71, 86
- Szurmiej Szymon *Bonjour Monsieur Chagall* 108; — zob. Berger J., Szurmiej S., Szwejlich M.
- Szurmiej Szymon i Szwejlich Michał *Gwiazdy na dachu* 108
- Szwarc Ewgenij *Czerwony kapturek* 125—126; *Człowiek i cień* 83; *Klonowi bracia* 69, 94; *Królowa śniegu* 76; *Smok* 108, 193
- Szwejlich Michał — zob.: Berger J., Szurmiej S., Szwejlich M.; — Szurmiej S. i Szwejlich M.
- Toen Alice *Kot w butach* 81
- Tołstoj Lew *Historia konia* 200
- Twain Mark *Książę i żebrak* 144
- Thomas Robert *Osiem kobiet* 31
- Tovar Juan — zob. Margules L., Tovar J.
- Valle Inclán Ramon del *Światła cyganerii* 105
- Veber Francis *Porwanie* 80—81, 193
- Veber Pierre — zob. Hennequin M. i Veber P.
- Vega Carpio Felix Lope de *Jaśnie pan Nikt* 32
- Waisvisz Michel *Balet mechaniczny* 193
- Wasiliew Boris *Jak tu cicho o zmierzchu* 86, 193
- Wasserman Dale *Lot nad kukulczym gniazdem* 102
- Williamson David *Przeprowadzka* 56, 87
- Yeats William Butler *Jednorożec z gwiazd* 57
- teksty różne
- Ach jakże godnie żyliśmy* (oprac. L. Raczak) 176, 198
- Anioł Stróż* (oprac. S. Takeuchi) 193
- Apokalipsa* (oprac. B. Głuszcak) 175, 198
- Bez ingerencji cenzury* (oprac. E. Bukowińska) 82, 242
- Bóg się rodzi, moc truchleje* (oprac. K. Obidniak) 61
- Było* (oprac. B. Kierc, J. Weksler) 113
- Caprichos wg Goyi* (oprac. B. Głuszcak) 175, 198
- Cóżeś się tak wystroił dla tego świata...* (oprac. W. Feliksiak) 85, 193
- Czołowe zdarzenie* (scenariusz J. Pietrzak) 106
- Do not disturb* (oprac. G. Pilgrim i J. Goddard) 192
- Erotyk. „Oczy, które ostatnio ujrzałem we łzach”* wg Briusowa (oprac. W. Szulczyński) 65
- Faul* (oprac. J. Korsztyn) 193, 196; — zob. Makowiecki A.
- Festiwal za 100 zł.* (oprac. W. Filler) 106
- Galatea* (oprac. B. Głuszcak) 175, 198
- Głosy przeszłości* (oprac. K. Miklaszewski) 51
- Gusta* (opr. Grupa teatralna Gardzienice) 198
- Hamlet, ironia i żaloba* (oprac. H. Tomaszewski wg Shakespeare'a) 108
- Hej kolęda, kolęda* (oprac. J. Kłosiński i J. Skotnicki) 57
- Hiob* (oprac. K. Babicki) 49, 237
- Joanna d'Arc* (oprac. M.T. Wójcik) 85—86, 197
- Kabaret pana Włodka* (oprac. W. Matuszak) 77
- Kinkan — Shonen (Głowa mandarynki; oprac. U. Amagatsu)* 192
- Malczewski* (oprac. J. Leszczyński) 192
- Mama i głupiec* (oprac. J. van der Berg) 192
- Maria — ptak to szerokoskrzydły* (oprac. J. Krzyżanowski) 145
- Mickiewicz cz. III — Pan Tadeusz* (oprac. A. Hanuszkiewicz) 92
- Nie tylko miłość* 64
- No place to die (Nie ma miejsca na śmierć; oprac. B. Mebirouk)* 192

- Obrona Warszawy — Rzecz o Stefanie Staryńskim (oprac. H. Boukołowski) 85
- O co my walczymy (oprac. M. Woźniak) 117
- O poprawie Rzeczypospolitej (oprac. A. Hanuszkiewicz) 92
- O sobie samej (oprac. T. Sawicka) 177
- Ofelia polska (oprac. R. Bigosiński i G. Długocka) 193
- Powiem ci wszystko, do ukrycia nie mam nic (oprac. P. Skrzynecki) 198
- Poza układem (oprac. K. Grochmalcki) 192
- Pielgrzymka do ziemi naszej (oprac. J. Weksler) 112
- Piosenki i ludzie (oprac. J. Ukleja) 81
- Prima che la festa finisca (Zanim skończy się święto) 205
- Przecena dla wszystkich (oprac. L. Raczak) 176, 198
- Puccini (oprac. R. Bacci) 205
- Rycerze króla Artura (oprac. H. Tomaszewski) 109—110, 181, 198, 210
- Sen o bezgrzesznej (scenariusz J. Jarocki i J. Opalski) 50—51
- Trzewiki moderowe w dwusetną rocznicę wystawienia przez trupę M. Witkowskiego w Pałacu Spiskim 181
- TV Dinner (Obiad TV; oprac. W. Kriegelstein) 192
- Uciechy staropolskie lepsze i pożyteczniejsze aniżeli z Bacchusem i Wenerą... (oprac. K. Dejmek) 59, 97—98
- Ulica wielkiej kolędy (oprac. J. Ikleje) 80
- Wenecjanki (oprac. W. Rudzki) 35, 117
- Wieczór z Marią Wójcikowską (oprac. B. Tossa) 81—82
- Więcej niż jedno życie (oprac. L. Raczak) 176, 192
- Wizyta (oprac. Z. Heyduk) 174
- Wszystkie spektakle zarezerwowane (oprac. E. Bukowińska, P. Mitzner) 102
- Wykład o Witkacym — W programie „Nowe Wyzwolenie” S.I. Witkiewicza (oprac. J. Pieńkiewicz) 74

AUTORZY SZTUK MUZYCZNYCH

Opera, operetka, balet

polscy

- Bacewiczówna Grażyna Z chłopca król 148
- Bargielski Zbigniew W małym dworku 148
- Baszny Józef Skalmierzanki 143
- Bloch Augustyn Bajka o skrzypcowej duszy 143
- Brzozowski Stefan — zob. Ignaciuk J. Brzozowski S.
- Chopin Fryderyk Nocturn 199, 201; Sylfidy (oprac. M. Fokin) 120, 139, 148, 194, 198, 204; Walc op. 7 194
- Damse Józef — zob. Kurpiński K. i Damse J.
- Gerstenkorn Stanisław Kopciuszek 127, 131; Śpiąca królowa 131
- Górecki Mikołaj Henryk Jak być?! 139—140
- Karłowicz Mieczysław Odwieczne pieśni 201; Serenada G-Dur na smyczki 133; Stanisław i Anna Oświęcimowie 139
- Kierski Tadeusz Jaś i Małgosia 126, 131; — zob. Hartwig J., Międzyrzecki A.
- Kiesewetter Tomasz Pani Walewska 127
- Kilar Wojciech Krzesany 135
- Knittel Krzysztof Głos kobiety 130
- Konieczny Zygmunt, Zarycki Andrzej Pieśni Ewy Demarczyk 139, 140
- Kowalowski Zenon Przygoda zegara 123
- Kurpiński Karol Mars i Flora 141
- Kurpiński Karol i Damse Józef Wesele w Ojcowie 139
- Lawina-Swiętochowski Jerzy — zob. Świętochowski J.
- Lewandowska Jadwiga — zob. Szajna-Lewandowska J.
- Łuciuk Juliusz Medea 130, 194
- Maklakiewicz Jan Złota kaczka 142—143
- Moniuszko Stanisław Halka 119, 120, 125, 134, 136—137, 139, 147, 181, 197, 201, 206, 210; Hrabina 122, 130, 133, 138—139; Karmaniola czyli Od Sasa do Lasa 124; Paria 139; Straszny dwór 119, 120, 122, 125, 130, 133, 137, 139, 147, 182, 199; Vivat pan Moniuszko (oprac. B. Wachowicz) 22
- Muniak Janusz Zatańczmy jazz 139, 140, 206; Zawsze w dół 121
- Namysłowski Zbigniew At the Auspicious Hour 121; When is in Flower 121
- Officia polskie XII—XV w. Gra o Męce i Zmartwychwstaniu 141, 181
- Parzyński Waldemar i Więcko Andrzej Five, four, three 121; Of season 121
- Pawłowski Bogdan Królowa Śnieżka (Królowa Śnieżka i siedmiu krasnoludków) 125, 129; — zob. Korwin M., Wrocławski B., Pawłowski B.
- Penderecki Krzysztof Diabły z Loudun 139; Polimorphia 201
- Różycki Ludomir Pan Twardowski (Opowieść o Mistrzu Twardowskim) 122, 125
- Rudziński Zbigniew Manekiny 7, 148, 199
- Sart Marek Romans paryski 124
- Serocki Kazimierz Sinfonietta 148
- Sielicki Ryszard Przygody dobrego wojaka Szwejka 124
- Sikora Elżbieta Powiększenie 141
- Sikorski Tomasz Krople deszczu 135
- Szajna-Lewandowska Jadwiga Błękitny kot 146—147; Pinokio 119
- Szymalski Andrzej zob. Tomaszewska M., Szymalski A.
- Szymanowski Karol Driady i Pan 147; Harnasie 147, 199; Król Roger 125, 200, 201, 203, 204; Mandragora 147, 199; Mity 147, 199; Narcyz 147, 194; Nokturn 194; Pieśń o nocy 201; Źródło Aretuzy 147, 194
- Swider Józef Bal baśni 120
- Świętochowski Jerzy Lawina Panna wodna 134
- Twardowski Romuald Maria Stuart 130, 189
- Wasowski Jerzy — zob. Przybora J., Wasowski J.
- Więcko Andrzej — zob. Parzyński W. i Więcko A.
- Zarycki Andrzej — zob. Konieczny Z., Zarycki A.
- zagraniczni
- Abraham Paul Wiktoria i jej huzar 131, 135, 149
- Adam Adolphe Giselle 122, 130, 139, 148, 194, 204; Korsarz 120, 194, 198; Pas de deux 194
- Aho Kalevi Avain (Klucz) 205

- Albéniz Isaac *Duet hiszpański* 194
 Albinoni Tommaso *Adagio (Adagio na smyczki i organy)* 135, 194, 199
 Alcantár Burt *Masque of Separation* 191
 Asafiew Boris *Fontanna Bachczyseraju* 130, 201
 Bacharach Burt *Obiecanki cacanki* 145
 Balanchine George *Cztery temperamenty (muz. Hindemith)* 204; *Apollon Musagète (muz. Strawiński)* 204
 Bartók Bela *Cudowny mandaryn (Mandaryn)* 135, 200
 The Beatles *Yesterday* 199, 201
 Beethoven Ludwik van *Fidelio* 130, 203, 205; *Posągi Prometeusza* 201; *Sonata cis-moll* 135
 Bellini Vincenzo *Lunaticzka* 120
 Berg Alan *Lulu* 203
 Berlioz Hector *Dzieciństwo Jezusa* 135, 199
 Bizet Georges *Carmen* 125, 130, 139, 204; *Polawiacze perel* 125
 Bizet Georges — Szchedrin Rodion *Carmen-Suita (Carmen)* 120, 122, 133, 137, 139, 189, 194, 198, 199
 Borodin Aleksander *Kniaź Igor* 119; *Tańce połowieckie* 137, 199
 Bournonville Auguste *Sylfida (muz. Levenskjold)* 204
 Britten Benjamin *Rzeka krzyczących ptaków (Curlew River)* 134, 191, 192
 Brixi František Xaver *Erat unum cantor bonus* 141; *Luridi scholares* 141
 Bussotti Sylvano *Winnie dello sguardo* 192
 Chaczaturian Aram *Gajane* 127, 130, 194, 204; *Spartakus* 194
 Cimarosa Domenico *L'impresario in angustie* 199
 Cullberg Birgit *Marzenie* 204; *Panna Julia* 204
 Czajkowski Piotr *Burza* 138; *Dama pikowa* 139, 203; *Dziadek do orzechów* 120, 130, 134, 204; *Eugeniusz Oniegin* 119, 122, 148; *Fantazje* 138, 205, 206, 207; *Francesca da Rimini* 138; *Jeziro łabędzie* 120, 139, 194, 197, 204; *Manfred* 138; *Śpiąca królewna* 194
 Debussy Claude i Ravel Maurice *Fragmenty z życia artysty* 122
 Délibes Léo *Coppelia* 125, 134, 139, 147, 194
 Donizetti Gaetano *Córka pułku* 134; *Don Pasquale* 128, 129, 148, 198, 206; *Łucja z Lammermoor* 203; *Viva la Mamma* 134
 Egües Rembert *Lalki* 139, 194
 Flotow Friedrich von *Marta* 122
 Friml Rudolf *Król włóczędów* 135
 Gershwin George *Błękitna Rapsodia* 137, 199; *Porgy and Bess* 194
 Gilbert Jean *Cnotliwa Zuzanna* 132
 Głazunow Aleksander *Rajmonda* 194
 Guy Barry *Eos* 191
 Händel Georg Friedrich *Arianna* 141, 181
 Händel Georg Friedrich, Marcello Alessandro *Rara avis* 139
 Haydn Joseph *Aptekarz* 141, 199; *L'isola disabitata* 141; *Wybór kapelmistrza* 199
 Helsted Eduard *Święto kwiatów w Genzano* 194
 Hérold Louis Joseph Ferdinand *La fille mal gardée (Córka źle strzeżona)* 121, 139, 189, 194, 205, 206
 Humperdinck Engelbert *Jaś i Małgosia* 137, 139, 201
 Janaček Leoš *Jenufa* 204
 Jarno Georg *Kryśka Leśniczanka* 123—124
 Kaliehor Jon *Class* 191
 Kálmán Imre *Bajadera* 123; *Fiolek z Montmartru* 135; *Księżniczka czardasza* 124, 126, 127, 132, 143, 149
 Kander John *Grek Zorba* 130
 Kayn Roland *Cosmic Circus, cybernetyczna gra ruchowa* 191
 Korsakow Nikołaj — zob. Rimski-Korsakow N.
 Kramer Gorni *Dobranoc Bettino* 137
 Lecuona Ernesto *Popołudniowa siesta* 139
 Lehár Franz *Carewicz* 137; *Cygańska miłość* 132; *Giuditta* 124; *Frasquita* 134—135; *Kraina uśmiechu* 119, 131, 148—149; *Wesoła wdówka* 124, 142
 Leoncavallo Ruggiero *Pajace* 120, 198, 204
 Liszt Franz *Symfonia Faustowska* 194; — zob. *Faust-story*
 Mac Millan *Concerto* 204; — zob. Szostakowicz D.
 Mahler Gustav *Adagietto* 201; *Adagio z X Symfonii* 201
 Marcello Alessandro — zob. Händel G., Marcello A.
 Mascagni Pietro *Intermezzo* 194; *Rycerskość wieśniacza* 194
 Massenet Jules *Don Kichot* 190
 Mauri Manuel *Pas de trois* 139
 Millöcker Karl *Gasparone* 149; *Student ze-brak* 148, 199
 Minkus Ludwik *Don Kichot* 120, 194

- Mokrousov Boris *Róża wiatrów* 124
 Monteverdi Claudio *Orfeusz* 194
 Mozart Wolfgang Amadeusz *Così fan tutte* 120, 201; *Czarodziejski flet* 120, 203; *Don Giovanni (Don Juan)* 132—133, 204; *Urowadzenie z seraju* 148, 201, 203; *Wesele Figara* 119, 122, 125, 148
 Musorgski Modest *Borys Godunow* 139; *Chowańszczyzna* 133
 Natschinski Gerd *Mój przyjaciel Bunbury* 149
 Nedbal Oskar *Polska krew* 124, 134
 Offenbach Jacques *Księżniczka Trebizondy* 126; *Opowieści Hoffmanna* 134, 204; *Pericola (Perichola)* 131—132, 143; *Piękna Helena* 203; *Rycerz Sinobrody* 132
 Paisiello Giovanni *Il barbiere di Siviglia* 141
 Pergolesi Giovanni Battista *Il geloso scherzito* 141; *La finta Polacca* 148
 Pietrow Andriej *Młodość* 194
 Planquette Robert *Dzwony z Corneville* 127
 Ponchielli Amilcare *Gioconda* 204
 Poulenc Francis *Les Biches* 201
 Prokofiew Siergiej *Kopciuszek* 148; *Magdalena* 203; *Piotruś i wilk* 119
 Puccini Giacomo *Cyganeria* 119, 120, 125, 130, 133, 139, 148, 198, 204; *Madame Butterfly* 118, 120, 122, 129—130, 132, 136, 139, 147, 182, 204, 206, 207; *Tosca* 20, 122, 133, 139, 147, 203, 204; *Turandot* 133
 Pugno Cesare *Esmeralda* 194; *Pas de quatre* 139
 Purcell Henry *Dydona i Eneasza* 125
 Ravel Maurice *Bolero* 204
 Rimski-Korsakow Nikołaj *Mozart i Salieri* 191; *Szecherezada* 125, 139
 Rossini Gioacchino *Cyrulik sewilski* 122, 133, 204; *Il signor Bruschino* 199; *Kopciuszek* 133—134, 140, 198; *Włoszka w Algierze* 130
 Scarlatti Alessandro *Intermedia komediowe (Gli Inganni Felici, Dafne, Il Pastor di Corinto)* 141
 Scarlatti Domenico *Tetyda na Skyros* 125
 Schubert Franz *Kwintet C-Dur* 135, 199
 Smetana Bedřich *Sprzedana narzeczona* 147
 Strauss Johann Baron *Cygański* 119, 120, 122, 126, 130, 134, 137; *Król walca* 123, 143, 197; *Wesoła wojna* 127; *Zemsta nietoperza* 118—119, 122, 124, 133, 147
 Strauss Richard *Ariadna na Naksos* 203; *Elektra* 203
 Strawiński Igor *Ognisty ptak* 200; *Pietruszka* 200; — zob. Balanchine G.
 Szchedrin Rodion *Zaloty* 139; — zob. Bizet G., Szchedrin R.
 Szostakowicz Dymitr *II koncert fortepiano-wy* 204; — zob. Mac Millan
 Takashi Juii *Sekunda* 135, 199, 204
 Telemann Georg Philip *Partita b-moll* 135; *Pimpinone* 136
 Verdi Giuseppe *Aida* 129, 132, 204, 207; *Bal maskowy* 148, 204; *Don Carlos* 130, 132, 139, 204; *Nieszpory sycylijskie* 204; *Otello* 132, 201, 204; *Requiem* 204; *Rigoletto* 133, 139, 203; *Traviata* 119, 120, 122, 125, 139, 147, 201, 203, 204; *Trubadur* 120, 128—129, 133, 139, 183, 204
 Vivaldi Antonio *La verita in cemento* 140
 Wagner Richard *Holender Tulacz (Latający Holender)* 201, 203, 204; *Lohengrin* 204; *Śpiewacy norymberscy* 203; *Tannhäuser* 201, 203, 204
 Weber Carl Maria Wolny *strzelec* 125; *Zaproszenie do tańca* 194
 Weil Kurt — zob. Brecht B. i Weil K.
 Zeller Carl *Ptasznik z Tyrolu* 126
 Żelobniński Walerij *Taniec cygański* 194
- utwory różne
- Balety kubańskie* 139
Balety polskie (oprac. C. Drzewiecki) 200, 201
Faust Story 130
Jazz dla dwunastu (oprac. A. Bernard) 121, 206
Koncert (kier. muz. S. Fiałkowski) 145
Koncert dla Ewy (kier. muz. S. Fiałkowski) 145
Niedziela z tatusiem czyli Spacerkiem po teatrze 144
Rytmy i nastroje 139—140
Śmiejmy się z siebie czyli Operetka dzieciom 149
Vivat pan Moniuszko (scenariusz B. Wachowicz) 122
Wieczór baletów polskich 148; — zob.: — Chopin F.; — Serocki K.; — Bacewiczówna G.

**AUTORZY GRANI
W TEATRACH
LALKOWYCH**

polscy

- Aleksandrow Irena *Kochajmy zwierzęta* 169
 Anonim XVI i XVII w. *Amor divinus* 157—158, 195
 Anonim XVII w. *Dialog na Święto Narodzenia Chrystusa Pana* 168, 195
 Antuszewicz Mieczysław *Kto pod kim dolki kopie (Diabelskie pułapki)* 167
 Bahdaj Adam *Pik-Pok, przygody małego pingwina* 168; — zob. Felenczak W.
 Białoszewski Miron i Hering Ludwik *Osmędeusze* 152, 192
 Bryll Ernest *Po górach, po chmurach* 150
 Brzechwa Jan *Bajki pana Bajki* 172; *Czerwony Kapturek* 163; *Przygody Pietruszki* 169; *Szelmostwa lisa Witalisa* 236
 Bussold Elżbieta *Największy krasnal świata* 169
 Chodorowska Anna *Jarzębinka* (wg Tajca) 169
 Chotomska Wanda *Legendy polskie (O młynku z Wieliczki. O smoku wawelskim. O sielawowym królu)* 169
 Cierniak Jędrzej, Kolberg Oskar *Po kołędzie* 165
 Cyganik Henryk *Skansen* 157
 Czyżewski Tytus *Pastorałki* 152
 Dąbrowski Jerzy *Leśny rajd* 169
 Dorman Jan; — zob. Hłakowiczówna K.
 Dukland Aleksandra i Schneider Andrzej *Gwiazdkowa opowieść* 160
 Dzitko Bohdan *Przypadki małej Agatki* 161
 Estreicherowie Stanisław i Karol *Szopka krakowska* 166, 242
 Felenczak Włodzimierz *Przygody Pingwina Pik-Poka* 162, 195, 199
 Galewicz Janusz — zob. Kossakowska M. i Galewicz J.
 Gałczyński Konstanty Ildefons *Koniec świata* 236; *Młynek do kawy* 155
 Gołębska Natalia *Bo w Mazurze taka dusza* (wg Zaborowskiego i Kolberga) 153; *Kramik Mikołaja Gwiazdora* 159, 170; *Leć głosie po rosie* 178
 Grabowski Jan *Wilk, koza i koźlęta* 156
 Grochowiak Stanisław *Kaprysy Łazarza* 168, 192
 Hejno Wiesław *Ten nieznośny chłopiec Pinokio* (wg Collodiego) 172
 Hering Ludwik — zob. Białoszewski M. i Hering L.
 Hiriakow Helena, Zawicki Włodzimierz *Skarb cenniejszy od złota* 167
 Hłakowiczówna Kazimiera *Przed zaślubieniem* 165, 192; zob. Dorman J.
 Januszewska Hanna *Czerwony Kapturek* (wg Perrault) 158; *Kopciuszek* (wg Perrault) 158; *Tygryszek (Tygryszek Piotrek)* 163, 165, 195
 Jarema Władysław *Konik garbusek* 156, 183; — zob. Jerszow P.
 Jeżewska Kazimiera *O Janku wędrowniku* 152
 Jurkowski Henryk *Arlekin czyli Sługa trzech panów* 163; *Lalkarze* 153, 159; *Ludowa szopka polska* 164, 196; *Polskie szopki i Herody* 171, 196
 Kern Ludwik Jerzy *Menażeria kapitana Ali* 162
 Kierc Bogusław *Wagary* 151
 Kolberg Oskar — zob.: — Cierniak J., Kolberg O.; — Gołębska N.; — Watrak Z.
 Konopnicka Maria *O krasnoludkach i siorotce Marysi* 167; — zob. Jeżewska K.
 Kossakowska Maria i Galewicz Janusz *Nie spodzianki z wyspy Chrupanki* 159; *Oni z Onigashimy* 151, 206, 242
 Kościuszkowa Barbara *Nieznośne słoniątko* 165
 Kownacka Maria *O Kasi, co gąski zgubiła* 151, 161, 197, 242; *O straszliwym smoku i dziełnym szewczyku, prześlizniętej królownie i królu Gwoźdźdzu* (*Szewczyk Dratewka*) 155—156, 163, 172; 173.
 Legut Ludomir *Ziółko, chmurka i zbój* 152
 Leśmian Bolesław *Baśń o pięknej Parysardzie* 171; *Cudowna lampa Aladyna* 170; *Przygody Sindbada Żeglarza* 160; — zob. Piekarska J.
 Lothar Henryk *Dzielny ołowiany żołnierz* 162
 Makuszyński Kornel *Koziółek Matolek (Przygody Koziółka Matotka)* 167, 170
 Mądziak Leszek *Wilgoć* 192, 195

- Morcinek Gustaw *Baśń o górniku Bulandrze* 155
 Miłobędzka Krystyna *Wnętrze (Bajka o... Ptam)* 161
 Moszczyński Leon, Wilkowski Jan *Guignol w tarapatach* 159
 Mrożek Sławomir *Dom na granicy* 157, 199
 Naszarkowska Halina *Apetyt na pierogi* 170; *Czerwony kapturek* 170
 Nawrocka Zofia *Maski mistrza Fantaski* 154; *Baśń o szklarzu i cesarzu* 169, 242
 Odrowąż Janusz *O ślicznych kwiatach i strasznym potworze* 157
 Ogrodzińska Teresa *Kogut i żarna* 159
 Ośnica Jan (właśc. Moszczyński Leon) *Bamba w oazie Tongo* 163; *Baśń o pięknej Pulchery i szpetnej bestyi* 152
 Pajdała Tadeusz, Rudnicki Tadeusz *Uwaga! Kot na pokładzie* 162
 Piekarska Joanna *Cudowna lampa Aladyna* 158, 167, 197
 Poprawski Zbigniew *Chodzi Turoń paszczą kłapie (Turoń)* 150, 164; *Co się przyśniło Czerwonemu Kapturkowi* 170; *Kaczka działaczka* 164, 166
 Ratajczak Józef *Cesarski słowik* (wg Andersena) 159
 Różycki Ludomir *Pan Twardowski* 170
 Rudnicki Tadeusz — zob. Pajdała T., Rudnicki T.
 Rydel Lucjan *Betlejem polskie* 161, 181, 192, 196
 Rau Krzysztof *Zimowa przygoda* 151, 155
 Ryl Henryk *Marcinek zuch* 159, 183
 Ryl-Krystianowski Janusz *Szałaputka* (wg E. Laue) 154
 Schiller Leon *Pastorałka* 151—152, 170, 242
 Schneider Andrzej — zob. Dukland A., Schneider A.
 Słobodzianek Tadeusz *Baśń o żebraku Iwanie i jego osle* 159, 195
 Szelburg-Zarembina Ewa *Za siedmioma górami* 164
 Szymalski Andrzej *Gamak czyli Beczka śpiewu* 166, 242
 Szymanowski Karol *Harnasie* 152, 182
 Swirszczynska Anna *Dziewczynka z ryżowych pól (Tygrys tańczy dla Szuhin)* 158, 163, 170, 192, 241; *O złym księciu Popielu* 150
 Tetmajer Kazimierz *Przerwa* — zob. Wilkowski J.
 Walter Joanna *Miłość do trzech pomarańczy* (wg Gozziego) 236
 Watrak Zofia *Kołądy i pastorałki* (wg Kolberga) 153
 Wawilow Danuta i Usenko Oleg *Spotkamy się w Łazienkach* 170
 Wilkowski Jan *O Zwyrtałe Muzykancie* (wg Przerwy Tetmajera) 161; *Przygody misia Tymoteusza (Przygody Tymoteusza Rymcimci, Tymoteusz Rymcimci, Tymoteusz)* 153, 145, 163, 170, 172; *Tymoteusz wśród ptaków* 168, 181; — zob. Moszczyński L., Wilkowski J.
 Wietka Eliza *Uparciuszek* 170
 Witkiewicz Stanisław Ignacy *Karaluchy* 162, 192, 209
 Wojnarowski Edmund *Ballada o bochenku chleba* 165, 173; *Przypowieść o Jasiu, który szukał osła* 151, 197
 Wojtyszko Maciej *Wakacje smoka Bonawentury* 161, 164, 181, 195
 Wolski Juliusz *Tajemnicza szuflada* 150, 197
 Zaborowski Jerzy *Tomcio Paluch (Przygody Tomcia Paluszka)* 151, 161, 199; — zob. Gołębska N.
 Zarembina Ewa — zob. Szelburg-Zarembina E.
 Zawicki Włodzimierz — zob. Hiriakow H., Zawicki W.
 Żukrowski Wojciech *Porwanie w Tiutiurli-stanie* 166, 242
- zagraniczni
- Abramow Nikołaj *Złota antylopa* 167
 Ancion Jaques *La Tentation de St. Antoine (Kuszenie Św. Antoniego)* 196
 Andersen Hans Christian *Baśń o poecie* (oprac. A. Dziedziul) 168; *Czerwone pantofelki* 157; *Den lilla sjöjungfrun (Mała syrenka)* 195; *Książniczka na ziarnku grochu* 197; — zob.: — Ratajczak J.; — Lothar H.
 Andries Andi *M-am ju cat intr-ozii (Bawilem się pewnego razu)* 195
 Anonim rosyjski *Pietruszka* 162, 199
 D'Api Pomme *Nowe przygody Pinokia* 195
 Aprilow Boris *Sześć małych pingwinów* 199
 Astrachan Mirja — zob. Żukowska E., Astrachan M.
 Baum Lyman Frank *Czarodziej ze Szmaragdowego Grodu* 167

- Borde-Klein Inge, Svatoň Bedřich *Księżniczka i kłown* 167
- Borisowa Ekaterina *Złoty kluczyczek czyli Niezwykłe przygody Buratina (Tajemnica złotego kluczyczka)* 151, 172
- Brajerova Gabriela *Nič (Nic)* 196
- Brecht Bertolt — zob. Strehler G., Brecht B., Sastre A.
- Brunner Dieter i Scheel B. *Dilli Hickelstein* 195
- Cervantes Miguel de Saavedra *Don Kichot* 199
- Collodi Carlo *Historia drewnianego pajaca (Pinokio)* 160, 170; — zob. Hejno W.
- Czepowiecki Efim *Uśmiechnij się Loretto!* 169
- Čtvrtek Václav *Przygody rozbójnika Rumcajsa* 163
- Deth-Beck Felicia van *De Lappen deken (Koldra z kolorowych łatek)* 195
- Dobičanin Dragutin *Złote jabłko i dziewięć pawi* 170
- Dürrenmatt Friedrich *Herkules i stajnia Augiasza* 236
- Egner Thorbjörn *Rozbójnicy z Kardamonu* 170
- Fontaine Jean de la *Bajki* 236
- Goethe Johann Wolfgang *Pieśń o lisie (Reineke Fuchs)* 171—172
- Gozzi Carlo — zob. Walter J.
- Haydn Joseph — *Aptekarz* 171
- Jaroš Jiří *Baranki i czarci ogień* 156; *Baranki i ospały diabeł* 156, 160—161
- Jerszow Piotr — zob. Jarema W.
- Jelisiejew Jurij *Jak się bawić to się bawić* 158
- Jonson Ben *Jarmark Bartłomiejowy* 236
- Judah Aaron *Przygody Tomka z dziurą w bucie* 154
- Kiczanowa Irina — zob. Lifszyc W. i Kiczanowa I.
- Kipling Rudyard — zob. Kościuszko B.
- Klein Inge — zob. Borde Klein I., Svatoň B.
- Knauth Joachim *Książę Portugalii* 160, 164, 166, 172, 181
- Kopecký Matěj *Doktor Johannes Faust* 163, 164, 168, 195
- Krestev Kouzman *Vesselouchko (Wesołek)* 195
- Laue Eva — zob. Ryl-Krystianowski J.
- Lifszyc Włodimir i Kiczanowa Irina *Alineczka i żołnierz* 152
- Maeterlinck Maurice *Śmierć Tintagileza* 152, 182, 196
- Magersuppe Karl *Cztery muzykanci z Bremy* 152
- Manarjand Erwand *Niezwyciężony kogut (Złoty dukat)* 159, 161, 170
- Marszak Samuel *Dwanaście miesięcy* 195
- Masłow Włodimir *Robin Hood* 153
- Meszkow Kim *Słonecznik* 157, 199
- Mihaljević Branko *Zeko, Zriko i Janje* 160
- Moczurow Atanas *Wesołe koguciki* 199
- Moskowa Rada *Kiedy zakwitnie stokrotka* 169
- Obrazcow Siergiej i Preobrażenski Siergiej *Wielki Iwan* 150
- Ojdow Cz. *Czudak Togmid (Cudak Togmid)* 195
- Okudźawa Bułat *Kieszonkowe przygody* 166, 193, 197
- Pehr Josef *Przygody Wiercipięty* 164, 165
- Pehr Josef i Spačil Leo *Awantura w Pacynkowie* 159
- Perrault Charles — zob. Januszewska H.
- Petőfi Sandór — zob. Szilagyi D.
- Popescu Alexandru *Sklep z zabawkami* 170
- Pospíšilova Vlasta *Królowna i echo (Wojna o echo)* 150, 168, 197
- Preobrażenski Siergiej — zob. Obrazcow S. i Preobrażenski S.
- Prokofiew Siergiej *Piotruś i wilk* 163
- Preussler Otfried *Malutka czarownica* 156, 167, 241—242
- Puszkina Aleksandr *Bajki (Bajka o popie i jego parobku Jolopie, Bajka o rybaku i rybce, Bajka o carze Saltanie, o jego synku sławnym i potężnym bohaterze, księciu Gwidonie Saltanowiczu i o pięknej księżniczce łabędzicy)* 163, 205, 206
- Radiczko Jordan *Żelazny chłopiec* 162, 192, 199
- Ramuz Charles Ferdinand *Historia o żołnierzu* 199
- Rodari Gianni *Gelsomino w kraju kłameczuchów* 153
- Saggir Gienrich *Bulanek* 166, 242
- Saint-Exupéry Antoine de *Mały książę* 236
- Sastre Alfonso — zob. Strehler G., Brecht B., Sastre A.
- Simon Włodimir *Pory roku żrebaka* 168, 205, 206, 242
- Spačil Leo — zob. Pehr J. i Spačil L.
- Stevens Martin *Lalkarz* 153, 159, 197
- Středa Jiří *Bajki pana Bazarza (Bajki pana Bajki)* 150, 152, 155, 160, 199

- Strehler Giorgio, Brecht Bertolt, Sastre Alfonso *Historia porzuconej lalki* 157, 196
- Sudaruszkinowie Boris i Wiktor *Baśń o Emilianie (Baśń o Emilu)* 161, 166
- Svatoň Bedřich — zob. Borde-Klein I., Svatoň B.
- Swift Jonathan *Podróże Guliwera* 155
- Szilagyi Dezzo *János Vitéz (Janosz Witeź)* 196
- Szwarc Ewgenij *Królowa Śniegu* 157
- Tajc Jakow — zob. Chodorowska A.
- Toen Alice *Kot w butach* 155
- Urban Gyula *Niebieski piesek* 169
- Usenko Oleg — zob. Wawilow D. i Usenko O.
- Wilde Oscar *The Fishman and his soul (Rybak i jego dusza)* 195
- Zukowskaja Ewgenija i Astrachan Mirja *Przygody Pifa* 150, 166
- teksty różne
- Arena 236
- Aucassin och Nicolette (Alkasyn i Nikoleta; oprac. A. Dzieziul i V. Stankowski) 195
- Autumn portraite (oprac. E. Bass) 195
- Bajka o rybaku i złotej rybce 236
- Bajki o wilku 163; — zob.: — Brzechwa J.; — Prokofiew S.
- Das tapfere Schneiderlein 196
- Dormaniada 236
- Eine unmögliche Geschichte (Nieprawdopodobne zdarzenie; oprac. P. i E. Möller Lück) 195
- Gulliwer (oprac. J. Połowski) 155
- Herody (oprac. J. Dorman) 158
- Był sobie człowiek 236
- Il paladino folle (Szalony paladyn; oprac. N. Napoli) 195
- Kram z naszymi lalkami (oprac. K. Rau) 151, 199
- Lalkarz 153; — zob.: — Jurkowski H., — Stevens M.
- Ludowa szopka polska (oprac. H. Jurkowski) 158—159, 164
- Pieśń nad pieśniami 157, 205, 206
- Po zapowied szczukata (Na rozkaz szczukata; oprac. J. Cankova) 196
- Romeo i Julia 80 (oprac. M. Poletti) 196
- Stanelli's Super Circus (Wspaniały cyrk Staneliiego) 196
- Tavole sinottiche. Tre storie brevi (Tablice synoptyczne. Trzy krótkie opowiadania) 195
- The History of the World (Historia świata) 196
- The sky theatre (oprac. J. Pengov) 196
- Według Jeana Geneta 236
- Wyliczanki opowiadanki (oprac. H. Petryszyn i M. Dwornik) 152
- Wyspa wierszy pana Tuwima (oprac. Krechowicz i R. Major) 153—154, 192
- Za kulisami 236

SPIS TREŚCI

I. Artykuły

1. Od redakcji 5

II. Dokumentacja

1. Dyrektorzy. Od 1 IX 1981 do 31 VIII 1982. Opracował: Kazimierz Andrzej Wysiński 15
 2. Zespoły i premiery. Od 1 IX 1981 do 31 VIII 1982. Opracowali: Maria Szymañska-Napiontkowa, Halina Zakrzewska, Kazimierz Andrzej Wysiński, Marek Waszkiel 19

TEATRY DRAMATYCZNE*

Białystok

1. Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki
 Scena Duża 19
 Scena Kameralna 20

Bielsko-Biała — Cieszyn

2. Teatr Polski 21

Bydgoszcz

3. Teatr Polski 23
 Scena Kameralna 24

Częstochowa

4. Teatr Dramatyczny im. Adama Mickiewicza 24

Elbląg

5. Teatr Dramatyczny
 Duża Scena 26
 Mała Scena 27

Gdańsk

6. Teatr Wybrzeże
 Teatr na Targu Węglowym w Gdańsku 26
 Teatr Kameralny w Sopocie 29

Gdynia

7. Teatr Dramatyczny 29

Gniezno

8. Teatr im. Aleksandra Fredry 31

Gorzów Wielkopolski

9. Teatr im. Juliusza Osterwy
 Scena Duża 33
 Scena Mała 33

Grudziądz

10. Teatr Ziemi Pomorskiej 34

Jelenia Góra

11. Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

* Numerowane są przedsiębiorstwa.

- Scena Duża 36
 Scena Studyjna 36

Kalisz

12. Teatr im. Wojciecha Bogusławskiego
 Scena Duża 37
 Sala im. Bogusławskiego 38

Katowice

13. Teatr Śląski im. Stanisława Wyspiańskiego
 Duża Scena 39
 Scena Kameralna 40

Kielce

14. Teatr im. Stefana Żeromskiego
 Duża Scena 41
 Mała Scena 42

Koszalin

15. Bałtycki Teatr Dramatyczny im. Juliusza Słowackiego
 Scena Duża 43
 Scena Mała 43

Kraków

16. Teatr Bagatela im. Tadeusza Boya-Żeleńskiego 44
 17. Teatr Ludowy w Nowej Hucie
 Scena Główna 46
 Scena „Nurt” 47
 18. Teatr im. Juliusza Słowackiego
 Teatr im. Słowackiego 48
 Teatr Miniatura 49
 19. Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej
 Stary Teatr 50
 Teatr Kameralny 51
 Sala im. Heleny Modrzejewskiej 51
 20. Teatr Stu 52

Legnica

21. Teatr Dramatyczny
 Scena Główna 53
 Scena Kameralna 53

Lublin

22. Teatr im. Juliusza Osterwy
 Scena Duża 54
 Scena Mała 55

Łódź

23. Teatr im. Stefana Jaracza
 Duża Scena 56
 Mała Scena 56
 Teatr 7¹⁵ 57
 24. Teatr Nowy
 Duża Sala 58
 Mała Sala 59
 25. Teatr Powszechny 59
 26. Teatr im. Juliana Tuwima 61

Olsztyn	
27. Teatr im. Stefana Jaracza	
Duża Scena	62
Scena Kameralna	63
Opole	
28. Teatr im. Jana Kochanowskiego	
Duża Scena	64
Mała Scena	65
Płock	
29. Teatr Dramatyczny im. Jerzego Szaniawskiego	
Duża Scena	66
Mała Scena	67
Poznań	
30. Teatr Nowy	68
31. Teatr Polski	69
Radom	
32. Teatr Powszechny im. Jana Kochanowskiego	
Duża Scena	70
Mała Scena	71
Rzeszów	
33. Teatr im. Wandy Siemaszkowej	
Duża Scena	72
Mała Scena	73
Słupsk	
34. Teatr Dramatyczny i Orkiestra Kameralna	
Scena Duża	73
Scena Kameralna	74
Sosnowiec	
35. Teatr Zagłębia	74
Szczecin	
36. Teatr Polski	
Scena Duża	76
Scena Mała	78
Sala im. Księcia Bogusława X	78
37. Teatr Współczesny	
Duża Scena	79
Sala Prób	80
Tarnów	
38. Tarnowski Teatr im. Ludwika Solskiego	
Duża Scena	80
Mała Scena	81
Toruń	
39. Teatr im. Wilama Horzycy	82
Wałbrzych	
40. Teatr Dramatyczny im. Jerzego Szaniawskiego	83
Warszawa	
41. Teatr Adekwatny	85

42. Teatr Ateneum im. Stefana Jaracza	
Scena Główna	86
Scena 61	87
43. Teatr Dramatyczny m.st. Warszawy	
Scena Duża	88
Sala Prób	89
Sala Wystawowa	89
44. Teatr Komedia	90
45. Teatr Kwadrat	91
46. Teatr Narodowy	
Teatr Mały	93
Teatr na Woli	94
47. Teatr Nowy	95
48. Teatr Nowy	96
49. Teatr Ochoty — Ośrodek Kultury Teatralnej	97
50. Teatr Polski	99
Teatr Kameralny	100
51. Teatr Popularny	
52. Teatr Powszechny	
Duża Scena	101
Mała Scena	103
53. Teatr Rozmaitości	103
54. Teatr Studio	
Scena Główna	105
Malarnia	105
55. Teatr Syrena	106
56. Teatr Współczesny	107
57. Teatr Żydowski im. Ester Rachel Kamińskiej	108
Wrocław	
58. Instytut Aktora — Teatr Laboratorium	108
59. Pantomima — Wrocławski Teatr Pantomimy	109
60. Teatr Polski	110
Teatr Kameralny	111
61. Teatr Współczesny im. Edmunda Wiercińskiego	112
Zabrze	
62. Teatr Nowy im. Gustawa Morcinka	
Duża Scena	114
Mała Scena	114
Zielona Góra	
63. Lubuski Teatr im. Leona Kruczkowskiego	
Duża Scena	115
Scena Kameralna	116
TEATRY MUZYCZNE	
Bydgoszcz	
1. Opera	118
Bytom	
2. Opera Śląska	119
Gdańsk	
3. Opera i Filharmonia Bałtycka	120

Gdynia		
4. Teatr Muzyczny	122	
Gliwice		
5. Operetka Śląska	122	
Kraków		
6. Opera i Operetka		
Scena Operowa	125	
Scena Operetkowa	125	
Lublin		
7. Teatr Muzyczny	126	
Łódź		
8. Teatr Wielki	128	
9. Teatr Muzyczny	130	
Poznań		
10. Teatr Wielki im. Stanisława Moniuszki	132	
11. Teatr Muzyczny	134	
12. Polski Teatr Tańca — Balet Poznański	135	
Szczecin		
13. Teatr Muzyczny	136	
Warszawa		
14. Teatr Wielki		
Scena Główna	138	
Scena Kameralna w Sali im. Emila Młynarskiego	139	
15. Warszawska Opera Kameralna	140	
16. Operetka	141	
17. Teatr na Targówku		
Scena Duża	144	
Scena Mała	145	
Wrocław		
18. Opera		
Scena Duża	146	
Scena Kameralna	148	
19. Operetka Wrocławska	148	

TEATRY LALKOWE

Będzin		
1. Teatr Dzieci Zagłębia	150	
Białystok		
2. Białostocki Teatr Lalek		
Scena Dzieci	151	
Scena dla Dorosłych	151	
Bielsko-Biała		
3. Teatr Lalek „Banialuka”	152	
Gdańsk		
4. Teatr Lalki i Aktora „Miniatura”	153	
Jelenia Góra		
5. Teatr Animacji	154	

Katowice		
6. Śląski Teatr Lalki i Aktora „Ateneum”	154	
Kielce		
7. Teatr Lalki i Aktora „Kubus”	155	
Kraków		
8. Teatr Lalki i Maski „Grotoska”	156	
Lublin		
9. Teatr Lalki i Aktora im. H. Ch. Andersena	157	
Łódź		
10. Teatr Lalek „Arlekin”	158	
11. Teatr Lalek „Pinokio”	159	
Olsztyn		
12. Teatr Lalek „Czerwony Kapturek”	160	
Opole		
13. Opolski Teatr Lalki i Aktora im. Alojzego Smolki		
Scena Lalkowa Teatru im. Jana Kochanowskiego	161	
Poznań		
14. Poznański Teatr Lalki i Aktora		
Scena „Marcinek”	163	
Scena Młodych	163	
Rabka		
15. Teatr Lalek „Rabcio”	163	
Rzeszów		
16. Teatr Lalki i Aktora „Kacperek”	164	
Słupsk		
17. Teatr Lalki „Tęcza”	165	
Szczecin		
18. Teatr Lalek „Pleciuga”	165	
Toruń		
19. Teatr Lalki i Aktora „Baj Pomorski”	166	
Wałbrzych		
20. Teatr Lalek	167	
Warszawa		
21. Teatr Lalki i Aktora „Baj”	168	
22. Teatr Lalek „Fraszka”	169	
23. Teatr Lalek „Guliwer”	169	
24. Teatr „Lalka”	170	
25. Scena Marionetkowa Warszawskiej Opery Kameralnej	171	
Wrocław		
26. Wrocławski Teatr Lalek		
Scena Duża	171	
Scena „Wędrowna”	172	
Zielona Góra		
27. Scena Lalkowa Lubuskiego Teatru im. Leona Kruczkowskiego	172	

TEATRY INNE

Kraków	
1. Teatr Cricot 2	174
Łódź	
2. Teatr 77	174
Olsztyn	
3. Robotniczy Teatr — Olsztyńska Pantomima Głuchych	175
Poznań	
4. Teatr Osmeo Dnia	176
Wrocław	
5. Ośrodek Teatru Otwartego Kalambur	176

III. Kronika

Opracowały: Barbara Berger i Marianna Gdowska

1. Jubileusze	
Jubileusze teatrów	181
Jubileusze indywidualne	182
Nagrody jubileuszowe	183
2. Sesje naukowe, konferencje, spotkania, zjazdy	
Krajowe	185
Zagraniczne	187
3. Nagrody artystyczne	
Nagrody krajowe — różne	188
Nagrody zagraniczne	190
4. Konkursy	191
5. Festiwale	191
6. Teatry polskie za granicą	
Teatry dramatyczne	197
Teatry muzyczne	198
Teatry lalkowe	199
7. Artyści polscy za granicą	
Reżyserzy	199
Scenografowie	200
Choreografowie	201
Dyrygenci	201
Aktorzy	201
Wokaliści	203
Tancerze	204
8. Teatry zagraniczne w Polsce	
Teatry dramatyczne	205
Teatry lalkowe	195
9. Artyści zagraniczni w Polsce	
Reżyserzy	205
Scenografowie	206
Choreografowie	206
Dyrygenci	206
Aktorzy	206
Tancerze	207

10. Wystawy	
W kraju	207
Za granicą	210
11. Zmarli	211

IV. Szkolnictwo

Opracowała: Marianna Gdowska

SZKOŁY TEATRALNE

Kraków	
1. Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego	235
Łódź	
2. Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera	238
Warszawa	
3. Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza	240

STUDIA AKTORSKIE

Gdańsk	
1. Studium Aktorskie przy Teatrze Wybrzeże	243
Warszawa	
2. Egzaminy eksternistyczne	244

V. Zestawienia — Indeksy

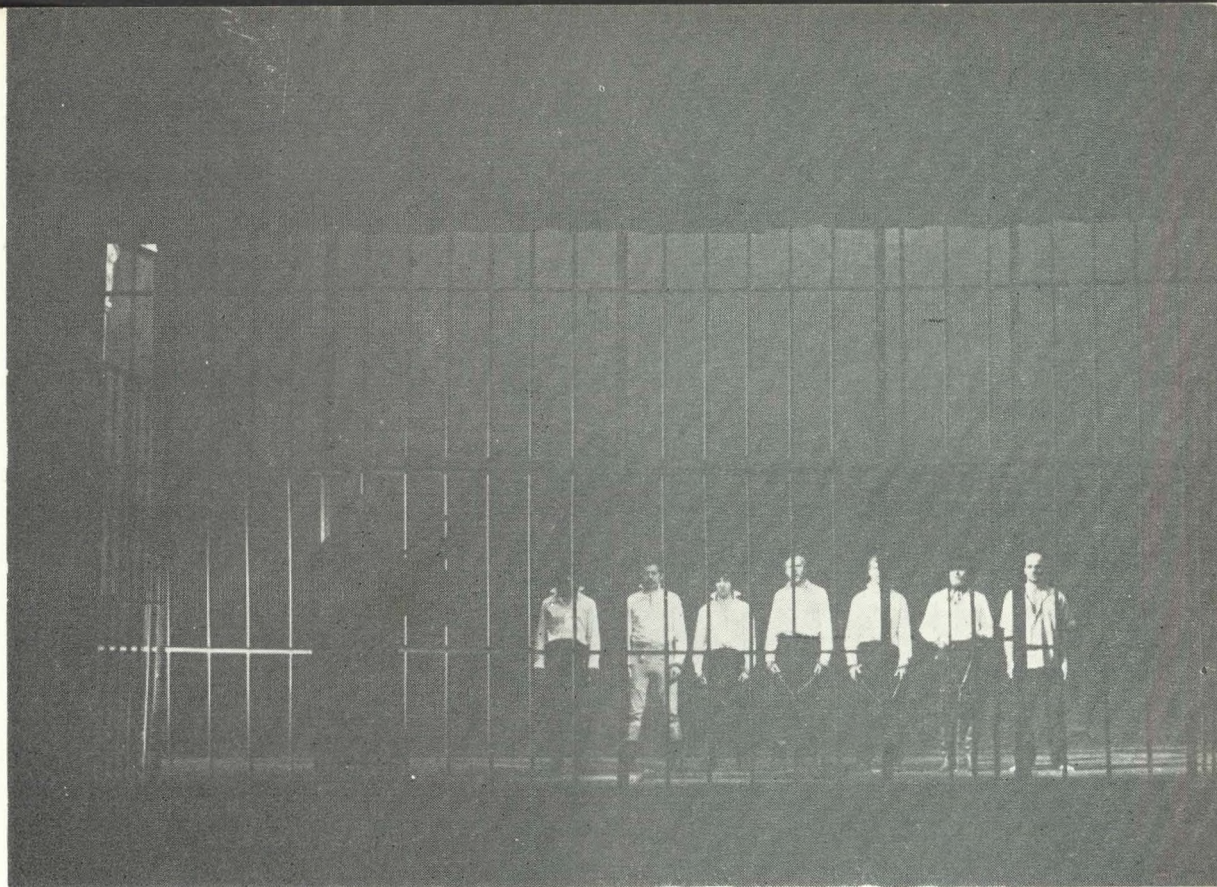
Opracowała: Maria Szymańska-Napiontkowa

1. Najczęściej grani autorzy polscy	247
2. Najczęściej grani autorzy zagraniczni	249
3. Sztuki polskie o największej frekwencji	250
4. Sztuki zagraniczne o największej frekwencji	252
5. Autorzy sztuk zagranicznych	
polscy	253
obcojęzyczni	256
teksty różne	259
6. Autorzy sztuk muzycznych (opera, operetka, balet)	
polscy	261
zagraniczni	261
utwory różne	263
7. Autorzy grani w teatrach lalkowych	
polscy	264
zagraniczni	265
teksty różne	267

Ilustracje

Wyboru dokonał

Kazimierz Andrzej Wyśiński

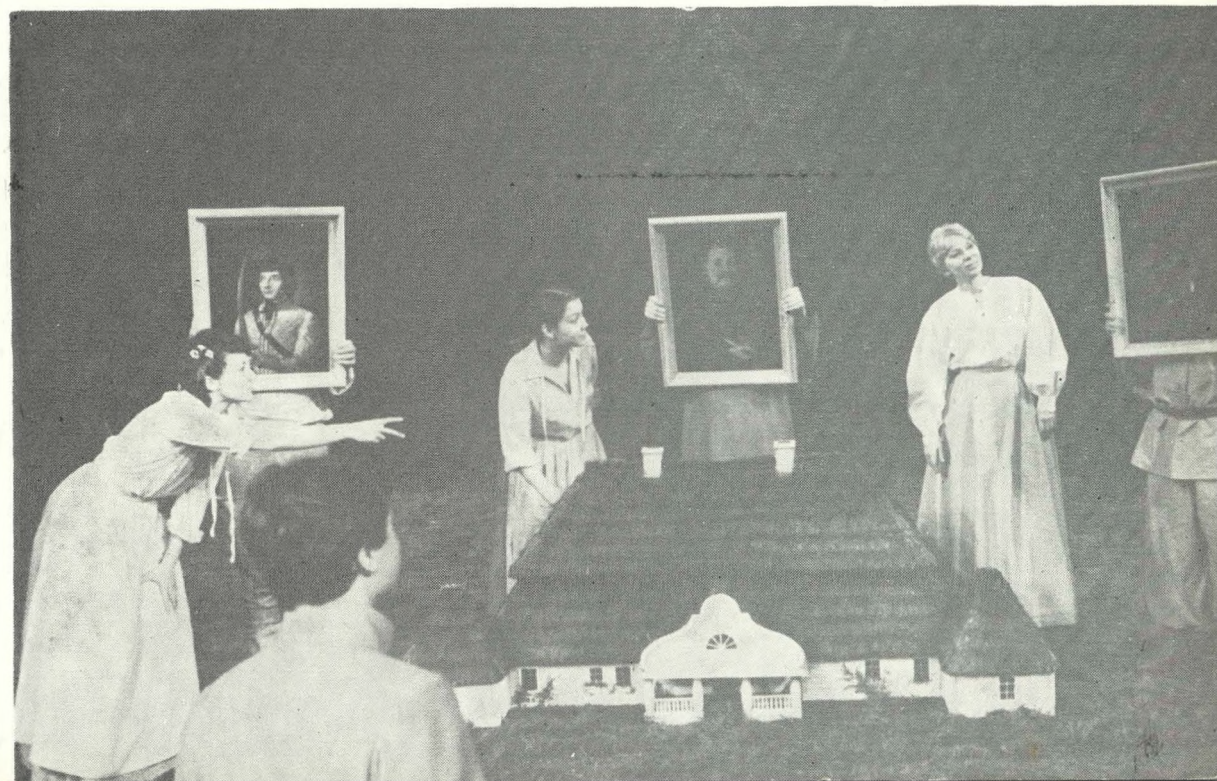


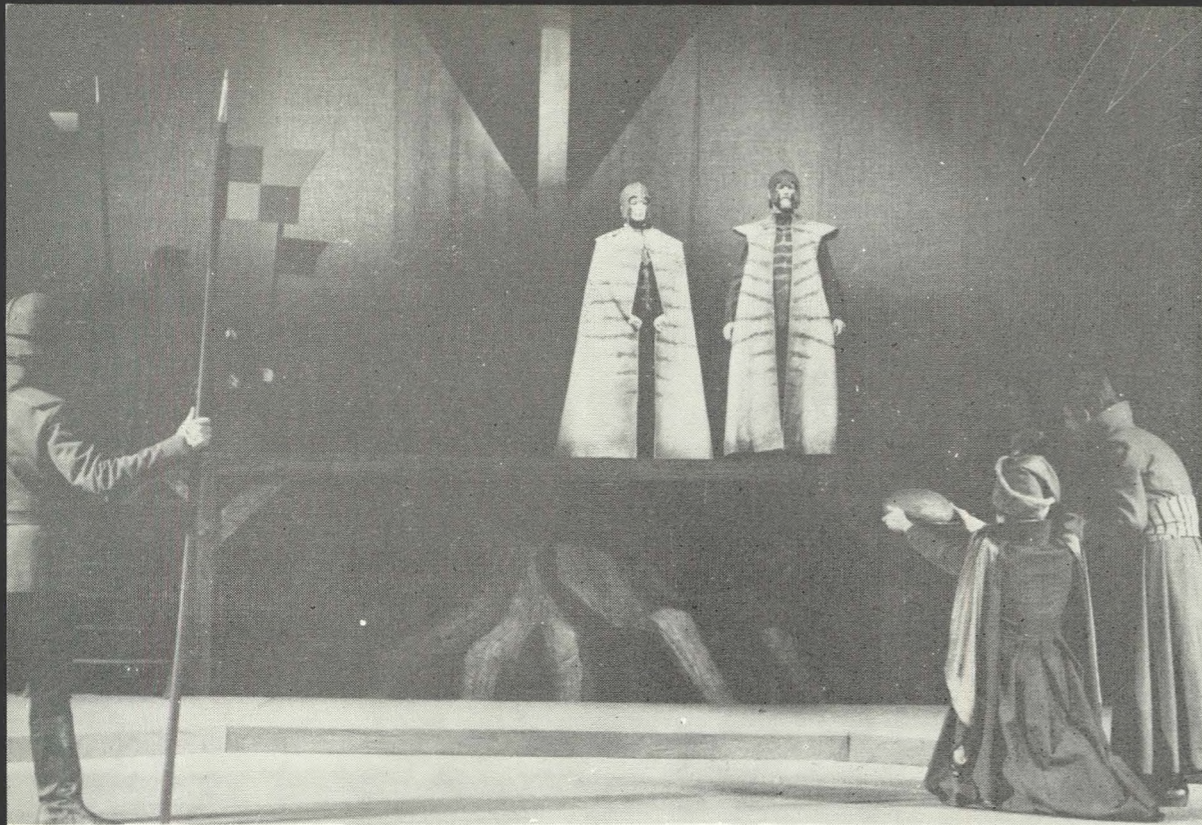
1. *DZIADY* Mickiewicza.

Reż. Kazimierz Braun, scen. Ali Bunsch,
Teatr Współczesny im. Wiercińskiego we Wrocławiu.

2. *PAN TADEUSZ* Mickiewicza.

Układ tekstu i insc. Adam Hanuszkiewicz,
scen. Xymena Zaniewska, kost. Irena Biegańska,
Teatr Narodowy w Warszawie.



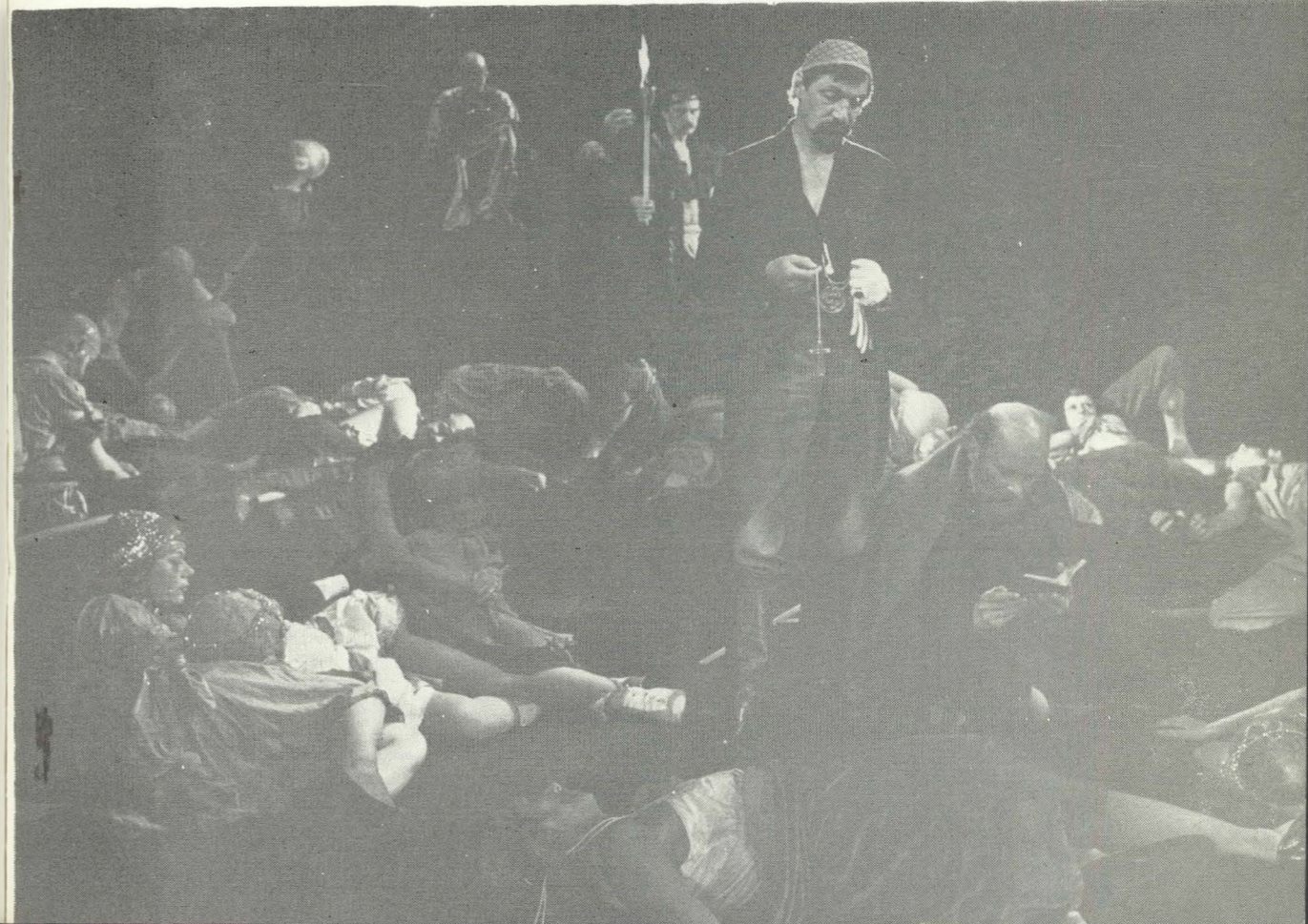
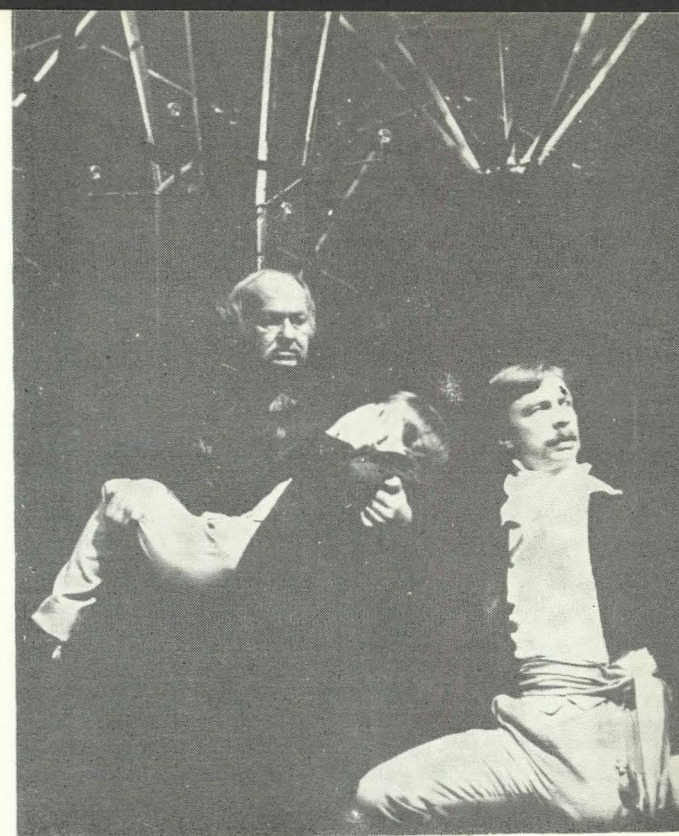


3. *BALLADYNA* Słowackiego. W środku: Elżbieta Kamińska (Balladyna), Krzysztof Ziemiński (Fon Kostryn).
Reż. Tadeusz Aleksandrowicz, scen. Ryszard Kuzyszyn.
Teatr im. Węgierki w Białymstoku.

4. *HORSZTYŃSKI* Słowackiego.
Insc. i reż. Ryszard Peryt, scen. Jan A. Ciecierski i R. Peryt. kost. Irena Biegańska.
Teatr Narodowy w Warszawie.

5. *NIE-BOSKA KOMEDIA* Krasińskiego. Od lewej: Bronisław Kassowski (Jakub), Krzys Feusette (Orcio), Dariusz Skowroński (Mąż).
Oprac. tekstu i reż. Bohdan Cybulski, scen. Sławomir Dębosz, kost. Irena Biegańska.
Teatr im. Kochanowskiego w Opolu.

6. *NIE-BOSKA KOMEDIA* Krasińskiego.
Reż. Włodzimierz Nurkowski, scen. Anna Sekuła.
Teatr Ludowy w Nowej Hucie.






7. **WESELE** Wyspiańskiego. Halina Siniela-Jacobson (Rachel), Zbigniew Lesień (Poeta).
Reż. Igor Przegrodzki, scen. Michał Jędrzejewski i Wojciech Jankowiak, kost. Zofia de Ines-Lewczuk.
Teatr Polski we Wrocławiu.

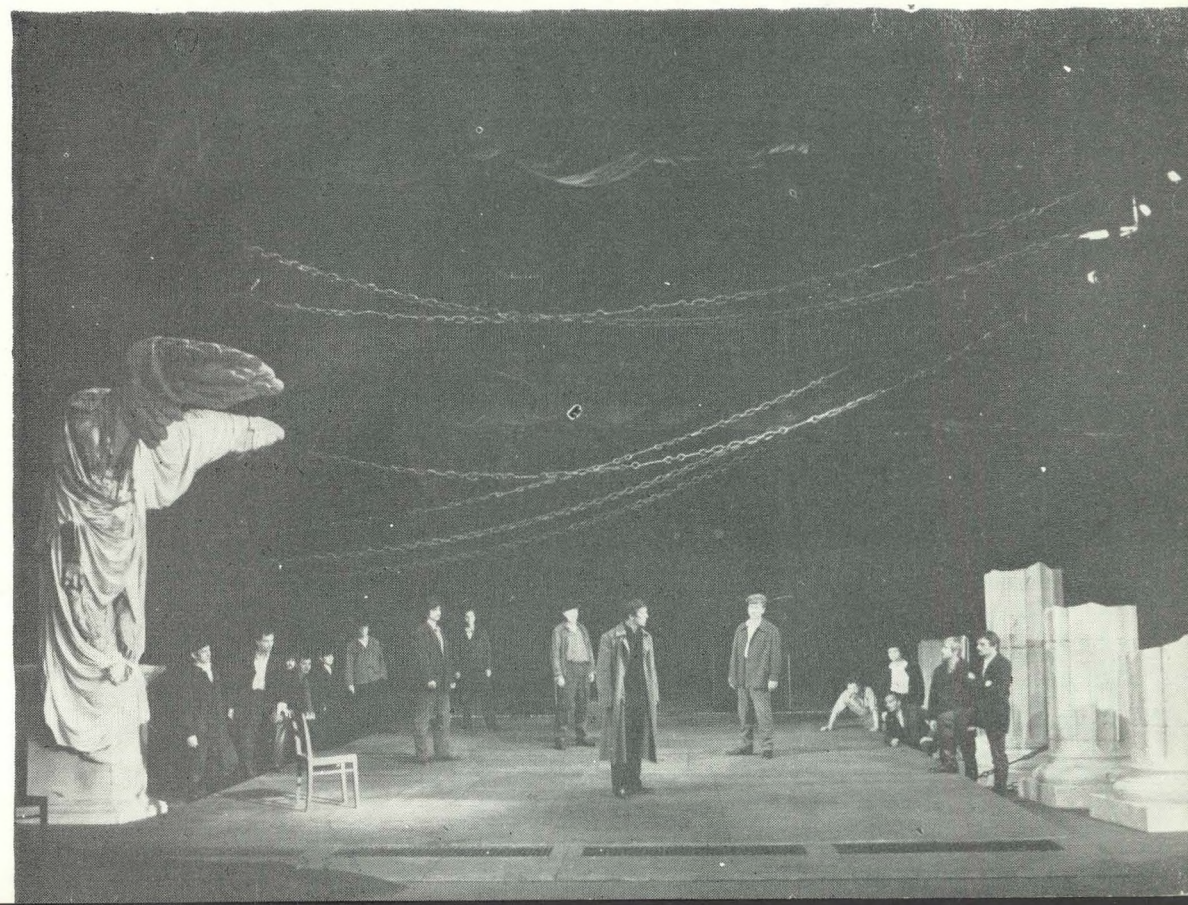
8. **WESELE** Wyspiańskiego. Od lewej: Mariusz Saniernik (Jasiek), Maciej Grzybowski (Gospodarz).
Reż. Romana Próchnicka, dek. Jadwiga Czarnocka, kost. Halina Zalewska.
Teatr im. Bogusławskiego w Kaliszu.

9. **WESELE** Wyspiańskiego. Od lewej: Lucjan Wiernek (Pan Młody), Michał Kret (Kasper), Mieczysław A. Gajda (Czepiec), Łukasz Pijewski (Poeta), Andrzej Fogiel (Kuba).
Reż. Maciej Zenon Bordowicz, scen. Jerzy Górzdowski.
Teatr Powszechny w Łodzi.

10. **WYZWOLENIE** Wyspiańskiego. W środku: Jan Englert (Konrad).
Reż. Kazimierz Dejmek, scen. Andrzej Majewski.
Teatr Polski w Warszawie.



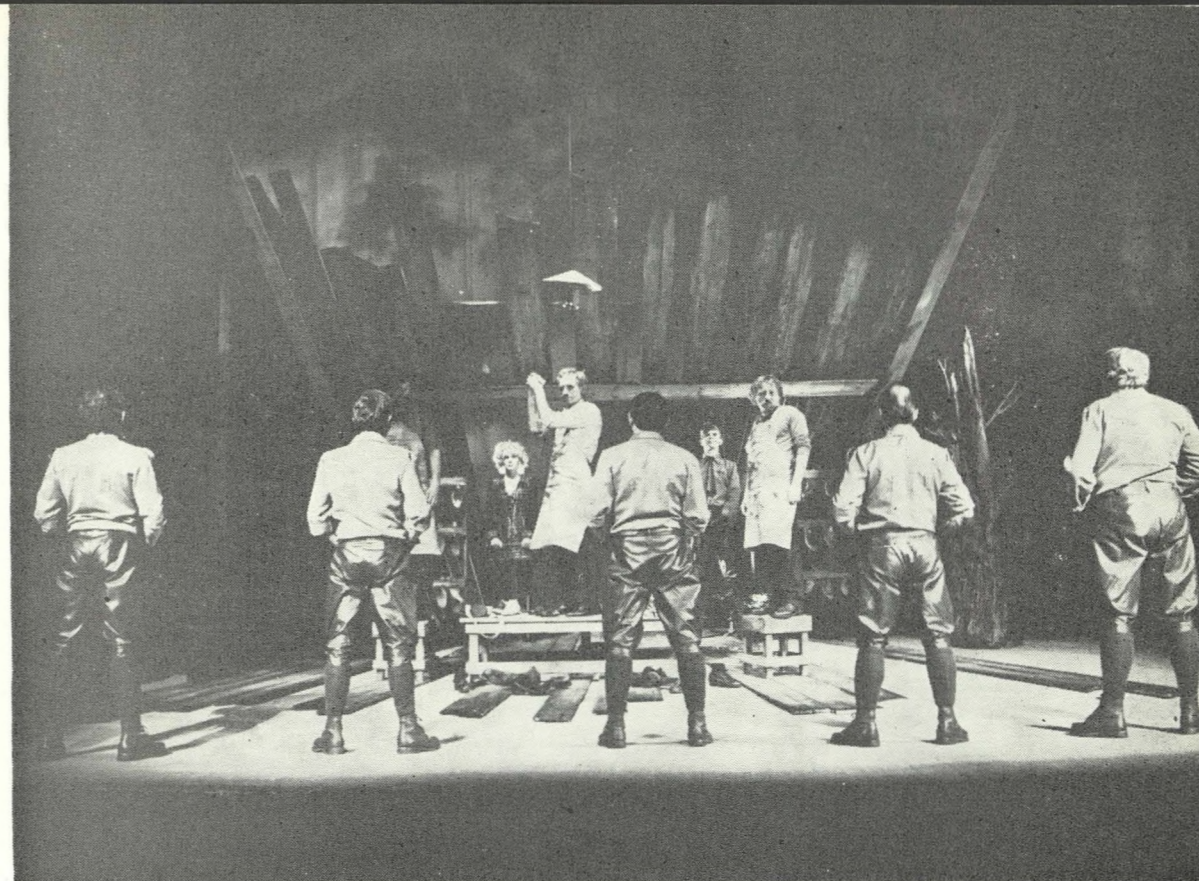

TEATR
im. Wojciecha Bogusławskiego
W KALISZU
 STANISŁAW WYSPIAŃSKI
WESELE
 Reżyser: ROMANA PRÓCHNICKA
 Scenariusz: MICHAŁ JĘDRZEJEWSKI, WOJCIECH JANKOWIAK
 Kostiumy: HALINA ZALEWSKA
 Dekoracje: JADWIGA CZARNOCKA
 Światła: KRYSZTOF BŁASZCZYK
 Muzyka: KRYSZTOF BŁASZCZYK
 Dyrektor artystyczny: ROMANA PRÓCHNICKA
 Dyrektor: KRYSZTOF BŁASZCZYK





11. PRAGMATYŚCI Witkiewicza. Zofia Bajno (Mamalia), Wojciech Ziemiański (Plasfodor), Czesława Monczka (Mumia Chińska).
Reż. i scen. Krystian Lupa.
Teatr im. Norwida w Jeleniej Górze.

12. SZEWCY Witkiewicza. Od lewej: Florian Staniowski (Czeladnik II), Lech Grzmociński (Sajetan Tempe), Adam Kazimierz Trela (Czeladnik I).
Reż. i scen. Marcel Kochańczyk.
Teatr Kameralny w Sopocie.



13. SZEWCY Witkiewicza.
Reż. Jerzy Krasowski, scen. Antoni Tośta.
Teatr im. Horzycy w Toruniu.

14. SZEWCY Witkiewicza.
Reż. Jan Maciejowski, scen. Barbara Zawada.
Teatr im. Wyspiańskiego w Katowicach.





15. W MAŁYM DWORKU Witkiewicza.
Reż. Jan Sycz, scen. Alicja Kuryło.
Teatr Zagłębia w Sosnowcu.

16. BEZIMIENNE DZIEŁO Witkiewicza.
Reż. Wojciech Pilarcki, scen. Krzysztof
Pankiewicz.
Teatr Nowy w Łodzi.



17. IWONA KSIĘŻNICZKA BURGUNDA Gombrowicza.
Reż. Waldemar Śmigalski i Maciej Woj-
tyszko, scen. Barbara Kędzińska.
Teatr im. Węgierki w Białymstoku.

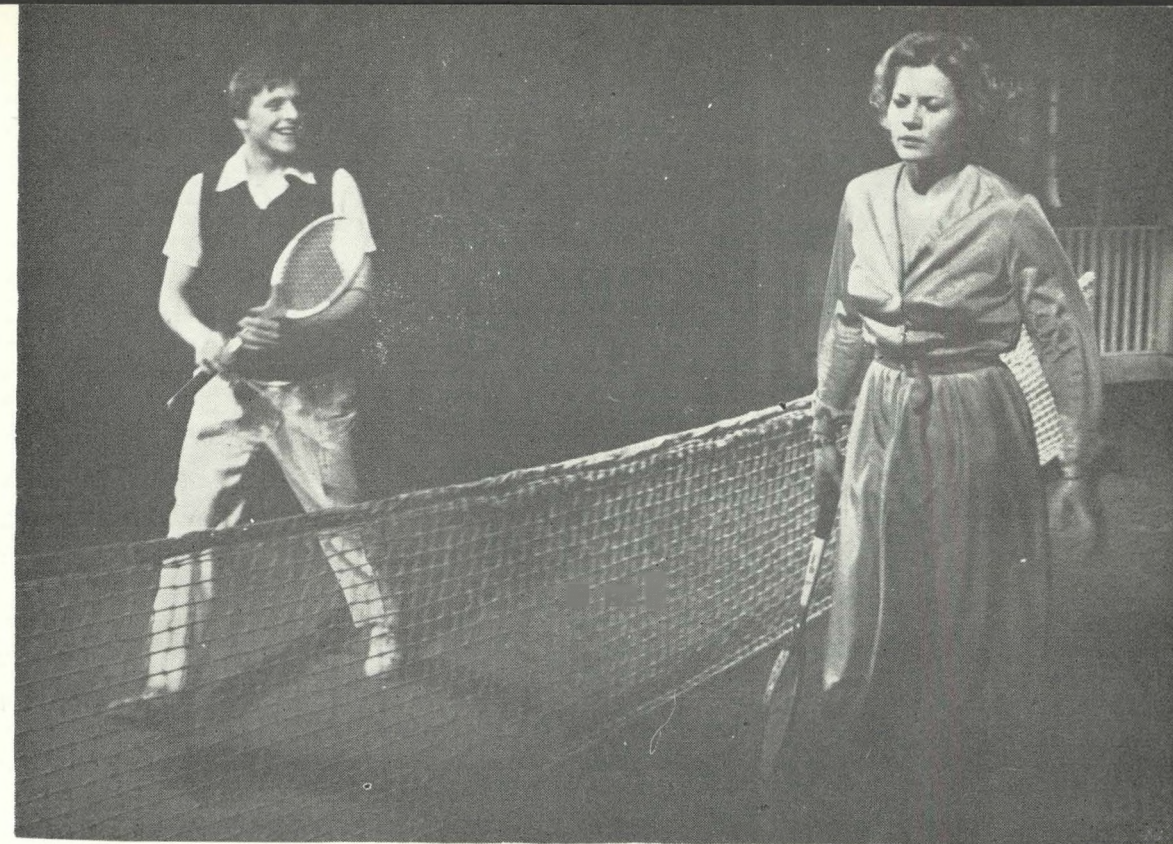
18. IWONA KSIĘŻNICZKA BURGUNDA Gombrowicza.
Reż. Piotr Krukowski, scen. Krzysztof
Rynkiewicz.
Teatr 77 w Łodzi.





19. *ŚLUB* Gombrowicza.
Reż. Ryszard Major, scen. Jan Banu-
cha
Teatr Wybrzeże w Gdańsku.

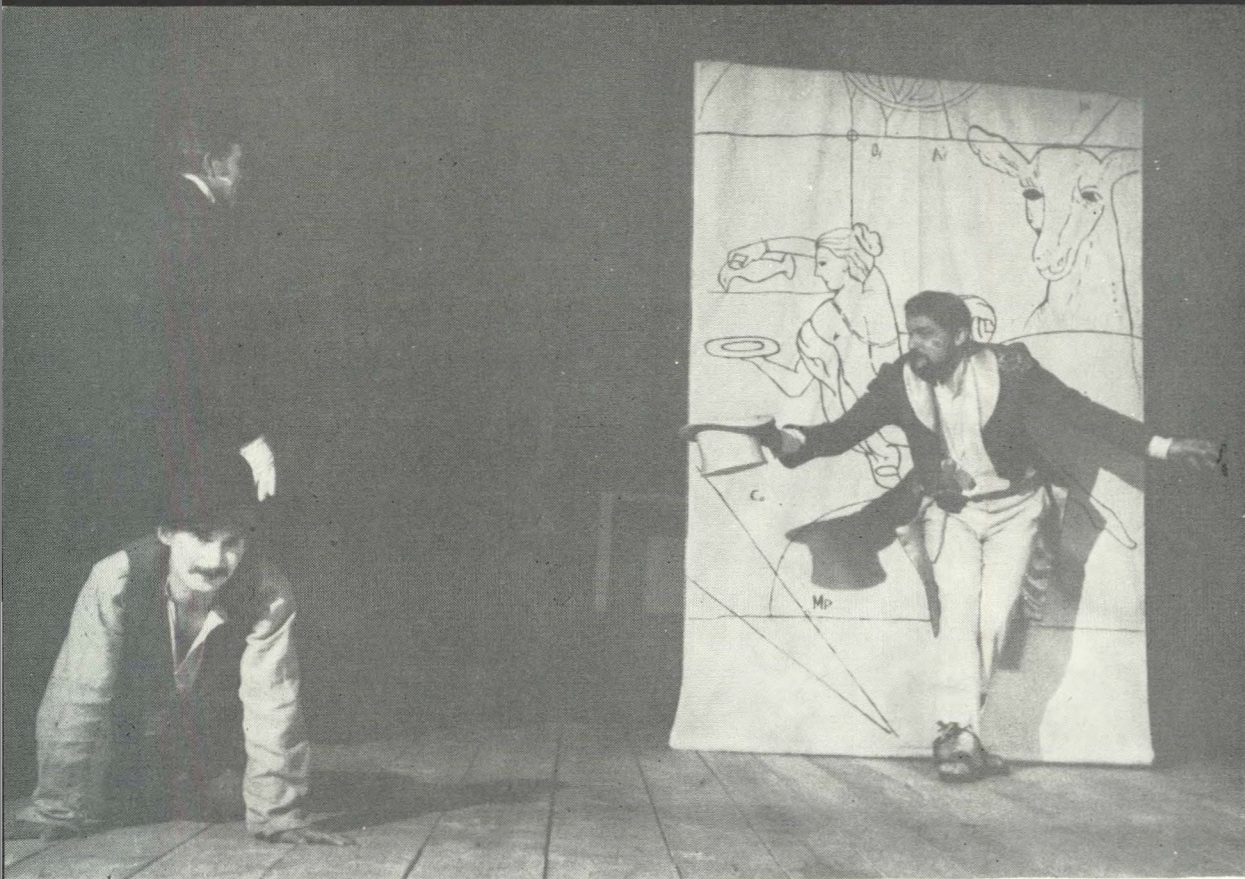
20. *TRANS-ATLANTYK* Gombrowicza.
Adapt i reż. Eugeniusz Korin, scen.
Michał Jędrzejewski i Wojciech Janko-
wiak, kost. Danuta Schejbal-Klimowska.
Teatr Polski we Wrocławiu.



21. *OPĘTANI* Gombrowicza. Grażyna Sza-
połowska (Maja), Tomasz Budyta (Le-
szczuk)
Adapt. Tadeusz Minc i Elżbieta Mora-
wicz, reż. T. Minc, scen. Janusz Wrze-
słński.
Teatr Narodowy w Warszawie.

22. *BANKIET* wg Gombrowicza.
Insc. i reż. Bohdan Głuszczyk, Jacek
Wierzbicki, scen. Andrzej Markowicz.
Teatr Pantomimy Głuchych w Olszty-
nie.





23. *VATZLAV* Mrożka.
Reż. i scen. Marcel Kochańczyk.
Teatr Kameralny w Sopocie.



24. *PIESZO* Mrożka.
Reż. Bohdan Cybulski, scen. Sławomir Dę-
bosz.
Teatr im. Kochanowskiego w Opolu.

25. *PIESZO* Mrożka.
Reż. Dariusz Miłkowski, scen. Jacek Za-
gajewski.
Teatr Polski we Wrocławiu.

26. *PIESZO* Mrożka.
Reż. i scen. Krystian Lupa.
Teatr im. Norwida w Jeleniej Górze.





27. **AMBASADOR** Mrożka. Od lewej: Tadeusz Łomnicki (Człowiek), Andrzej Szczepkowski (Ambasador).
Reż. Kazimierz Dejmek, scen. Andrzej Majewski.
Teatr Polski w Warszawie.

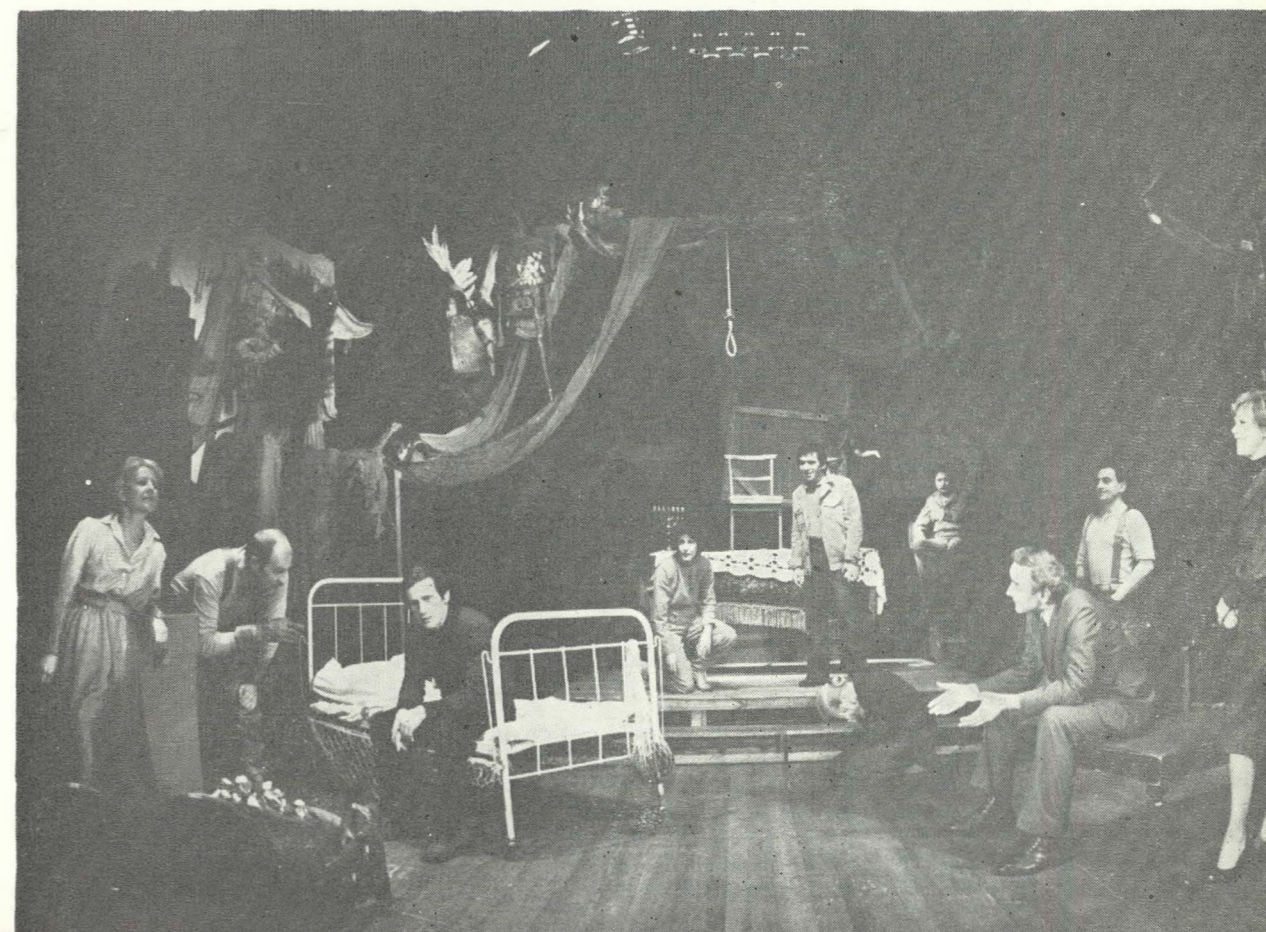


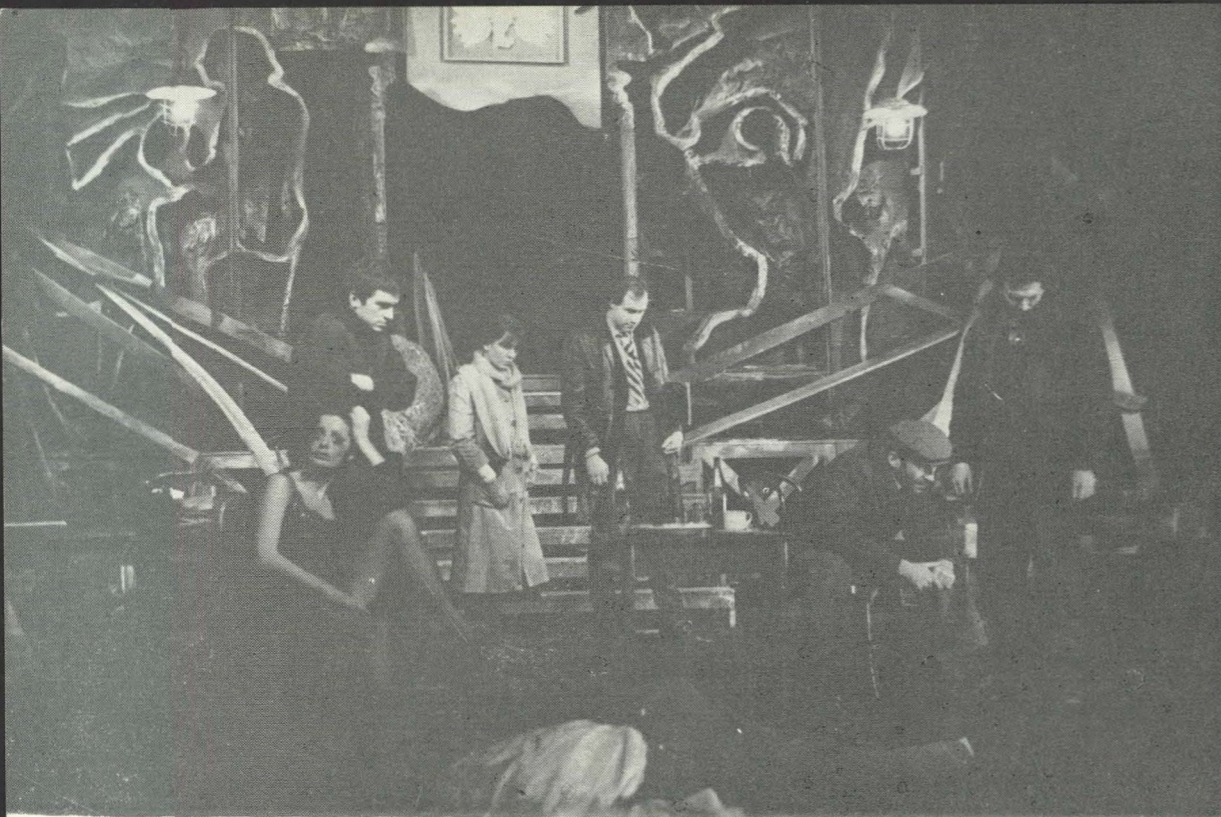
28. **AMBASADOR** Mrożka. Od lewej: Wojciech Nowicki (Człowiek), Wojciech Szostak (Ambasador).
Reż. Marek Okopiński, scen. Andrzej Markowicz.
Teatr im. Horzycy w Toruniu.



29. **AMBASADOR** Mrożka. Od lewej: Zdzisław Kuźniar (Pełnomocnik), Zdzisław Kozień (Ambasador).
Reż. Bogusław Jasiński, scen. Ali Bunsch.
Teatr Współczesny im. Wiercińskiego we Wrocławiu.

30. **OLĘTARZ WZNIESIONY SOBIE** Iredyńskiego.
Reż. Jan Bratkowski, scen. Andrzej Sadowski.
Teatr Kameralny w Warszawie.





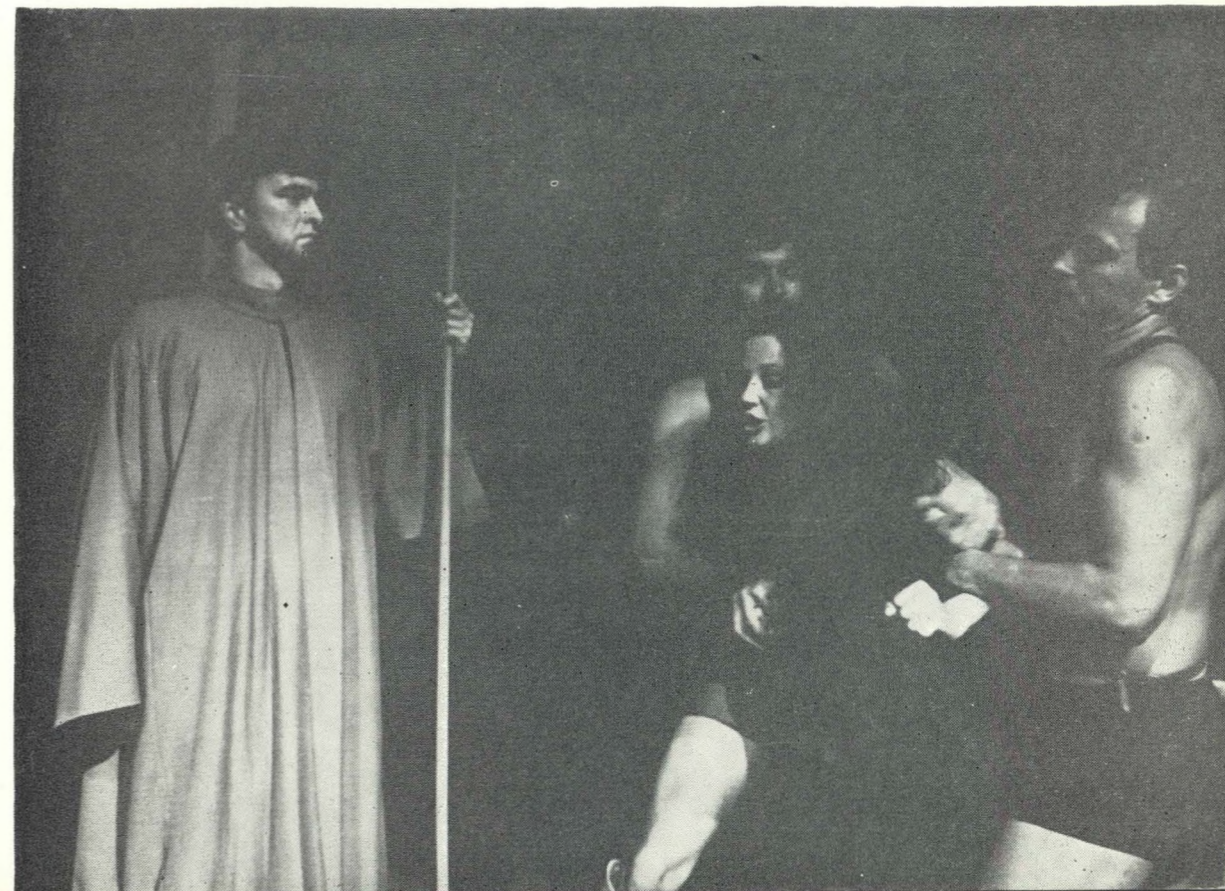
31. *TYŁ DO PRZODU* Trębickiego.
Reż. Michał Ratyński, scen. Paweł Dobrzycki.
Teatr Powszechny w Warszawie.

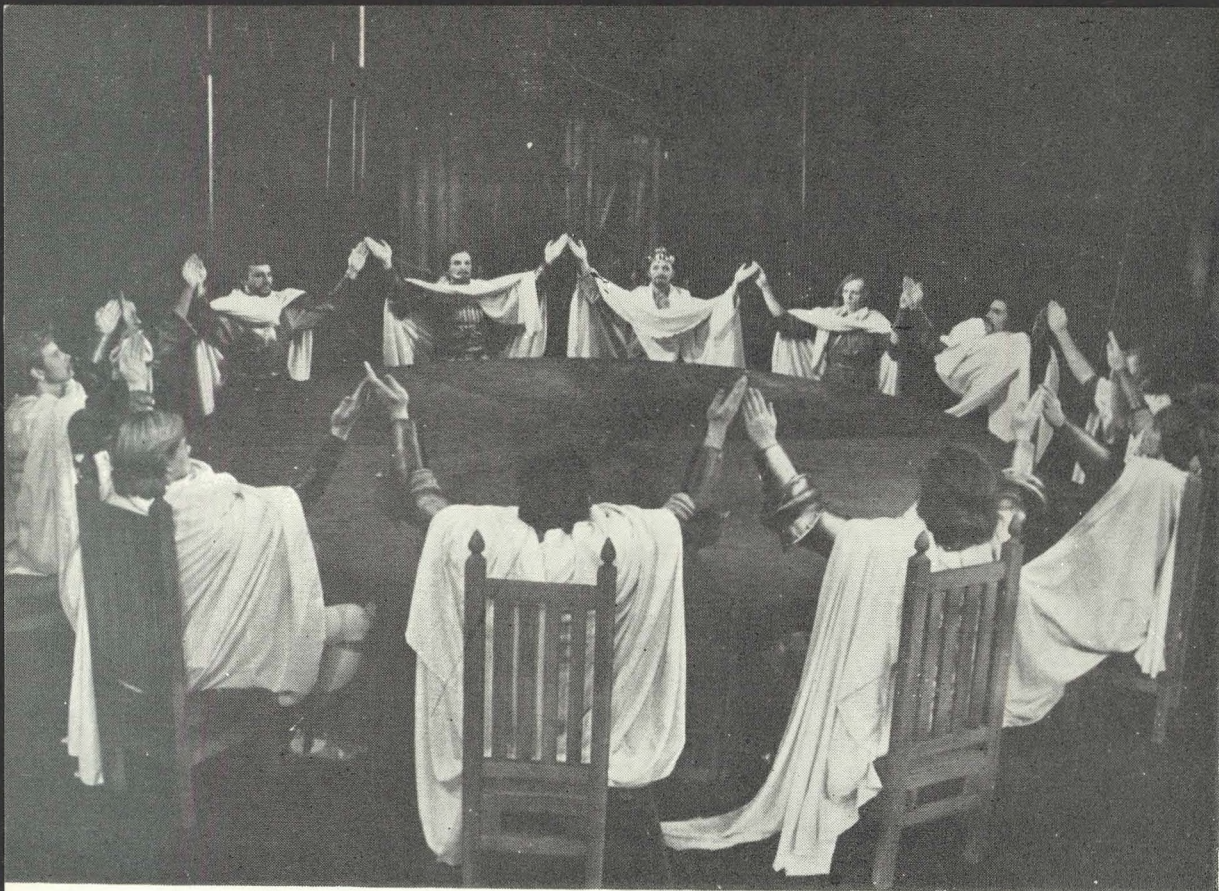
32. *CHAMSIN* Hłaski. Od lewej: Eugenia Herman (Kobieta w czerni), Joanna Szczepkowska (Agnieszka), Marek Barbasiewicz (Bert).
Reż. Jerzy Rakowiecki, scen. Krzysztof Pankiewicz.
Teatr Kameralny w Warszawie.



33. *VILLA DEI MISTERI* Kajzara.
Reż. Helmut Kajzar, scen. Leszek Puchalski.
Teatr Mały w Warszawie.

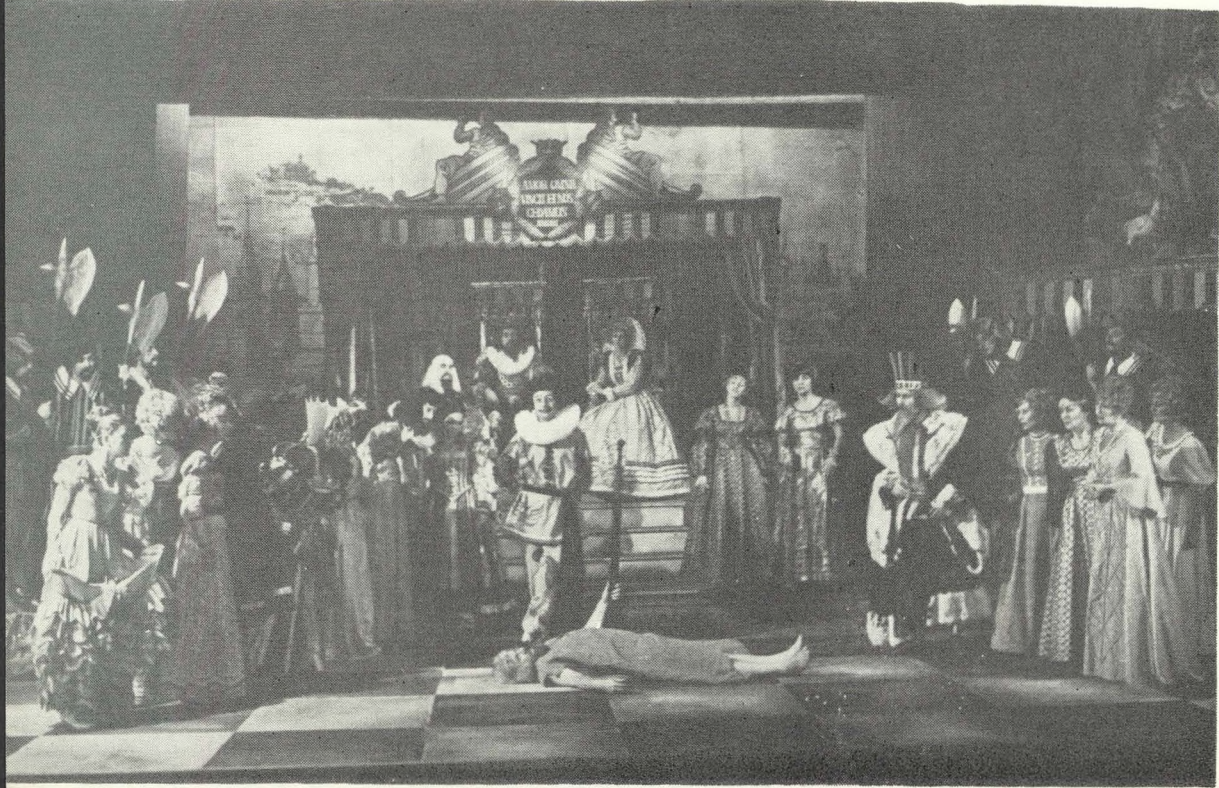
34. *ANTYGONA* Kajzara.
Reż. Helmut Kajzar, scen. Jerzy Nowosielski.
Teatr Powszechny w Warszawie.





35. RYCERZE KROLA ARTURA.
Scenariusz, choreogr. i reż. Henryk Tomaszewski.
Wrocławski Teatr Pantomimy we Wrocławiu

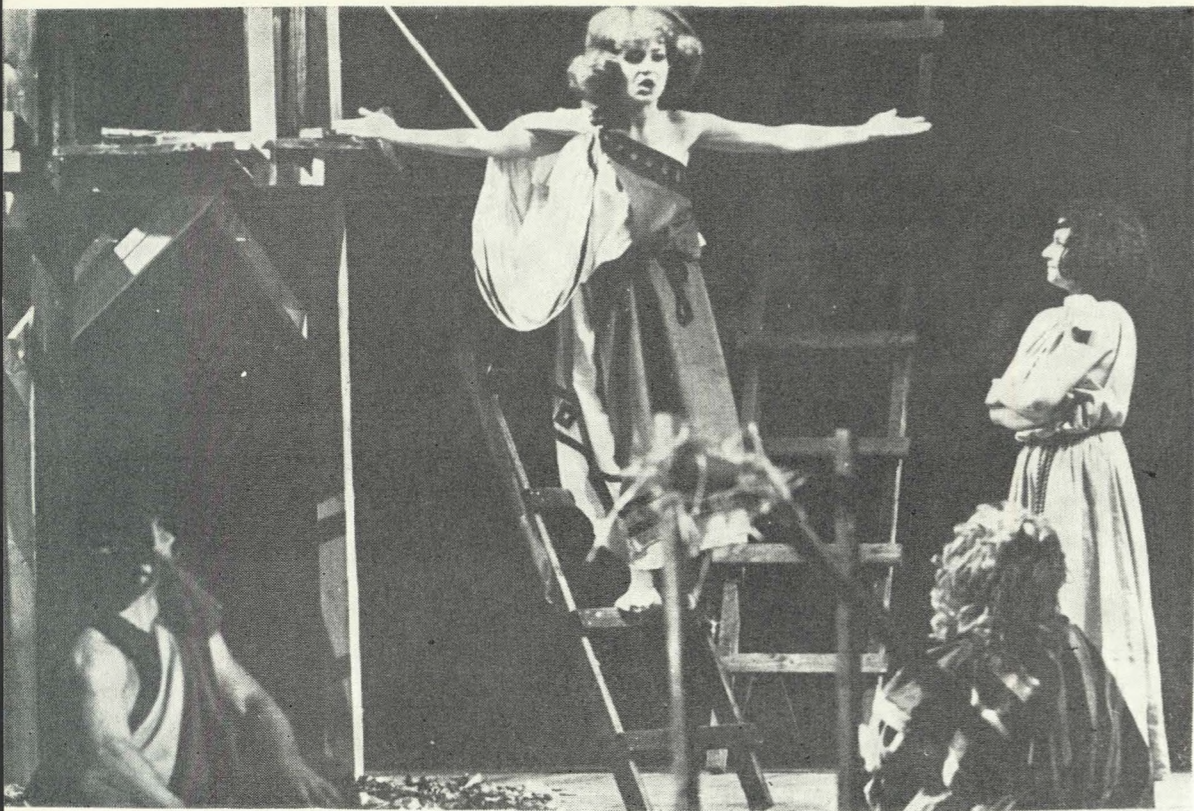
36. KRÓL JELEN Korzeniewskiego.
Reż. Zbigniew Bogdański, scen. Andrzej Markowicz.
Teatr Dramatyczny w Gdyni.



37. PRZED SKIPEM JUBILERA Wojtyły. Od lewej: Jerzy Bielecki (Adam), Kazimierz Sułkowski (Jubiler).
Układ tekstu i reż. Andrzej Maria Marczewski, scen. Józef Napiórkowski.
Teatr im. Szaniawskiego w Płocku

38. JEREMIASZ Wojtyły.
Reż. Marek Mokrowiecki, scen. Wiesław Lange.
Teatr Polski w Bielsku-Białej.





39. *SEJM KOBIEC* Arystofanesa.
Reż. Jowita Pieńkiewicz, scen. Grzegorz Małecki.
Teatr Dramatyczny i Orkiestra Kameralna w Słupsku.

40. *ORESTEJA* Aischylosa. Na drugim planie: Jerzy Radziwiłowicz (Orestes), Izabela Olaszewska (Atena).
Reż. Zygmunt Hübner, scen. Lidia Minticz i Jerzy Skarżyński.
Stary Teatr im. Modrzejewskiej w Krakowie.



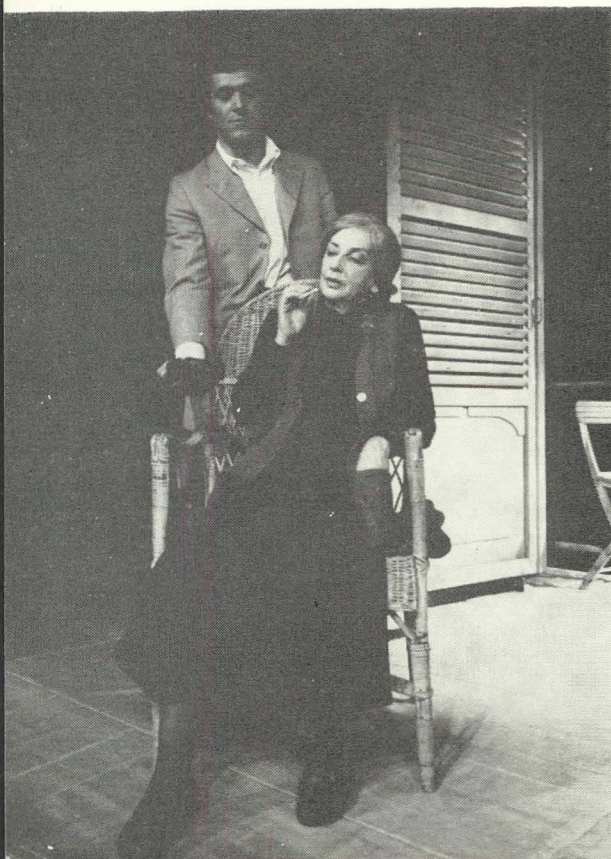
41. *ŁGARZ* Goldoniego. Od lewej: Roman Stankiewicz (Pantalone), Tadeusz Bradecki (Lelio).
Reż. Giovanni Pampiglione, scen. Jan Polewka.
Stary Teatr im. Modrzejewskiej w Krakowie.

42. *KSIĘŻNICZKA TURANDOT* Gozziego. Na pierwszym planie Marek Obertyn (Pant).
Adapt. i reż. Krzysztof Orzechowski, scen. Grażyna Chorążyczewska.
Teatr Dramatyczny m. st. Warszawy.

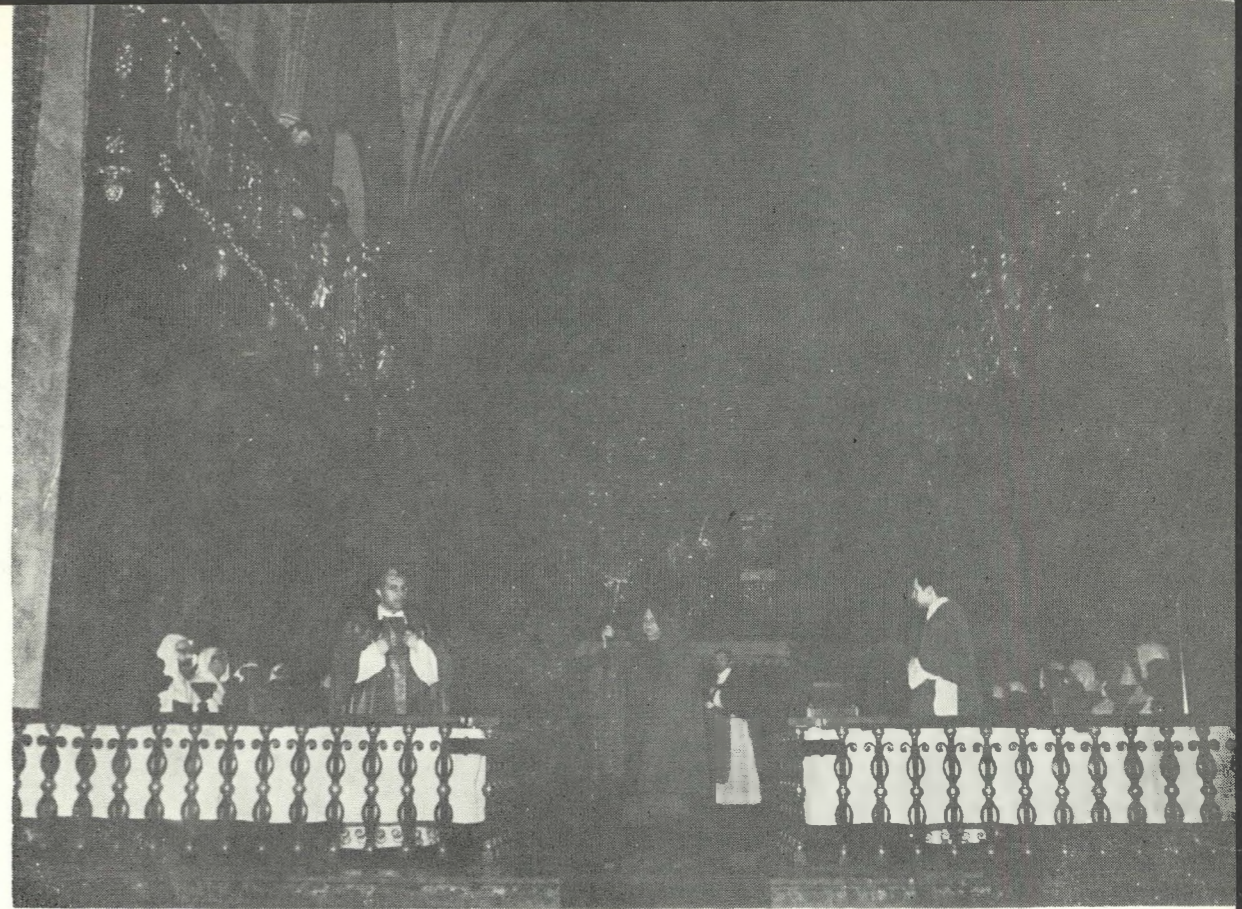




43. *HAMLET* Szekspira. Od lewej: Jerzy Stuhr (Hamlet), Anna Polony (Ofelia).
Reż. Andrzej Wajda. scen. Lidia Minticz i Jerzy Skarżyński.
Stary Teatr im. Modrzejewskiej w Krakowie.



44. *LATO* Bonda. Zofia Mrozowska (Marta), Jan Pęczek (Dawid).
Reż. Maciej Englert. scen. Andrzej Przybył.
Teatr Współczesny w Warszawie.



45. *MORD W KATEDRZE* Eliota.
Reż. Jerzy Jarocki, scen. Jerzy Juk-Kowarski.
Teatr Dramatyczny m. st. Warszawy w Katedrze św. Jana w Warszawie.



46. *MORD W KATEDRZE* Eliota.
Reż. Jerzy Jarocki, scen. Jerzy Juk-Kowarski.
Stary Teatr im. Modrzejewskiej w Krakowie w Katedrze na Wawelu.

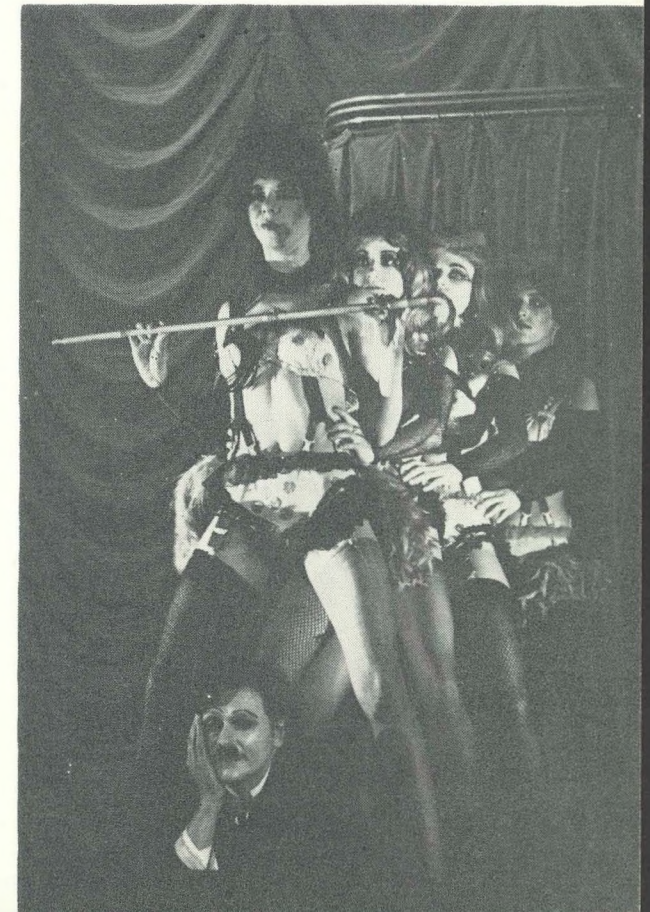
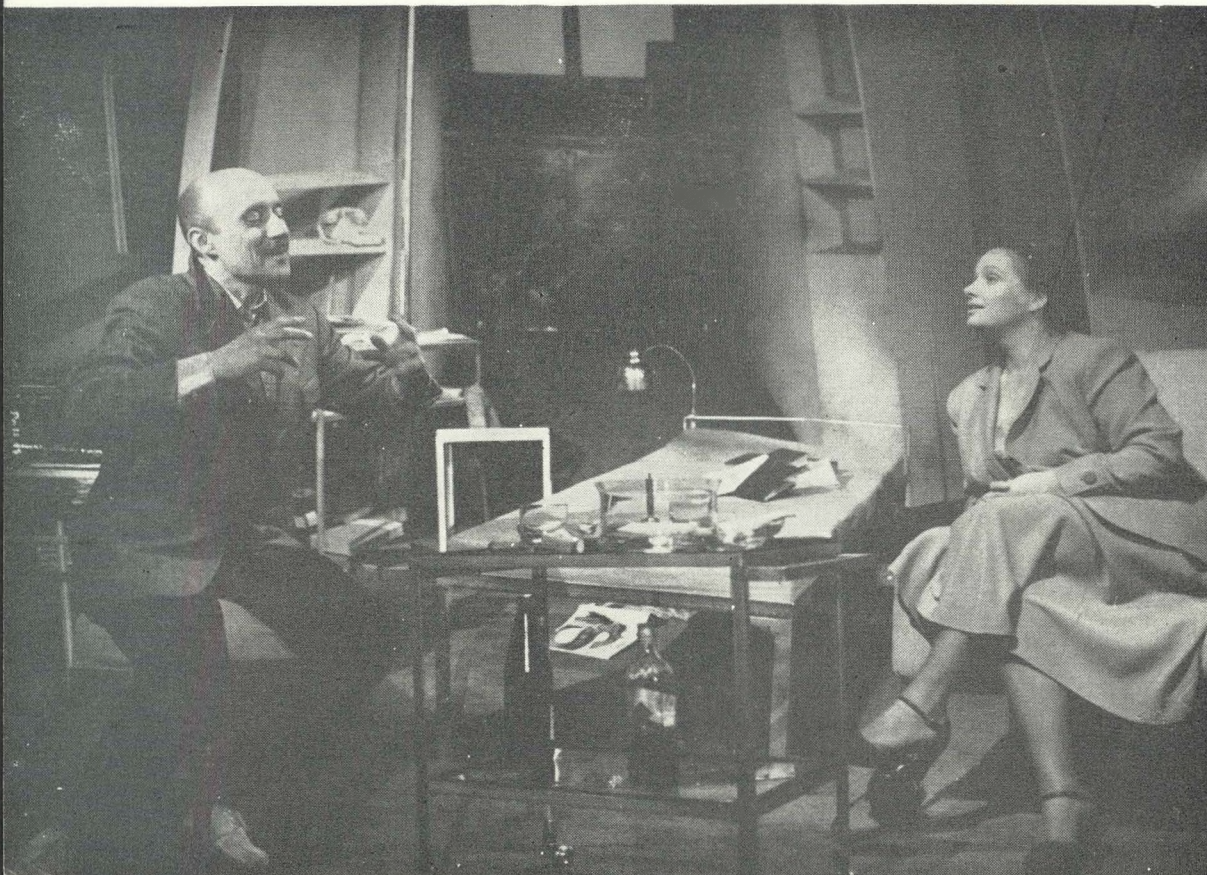


47. MAHAGONNY Brechta i Weila.
Insc. i reż. Krzysztof Zaleski, scen. Wiesław
Olko i Krzysztof Baumiller, kost. Irena Biegańska.
Teatr Współczesny w Warszawie.

48. Z DYSTANSU Jandla. Od lewej: Marek Walczewski (On), Anna Seniuk (Ona).
Reż. Michał Ratyński, scen. Paweł Dobrzycki.
Teatr Powszechny w Warszawie.

49. UPADEK Griega.
Reż. Zygmunt Hübner, scen. Jan Banucha
Teatr Powszechny w Warszawie

50. ZMIERZCH CLOWNA Bölla.
Reż. Mieczysław Grąbka, scen. Janusz Wrze-
siński.
Stary Teatr im. Modrzejewskiej w Krakowie.





51. **WIERZYCIELE** Strindberga. Aleksandra Śląska w roli Tekli.
Reż. Janusz Warmiński, scen. Marcin Stajewski.
Teatr Ateneum im. Jaracza w Warszawie.

52. **OJCIEC** Strindberga. Od lewej: Emil Karwicz (Doktor Östermark), Mariusz Dmochowski (Rotmistrz), Krzysztof Kalczyński (Pastor).
Reż. Bogdan Michalik, scen. Anna Jekielek.
Teatr Nowy w Warszawie.



53. **ŚWIATŁA CYGANERII** Valle-Inclana.
Scenariusz, reż. i scen. Grażyna Chorańczewska.
Teatr Studio w Warszawie.

54. **PRZEMIANA** Kafki. Na pierwszym planie: Helena Norowicz (Poługaczka).
Adapt. reż. i scen. Wowo Bielicki.
Teatr Studio w Warszawie.





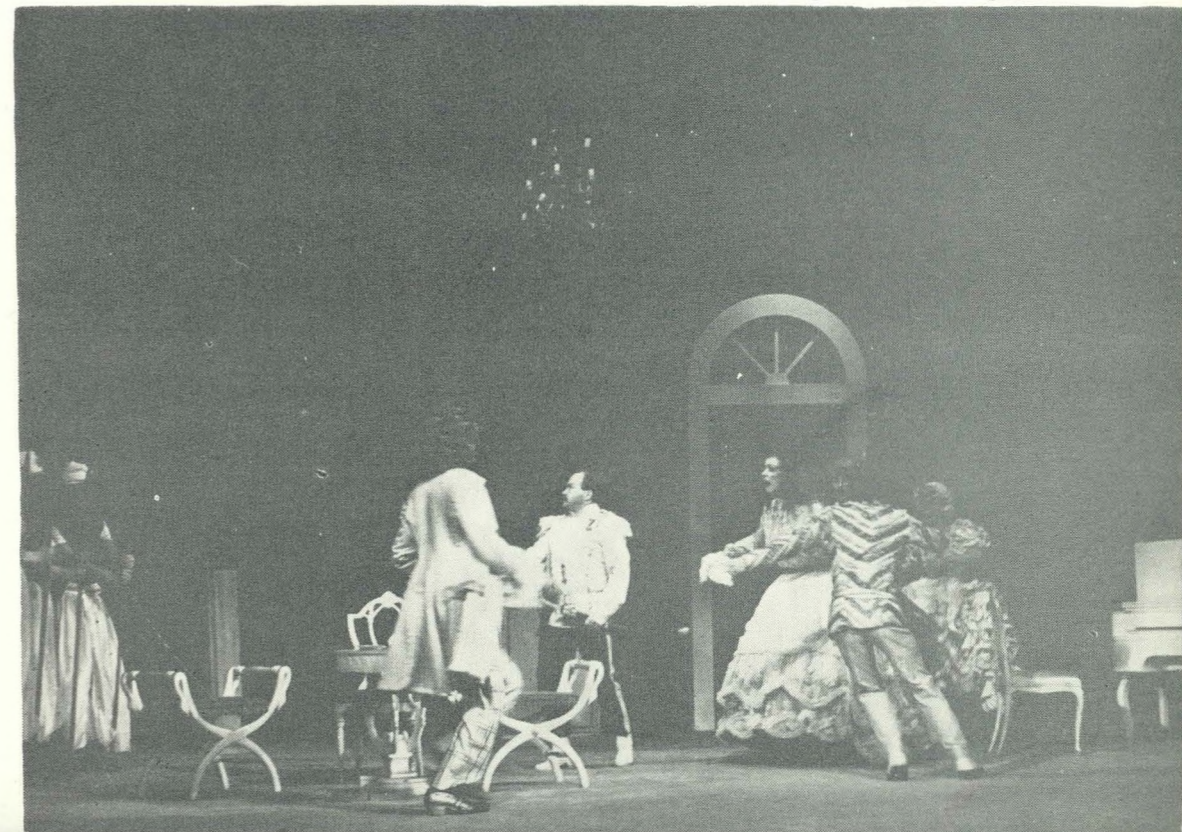
55. *PLUSKWA* Majakowskiego.
Adapt. i reż. Krystyna Meissner, scen.
Jorge Reina.
Lubuski Teatr im. Kruczkowskiego w Zie-
lonej Górze.

56. *MISTRZ I MAŁGORZATA* Bułhakowa.
Adapt. insc. i reż. Andrzej Maria Mar-
czewski, scen. Józef Napiórkowski.
Teatr im. Szaniawskiego w Płocku.



57. *SZKARŁATNA WYSPA* Bułhakowa.
Reż. Paweł Dangel, scen. Sławomir Dę-
bosz, kost. Irena Chrul.
Teatr Wybrzeże w Gdańsku.

58. *SZKARŁATNA WYSPA* Bułhakowa.
Reż. Edward Wojtaszek, scen. Krzysztof
Kelm.
Lubuski Teatr im. Kruczkowskiego w Zie-
lonej Górze.





59. *MEDEA* Łuciuka.
Insc. i choreogr. Teresa Kujawa, scen. Marek Dobrowolski.
Teatr Wielki w Łodzi.

60. *PANI WALEWSKA* Kiesewettera.
Kier. muz. Ryszard Komorowski, reż. Ryszard Zarewicz, scen. Liliana Jankowska.
Teatr Muzyczny w Lublinie.



61. *HALKA* Moniuszki.
Kier. muz. Jerzy Michalak, reż. Tadeusz Bursztynowicz i Ewa Kołogórska, scen. Wojciech Zieleziński.
Teatr Muzyczny w Szczecinie.

62. *FIDELIO* Beethovena.
Kier. muz. Tadeusz Kozłowski, insc. i reż. Wolfgang Weit, scen. Jadwiga Jarosiewicz.
Teatr Wielki w Łodzi.





INSTYTUT TEATRALNY
 BIBLIOTEKA
 im. Zbigniewa Raszewskiego

63. PIĘŚŃ NAD PIĘŚNIAMI Miłosza.
 Reż. Wojciech Stankowski, scen. Tadeusz
 Smolicki.
 Teatr Groteska w Krakowie.

ZE ZBIORÓW

64. POKRYTO ROKU ŻREBAKA Simona.
 Reż. Irina Niqulescu, scen. Miora Buescu.
 Teatr Lalki i Aktora Baj w Warszawie.

Andrzej Huczman

JT 2608



INSTYTUT TEATRALNY
im. Zbigniewa Raszewskiego
BIBLIOTEKA

IT ~~3208~~

ISBN 83-221-0276-3